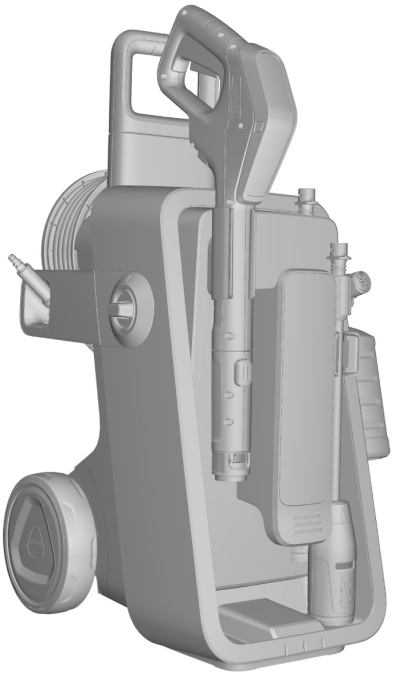
KÄRCHER

K 5 Comfort Premium Connect
K 7 Comfort Premium Connect

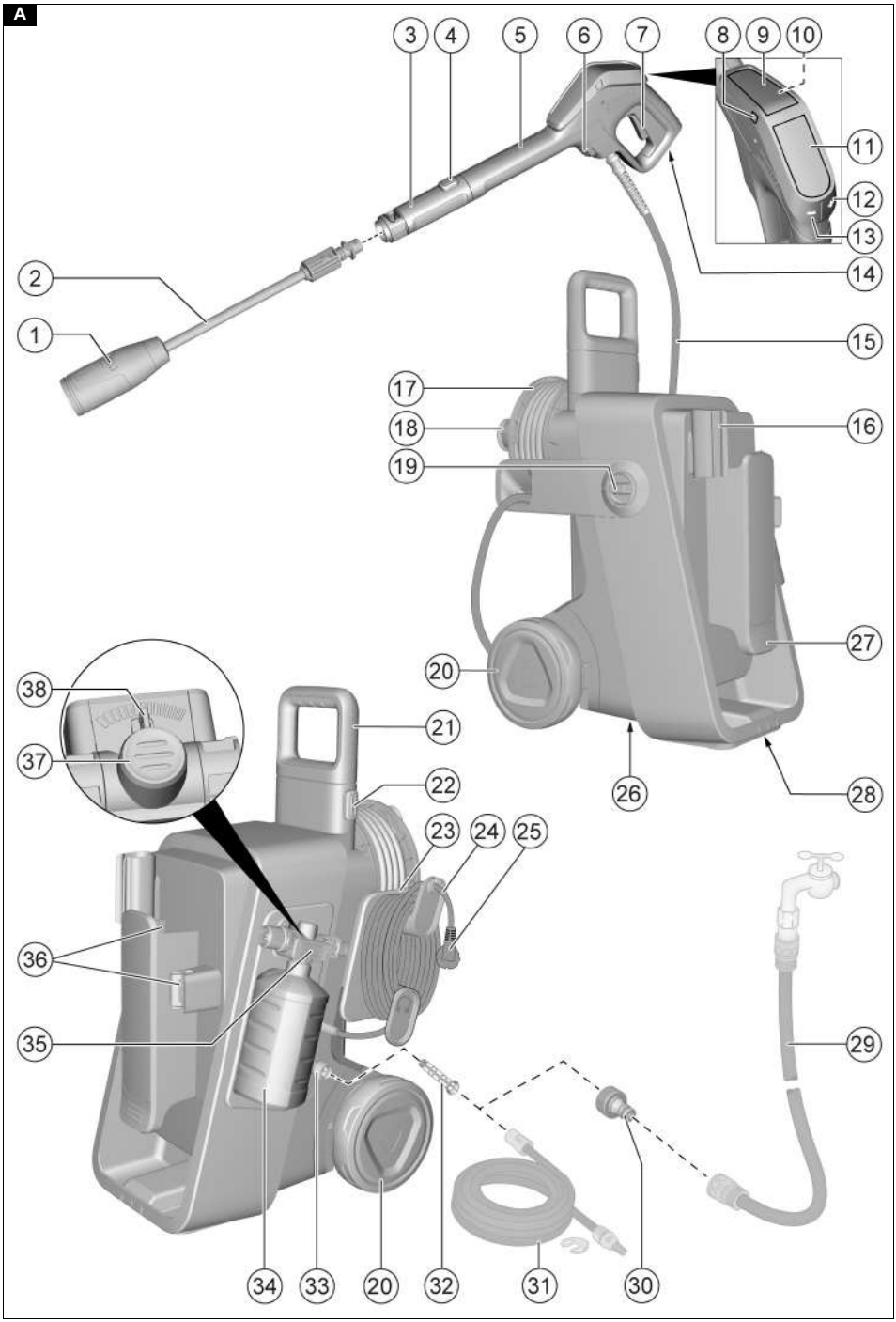


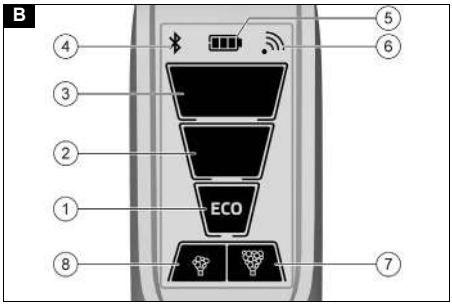
Deutsch	6
English	15
Français	25
Italiano	35
Español	45
Português	55
Nederlands	65
Türkçe	75
Svenska	84
Suomi	93
Norsk	102
Dansk	111
Eesti	120
Latviešu	129
Lietuviškai	138
Polski	147
Magyar	157
Čeština	167
Slovenčina	176
Slovenščina	186
Română	195
Hrvatski	205
Srpski	214
Ελληνικά	223
Русский	233
Українська	244
Қазақша	254
Български	265
العربية	276

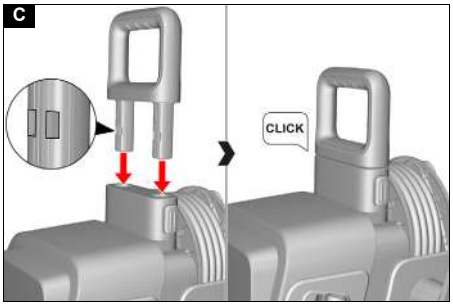
Read Online

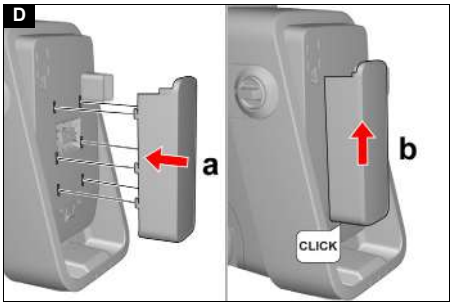
Register your product
www.kaercher.com/register

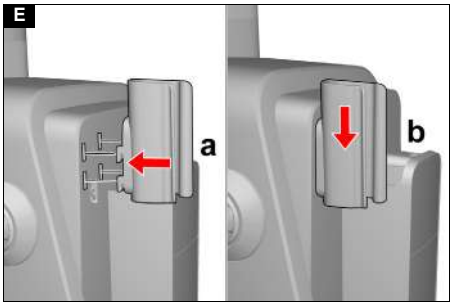
59805400 (11/25)

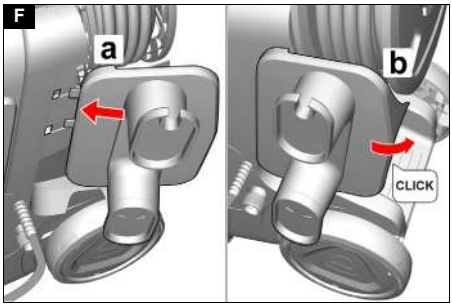

A
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
2
1
15
17
18
19
16
27
20
26
28
38
37
21
22
23
24
25
36
35
29
34
33
20
32
31
30

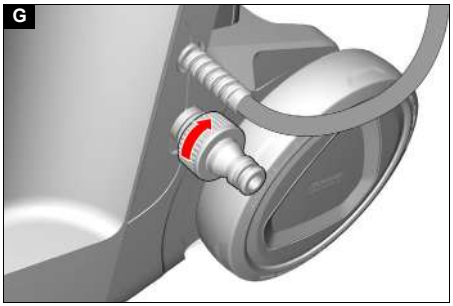

B
1
2
3
4
5
6
7
8
ECO

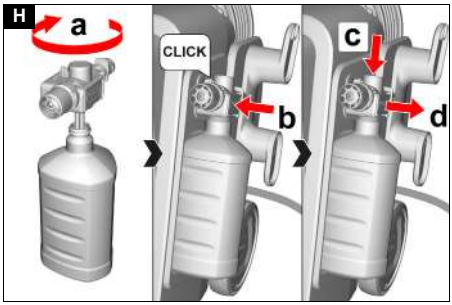

C
CLICK

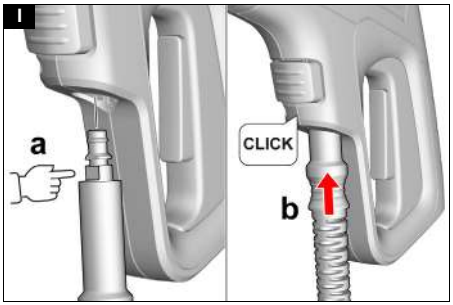

D
a
b
CLICK

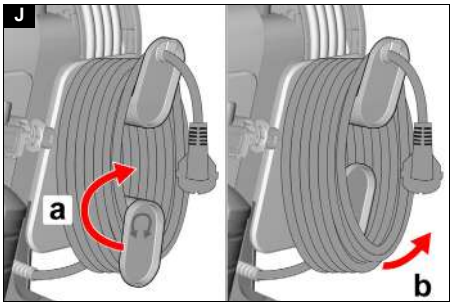

E
a
b

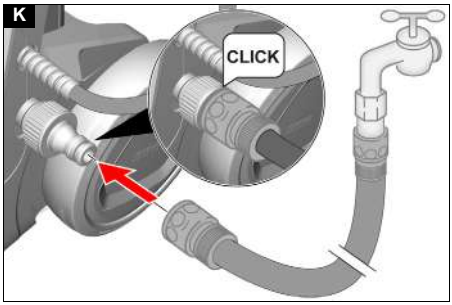

F
a
b
CLICK

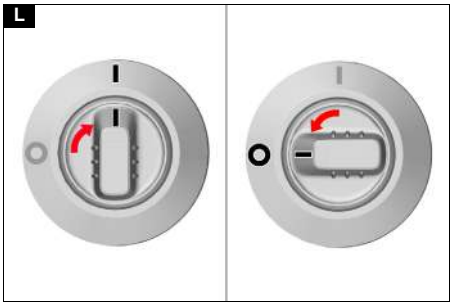

G

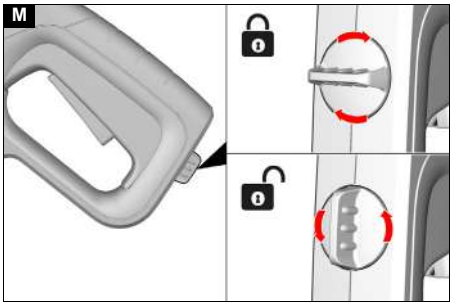

H
a
CLICK
b
c
d

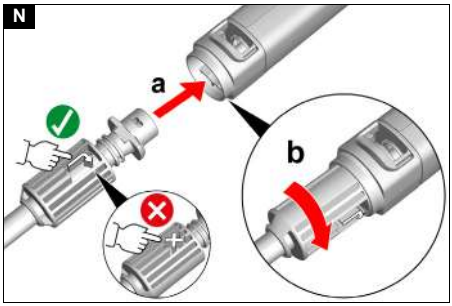

I
a
CLICK
b

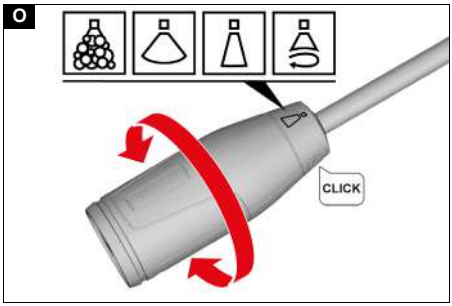

J
a
b

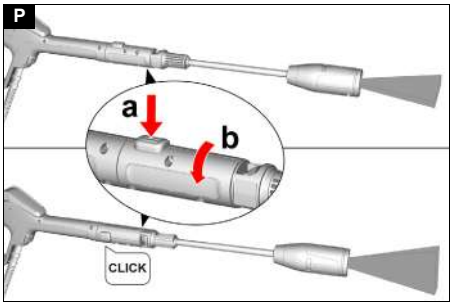

K
CLICK

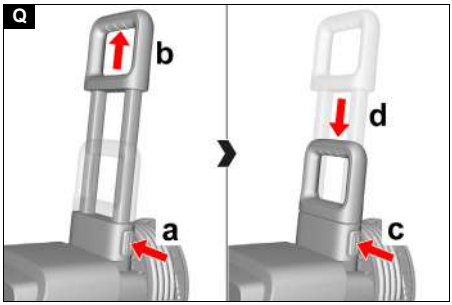

L

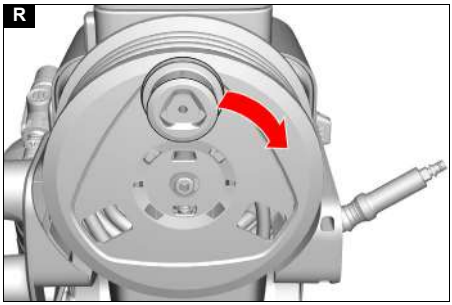

M


N
a
b

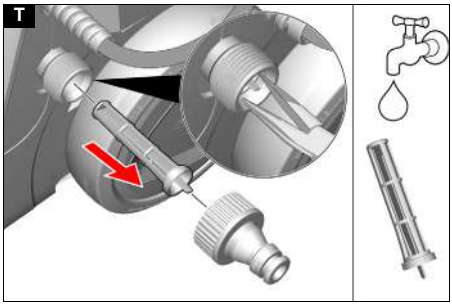

O
CLICK

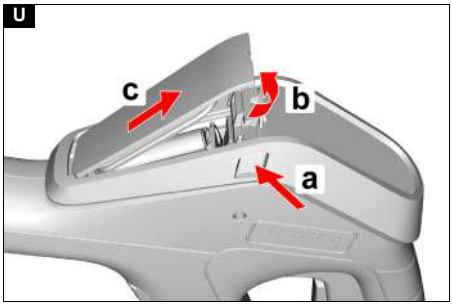

P
a
b
CLICK

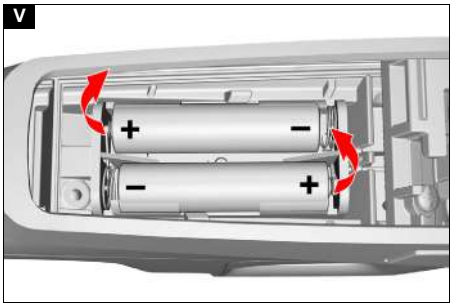

Q
b
a
d
c

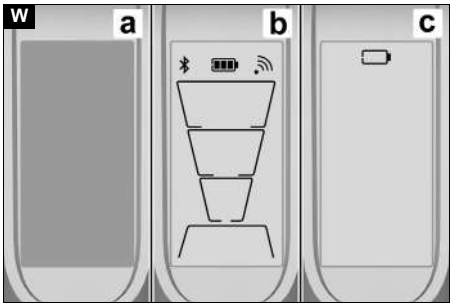

R


S


T


U
c
b
a


V
+
−
−
+


W
a
b
c

Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App 6
Allgemeine Hinweise 6
Sicherheitshinweise 6
Sicherheitseinrichtungen 6
Symbole auf dem Gerät 7
Umweltschutz 7
Bestimmungsgemäße Verwendung 7
Zubehör und Ersatzteile 7
Lieferumfang 7
Geräteübersicht 7
Montage 8
Erstinbetriebnahme 8
Inbetriebnahme 8
Betrieb 9
Transport 12
Lagerung 12
Pflege und Wartung 12
Hilfe bei Störungen 13
Garantie 13
EU-Konformitätserklärung 14
EU-Konformitätserklärung 14
Technische Daten 14

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr

Den Code auf der Verpackung scannen oder die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.
Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Sicherheitshinweise

Gerät mit Batterien

⚠ ***GEFAHR*** *• Batterien können von Kindern oder Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aus Mangel an Erfahrung oder Wissen verschluckt werden. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und dieser Personen auf. Das Verschlucken einer Batterie ist ein Notfall, der sofortige medizinische Behandlung erfordert. • Setzen Sie das Gerät und die Batterien keiner starken Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuer aus.*

⚠ ***WARNUNG*** *• Das Aufladen nicht wiederaufladbarer Batterien ist sehr gefährlich und kann zu Explosionen, Feuer und ernsthaften Schäden führen. Laden Sie nur Batterien, die eindeutig als wiederaufladbar gekennzeichnet sind. • Aus Batterien austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen, Verbrennungen oder Augenschäden verursachen. Batterien enthalten giftige Stoffe, die beim Verschlucken oder Einatmen gesundheitliche Probleme verursachen können. Tragen Sie beim Handhaben einer undichten Batterie stets Handschuhe, um Hautkontakt zu vermeiden. Ist die ausgelaufene Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort und gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. • Das Kurzschließen der Pole (+/-) einer Batterie kann zu Explosion und Entzünden führen. Schließen Sie die Pole (+/-) von Batterien und Gerät nicht kurz. Bewahren Sie Batterien nicht in Metallbehältern oder mit anderen Metallteilen auf.*

⚠ ***VORSICHT*** *• Batterien enthalten gefährliche Inhaltsstoffe, die schwere Umweltschäden verursachen können. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, sondern ordnungsgemäß an einer Sammelstelle oder einem Recyclinghof.*

ACHTUNG *• In diesem Gerät sind nicht wiederaufladbare Batterien enthalten. Das Batteriefach ist technisch gegen versehentliches Öffnen gesichert. Beachten Sie beim Batteriewechsel die Hinweise in der Betriebsanleitung. • Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung gemäß den Markierungen im Batteriefach (+/-) und auf den Batterien. • Mischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien verschiedener Typen, da dies zu einer ungleichmäßigen Entladung und Schäden führen kann. • Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Batterien. • Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, um Auslaufen und Korrosion zu verhindern. • Nehmen Sie defekte oder leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese entsprechend den geltenden Vorschriften.*

Pflege und Wartung

⚠ ***WARNUNG*** *• Ziehen Sie vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten den Netzstecker. • Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.*

⚠ ***VORSICHT*** *• Lassen Sie Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen nur vom autorisierten Kundendienst durchführen.*

ACHTUNG *• Verwenden Sie weder Aceton, unverdünnte Säuren noch Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.*

Sicherheitseinrichtungen

⚠ ***WARNUNG***

Verletzungsgefahr!
Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.
Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

Abzugshebel-Verriegelungsknopf

Der Abzugshebel-Verriegelungsknopf sperrt den Abzugshebel und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

Auto-Stopp-Funktion

Wird der Abzugshebel losgelassen, schaltet der Druckschalter die Hochdruckpumpe ab und der Hochdruck-

strahl stoppt. Wird der Abzugshebel gezogen, schaltet die Hochdruckpumpe ein.

Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

Symbole auf dem Gerät



Den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.
Das Gerät vor Frost schützen.



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.

Umweltschutz

Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie Verpackungen nicht im Hausmüll, sondern führen Sie diese der Wiederverwertung zu.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus, Akkupacks und Schmierstoffe, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Nehmen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks aus dem Altgerät, der Ausbau ist in der Betriebsanleitung beschrieben. Entsorgen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks getrennt über geeignete Sammelsysteme.

Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.

Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen lassen.

Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)
Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: *www.kaercher.de/REACH*

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.
Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.
Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter *www.kaercher.com*.

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Geräteübersicht

Abbildungen siehe Grafikseiten
Abbildungen exemplarisch, Details können abweichen
Abbildung A

(1) Strahldüsenkopf
(2) Strahlrohr
(3) Hochdruckpistolengriff
(4) Hochdruckpistolengriff-Lösetaste
(5) Hochdruckpistole
(6) Hochdruckschlauch-Lösetaste
(7) Abzugshebel
(8) Batteriefachdeckel-Lösetaste
(9) Batteriefachdeckel
(10) Batteriefach
(11) Display
(12) “+” -Taste
(13) “-” -Taste
(14) Abzugshebel-Verriegelungsknopf
(15) Hochdruckschlauch
(16) Hochdruckpistolenhalter
(17) Hochdruckschlauchtrommel
(18) Kurbelgriff
(19) Geräteschalter
(20) Rad
(21) Teleskopgriff
(22) Teleskopgriff-Lösetaste
(23) Netzkabelhalter
(24) Netzkabel
(25) Netzstecker
(26) Typenschild
(27) Tragegriff (Gerät K 7)
(28) Tragegriff
(29) * Gartenschlauch
(30) Kupplung für den Wasseranschluss
(31) ** KÄRCHER Saugschlauch
(32) Sieb
(33) Wasseranschluss
(34) Reinigungsmittelflasche
(35) Schaumdüse
(36) Strahlrohrhalter

(37) Schaumdüsen-Lösetaste

(38) Schaumdosierhebel

* zusätzlich erforderlich
** optional erhältlich

Displayübersicht

Abbildung B

(1) Druckstufe ECO

(2) Druckstufe 2

(3) Druckstufe 3

(4) Bluetooth®-Symbol (blinkt während des Verbindungsaufbaus)

(5) Batteriestatus-Anzeige
3 Segmente leuchten = voll
2 Segmente leuchten = mittel
1 Segment leuchtet = fast leer
1 Segment blinkt = leer

(6) Funkverbindungs-Symbol (blinkt während des Verbindungsaufbaus und bei schlechter Verbindung)

(7) Reinigungsmittelstufe 2

(8) Reinigungsmittelstufe 1

Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch die Alfred Kärcher SE & Co. KG erfolgt unter Lizenz.

Montage

Abbildungen siehe Grafikseite.
Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Teleskopgriff montieren

1. Den Teleskopgriff in das Gerät stecken, bis er hörbar einrastet.
   Abbildung C

Strahlrohrhalter montieren (Gerät K 5)

1. Den Strahlrohrhalter montieren:
   a Den Strahlrohrhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
   b nach oben drücken, bis er hörbar einrastet.
   Abbildung D

Hochdruckpistolenhalter montieren

1. Den Hochdruckpistolenhalter montieren:
   a Den Hochdruckpistolenhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
   b nach unten drücken, bis er einrastet.
   Abbildung E

Netzkabelhalter montieren

1. Den Netzkabelhalter montieren:
   a Den Netzkabelhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
   b an das Gerät klappen, bis er hörbar einrastet.
   Abbildung F

Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.
   Abbildung G

Schaumdüse an Gerät montieren

1. Die Schaumdüse auf die Reinigungsmittelflasche schrauben.
   Abbildung H
2. Die Schaumdüse am Gerät einrasten.
3. Zum Demontieren die Schaumdüsen-Lösetaste drücken und die Schaumdüse am Gerät abziehen.

Erstinbetriebnahme

Hinweis
Soll das Gerät nicht per Mobilgerät über eine Bluetooth®-Verbindung gesteuert werden, genügt es, nur die Schritte im Abschnitt "Hochdruckpistole koppeln" durchzuführen.

App herunterladen und Gerät registrieren

1. Am Mobilgerät Bluetooth® einschalten.
2. Die KÄRCHER Home & Garden App herunterladen (siehe *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Die KÄRCHER Home & Garden App starten.
4. An der KÄRCHER Home & Garden App anmelden. Dazu ggf. ein Konto erstellen.
5. Den QR-Code auf der Verpackung scannen. Der Hochdruckreiniger wird registriert.

Hinweis
Ist die Verpackung mit QR-Code nicht verfügbar, das Gerät mit Teile- und Seriennummer registrieren. Die Nummern sind auf dem Typenschild angegeben.

6. Den Anweisungen der KÄRCHER Home & Garden App folgen.

Hochdruckpistole koppeln

7. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken. Das Gerät wechselt für 60 s in den Kopplungsmodus. In dieser Zeit kann die Hochdruckpistole gekoppelt werden.
8. Die "+"-Taste an der Hochdruckpistole mindestens 5 s lang drücken.
   Die Bluetooth®-Verbindung zwischen dem Mobilgerät und dem Gerät wird hergestellt.
   Bei erfolgreicher Kopplung werden die Druckstufen sowie das Funkverbindungs- und das Bluetooth®-Symbol auf dem Display angezeigt.

Hinweis
Bei Bedarf kann die Bluetooth®-Verbindung nachträglich aufgebaut werden. Dazu die "-"-Taste mindestens 5 s lang drücken.

9. Schlägt der Kopplungsversuch fehl:
   a Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
   b 20 s warten.
   c Die Hochdruckpistole erneut koppeln.

Inbetriebnahme

Hinweis
Gerät K 7:
Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Netzimpedanz am Anschlusspunkt nicht überschritten wird, siehe Technische Daten. Anderenfalls kann es beim Einschalten des Geräts zu Beeinträchtigung anderer elektrischer Verbraucher kommen (z. B. Lampenflackern).
Bei Unklarheiten bezüglich der an Ihrem Anschlusspunkt vorliegenden Netzimpedanz setzen Sie sich bitte mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen in Verbindung.

1. Das Gerät auf eine waagerechte, ebene Fläche stellen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Betrieb mit aufgewickeltem Hochdruckschlauch!

Schäden am Hochdruckschlauch.

Wickeln Sie den Hochdruckschlauch vollständig ab und legen Sie ihn ohne Knoten, Schlaufen und Verdrehungen aus, bevor Sie das Gerät betreiben.

2. Am Hochdruckschlauch ziehen, um ihn vollständig von der Schlauchtrommel abzuwickeln.
3. Den Hochdruckschlauch ohne Knoten, Schlaufen und Verdrehungen auslegen.
4. Den Hochdruckschlauch an die Hochdruckpistole montieren:
   a Den Hochdruckschlauch ausrichten und
   b in die Hochdruckpistole stecken, bis er hörbar einrastet.

   Abbildung I
5. Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
6. Das Netzkabel vollständig abwickeln.

   Abbildung J
7. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.

Wasserversorgung herstellen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch verunreinigtes Wasser!

Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen.

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit klarem Süßwasser ohne Verunreinigungen bzw. Zusätze.

Verwenden Sie keinesfalls verunreinigtes Wasser, Abwasser oder Salzwasser.

Kärcher empfiehlt Ihnen, den optionalen Kärcher Wasserfilter zu verwenden.

1. Den Druck, die Temperatur und die Menge des Zulaufwassers auf Einhaltung der Anforderungen prüfen, siehe *Technische Daten*.

Hinweis

Die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.

Anschluss an die Wasserleitung

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe.

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

1. Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

Hinweis

Gewebeverstärkter Gartenschlauch erforderlich, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m mit handelsüblicher Schnellkupplung.

   Abbildung K
2. Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
3. Den Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus Behältern ansaugen

Dieses Gerät ist mit dem KÄRCHER Saugschlauch zum Ansaugen von Wasser aus z. B. Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Saughöhe siehe *Technische Daten*).

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Den KÄRCHER Saugschlauch mit Wasser füllen.
3. Den KÄRCHER Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle hängen.

Gerät entlüften

Hinweis

Zum Entlüften des Geräts weder Strahlrohr noch Schaumdüse an die Hochdruckpistole montieren.

1. Das Gerät einschalten, dazu den Geräteschalter in Stellung “I” drehen.
   Um das Gerät auszuschalten, den Geräteschalter in Stellung “0” drehen.

   Abbildung L
2. Den Abzugshebel entriegeln.

   Abbildung M
3. Den Abzugshebel betätigen.
   Das Gerät schaltet ein.
4. Das Gerät maximal 2 Minuten betreiben, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.

Hinweis

Ist die Schaumdüse am Gerät montiert, wird Reinigungsmittel zugemischt.

5. Den Abzugshebel loslassen.
6. Den Abzugshebel verriegeln.

Betrieb

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!

Verletzungen

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Trockenlauf der Pumpe!

Pumpenschaden

Schalten Sie das Gerät ab, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut.

Verfahren Sie gemäß den Hinweisen in Hilfe bei Störungen.

Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen

1. Den Abzugshebel verriegeln.
2. Das Strahlrohr ausrichten, in die Hochdruckpistole stecken und durch 90° Drehung fixieren.

   Abbildung N

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr beim Drehen des Strahldüsenkopfs während des Betriebs!

Schäden am Strahlrohr

Lassen Sie den Abzugshebel los, bevor Sie den Strahldüsenkopf drehen.

3. Den Strahldüsenkopf drehen, um eine für die Reinigungsaufgabe und das Objekt geeignete Strahlart einzustellen.
   Das entsprechende Piktogramm muss nach oben weisen.

   Abbildung O
4. Mit der “+”-Taste und der “-”-Taste an der Hochdruckpistole die Stufen für den Druck oder die Reinigungsmitteldosierung einstellen.

Hinweis
Die Empfindlichkeit von Materialien kann je nach Alter und Zustand stark abweichen. Die Empfehlungen sind daher unverbindlich.

Hinweis
Um den Energie- und Wasserverbrauch zu reduzieren, die Druckstufe ECO einstellen (nicht möglich in Verbindung mit dem Reinigungsmittelstrahl).
In der Druckstufe ECO reduzieren sich im Vergleich zur Druckstufe 3 der durchschnittliche Energie- und Wasserverbrauch wie folgt:

- ***Gerät K 5***
  Durchschnittlicher Energieverbrauch: - 35 %
  Durchschnittlicher Wasserverbrauch: - 25 %
- ***Gerät K 7***
  Durchschnittlicher Energieverbrauch: - 35 %
  Durchschnittlicher Wasserverbrauch: - 30 %

Reinigungsmittelstrahl

Stufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
1		alle für die Verwendung von Reinigungsmitteln geeigneten Oberflächen. Dosierung der Reinigungsmittelkonzentration nach Bedarf.
2		

Breiter Flachstrahl

Druck-stufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		PKW, Motorrad, Ziegelstein- / Sandsteinflächen
2		Fahrrad, verputzte Wände
ECO		Holzflächen, Kunststoff- / Rattan-Möbel

Schmalerer Flachstrahl

Druck-stufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
2		PKW / Motorrad, Ziegelsteinflächen, verputzte Wände, Kunststoff-Möbel
ECO		Holzflächen, Fahrrad, Sandsteinflächen, Rattan-Möbel

Drehstrahl

Druck-stufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		besonders hartnäckigen Schmutz auf Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
2		
ECO		

Flach- / Reinigungsmittelstrahl senkrecht stellen

Für Arbeiten mit senkrecht austretendem Flach- / Reinigungsmittelstrahl, den Hochdruckpistolengriff 90° drehen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr beim Drehen des Hochdruckpistolengriffs während des Betriebs!
Schäden an der Hochdruckpistole

Lassen Sie den Abzugshebel los, bevor Sie den Hochdruckpistolengriff drehen.

1. Den Abzugshebel verriegeln.
2. Den Hochdruckpistolengriff drehen:
   a Die Hochdruckpistolengriff-Lösetaste drücken und
   b den Hochdruckpistolengriff 90° drehen, bis die Hochdruckpistolengriff-Lösetaste hörbar einrastet.
   Abbildung P

Betrieb mit Reinigungsmittel

⚠ *GEFAHR*

Gesundheitsgefährdung durch Reinigungsmittel!
Schwere Gesundheitsschäden
Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.
Tragen Sie die vorgegebene Persönliche Schutzausrüstung.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch ungeeignete Reinigungsmittel!
Sachschäden
Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Kärcher freigegeben und für die zu reinigenden Objekte geeignet sind.
Beachten Sie Sicherheitshinweise, Dosierempfehlungen und Hinweise, die den Reinigungsmitteln beiliegen.
Gehen Sie sparsam mit Reinigungsmitteln um.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu langes Einwirken und Eintrocknen von Reinigungsmitteln!
Sachschäden
Tragen Sie Reinigungsmittel nicht auf heiße Oberflächen auf und beachten Sie die maximale Einwirkzeit.
Lassen Sie Reinigungsmittel nicht antrocknen.

Hinweis
KÄRCHER-Reinigungsmittel sorgen für störungsfreies, effektives Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten und beachten sie unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter.

1. Das Reinigungsmittel kann zugemischt oder mit der Schaumdüse aufgetragen werden.
   Zumischen
   a Die Schaumdüse an das Gerät montieren.
   Die Stellung des Schaumdosierhebels ist nicht von Bedeutung.
   b Den Reinigungsmittelstrahl und eine geeignete Reinigungsmittelstufe einstellen, siehe *Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen*.
   Das Reinigungsmittel wird dem Wasserstrahl während des Betriebs zugemischt.
   Schaumdüse verwenden
   a Die Schaumdüse am Gerät demontieren und statt des Strahlrohrs an die Hochdruckpistole montieren.
   Mit dem Schaumdosierhebel die gewünschte Schaummenge einstellen.
2. Den Abzugshebel entriegeln.
3. Den Abzugshebel betätigen und das Reinigungsmittel sparsam auf die trockenen Flächen sprühen.
4. Das Reinigungsmittel einwirken (nicht trocknen) lassen.
5. Den gelösten Schmutz mit einer geeigneten Strahlart abspülen, siehe *Betrieb ohne Reinigungsmittel*.

Betrieb ohne Reinigungsmittel

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringen Strahlabstand bzw. ungeeignete Strahlart!
Schäden an lackierten bzw. empfindlichen Oberflächen.
Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand ein bei der Reinigung von lackierten Oberflächen.
Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Drehstrahl.

1. Eine für die Reinigungsaufgabe und das Objekt geeignete Strahlart und Druckstufe einstellen, siehe *Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen*.
2. Den Abzugshebel entriegeln.
3. Den Abzugshebel betätigen und den Reinigungsvorgang durchführen.

Betrieb unterbrechen

1. Den Abzugshebel loslassen.
   Das Gerät stoppt. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Abzugshebel verriegeln.
3. Die Hochdruckpistole in den Hochdruckpistolenhalter stellen.
4. Bei Arbeitspausen länger 5 Minuten, das Gerät ausschalten.

Betrieb beenden

⚠ *VORSICHT*

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!
Verletzungen
Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch Frost!
Sachschäden
Entleeren Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und Zubehör.
Schützen Sie Gerät und Zubehör stets vor Frost.

1. Den Abzugshebel loslassen.
2. Den Abzugshebel verriegeln.
3. Den Wasserhahn schließen.

⚠ *VORSICHT*

Verbrühungsgefahr!
Verbrühungen durch Austritt von heißem Wasser nach dem Betrieb, beim Trennen des Garten- oder Hochdruckschlauchs.
Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.
Lassen Sie das Gerät nach dem Betrieb abkühlen, bevor Sie den Garten- oder Hochdruckschlauch trennen.

4. Das Gerät abkühlen lassen oder Schutzhandschuhe tragen.
5. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
6. Den Abzugshebel entriegeln.
7. Den Abzugshebel maximal 1 Minute betätigen, bis kein Wasser mehr austritt.
   Der im System verbliebene Druck wird abgebaut. Das Wasser wird aus dem Gerät gepumpt, um Frostschäden zu vermeiden.
8. Den Abzugshebel loslassen.
9. Den Abzugshebel verriegeln.
10. Das Gerät ausschalten.
11. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
12. Das Zubehör demontieren, leeren und am Gerät verstauen, siehe *Gerät aufbewahren*.

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch auslaufendes Reinigungsmittel!

Sachschäden

Transportieren und lagern Sie die Reinigungsmittelflasche mit der montierten Schaumdüse stets aufrecht, nicht liegend.

Gerät transportieren

Gerät ziehen / schieben

1. Den Teleskopgriff entriegeln und nach oben ziehen, bis er einrastet.
   Abbildung Q
2. Das Gerät auf die Räder kippen und ziehen oder schieben.

Gerät tragen

3. Den Teleskopgriff entriegeln und zusammenschieben.
4. Das Gerät an Teleskopgriff und Tragegriff anheben und tragen.

Gerät im Fahrzeug transportieren

5. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch auslaufendes Reinigungsmittel!

Sachschäden

Transportieren und lagern Sie die Reinigungsmittelflasche mit der montierten Schaumdüse stets aufrecht, nicht liegend.

Gerät aufbewahren

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!

Verletzungen

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Betrieb beenden, siehe *Betrieb beenden*.
2. Das Strahlrohr an der Hochdruckpistole demontieren.
3. Das Strahlrohr in einen Strahlrohrhalter stellen oder einrasten.
4. Die Hochdruckschlauch-Lösetaste drücken und den Hochdruckschlauch an der Hochdruckpistole abziehen.
5. Das Wasser aus der Hochdruckpistole ablaufen lassen.
6. Die Hochdruckpistole in den Hochdruckpistolenhalter stellen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei falscher Wickelrichtung!

Schäden am Hochdruckschlauch

Drehen Sie die Hochdruckschlauchtrommel nur in die angegebene Richtung.

7. Den Kurbelgriff im Uhrzeigersinn drehen, um den Hochdruckschlauch aufzuwickeln.
   Abbildung R
8. Das Netzkabel am Netzkabelhalter verstauen.
   Abbildung S

Vor längerer Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe *Pflege und Wartung*.

Frostschutz

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch Frost!

Sachschäden

Entleeren Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und Zubehör.

Schützen Sie Gerät und Zubehör stets vor Frost.

1. Das Wasser aus dem Gerät pumpen, siehe *Betrieb beenden*.
2. Das Zubehör demontieren und das Wasser ablaufen lassen, siehe *Gerät aufbewahren*.
3. Das Zubehör am Gerät verstauen und in einem frostsicheren Raum aufbewahren, siehe *Gerät aufbewahren*.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr!

Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch fehlendes oder beschädigtes Sieb!

Schäden an der Hochdruckpumpe

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.

Reinigen Sie das Sieb nicht mit harten, spitzen Gegenständen.

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.
   Abbildung T
3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

Batterien der Hochdruckpistole ersetzen

Hinweis

Die Batterien sind verbraucht, wenn im Display der Hochdruckpistole keine Anzeige oder in der Batteriestatus-Anzeige 1 Segment blinkt.

Es werden 2 Batterien oder Akkus der Größe AAA benötigt.

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen:
   a Die Batteriefachdeckel-Lösetaste gedrückt halten und
   b den Batteriefachdeckel anheben und
   c aus der Aufnahme herausziehen.

d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen.
Abbildung U
2. Die Batterien aus dem Batteriefach herausnehmen.
Abbildung V
3. Die Batteriepole der neuen Batterien wie dargestellt ausrichten und die Batterien in das Batteriefach einsetzen.
4. Den Batteriefachdeckel montieren:
a Den Batteriefachdeckel in die Aufnahme am Batteriefach einsetzen.
b Die Batteriefachdeckel-Lösetaste drücken und gedrückt halten.
c Den Batteriefachdeckel nach unten schwenken und tief bis zum Anschlag nach unten drücken.
d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen (ggf. etwas von der Gegenseite drücken, bis sie mit dem Gehäuse bündig ist).
5. Die verbrauchten Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.

Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

⚠ *GEFAHR*

Lebensgefahr!
Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.
Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.
Schalten Sie das Gerät aus.
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Gerät läuft nicht
Die Spannungsversorgung ist unterbrochen.
1. Prüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist.
2. Das Gerät einschalten.
3. Den Abzugshebel entriegeln und betätigen.
Das Gerät läuft an, anderenfalls:
4. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
5. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen und das Netzkabel und den Netzstecker auf Beschädigungen prüfen.
Bei Schäden das Netzkabel unverzüglich vom autorisierten Kundendienst erneuern lassen.

Der Motorschutzschalter ist aktiv.
1. Ist der Motor überlastet, schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.
2. Das Gerät ausschalten.
3. Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
4. Das Gerät einschalten und in Betrieb nehmen.
Tritt die Störung mehrmals auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

Gerät läuft nicht an, Motor brummt
Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder Verwendung eines Verlängerungskabels.
1. Kein Verlängerungskabel verwenden.
2. Vor dem Einschalten des Geräts den Abzugshebel betätigen, anschließend das Gerät einschalten.

Reinigungsmittel wird nicht angesaugt
Eine ungeeignete Strahlart ist eingestellt.
1. Den Strahldüsenkopf in Stellung “Reinigungsmittelstrahl” drehen.

Die Schaumdüse mit der Reinigungsmittelflasche ist nicht am Gerät montiert.
1. Die Schaumdüse mit der gefüllten Reinigungsmittelflasche an das Gerät montieren.

Die Reinigungsmittelflasche ist leer.
1. Eine volle Reinigungsmittelflasche montieren.

Gerät kommt nicht auf Druck
Am Strahldüsenkopf ist eine ungeeignete Strahlart eingestellt.
1. Eine Strahlart mit Hochdruckstrahl einstellen.

Die Wasserzufuhr ist zu gering.
1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
4. Sicherstellen, dass die maximale Saughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.
1. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

Im Gerät ist Luft.
1. Das Gerät entlüften.

Starke Druckschwankungen
Die Strahldüse im Strahldüsenkopf ist verschmutzt.
1. Die Strahldüse von vorn mit einer Nadel reinigen und durchspülen.

Die Zulaufwassermenge ist zu gering.
1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
3. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.
4. Die Zulaufwassermenge prüfen und bei Bedarf erhöhen.

Display zeigt Störung
Abbildung W
Das Display zeigt nichts an (a).
1. Die Batterien in der Hochdruckpistole ersetzen.

Das Display zeigt keine Druck- / Reinigungsmittelstufe an (b).
1. Die Batterien in der Hochdruckpistole prüfen und bei Bedarf ersetzen.
2. Den Abstand zwischen Hochdruckpistole und Gerät verringern.
3. Die Hochdruckpistole erneut mit dem Gerät koppeln, siehe *Erstinbetriebnahme*.

Das Display zeigt nur die Batteriestatus-Anzeige ohne Segmente an (c).
1. Störung der Hochdruckpistole, an den Kundendienst wenden.

Gerät undicht
Eine geringe Undichtigkeit des Geräts ist technisch bedingt.
1. Bei starker Undichtigkeit den autorisierten Kundendienst informieren.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.
(Adresse siehe Rückseite)
Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
Produkt: Hochdruckreiniger
Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Richtlinien und Verordnungen
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Angewandte Verordnung(en)
(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren
2000/14/EG: Anhang V

Schallleistungspegel dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Gemessen: 87
Garantiert: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Gemessen: 90
Garantiert: 93

Name und Anschrift
Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
Produkt: Hochdruckreiniger
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Richtlinien und Verordnungen
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Angewandte Verordnung(en)
(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren
2000/14/EG: Anhang V

Schallleistungspegel dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Gemessen: 90
Garantiert: 93

Name und Anschrift
Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technische Daten

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrischer Anschluss			
Spannung	V	230	220-230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Maximal zulässige Netzimpedanz	Ω	–	0,292 + j 0,183

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Stromaufnahme	A	9,1	13
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	16
Wasseranschluss			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	60
Zulaufmenge (min.)	l/min	9	11
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
Leistungsdaten Gerät			
Betriebsdruck	MPa	12	15
Max. zulässiger Druck	MPa	14,5	18
Fördermenge, Wasser	l/min	7,5	9,2
Fördermenge, Reinigungsmittel	l/min	0,3	0,3
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	N	17	22
Maße und Gewichte			
Typisches Betriebsgewicht	kg	16,7	22,2
Länge	mm	417	465
Breite	mm	346	354
Höhe	mm	668	750
Funkmodul SRD			
Frequenz	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. Sendeleistung ERP	mW	11	11
Funkmodul Bluetooth® Low Energy			
Frequenz	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. Sendeleistung EIRP	mW	42	42
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79			
Hand-Arm-Vibrationswert a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Unsicherheit K	m/s^2	0,6	0,7
Schalldruckpegel L_{pA}	dB(A)	73	76
Unsicherheit K	dB(A)	2,6	2,6
Schallleistungspegel L_{wA}	dB(A)	87	90
garantierter Schallleistungspegel $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

KÄRCHER Home & Garden App 15
General notes 15
Safety instructions 15
Safety devices 16
Symbols on the device 16
Environmental protection 16
Intended use 16
Accessories and spare parts 16
Scope of delivery 16
Overview of the device 17
Mounting 17
Initial Start-Up 18
Startup 18
Operation 19
Transport 21
Storage 21
Care and maintenance 22
Troubleshooting guide 22
Warranty 23
Declaration of Conformity 23
Declaration of Conformity 24
Technical data 25

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Scan the code on the packaging or download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.

Keep both books for future reference or for future owners.

Safety instructions

Device with batteries

⚠ ***DANGER*** *• Batteries can be swallowed by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities due to lack of experience or knowledge. Keep batteries out of the reach of children and these persons. Swallowing a battery is an emergency that requires immediate medical treatment. • Do not expose the device and battery to strong sunlight, heat or fire.*

⚠ ***WARNING*** *• Charging non-rechargeable batteries is very dangerous and can lead to explosions, fire and serious damage. Only charge batteries that are clearly labelled as rechargeable. • Leaking battery fluid may cause skin irritation, burns, or eye damage. Batteries contain toxic substances that can cause health problems if swallowed or inhaled. Always wear gloves when handling a leaking battery to avoid skin contact. If the spilled liquid has come into contact with skin or eyes,*

rinse the affected areas immediately and thoroughly with water and seek medical advice. ● Short-circuiting the battery terminals (+/-) can lead to an explosion and ignition. Do not short-circuit the terminals (+/–) on the battery or the device. Do not store batteries in metal containers or with other metal parts.

⚠ ***CAUTION*** *● Batteries contain hazardous substances that can cause serious environmental damage. Do not dispose of batteries with household rubbish, but properly at a collection point or recycling centre.*

ATTENTION *● This device contains non-rechargeable batteries. The battery compartment of the device is technically secured against accidental opening. Observe the notices in the operating instructions when performing a battery change. ● When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct according to the markings in the battery compartment (+/-) and on the batteries. ● Do not mix new and old batteries or batteries of different types, as this can lead to uneven discharge and damage. ● Do not use damaged or modified batteries. ● Remove the batteries from the device if it will not be used for a long period of time to prevent leakage and corrosion. ● Remove the defective or empty batteries from the device and dispose of them according to local regulations.*

Care and maintenance

⚠ ***WARNING*** *● Always pull out the mains plug before all care and maintenance work. ● Cleaning and user maintenance may not be carried out by children.*

⚠ ***CAUTION*** *● Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only.*

ATTENTION *● Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they would attack the materials used on the device.*

Safety devices

⚠ ***WARNING***

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

Trigger locking button

The trigger locking button blocks the trigger and prevents the device from switching on unintentionally.

Auto-stop function

If the trigger of the high-pressure pump is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet is stopped. The high-pressure pump switches on again when the trigger is pulled.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption it too high.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.
Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Do not dispose of packaging as household rubbish but place it in recycling.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, battery packs and lubricants, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.
Remove the batteries, rechargeable batteries, battery packs from the old device as described in the operating instructions. Dispose of the battery separately via suitable collection systems.

Cleaning work that produces oily waste water,e.g. engine washing, underbody washing, may only be carried out at washing stations with oil separators.

Work with detergents may only be carried out on liquid-tight work areas with a connection to the sewage system. Do not allow detergents to penetrate water or soil.

The extraction of water from public waters is not allowed in some countries.

Notes on the content materials (REACH)
Current information on content materials can be found at: *www.kaercher.de/REACH*

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.
The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.
Information on accessories and spare parts can be found at *www.kaercher.com*.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Overview of the device

For illustrations, refer to the graphics pages
Illustrations are examples, details may vary
Illustration A

(1) Jet nozzle head
(2) Spray lance
(3) High-pressure gun handle
(4) High-pressure gun handle release button
(5) High-pressure gun
(6) High-pressure hose release button
(7) Trigger
(8) Battery compartment cover release button
(9) Battery compartment cover
(10) Battery compartment
(11) Display
(12) “+” -Button
(13) “-” -Button
(14) Trigger locking button
(15) High-pressure hose
(16) High-pressure gun holder
(17) High-pressure hose drum
(18) Crank handle
(19) Power switch
(20) Wheel
(21) Telescopic handle
(22) Telescopic handle release button
(23) Mains cable holder
(24) Mains cable
(25) Mains plug
(26) Type plate
(27) Carrying handle (K 7 device)
(28) Carrying handle
(29) * Garden hose
(30) Coupling for the water connection
(31) ** KÄRCHER suction hose
(32) Screen
(33) Water connection
(34) Detergent bottle
(35) Foam nozzle
(36) Spray wand holder
(37) Foam nozzle release button
(38) Foam dosing lever

* additionally required
** optionally available

Display overview

Illustration B

(1) Pressure stage ECO
(2) Pressure stage 2
(3) Pressure stage 3
(4) Bluetooth®-Symbol (flashes while the connection is being established)
(5) Battery status display
3 segments light up = full
2 segments light up = medium
1 segment lights up = almost empty
1 segment flashes = empty
(6) Wireless connection symbol (flashes while the connection is being established and when the connection is poor)
(7) Detergent stage 2
(8) Detergent stage 1

Bluetooth®-The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of these trademarks by Alfred Kärcher SE & Co. KG takes place under licence.

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page.
Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Installing the telescopic handle

1. Insert the telescopic handle into the device until it audibly clicks into place.
Illustration C

Mounting the spray lance holder (K 5 device)

1. Mounting the spray lance holder:
a Insert the spray lance holder into the openings on the device and
b press upwards until you hear it click into place.
Illustration D

Installing the high-pressure gun holder

1. Installing the high-pressure gun holder:
a Insert the high-pressure gun holder into the openings on the device and
b press downwards until it clicks into place.
Illustration E

Installing the mains cable holder

1. Installing the mains cable holder:
a Insert the mains cable holder into the openings on the device and
b fold it into the device until you hear it click into place.
Illustration F

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.
Illustration G

Installing the foam nozzle on the device

1. Screw the foam nozzle onto the detergent bottle.
Illustration H
2. Snap the foam nozzle into place on the device.

3. To remove, press the foam nozzle release button and remove the foam nozzle from the device.

Initial Start-Up

Note

If you do not wish to control the device using a mobile device via a Bluetooth®connection, you only need to follow the steps in the section "Pairing the high-pressure gun".

Download App and register device

1. Switch on Bluetooth® on the mobile device.
2. Download the KÄRCHER Home & Garden App (see *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Launch the KÄRCHER Home & Garden App.
4. Log into the KÄRCHER Home & Garden App. Create an account for this if necessary.
5. Scan the QR code on the packaging.
   The high-pressure cleaner is registered.

Note

If the packaging with QR code is not available, register the device with the part and serial number. The numbers are indicated on the type plate.

6. Follow the instructions in the KÄRCHER Home & Garden App.

Pairing the high-pressure gun

7. Insert the mains plug into a mains socket.
   The device switches to pairing mode for 60 s. The high-pressure gun can be paired during this time.
8. Press the "+" button on the high-pressure gun for at least 5 seconds.
   The Bluetooth®connection between the mobile device and the device is established.
   If the pairing is successful, the pressure stages as well as the wireless connection and the Bluetooth®symbol appear on the display.

Note

If necessary, the Bluetooth®connection can be established subsequently. To do this, press the "-" button for at least 5 s.

9. If the pairing attempt fails:
   a Pull the mains plug out of the mains socket.
   b Wait 20 seconds.
   c Pair the high-pressure gun again.

Startup

Note

Device K 7:

Take care not to exceed the maximum permissible mains impedance at the electrical connection point, see Technical data. Otherwise, other electrical loads may be affected when the device is switched on (suchas a flickering lamp).

Contact your electricity supplier in the case of any uncertainties regarding the mains grid impedance at your electrical connection point.

1. Place the device on a level, horizontal surface.

ATTENTION

Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose!

Damage on the high-pressure hose.

Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops or twists before operating the device.

2. Pull the high-pressure hose to fully unwind it from the hose reel.
3. Lay out the high-pressure hose without knots, loops or twists.
4. Mount the high-pressure hose on the high-pressure gun.
   a Align the high-pressure hose and
   b insert it into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.
   Illustration I
5. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Unwind the power cord completely.
   Illustration J
7. Insert the mains plug into a mains socket.

Connecting the water supply

ATTENTION

Risk of damage through contaminated water!

Contamination in the water can damage the high-pressure pump and accessories.

Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.

Never use contaminated water, waste water or salt water.

Kärcher recommends using the optional Kärcher water filter.

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

Note

Observe the water distribution company regulations.

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Note

Reinforced garden hose required: minimum diameter 1/2 inch (13 mm), minimum length 7.5 m, with standard quick coupling.

Illustration K

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Suctioning water from the containers

This device with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking water frome.g. water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the KÄRCHER suction hose with water.
3. Screw the KÄRCHER suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source.

Vent the device

Note

To vent the device, do not fit the spray lance or foam nozzle to the high-pressure gun.

1. Switch on the device by turning the device switch to the "I" position.
   To switch off the device, turn the device switch to the "0" position.
   Illustration L

2. Unlocking the trigger.
   Illustration M
3. Actuate the trigger.
   The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.

Note

If the foam nozzle is fitted to the device, detergent is added.

5. Release the trigger.
6. Lock the trigger.

Operation

⚠ *CAUTION*

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

ATTENTION

Risk of damage due to the pump running dry!

Pump damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in Troubleshooting guide.

Setting the spray type and pressure or detergent level

1. Lock the trigger.
2. Align the spray lance and insert it into the high-pressure gun and lock it into position by turning it 90°.
   Illustration N

ATTENTION

Risk of damage if the jet nozzle head is turned during operation!

Damage to the spray lance

Release the trigger before turning the jet nozzle head.

3. Turn the jet nozzle head to set a suitable spray type for the cleaning task and the object.
   The corresponding pictogram must point upwards.
   Illustration O
4. Use the “+” and “–” buttons on the high-pressure gun to set the levels for pressure or detergent dosing.

Note

The sensitivity of materials can vary greatly depending on age and condition. The recommendations are therefore not binding.

Note

To reduce energy and water consumption, set the ECO pressure level (not possible in conjunction with the detergent stream).

In the pressure level ECO, the average energy and water consumption is reduced as follows compared to the pressure level 3:

- ***K 5 device***
  Average energy consumption: - 35 %
  Average water consumption: - 25 %
- ***K 7 device***
  Average energy consumption: - 35 %
  Average water consumption: - 30 %

Detergent stream

Level	Display	Recommended fore.g.
1		All surfaces suitable for use with detergents. Dosing of the detergent concentration as required.
2		

Wide flat stream

Pressure stage	Display	Recommended fore.g.
3		Car, motorcycle, brick / sandstone surfaces
2		Bicycle, plastered walls
ECO		Wooden surfaces, plastic / rattan furniture

Narrower flat stream

Pressure stage	Display	Recommended fore.g.
3		Stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)

Narrower flat stream		
Pressure stage	**Display**	**Recommended fore.g.**
2		Car/motorcycle, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture
ECO		Wooden surfaces, bicycle, sandstone surfaces, rattan furniture

Rotary stream		
Pressure stage	**Display**	**Recommended fore.g.**
3		Particularly stubborn dirt on stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden tools (wheelbarrow, spade, etc.)
2		
ECO		

Set flat / detergent stream vertically

Turn the high-pressure gun handle 90° for work with a vertical flat / detergent stream

ATTENTION

Risk of damage when turning the high-pressure gun handle during operation!

Damage to the high-pressure gun

Release the trigger before turning the high-pressure gun handle.

1. Lock the trigger.
2. Turn the high-pressure gun handle:
   a Press the high-pressure gun handle release button and
   b turn the high-pressure gun handle 90° until the high-pressure gun handle release button audibly engages.
   Illustration P

Operation with detergent

⚠ *DANGER*

Health hazards due to detergents!

Serious damage to health

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

ATTENTION

Risk of damage from unsuitable detergents!

Material damage

Only use detergents that have been approved by Kärcher and are suitable for the objects to be cleaned.

Observe the safety instructions, dosage recommendations and notes enclosed with the detergents.

Use detergents sparingly.

ATTENTION

Risk of damage due to detergents acting too long and drying out!

Material damage

Do not apply detergent to hot surfaces and observe the maximum contact time.

Do not allow detergent to dry on the surfaces being cleaned.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free, effective operation. Please ask us for advice and observe our catalog or our detergent information sheets.

1. The detergent can be mixed in or applied with the foam nozzle.
   Mixing
   a Install the foam nozzle on the device.
   The position of the foam dosing lever is not important.
   b Set the detergent stream and a suitable detergent level, see *Setting the spray type and pressure or detergent level*.
   The detergent is mixed into the water stream during operation.
   Using the foam nozzle
   a Remove the foam nozzle from the device and install it on the high-pressure gun instead of the spray lance.
   Use the foam dosing lever to set the desired amount of foam.
2. Unlocking the trigger.
3. Pull the trigger and spray the detergent sparingly onto the dry surfaces.
4. Allow the detergent to act (not to dry).
5. Rinse off the loosened dirt using an appropriate spray type, see *Operation without detergent*.

Operation without detergent

ATTENTION

Risk of damage due to too close a spray distance or inappropriate spay type!

Damage to painted or sensitive surfaces.

Keep at least 30 cm spray distance when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tires, paint or delicate surfaces such as wood with the rotary jet.

1. Set a suitable spray type and pressure stage for the cleaning task and the object, see *Setting the spray type and pressure or detergent level*.
2. Unlocking the trigger.
3. Pull the trigger and carry out the cleaning process.

Interrupting operation

1. Release the trigger.
   The device stops. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the trigger.
3. Place the high-pressure gun in the high-pressure gun holder.
4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device.

Ending operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

ATTENTION

Risk of damage due to frost!

Material damage

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

1. Release the trigger.
2. Lock the trigger.
3. Close the water tap.

⚠ CAUTION

Risk of scalding!

Scalding due to hot water escaping after operation, when disconnecting the garden hose or high-pressure hose.

Wear suitable protective gloves.

After operation, allow the device to cool down before disconnecting the garden hose or high-pressure hose.

4. Allow the device to cool down or wear protective gloves.
5. Disconnect the device from the water supply.
6. Unlocking the trigger.
7. Actuate the trigger for a maximum of 1 minute, until no more water escapes.
   The pressure in the system is released.
   The water is pumped out of the device to prevent frost damage.
8. Release the trigger.
9. Lock the trigger.
10. Switch off the device.
11. Pull the mains plug out of the mains socket.
12. Dismantle the accessories, empty them and stow them on the device, see *Storing the device*.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

ATTENTION

Risk of damage due to leaking detergent!

Material damage

Always transport and store the detergent bottle with the foam nozzle fitted upright, not lying down.

Transporting the device

Pulling/pushing the device

1. Unlock the telescopic handle and pull upwards until it engages.
   Illustration Q
2. Tilt the device onto the wheels and pull or push it.

Carrying the device

3. Unlock the telescopic handle and slide it together.
4. Lift up and carry the device by the telescopic handle and the carrying handle.

Transporting the device in a vehicle

5. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

ATTENTION

Risk of damage due to leaking detergent!

Material damage

Always transport and store the detergent bottle with the foam nozzle fitted upright, not lying down.

Storing the device

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Finish operation, see *Ending operation*.
2. Remove the spray wand from the high-pressure gun.
3. Engage or place the spray lance on a spray lance holder.
4. Press the high-pressure hose release button and pull off the high-pressure hose on the high-pressure gun.
5. Let the water drain from the high-pressure gun.
6. Place the high-pressure gun in the high-pressure gun holder.

ATTENTION

Risk of damage if wound in the wrong direction!

Damage on the high-pressure hose

Only turn the high-pressure hose drum in the specified direction.

7. Turn the crank handle clockwise to wind up the high-pressure hose.
   Illustration R
8. Store the power cable on the power cable holder.
   Illustration S

Observe the additional notes before storing the device for a long period of time, see *Care and maintenance*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage due to frost!

Material damage

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

1. Pump the water out of the device, see *Ending operation*.
2. Dismantle the accessories and drain the water, see *Storing the device*.
3. Store the device accessories and keep them in a frost-proof room, see *Storing the device*

Care and maintenance

⚠ *DANGER*

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform periodic maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage due to missing or damaged sieve!

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without a sieve.

Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.
   Illustration T
3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

Replacing the batteries of the high-pressure gun

Note

The batteries are exhausted if there is no display on the high-pressure gun display or if 1 segment flashes in the battery status display.

Two AAA size batteries or rechargeable batteries are required.

1. Remove the battery compartment cover:
   a Press and hold the battery compartment cover release button and
   b lift the battery compartment cover and
   c pull it out of the mount.
   d Let go of the battery compartment cover release button.
   Illustration U
2. Remove the batteries from the battery compartment.
   Illustration V
3. Align the battery terminals of the new batteries as shown and insert the batteries into the battery compartment.
4. Mount the battery compartment cover:
   a Insert the battery compartment cover into the mount on the battery compartment.
   b Press and hold the battery compartment cover release button.
   c Swivel the battery compartment cover downwards and press it down as far as it will go.
   d Let go of the battery compartment cover release button (if necessary, press slightly from the opposite side until it is flush with the casing).
5. Dispose of the used batteries in accordance with statutory provisions.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ *DANGER*

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device is not running

The voltage supply is interrupted.

1. Check that the mains plug is plugged in.
2. Switch the device on.
3. Unlock and actuate the trigger.
   The device starts up, otherwise:
4. Check if the voltage specified on the type plate matches the voltage of the power source.
5. Unplug the mains plug from the mains socket and inspect the mains cable and mains plug for damage. A damaged power cord must be replaced promptly by an authorized Customer Service.

The motor circuit breaker is active.

1. If the motor is overloaded, the motor circuit breaker switches the device off.
2. Switch off the device.
3. Allow the device to cool off for 1 hour.
4. Switch on the device and put it into operation.
   If the fault occurs several times, have the device checked by Customer Service.

Device does not start, motor hums

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable.

1. Do not use an extension cable.
2. Before switching on the device, pull the trigger, then switch on the device.

Detergent is not sucked in

An unsuitable spray type is set.

1. Turn the jet nozzle head to the "detergent spray" position.

The foam nozzle with the detergent bottle is not installed on the device.

1. Install the foam nozzle with the filled detergent bottle on the device.

The detergent bottle is empty.

1. Install a full bottle of detergent.

The device does not reach required pressure

An unsuitable spray type is set on the jet nozzle head.

1. Set a spray type with a high-pressure jet.

The water supply is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Check the water inlet for sufficient flow rate.
3. Lay the garden hose without kinks.
4. Make sure that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is contaminated.

1. Clean the sieve in the water connection.

There's air in the device.

1. Vent the device.

Strong pressure fluctuations

The jet nozzle in the jet nozzle head is dirty.

1. Clean the jet nozzle from the front using a needle and flush it through.

The water supply quantity is too low.

1. Open the water tap completely.

2. Lay the garden hose without kinks.
3. Clean the sieve in the water connection.
4. Check the water supply quantity and increase if necessary.

Display shows malfunction
Illustration W
The display shows nothing (a).
1. Replace the batteries of the high-pressure gun.

The display does not show any pressure / detergent level (b).
1. Check the batteries of the high-pressure gun and replace if necessary.
2. Reduce the distance between the high-pressure gun and the device.
3. Pair the high-pressure gun with the device again, see *Initial Start-Up*.

The display only shows the battery status display without segments (c).
1. If the high-pressure gun malfunctions, contact customer service.

Device leaking
The device leaks a small amount for technical reasons.
1. In case of severe leakage, contact the authorized Customer Service.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)
Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC

Commission Regulation(s)
(EU) 2019/1781

Harmonised standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Applied conformity evaluation method
2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Measured: 87
Guaranteed: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
S.I. 2008/1597 (as amended)
S.I. 2017/1206 (as amended)
S.I. 2012/3032 (as amended)
S.I. 2001/1701 (as amended)
S.I. 2010/2617 (as amended)

Commission Regulation(s)
(EU) 2019/1781

Designated standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
-

Applied conformity assessment procedure
S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Measured: 87
Guaranteed: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC

Commission Regulation(s)
(EU) 2019/1781

Harmonised standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Applied conformity evaluation method
2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaration of Conformity (UK)

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
S.I. 2008/1597 (as amended)
S.I. 2017/1206 (as amended)
S.I. 2012/3032 (as amended)
S.I. 2001/1701 (as amended)
S.I. 2010/2617 (as amended)

Commission Regulation(s)
(EU) 2019/1781

Designated standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
-

Applied conformity assessment procedure
S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technical data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Electrical connection			
Voltage	V	230	220-230
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Maximum permissible mains grid impedance	Ω	–	0,292 + j 0,183
Current consumption	A	9,1	13
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	10	16
Water connection			
Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	40	60
Input amount (min.)	l/min	9	11
Suction height (max.)	m	0,5	0,5
Device performance data			
Operating pressure	MPa	12	15
Max. permissible pressure	MPa	14,5	18
Water flow rate	l/min	7,5	9,2
Detergent flow rate	l/min	0,3	0,3
High-pressure gun recoil force	N	17	22
Dimensions and weights			
Typical operating weight	kg	16,7	22,2
Length	mm	417	465
Width	mm	346	354
Amount	mm	668	750
Radio module SRD			
Frequency	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. transmitting power ERP	mW	11	11
Radio module Bluetooth® Low Energy			
Frequency	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. transmitting power EIRP	mW	42	42
Values determined in accordance with EN 60335-2-79			
Hand-arm vibration value a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Uncertainty K	m/s^2	0,6	0,7
Sound level L_{pA}	dB(A)	73	76
Uncertainty K	dB(A)	2,6	2,6
Sound power level L_{wA}	dB(A)	87	90
Guaranteed sound power level $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Subject to technical modifications.

Contenu

Application KÄRCHER Home & Garden 25
Remarques générales 25
Consignes de sécurité 26
Dispositifs de sécurité 26
Symboles sur l'appareil 26
Protection de l'environnement 26
Utilisation conforme 27
Accessoires et pièces de rechange 27
Etendue de livraison 27
Récapitulatif des appareils 27
Montage 28
Première mise en service 28
Mise en service 28
Fonctionnement 29
Transport 31
Stockage 32
Entretien et maintenance 32
Dépannage en cas de défaut 33
Garantie 33
Déclaration de conformité UE 34
Déclaration de conformité UE 34
Caractéristiques techniques 35

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

Scannez le code sur l'emballage ou téléchargez l'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Veuillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Consignes de sécurité

Appareil avec batteries

⚠ ***DANGER*** *• Les batteries peuvent être avalées par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou au manque d'expérience ou de connaissances. Conservez les batteries hors de portée des enfants et de ces personnes. L'ingestion d'une batterie est une urgence qui nécessite un traitement médical immédiat. • N'exposez pas l'appareil et la batterie à un rayonnement intense du soleil, à la chaleur ou au feu.*

⚠ ***AVERTISSEMENT*** *• Recharger des batteries non rechargeables est très dangereux et peut entraîner des explosions, des incendies et des dommages graves. Ne chargez que des batteries clairement identifiées comme rechargeables. • Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations cutanées, des brûlures ou des lésions oculaires. Les batteries contiennent des substances toxiques qui peuvent causer des problèmes de santé en cas d'ingestion ou d'inhalation. Portez toujours des gants lorsque vous manipulez une batterie qui fuit, afin d'éviter tout contact avec la peau. Si le liquide répandu est entré en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment les endroits concernés à l'eau et consultez un médecin. • Le fait de court-circuiter les bornes (+/-) d'une batterie peut entraîner une explosion et une inflammation. Ne court-circuitez pas les pôles (+/-) des batteries et de l'appareil. Ne conservez pas les batteries dans des réservoirs métalliques ou avec d'autres pièces métalliques.*

⚠ ***PRÉCAUTION*** *• Les batteries contiennent des composants dangereux qui peuvent occasionner de graves dommages environnementaux. Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, mais dans un centre de collecte ou de recyclage.*

ATTENTION *• Cet appareil contient des piles non rechargeables. Le compartiment pour batteries de l'appareil est techniquement protégé contre toute ouverture accidentelle. En cas de remplacement des batteries, respectez les consignes figurant dans le manuel d'utilisation. • Lorsque vous insérez les batteries, veillez à respecter la polarité indiquée par les marques dans le compartiment (+/-) et sur les batteries. • Ne mélangez pas des batteries neuves et usagées ou des batteries de types différents, car cela peut entraîner une décharge inégale et des dommages. • N'utilisez pas de batteries endommagées ou modifiées. • Retirez les batteries de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une durée prolongée afin d'éviter les fuites et la corrosion. • Retirez les batteries défectueuses ou déchargées de l'appareil et éliminez-les conformément aux directives en vigueur.*

Entretien et maintenance

⚠ ***AVERTISSEMENT*** *• Débranchez l'appareil avant tous les travaux de maintenance et d'entretien. • Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.*

⚠ ***PRÉCAUTION*** *• Les travaux de réparation ainsi que les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par le SAV autorisé.*

ATTENTION *• Ne pas utiliser d'acétone ni d'acides dilués ni de solvant, car ces produits attaquent les matériaux utilisés dans l'appareil.*

Dispositifs de sécurité

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Bouton de verrouillage de la gâchette

Le bouton de verrouillage de la gâchette bloque la gâchette et empêche tout démarrage accidentel de l'appareil.

Fonction Auto-Stop

Si la gâchette est relâchée, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe s'allume lorsque la gâchette est tirée.

Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne doit pas être raccordé directement au réseau d'eau potable public.

Protection de l'environnement

Les matériaux d'emballage sont recyclables. N'éliminez pas les emballages avec les ordures ménagères et pensez à les apporter pour recyclage.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou des blocs-batteries représentant un danger potentiel pour la santé et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Retirez les piles, batteries et blocs-batteries de l'appareil ancien modèle ; le démontage est décrit dans le manuel d'utilisation. Éliminez les piles, batteries et blocs-batteries séparément par des systèmes collecteurs appropriés.

Les travaux de nettoyage générant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.

Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides,

avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)
Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : *www.kaercher.de/REACH*

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.
Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.
Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet *www.kaercher.com*.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Récapitulatif des appareils

Pour les figures, voir pages des graphiques
Illustrations à titre d'exemple, les détails peuvent varier
Illustration A

① Tête de buse de sablage
② Lance
③ Poignée de pistolet haute pression
④ Bouton de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression
⑤ Pistolet haute pression
⑥ Bouton de déverrouillage du flexible haute pression
⑦ Gâchette
⑧ Bouton de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries
⑨ Couvercle du compartiment à batteries
⑩ Logement de batteries
⑪ Écran
⑫ Touche « + »
⑬ Touche « - »
⑭ Bouton de verrouillage de la gâchette
⑮ Flexible haute pression
⑯ Support de pistolet haute pression
⑰ Enrouleur de flexible haute pression
⑱ Poignée de manivelle
⑲ Interrupteur principal
⑳ Roue
㉑ Poignée télescopique
㉒ Bouton de déverrouillage de la poignée télescopique
㉓ Support de câble d'alimentation
㉔ Câble secteur
㉕ Fiche secteur
㉖ Plaque signalétique
㉗ Poignée de transport (appareil K 7)
㉘ Poignée de transport
㉙ * Tuyau d'arrosage
㉚ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
㉛ ** Tuyau d'aspiration KÄRCHER
㉜ Tamis
㉝ Raccord d'alimentation en eau
㉞ Bouteille de détergent
㉟ Buse à mousse
㊱ Support de la lance
㊲ Bouton de libération des buses à mousse
㊳ Levier de dosage de mousse

* également nécessaire
** Disponible en option

Aperçu de l'écran

Illustration B

① Niveau de pression ECO
② Niveau de pression 2
③ Niveau de pression 3
④ Bluetooth®-Symbole (clignote pendant l'établissement de la connexion)
⑤ Indicateur d'état de la batterie
3 barres allumées = pleine
2 barres allumées = moyenne
1 barre allumée = presque vide
1 barre clignote = vide
⑥ Icône de connexion radio (clignote pendant l'établissement de la connexion et en cas de mauvaise connexion)
⑦ Niveau de détergent 2
⑧ Niveau de détergent 1

Bluetooth®-La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Alfred Kärcher SE & Co. KG se fait sous licence.

Montage

Pour les figures, voir la page des graphiques.
Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

Monter la poignée télescopique

1. Insérer la poignée télescopique dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
   Illustration C

Monter le support de la lance (appareil K 5)

1. Monter le support de la lance :
   a Insérez le support de la lance dans les ouvertures de l'appareil et
   b appuyer vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
   Illustration D

Montage du support de pistolet haute pression

1. Monter le support de pistolet haute pression :
   a Insérer le support du pistolet haute pression dans les ouvertures de l'appareil et
   b appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière.
   Illustration E

Monter le support de câble d'alimentation

1. Monter le support de câble d'alimentation :
   a Insérez le support de câble d'alimentation dans les ouvertures de l'appareil et
   b le rabattre sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
   Illustration F

Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.
   Illustration G

Monter la buse à mousse sur l'appareil

1. Visser la buse à mousse sur la bouteille de détergent.
   Illustration H
2. Enclencher la buse à mousse sur l'appareil.
3. Pour le démontage, appuyez sur le bouton de libération de la buse à mousse et retirez la buse à mousse de l'appareil.

Première mise en service

Remarque
Si vous ne voulez pas commander l'appareil sur un appareil mobile via une Bluetooth®connexion, il suffit de suivre les étapes de la section « Couplage du pistolet haute pression ».

Téléchargement de l'application et enregistrement de l'appareil

1. Activer le Bluetooth® sur l'appareil mobile.
2. Télécharger l'application KÄRCHER Home & Garden (voir *Application KÄRCHER Home & Garden*).
3. Démarrer l'application KÄRCHER Home & Garden.
4. Se connecter à l'application KÄRCHER Home & Garden. Créer éventuellement un compte pour cela.
5. Scanner le code QR sur l'emballage.
   Le nettoyeur haute pression est enregistré.

Remarque
Si l'emballage avec code QR n'est pas disponible, enregistrer l'appareil avec le numéro de pièce et le numéro de série. Les références sont indiquées sur la plaque signalétique.

6. Suivre les instructions de l'application KÄRCHER Home & Garden.

Couplage du pistolet haute pression

7. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur.
   L'appareil passe en mode de couplage pendant 60 s. Pendant ce temps, le pistolet haute pression peut être couplé.
8. Appuyer sur la touche « + » sur le pistolet haute pression pendant au moins 5 s.
   La Bluetooth®connexion entre l'appareil mobile et l'appareil est établie.
   Si le couplage est réussi, les niveaux de pression ainsi que les symboles radio et le Bluetooth®s'affichent à l'écran.

Remarque
Si nécessaire, la Bluetooth®connexion peut être établie ultérieurement. Pour ce faire, appuyez sur la touche « - » pendant au moins 5 s.

9. La tentative de couplage échoue :
   a Retirer la fiche secteur de la prise secteur.
   b Attendre 20 s.
   c Coupler de nouveau le pistolet haute pression.

Mise en service

Remarque
Appareil K 7 :
Veillez à ne pas dépasser l'impédance secteur maximale admissible au point de raccordement, voir Caractéristiques techniques. Dans le cas contraire, la mise en marche de l'appareil risque d'affecter d'autres consommateurs électriques (par que clignotement des lampes). En cas de doute sur l'impédance secteur présente sur votre point de raccordement, veuillez contacter votre fournisseur d'énergie.

1. Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale.

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de fonctionnement avec un flexible haute pression enroulé
Dommages sur le flexible haute pression.
Déroulez complètement le flexible haute pression et déployez-le sans faire de nœuds, de boucles ou de torsions avant d'utiliser l'appareil.

2. Tirer sur le flexible haute pression pour le dérouler complètement de l'enrouleur.
3. Poser le flexible haute pression sans faire de nœuds, de boucles ou de torsions.
4. Monter le flexible haute pression dans le pistolet haute pression :
   a Aligner le flexible haute pression et
   b l'insérer dans le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
   Illustration I
5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
6. Dérouler complètement le câble secteur.
   Illustration J
7. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur.

Réalisation de l'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau impure !
Les impuretés contenues dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires.
Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.
N'utilisez en aucun cas de l'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau salée.
Kärcher vous recommande d'utiliser le filtre à eau Kärcher en option.

1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

Remarque
Respecter les directives de l'entreprise de distribution d'eau.

Raccordement à une conduite d'eau

ATTENTION

ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.
Dommages sur la pompe à haute pression.
Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

1. Enficher le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

Remarque
Tuyau d'arrosage renforcé en tissu nécessaire, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m avec coupleur rapide disponible dans le commerce.

Illustration K

2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspirer de l'eau des réservoirs

Cet appareil est équipé du tuyau d'aspiration KÄRCHER pour aspirer l'eau de par ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration KÄRCHER avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration KÄRCHER sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau.

Purger l'appareil

Remarque
Pour purger l'appareil, ne pas monter de lance ni de buse à mousse sur le pistolet haute pression.

1. Mettre l'appareil en marche en tournant l'interrupteur de l'appareil en position « I ».
   Pour éteindre l'appareil, tourner l'interrupteur de l'appareil en position « 0 ».
   Illustration L
2. Déverrouiller la gâchette.
   Illustration M
3. Actionner le levier de la gâchette.
   L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.

Remarque
Si la buse à mousse est montée sur l'appareil, le détergent est mélangé.

5. Relâcher la gâchette.
6. Verrouiller la gâchette.

Fonctionnement

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de blessures dues à l'eau éjectée sous haute pression !
Blessures
Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la marche à sec de la pompe !
Pompe endommagée
Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes.
Procédez conformément aux instructions au Dépannage en cas de défaut.

Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent

1. Verrouiller la gâchette.
2. Orienter la lance dans le pistolet haute pression et la fixer par une rotation de 90°.
   Illustration N

ATTENTION

Risque d'endommagement lors de la rotation de la tête de la buse de projection pendant le fonctionnement !
Dommages sur la lance
Relâcher la gâchette avant de tourner la tête de la buse de projection.

3. Tourner la tête de la buse de projection afin de régler un type de jet adapté à la tâche de nettoyage et à l'objet.
   Le pictogramme correspondant doit être orienté vers le haut.
   Illustration O
4. Régler les niveaux de pression ou de dosage du détergent avec la touche « + » et la touche « - ».

Remarque
La sensibilité des matériaux peut varier considérablement en fonction de l'âge et de l'état. Les recommandations ne sont donc pas contraignantes.

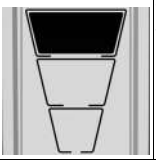
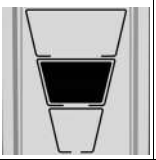
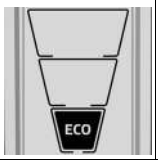
Remarque
Pour réduire la consommation d'énergie et d'eau, régler le niveau de pression ECO (impossible en combinaison avec le jet de détergent).
Dans le niveau de pression ECO, la consommation moyenne d'énergie et d'eau se réduit comme suit par rapport au niveau de pression 3 :

- ***Appareil K 5***
  Consommation moyenne d'énergie : - 35 %
  Consommation moyenne d'eau : - 25 %
- ***Appareil K 7 :***
  Consommation moyenne d'énergie : - 35 %
  Consommation moyenne d'eau : - 30 %

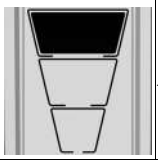
Jet de détergent

Mode	Affichage	Recommandé pour p. ex.
1		pour toutes les surfaces adaptées à l'utilisation de détergents. Dosage de la concentration de détergent selon les besoins.
2		

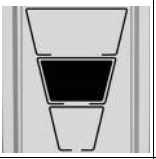
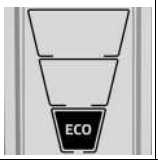
Jet plat large

Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p. ex.
3		Voitures, motos, surfaces en briques / grès
2		vélo, murs enduits
ECO		Surfaces en bois, meubles en plastique / rotin

Jet plat plus étroit

Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p. ex.
3		Carreaux en pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)

Jet plat plus étroit

Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p. ex.
2		Voiture/moto, surfaces en brique, murs enduits, meubles en matière synthétique
ECO		Surfaces en bois, vélo, surfaces en grès, meubles en rotin

Jet tournant

Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p. ex.
3		salissures particulièrement résistantes sur les carreaux en pierre, l'asphalte, les surfaces métalliques, les ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)
2		
ECO		

Mettre le jet plat / de détergent à la verticale

Pour travailler avec un jet plat / de détergent sortant verticalement, tourner la poignée du pistolet haute pression de 90°.

ATTENTION

Risque d'endommagement lors de la rotation de la poignée du pistolet haute pression pendant l'exploitation !

Dommages sur le pistolet haute pression

Relâchez la gâchette avant de tourner la poignée du pistolet haute pression.

1. Verrouiller la gâchette.
2. Tourner la poignée du pistolet haute pression :
   a Appuyer sur la touche de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression et

b tourner la poignée du pistolet haute pression de 90° jusqu'à ce que la touche de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression s'enclenche de manière audible.
Illustration P

Fonctionnement avec détergent

⚠ *DANGER*

Danger pour la santé dû aux produits d'entretien !
Atteintes graves à la santé
Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.
Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à des détergents inappropriés !
Dommages matériels
N'utilisez que des détergents approuvés par Kärcher et adaptés aux objets à nettoyer.
Respectez les consignes de sécurité, les recommandations de dosage et les remarques jointes aux détergents.
Utilisez le détergent avec parcimonie.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un temps d'action trop long et au séchage des détergents !
Dommages matériels
N'appliquez pas de détergents sur des surfaces chaudes et respectez le temps d'action maximal.
Ne laissez pas le détergent sécher.
Remarque
Les produits d'entretien KÄRCHER garantissent un travail efficace et sans problème. N'hésitez pas à demander conseil et à consulter nos fiches d'information sur les produits d'entretien.

1. Le détergent peut être mélangé ou appliqué à l'aide de la buse à mousse.
   Mélanger
   a Monter la buse à mousse sur l'appareil.
   La position du levier de dosage de mousse n'a pas d'importance.
   b Régler le jet de détergent et un niveau de détergent approprié, voir *Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent.*
   Le détergent est mélangé au jet d'eau pendant le fonctionnement.
   Utiliser la buse à mousse
   a Démonter la buse à mousse sur l'appareil et la monter sur le pistolet haute pression à la place de la lance.
   Régler la quantité de mousse souhaitée à l'aide du levier de dosage de la mousse.
2. Déverrouiller la gâchette.
3. Actionner la gâchette et pulvériser le détergent avec parcimonie sur les surfaces sèches.
4. Laisser agir le détergent (ne pas le laisser sécher).
5. Rincer les salissures détachées avec un type de jet approprié, voir *Fonctionnement sans détergent*.

Fonctionnement sans détergent

ATTENTION

Risque d'endommagement en raison d'une distance du jet trop faible ou un type de jet inapproprié !
Endommagement des surfaces peintes ou fragiles.
Respectez au moins une distance du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.
Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec le jet rotatif.

1. Régler un type de jet et un niveau de pression adaptés à la tâche de nettoyage et à l'objet, voir *Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent*.
2. Déverrouiller la gâchette.
3. Actionner la gâchette et réaliser le processus de nettoyage.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher la gâchette.
   L'appareil s'arrête. La haute pression demeure dans le système.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Mettre le pistolet haute pression sur son support.
4. En cas de pauses de travail plus longues 5 minutes, éteindre l'appareil.

Terminer l'utilisation

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de blessures dues à l'eau éjectée sous haute pression !
Blessures
Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

ATTENTION

Risque d'endommagement par le gel !
Dommages matériels
Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.
Protéger l'appareil et les accessoires du gel.

1. Relâcher la gâchette.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Fermer le robinet d'eau.

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de brûlure !
Brûlures dues à l'écoulement d'eau chaude après le fonctionnement, lors de la déconnexion du tuyau d'arrosage ou du flexible haute pression.
Portez des gants de protection adaptés.
Après le fonctionnement, laissez l'appareil refroidir avant de débrancher le tuyau d'arrosage ou le flexible haute pression.

4. Laisser refroidir l'appareil ou porter des gants de protection.
5. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
6. Déverrouiller la gâchette.
7. Actionner la gâchette 1 minute au mxximum jusqu'à ce qu'il ne sorte plus du tout d'eau.
   La pression résiduelle du système est évacuée.
   L'eau est pompée hors de l'appareil afin d'éviter les dégâts dus au gel.
8. Relâcher la gâchette.
9. Verrouiller la gâchette.
10. Éteindre l'appareil.
11. Retirer la fiche secteur de la prise secteur.
12. Démonter les accessoires, les vider et les ranger sur l'appareil, voir *Rangement de l'appareil.*

Transport

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !
Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à une fuite de produit d'entretien !

Dommages matériels

Transportez et stockez toujours la bouteille de détergent avec la buse de mousse montée en position verticale, et non pas couchée.

Transporter l'appareil

Tirer / pousser l'appareil

1. Déverrouiller la poignée télescopique et la tirer vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
   Illustration Q
2. Basculer l'appareil sur les roues et le tirer ou le pousser.

Porter l'appareil

3. Déverrouiller et rentrer la poignée télescopique.
4. Soulever et porter l'appareil par la poignée télescopique.

Transport de l'appareil dans un véhicule

5. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

Stockage

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à une fuite de produit d'entretien !

Dommages matériels

Transportez et stockez toujours la bouteille de détergent avec la buse de mousse montée en position verticale, et non pas couchée.

Rangement de l'appareil

⚠ *PRÉCAUTION*

Risque de blessures dues à l'eau éjectée sous haute pression !

Blessures

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Terminer le fonctionnement, voir *Terminer l'utilisation*.
2. Démonter la lance du pistolet haute pression.
3. Poser ou enclencher la lance dans un support de la lance.
4. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du flexible haute pression et retirer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
5. Laisser l'eau s'écouler du pistolet haute pression.
6. Mettre le pistolet haute pression sur son support.

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de sens erroné d'enroulement !

Dommages sur le flexible haute pression

Ne tournez l'enrouleur du flexible haute pression que dans le sens indiqué.

7. Tourner la poignée de la manivelle pour enrouler le flexible haute pression.
   Illustration R
8. Ranger le câble d'alimentation sur le support de câble d'alimentation.
   Illustration S

Avant le stockage de longue durée, tenir compte des remarques complémentaires, voir *Entretien et maintenance*.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement par le gel !

Dommages matériels

Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.

Protéger l'appareil et les accessoires du gel.

1. Pomper l'eau de l'appareil, voir *Terminer l'utilisation*.
2. Démonter les accessoires et laisser l'eau s'écouler, voir *Rangement de l'appareil*.
3. Ranger les accessoires sur l'appareil et les mettre dans un local à l'abri du gel, voir *Rangement de l'appareil*.

Entretien et maintenance

⚠ *DANGER*

Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne nécessite aucune maintenance. C'est-à-dire qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un tamis endommagé !

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Sortir le tamis.
   Illustration T
3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.
4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

Remplacement des piles du pistolet haute pression

Remarque

Les batteries sont usagées si aucune indication n'apparaît sur l'écran du pistolet haute pression ou si 1 barre clignote sur l'affichage de l'état des batteries.

Deux piles ou batteries AAA sont nécessaires.

1. Retirer le couvercle du compartiment à batteries :
   a Maintenir la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé et
   b soulever le couvercle du compartiment à batteries et
   c les extraire du logement.

d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries.

Illustration U

2. Sortir les batteries du compartiment pour batteries.

Illustration V

3. Aligner les pôles des batteries neuves comme indiqué et insérer les batterires dans le compartiment à batteries.
4. Monter le couvercle du compartiment à batteries :
   a Insérer le couvercle du compartiment à batteries dans le logement situé sur le compartiment à batteries.
   b Appuyer sur la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé.
   c Faire pivoter le couvercle du compartiment à batteries vers le bas et le pousser profondément vers le bas jusqu'à la butée.
   d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries (si nécessaire, appuyer un peu du côté opposé jusqu'à ce qu'il soit à fleur du boîtier).
5. Éliminer les batteries usagées conformément aux directives en vigueur.

Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

⚠ *DANGER*

Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.
Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.
Mettre l'appareil hors tension.
Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne fonctionne pas

L'alimentation électrique est interrompue.

1. Vérifier que la fiche secteur est bien branchée.
2. Démarrer l'appareil.
3. Déverrouiller la gâchette et l'actionner.
   L'appareil se met en marche, sinon :
4. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
5. Débrancher la fiche secteur de la prise secteur et vérifier que le câble d'alimentation et la fiche secteur ne sont pas endommagés.
   Faire remplacer immédiatement un câble d'alimentation endommagé par le service après-vente agréé.

La protection thermique du moteur est active.

1. Si le moteur est surchargé, la protection thermique du moteur arrête l'appareil.
2. Éteindre l'appareil.
3. Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
4. Mettre l'appareil sous tension et le mettre en service.
   Si le défaut se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

L'appareil de démarre pas, le moteur gronde

Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'un câble de rallonge.

1. Ne pas utiliser de câble de rallonge.
2. Avant de mettre l'appareil en marche, appuyer sur la gâchette, puis mettre l'appareil en marche.

Le détergent n'est pas aspiré

Un type de jet inapproprié est réglé.

1. Tourner la tête de la buse de projection en position « jet de détergent ».

La buse à mousse avec la bouteille de détergent n'est pas montée sur l'appareil.

1. Monter la buse à mousse sur l'appareil avec la bouteille de détergent remplie.

La bouteille de détergent est vide.

1. Monter une bouteille de détergent pleine.

L'appareil ne se met pas sous pression

Un type de jet inapproprié a été réglé sur la tête de la buse de projection.

1. Régler un type de jet avec un jet haute pression.

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas dépassée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil.

Fortes variations de pression

La buse à jet dans la tête de buse de projection est encrassée.

1. Nettoyer la buse à jet par l'avant avec une aiguille et la rincer.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
3. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.
4. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire.

L'écran affiche un défaut

Illustration W

L'écran n'affiche rien (a).

1. Remplacer les batteries du pistolet haute pression.

L'écran n'affiche pas de niveau de pression / de détergent (b).

1. Contrôler les batteries du pistolet haute pression et les remplacer, le cas échéant.
2. Réduire la distance entre le pistolet haute pression et l'appareil.
3. Coupler de nouveau le pistolet haute pression avec l'appareil, voir *Première mise en service*.

L'écran n'affiche que l'état de la batterie, sans barres (c).

1. Panne du pistolet haute pression, s'adresser au service après-vente.

L'appareil n'est pas étanche.

Une faible fuite de l'appareil est purement technique.

1. En cas de forte fuite, informer le Service après-vente autorisé.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service

après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.
(Voir l'adresse au dos)
Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.
Produit : Nettoyeur haute pression
Type : K 5 Comfort Premium Connect

Normes et ordonnances
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Ordonnance(s) appliquée(s)
(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Méthode d'évaluation de conformité appliquée
2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Mesuré : 87
Garanti : 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Mesuré : 90
Garanti : 93

Nom et adresse
Responsable de la documentation :
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/09/2025
Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.
Produit : Nettoyeur haute pression
Type : K 7 Comfort Premium Connect

Normes et ordonnances
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Ordonnance(s) appliquée(s)
(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Méthode d'évaluation de conformité appliquée
2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Mesuré : 90
Garanti : 93

Nom et adresse
Responsable de la documentation :
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/09/2025
Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212

Caractéristiques techniques

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Raccordement électrique			
Tension	V	230	220-230
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	50	50
Impédance secteur maximale admissible	Ω	–	0,292 + j 0,183
Puissance absorbée	A	9,1	13
Type de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection		I	I
Fusible principal (lent)	A	10	16
Raccord d'alimentation en eau			
Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2	1,2
Température d'alimentation (max.)	°C	40	60
Débit d'alimentation (min.)	l/min	9	11
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5	0,5
Caractéristiques de puissance de l'appareil			
Pression de service	MPa	12	15
Pression max. admissible	MPa	14,5	18
Débit, eau	l/min	7,5	9,2
Débit, détergent	l/min	0,3	0,3
Force de recul du pistolet haute pression	N	17	22
Dimensions et poids			
Poids opérationnel typique	kg	16,7	22,2
Longueur	mm	417	465
Largeur	mm	346	354
Hauteur	mm	668	750
Module radio SRD			
Fréquence	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Puissance d'émission ERP max.	mW	11	11
Module radio Bluetooth® Low Energy			
Fréquence	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Niveau max. de puissance d'émission EIRP	mW	42	42
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79			
Valeur de vibrations main-bras a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertitude K	m/s^2	0,6	0,7
Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	73	76
Incertitude K	dB(A)	2,6	2,6
Niveau de pression acoustique L_{wA}	dB(A)	87	90
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Sous réserve de modifications techniques.

Indice

App KÄRCHER Home & Garden 35
Avvertenze generali 35
Avvertenze di sicurezza 36
Dispositivi di sicurezza 36
Simboli riportati sull'apparecchio 36
Tutela dell'ambiente 36
Impiego conforme alle disposizioni 37
Accessori e ricambi 37
Volume di fornitura 37
Panoramica dell'apparecchio 37
Montaggio 37
Prima messa in funzione 38
Messa in funzione 38
Funzionamento 39
Trasporto 42
Stoccaggio 42
Cura e manutenzione 42
Guida alla risoluzione dei guasti 43
Garanzia 43
Dichiarazione di conformità UE 44
Dichiarazione di conformità UE 44
Dati tecnici 44

App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche
- Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
- Contatto per l'assistenza e il servizio
- Negozio online - offerte esclusive e molto altro

Scansionare il codice sulla confezione o scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

Avvertenze generali

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.
conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Avvertenze di sicurezza

Apparecchio con batterie

⚠ ***PERICOLO*** *• Le batterie possono essere ingerite da bambini o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a causa della mancanza di esperienza o conoscenza. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e di queste persone. L'ingestione di una batteria è un'emergenza che richiede un trattamento medico immediato. • Non esporre l'apparecchio e le batterie a forte irraggiamento solare, calore o fiamme.*

⚠ ***AVVERTIMENTO*** *• La ricarica di batterie non ricaricabili è molto pericolosa e può provocare esplosioni, incendi e gravi danni. Caricare solo le batterie chiaramente etichettate come ricaricabili. • Il liquido fuoriuscito dalle batterie può causare irritazioni cutanee, ustioni o danni agli occhi. Le batterie contengono sostanze tossiche che possono causare problemi di salute se ingerite o inalate. Indossare sempre guanti quando si maneggia una batteria danneggiata, per evitare il contatto con la pelle. Se il liquido fuoriuscito è entrato in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente e accuratamente le zone interessate con acqua e consultare un medico. • Il cortocircuito dei poli (+/-) della batteria può provocare esplosioni e incendi. Non cortocircuitare i poli (+/-) della batteria e dell'apparecchio. Non conservare le batterie in contenitori metallici o con altre parti metalliche.*

⚠ ***PRUDENZA*** *• Le batterie contengono sostanze pericolose che possono causare gravi danni all'ambiente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici, ma in modo corretto presso un punto di raccolta o un centro di riciclaggio.*

ATTENZIONE *• Questo apparecchio contiene batterie non ricaricabili. Il vano batteria è tecnicamente protetto contro l'apertura accidentale. Quando si cambiano le batterie, attenersi anche alle avvertenze contenute nelle istruzioni per l'uso. • Quando si inseriscono le batterie, accertarsi che la polarità sia corretta in base alle indicazioni riportate nel vano batterie (+/-) e sulle batterie stesse. • Non mischiare batterie nuove e vecchie o di tipo diverso per evitare che si scarichino in modo non uniforme e si danneggino. • Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. • Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dall'apparecchio per evitare perdite e corrosione. • Rimuovere dall'apparecchio le batterie difettose o scariche e smaltirle conformemente alle normative vigenti.*

Cura e manutenzione

⚠ ***AVVERTIMENTO*** *• Prima di tutti i lavori di manutenzione, ordinaria e straordinaria, staccate la spina. • La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini.*

⚠ ***PRUDENZA*** *• Per i lavori di riparazione e i lavori sui componenti elettrici, rivolgetevi al servizio clienti autorizzato.*

ATTENZIONE *• Non utilizzare acetone, acidi non diluiti né solventi, perché essi danneggiano i materiali utilizzati sull'apparecchio.*

Dispositivi di sicurezza

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Pericolo di lesioni!

Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.

Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Pulsante di bloccaggio della leva del grilletto

Il pulsante di bloccaggio della leva del grilletto inibisce la leva a scatto e impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Quando la leva del grilletto viene rilasciata, il pressostato spegne la pompa ad alta pressione e il getto ad alta pressione si interrompe. Quando la leva del grilletto viene tirata, la pompa ad alta pressione si accende.

Interruttore salvamotore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamotore provvede a disattivare l'apparecchio.

Simboli riportati sull'apparecchio



Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso.
Proteggere l'apparecchio dal gelo.



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete dell'acqua potabile.

Tutela dell'ambiente

I materiali di imballaggio sono riciclabili. Non smaltire gli imballaggi nei rifiuti domestici, ma conferirli alla raccolta differenziata per il riciclaggio.

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori, pacchi batterie oppure olio lubrificante che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.
Rimuovere batterie, accumulatori e pacchi batterie dal vecchio apparecchio come descritto nelle istruzioni per l'uso. Smaltire le batterie, gli accumulatori e i pacchi batterie separatamente attraverso sistemi di raccolta adeguati.

Lavori di pulizia che producono acque reflue contenenti olio, ad es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.

Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.

In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)
Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: *www.kaercher.de/REACH*

Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.
L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.
Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su *www.kaercher.com*.

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Panoramica dell'apparecchio

Per le figure vedi pagine dei grafici
Le illustrazioni sono esempi, i dettagli possono variare
Figura A

1. Testa dell'ugello a getto
2. Lancia
3. Impugnatura pistola AP
4. Pulsante di rilascio dell'impugnatura pistola AP
5. Pistola AP
6. Pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione
7. Leva a scatto
8. Pulsante di rilascio del coperchio del vano batteria
9. Coperchio del vano batteria
10. Vano batterie
11. Display
12. Tasto "+"
13. Tasto "-"
14. Pulsante di bloccaggio della leva del grilletto
15. Tubo flessibile per alta pressione
16. Supporto per pistola AP
17. Tamburo avvolgitubo flessibile per alta pressione
18. Manovella
19. Interruttore dell'apparecchio
20. Ruota
21. Manico telescopico
22. Pulsante di sblocco del manico telescopico
23. Supporto del cavo di alimentazione
24. Cavo di alimentazione
25. Spina
26. Targhetta identificativa
27. Maniglia di trasporto (apparecchio K 7)
28. Maniglia di trasporto
29. * Tubo flessibile per giardino
30. Giunto per il collegamento idrico
31. ** Tubo di aspirazione KÄRCHER
32. Setaccio
33. Collegamento idrico
34. Flacone di detergente
35. Ugello per schiumatura
36. Supporto della lancia
37. Pulsante di rilascio dell'ugello della schiuma
38. Leva di dosaggio della schiuma

* richiesto in aggiunta
** disponibile come opzione

Panoramica del display

Figura B

1. Livello di pressione ECO
2. Livello di pressione 2
3. Livello di pressione 3
4. Bluetooth®-Simbolo (lampeggia durante la connessione)
5. Visualizzazione dello stato della batteria
   3 segmenti accesi = carica
   2 segmenti accesi = media
   1 segmento acceso = quasi scarica
   1 segmento lampeggiante = scarica
6. Simbolo della connessione radio (lampeggia durante la fase di connessione e in caso di connessione debole)
7. Livello detergente 2
8. Livello detergente 1

Bluetooth®-Il marchio verbale e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di questi marchi da parte di Alfred Kärcher SE & Co. KG avviene su licenza.

Montaggio

Per le figure vedi pagina dei grafici.
Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Montare il manico telescopico

1. Inserire l'impugnatura telescopica nell'apparecchio fino a quando non si sente lo scatto di aggancio.
   Figura C

Montaggio del supporto della lancia (apparecchio K 5)

1. Montare il supporto della lancia:
   a Inserire il supporto della lancia nelle aperture sull'apparecchio e
   b premere verso il basso finché non scatta in posizione.
   Figura D

Montare il supporto per la pistola AP

1. Montare il supporto della pistola AP:
   a Inserire il supporto della pistola AP nelle aperture sull'apparecchio e
   b premere verso il basso finché non scatta in posizione.
   Figura E

Montare il supporto del cavo di alimentazione

1. Montare il supporto del cavo di alimentazione:
   a Inserire il supporto del cavo di alimentazione nelle aperture sull'apparecchio e
   b ripiegarlo verso l'apparecchio fino a quando non si sente lo scatto in posizione.
   Figura F

Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.
   Figura G

Montare l'ugello per schiumatura sull'apparecchio

1. Avvitare l'ugello per schiumatura sul flacone del detergente.
   Figura H
2. Agganciare l'ugello per schiumatura all'apparecchio.
3. Premere il pulsante di sgancio dell'ugello per schiumatura e staccare l'ugello dall'apparecchio.

Prima messa in funzione

Nota

Se l'apparecchio non deve essere controllato tramite un apparecchio mobile, Bluetooth®è sufficiente eseguire solo i passaggi nella sezione "Collegamento della pistola AP".

Download dell'app e registrazione dell'apparecchio

1. Attivare il Bluetooth® sull'apparecchio mobile.
2. Scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden (vedi capitolo *App KÄRCHER Home & Garden*).
3. Avviare l'app KÄRCHER Home & Garden.
4. Accedere all'app KÄRCHER Home & Garden. Se necessario, creare un account.
5. Scansionare il codice QR sulla confezione. L'idropulitrice viene registrata.

Nota

Se la confezione con il codice QR non è disponibile, registrare il dispositivo con il numero di pezzo e di serie. I numeri sono riportati sulla targhetta.

6. Seguire le istruzioni dell'app KÄRCHER Home & Garden.

Accoppiamento della pistola ad alta pressione

7. Inserire la spina di rete in una presa elettrica. L'apparecchio passa alla modalità di accoppiamento per 60 secondi. Durante questo tempo è possibile accoppiare la pistola AP.
8. Premere il tasto "+" sulla pistola AP per almeno 5 s. Il Bluetooth®collegamento tra il dispositivo mobile e l'apparecchio viene stabilito.
   Se l'accoppiamento ha esito positivo, i livelli di pressione nonché i simboli di collegamento radio e Bluetooth®vengono visualizzati sul display.

Nota

In caso di necessità la Bluetooth®connessione può essere stabilita successivamente. A tal fine, premere il tasto "-" per almeno 5 s.

9. Se il tentativo di accoppiamento fallisce:
   a Staccare la spina dalla presa.
   b attendere 20 secondi.
   c accoppiare nuovamente la pistola ad alta pressione.

Messa in funzione

Nota

Apparecchio K 7:

Assicurarsi che non venga superata l'impedenza di rete massima consentita nel punto di collegamento, vedi Dati tecnici. In caso contrario, all'accensione dell'apparecchio potrebbero essere interessati altri carichi elettrici (ad es. sfarfallamento della lampada).

In caso di dubbi in merito all'impedenza di rete esistente sul vostro collegamento elettrico, vi preghiamo di contattare la vostra impresa fornitrice di energia elettrica.

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento durante il funzionamento con tubo flessibile per alta pressione avvolto!

Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione. Svolgere completamente il tubo flessibile per alta pressione e stenderlo senza nodi, asole o torsioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

2. Tirare il tubo flessibile per alta pressione per srotolarlo completamente dal tamburo avvolgitubo.
3. Disporre il tubo flessibile per alta pressione senza nodi, asole né torsioni.
4. Montare il tubo flessibile per alta pressione sulla pistola AP:
   a Allineare il tubo flessibile per alta pressione e
   b introdurlo nella pistola AP fino a udire lo scatto di innesto.
   Figura I
5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
   Figura J
7. Inserire la spina di rete in una presa elettrica.

Istituire l'alimentazione di acqua

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento a causa di acqua contaminata!

Le impurità presenti nell'acqua possono danneggiare la pompa per alta pressione e gli accessori.

Utilizzare l'apparecchio solo con acqua dolce e limpida, senza impurità o additivi.

Non utilizzare mai acqua contaminata, acque di scarico o acqua salata.

Kärcher consiglia di utilizzare il filtro acqua Kärcher opzionale.

1. Verificare che pressione, temperatura e quantità dell'acqua in ingresso rispettino i requisiti, vedere *Dati tecnici*.

Nota

Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvvigionamento idrico.

Collegamento alla rete idrica

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con/senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

Nota

È necessario un tubo da giardino rinforzato con tessuto, con diametro minimo di 1/2 pollice (13 mm), lunghezza minima di 7,5 metri e dotato di un raccordo rapido standard.

Figura K

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

Aspirazione dell'acqua dai contenitori

Questo apparecchio è dotato di un tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione dell'acqua, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER al collegamento idrico dell'apparecchio e agganciarlo a una fonte d'acqua.

Sfiatare l'aria dell'apparecchio

Nota

Per sfiatare l'apparecchio, non montare la lancia di nebulizzazione o l'ugello della schiuma sulla pistola AP.

1. Accendere l'apparecchio portando l'interruttore in posizione "I".
   Per spegnere l'apparecchio, portare l'interruttore dell'apparecchio in posizione "0".
   Figura L
2. Sbloccare la leva del grilletto.
   Figura M
3. Azionare la leva a scatto.
   L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua non esce dalla pistola AP senza bolle.

Nota

Se l'apparecchio è dotato di un ugello per schiumatura, si aggiunge il detergente.

5. Rilasciare la leva a scatto.
6. Bloccare la leva del grilletto.

Funzionamento

⚠ *PRUDENZA*

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!

Lesioni

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento in caso di funzionamento a secco della pompa!

Danni alla pompa

Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti.

Poi proseguire secondo le istruzioni del capitolo Guida alla risoluzione dei guasti.

Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente

1. Bloccare la leva del grilletto.
2. Allineare la lancia, inserirla nella pistola AP e fissarla ruotandola di 90°.
   Figura N

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si ruota la testa dell'ugello durante il funzionamento!

Danni alla lancia

Rilasciare la leva del grilletto prima di ruotare la testa dell'ugello.

3. Ruotare la testa dell'ugello per impostare un tipo di getto adatto all'operazione di pulizia e all'oggetto.
   Il pittogramma corrispondente deve essere rivolto verso l'alto.
   Figura O
4. Impostare i livelli di pressione o il dosaggio del detergente tramite il tasto "+" e il tasto "-" presenti sulla pistola AP.

Nota

La sensibilità dei materiali può variare notevolmente a seconda dell'età e dello stato degli stessi. I consigli non sono quindi vincolanti.

Nota

Per ridurre il consumo di energia e di acqua, impostare il livello di pressione ECO (non possibile in combinazione con il getto di detergente).

Nel livello di pressione ECO, il consumo medio di energia e di acqua si riduce come segue rispetto al livello di pressione 3:

- ***Apparecchio K 5***
  Consumo medio di energia: - 35 %
  Consumo medio di acqua: - 25 %
- ***Apparecchio K 7***
  Consumo medio di energia: - 35 %
  Consumo medio di acqua: - 30 %

Getto di detergente

livello	Indicazione	Consigliato ad es.
1		per tutte le superfici adatte all'uso di detergenti. Dosaggio della concentrazione di detergente, secondo necessità.
2		

Getto largo e piatto

Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es.
3		Auto, moto, superfici in mattoni / pietra arenaria
2		Bicicletta, pareti intonacate
ECO		Superfici in legno, mobili in plastica / rattan

Getto piatto più stretto

Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es.
3		Piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, etc.)

Getto piatto più stretto

Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es.
2		Automobili / motociclette, laterizi, pareti intonacate, mobili in plastica
ECO		Superfici di legno, biciclette, superfici di arenaria, mobili di rattan

Getto rotante

Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es.
3		In caso di sporco particolarmente resistente su piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, ecc.)
2		
ECO		

Impostare il getto piatto / getto di detergente in verticale

Ruotare l'impugnatura della pistola AP di 90° per lavorare con un getto verticale piatto / di detergente.

ATTENZIONE

Rischio di danni se l'impugnatura della pistola AP viene ruotata durante il funzionamento!

Danni alla pistola AP

Rilasciare il grilletto prima di ruotare l'impugnatura della pistola AP.

1. Bloccare la leva del grilletto.
2. Girare l'impugnatura pistola AP:
   a premere il pulsante di rilascio dell'impugnatura pistola AP e

b ruotare l'impugnatura pistola AP di 90° fino a quando il pulsante di rilascio dell'impugnatura non si innesta in modo percettibile.
Figura P

Utilizzo con detergenti

⚠ PERICOLO

Pericoli per la salute dovuti ai detergenti!
Gravi danni alla salute
Per l'impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.
Indossare l'equipaggiamento di protezione individuale prescritto.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto a detergenti non idonei.
Danni materiali
Usare solo detergenti autorizzati dalla ditta Kärcher e adatti agli oggetti da pulire.
Attenersi alle indicazioni di sicurezza, alle raccomandazioni di dosaggio e alle istruzioni allegate ai detergenti.
Non eccedere nell'utilizzo di detergenti.

ATTENZIONE

Rischio di danni dovuti a detergenti che agiscono troppo a lungo e si seccano!
Danni materiali
Non applicare il detergente su superfici calde e rispettare il tempo massimo di azione.
Non lasciare che il detergente si asciughi.
Nota
I detergenti KÄRCHER consentono un lavoro efficace e senza problemi. Chiedete consiglio ai nostri esperti oppure consultate le nostre schede informative specifiche per i detergenti.

1. Il detergente può essere miscelato oppure applicato con l'ugello per schiumatura.
   Miscelazione
   a Montare l'ugello per schiumatura sull'apparecchio.
   La posizione della leva di dosaggio della schiuma non è importante.
   b Impostare il getto di detergente e un livello di detergente adeguato, vedere *Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente*.
   Il detergente viene miscelato al getto d'acqua durante il funzionamento.
   Utilizzare l'ugello per schiumatura
   a Rimuovere l'ugello per schiumatura dall'apparecchio e montarlo sulla pistola AP al posto della lancia.
   Utilizzare la leva di dosaggio della schiuma per impostare la quantità di schiuma desiderata.
2. Sbloccare la leva del grilletto.
3. Premere la leva del grilletto e spruzzare con parsimonia il detergente sulle superfici asciutte.
4. Lasciare agire il detergente (non asciugare).
5. Sciacquare lo sporco sciolto con il tipo di getto adatto, v. capitolo *Funzionamento senza detergenti*.

Funzionamento senza detergenti

ATTENZIONE

Rischio di danni a causa di una distanza insufficiente del getto o di un tipo di getto non adatto!
Danni alle superfici laccate o delicate.
Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.
Non pulire pneumatici di auto, vernice o superfici sensibili come il legno con il getto rotante.

1. Impostare il tipo di getto e il livello di pressione adatti al compito di pulizia e all'oggetto da trattare, vedere *Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente*.
2. Sbloccare la leva del grilletto.
3. Premere la leva a scatto ed eseguire la procedura di pulizia.

Interruzione del funzionamento

1. Rilasciare la leva a scatto.
   L'apparecchio si arresta. Il sistema rimane comunque in pressione.
2. Bloccare la leva del grilletto.
3. Posizionare la pistola AP nell'apposito supporto.
4. Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio.

Termine del funzionamento

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!
Lesioni
Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

ATTENZIONE

Pericolo di danni causati dal gelo!
Danni materiali
Eliminare completamente l'acqua dall'apparecchio e dagli accessori.
Proteggere sempre l'apparecchio e gli accessori dal gelo.

1. Rilasciare la leva a scatto.
2. Bloccare la leva del grilletto.
3. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

⚠ PRUDENZA

Pericolo di ustioni!
Scottature dovute alla fuoriuscita di acqua calda dopo il funzionamento, quando si scollega il tubo da giardino o il tubo per alta pressione.
Indossare guanti di protezione adeguati.
Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo il funzionamento prima di scollegare il tubo da giardino o il tubo per alta pressione.

4. Lasciare raffreddare l'apparecchio o indossare guanti di protezione.
5. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
6. Sbloccare la leva del grilletto.
7. Azionare la leva a scatto per max 1 minuto fino a che non fuoriesce più acqua.
   La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
   L'acqua viene pompata fuori dall'apparecchio per evitare danni da gelo.
8. Rilasciare la leva a scatto.
9. Bloccare la leva del grilletto.
10. Spegnere l'apparecchio.
11. Staccare la spina dalla presa.
12. Smontare gli accessori, svuotarli e riporli sull'apparecchio, vedere *Conservazione dell'apparecchio*.

Trasporto

⚠ *PRUDENZA*

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!

Lesioni e danneggiamenti.

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento causato dalla fuoriuscita del detergente!

Danni materiali

Trasportare e conservare sempre il flacone del detergente con l'ugello per schiumatura montato in posizione verticale, non orizzontale.

Trasportare l'apparecchio

Trascinare / spingere l'apparecchio

1. Sbloccare il manico telescopico e tirare verso l'alto fino all'innesto.
   Figura Q
2. Inclinare l'apparecchio sulle ruote e tirarlo o spingerlo.

Spostamenti a mano

3. Sbloccare il manico telescopico e spingerlo verso l'interno.
4. Sollevare e trasportare l'apparecchio utilizzando il manico telescopico e la maniglia per il trasporto.

Trasporto dell'apparecchio in veicoli

5. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

Stoccaggio

⚠ *PRUDENZA*

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!

Lesioni e danneggiamenti.

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento causato dalla fuoriuscita del detergente!

Danni materiali

Trasportare e conservare sempre il flacone del detergente con l'ugello per schiumatura montato in posizione verticale, non orizzontale.

Conservazione dell'apparecchio

⚠ *PRUDENZA*

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!

Lesioni

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Concludere il funzionamento, vedere il capitolo *Termine del funzionamento*.
2. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
3. Posizionare la lancia in un apposito supporto o farla scattare in posizione.
4. Premere il pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione e scollegare il tubo dalla pistola AP.
5. Scaricare l'acqua dalla pistola AP.
6. Posizionare la pistola AP nell'apposito supporto.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento in caso di direzione di avvolgimento errata!

Danneggiamentodeltuboflessibileperaltapressione

Girare l'avvolgitubo solo nella direzione indicata.

7. Ruotare la manovella in senso orario per avvolgere il tubo per alta pressione.
   Figura R
8. Riporre il cavo di rete sul supporto del cavo di rete.
   Figura S

In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo *Cura e manutenzione*.

Antigelo

ATTENZIONE

Pericolo di danni causati dal gelo!

Danni materiali

Eliminare completamente l'acqua dall'apparecchio e dagli accessori.

Proteggere sempre l'apparecchio e gli accessori dal gelo.

1. Pompare l'acqua fuori dall'apparecchio, vedere *Termine del funzionamento*.
2. Smontare gli accessori e scaricare l'acqua, vedere *Conservazione dell'apparecchio*.
3. Riporre gli accessori sull'apparecchio e in un ambiente protetto dal gelo, vedere *Conservazione dell'apparecchio*.

Cura e manutenzione

⚠ *PERICOLO*

Pericolo di morte!

Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

Pulizia del filtro nel collegamento idrico

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto alla mancanza o al danneggiamento del setaccio!

Danni alla pompa ad alta pressione.

Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.

Non pulire il setaccio con oggetti duri e appuntiti.

Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.
   Figura T
3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

Sostituzione delle batterie della pistola ad alta pressione

Nota

Le batterie sono esaurite se non viene visualizzata alcuna indicazione sul display della pistola ad alta pressione o se 1 segmento lampeggia sul display dello stato delle batterie.

Sono necessarie due batterie o due accumulatori AAA.

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie:
   a tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie,

b sollevare il coperchio ed
c estrarlo dalla sua sede.
d Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.

Figura U

2. Rimuovere le batterie dal vano batterie.

Figura V

3. Allineare i poli delle nuove batterie come illustrato e inserire le batterie nel vano apposito.
4. Montare il coperchio del vano batterie:
   a inserire il coperchio del vano batterie nell'apposito alloggiamento.
   b Tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.
   c Ruotare il coperchio del vano batterie verso il basso e premerlo fino all'arresto.
   d Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie (se necessario, premere leggermente dal lato opposto finché non è a filo con l'alloggiamento).
5. Smaltire le batterie esauste secondo le disposizioni vigenti.

Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

⚠ *PERICOLO*

Pericolo di morte!

Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.
Non toccare le parti sotto tensione.
Spegnere l'apparecchio.
Staccare la spina dalla presa.

L'apparecchio non funziona

Alimentazione di tensione interrotta.

1. Verificare che la spina di rete sia inserita.
2. Accendere l'apparecchio.
3. Sbloccare e azionare la leva del grilletto.
   L'apparecchio si avvia, altrimenti:
4. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
5. Estrarre la spina dalla presa di corrente e controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
   Far sostituire immediatamente un cavo di alimentazione danneggiato dal servizio clienti autorizzato.

L'interruttore salvamotore è attivo.

1. Se il motore è sovraccarico, l'interruttore salvamotore spegne l'apparecchio.
2. Spegnere l'apparecchio.
3. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
4. Accendere l'apparecchio e metterlo in funzione.
   Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Caduta di tensione dovuta a una rete elettrica debole o all'uso di una prolunga.

1. Non utilizzare prolunghe.
2. Prima di accendere l'apparecchio, premere il grilletto, quindi accendere l'apparecchio.

Il detergente non viene aspirato

È stato impostato un tipo di getto non adatto.

1. Ruotare la testa dell'ugello in posizione "Getto detergente".

L'ugello per schiumatura con il flacone di detergente non è montato sull'apparecchio.

1. Montare l'ugello per schiumatura con il flacone del detergente pieno sull'apparecchio.

Il flacone del detergente è vuoto.

1. Applicare un flacone pieno di detergente.

L'apparecchio non raggiunge pressione

Sulla testa dell'ugello è stato impostato un tipo di getto non adatto.

1. Impostare un tipo di getto ad alta pressione.

L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
4. Verificare che l'altezza massima di aspirazione non venga superata.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Pulire il filtro nel collegamento idrico.

È presente dell'aria nell'apparecchio.

1. Far sfiatare l'apparecchio.

Forti variazioni di pressione

L'ugello a getto nella testa dell'ugello a getto è sporco.

1. Pulire l'ugello a getto dalla parte frontale con un ago e risciacquarlo.

Il volume dell'acqua in ingresso è troppo basso.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
3. Pulire il filtro nel collegamento idrico.
4. Controllare il volume dell'acqua in ingresso e aumentarlo se necessario.

Il display indica un guasto

Figura W

Il display non indica nulla (a).

1. Sostituzione delle batterie della pistola AP.

Il display non visualizza alcuna pressione / livello del detergente (b).

1. Controllare le batterie della pistola AP e se necessario sostituirle.
2. Ridurre la distanza tra la pistola AP e l'apparecchio.
3. Accoppiare nuovamente la pistola AP con l'apparecchio, vedere *Prima messa in funzione*.

Il display visualizza solo l'indicazione dello stato della batteria senza segmenti (c).

1. In caso di malfunzionamento della pistola AP, contattare il servizio assistenza.

L'apparecchio perde

Una leggera mancanza di tenuta dell'apparecchio è dovuta a cause tecniche.

1. In caso di perdite importanti, contattare il servizio assistenza autorizzato.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.
(Indirizzo vedi retro)
Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.
Prodotto: Idropulitrice
Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Direttive e regolamenti
2006/42/CE (+2009/127/EG)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Regolamento applicato (en)
(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedura di valutazione della conformità applicata
2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Misurato: 87
Garantito: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Misurato: 90
Garantito: 93

Nome e indirizzo
Responsabile della documentazione:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.
Prodotto: Idropulitrice
Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Direttive e regolamenti
2006/42/CE (+2009/127/EG)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Regolamento applicato (en)
(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedura di valutazione della conformità applicata
2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Misurato: 90
Garantito: 93

Nome e indirizzo
Responsabile della documentazione:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dati tecnici

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Collegamento elettrico			
Tensione	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequenza	Hz	50	50
Massima impedenza di rete consentita	Ω	–	0,292 + j 0,183

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Corrente assorbita	A	9,1	13
Grado di protezione		IPX5	IPX5
Classe di protezione		I	I
Protezione di rete (lento)	A	10	16
Collegamento idrico			
Pressione in entrata (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura in entrata (max.)	°C	40	60
Portata (min.)	l/min	9	11
Altezza di aspirazione (max.)	m	0,5	0,5
Dati sulle prestazioni dell'apparecchio			
Pressione d'esercizio	MPa	12	15
Pressione max. consentita	MPa	14,5	18
Portata, acqua	l/min	7,5	9,2
Portata, detergente	l/min	0,3	0,3
Forza repulsiva della pistola AP	N	17	22
Dimensioni e pesi			
Tipico peso d'esercizio	kg	16,7	22,2
Lunghezza	mm	417	465
Larghezza	mm	346	354
Altezza	mm	668	750
Modulo radio SRD			
Frequenza	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potenza di trasmissione max ERP	mW	11	11
Modulo radio Bluetooth® Basso consumo energetico			
Frequenza	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Potenza di trasmissione max EIRP	mW	42	42
Valori rilevati secondo EN 60335-2-79			
Valore di vibrazione mano-braccio a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertezza K	m/s^2	0,6	0,7
Livello di pressione acustica L_{pA}	dB(A)	73	76
Incertezza K	dB(A)	2,6	2,6
Livello di potenza acustica L_{WA}	dB(A)	87	90
Livello di potenza acustica garantito $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Con riserva di modifiche tecniche.

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden 45
Avisos generales 45
Instrucciones de seguridad 45
Dispositivos de seguridad 46
Símbolos en el equipo 46
Protección del medioambiente 46
Uso previsto 46
Accesorios y repuestos 46
Volumen de suministro 46
Sinopsis de equipos 47
Montaje 47
Primera puesta en marcha 48
Puesta en funcionamiento 48
Funcionamiento 49
Transporte 51
Almacenamiento 52
Conservación y mantenimiento 52
Ayuda en caso de fallos 52
Garantía 53
Declaración de conformidad UE 53
Declaración de conformidad UE 54
Datos técnicos 54

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

Escanee el código del embalaje o descargue la aplicación KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Instrucciones de seguridad

Equipo con baterías

⚠ ***PELIGRO*** *• Las baterías pueden ser ingeridas por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas por falta de experiencia o conocimientos. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y de estas personas. Tragarse una batería es una emergencia que requiere tratamiento médico inmediato. • No someta el equipo ni la batería a radiación solar, calor ni fuego.*

⚠ ***ADVERTENCIA*** *• Cargar baterías no recargables es muy peligroso y puede provocar explosiones, incendios y daños graves. Cargue únicamente baterías que estén claramente etiquetadas como recargables. • Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación en la piel, quemaduras o daños en la vista. Las baterías contienen sustancias tóxicas que pueden*

causar problemas de salud si se ingieren o inhalan. Utilice siempre guantes cuando manipule una batería con fugas para evitar el contacto con la piel. Si el líquido derramado ha entrado en contacto con la piel o los ojos, lavar inmediata y abundantemente con agua las zonas afectadas y acudir al médico. ● Un cortocircuito en los bornes de la batería (+/-) puede hacer que esta explote y se incendie. No ponga los polos (+/-) en cortocircuito en la batería ni en el equipo. No guarde las baterías en recipientes metálicos ni junto a otras piezas metálicas.

⚠ ***PRECAUCIÓN*** *● Las baterías contienen sustancias peligrosas que pueden causar graves daños al medio ambiente. No tire las baterías a la basura doméstica, sino correctamente en un punto de recogida o centro de reciclaje.*

CUIDADO *● Este equipo contiene baterías no recargables El compartimento de la batería está protegido técnicamente contra la apertura accidental. Respete los avisos incluidos en el manual de instrucciones respecto al cambio de baterías. ● Al introducir las baterías, asegúrese de que la polaridad es la correcta de acuerdo con las marcas del compartimento de las baterías (+/-) y de las baterías. ● No mezcle baterías nuevas y antiguas o baterías de diferentes tipos, ya que esto puede provocar una descarga desigual y daños. ● No utilice baterías dañadas o modificadas. ● Retire las baterías del equipo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo para evitar fugas y corrosión. ● Retire las baterías defectuosas o vacías del equipo y deséchelas conforme a la normativa aplicable.*

Conservación y mantenimiento

⚠ ***ADVERTENCIA*** *● Antes de cualquier tarea de conservación y mantenimiento, desconecte el conector de red. ● Los niños no se pueden ocupar de la limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario.*

⚠ ***PRECAUCIÓN*** *● Solo el servicio de atención al cliente autorizado puede realizar las tareas de reparación y otras tareas en los componentes eléctricos.*

CUIDADO *● No utilice acetona, ácidos sin diluir ni disolventes, ya que pueden dañar los materiales utilizados en el equipo.*

Dispositivos de seguridad

⚠ ***ADVERTENCIA***

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Botón de bloqueo de la palanca del gatillo

El botón de bloqueo de la palanca del gatillo bloquea la palanca del gatillo y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca del gatillo, el interruptor de presión desconecta la bomba de alta presión y el chorro de alta presión se para. Si se aprieta la palanca del gatillo, se conecta la bomba de alta presión.

Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo ni apuntar con él al propio equipo. Proteger el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

Protección del medioambiente

Los materiales de embalaje son reciclables. No tire los embalajes a la basura doméstica sino al reciclaje.

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores y lubricantes, que suponen un peligro potencial para la salud o el medioambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.
Retire las baterías y los acumuladores del equipo usado tal y como se describe en el manual de instrucciones. Elimine las baterías y los acumuladores por separado mediante sistemas colectores adecuados.

Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.

Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.

La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)
Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: *www.kaercher.de/REACH*

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.
La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en *www.kaercher.com*.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Sinopsis de equipos

Véanse las figuras en las páginas de gráficos
Las figuras son ejemplos, los detalles pueden variar
Figura A

(1) Cabezal de la boquilla de chorro
(2) Tubo pulverizador
(3) Empuñadura de la pistola de alta presión
(4) Tecla de desbloqueo de la empuñadura de la pistola de alta presión
(5) Pistola de alta presión
(6) Tecla de desbloqueo de la manguera de alta presión
(7) Palanca del gatillo
(8) Tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías
(9) Tapa del compartimiento de baterías
(10) Compartimento de baterías
(11) Display
(12) Tecla "+"
(13) Tecla "-"
(14) Botón de bloqueo de la palanca del gatillo
(15) Manguera de alta presión
(16) Portapistolas de alta presión
(17) Enrollador de mangueras de alta presión
(18) Manivela
(19) Interruptor del equipo
(20) Rueda
(21) Empuñadura telescópica
(22) Tecla de desbloqueo de la empuñadura telescópica
(23) Soporte para cable de red
(24) Cable de red
(25) Conector de red
(26) Placa de características
(27) Asa de transporte (equipo K 7)
(28) Asa de transporte
(29) * Manguera de riego
(30) Acoplamiento de la conexión de agua
(31) ** Manguera de aspiración KÄRCHER
(32) Tamiz
(33) Conexión de agua
(34) Botella de producto de limpieza
(35) Boquilla de espuma
(36) Soporte de tubos pulverizadores
(37) Tecla de desbloqueo de la boquilla de espuma
(38) Palanca dosificadora de espuma

* se necesita de manera adicional
**disponible de manera opcional

Vista general del display

Figura B

(1) Nivel de presión ECO
(2) Nivel de presión 2
(3) Nivel de presión 3
(4) Bluetooth®-Símbolo (parpadea mientras se establece la conexión)
(5) Indicación del estado de la batería
3 segmentos encendidos = lleno
2 segmentos encendidos = medio
1 segmento encendido = casi vacío
1 segmento parpadea = vacío
(6) Símbolo de conexión de radiofrecuencia (parpadea mientras se establece la conexión y cuando la conexión es deficiente)
(7) Nivel de detergente 2
(8) Nivel de detergente 1

Bluetooth®-La marca denominativa y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de estas marcas por Alfred Kärcher SE & Co. KG se realiza bajo licencia.

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.
Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Montaje de la empuñadura telescópica

1. Insertar la empuñadura telescópica en el equipo hasta que encaje de forma audible.
Figura C

Montaje del soporte de tubos pulverizadores (equipo K 5)

1. Montaje del soporte de tubos pulverizadores:
a Insertar el soporte de tubos pulverizadores en las aberturas del equipo y
b presionar hacia arriba hasta que encaje de forma audible.
Figura D

Montaje del soporte de la pistola de alta presión

1. Montaje del soporte de la pistola de alta presión:
a Insertar el soporte de la pistola de alta presión en las aberturas del equipo y
b presionar hacia abajo hasta que encaje.
Figura E

Montaje del soporte para cable de red

1. Montaje del soporte para cable de red:
a Insertar el soporte para cable de red en las aberturas del equipo y
b plegar el equipo hasta que encaje de forma audible.
Figura F

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.
   Figura G

Montaje de la boquilla de espuma en el equipo

1. Atornillar la boquilla de espuma con la botella de producto de limpieza.
   Figura H
2. Enganchar la boquilla de espuma en el equipo.
3. Para desmontarla, pulsar el botón de desbloqueo de la boquilla de espuma y extraerla del equipo.

Primera puesta en marcha

Nota

Si no desea controlar el equipo por conexión Bluetooth®mediante un dispositivo móvil, basta con seguir los pasos del apartado "Conexión de la pistola de alta presión".

Descarga de la aplicación y registro del equipo

1. Activar el Bluetooth® en el dispositivo móvil.
2. Descargar la KÄRCHER Home & Garden App (véase *Aplicación KÄRCHER Home & Garden*).
3. Iniciar la KÄRCHER Home & Garden App.
4. Iniciar sesión en la KÄRCHER Home & Garden App. Si es necesario, crear una cuenta para ello.
5. Escanear el código QR del embalaje.
   La limpiadora de alta presión se registra.

Nota

Si no dispone del embalaje con el código QR, registre el equipo con la referencia y el número de serie. Los números se encuentran en la placa de características.

6. Seguir las instrucciones de la KÄRCHER Home & Garden App.

Conexión de la pistola de alta presión

7. Conectar el conector de red en un tomacorriente.
   El equipo cambia al modo de conexión durante 60 s. La pistola de alta presión puede conectarse durante este tiempo.
8. Pulsar la tecla "+" de la pistola de alta presión durante al menos 5 s.
   La Bluetooth®conexión entre el dispositivo móvil y el equipo se establece.
   Si la conexión se realiza correctamente, los niveles de presión, el símbolo Bluetooth®y radiofrecuencia se muestran en la pantalla.

Nota

Si es necesario, Bluetooth®la conexión puede establecerse posteriormente. Para ello, pulse la tecla "-" durante al menos 5 s.

9. Si el intento de conexión falla:
   a Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
   b Esperar 20 s.
   c Volver a conectar la pistola de alta presión.

Puesta en funcionamiento

Nota

Equipo K 7:

Asegurarse de que no se sobrepase la impedancia de red máxima admisible en el punto de conexión, véase Datos técnicos. De lo contrario, otros consumidores eléctricos pueden verse afectados cuando se encienda el equipo (p. ej., parpadeo de la lámpara).

En caso de dudas sobre la impedancia de red presente en el punto de conexión, ponerse en contacto con la empresa de abastecimiento eléctrico.

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.

CUIDADO

Peligro de daños durante el servicio con la manguera de alta presión enrollada.

Daños en la manguera de alta presión.

Desenrollar por completo la manguera de alta presión y tenderla sin nudos, bucles ni torceduras antes de poner en funcionamiento el equipo.

2. Tirar de la manguera de alta presión para enrollarla por completo en el enrollador de mangueras.
3. Estirar la manguera de alta presión sin nudos, bucles y torceduras.
4. Montar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión:
   a Alinear la manguera de alta presión y
   b conectarla en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.
   Figura I
5. Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
6. Desenrollar el cable de red por completo.
   Figura J
7. Conectar el conector de red en un tomacorriente.

Establecer la alimentación de agua

CUIDADO

Peligro de daños por agua sucia.

La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios.

Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.

Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.

Kärcher le recomienda el uso de un filtro de agua opcional de Kärcher.

1. Compruebe que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase *Datos técnicos*.

Nota

Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión.

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Nota

Manguera de riego reforzada con tela necesaria, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional.

Figura K

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración del agua de los recipientes

Este equipo está equipado con la manguera de aspiración KÄRCHER para aspirar el agua de, por ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroscar el acoplameinto de la conexión de agua.
2. Llenar la manguera de aspiración KÄRCHER con agua.
3. Enroscar la manguera de aspiración KÄRCHER en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua.

Purga del equipo

Nota

Para purgar el equipo, no colocar el tubo pulverizador ni la boquilla de espuma en la pistola de alta presión.

1. Encender el equipo girando el interruptor del equipo a la posición "I".
   Para apagar el equipo, girar el interruptor del equipo a la posición "0".
   Figura L
2. Desbloquear la palanca del gatillo.
   Figura M
3. Accione la palanca del gatillo.
   El equipo se conecta.
4. Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.

Nota

Si el equipo dispone de boquilla de espuma, se añade detergente.

5. Soltar la palanca del gatillo.
6. Bloquear la palanca del gatillo.

Funcionamiento

⚠ *PRECAUCIÓN*

Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba.

Daños en la bomba

Desconectar el equipo si no acumula presión en 2 minutos.

Proceder conforme a las instrucciones incluidas en Ayuda en caso de fallos.

Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente

1. Bloquear la palanca del gatillo.
2. Alinear el tubo pulverizador, insertarlo en la pistola de alta presión y fijarlo con un giro de 90°.
   Figura N

CUIDADO

Peligro de daños al girar el cabezal de la boquilla de chorro durante el funcionamiento.

Daños en el tubo pulverizador

Suelte la palanca del gatillo antes de girar el cabezal de la boquilla de chorro.

3. Girar el cabezal de la boquilla de chorro para ajustar un tipo de chorro adecuado para la tarea de limpieza y el objeto.
   El pictograma correspondiente debe apuntar hacia arriba.
   Figura O
4. Con la tecla "+" y la tecla "-" de la pistola de alta presión se ajustan los niveles de presión y la dosificación del detergente.

Nota

La sensibilidad de los materiales puede variar mucho según la antigüedad y el estado. Por lo tanto, las recomendaciones no tienen carácter vinculante.

Nota

Para reducir el consumo de energía y agua, ajustar el nivel de presión ECO (no es posible en combinación con el chorro de detergente).

En el nivel de presión ECO, el consumo medio de energía y agua se reduce del siguiente modo en comparación con el nivel de presión 3:

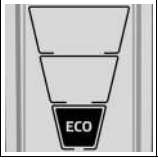
- ***Equipo K 5***
  Consumo medio de energía: - 35 %
  Consumo medio de agua: - 25 %
- ***Equipo K 7***
  Consumo medio de energía: - 35 %
  Consumo medio de agua: - 30 %

Chorro de detergente

etapa	Indicación	Recomendado para, p. ej.,
1		Todas las superficies aptas para el uso de detergentes Dosificación del detergente concentrado según las necesidades.
2		

Chorro plano ancho

Nivel de presión	Indicación	Recomendado para, p. ej.,
3		Coche, moto, superficies de ladrillo/piedra arenisca
2		Bicicleta, paredes enlucidas

Chorro plano ancho		
Nivel de presión	**Indicación**	**Recomendado para, p. ej.,**
ECO		Superficies de madera, muebles de plástico/de ratán

Chorro plano más estrecho		
Nivel de presión	**Indicación**	**Recomendado para, p. ej.,**
3		Baldosas de piedra, asfalto, superficies metálicas, herramientas de jardín (carretilla, pala, etc.)
2		Automóviles/motocicletas, superficies de ladrillo, paredes enlucidas, muebles de plástico
ECO		Superficies de madera, bicicletas, superficies de piedra arenisca, muebles de mimbre

Chorro giratorio		
Nivel de presión	**Indicación**	**Recomendado para, p. ej.,**
3		Suciedad especialmente difícil de eliminar de baldosas de piedra, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.)
2		
ECO		

Colocación del chorro plano/de detergente en posición vertical

Girar la empuñadura de la pistola de alta presión 90° para trabajar con un chorro plano/de detergente en posición vertical.

CUIDADO

Peligro de daños al girar la empuñadura de la pistola de alta presión durante el servicio.

Daños en la pistola de alta presión

Suelte la palanca del gatillo antes de girar la empuñadura de la pistola de alta presión.

1. Bloquear la palanca del gatillo.
2. Girar la empuñadura de la pistola de alta presión:
   a Pulsar la tecla de desbloqueo de la empuñadura de la pistola de alta presión y
   b girar la empuñadura de la pistola de alta presión 90° hasta que la tecla de desbloqueo de la empuñadura de la pistola de alta presión encaje de forma audible.
   Figura P

Servicio con detergente

⚠ *PELIGRO*

Peligro para la salud debido al detergente.

Daños graves para la salud

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

CUIDADO

Peligro de daños por detergentes inadecuados

Daños materiales

Utilice únicamente detergentes autorizados por Kärcher y que sean adecuados para los objetos que desea limpiar.

Respete las instrucciones de seguridad, las recomendaciones de dosificación y las notas adjuntas a los detergentes.

Utilice los detergentes con moderación.

CUIDADO

Peligro de daños debido a que los detergentes actúan demasiado tiempo y se secan.

Daños materiales

No aplique detergente sobre superficies calientes y respetar el tiempo máximo de actuación.

No deje que el detergente se seque.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías y efectivo. Solicite el asesoramiento oportuno y tenga en cuenta nuestra hoja informativa sobre detergentes.

1. El detergente puede mezclarse o aplicarse con la boquilla de espuma.

   Mezcla

   a Colocar la boquilla de espuma en el equipo.
   La posición de la palanca dosificadora de espuma no es importante.

   b Ajustar el chorro de detergente y un nivel de detergente adecuado, véase *Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente*.
   El detergente se añade al chorro de agua durante el funcionamiento.

   Uso de la boquilla de espuma

   a Desmontar la boquilla de espuma del equipo y montarla en la pistola de alta presión en lugar del tubo pulverizador.
   Utilizar la palanca dosificadora de espuma para ajustar la cantidad de espuma deseada.
2. Desbloquear la palanca del gatillo.
3. Accionar la palanca del gatillo y pulverizar el detergente con moderación sobre las superficies secas.
4. Dejar que el detergente actúe (pero no que se seque).
5. Limpiar la suciedad desprendida con el tipo de chorro adecuado, véase *Funcionamiento sin detergente*.

Funcionamiento sin detergente

CUIDADO

Peligro de daños debido a una distancia con la boquilla de pulverizado baja o tipo de chorro insuficiente

Daños en superficies pintadas o sensibles.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice el chorro rotativo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Ajustar un tipo de chorro y un nivel de presión adecuado para la tarea de limpieza y el objeto, véase *Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente*.
2. Desbloquear la palanca del gatillo.
3. Apriete la palanca del gatillo y lleve a cabo la limpieza.

Interrupción del servicio

1. Soltar la palanca del gatillo.
   El equipo se detiene. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Colocar la pistola de alta presión en el soporte de la pistola de alta presión.
4. Desconectar el equipo con durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

CUIDADO

Riesgo de daños causados por las heladas.

Daños materiales

Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.

Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.

1. Soltar la palanca del gatillo.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Cerrar el grifo de agua.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de escaldaduras.

Escaldaduras debidas a la salida de agua caliente después del servicio, al desconectar la manguera de jardín o de alta presión.

Llevar guantes de protección adecuados.

Dejar que el equipo se enfríe después del servicio antes de desconectar la manguera de jardín o de alta presión.

4. Dejar que se enfríe el equipo o llevar guantes de protección.
5. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
6. Desbloquear la palanca de gatillo.
7. Accionar la palanca de gatillo durante un máximo de 1 minuto hasta que ya no salga agua.
   Se elimina toda la presión que queda en el sistema. El agua se bombea fuera del equipo para evitar daños por heladas.
8. Soltar la palanca del gatillo.
9. Bloquear la palanca del gatillo.
10. Desconectar el equipo.
11. Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
12. Desmontar los accesorios, vaciarlos y guardarlos en el equipo, véase *Almacenaje del equipo*.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

CUIDADO

Peligro de daños por fugas de detergente.

Daños materiales

Transporte y almacene siempre la botella de detergente con la boquilla de espuma colocada en posición vertical, no en horizontal.

Transporte del equipo

Tirar/empujar del equipo

1. Desbloquear la empuñadura telescópica y tirar hacia arriba hasta que encaje.
   Figura Q
2. Inclinar el equipo sobre las ruedas y tirar de él o empújelo.

Transporte del equipo

3. Desbloquear y encajar la empuñadura telescópica.
4. Levantar y transportar el equipo agarrándolo por la empuñadura telescópica y el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

5. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ *PRECAUCIÓN*

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.
Peligro de lesiones y daños.
Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

CUIDADO

Peligro de daños por fugas de detergente.
Daños materiales
Transporte y almacene siempre la botella de detergente con la boquilla de espuma colocada en posición vertical, no en horizontal.

Almacenaje del equipo

⚠ *PRECAUCIÓN*

Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.
Lesiones
Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

1. Finalizar el servicio, véase *Finalización del servicio*.
2. Retire el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Colocar o enganchar el tubo pulverizador en un soporte de tubos pulverizadores.
4. Pulsar la tecla de desbloqueo y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
5. Dejar que el agua salga de la pistola de alta presión.
6. Colocar la pistola de alta presión en el soporte de la pistola de alta presión.

CUIDADO

Peligro de daños por dirección incorrecta de enrollado.
Daños en la manguera de alta presión
Gire el enrollador de mangueras de alta presión solo en la dirección indicada.

7. Girar la manivela en sentido horario para enrollar la manguera de alta presión.
   Figura R
8. Guardar el cable de red en el soporte del cable de red.
   Figura S

Tener en cuenta los avisos adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase *Conservación y mantenimiento*.

Protección anticongelante

CUIDADO

Riesgo de daños causados por las heladas.
Daños materiales
Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.
Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.

1. Bombear el agua fuera del equipo, véase *Finalización del servicio*.
2. Desmontar los accesorios y dejar que el agua salga, véase *Almacenaje del equipo*.
3. Guardar los accesorios en el equipo y en una sala protegida contra las heladas, véase *Almacenaje del equipo*.

Conservación y mantenimiento

⚠ *PELIGRO*

Peligro de muerte
Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.
No toque ninguna pieza con tensión.
Desconecte el equipo.
Desenchufe el conector de red del tomacorriente.
El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no necesita llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de colador
Daños en la bomba de alta presión
No utilice el equipo sin el tamiz.
No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.
Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.
   Figura T
3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

Cambio de las baterías de la pistola de alta presión

Nota
Las baterías están agotadas si no aparece ninguna indicación en el display de la pistola de alta presión o si parpadea 1 segmento en la indicación de estado de carga de baterías.
Se requieren 2 baterías AAA.

1. Retirar la tapa del compartimiento de baterías:
   a Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías y
   b levantar la tapa del compartimiento de baterías y
   c extraer de los alojamientos.
   d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías.
   Figura U
2. Sacar las baterías del compartimiento de baterías.
   Figura V
3. Alinear los terminales de las baterías nuevas como se muestra en la ilustración e insertar las baterías en el compartimiento de baterías.
4. Colocar la tapa del compartimiento de baterías:
   a Insertar la tapa del compartimiento de baterías en el alojamiento del compartimento de baterías.
   b Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías.
   c Girar la tapa del compartimiento de baterías hacia abajo y presionarla hasta el tope.
   d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías (si es necesario, presionar ligeramente desde el lado opuesto hasta que quede a ras de la carcasa).
5. Eliminar las baterías usadas de conformidad con las disposiciones vigentes.

Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

⚠ *PELIGRO*

Peligro de muerte

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no funciona

La alimentación de tensión se ha interrumpido.

1. Comprobar que el conector de red está enchufado.
2. Conectar el equipo.
3. Desbloquear y accionar la palanca del gatillo.
   Si no, el equipo se pone en marcha:
4. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
5. Desenchufar el conector de red del tomacorriente y comprobar si el cable y el conector de red presentan daños.
   Si el cable de red está dañado, encargar inmediatamente la sustitución a un servicio de postventa autorizado.

El guardamotores está activado.

1. Si el motor se sobrecarga, el guardamotores desconecta el equipo.
2. Desconectar el equipo.
3. Dejar enfriar el equipo 1 hora.
4. Conectar el equipo y volver a ponerlo en servicio.
   Si se vuelve a producir la avería, encargar la revisión del equipo al servicio de postventa.

El equipo no funciona, el motor emite un zumbido

Caída de tensión debido a una corriente eléctrica demasiado baja o al uso de un cable de prolongación.

1. No usar ningún cable de prolongación.
2. Antes de encender el equipo, apretar la palanca del gatillo y, a continuación, encender el equipo.

No se aspira el detergente

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado.

1. Girar el cabezal de la boquilla de chorro a la posición "Chorro de detergente".

La boquilla de espuma con la botella de detergente no está montada en el equipo.

1. Colocar la boquilla de espuma con la botella de detergente llena en el equipo.

La botella de detergente está vacía.

1. Colocar una botella llena de detergente.

El equipo no genera presión

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado en el cabezal de la boquilla de chorro.

1. Ajustar un tipo de chorro con un chorro de alta presión.

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.

Hay aire en el equipo.

1. Purgue el equipo.

Fuertes variaciones de presión

La boquilla de chorro del cabezal de la boquilla de chorro está sucia.

1. Limpiar la boquilla de chorro con una aguja por delante y enjuagarla.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.
4. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario.

El display indica una avería

Figura W

El display no muestra nada (a).

1. Cambiar las baterías de la pistola de alta presión.

El display no muestra ningún nivel de presión/detergente (b).

1. Comprobar las baterías de la pistola de alta presión y cambiarlas si es necesario.
2. Reducir la distancia entre la pistola de alta presión y el equipo.
3. Volver a conectar la pistola de alta presión con el equipo, véase *Primera puesta en marcha*.

El display solo muestra la indicación del estado de la batería sin segmentos (c).

1. Si hay una avería en la pistola de alta presión, ponerse en contacto con el servicio de postventa.

Equipo no estanco

Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad.

1. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informar al servicio de postventa.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Reglamento(s) aplicado(s)

(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado
2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Medida: 87
Garantizada: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Medida: 90
Garantizada: 93

Nombre y dirección
Responsable de documentación:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Teléfono: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Producto: Limpiadora de alta presión
Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Directivas y reglamentos
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Reglamento(s) aplicado(s)
(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado
2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Medida: 90
Garantizada: 93

Nombre y dirección
Responsable de documentación:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Teléfono: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Datos técnicos

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Conexión eléctrica			
Tensión	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	50	50
Impedancia de red máx. admisible	Ω	–	0,292 + j 0,183
Consumo de corriente	A	9,1	13
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protección		I	I
Fusible de red (lento)	A	10	16
Conexión de agua			
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40	60
Volumen de entrada (mín.)	l/min	9	11
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5	0,5
Datos de potencia del equipo			
Presión de servicio	MPa	12	15
Presión máx. admisible	MPa	14,5	18
Volumen transportado, agua	l/min	7,5	9,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Volumen transportado, detergente	l/min	0,3	0,3
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	17	22
Peso y dimensiones			
Peso de servicio típico	kg	16,7	22,2
Longitud	mm	417	465
Anchura	mm	346	354
Altura	mm	668	750
Módulo de radiofrecuencia SRD			
Frecuencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potencia de emisión máx. ERP	mW	11	11
Módulo de radiofrecuencia Bluetooth® Low Energy			
Frecuencia	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Potencia de emisión máx. EIRP	mW	42	42
Valores calculados conforme a EN 60335-2-79			
Nivel de vibraciones mano-brazo a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Inseguridad K	m/s^2	0,6	0,7
Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	73	76
Inseguridad K	dB(A)	2,6	2,6
Intensidad acústica L_{wA}	dB(A)	87	90
Intensidad acústica garantizada $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden 55
Indicações gerais 55
Avisos de segurança 55
Unidades de segurança 56
Símbolos no aparelho 56
Proteção do meio ambiente 56
Utilização adequada 56
Acessórios e peças sobressalentes 56
Volume do fornecimento 57
Vista geral do aparelho 57
Montagem 57
Primeiro arranque 58
Colocação em funcionamento 58
Operação 59
Transporte 61
Armazenamento 62
Conservação e manutenção 62
Ajuda em caso de avarias 62
Garantia 63
Declaração de conformidade UE 63
Declaração de conformidade UE 64
Dados técnicos 64

Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
- Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
- Loja online - ofertas exclusivas e muito mais

Digitalize o código na embalagem ou descarregue a aplicação KÄRCHER Home & Garden a partir da sua loja de aplicações e registe convenientemente o seu produto.

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade.
Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

Avisos de segurança

Aparelho com baterias

⚠ ***PERIGO*** *• As baterias podem ser engolidas por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, devido à falta de experiência ou conhecimento. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e destas pessoas. A ingestão de uma bateria é uma emergência que requer atenção médica imediata. • Não exponha o aparelho e as baterias à luz solar direta, ao calor ou ao fogo.*

⚠ ***ATENÇÃO*** *• Carregar baterias não recarregáveis é muito perigoso e pode causar explosões, incêndios e danos graves. Carregue apenas baterias que estejam claramente identificadas como recarregáveis. • O líquido derramado das baterias pode provocar irritação na pele, queimaduras ou danos oculares. As ba-*

terias contêm substâncias tóxicas que podem provocar problemas de saúde se forem ingeridas ou inaladas. Para evitar o contacto com a pele, utilize sempre luvas quando manusear uma bateria com fugas. Se o líquido derramado entrar em contacto com a pele ou com os olhos, lave imediata e abundantemente com água as áreas afetadas e procure assistência médica. • Um curto-circuito dos polos (+/-) de uma bateria pode provocar uma explosão e uma ignição. Não ligue os polos (+/-) de baterias e do aparelho em curto-circuito. Não guarde as baterias em recipientes metálicos ou com outras peças metálicas.

⚠ ***CUIDADO*** *• As baterias contêm substâncias perigosas que podem provocar graves danos ambientais. Não elimine as baterias no lixo doméstico, mas sim num ponto de recolha ou num centro de reciclagem.*

ADVERTÊNCIA *• Este aparelho contém baterias não recarregáveis. O compartimento da bateria do aparelho está tecnicamente protegido contra a abertura acidental. Ao substituir a bateria, observe as instruções no manual de instruções. • Ao colocar as baterias, certifique-se de que a polaridade está correta, de acordo com as marcações no compartimento das baterias (+/-) e nas baterias. • Não misture baterias novas e velhas ou baterias de tipos diferentes, pois isso pode causar descarga irregular e danos. • Não utilize baterias danificadas ou alteradas. • Retire as baterias do aparelho se não for utilizado durante um longo período de tempo, para evitar fugas e corrosão. • Retire as baterias defeituosas ou vazias do aparelho e elimine-as de acordo com as normas em vigor.*

Conservação e manutenção

⚠ ***ATENÇÃO*** *• Desligue a ficha de rede antes de dar início a qualquer trabalho de conservação e manutenção. • A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efetuadas por crianças.*

⚠ ***CUIDADO*** *• Os trabalhos de reparação e os trabalhos nos componentes eléctricos devem apenas ser realizados por um serviço de assistência técnica autorizado.*

ADVERTÊNCIA *• Não utilize acetona, ácidos não diluídos ou diluentes, pois estes corroem os materiais utilizados no aparelho.*

Unidades de segurança

⚠ ***ATENÇÃO***

Perigo de lesões!

Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia.
Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

Botão de bloqueio da alavanca do gatilho

O botão de bloqueio da alavanca do gatilho bloqueia a alavanca do gatilho e impede o arranque involuntário do aparelho.

Função de paragem automática

Ao libertar o gatilho, o interruptor de pressão desativa a bomba de alta pressão, interrompendo o jato correspondente. Se o gatilho de operação for puxado, a bomba de alta pressão é ligada.

Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

Símbolos no aparelho



Não direccionar o jacto de alta pressão para pessoas, animais, equipamento eléctrico activo ou para o próprio aparelho.
Proteger o aparelho da geada.



O aparelho não pode ser ligado directamente à rede de água potável pública.

Proteção do meio ambiente

Os materiais de empacotamento são recicláveis. Não deite as embalagens no lixo doméstico, mas sim na reciclagem.

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, baterias recarregáveis, conjuntos de baterias ou lubrificantes que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.
Retire as baterias, as baterias recarregável e os conjuntos de baterias do aparelho usado, conforme descrito no manual de instruções. Elimine as baterias, as baterias recarregáveis e o conjunto de baterias separadamente através de sistemas de recolha adequados.

Trabalhos de limpeza que produzem águas residuais contendo óleo, p. ex. lavagem de motores, lavagem de chassis, só podem ser realizados em estações de lavagem com separador de óleo.

Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.

A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)
Pode encontrar informações actualizadas acerca dos ingredientes em: *www.kaercher.de/REACH*

Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.
A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.
Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em *www.kaercher.com*.

Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integralidade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Vista geral do aparelho

Consulte as figuras nas páginas de gráficos
As figuras são exemplos, os detalhes podem variar
Figura A

(1) Cabeça do bico de jato
(2) Lança
(3) Pega da pistola de alta pressão
(4) Tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão
(5) Pistola de alta pressão
(6) Tecla de libertação da mangueira de alta pressão
(7) Gatilho
(8) Tecla de libertação da tampa do compartimento da bateria
(9) Tampa do compartimento da bateria
(10) Compartimento das pilhas
(11) Display
(12) Tecla "+"
(13) Tecla "-"
(14) Botão de bloqueio da alavanca do gatilho
(15) Mangueira de alta pressão
(16) Suporte de pistola de alta pressão
(17) Enrolador de mangueira de alta pressão
(18) Manivela
(19) Interruptor do aparelho
(20) Roda
(21) Pega telescópica
(22) Tecla de libertação da pega telescópica
(23) Suporte do cabo de alimentação
(24) Cabo de rede
(25) Ficha de rede
(26) Placa de características
(27) Pega de transporte (K 7 aparelho)
(28) Pega de transporte
(29) * Mangueira de jardim
(30) Acoplamento para a ligação de água
(31) ** Mangueira de aspiração KÄRCHER
(32) Filtro
(33) Ligação de água
(34) Frasco de produto de limpeza
(35) Bico de espuma
(36) Suporte da lança
(37) Tecla de libertação do bico de espuma
(38) Alavanca de dosagem de espuma

* adicionalmente necessário
** disponível como opção

Visão geral do ecrã

Figura B

(1) Nível de pressão ECO
(2) Nível de pressão 2
(3) Nível de pressão 3
(4) Bluetooth®-símbolo (pisca enquanto a ligação está a ser estabelecida)
(5) Indicação do nível da bateria
3 segmentos acesos = cheio
2 segmentos acesos = médio
1 segmento aceso = quase vazio
1 segmento a piscar = vazio
(6) Símbolo de ligação sem fios (piscando durante o estabelecimento da ligação e quando a ligação é fraca)
(7) Nível do detergente 2
(8) Nível do detergente 1

Bluetooth®-A marca nominativa e os logótipos Bluetooth são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização destas marcas pela Alfred Kärcher SE & Co. KG é feita sob licença.

Montagem

Figuras, ver página de gráficos.
Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Montar a pega telescópica

1. Inserir a pega telescópica no aparelho até que encaixe de forma audível.
Figura C

Montagem do suporte do bico (aparelho K 5)

1. Montar o suporte da lança:
a Introduzir o suporte da lança nas aberturas do aparelho e
b pressioná-lo para cima até encaixar de forma audível.
Figura D

Montar o suporte da pistola de alta pressão

1. Montar o suporte da pistola de alta pressão:
a Introduzir o suporte da pistola de alta pressão nas aberturas do aparelho e
b e pressionar para baixo até encaixar.
Figura E

Montar o suporte do cabo de alimentação

1. Montar o suporte do cabo de alimentação:
a Introduzir o suporte do cabo de alimentação nas aberturas do aparelho e
b no aparelho até ouvir o clique de encaixe.
Figura F

Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.
   Figura G

Montar o bico espuma no aparelho

1. Enroscar o bico de espuma no frasco do produto de limpeza.
   Figura H
2. Encaixar o bico de espuma no aparelho.
3. Para desmontar, premir a tecla de libertação do bico de espuma e retirar o bico de espuma do aparelho.

Primeiro arranque

Aviso

Se não pretender comandar o aparelho através do dispositivo móvel por meio de uma Bluetooth® Bluetooth, basta seguir os passos descritos no ponto "Acoplar a pistola de alta pressão".

Descarregar a aplicação e registar o dispositivo

1. Ligue o Bluetooth® no dispositivo móvel.
2. Descarregar a aplicação KÄRCHER Home & Garden (ver *Aplicação KÄRCHER Home & Garden*).
3. Iniciar a aplicação KÄRCHER Home & Garden.
4. Registar-se na aplicação KÄRCHER Home & Garden. Para isso, criar uma conta.
5. Digitalize o código QR na embalagem.
   A lavadora de alta pressão é registada.

Aviso

Se a embalagem com o código QR não estiver disponível, registe o aparelho com o número de peça e de série. Os números estão indicados na placa de características.

6. Seguir as instruções da aplicação KÄRCHER Home & Garden.

Acoplar a pistola de alta pressão

7. Introduzir a ficha de rede numa tomada elétrica.
   O dispositivo muda para o modo de acoplamento durante 60 s. A pistola de alta pressão pode ser acoplada durante este tempo.
8. Premir a tecla "+" da pistola de alta pressão durante pelo menos 5 segundos.
   A Bluetooth® ligação - entre o dispositivo móvel e a lavadora de alta pressão é estabelecida automaticamente.
   Se o acoplamento for bem-sucedido, os níveis de pressão, bem como o símbolo de rádio e o Bluetooth® são exibidos no display.

Aviso

Se necessário, Bluetooth® a ligação - pode ser estabelecida posteriormente. Para tal, premir a tecla "-" durante pelo menos 5 segundos.

9. Se a tentativa de emparelhamento falhar:
   a Desligar a ficha de alimentação da tomada de alimentação.
   b Aguardar 20 segundos.
   c Acoplar novamente a pistola de alta pressão.

Colocação em funcionamento

Aviso

Dispositivo K 7:

Certifique-se de que a impedância elétrica máxima permitida não é excedida no ponto de ligação, ver Dados técnicos. Caso contrário, ao ligar o aparelho, outros consumidores elétricos podem ser afetados (p. ex. lâmpadas podem piscar).

Em caso de incertezas relativamente à impedância eléctrica disponível no seu ponto de ligação, entre em contacto com o seu fornecedor de energia eléctrica.

1. Colocar o aparelho numa superfície horizontal e plana.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos durante o funcionamento com a mangueira de alta pressão enrolada

Danos na mangueira de alta pressão

Desenrolar completamente a mangueira de alta pressão e estendê-la sem nós, laços ou torções antes de utilizar o aparelho.

2. Puxar a mangueira de alta pressão para a desenrolar completamente do enrolador de mangueira.
3. Estender a mangueira de alta pressão sem nós, laços e torções.
4. Montar a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão:
   a Alinhar a mangueira de alta pressão e
   b inseri-la na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.
   Figura I
5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.
6. Desenrolar completamente o cabo de rede.
   Figura J
7. Introduzir a ficha de rede numa tomada elétrica.

Estabelecer a alimentação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a água contaminada!

Impurezas na água podem danificar a bomba de alta pressão e os acessórios.

Utilize o aparelho apenas com água doce limpa, sem contaminações ou aditivos.

Nunca utilize água contaminada, efluentes ou água salgada.

A Kärcher recomenda a utilização do filtro de água opcional da Kärcher.

1. Verificar se a pressão, a temperatura e a quantidade de água de abastecimento cumprem os requisitos, ver *Dados técnicos*.

Aviso

Respeitar as diretrizes da empresa fornecedora da água.

Ligação à conduta de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.

Danos na bomba de alta pressão.

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

Aviso

É necessária uma mangueira de jardim reforçada com tecido, com um diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum).

Figura K

2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

Aspirar a água dos depósitos

Este aparelho está equipado com a mangueira de aspiração KÄRCHER para aspirar água de, p. ex. de bidões coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver *Dados técnicos*).

1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração KÄRCHER com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração KÄRCHER na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água.

Purgar o aparelho

Aviso

Para purgar o aparelho, não montar nem a lança nem o bico de espuma na pistola de alta pressão.

1. Ligar o aparelho, colocando o interrutor do aparelho na posição "I".
   Para desligar o aparelho, colocar o interruptor do aparelho na posição "0".
   Figura L
2. Desbloquear o gatilho.
   Figura M
3. Accionar o gatilho.
   O aparelho é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.

Aviso

Se o bico de espuma estiver instalado no aparelho, é-lhe adicionado produto de limpeza.

5. Soltar o gatilho.
6. Bloquear o gatilho.

Operação

⚠ *CUIDADO*

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos em caso de funcionamento a seco da bomba!

Danos na bomba

Desligar o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos.

Proceder de acordo com as instruções em Ajuda em caso de avarias.

Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente

1. Bloquear o gatilho.
2. Alinhar a lança, inseri-la na pistola de alta pressão e fixá-la rodando 90°.
   Figura N

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos ao rodar a cabeça do bico de jato durante o funcionamento!

Danos na lança

Soltar o gatilho antes de rodar a cabeça do bico de jato.

3. Rodar a cabeça do bico de jato para ajustar um tipo de jato adequado para a tarefa de limpeza e o objeto.
   O pictograma correspondente deve apontar para cima.
   Figura O
4. Utilizar a tecla "+" e a tecla "-" da pistola de alta pressão para regular os níveis de pressão ou a dosagem do detergente.

Aviso

A sensibilidade dos materiais pode variar bastante, dependendo da sua respectiva idade e condição. As recomendações não são, portanto, vinculativas.

Aviso

Para reduzir o consumo de energia e de água, regule o nível de pressão ECO (não é possível em conjunto com o jato de detergente).

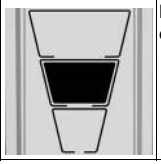
Na fase de pressão ECO , o consumo médio de energia e água é reduzido da seguinte forma , em comparação com a fase de pressão 3:

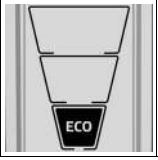
- ***Aparelho K 5***
  Consumo médio de energia: - 35 %
  Consumo médio de água: - 25 %
- ***Aparelho K 7***
  Consumo médio de energia: - 35 %
  Consumo médio de água: - 30 %

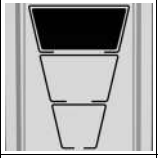
Jato de detergente

nível	Indicador	Recomendado para, por ex.
1		todas as superfícies adequadas para a utilização de produtos de limpeza. Dosagem da concentração do produto de limpeza de acordo com a necessidade.
2		

Jato em leque largo

Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
3		Carros, motociclos, superfícies de tijolo/arenito
2		Bicicleta, paredes rebocadas

Jato em leque largo		
Nível de pressão	**Indicador**	**Recomendado para, por ex.**
ECO		Superfícies de madeira, móveis de plástico/rattan

Jato em leque mais estreito		
Nível de pressão	**Indicador**	**Recomendado para, por ex.**
3		Pavimento em pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.)
2		Automóvel/motociclo, superfícies de tijolo, paredes rebocadas, móveis de plástico
ECO		Superfícies em madeira, bicicleta, superfícies em arenito, móveis em rotim

Jato rotativo		
Nível de pressão	**Indicador**	**Recomendado para, por ex.**
3		sujidade especialmente persistente em pavimentos de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.)
2		
ECO		

Colocar o jato em leque/de detergente na vertical

Para trabalhos com jato em leque/de detergente a sair na vertical, rodar o pega da pistola de alta pressão 90°.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos ao rodar a pega da pistola de alta pressão durante a operação!

Danos na pistola de alta pressão

Solte o gatilho antes de rodar a pega da pistola de alta pressão.

1. Bloquear o gatilho.
2. Gire a alça da pistola de alta pressão:
   a Premir a tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão e
   b rodar a pega da pistola de alta pressão 90° até a tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão engatar de forma audível.
   Figura P

Operação com produto de limpeza

⚠ *PERIGO*

Perigos para a saúde devido aos produtos de limpeza!

Danos graves para a saúde

Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.

Utilize o equipamento de proteção individual especificado.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produtos de limpeza inadequados!

Danos materiais

Utilize apenas produtos de limpeza aprovados pela Kärcher e adequados aos objetos a limpar.

Respeitar os avisos de segurança, as recomendações de dosagem e as informações fornecidas com os produtos de limpeza.

Utilizar o produto de limpeza de forma económica.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a um tempo de atuação demasiado longo e à secagem dos produtos de limpeza!

Danos materiais

Não aplique produtos de limpeza em superfícies quentes e respeite o tempo de atuação máximo.

Não deixe que os produtos de limpeza sequem.

Aviso

Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho eficaz e sem problemas. Procurar aconselhamento ou solicitar os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.

1. O produto de limpeza pode ser adicionado à mistura ou aplicado com o bico de espuma.

   Adicionar

   a Colocar o bico de espuma no aparelho.
   A posição da alavanca de dosagem de espuma não é importante.

   b Ajustar o jato de detergente e um nível adequado de detergente, ver *Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente*.
   Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jato de água.

   Utilizar o bico de espuma

   a Retirar o bico de espuma do aparelho e colocá-lo na pistola de alta pressão em vez da lança.
   Utilizar a alavanca de dosagem de espuma para definir a quantidade de espuma desejada.
2. Desbloquear o gatilho.
3. Puxar o gatilho e pulverizar o produto de limpeza com moderação sobre as superfícies secas.
4. Deixar o produto de limpeza atuar (não secar).
5. Enxaguar a sujidade solta com o tipo de jato adequado, ver *Operação sem produto de limpeza*.

Operação sem produto de limpeza

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a uma distância insuficiente ou a um tipo de jato inadequado!

Danos em superfícies lacadas ou sensíveis.

Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo.

Não limpar pneus de automóveis, pintura ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Definir um tipo de jato e um nível de pressão adequados para a tarefa de limpeza e o objeto, ver *Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente*.
2. Desbloquear o gatilho.
3. Acionar o gatilho e efetuar o procedimento de limpeza.

Interromper a operação

1. Soltar o gatilho.
   O aparelho para. A alta pressão no sistema é mantida.
2. Bloquear o gatilho.
3. Colocar a pistola de alta pressão no suporte da pistola de alta pressão.
4. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho.

Terminar a operação

⚠ *CUIDADO*

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido à geada!

Danos materiais

Escoar completamente a água do aparelho e acessórios.

Proteja sempre o aparelho e os acessórios da geada.

1. Soltar o gatilho.
2. Bloquear o gatilho.
3. Fechar a torneira de água.

⚠ *CUIDADO*

Perigo de queimadura!

Queimaduras devido à saída de água quente após a operação, quando se desliga a mangueira de jardim ou de alta pressão.

Utilize luvas de protecção adequadas.

Deixar arrefecer o aparelho após a operação antes de desligar a mangueira de jardim ou de alta pressão.

4. Deixar arrefecer o aparelho ou usar luvas de proteção.
5. Separar o aparelho da alimentação de água.
6. Desbloquear o gatilho.
7. Acionar o gatilho por no máximo 1 minuto, até que não saia mais água.
   A pressão restante no sistema é libertada.
   A água é bombeada para fora do aparelho para evitar danos causados pelo gelo.
8. Soltar o gatilho.
9. Bloquear o gatilho.
10. Desligar o aparelho.
11. Desligar a ficha de rede da tomada de rede.
12. Desmontar os acessórios, esvaziá-los e arrumá-los no aparelho, ver *Armazenar o aparelho*.

Transporte

⚠ *CUIDADO*

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Ferimentos e danos.

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produto de limpeza a verter

Danos materiais

Transportar e guardar o frasco de detergente com o bocal de espuma montado, sempre na posição vertical e não deitado.

Transportar o aparelho

Puxar / empurrar o aparelho

1. Desbloquear a pega telescópica e puxá-la para cima até engatar.
   Figura Q
2. Inclinar o aparelho sobre as rodas e puxá-lo ou empurrá-lo.

Transportar o aparelho

3. Desbloquear a pega telescópica e empurrá-la.

4. Levantar e transportar o aparelho utilizando a pega telescópica e a pega de transporte.

Transportar o aparelho em veículos

5. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

Armazenamento

⚠ *CUIDADO*

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Ferimentos e danos.

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produto de limpeza a verter

Danos materiais

Transportar e guardar o frasco de detergente com o bocal de espuma montado, sempre na posição vertical e não deitado.

Armazenar o aparelho

⚠ *CUIDADO*

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

1. Terminar a operação, ver *Terminar a operação*.
2. Desmontar a lança da pistola de alta pressão.
3. Colocar o tubo de jato num suporte de tubo de jato ou encaixá-lo no lugar.
4. Premir a tecla de libertação da mangueira de alta pressão e retirar a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão.
5. Deixar a água escorrer da pistola de alta pressão.
6. Colocar a pistola de alta pressão no suporte da pistola de alta pressão.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos se for enrolado na direção errada!

Danos na mangueira de alta pressão

Rodar o enrolador de mangueiras de alta pressão apenas na direção indicada.

7. Rodar a manivela no sentido dos ponteiros do relógio para enrolar a mangueira de alta pressão.
   Figura R
8. Arrumar o cabo de alimentação no suporte do cabo de alimentação.
   Figura S

Observar indicações adicionais antes de um armazenamento prolongado, consultar *Conservação e manutenção*.

Proteção anticongelante

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido à geada!

Danos materiais

Escoar completamente a água do aparelho e acessórios.

Proteja sempre o aparelho e os acessórios da geada.

1. Bombear a água para fora do aparelho, ver *Terminar a operação*.
2. Desmontar os acessórios e escoar a água, ver *Armazenar o aparelho*.
3. Arrumar os acessórios no aparelho e armazená-los num local protegido contra geada; ver *Armazenar o aparelho*.

Conservação e manutenção

⚠ *PERIGO*

Perigo de vida!

Lesões mortais devido a choque elétrico ao tocar em peças sob tensão.

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

Limpar o filtro na ligação de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a filtro ausente ou danificado

Danos na bomba de alta pressão

Não utilizar o aparelho sem o filtro.

Não limpar o filtro com objetos duros e pontiagudos.

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.

1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro.
   Figura T
3. Limpar o filtro sob água corrente.
4. Inserir o filtro na ligação de água.

Substituir as pilhas da pistola de alta pressão

Aviso

As baterias estão gastas quando não há indicação no display da pistola de alta pressão ou quando o indicador de estado da bateria pisca 1 segmento.

São necessárias 2 pilhas ou pilhas recarregáveis do tamanho AAA.

1. Retirar a tampa do compartimento das pilhas:
   a Premir e manter premido o botão de abertura da tampa do compartimento das pilhas,
   b levantar a tampa do compartimento das pilhas e
   c retirá-la do encaixe.
   d Solte o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.
   Figura U
2. Retirar as baterias do compartimento das baterias.
   Figura V
3. Alinhar os polos das novas baterias conforme ilustrado e inserir as baterias no compartimento das baterias.
4. Colocar a tampa do compartimento das baterias:
   a Inserir a tampa do compartimento das baterias no encaixe do compartimento das baterias.
   b Premir e manter premido o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.
   c Rodar a tampa do compartimento das baterias e empurrá-la para baixo até ao batente.
   d Soltar a tecla de liberação da tampa do compartimento da bateria (se necessário, premir ligeiramente do lado oposto até que fique nivelado com a caixa).
5. Eliminar as baterias usadas de acordo com as normas aplicáveis.

Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma

avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

⚠ *PERIGO*

Perigo de vida!
Lesões mortais devido a choque elétrico ao tocar em peças sob tensão.
Não tocar em peças sob tensão.
Desligue o aparelho.
Retirar a ficha da tomada de rede.

O aparelho não funciona
A alimentação de tensão está interrompida.
1. Verificar se a ficha de rede está ligada à corrente elétrica.
2. Ligar o aparelho.
3. Desbloquear e acionar o gatilho.
   Caso contrário, o aparelho arranca:
4. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
5. Retirar a ficha de rede da tomada de alimentação e verificar se o cabo de alimentação e a ficha estão danificados.
   Em caso de danos, mandar substituir imediatamente o cabo de alimentação pelo serviço de assistência técnica autorizado.

O disjuntor do motor está ativo.
1. Se o motor estiver sobrecarregado, o disjuntor do motor desliga o aparelho.
2. Desligar o aparelho.
3. Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
4. Ligar o aparelho e colocar novamente em funcionamento.
   Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

O aparelho não arranca, o motor zumbe
Baixa tensão devido a tensão de rede fraca ou à utilização de um cabo de extensão.
1. Não utilize cabos de extensão.
2. Antes de ligar o aparelho, acionar a alavanca de descarga e, em seguida, ligar o aparelho.

O produto de limpeza não é aspirado
Está definido um tipo de pulverização inadequado.
1. Rodar a cabeça do bico de jato para a posição "Jato de produto de limpeza".

O bico de espuma com o frasco de produto de limpeza não está montado no aparelho.
1. Montar o bico de espuma com o frasco de produto de limpeza cheio no aparelho.

O frasco de produto de limpeza está vazio.
1. Colocar uma frasco cheio de produto de limpeza.

O aparelho não aplica pressão
Está definido um tipo de jato inadequado na cabeça do bico de jato.
1. Definir um tipo de jato com um jato de alta pressão.

A alimentação da água é insuficiente.
1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
4. Assegurar que o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.
1. Limpar o filtro na ligação de água.

Há ar no aparelho.
1. Purgar o aparelho.

Oscilações de pressão acentuadas
O bico de jato na cabeça do bico de jato está sujo.
1. Limpar o bico de jato pela frente com uma agulha e enxaguá-lo.

O volume de água de entrada é insuficiente.
1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
3. Limpar o filtro na ligação de água.
4. Verificar o volume de água de entrada e aumentar se necessário.

Display mostra avaria
Figura W
O display não apresenta nada (a).
1. Substituir as baterias da pistola de alta pressão.

O display não mostra o nível de pressão/detergente (b).
1. Verificar as baterias na pistola de alta pressão e substituí-las, se necessário.
2. Reduzir a distância entre a pistola de alta pressão e o aparelho.
3. Voltar a emparelhar a pistola de alta pressão com o aparelho, ver *Primeiro arranque*.

O display mostra apenas o indicador do estado da bateria sem segmentos (c).
1. Avaria da pistola de alta pressão, contactar o serviço de assistência técnica.

Aparelho não estanque
O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas.
1. Em caso de fugas significativas, informar o serviço de assistência técnica autorizado.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra.
(endereço consultar o verso)
Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da Kärcher.

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
Produto: Lavadora de alta pressão
Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Diretivas e regulamentos
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Regulamento(s) aplicável/aplicáveis
(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado
2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Medido: 87
Garantido: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Medido: 90
Garantido: 93

Nome e endereço
Mandatário da documentação:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
Produto: Lavadora de alta pressão
Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Diretivas e regulamentos
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE

Regulamento(s) aplicável/aplicáveis
(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado
2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Medido: 90
Garantido: 93

Nome e endereço
Mandatário da documentação:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/09/2025
Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dados técnicos

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Ligação eléctrica			
Tensão	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequência	Hz	50	50
Impedância eléctrica máxima admissível	Ω	–	0,292 + j 0,183
Consumo de corrente	A	9,1	13
Tipo de protecção		IPX5	IPX5
Classe de protecção		I	I
Protecção da rede (de acção lenta)	A	10	16
Ligação de água			
Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40	60
Volume de admissão (mín.)	l/min	9	11
Altura de aspiração (máx.)	m	0,5	0,5
Características do aparelho			
Pressão de trabalho	MPa	12	15
Pressão máx. admissível	MPa	14,5	18

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Caudal de bombagem, água	l/min	7,5	9,2
Caudal de bombagem, produto de limpeza	l/min	0,3	0,3
Recuo da pistola de alta pressão	N	17	22
Medidas e pesos			
Peso de operação típico	kg	16,7	22,2
Comprimento	mm	417	465
Largura	mm	346	354
Altura	mm	668	750
Módulo de rádio SRD			
Frequência	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potência máx. de transmissão ERP	mW	11	11
Módulo de rádio Bluetooth® Low Energy			
Frequência	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Potência máx. de transmissão EIRP	mW	42	42
Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79			
Valor de vibração mão/braço a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Insegurança K	m/s^2	0,6	0,7
Nível acústico L_{pA}	dB(A)	73	76
Insegurança K	dB(A)	2,6	2,6
Nível de potência sonora L_{WA}	dB(A)	87	90
Nível de potência sonora garantido $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Reservados os direitos a alterações técnicas.

Inhoud

KÄRCHER Home & Garden App 65
Algemene instructies 65
Veiligheidsinstructies 65
Veiligheidsinrichtingen 66
Symbolen op het apparaat 66
Milieubescherming 66
Reglementair gebruik 66
Toebehoren en reserveonderdelen 66
Leveringsomvang 66
Overzicht apparaat 67
Montage 67
Eerste inbedrijfstelling 68
Inbedrijfstelling 68
Werking 69
Transport 71
Opslag 71
Verzorging en onderhoud 72
Hulp bij storingen 72
Garantie 73
EU-conformiteitsverklaring 73
EU-conformiteitsverklaring 73
Technische gegevens 74

KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Onlineshop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Scan de code op de verpakking of download de KÄRCHER Home & Garden App in uw App Store en registreer uw product gemakkelijk.

Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies door te lezen en deze in acht te nemen.
Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

Veiligheidsinstructies

Apparaat met batterijen

⚠ ***GEVAAR*** *• Batterijen kunnen worden ingeslikt door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten door gebrek aan ervaring of kennis. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen en andere personen. Het inslikken van een batterij is een noodsituatie die onmiddellijke medische behandeling vereist. • Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, hitte of vuur.*

⚠ ***WAARSCHUWING*** *• Het opladen van niet-oplaadbare batterijen is erg gevaarlijk en kan leiden tot explosies, brand en ernstige schade. Laad alleen batterijen op die duidelijk gemarkeerd zijn als oplaadbaar. • Vloeistoffen die uit batterijen lekken, kunnen irritatie, brandwonden of oogletsel veroorzaken. Batterijen bevatten giftige stoffen die gezondheidspro-*

blemen kunnen veroorzaken als ze worden ingeslikt of ingeademd. Draag altijd handschoenen bij het hanteren van een lekkende batterij om contact met de huid te voorkomen. Als de gelekte vloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, spoel de getroffen plekken dan onmiddellijk grondig af met water en raadpleeg een arts. ● Kortsluiten van de polen van een batterij (+/-) kan leiden tot exploderen en ontbranden. De polen (+/-) van batterijen en het apparaat niet kortsluiten. Bewaar batterijen niet in metalen houders of in de buurt van andere metalen onderdelen.

⚠ ***VOORZICHTIG*** *● Batterijen bevatten gevaarlijke stoffen die ernstige schade aan het milieu kunnen veroorzaken. Gooi batterijen niet weg met het huisvuil, maar lever ze in bij een inzamelpunt of recyclingcentrum.*

LET OP *● Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen. Het batterijvak van het apparaat is technisch beveiligd tegen per ongeluk openen. Neem bij het vervangen van de batterijen de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht. ● Zorg er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit correct is volgens de markeringen in het batterijvak (+/-) en op de batterijen. ● Gebruik geen nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende types door elkaar, want dit kan leiden tot ongelijkmatige ontlading en schade. ● Gebruik geen beschadigde of gewijzigde batterijen. ● Verwijder de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt om lekkage en corrosie te voorkomen. ● Verwijder defecte of lege batterijen uit het apparaat en gooi ze weg conform de geldende voorschriften.*

Verzorging en onderhoud

⚠ ***WAARSCHUWING*** *● Koppel voor alle onderhoudswerkzaamheden de netstekker los. ● Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.*

⚠ ***VOORZICHTIG*** *● Laat reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen alleen door de geautoriseerde klantenservice uitvoeren.*

LET OP *● Gebruik geen aceton, onverdunde zuren of oplosmiddelen, aangezien deze de aan het apparaat gebruikte materialen aantasten.*

Veiligheidsinrichtingen

⚠ ***WAARSCHUWING***

Gevaar voor letsel!

Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffectieve veiligheidsinrichtingen.

De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.

Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

Vergrendelknop voor triggerhendel

De vergrendelknop voor de triggerhendel blokkeert de triggerhendel en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt ingeschakeld.

Automatische stopfunctie

Wanneer de triggerhendel wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de hogedrukpomp uit en stopt zo de hogedrukstraal. Als aan de triggerhendel wordt getrokken, wordt de pomp ingeschakeld.

Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitgeschakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

Symbolen op het apparaat



De hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf richten.
Het apparaat tegen vorst beschermen.



Het apparaat mag niet direct op het openbare drinkwaternet worden aangesloten.

Milieubescherming

De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Werp de verpakkingen niet bij het huisvuil, maar zorg dat ze gerecycled worden.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's, accupacks of smeermiddelen die bij onjuiste omgang of verkeerde afvalverwijdering een potentieel gevaar voor de gezondheid van de mens en voor het milieu kunnen vormen. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Voer apparaten met dit symbool niet samen met het huisvuil af. Verwijder de batterijen, accu's en accupacks uit het oude apparaat zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Gooi de batterijen, accu's en accupacks apart weg via geschikte inzamelsystemen.

Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat,bijv. motorreiniging en bodemwas, mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.

Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwaterafvoer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.

In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

Instructies betreffende inhoudsstoffen (REACH)
Actuele informatie over stoffen vindt u op: *www.kaercher.de/REACH*

Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privéhuishouding.
De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuintoestellen met hogedrukwaterstralen.

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.
Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder *www.kaercher.com*.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

Overzicht apparaat

Afbeeldingen, zie pagina's met schema's
Illustraties zijn voorbeelden, details kunnen afwijken
Afbeelding A

(1) Straalsproeierkop
(2) Straalbuis
(3) Hogedrukpistoolgreep
(4) Ontgrendelknop voor hogedrukpistoolgreep
(5) Hogedrukpistool
(6) Ontgrendelknop voor hogedrukslang
(7) Triggerhendel
(8) Ontgrendelknop voor batterijvakdeksel
(9) Batterijvakdeksel
(10) Batterijvak
(11) Display
(12) "+"-toets
(13) "-"-toets
(14) Vergrendelknop voor triggerhendel
(15) Hogedrukslang
(16) Houder hogedrukpistool
(17) Hogedrukslangtrommel
(18) Zwengel
(19) Apparaatschakelaar
(20) Wiel
(21) Telescopische handgreep
(22) Ontgrendelknop telescopische handgreep
(23) Netsnoerhouder
(24) Netsnoer
(25) Netstekker
(26) Typeplaatje
(27) Handgreep (apparaat K 7)
(28) Handgreep
(29) * Tuinslang
(30) Koppeling voor de wateraansluiting
(31) ** KÄRCHER zuigslang
(32) Zeef
(33) Wateraansluiting
(34) Fles schoonmaakmiddel
(35) Schuimsproeier
(36) Straalbuishouder
(37) Ontgrendingsknop schuimsproeier
(38) Schuimdoseerhendel

* tevens vereist
** optioneel verkrijgbaar

Displayoverzicht

Afbeelding B

(1) Drukniveau ECO
(2) Drukniveau 2
(3) Drukniveau 3
(4) Bluetooth®-symbool (knippert terwijl de verbinding tot stand wordt gebracht)
(5) Weergave batterijstatus
3 oplaadblokjes branden = vol
2 oplaadblokjes branden = halfleeg
1 oplaadblokje brandt = bijna leeg
1 oplaadblokje knippert = leeg
(6) Symbool voor draadloze verbinding (knippert terwijl de verbinding tot stand wordt gebracht en wanneer de verbinding slecht is)
(7) Niveau reinigingsmiddel 2
(8) Niveau reinigingsmiddel 1

Bluetooth®-woordmerk en -logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van deze merken door Alfred Kärcher SE & Co. KG gebeurt in het kader van een licentie.

Montage

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.
Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

Telescopische handgreep monteren

1. De telescopische handgreep in het apparaat steken tot deze hoorbaar vastklikt.
Afbeelding C

De straalbuishouder monteren (apparaat K 5)

1. De straalbuishouder monteren:
a De straalbuishouder in de openingen op het apparaat steken en
b naar boven drukken totdat deze hoorbaar vastklikt.
Afbeelding D

Houder van het hogedrukpistool monteren

1. De houder van het hogedrukpistool monteren:
a De houder van het hogedrukpistool in de openingen op het apparaat steken en
b naar onderen drukken totdat deze vastklikt.
Afbeelding E

Netsnoerhouder monteren

1. De netsnoerhouder monteren:
a De netsnoerhouder in de openingen op het apparaat steken en
b het apparaat omklappen tot deze hoorbaar vastklikt.
Afbeelding F

Koppeling voor de wateraansluiting monteren

1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.
Afbeelding G

Schuimsproeier op het apparaat monteren

1. De schuimsproeier op de reinigingsmiddelfles schroeven.
   Afbeelding H
2. De schuimsproeier op het apparaat vastklikken.
3. Om te demonteren, op de ontgrendelknop van de schuimsproeier drukken en de schuimsproeier uit het apparaat trekken.

Eerste inbedrijfstelling

Instructie

Als u het apparaat niet op een mobiel apparaat gebruikt via een Bluetooth®-verbinding, dan hoeft u alleen de stappen uit te voeren in de paragraaf "Hogedrukpistool koppelen".

App downloaden en apparaat registreren

1. Schakel Bluetooth® in op het mobiele apparaat.
2. De KÄRCHER Home & Garden-app downloaden (zie *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. De KÄRCHER Home & Garden App starten.
4. Op de KÄRCHER Home & Garden-app inloggen. Hiervoor indien nodig een account aanmaken.
5. Scan de QR-code op de verpakking. De hogedrukreiniger is geregistreerd.

Instructie

Als u de verpakking met QR-code niet hebt, registreer het apparaat dan met het onderdeel- en serienummer. De nummers staan op het typeplaatje vermeld.

6. De instructies van de KÄRCHER Home & Garden-app volgen.

Hogedrukpistool koppelen

7. De netstekker in een stopcontact steken. Het apparaat schakelt gedurende 60 s naar de koppelingsmodus. Het hogedrukpistool kan gedurende deze tijd worden gekoppeld.
8. De toets "+" en "-" op het hogedrukpistool minstens 5 s lang indrukken. De Bluetooth®-verbinding tussen het mobiele apparaat en het apparaat wordt tot stand gebracht. Als de koppeling succesvol is, worden zowel de drukniveaus als het symbool voor draadloze verbinding en het Bluetooth®-symbool op het display weergegeven.

Instructie

Indien nodig kan de Bluetooth®-verbinding later tot stand worden gebracht. Druk hiervoor minstens 5 s lang op de toets "-".

9. Als de koppelingspoging mislukt:
   a De netstekker uit het stopcontact halen.
   b 20 s wachten.
   c Het hogedrukpistool opnieuw koppelen.

Inbedrijfstelling

Instructie

Apparaat K 7:

Let erop dat de maximaal toelaatbare impedantie van het net ter hoogte van het aansluitpunt niet wordt overschreden, zie Technische gegevens. Anders kunnen andere elektrische verbruikers worden verstoord wanneer het apparaat wordt ingeschakeldbijv. flikkerende lamp).

Bij onduidelijkheden over de op uw aansluitpunt bestaande netimpedantie neemt u contact op met uw energiebedrijf.

1. Het apparaat op een vlakke en horizontale ondergrond neerzetten.

LET OP

Beschadigingsgevaar bij werking met opgerolde hogedrukslang!

Schade aan hogedrukslang.

De hogedrukslang volledig afwikkelen en zonder knopen, lussen of verdraaiingen neerleggen voordat u het apparaat gaat gebruiken.

2. Aan de hogedrukslang trekken om deze volledig van de slangtrommel af te rollen.
3. De hogedrukslang zonder knopen, lussen of verdraaiingen uitspreiden.
4. De hogedrukslang aan het hogedrukpistool monteren:
   a De hogedrukslang uitlijnen en
   b in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.
   Afbeelding I
5. Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.
6. Het netsnoer volledig afwikkelen.
   Afbeelding J
7. De netstekker in een stopcontact steken.

Watertoevoer tot stand brengen

LET OP

Beschadigingsgevaar door verontreinigd water!

Verontreinigingen in het water kunnen beschadigingen aan de hogedrukpomp en het toebehoren veroorzaken. Gebruik het apparaat alleen met helder, zoet water zonder onzuiverheden of additieven.

Gebruik nooit vervuild water, afvalwater of zout water. Kärcher adviseert u de optionele Kärcher-waterfilter te gebruiken.

1. Controleren of de druk, temperatuur en hoeveelheid toegevoerd water voldoen aan de vereisten, zie *Technische gegevens*.

Instructie

De voorschriften van het waterdistributiebedrijf in acht nemen.

Aansluiting op de waterleiding

LET OP

Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.

Beschadiging van de hogedrukpomp.

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder AquaStop-functie van Kärcher, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

1. De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting steken.

Instructie

Vezelversterkte tuinslang vereist, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling.

Afbeelding K

2. De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
3. De waterkraan volledig opendraaien.

Water uit reservoirs aanzuigen

Dit apparaat is uitgerust met de KÄRCHER-zuigslang voor het aanzuigen van water uitbijv. regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie *Technische gegevens*).

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De KÄRCHER-zuigslang met water vullen.

3. De KÄRCHER-zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron hangen.

Apparaat ontluchten

Instructie

Om het apparaat te ontluchten, geen straalbuis of schuimsproeier op het hogedrukpistool monteren.

1. Het apparaat inschakelen door de schakelaar van het apparaat in de stand "I" te zetten.
   Om het apparaat uit te schakelen, de schakelaar van het apparaat in de stand "0" zetten.
   Afbeelding L
2. De triggerhendel ontgrendelen.
   Afbeelding M
3. De triggerhendel bedienen.
   Het apparaat wordt ingeschakeld.
4. Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.

Instructie

Als de schuimsproeier op het apparaat is gemonteerd, wordt er reinigingsmiddel toegevoegd.

5. De triggerhendel loslaten.
6. De triggerhendel vergrendelen.

Werking

⚠ *VOORZICHTIG*

Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!

Letsels

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

LET OP

Beschadigingsgevaar bij drooglopen van de pomp!

Schade aan de pomp

Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt.

Handel volgens de instructies in Hulp bij storingen.

Het straaltype en het druk- of het reinigingsmiddelniveau instellen

1. De triggerhendel vergrendelen.
2. De straalbuis uitlijnen, in het hogedrukpistool steken en vastzetten door over 90° te draaien.
   Afbeelding N

LET OP

Gevaar van beschadiging door draaien van de straalsproeierkop tijdens de werking!

Schade aan de straalbuis

Laat de triggerhendel los voordat u de straalsproeierkop verdraait.

3. De straalsproeierkop verdraaien om een straalsoort in te stellen die geschikt is voor de reinigingstaak en het te reinigen voorwerp.
   Het bijbehorende pictogram moet naar boven wijzen.
   Afbeelding O
4. Met de toets "+" en "-" op het hogedrukpistool kunnen de niveaus voor de druk en de reinigingsmiddeldosering worden ingesteld.

Instructie

De gevoeligheid van de materialen kan sterk variëren afhankelijk van leeftijd en conditie. De aanbevelingen zijn daarom niet bindend.

Instructie

Om het energie- en waterverbruik te verminderen, stelt u het drukniveau ECO in (niet mogelijk in combinatie met de reinigingsmiddelstraal).

In het drukniveau ECO wordt het gemiddelde energie- en waterverbruik als volgt verlaagd vergeleken met het drukniveau 3:

- ***Apparaat K 5***
  Gemiddeld energieverbruik: - 35 %
  Gemiddeld waterverbruik: - 25 %
- ***Apparaat K 7***
  Gemiddeld energieverbruik: - 35 %
  Gemiddeld waterverbruik: - 30 %

Reinigingsmiddelstraal

Niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
1		alle oppervlakken geschikt voor het gebruik van reinigingsmiddelen. Reinigingsmiddelconcentratie naar behoefte doseren.
2		

Brede vlakstraal

Drukniveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
3		Auto, motor, bakstenen/ zandstenen oppervlakken
2		Fiets, gestucte muren
ECO		Houten oppervlakken, kunststof/rotan meubels

Smallere vlakstraal		
Drukniveau	**Indicatie**	**Aanbevolen voor bijv.**
3		stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)
2		Auto/motor, bakstenen oppervlakken, gestucte muren, kunststof meubels
ECO		Houten oppervlakken, fietsen, zandstenen oppervlakken, rotan meubels

Roterende straal		
Drukniveau	**Indicatie**	**Aanbevolen voor bijv.**
3		bijzonder hardnekkig vuil op stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)
2		
ECO		

Vlak-/reinigingsmiddelstraal verticaal instellen

Draai de greep van het hogedrukpistool 90° voor het werken met een verticale vlak-/reinigingsmiddelstraal.

LET OP

Gevaar voor schade bij het draaien van de greep van het hogedrukpistool tijdens het gebruik!
Schade aan het hogedrukpistool
Laat de triggerhendel los voordat u de hogedrukpistoolgreep verdraait.

1. De triggerhendel vergrendelen.
2. De greep van het hogedrukpistool draaien:
   a Druk op de ontgrendelknop voor de hogedrukpistoolgreep en
   b Draai de hogedrukpistoolgreep 90° totdat de ontgrendelknop voor de hogedrukpistoolgreep hoorbaar vastklikt.
   Afbeelding P

Gebruik met reinigingsmiddel

⚠ *GEVAAR*

Gezondheidsrisico's door reinigingsmiddelen!
Ernstige schade aan de gezondheid
Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.
Draag de gespecificeerde persoonlijke beschermingsmiddelen.

LET OP

Beschadigingsgevaar door ongeschikte reinigingsmiddelen
Materiële schade
Gebruik alleen reinigingsmiddelen die door Kärcher zijn goedgekeurd en die voor de te reinigen voorwerpen geschikt zijn.
Neem de veiligheidsinstructies, aanbevolen dosering en de bij het reinigingsmiddel meegeleverde instructies in acht.
Ga spaarzaam om met reinigingsmiddelen.

LET OP

Beschadigingsgevaar door te lang inwerken en opdrogen van reinigingsmiddelen!
Materiële schade
Geen reinigingsmiddel aanbrengen op hete oppervlakken en de maximale inwerktijd in acht nemen.
Het reinigingsmiddel niet laten opdrogen.
Instructie
KÄRCHER-reinigingsmiddelen garanderen een storingsvrij en efficiënt gebruik. Vraag om advies en neem onze informatiebladen over reinigingsmiddelen in acht.

1. Het reinigingsmiddel kan worden bijgemengd of aangebracht met de schuimsproeier.
   Bijmengen
   a De schuimsproeier op het apparaat monteren. De positie van de schuimdoseerhendel is niet van belang.
   b Reinigingsmiddelstraal en een geschikt reinigingsmiddelniveau instellen, zie *Het straaltype en het druk- of het reinigingsmiddelniveau instellen*.
   Tijdens de werking wordt het reinigingsmiddel aan de waterstraal toegevoegd.
   Schuimsproeier gebruiken
   a De schuimsproeier verwijderen van het apparaat en op het hogedrukpistool aanbrengen in plaats van op de straalbuis.
   Gebruik de schuimdoseerhendel om de gewenste hoeveelheid schuim in te stellen.
2. De triggerhendel ontgrendelen.
3. De triggerhendel bedienen en het reinigingsmiddel spaarzaam op de droge oppervlakken sproeien.
4. Het reinigingsmiddel laten inwerken (niet laten opdrogen).
5. Het losgemaakte vuil met een geschikte straalsoort wegspoelen, zie *Gebruik zonder reinigingsmiddel*.

Gebruik zonder reinigingsmiddel

LET OP

Risico op schade door onvoldoende afstand van de straal of een ongeschikte straalsoort!

Beschadiging aan geverfde of gevoelige oppervlakken.
Houd bij het reinigen van geverfde oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.
Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de draaistraal.

1. Een straaltype en drukniveau instellen dat geschikt is voor de reinigingstaak en het te reinigen voorwerp, zie *Het straaltype en het druk- of het reinigingsmiddelniveau instellen*.
2. De triggerhendel ontgrendelen.
3. De triggerhendel bedienen en het reinigingsproces uitvoeren.

Werking onderbreken

1. De triggerhendel loslaten.
   Het apparaat stopt. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
2. De triggerhendel vergrendelen.
3. Het hogedrukpistool in de houder van het hogedrukpistool steken.
4. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen.

Werking beëindigen

⚠ *VOORZICHTIG*

Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!

Letsels
Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

LET OP

Beschadigingsgevaar door vorst!

Materiële schade
Leeg het water volledig uit het apparaat en het toebehoren.
Bescherm het apparaat en het toebehoren altijd tegen vorst.

1. De triggerhendel loslaten.
2. De triggerhendel vergrendelen.
3. De waterkraan sluiten.

⚠ *VOORZICHTIG*

Verbrandingsgevaar!

Verbranding door ontsnappend heet water na gebruik, bij het loskoppelen van de tuin- of hogedrukslang.
Draag geschikte veiligheidshandschoenen.
Laat het apparaat na gebruik afkoelen voordat u de tuin- of hogedrukslang loskoppelt.

4. Laat het apparaat afkoelen of draag veiligheidshandschoenen.
5. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
6. De triggerhendel ontgrendelen.
7. De triggerhendel maximaal 1 minuut bedienen tot er geen water meer uittreedt.
   De resterende druk in het systeem wordt afgelaten. Het water wordt uit het apparaat gepompt om vorstschade te voorkomen.
8. De triggerhendel loslaten.
9. De triggerhendel vergrendelen.
10. Het apparaat uitschakelen.
11. De netstekker uit het stopcontact halen.
12. Demonteer het toebehoren, maak ze leeg en berg ze op het apparaat op, zie *Apparaat opbergen*.

Transport

⚠ *VOORZICHTIG*

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!

Verwondingen en beschadiging.
Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

LET OP

Beschadigingsgevaar door lekkend reinigingsmiddel

Materiële schade
Transporteer en bewaar de fles met reinigingsmiddel met de gemonteerde schuimsproeier altijd rechtop en niet liggend.

Apparaat transporteren

Apparaat trekken / duwen

1. De telescopische handgreep ontgrendelen en omhoog trekken totdat hij vastklikt.
   Afbeelding Q
2. Het apparaat op de wielen kantelen en eraan trekken of duwen.

Apparaat dragen

3. De telescopische handgreep ontgrendelen en inschuiven.
4. Het apparaat bij de telescopische handgreep optillen en dragen.

Apparaat in voertuig vervoeren

5. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

Opslag

⚠ *VOORZICHTIG*

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!

Verwondingen en beschadiging.
Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

LET OP

Beschadigingsgevaar door lekkend reinigingsmiddel

Materiële schade
Transporteer en bewaar de fles met reinigingsmiddel met de gemonteerde schuimsproeier altijd rechtop en niet liggend.

Apparaat opbergen

⚠ *VOORZICHTIG*

Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!

Letsels
Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De werking beëindigen, zie *Werking beëindigen*.
2. De straalbuis demonteren van het hogedrukpistool.
3. De straalbuis in een straalbuishouder steken of vastklikken.
4. De ontgrendelknop van de hogedrukslang indrukken en de hogedrukslang ter hoogte van het hogedrukpistool loskoppelen.
5. Het water uit het hogedrukpistool laten lopen.
6. Het hogedrukpistool in de houder van het hogedrukpistool steken.

LET OP

Beschadigingsgevaar bij foutieve wikkelrichting!

Schade aan hogedrukslang

Draai de hogedrukslangtrommel alleen in de aangegeven richting.

7. De zwengel rechtsom draaien om de hogedrukslang op te wikkelen.
   Afbeelding R
8. Het netsnoer op in de netsnoerhouder opbergen.
   Afbeelding S

Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie *Verzorging en onderhoud*.

Vorstbescherming

LET OP

Beschadigingsgevaar door vorst!

Materiële schade

Leeg het water volledig uit het apparaat en het toebehoren.

Bescherm het apparaat en het toebehoren altijd tegen vorst.

1. Het water uit het apparaat pompen, zie *Werking beëindigen*.
2. Het toebehoren demonteren en het water laten lopen, zie *Apparaat opbergen*.
3. Het toebehoren op het apparaat opbergen in een vorstvrije ruimte, zie *Apparaat opbergen*

Verzorging en onderhoud

⚠ *GEVAAR*

Levensgevaar!

Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Het apparaat is onderhoudsvrij, d. w.z. Je hoeft geen regelmatig onderhoud uit te voeren.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

LET OP

Beschadigingsgevaar door ontbrekende of beschadigde zeef!

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik het apparaat niet zonder zeef.

Maak de zeef niet schoon met harde, puntige voorwerpen.

Indien nodig de zeef in de wateraansluiting reinigen.

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De zeef eruit trekken.
   Afbeelding T
3. De zeef onder stromend water reinigen.
4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

Batterijen van het hogedrukpistool vervangen

Instructie

De batterijen zijn leeg als er geen weergave is op het display van het hogedrukpistool of als er 1 oplaadblokje knippert op het display van de batterijstatus.

Er zijn twee AAA-batterijen nodig.

1. Verwijder het deksel van het batterijvak:
   a Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt,
   b til het deksel van het batterijvak op en
   c haal het uit het batterijvak.
   d Maak de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los.
   Afbeelding U
2. Verwijder de batterijen uit het batterijvak.
   Afbeelding V
3. Plaats de batterijpolen van de nieuwe batterijen correct zoals aangegeven in het batterijvak.
4. Het deksel van het batterijvak monteren:
   a Plaats het deksel van het batterijvak in de houder op het batterijvak.
   b Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt.
   c Plaats het deksel van het batterijvak naar beneden en druk het zo ver mogelijk naar beneden.
   d Laat de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los (indien nodig drukt u lichtjes aan de tegenovergestelde kant tot deze gelijk ligt met de behuizing).
5. De opgebruikte batterijen conform de geldende bepalingen afvoeren.

Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

⚠ *GEVAAR*

Levensgevaar!

Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Apparaat draait niet

De spanningsvoorziening is onderbroken.

1. Controleren of de stekker in het stopcontact zit.
2. Het apparaat inschakelen.
3. De triggerhendel ontgrendelen en bedienen.
   Het apparaat start. In tegengesteld geval:
4. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
5. De stekker uit het stopcontact trekken en het netsnoer en de stekker controleren op beschadigingen.
   Bij schade het netsnoer onmiddellijk laten vervangen door de bevoegde klantenservice.

De schakelaar voor motorbescherming is actief.

1. Als de motor oververhit raakt, schakelt de schakelaar voor motorbescherming het apparaat uit.
2. Het apparaat uitschakelen.
3. Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
4. Het apparaat inschakelen en in bedrijf stellen.
   Als de storing meerdere keren optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

Apparaat start niet op, motor bromt

Spanningsdaling wegens zwak stroomnet of bij gebruik van een verlengsnoer.

1. Gebruik geen verlengkabel.
2. Druk de triggerhendel in voordat u het apparaat inschakelt en schakel het apparaat vervolgens in.

Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld.

1. De straalsproeierkop in de stand "Reinigingsmiddelstraal" draaien.

De schuimsproeier met de reinigingsmiddelfles is niet op het apparaat gemonteerd.

1. De schuimsproeier met de gevulde reinigingsmiddelfles op het apparaat monteren.

De reinigingsmiddelfles is leeg.

1. Een volle reinigingsmiddelfles monteren.

Het apparaat bereikt niet de vereiste druk
Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld op de straalsproeierkop.
1. Een straalsoort met een hogedrukstraal instellen.

De watertoevoer is te laag.
1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het debiet van de watertoevoer voldoende is.
3. De tuinslang zonder knikken leggen.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is vuil.
1. De zeef in de wateraansluiting reinigen.

Er zit lucht in het apparaat.
1. Het apparaat ontluchten.

Sterke drukschommelingen
De straalsproeier in de straalsproeierkop is vuil.
1. De straalsproeier van voren reinigen met een naald en met water doorspoelen.

Het watertoevoerdebiet is te laag.
1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. De tuinslang zonder knikken leggen.
3. De zeef in de wateraansluiting reinigen.
4. Het watertoevoerdebiet controleren en indien nodig verhogen.

Display geeft een storing weer
Afbeelding W
Het display geeft niets weer (a).
1. De batterijen van het hogedrukpistool vervangen.

Het display geeft geen druk-/vaatwasmiddelniveau weer (b).
1. De batterijen in het hogedrukpistool controleren en indien nodig vervangen.
2. Verklein de afstand tussen het hogedrukpistool en het apparaat.
3. Het hogedrukpistool opnieuw met het apparaat koppelen, zie *Eerste inbedrijfstelling*.

Het display toont alleen de batterijstatus zonder oplaadblokjes (c).
1. Het hogedrukpistool heeft een storing, neem contact op met de klantenservice.

Apparaat lekt
Een geringe lekkage is te wijten aan het constructieconcept van het apparaat, en is normaal.
1. Als het apparaat sterke lekkage vertoont, dan contact opnemen met de geautoriseerde klantenservice.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.
(adres zie achterzijde)
Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.
Product: Hogedrukreiniger
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Richtlijnen en verordeningen
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Toegepaste bepaling(en)
(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure
2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Gemeten: 87
Gegarandeerd: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Gemeten: 90
Gegarandeerd: 93

Naam en adres
Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.
Product: Hogedrukreiniger
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Richtlijnen en verordeningen
2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Toegepaste bepaling(en)
(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure
2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Gemeten: 90
Gegarandeerd: 93

Naam en adres
Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technische gegevens

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrische aansluiting			
Spanning	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequentie	Hz	50	50
Maximaal toegestane netimpedantie	Ω	–	0,292 + j 0,183
Stroomopname	A	9,1	13
Beschermingsgraad		IPX5	IPX5
Beschermingsklasse		I	I
Netbeveiliging (traag)	A	10	16
Wateraansluiting			
Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2	1,2
Toevoertemperatuur (max.)	°C	40	60
Toevoerdebiet (min.)	l/min	9	11
Aanzuighoogte (max.)	m	0,5	0,5
Gegevens capaciteit apparaat			
Bedrijfsdruk	MPa	12	15
Max. toegestane druk	MPa	14,5	18
Opbrengst, water	l/min	7,5	9,2
Opbrengst, reinigingsmiddel	l/min	0,3	0,3
Reactiekracht van het hogedrukpistool	N	17	22
Afmetingen en gewichten			
Typisch bedrijfsgewicht	kg	16,7	22,2
Lengte	mm	417	465
Breedte	mm	346	354
Hoogte	mm	668	750
Draadloze module SRD			
Frequentie	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. zendvermogen ERP	mW	11	11
Draadloze module Bluetooth® Lage energie			
Frequentie	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. zendvermogen EIRP	mW	42	42
Berekende waarden conform EN 60335-2-79			
Hand-arm-trillingswaarde a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Onzekerheid K	m/s^2	0,6	0,7
Geluidsdrukniveau L_{pA}	dB(A)	73	76
Onzekerheid K	dB(A)	2,6	2,6
Geluidsvermogensniveau L_{WA}	dB(A)	87	90
gegarandeerd geluidsvermogensniveau $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Technische wijzigingen voorbehouden.

İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması 75
Genel uyarılar 75
Güvenlik bilgileri 75
Güvenlik düzenekleri 75
Cihazdaki simgeler 75
Çevre koruma 76
Amaca uygun kullanım 76
Aksesuarlar ve yedek parçalar 76
Teslimat kapsamı 76
Cihaza genel bakış 76
Montaj 77
İlk Çalıştırma 77
İşletime alma 77
İşletim 78
Taşıma 80
Depolama 81
Koruma ve bakım 81
Arıza durumunda yardım 82
Garanti 82
AB Uygunluk Beyanı 82
AB Uygunluk Beyanı 83
Teknik bilgiler 83

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
- Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
- Yardım ve servis iletişimi
- Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası

Ambalajın üzerindeki kodu tarayın veya App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

Genel uyarılar



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal işletim kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu bilgilere göre hareket edin.
Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Güvenlik bilgileri

Pilli cihaz

⚠ ***TEHLİKE*** *• Fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri daha az olan çocuklar veya kişiler, deneyim veya bilgi eksikliği nedeniyle pilleri yutabilir. Pilleri çocukların ve bu kişilerin erişemeyeceği yerde saklayın. Bir pilin yutulması acil bir durumdur ve derhal tıbbi müdahale gerektirir. • Cihazı ve pili yoğun güneş ışığına, sıcağa veya ateşe maruz bırakmayın.*

⚠ ***UYARI*** *• Şarj edilemeyen pilleri şarj etmek çok tehlikelidir ve patlamalara, yangına ve ciddi hasarlara neden olabilir. Sadece şarj edilebilir olduğu açıkça belirtilen pilleri şarj edin. • Pillerden çıkan sıvı ciltte tahrişe, yanmalara veya göz hasarlarına neden olabilir. Piller, yutulması veya solunması halinde sağlık sorunlarına yol açabilen zehirli maddeler içerir. Sızıntı yapan bir pili tutarken cildinizle teması önlemek için daima eldiven giyin. Açığa çıkan sıvının cilt veya gözlerle temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi derhal bol su ile yıkayın ve bir hekimden yardım alın. • Bir pilin kutuplarının (+/-) kısa devre yapılması pilin patlamasına ve alev almasına neden olabilir. Pillerin kutuplarını (+/-) ve cihazı kısa devre yapmayın. Pilleri metal kapların içinde veya başka metal parçalarla birlikte saklamayın.*

⚠ ***TEDBİR*** *• Piller çevreye ciddi zararlar verebilecek tehlikeli maddeler içerir. Pilleri evsel atıklarla birlikte değil, uygun bir toplama noktasına veya geri dönüşüm merkezine vererek bertaraf edin.*

DİKKAT *• Bu cihazın içinde şarj edilemeyen piller bulunmaktadır. Cihazın pil bölmesi kazara açılmaya karşı teknik olarak güvence altına alınmıştır. Pilleri değiştirirken kullanım kılavuzundaki talimatları dikkate alın. • Pilleri takarken pil bölmesindeki (+/-) ve pillerin üzerindeki işaretlere göre kutupların doğru olmasına dikkat edin. • Yeni ve eski pilleri veya farklı tipteki pilleri karıştırmayın, aksi takdirde bu dengesiz bir deşarja ve hasarlara neden olabilir. • Hasarlı veya değiştirilmiş pilleri kullanmayın. • Cihaz uzun süre kullanmayacaksa, sızıntı ve korozyonu önlemek için pilleri cihazdan çıkarın. • Arızalı veya boş pilleri cihazdan çıkarın ve yürürlükteki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.*

Koruma ve bakım

⚠ ***UYARI*** *• Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce şebeke fişini çekin. • Çocukların temizlik ve kullanıcı bakımını yapması yasaktır.*

⚠ ***TEDBİR*** *• Onarım çalışmalarını ve elektrikli yapı parçaları üzerindeki çalışmaların sadece yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılmasını sağlayın.*

DİKKAT *• Cihazda kullanılan malzemelere zarar verdiğinden aseton, seyreltilmemiş asit ve çözücü madde kullanmayın.*

Güvenlik düzenekleri

⚠ ***UYARI***

Yaralanma tehlikesi!
Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.
Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

Tetik kilitleme düğmesi

Tetik kilitleme düğmesi tetiği bloke eder ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

Otomatik durma fonksiyonu

Tetik bırakıldığında bir basınç şalteri yüksek basınç pompasını kapatır ve yüksek basınç huzmesi durur. Tetik çekildiğinde yüksek basınç pompası çalışmaya başlar.

Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç hüzmesini asla insanlara, hayvanlara, aktif elektrikli donanımlara veya cihazın kendisine doğrultmayın.
Cihazı donmaya karşı koruyun.

Cihaz içme suyu şebekesine doğrudan bağlanamaz.

Çevre koruma

Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Ambalajları evsel çöplerle birlikte atmayın, bu malzemeleri geri dönüşüme verin.

Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu bileşenler gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.
Eski cihazınızdan pilleri, aküleri ve akü paketlerini çıkarın; çıkarma işlemi kullanım kılavuzunda anlatılmıştır. Pilleri, aküleri ve akü paketlerini uygun atık toplama sistemleri kanalıyla ayrı olarak bertaraf edin.

Örneğin yağlı atık su üreten temizlik çalışmaları motor yıkama, araç altı yıkama gibi, sadece yağ ayrıştırıcı donanımına sahip olan yıkama yerlerinde yapılabilir.

Temizleme maddeli işler sadece kirli su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.

Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)
İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.: *www.kaercher.de/REACH*

Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın. Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.
Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: *www.kaercher.com*.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

Cihaza genel bakış

Resimler için grafik sayfalarına bakın
Resimler örnek niteliğindedir, ayrıntılar farklılık gösterebilir
Şekil A

1. Püskürtme nozulu kafası
2. Püskürtme borusu
3. Yüksek basınç tabancası sapı kabzası
4. Yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesi
5. Yüksek basınç tabancası
6. Yüksek basınç hortumu serbest bırakma düğmesi
7. Tetik
8. Pil bölmesi kapağı açma düğmesi
9. Pil bölmesi kapağı
10. Pil bölmesi
11. Ekran
12. “+” tuşu
13. “-” tuşu
14. Tetik kilitleme düğmesi
15. Yüksek basınç hortumu
16. Yüksek basınç tabancası tutucusu
17. Yüksek basınç hortum tamburu
18. Çevirme kolu
19. Cihaz şalteri
20. Tekerlek
21. Teleskopik tutamak
22. Teleskopik sap serbest bırakma düğmesi
23. Şebeke kablosu tutucusu
24. Şebeke kablosu
25. Elektrik fişi
26. Tip levhası
27. Taşıma kulpu (cihaz K 7)
28. Taşıma kulpu
29. * Bahçe hortumu
30. Su bağlantısı için kavrama
31. ** KÄRCHER vakum hortumu
32. Süzgeç
33. Su bağlantısı
34. Temizleme maddesi şişesi
35. Köpük nozulu
36. Püskürtme borusu tutucusu
37. Köpük nozulu serbest bırakma düğmesi
38. Köpük dozaj kolu

* ek olarak gereklidir
** İsteğe bağlı olarak temin edilebilir

Ekrana genel bakış

Şekil B

1. Basınç kademesi ECO
2. Basınç kademesi 2
3. Basınç kademesi 3
4. Bluetooth®-Simge (bağlantı kurulurken yanıp söner)
5. Pil seviyesi göstergesi
   3 segment yanıyor = dolu

2 segment yanıyor = orta
1 segment yanıyor = neredeyse boş
1 segment yanıp sönüyor = boş

(6) Kablosuz bağlantı sembolü (bağlantı kurulurken ve zayıf bağlantı durumunda yanıp söner)

(7) Temizleme maddesi kademesi 2

(8) Temizleme maddesi kademesi 1

Bluetooth®-Kelime markası ve logolar Bluetooth SIG, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır. Bu ticari markaların Alfred Kärcher SE & Co. KG tarafından her tür kullanımı lisans altında gerçekleşir.

Montaj

Resimler için grafik sayfasına bakın.
İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

Teleskopik sapın monte edilmesi

1. Teleskopik sapı duyulur şekilde yerine oturana kadar cihaza takın.
   Şekil C

Püskürtme borusu tutucusunun takılması (cihaz K 5)

1. Püskürtme borusu tutucusunun takılması:
   a Püskürtme borusu tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
   b duyulur şekilde yerine oturana kadar yukarı doğru bastırın.
   Şekil D

Yüksek basınç tabancası tutucusunun monte edilmesi

1. Yüksek basınç tabancası tutucusunu montr edin:
   a Yüksek basınç tabancası tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
   b yerine oturana kadar aşağı bastırın.
   Şekil E

Güç kablosu tutucusunun monte edilmesi

1. Güç kablosu tutucusunu monte edin:
   a Güç kablosu tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
   b duyulur şekilde yerine oturuncaya kadar cihaza yanaştırın.
   Şekil F

Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.
   Şekil G

Köpük nozulunun cihaza monte edilmesi

1. Köpük nozulunu temizleme maddesi şişesine takın.
   Şekil H
2. Köpük nozulunu cihazda yerine oturtun.
3. Sökmek için köpük nozulu serbest bırakma düğmesine basın ve köpük nozulunu çekerek cihazdan çıkarın.

İlk Çalıştırma

Not
Eğer cihaz bir mobil cihazla bir Bluetooth®bağlantısı üzerinden kumanda edilmeyecekse, sadece "Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi" bölümündeki adımları izlemeniz yeterlidir.

Uygulamayı indirme ve cihazı kaydetme

1. Mobil cihazınızda Bluetooth® özelliğini açın.
2. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin (bkz. *KÄRCHER Home & Garden Uygulaması*).
3. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını başlatın.
4. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında oturum açın. Gerekirse oturum açmak için hesap oluşturun.
5. Ambalaj üzerindeki QR kodunu tarayın.
   Yüksek basınç temizleyicisi kaydedilir.

Not
QR kodlu ambalaj mevcut değilse, cihazı parça ve seri numarasıyla kaydedin. Numaralar tip levhası üzerinde belirtilmiştir.

6. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında verilen talimatları izleyin.

Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi

7. Şebeke fişini bir şebeke prizine takın.
   Cihaz, 60 saniye boyunca eşleştirme moduna geçer. Bu süre içerisinde yüksek basınç tabancası bağlanabilir.
8. Yüksek basınç tabancası üzerindeki "+" tuşuna en az 5 saniye boyunca basın.
   Mobil cihaz ile Bluetooth®-cihaz arasındaki bağlantı kurulur.
   Eşleştirme başarılı olursa basınç kademeleri ile radyo bağlantısı ve Bluetooth®simgesi ekranda gösterilir.

Not
Gerekirse, Bluetooth®-sonradan bağlantı kurulabilir. Bunu yapmak için "-" tuşuna en az 5 saniye boyunca basın.

9. Eşleştirme girişimi başarısız olursa:
   a Elektrik fişini şebeke prizinden çekin.
   b 20 sn bekleyin.
   c Yüksek basınç tabancasını tekrar eşleştirin.

İşletime alma

Not
Cihaz K 7:
Bağlantı noktasında izin verilen azami şebeke empedansının aşılmadığından emin olun, bkz. Teknik bilgiler. Aksi takdirde cihazın açılması diğer elektrik tüketicilerini (örn. (lamba titremesi) olumsuz etkilenmesine neden olabilir.
Bağlantı noktasında mevcut şebeke empedansı hakkında bir belirsizlik mevcut olması halinde lütfen elektrik tedarik şirketiniz ile irtibata geçin.

1. Cihazı yatay, düz bir zemine koyun.

DIKKAT

Toplanmış yüksek basınç hortumuyla işletimde hasar görme tehlikesi!
Yüksek basınç hortumunda hasarlar.
Cihazı çalıştırmadan önce yüksek basınç hortumunu tamamen açın ve düğüm, ilmik ve dönme olmayacak şekilde serin.

2. Yüksek basınç hortumunu hortum tamburundan tamamen çıkarmak için yüksek basınç hortumunu çekin.
3. Yüksek basınç hortumunu düğüm, ilmik ve dönme olmayacak şekilde serin.
4. Yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasına bağlama:
   a Yüksek basınç hortumunu hizalayın ve
   b yüksek basınç hortumunu duyulabilir şekilde kilitlenene kadar yüksek basınç tabancasına takın.
   Şekil I

5. Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.
6. Şebeke kablosunu tamamen boşaltın.
   Şekil J
7. Şebeke fişini bir şebeke prizine takın.

Su beslemesinin sağlanması

DIKKAT

Kirli su nedeniyle hasar tehlikesi!

Sudaki kirlenmeler yüksek basınç pompasına ve aksesuarlara zarar verebilir.

Cihazı yalnızca hiçbir yabancı madde veya katkı maddesi içermeyen temiz tatlı suyla çalıştırın.

Asla kirli su, atık su veya tuzlu su kullanmayın.

Kärcher, opsiyonel Kärcher su filtresinin kullanılmasını önerir.

1. Gereksinimlere uygunluğu sağlamak için beslenen suyun basıncını, sıcaklığını ve miktarını kontrol edin, bkz. *Teknik bilgiler*.

Not

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

Su hattına bağlantı

DIKKAT

Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu pirinç hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.

1. Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.

Not

Kumaş takviyeli bahçe hortumu gereklidir, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile.

Şekil K

2. Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
3. Su musluğunu tam olarak açın.

Depolardan su çekme

Bu cihaz, KÄRCHER vakum hortumuyla örneğin yağmur suyutoplama varillerinden veya göletlerden su çekmek için uygundur (maksimum emiş yüksekliği bkz. *Teknik bilgiler*).

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. KÄRCHER vakum hortumunu suyla doldurun.
3. KÄRCHER vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağının içine asın.

Cihazın havasının alınması

Not

Cihazın havasını almak için ne püskürtme borusunu ne de köpük nozulunu yüksek basınç tabancasına takmayın.

1. Cihazı açın, bunun için cihaz şalterini “I” konumuna getirin.
   Cihazı kapatmak için cihaz şalterini “0” konumuna getirin.
   Şekil L
2. Tetiğin kilidini açın.
   Şekil M
3. Tetiğe basın.
   Cihaz açılır.
4. Su, yüksek basınç tabancasından kabarcıksız bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.

Not

Cihazda köpük nozulu takılı ise temizleme maddesi eklenir.

5. Tetiği bırakın.
6. Tetiği kilitleyin.

İşletim

⚠ *TEDBIR*

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi

Yaralanmalar

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

DIKKAT

Pompanın kuru çalıştırılması nedeniyle hasar tehlikesi

Pompa hasarı

2 dakika içerisinde basınç oluşmazsa cihazı kapatın.

Arıza durumunda yardım bölümündeki talimatlara göre hareket edin.

Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması

1. Tetiği kilitleyin.
2. Püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasına takın ve 90° döndürerek sabitleyin.
   Şekil N

DIKKAT

İşletim sırasında püskürtme nozulu kafası döndürülürken hasar oluşma tehlikesi!

Püskürtme borusunda hasar

Püskürtme nozulu kafasını döndürmeden önce tetiği bırakın.

3. Temizleme görevine ve nesneye uygun bir püskürtme türünü seçmek için püskürtme nozulu kafasını döndürün.
   İlgili piktogramın yukarı bakmalıdır.
   Şekil O
4. Yüksek basınç tabancasındaki "+" tuşu ve "-" tuşu ile, basınç veya temizleme maddesi dozajı kademelerini ayarlayın.

Not

Malzemelerin hassasiyeti, yaşa ve duruma göre büyük ölçüde değişebilir. Bu nedenle öneriler bağlayıcı değildir.

Not

Enerji ve su tüketimini azaltmak için ECO basınç kademesini ayarlayın (temizleme maddesi püskürtme ile birlikte mümkün değildir).

ECO basınç kademesinde, ortalama enerji ve su tüketimi, 3 basınç kademesine kıyasla aşağıdaki şekilde azalır:

- ***Cihaz K 5***
  Ortalama enerji tüketimi: - 35 %
  Ortalama su tüketimi: - 25 %
- ***Cihaz K 7***
  Ortalama enerji tüketimi: - 35 %
  Ortalama su tüketimi: - 30 %

Temizleme maddesi püskürtme

Kademe	Gösterge	Örneğin
1		temizleme maddelerinin kullanımına uygun tüm yüzeyler. Temizleme maddesi konsantrasyonu, ihtiyaca göre dozajlanır.
2		

Geniş düz püskürtme

Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Araba, motosiklet, tuğla/kumtaşı yüzeyler
2		Bisiklet, sıvalı duvarlar
ECO		Ahşap yüzeyler, plastik/rattan mobilyalar

Daha dar düz püskürtme

Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.)

Daha dar düz püskürtme

Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
2		Otomobil / motosiklet, tuğla yüzeyler, sıvalı duvarlar, plastik mobilyalar
ECO		Ahşap yüzeyler, bisiklet, kumtaşı yüzeyler, rattan mobilyalar

Döner püskürtme

Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.) üzerindeki özellikle inatçı kirler için
2		
ECO		

Düz/temizleme maddesi püskürtmeyi dikey olarak ayarlama

Dikey olarak çıkan düz /temizleme maddesi püskürtme ile çalışmak için yüksek basınç tabancasının sapını 90° çevirin.

DIKKAT

İşletim sırasında yüksek basınç tabancasının sapını döndürürken hasar tehlikesi!

Yüksek basınç tabancasında hasar

Yüksek basınç tabancasının sapını döndürmeden önce tetiği bırakın.

1. Tetiği kilitleyin.
2. Yüksek basınç tabancasının sapını döndürma:
   a Yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesine basın ve
   b yüksek basınç tabancasının sapını, yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesi du-

yulabilir bir şekilde yerine oturana kadar 90° çevirin.
Şekil P

Temizleme maddesiyle işletim

⚠ *TEHLIKE*

Temizleme ürünleri nedeniyle sağlık için tehlike!
Ciddi sağlık hasarı
Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.
Şart koşulan kişisel koruyucu ekipmanı (KKE) kullanın.

DIKKAT

Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle hasar tehlikesi!
Maddi hasarlar
Sadece Kärcher tarafından onaylanmış ve temizlenecek nesnelere uygun temizlik maddelerini kullanın.
Temizleme maddeleri ile birlikte verilen güvenlik bilgilerini, dozaj tavsiyelerini ve uyarıları dikkate alın.
Temizleme maddelerini tasarruflu kullanın.

DIKKAT

Temizleme maddelerinin uzun süre etki etmesi ve kuruması nedeniyle hasar tehlikesi!
Maddi hasarlar
Sıcak yüzeylere temizleme maddesi uygulamayın ve maksimum etki etme süresine dikkat edin.
Temizleme maddesinin kurumasına izin vermeyin.
Not
KÄRCHER temizleme maddeleri sorunsuz, etkili çalışmayı garanti eder. Lütfen danışmanlık hizmeti alın veya temizleme maddesi bilgi broşürlerimizi dikkate alın.

1. Temizleme maddesi karıştırılabilir veya köpük nozulu ile uygulanabilir.
   Karıştırma
   a Köpük nozulunu cihaza takın.
   Köpük dozaj kolunun konumu önemli değildir.
   b Temizleme maddesi püskürtmeyi ve uygun temizleme maddesi kademesini ayarlayın, bkz. *Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması*.
   İşletim sırasında temizleme maddesi püskürtülen suya karıştırılır.
   Köpük nozulunun kullanılması
   a Köpük nozulunu cihazdan sökün ve püskürtme borusu yerine yüksek basınç tabancasına monte edin.
   Köpük dozaj kolu ile istenen köpük miktarını ayarlayın.
2. Tetiğin kilidini açın.
3. Tetiği çekin ve temizleme maddesini kuru yüzeylere az miktarda püskürtün.
4. Temizleme maddesinin etki etmesini bekleyin (kurumasına izin vermeyin).
5. Çözülen kiri uygun bir püskürtme türü ile yıkayın, bkz. *Temizleme maddesiz işletim*.

Temizleme maddesiz işletim

DIKKAT

Çok az mesafeden püskürtme veya uygun olmayan püskürtme türü nedeniyle hasar tehlikesi!
Boyalı veya hassas yüzeylerde hasarlar oluşur.
Boyalı yüzeyleri temizlerken en az 30 cm püskürtme mesafesi bırakın.
Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri döner püskürtme ile temizlemeyin.

1. Temizleme görevi ve nesne için uygun bir püskürtme türünü ve basınç kadesini ayarlayın, bkz. *Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması*.
2. Tetiğin kilidini açın.
3. Temizleme işlemini uygulamak için tetiği çekin.

İşletimin duraklatılması

1. Tetiği bırakın.
   Cihaz durur. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.
2. Tetiği kilitleyin.
3. Yüksek basınç tabancasını yüksek basınç tabancası tutucusuna koyun.
4. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın.

İşletimin sonlandırılması

⚠ *TEDBIR*

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi
Yaralanmalar
Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

DIKKAT

Donma nedeniyle hasar tehlikesi!
Maddi hasarlar
Cihazdaki temiz ve kirli suyu tamamen boşaltın.
Cihazı ve aksesuarları donmaya karşı daima koruyun.

1. Tetiği bırakın.
2. Tetiği kilitleyin.
3. Su musluğunu kapatın.

⚠ *TEDBIR*

Haşlanma tehlikesi!
İşletim sonrasında bahçe veya yüksek basınç hortumunun ayrılması sırasında çıkan sıcak su nedeniyle haşlanma tehlikesi.
Uygun koruyucu eldiven giyin.
İşletimden sonra bahçe veya yüksek basınç hortumunu ayırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

4. Cihazın soğumasını bekleyin veya koruyucu eldiven giyin.
5. Cihazı su beslemesinden ayırın.
6. Tetiğin kilidini açın.
7. Tetiği, su çıkışı bitinceye kadar maksimum 1 dakika çekin.
   Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
   Donma hasarını önlemek için cihaz içerisindeki su dışarı pompalanır.
8. Tetiği bırakın.
9. Tetiği kilitleyin.
10. Cihazı kapatın.
11. Elektrik fişini şebeke prizinden çekin.
12. Cihaz üzerindeki aksesuarları sökün, boşaltın ve cihazda depolayın, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi.*

Taşıma

⚠ *TEDBIR*

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!
Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.
Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

DIKKAT

Temizleme maddesinin dışarı akması nedeniyle hasar tehlikesi!
Maddi hasarlar

Temizleme maddesi şişesini monte edilmiş köpük nozulu ile birlikte daima dik olarak taşıyın ve saklayın, yatık şekilde değil.

Cihazın taşınması

Cihazın çekilmesi / itilmesi

1. Teleskopik sapın kilidini açın ve yerine oturana kadar yukarı doğru çekin.
   Şekil Q
2. Cihazı tekerlekleri üzerine yatırın ve çekin veya itin.

Cihazı taşıma

3. Teleskopik sapın kilidini açın ve iterek kapatın.
4. Cihazı teleskopik saptan ve taşıma kulbundan tutarak kaldırın ve taşıyın.

Cihazı araç içinde taşıma

5. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠ *TEDBIR*

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

DIKKAT

Temizleme maddesinin dışarı akması nedeniyle hasar tehlikesi!

Maddi hasarlar

Temizleme maddesi şişesini monte edilmiş köpük nozulu ile birlikte daima dik olarak taşıyın ve saklayın, yatık şekilde değil.

Cihazın muhafaza edilmesi

⚠ *TEDBIR*

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi

Yaralanmalar

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

1. İşletimi sonlandırın, bkz. *İşletimin sonlandırılması*.
2. Püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasından sökün.
3. Püskürtme borusunu bir püskürtme borusu tutucusunun içine yerleştirin veya yerine oturtun.
4. Serbest bırakma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasında çekerek çıkarın.
5. Yüksek basınç tabancasındaki suyu boşaltın.
6. Yüksek basınç tabancasını yüksek basınç tabancası tutucusunun içine yerleştirin.

DIKKAT

Yanlış dolama yönü nedeniyle hasar tehlikesi!

Yüksek basınç hortumunda hasar.

Yüksek basınç hortumu tamburunu yalnızca belirtilen yönde çevirin.

7. Yüksek basınç hortumunu dolamak için çevirme kolunu saat yönünde çevirin.
   Şekil R
8. Şebeke kablosunu şebeke kablosu tutucusunda depolayın.
   Şekil S

Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Koruma ve bakım*.

Antifriz

DIKKAT

Donma nedeniyle hasar tehlikesi!

Maddi hasarlar

Cihazdaki temiz ve kirli suyu tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları donmaya karşı daima koruyun.

1. Cihazdaki suyu dışarı pompalayın, bkz. *İşletimin sonlandırılması*.
2. Aksesuarları sökün ve suyun boşalmasını bekleyin, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi*
3. Aksesuarları cihazda depolayın ve donma tehlikesi bulunmayan bir yerde muhafaza edin, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi*.

Koruma ve bakım

⚠ *TEHLIKE*

Hayati tehlike!

Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Cihaz bakım gerektirmez, yani Düzenli bakım çalışmaları yapmanıza gerek yoktur.

Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

DIKKAT

Eksik veya hasarlı süzgeç nedeniyle hasar riski!

Yüksek basınç pompasında hasar.

Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.

Süzgeci sert, keskin nesnelerle temizlemeyin.

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. Süzgeci çıkarın.
   Şekil T
3. Süzgeci akan su altında yıkayın.
4. Süzgeci su bağlantısına takın.

Yüksek basınç tabancasının pillerinin değiştirilmesi

Not

Yüksek basınç tabancası ekranında herhangi bir görüntü yoksa veya pil seviyesi göstergesinde 1 segment yanıp sönüyorsa piller tükenmiştir.

AAA boyutunda 2 adet pil veya akü gereklidir.

1. Pil bölmesi kapağının çıkarılması:
   a Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini basılı tutun ve
   b pil bölmesi kapağını kaldırın ve
   c yuvadan çekerek çıkarın.
   d Pil bölmesi kapağının serbest bırakma düğmesini bırakın.
   Şekil U
2. Pilleri pil bölmesinden çıkarın.
   Şekil V
3. Yeni pillerin kutuplarını şekilde gösterildiği gibi hizalayın ve pilleri pil bölmesine yerleştirin.
4. Pil bölmesi kapağını takın:
   a Pil bölmesi kapağını pil bölmesindeki yuvaya yerleştirin.
   b Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve basılı tutun.
   c Pil bölmesi kapağını aşağı doğru çevirin ve sonuna kadar aşağı bastırın.
   d Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini bırakın (gerekirse, gövdeyle aynı hizaya gelene kadar karşı taraftan hafifçe bastırın).

5. Kullanılmış pilleri yürürlükteki yönetmeliklere göre bertaraf edin.

Arıza durumunda yardım

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

⚠ *TEHLİKE*

Hayati tehlike!
Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.
Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.
Cihazı kapatın.
Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Cihaz çalışmıyor
Gerilim beslemesi kesilmiştir.
1. Şebeke fişinin takılı olduğundan emin olun.
2. Cihazı açın.
3. Tetiğin kilidini açın ve çekin.
   Cihaz çalışmaya başlar, aksi takdirde:
4. Tip levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyuşup uyuşmadığını kontrol edin.
5. Şebeke fişini şebeke prizinden çıkarın ve şebeke kablosunda ve şebeke fişinde hasar olup olmadığını kontrol edin.
   Hasar varsa şebeke kablosunun en kısa sürede yetkili müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Motor koruma şalteri aktiftir.
1. Motora aşırı yük bindiğinde motor koruma şalteri cihazı kapatır.
2. Cihazı kapatın.
3. Cihazı 1 saat boyunca soğumaya bırakın.
4. Cihazı açın ve işletmeye alın.
   Arıza birkaç kez meydana gelirse, cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

Cihaz çalışmıyor, uğultu sesi geliyor
Zayıf elektrik şebekesi veya bir uzatma kablosu kullanımı nedeniyle gerilim düşüşü.
1. Uzatma kablosu kullanmayın.
2. Cihazı açmadan önce tetiği çekin ve ardından cihazı açın.

Temizleme maddesi çekilmiyor
Uygun olmayan bir püskürtme türü ayarlanmıştır.
1. Püskürtme nozulu kafasını “Temizleme maddesi püskürtme” konumuna getirin.

Temizleme maddesi şişeli köpük nozulu cihaza monte edilmemiştir.
1. Köpük nozulunu dolu temizleme maddesi şişesiyle birlikte cihaza takın.

Temizleme maddesi şişesi boş.
1. Tam dolu bir temizleme maddesi şişesi takın.

Cihaz basınca ulaşmıyor
Püskürtme nozulu kafasında uygun olmayan bir püskürtme türü ayarlanmıştır.
1. Yüksek basınçla püskürtme yapılan bir püskürtme türü ayarlayın.

Su beslemesi çok düşük.
1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığından emin olun.

Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.
1. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

Cihazda hava var.
1. Cihazın havasını boşaltın.

Güçlü basınç dalgalanmaları
Püskürtme nozulu kafasındaki püskürtme nozulu kirlenmiştir.
1. Püskürtme nozulunu önden bir iğne yardımıyla temizleyin ve su ile yıkayın.

Giriş suyu miktarı gücü çok düşük
1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.
3. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.
4. Giriş suyu miktarını kontrol edin ve gerekirse artırın.

Ekranda arıza gösteriliyor
Şekil W
Ekranda hiçbir şey görünmüyor (a).
1. Yüksek basınç tabancasının pillerini değiştirin.

Ekranda herhangi bir basınç /temizleme maddesi kademesi (b) gösterilmiyor.
1. Yüksek basınç tabancasındaki pilleri kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
2. Yüksek basınç tabancası ile cihaz arasındaki mesafeyi azaltın.
3. Yüksek basınç tabancasını tekrar cihazla eşleştirin, bkz. *İlk Çalıştırma*.

Ekranda sadece segmentler olmadan pil seviyesi gösteriliyor (c).
1. Yüksek basınç tabancası arızalıysa müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Cihaz sızdırıyor
Cihazın az miktarda sızdırması teknik nedenlerden dolayı kaçınılmazdır.
1. Çok fazla sızdırma durumunda yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorlarsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.
(Adres için bkz. Arka sayfa)
Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde “İndirilenilen Dokümanlar” altında bulabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.
Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi
Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Yönergeler ve yönetmelikler
2006/42/AT (+2009/127/AT)
2014/53/AB
2011/65/AB
2000/14/AT
2009/125/EG

Uygulanan yönetmelik(ler)
(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi
2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Ölçülen: 87
Garanti edilen: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Ölçülen: 90
Garanti edilen: 93

İsim ve adres
Dokümantasyon yetkilisi:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.
Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Yönergeler ve yönetmelikler
2006/42/AT (+2009/127/AT)
2014/53/AB
2011/65/AB
2000/14/AT
2009/125/EG

Uygulanan yönetmelik(ler)
(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi
2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Ölçülen: 90
Garanti edilen: 93

İsim ve adres
Dokümantasyon yetkilisi:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Teknik bilgiler

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrik bağlantısı			
Gerilim	V	230	220-230
Faz	~	1	1
Frekans	Hz	50	50
İzin verilen maksimum şebeke empedansı	Ω	–	0,292 + j 0,183
Akım çekişi	A	9,1	13
Koruma türü		IPX5	IPX5
Koruma sınıfı		I	I
Şebeke emniyeti (gecikmeli)	A	10	16
Su bağlantısı			
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40	60
Giriş miktarı (min.)	l/min	9	11
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5	0,5
Cihaz performans verileri			
Çalışma basıncı	MPa	12	15
İzin verilen maks. basınç	MPa	14,5	18
Pompalama miktarı, su	l/min	7,5	9,2
Pompalama miktarı, temizleme maddesi	l/min	0,3	0,3
Yüksek basınç tabancasının geri tepme kuvveti	N	17	22

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Boyutlar ve ağırlıklar			
Tipik işletim ağırlığı	kg	16,7	22,2
Uzunluk	mm	417	465
Genişlik	mm	346	354
Yükseklik	mm	668	750
SRD radyo modülü			
Frekans	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. sinyal gönderim gücü ERP	mW	11	11
Telsiz modülü Bluetooth® Low Energy			
Frekans	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. sinyal gönderim gücü EIRP	mW	42	42
EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler			
El-kol titreşim değeri a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Belirsizlik K	m/s^2	0,6	0,7
Ses basınç seviyesi L_{pA}	dB(A)	73	76
Belirsizlik K	dB(A)	2,6	2,6
Ses gücü seviyesi L_{WA}	dB(A)	87	90
Garanti edilen ses gücü seviyesi $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app 84
Allmän information 84
Säkerhetsinformation 84
Säkerhetsanordningar 85
Symboler på maskinen 85
Miljöskydd 85
Ändamålsenlig användning 85
Tillbehör och reservdelar 85
Leveransens omfattning 85
Maskinöversikt 85
Montering 86
Första idrifttagningen 86
Idrifttagning 87
Drift 87
Transport 90
Förvaring 90
Skötsel och underhåll 90
Hjälp vid störningar 91
Garanti 91
EU-försäkran om överensstämmelse 91
EU-försäkran om överensstämmelse 92
Tekniska data 92

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap
- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Skanna koden på förpackningen eller ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

Allmän information



Läs igenom den här originalbruksanvisningen och medföljande säkerhetsinformation innan du använder din apparat första gången. Följ alla anvisningar.
Förvara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Säkerhetsinformation

Maskin med batterier

⚠ ***FARA*** *• Batterier kan sväljas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga på grund av brist på erfarenhet eller kunskap. Förvara batterier utom räckhåll för barn och dessa personer. Att svälja ett batteri är en nödsituation som kräver omedelbar läkarvård. • Utsätt inte maskinen och batterierna för starkt solsken, värme eller eld.*

⚠ ***VARNING*** *• Att ladda icke-laddningsbara batterier är mycket farligt och kan leda till explosioner, brand och allvarliga skador. Ladda endast batterier som är tydligt märkta som uppladdningsbara. • Vätskan som kommer ut ur batterier kan orsaka hudirritationer, brännskador eller ögonskador. Batterier innehåller giftiga ämnen som kan orsaka hälsoproblem vid förtäring eller inandning. Använd alltid handskar vid hantering av ett läckande batteri för att undvika hudkontakt. Om den läckta vätskan har kommit i kontakt med hud eller ögon, skölj de drabbade områdena omedelbart och noggrant med vatten och uppsök läkare. • Kortslutning av polerna (+/-) på ett batteri kan leda till explosion och antändning. Kortslut inte polerna (+/-) på batterier och maskin. Förvara inte batterier i metallbehållare eller med andra metalldelar.*

⚠ ***FÖRSIKTIGHET*** *• Batterier innehåller farliga ämnen som kan orsaka allvarliga miljöskador. Avfallshantera inte batterier i hushållsavfall, utan på rätt sätt vid en insamlingsplats eller återvinningscentral.*

OBSERVERA *• Denna maskin innehåller icke-laddningsbara batterier. Batterifacket på maskinen är tekniskt säkrat mot oavsiktlig öppning. Vid batteribyte, observera informationen i bruksanvisningen. • När batterier sätts i, var uppmärksam på rätt polaritet enligt markeringarna i batterifacket (+/-) och på batterierna. • Blanda inte nya och gamla batterier eller batterier av olika typer, eftersom detta kan leda till ojämn urladdning och skador. • Använd inte skadade eller ändrade batterier. • Ta ut batterierna från maskinen när den inte används under en längre tid för att förhindra läckage och korrosion. • Ta ut defekta eller tomma batterier från maskinen och avfallshantera dessa i enlighet med gällande lagar och förordningar.*

Skötsel och underhåll

⚠ ***VARNING*** *• Lossa nätkontakten före alla skötsel- och underhållsarbeten. • Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn.*

⚠ ***FÖRSIKTIGHET*** • *Låt endast auktoriserad kundtjänst genomföra reparationer och arbeten på elektriska komponenter.*

OBSERVERA • *Använd varken aceton, outspädda syror eller lösningsmedel, eftersom de angriper materialet på maskinen.*

Säkerhetsanordningar

⚠ *VARNING*

Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

Avtryckarhandtagets låsknapp

Avtryckarhandtagets låsknapp spärrar avtryckarhandtaget och förhindrar att maskinen startar oavsiktligt.

Automatiskt stopp

Om avtryckarhandtaget släpps stänger tryckkontakten av högtryckspumpen och högtrycksstrålen stoppar. Om man drar i avdragsspaken kopplas högtryckspumpen till igen.

Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

Symboler på maskinen



Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.
Skydda maskinen mot frost.



Maskinen får inte anslutas direkt till det allmänna dricksvattennätet.

Miljöskydd

Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshantera inte förpackningar i de vanliga hushållssoporna, utan lämna dem till återvinning.

Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom batterier, batteripaket och smörjmedel som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för hälsa och miljö. Dessa komponenter är dock nödvändiga för korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna. Ta ut batterier och batteripaket från den uttjänta maskinen, demonteringen beskrivs i bruksanvisningen. Avfallshantera batterier och batteripaket separat via lämpliga insamlingssystem.

Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredestvätt, får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.

Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.

I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: *www.kaercher.de/REACH*

Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privathushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på *www.kaercher.com*.

Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Maskinöversikt

För bilder, se bildsidorna
Bilderna är exempel, detaljer kan skilja sig åt
Bild A

(1) Strålmunstyckshuvud
(2) Strålrör
(3) Spolhandtagets grepp
(4) Frigöringsknapp för spolhandtagets grepp
(5) Spolhandtag
(6) Högtrycksslangens frigöringsknapp
(7) Avtryckarhandtag
(8) Frigöringsknapp för batterifackets lock
(9) Batterifackets lock
(10) Batterifack
(11) Display
(12) Knapp ”+”
(13) Knapp ”-”
(14) Avtryckarhandtagets låsknapp
(15) Högtrycksslang
(16) Spolhandtagshållare
(17) Högtrycksslangtrumma
(18) Vevhandtag
(19) Maskinens strömbrytare
(20) Hjul
(21) Teleskophandtag
(22) Upplåsningsknapp för teleskophandtag
(23) Nätkabelhållare
(24) Strömkabel

㉕ Nätkontakt

㉖ Typskylt

㉗ Bärhandtag (maskin K 7)

㉘ Bärhandtag

㉙ * Trädgårdsslang

㉚ Koppling för vattenanslutning

㉛ ** KÄRCHER sugslang

㉜ Sil

㉝ Vattenanslutning

㉞ Rengöringsmedelsflaska

㉟ Skummunstycke

㊱ Strålrörshållare

㊲ Skummunstyckets frigöringsknapp

㊳ Skumdoseringsspak

*behövs dessutom
** tillgängliga tillval

Displayöversikt

Bild B

① Trycknivå ECO

② Trycknivå 2

③ Trycknivå 3

④ Bluetooth®-symbol (blinkar under anslutningen)

⑤ Batteristatusindikator
3 segment lyser = fullt
2 segment lyser = halvfullt
1 segment lyser = nästan tomt
1 segment blinkar = tomt

⑥ Radioanslutningssymbol (blinkar under anslutningen och vid dålig förbindelse)

⑦ Rengöringsmedelsnivå 2

⑧ Rengöringsmedelsnivå 1

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. All användning av dessa märken av Alfred Kärcher SE & Co. KG sker under licens.

Montering

Bilder se grafiksida.
Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

Montera teleskophandtag

1. Stick in teleskophandtaget i maskinen tills det hakar i så det hörs.
   Bild C

Montera strålrörshållare (maskin K 5)

1. Montera strålrörshållaren:
   a Stick in strålrörshållaren i öppningarna på maskinen och
   b tryck den uppåt tills den hakar i så att det hörs.
   Bild D

Montera spolhandtagshållaren

1. Montera spolhandtagshållaren:
   a Stick in spolhandtagshållaren i öppningarna på maskinen och
   b tryck den nedåt tills den hakar i.
   Bild E

Montera nätkabelhållaren

1. Montera nätkabelhållaren:
   a Stick in nätkabelhållaren i öppningarna på maskinen och
   b fäll den mot maskinen tills den hakar i så att det hörs.
   Bild F

Montera kopplingen för vattenanslutningen

1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.
   Bild G

Montera skummunstycket på maskinen

1. Skruva fast skummunstycket på rengöringsmedelsflaskan.
   Bild H
2. Snäpp fast skummunstycket på maskinen.
3. För att demontera, tryck på skummunstyckets frigöringsknapp och dra av skummunstycket på maskinen.

Första idrifttagningen

Hänvisning
Om maskinen inte ska styras via en mobil enhet via en Bluetooth®-anslutning räcker det att utföra stegen i avsnittet "Koppla spolhandtaget".

Ladda ner appen och registrera din maskin

1. Slå på Bluetooth® på den mobila enheten.
2. Ladda ner appen KÄRCHER Home & Garden (se *KÄRCHER Home & Garden-app*).
3. Starta KÄRCHER Home & Garden-appen:
4. Logga in på KÄRCHER Home & Garden-appen. Skapa vid behov ett konto för detta.
5. Skanna QR-koden på förpackningen. Din högtryckstvätt registreras.

Hänvisning
Om förpackningen med QR-kod inte är tillgänglig, registrera maskinen med artikel- och serienummer. Numren står på typskylten.

6. Följ instruktionerna i KÄRCHER Home & Garden-appen.

Koppla spolhandtaget

7. Anslut nätkontakten till ett nätuttag. Kopplingsläget aktiveras i 60 s på maskinen. Under denna tid kan spolhandtaget kopplas.
8. Tryck på knappen ”+” på spolhandtaget i minst 5 s. Den Bluetooth®-anslutningen mellan den mobila enheten och maskinen upprättas. Om kopplingen lyckas visas trycknivåerna samt radioanslutnings- och Bluetooth®-symbolerna på skärmen.

Hänvisning
Vid behov kan Bluetooth®-anslutningen upprättas i efterhand. För att göra detta, tryck på knappen ”-” i minst 5 s.

9. Om kopplingsförsöket misslyckas:
   a Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.
   b Vänta 20 s.
   c Koppla spolhandtaget igen.

Idrifttagning

Hänvisning

Maskin K 7:

Se till att den max. tillåtna nätimpedansen på anslutningsstället inte överskrids, se Tekniska data. Annars kan andra elektriska förbrukare försämras när maskinen kopplas till (t.ex. flimrande).

Vid oklarheter rörande nätimpedansen på ditt anslutningsställe bör du ta kontakt med ditt energiföretag.

1. Ställ maskinen på ett vågrätt, jämnt underlag.

OBSERVERA

Risk för skador vid drift med upplindad högtrycksslang!

Skador på högtrycksslangen.

Rulla av högtrycksslangen helt och lägg ut den utan knutar, öglor och vridningar innan du använder maskinen.

2. Dra i högtrycksslangen för att linda av den helt från slangtrumman.
3. Lägg ut högtrycksslangen utan knutar, öglor och vridningar.
4. Montera högtrycksslangen i spolhandtaget:
   a Rikta in högtrycksslangen och
   b stick in den i spolhandtaget tills den hakar fast med ett hörbart klick.

   Bild I
5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.
6. Linda av nätkabeln helt.

   Bild J
7. Anslut nätkontakten till ett nätuttag.

Upprätta vattenförsörjning

OBSERVERA

Skaderisk på grund av förorenat vatten!

Föroreningar i vattnet kan skada högtryckspumpen eller tillbehören.

Använd endast maskinen med rent tappvatten utan föroreningar eller tillsatser.

Använd aldrig förorenat vatten, avloppsvatten eller saltvatten.

Kärcher rekommenderar att använda det valfria Kärcher vattenfiltret.

1. Kontrollera att trycket, temperaturen och mängden tillfört vatten stämmer överens med kraven, se *Tekniska data*.

Hänvisning

Beakta vattenleverantörens föreskrifter.

Anslutning till vattenledningen

OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part.

Skador på högtryckspumpen.

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

Hänvisning

Vävförstärkt trädgårdsslang, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m med snabbkoppling som erbjuds i handeln.

Bild K

2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur behållare

Denna apparat är utrustad med KÄRCHERS sugslang för att suga upp vatten ur t.ex. regntunnor eller dammar (max. sughöjd anges i *Tekniska data*).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll KÄRCHER sugslangen med vatten.
3. Skruva fast KÄRCHER sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i en vattenkälla.

Avlufta maskinen

Hänvisning

För att ventilera maskinen, montera varken strålrör eller skummunstycke på spolhandtaget.

1. Koppla till maskinen, vrid då maskinens strömbrytare till läge "I".
   För att koppla från maskinen, vrid maskinens strömbrytare till läge "0".

   Bild L
2. Lås upp avtryckarhandtaget.

   Bild M
3. Manövrera avtryckarhandtaget.
   Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.

Hänvisning

Om skummunstycket är monterat på maskinen blandas rengöringsmedel in.

5. Släpp avtryckarhandtaget.
6. Lås avtryckarhandtaget.

Drift

⚠ *FÖRSIKTIGHET*

Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!

Personskador

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

OBSERVERA

Risk för skador vid torrkörning av pumpen!

Pumpskada

Stäng av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter.

Gå till väga enligt informationen i Hjälp vid störningar.

Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå

1. Lås avtryckarhandtaget.
2. Rikta in strålröret, stick in det i spolhandtaget och fixera det genom att vrida det 90°.

   Bild N

OBSERVERA

Risk för skador vid vridning av strålmunstyckshuvudet under drift!

Skador på strålröret

Släpp avtryckarhandtaget innan du vrider strålmunstyckshuvudet.

3. Vrid strålmunstyckshuvudet för att ställa in en stråltyp som är lämplig för rengöringsuppgiften och objektet.
   Motsvarande piktogram måste peka uppåt.

   Bild O
4. Använd knapparna "+" och "-" på spolhandtaget används för att ställa in nivåerna för tryck eller rengöringsmedelsdosering.

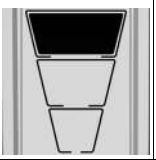
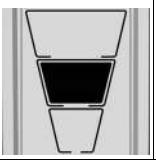
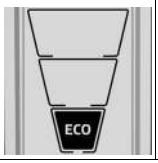
Hänvisning
Materialens känslighet kan variera mycket beroende på ålder och skick. Rekommendationerna utgör därför endast information och inget ansvar kan utkrävas.
Hänvisning
För att minska energi- och vattenförbrukningen, ställ in trycknivån ECO (inte möjligt i kombination med rengöringsmedelsstrålen).
I trycknivån ECO reduceras den genomsnittliga energi- och vattenförbrukningen enligt följande jämfört med trycknivån 3:

- ***Maskin K 5***
  Genomsnittlig energiförbrukning: - 35 %
  Genomsnittlig vattenförbrukning: - 25 %
- ***Maskin K 7***
  Genomsnittlig energiförbrukning: - 35 %
  Genomsnittlig vattenförbrukning: - 30 %

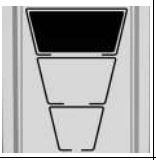
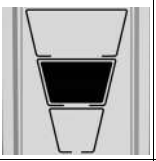
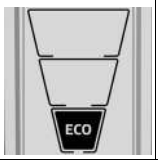
Rengöringsmedelsstråle

nivå 2	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
1		Alla ytor som är lämpliga för användning av rengöringsmedel. Välj rengöringsmedelskoncentration efter behov.
2		

Bred platt stråle

Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Personbilar, motorcyklar, tegelstens-/sandstensytor
2		Cyklar, putsade väggar
ECO		Träytor, plast-/rottingmöbler

Smalare platt stråle

Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc)
2		Bilar/motorcyklar, tegelytor, putsade väggar, plastmöbler
ECO		Träytor, cyklar, sandstenytor, rottingmöbler

Roterande stråle

Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Extra envis smuts på stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc)
2		
ECO		

Ställa in den platta strålen / rengöringsmedelsstrålen lodrätt

För arbete med en lodrätt utströmmande platt stråle / rengöringsmedelsstråle, vrid spolhandtagets grepp 90°.

OBSERVERA

Risk för skador vid vridning av spolhandtagets grepp under drift!
Skador på spolhandtaget
Släpp avtryckarhandtaget innan du vrider spolhandtagets grepp.

1. Lås avtryckarhandtaget.
2. Vrida spolhandtagets grepp:
   a Tryck på frigöringsknappen för spolhandtagets grepp och
   b vrid spolhandtagets grepp 90° tills det hörs att frigöringsknappen för spolhandtagets grepp hakar i.

   Bild P

Drift med rengöringsmedel

⚠ *FARA*

Hälsorisk på grund av rengöringsmedel!
Allvarliga hälsoskador
Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.
Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av olämpliga rengöringsmedel!
Materiella skador
Använd endast rengöringsmedel som är godkända av Kärcher och som är lämpliga för objekten som ska rengöras.
Observera säkerhetsanvisningarna, doseringsrekommendationerna och den information som medföljer rengöringsmedlet.
Var sparsam med rengöringsmedel.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av rengöringsmedel som verkar för länge och torkar in!
Materiella skador
Applicera inte rengöringsmedel på heta ytor och observera maximal verkningstid.
Låt inte rengöringmedlet torka.
Hänvisning
KÄRCHER-rengöringsmedel sörjer för störningsfritt, effektivt arbete. Låt oss ge dig råd och se våra informationsblad om rengöringsmedel.

1. Rengöringsmedlet kan blandas eller appliceras med skummunstycket.

   Blanda

   a Montera skummunstycket på maskinen. Skumdoseringsspakens läge har ingen betydelse.
   b Ställ in rengöringsmedelsstrålen och en lämplig rengöringsmedelsnivå, se *Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå*. Rengöringsmedlet blandas in i vattenstrålen under drift.

   Använda skummunstycket

   a Demontera skummunstycket på maskinen och montera det på spolhandtaget istället för strålröret. Ställ in önskad skummängd med skumdoseringsspaken.
2. Lås upp avtryckarhandtaget.
3. Manövrera avtryckarhandtaget och spraya rengöringsmedlet sparsamt på de torra ytorna.
4. Låt rengöringsmedlet verka (torka inte).
5. Spola bort den upplösta smutsen med en lämplig stråltyp, se *Drift utan rengöringsmedel*.

Drift utan rengöringsmedel

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för litet strålavstånd resp. olämplig stråltyp!
Skador på målade resp. känsliga ytor.
Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.
Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med den roterande strålen.

1. Ställ in en stråltyp och en trycknivå som är lämplig för rengöringsuppgiften och objektet, se *Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå*.
2. Lås upp avtryckarhandtaget.
3. Manövrera avtryckarhandtaget och genomför rengöringsprocessen.

Avbryta driften

1. Släpp avtryckarhandtaget. Maskinen stannar. Högtrycket i systemet bibehålls.
2. Lås avtryckarhandtaget.
3. Ställ spolhandtaget i spolhandtagshållaren.
4. Stäng av maskinen vid arbetspauser längre än 5 minuter.

Avsluta driften

⚠ *FÖRSIKTIGHET*

Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!
Personskador
Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av frost!
Materiella skador
Töm maskinen och tillbehören helt på vatten.
Skydda alltid maskinen och tillbehören mot frost.

1. Släpp avtryckarhandtaget.
2. Lås avtryckarhandtaget.
3. Stäng vattenkranen.

⚠ *FÖRSIKTIGHET*

Skållningsrisk!
Skållning på grund av varmvattenläckage efter drift, när du kopplar bort trädgårds- eller högtrycksslangen.
Använd lämpliga handskar.
Låt apparaten svalna efter användning innan du kopplar bort trädgårds- eller högtrycksslangen.

4. Låt maskinen svalna eller använd skyddshandskar.
5. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
6. Lås upp avtryckarhandtaget.
7. Manövrera avtryckarhandtaget i maximalt 1 minut tills det inte kommer ut mer vatten. Det återstående trycket i systemet reduceras. Vattnet pumpas ut ur maskinen för att förhindra frostskador.
8. Släpp avtryckarhandtaget.
9. Lås avtryckarhandtaget.
10. Stäng av maskinen.
11. Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.
12. Demontera, töm och förvara tillbehören på maskinen, se *Förvara maskinen*.

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt!

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av läckande rengöringsmedel!

Materiella skador

Transportera och förvara alltid rengöringsmedelsflaskan med det monterade skummunstycket upprätt, inte liggande.

Transportera maskinen

Dra i / skjuta maskinen

1. Lås upp teleskophandtaget och dra det uppåt tills det hakar i.
   Bild Q
2. Tippa maskinen på hjulen och dra eller skjut den.

Bära maskinen

3. Lås upp teleskophandtaget och skjut ihop det.
4. Använd teleskophandtaget och bärhandtaget för att lyfta och bära maskinen.

Transportera maskinen i fordonet

5. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt!

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av läckande rengöringsmedel!

Materiella skador

Transportera och förvara alltid rengöringsmedelsflaskan med det monterade skummunstycket upprätt, inte liggande.

Förvara maskinen

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!

Personskador

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

1. Avsluta driften, se *Avsluta driften*.
2. Demontera strålröret från spolhandtaget.
3. Ställ eller haka i strålröret i en strålrörshållare.
4. Tryck på högtrycksslangens frigöringsknapp och dra av högtrycksslangen på spolhandtaget.
5. Dränera vattnet från spolhandtaget.
6. Ställ spolhandtaget i spolhandtagshållaren.

OBSERVERA

Risk för skador vid felaktig lindningsriktning!

Skador på högtrycksslangen

Vrid högtrycksslangtrumman endast i den angivna riktningen.

7. Vrid vevhandtaget medurs för att linda upp högtrycksslangen.
   Bild R
8. Förvara nätkabeln på nätkabelhållaren.
   Bild S

Observera ytterligare information före längre förvaring, se *Skötsel och underhåll*.

Frostskydd

OBSERVERA

Risk för skador på grund av frost!

Materiella skador

Töm maskinen och tillbehören helt på vatten.

Skydda alltid maskinen och tillbehören mot frost.

1. Pumpa ut vattnet ur maskinen, se *Avsluta driften*.
2. Demontera tillbehöret och dränera vattnet, se *Förvara maskinen*.
3. Stuva undan tillbehöret på maskinen och förvara i ett frostsäkert utrymme, se *Förvara maskinen*.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Livsfara!

Dödliga personskador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Maskinen är underhållsfri. Alltså behöver inga regelbundna underhållsarbeten genomföras.

Rengöra silen i vattenanslutningen

OBSERVERA

Risk för skador på grund av saknad eller skadad sil

Skador på högtryckspumpen

Använd inte maskinen utan sil.

Rengör inte silen med hårda, spetsiga föremål.

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Dra ut silen.
   Bild T
3. Rengör silen under rinnande vatten.
4. Sätt silen i vattenanslutningen.

Byta spolhandtagets batterier

Hänvisning

Batterierna är förbrukade om det inte finns någon indikering på spolhandtagets display eller om 1 segment blinkar i batteristatusindikatorn.

Det krävs 2 vanliga eller laddbara AAA-batterier.

1. Ta av batterifackets lock:
   a Håll frigöringsknappen för batterifackets lock intryckt och
   b lyft batterifackets lock och
   c dra ut det ur fästet.
   d Släpp frigöringsknappen för batterifackets lock.
   Bild U
2. Ta ut batterierna från batterifacket.
   Bild V
3. Rikta in batteripolerna på de nya batterierna enligt bilden och sätt i batterierna i batterifacket.
4. Montera batterifackets lock:
   a Sätt i batterifackets lock i fästet på batterifacket.
   b Tryck på frigöringsknappen för batterifackets lock och håll den intryckt.
   c Sväng ner locket till batterifacket och tryck det djupt nedåt till anslag.
   d Släpp frigöringsknappen till batterifackets lock (tryck ev. något från motsatt sida tills den är i jämnhöjd med kåpan).
5. Avfallshantera de förbrukade batterierna enligt gällande bestämmelser.

Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

⚠ *FARA*

Livsfara!

Dödliga personskador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.
Vidrör inga spänningsförande delar.
Stäng av apparaten.
Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Maskinen fungerar inte

Spänningsförsörjningen är avbruten.

1. Kontrollera om nätkontakten är inkopplad.
2. Starta maskinen.
3. Lås upp och manövrera avtryckarhandtaget. Maskinen startar, annars:
4. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
5. Dra ut nätkontakten ur nätuttaget och kontrollera nätkabeln och nätkontakten avseende skador. Se till att auktoriserad kundtjänst omedelbart byter ut nätkabeln vid skador.

Motorskyddsbrytaren är aktiv.

1. Om motorn är överbelastad stänger motorbrytaren av maskinen.
2. Stäng av maskinen.
3. Låt maskinen svalna i 1 timme.
4. Starta maskinen och ta den i drift. Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

Maskinen startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller användning av en förlängningskabel.

1. Använd ingen förlängningskabel.
2. Innan maskinen slås på, manövrera avtryckarhandtaget och slå sedan på maskinen.

Rengöringsmedel sugs inte in

En olämplig stråltyp har ställts in.

1. Vrid strålmunstyckshuvudet till läget ”rengöringsmedelsstråle”.

Skummunstycket med rengöringsmedelsflaskan är inte monterat på maskinen.

1. Montera skummunstycket med den fyllda rengöringsmedelsflaska på maskinen.

Rengöringsmedelsflaskan är tom.

1. Montera en full rengöringsmedelsflaska.

Inget tryck skapas i maskinen

En olämplig stråltyp har ställts in på strålmunstyckshuvudet.

1. Ställ in en stråltyp med högtrycksstråle.

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Dra trädgårdsslangen utan veck.
4. Kontrollera att den maximala sughöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Rengör silen i vattenanslutningen.

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen.

Kraftiga tryckvariationer

Strålmunstycket i strålmunstyckshuvudet är smutsigt.

1. Rengör strålmunstycket framifrån med en nål och skölj med vatten.

Tilloppsvattenmängden är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Dra trädgårdsslangen utan veck.
3. Rengör silen i vattenanslutningen.
4. Kontrollera tilloppsvattenmängden och öka den vid behov.

Displayen visar störning

Bild W

Displayen visar ingenting (a).

1. Byt ut batterierna i spolhandtaget.

Displayen visar ingen tryck-/rengöringsmedelsnivå (b).

1. Kontrollera batterierna i spolhandtaget och byt ut dem vid behov.
2. Minska avståndet mellan spolhandtaget och maskinen.
3. Koppla spolhandtaget till maskinen igen, se *Första idrifttagningen*.

Displayen visar endast batteristatusindikatorn utan segment (c).

1. Störning i spolhandtaget, kontakta kundtjänst.

Maskinen otät

En lätt otäthet på maskinen är normalt.

1. Informera auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.
(Se baksidan för adress)
Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdningar".

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.
Produkt: Högtryckstvätt
Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiv och förordningar
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Tillämpad(e) förordning(ar)
(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur
2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Uppmätt: 87
Garanterad: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Uppmätt: 90
Garanterad: 93

Namn och adress
Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025
Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.
Produkt: Högtryckstvätt
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiv och förordningar
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Tillämpad(e) förordning(ar)
(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur
2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Uppmätt: 90
Garanterad: 93

Namn och adress
Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025
Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Tekniska data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elanslutning			
Spänning	V	230	220-230
Fas	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Maximalt tillåten nätimpedans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strömförbrukning	A	9,1	13
Kapslingsklass		IPX5	IPX5
Skyddsklass		I	I
Nätsäkring (trög)	A	10	16
Vattenanslutning			
Tilloppstryck (max.)	MPa	1,2	1,2
Tilloppstemperatur (max.)	°C	40	60
Tilloppsmängd (min.)	l/min	9	11
Insugningshöjd (max.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskin			
Drifttryck	MPa	12	15
Max. tillåtet tryck	MPa	14,5	18
Transportmängd, vatten	l/min	7,5	9,2
Transportmängd, rengöringsmedel	l/min	0,3	0,3
Spolhandtagets rekylkraft	N	17	22
Mått och vikter			
Typisk arbetsvikt	kg	16,7	22,2
Längd	mm	417	465
Bredd	mm	346	354
Höjd	mm	668	750

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Radiomodul SRD			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. sändningseffekt ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. sändningseffekt EIRP	mW	42	42
Fastställda värden enligt EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibrationsvärde a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Osäkerhet K	m/s^2	0,6	0,7
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	73	76
Osäkerhet K	dB(A)	2,6	2,6
Ljudeffektsnivå L_{WA}	dB(A)	87	90
Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Sisältö

KÄRCHER Home & Garden -sovellus 93
Yleisiä ohjeita 93
Turvaohjeet 93
Turvalaitteet 94
Laitteessa olevat symbolit 94
Ympäristönsuojelu 94
Määräystenmukainen käyttö 94
Lisävarusteet ja varaosat 94
Toimituksen sisältö 94
Laiteyleiskuva 94
Asennus 95
Ensimmäinen käyttöönotto 95
Käyttöönotto 96
Käyttö 96
Kuljetus 98
Varastointi 99
Hoito ja huolto 99
Ohjeet häiriötilanteissa 100
Takuu 100
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 100
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 101
Tekniset tiedot 101

KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessäsi laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
- Tuotetietoja, varusteyleiskatsauksia ja käyttöohjeita
- Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
- Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta

Skannaa pakkauksessa oleva koodi tai lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuote kätevästi.

Yleisiä ohjeita

Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.
Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvaohjeet

Paristoilla varustettu laite

⚠ ***VAARA*** *• Lapset tai henkilöt, joilla on kokemuksen tai tiedon puutteen vuoksi heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt, voivat nielaista paristoja. Pidä paristot poissa lasten ja näiden henkilöiden ulottuvilta. Pariston nielaiseminen on hätätilanne, joka vaatii välitöntä lääkärinhoitoa. • Älä altista laitetta ja paristoja voimakkaalle auringonsäteilylle, kuumuudelle tai tulelle.*

⚠ ***VAROITUS*** *• Muiden kuin uudelleenladattavien paristojen lataaminen on erittäin vaarallista, ja voi johtaa räjähdyksiin, tulipaloihin ja vakaviin vaurioihin. Lataa vain paristoja, jotka on selvästi merkitty uudelleenladattaviksi. • Paristoista valuva neste voi aiheuttaa ihoärsytyksiä, palovammoja tai silmävaurioita. Paristot sisältävät myrkyllisiä aineita, jotka voivat aiheuttaa terveydellisiä ongelmia nielaistuna tai sisäänhengitettynä. Käytä aina käsineitä, kun käsittelet vuotavaa paristoa, jotta vältät ihokosketuksen. Jos vuotanutta nestettä on joutunut iholle tai silmiin, huuhtele kyseiset kohdat välittömästi ja perusteellisesti vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon. • Pariston napojen (+/-) oikosulutus voi johtaa akun räjähtämiseen ja syttymiseen Älä oikosuluta pariston ja laitteen napoja (+/-). Älä säilytä paristoja metallisäiliöissä tai muiden metalliosien kanssa.*

⚠ ***VARO*** *• Paristot sisältävät vaarallisia ainesosia, jotka voivat aiheuttaa vakavia ympäristövahinkoja. Älä hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana, vaan asianmukaisesti keräyspisteessä tai kierrätyskeskuksessa.*

HUOMIO *• Tämä laite ei sisällä uudelleenladattavia paristoja. Paristokotelo on teknisesti suojattu tahattomalta avaamiselta. Ota huomioon pariston vaihdossa käyttöohjeen tiedot. • Asettaessasi paristoja kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen paristokotelossa ja paristoissa olevien merkintöjen (+/-) mukaisesti. • Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään, sillä se voi johtaa epätasaiseen purkautumiseen ja vaurioihin. • Älä käytä vaurioituneita tai muunneltuja paristoja. • Poista paristot laitteesta, jos sitä ei pitempään aikaan käytetä, jotta vuodot ja korroosio voidaan välttää. • Poista vialliset tai tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne voimassa olevien määräysten mukaisesti.*

Hoito ja huolto

⚠ ***VAROITUS*** *• Irrota ennen kaikkia hoito- ja huoltotöitä verkkopistoke. • Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjälle kuuluvaa huoltoa.*

⚠ ***VARO*** *• Anna korjaustyöt ja työt sähköisissä rakenneosissa vain valtuutetun asiakaspalvelun suoritettaviksi.*

HUOMIO • *Älä käytä asetonia, laimentamattomia happoja tai liuotinaineita, koska ne syövyttävät laitteeseen käytettyjä materiaaleja.*

Turvalaitteet

⚠ *VAROITUS*

Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottomien turvalaitteiden johdosta.

Turvalaitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvalaitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.

Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

Laukaisinvivun lukituspainike

Laukaisinvivun lukituspainike lukitsee laukaisinvivun ja estää laitteen tahattoman käynnistymisen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Kun laukaisinvipu vapautetaan, painekytkin kytkee korkeapainepumpun pois päältä ja korkeasuihku loppuu. Kun laukaisinvivusta vedetään, korkeapainepumppu kytkeytyy päälle.

Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa korkeapainesuihkua kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.
Suojaa laite jäätymiseltä.



Laitetta ei saa liittää suoraan julkiseen juomavesiverkkoon.

Ympäristönsuojelu

Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä hävitä pakkauksia kotitalousjätteiden mukana, vaan toimita ne kierrätettäviksi.

Sähköiset ja elektroniset laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja ja usein rakenneosia kuten paristoja, akkuja, akkupaketteja ja voiteluaineita, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkittyjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.
Poista paristot, akut ja akkupaketit vanhasta laitteesta, irrottaminen on kuvattu käyttöohjeessa. Hävitä paristot, akut ja akkupaketit erikseen soveltuvien keräysjärjestelmien kautta.

Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jätevettä,esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.

Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joilla on liitäntä likavesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.

Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)
Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: *www.kaercher.de/REACH*

Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.
Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriöttömän käytön.
Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta *www.kaercher.com.*

Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

Laiteyleiskuva

Kuvat katso kuvasivut
Kuvat ovat esimerkkejä, yksityiskohdat voivat vaihdella
Kuva A

① Suihkusuuttimen pää
② Suihkuputki
③ Korkeapainepistoolin kahva
④ Korkeapainepistoolin kahvan vapautuspainike
⑤ Korkeapainepistooli
⑥ Korkeapaineletkun vapautuspainike
⑦ Liipaisinvipu
⑧ Paristokotelon kannen vapautuspainike
⑨ Paristokotelon kansi
⑩ Paristokotelo
⑪ Näyttö
⑫ Painike "+"
⑬ Painike "-"
⑭ Laukaisinvivun lukituspainike
⑮ Korkeapaineletku
⑯ Korkeapainepistoolin pidike
⑰ Korkeapaine-letkukela
⑱ Kampikahva
⑲ Laitekytkin
⑳ Pyörä
㉑ Teleskooppikahva
㉒ Teleskooppikahvan vapautuspainike
㉓ Virtajohdon pidike

(24) Verkkojohto

(25) Virtapistoke

(26) Tyyppikilpi

(27) Kantokahva (laite K 7)

(28) Kantokahva

(29) * Puutarhaletku

(30) Vesiliitännän kytkin

(31) ** KÄRCHER-imuletku

(32) Seula

(33) Vesiliitäntä

(34) Puhdistusainepullo

(35) Vaahtosuutin

(36) Suihkuputken pidike

(37) Vaahtosuuttimen vapautuspainike

(38) Vaahdon annosteluvipu

* vaaditaan lisäksi
** saatavana vaihtoehtona

Näytön yleiskuva

Kuva B

(1) Paineteho ECO

(2) Paineteho 2

(3) Paineteho 3

(4) Bluetooth®- symboli (vilkkuu yhteydenmuodostuksen aikana)

(5) Paristotilan näyttö
3 osiota palaa = täynnä
2 osiota palaa = puolitäynnä
1 osio palaa = lähes tyhjä
1 osio vilkkuu = tyhjä

(6) Langattoman yhteyden symboli (vilkkuu yhteydenmuodostuksen ja huonon yhteyden aikana)

(7) Puhdistusaineteho 2

(8) Puhdistusaineteho 1

Bluetooth®- sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc.- yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä Kaikki näiden tavaramerkkien käyttö Alfred Kärcher SE & Co. KG -yhtiön toimesta tapahtuu lisenssillä.

Asennus

Kuvat, katso kuvasivu.
Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttöönottoa.

Teleskooppikahvan asentaminen

1. Työnnä teleskooppikahvaa laitteeseen, kunnes kahva lukittuu kuuluvasti.
   Kuva C

Suihkuputken pidikkeen asentaminen (laite K 5)

1. Suihkuputken pidikkeen asentaminen
   a Aseta suihkuputken pidike aukkoihin laitteessa ja
   b paina ylöspäin, kunnes se lukittuu kuuluvasti.
   Kuva D

Korkeapainepistoolin pidikkeen asentaminen

1. Korkeapainepistoolin pidikkeen asentaminen:
   a Aseta korkeapainepistoolin pidike laitteen aukkoihin ja
   b paina alaspäin, kunnes se lukittuu kuuluvasti.
   Kuva E

Verkkokaapelin pidikkeen asentaminen

1. Verkkokaapelin pidikkeen asentaminen:
   a Aseta verkkokaapelin pidike laitteen aukkoihin ja
   b käännä laitteeseen päin, kunnes se lukittuu kuuluvasti paikoilleen.
   Kuva F

Vesiliitännän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitännän kytkin laitteen vesiliitäntään.
   Kuva G

Vaahtosuuttimen asentaminen laitteeseen

1. Kierrä vaahtosuutin puhdistusainepulloon.
   Kuva H
2. Anna vaahtosuuttimen lukittua laitteeseen.
3. Irrota painamalla vaahtosuuttimen vapautuspainiketta ja vetämällä vaahtosuutin pois laitteesta.

Ensimmäinen käyttöönotto

Huomautus
Jos laitetta ei ole tarkoitus matkapuhelimen kautta ohjata Bluetooth®-yhteydellä, niin silloin riittää se, että suoritat vain vaiheet kohdassa "Korkeapainepistoolin yhdistäminen".

Sovelluksen lataaminen ja laitteen rekisteröimimen

1. Kytke mobiililaitteessa päälle Bluetooth®.
2. Lataa sovellus KÄRCHER Home & Garden (katso *KÄRCHER Home & Garden -sovellus*).
3. Käynnistä Kärcher Home & Garden -sovellus.
4. Kirjaudu sisään KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen. Luo tarvittaessa tätä varten tili.
5. Skannaa pakkauksessa oleva QR-koodi. Korkeapainepesuri on rekisteröity.

Huomautus
Jos QR-koodilla varustettua pakkausta ei ole saatavilla, rekisteröi laite osa- ja sarjanumeron avulla. Numerot on merkitty tyyppikilpeen.

6. Noudata KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen ohjeita.

Korkeapainepistoolin yhdistäminen

7. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan. Laite siirtyy yhteyden muodostamistilaan 60 sekunniksi. Tänä aikana voidaan korkeapainepistooli yhdistää.
8. Paina korkeapainepistoolin painiketta "+" vähintään 5 sekuntia.
   Yhteyttä Bluetooth®mobiililaitteen ja laitteen välillä muodostetaan.
   Jos yhdistäminen onnistuu, painetehot sekä langattoman yhteyden ja Bluetooth®-symboli näkyy näytössä.

Huomautus
Tarvittaessa voidaan Bluetooth®-yhteys muodostaa myöhemmin. Paina tätä varten painiketta "-" vähintään 5 sekuntia.

9. Jos yhteyden muodostamisyritys epäonnistuu:
   a Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
   b Odota 20 sekuntia.
   c Yhdistä korkeapainepistooli uudelleen.

Käyttöönotto

Huomautus

Laite K 7:

Kiinnitä huomiota siihen, että suurin sallittu verkkoimpedanssi liitäntäkohdassa ei ylity, katso Tekniset tiedot. Muussa tapauksessa voivat laitetta käynnistettäessä muut sähkölaitteet häiriintyä (esim. lamppu välkkyy). Jos et ole varma, mikä liitäntäpisteesi verkon impedanssi on, ota yhteyttä sähköyhtiöösi.

1. Aseta laite vaakasuoralle, tasaiselle alustalle.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käytön aikana kelatun korkeapaineletkun kanssa

Korkeapaineletkun vaurioita

Kelaa korkeapaineletku täysin ulos ja ota se ulos ilman solmuja, silmukoita tai kiertymiä ennen laitteen käyttöä.

2. Vedä korkeapaineletkusta kelataksesi sen täysin pois letkukelalta.
3. Kelaa korkeapaineletku ulos ilman solmuja, silmukoita tai kiertymiä.
4. Asenna korkeapaineletku korkeapainepistooliin:
   a Kohdista korkeapaineletku ja
   b työnnä korkeapaineletkua korkeapainepistooliin, kunnes se kuuluvasti lukittuu.

   Kuva I
5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä on kunnolla kiinni.
6. Kelaa verkkokaapeli täysin ulos.

   Kuva J
7. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan.

Vesihuollon yhdistäminen

HUOMIO

Vaurioitumisvaara likaantuneen veden johdosta!

Epäpuhtaudet vedessä voivat vaurioittaa korkeapainepumppua ja varusteita.

Käytä laitetta vain puhtaalla makeavedellä, jossa ei ole epäpuhtauksia tai lisäaineita.

Älä koskaan käytä likaantunutta vettä, jätevettä tai suolavettä.

Kärcher suosittelee käyttämään lisävarusteena saatavaa Kärcher-vedensuodatinta.

1. Tarkasta, että syötetyn veden paine, lämpötila ja määrä vastaavat vaatimuksia, katso *Tekniset tiedot*.

Huomautus

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

Liitäntä vesijohtoon

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käytettäessä messingistä valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

Vaurioita korkeapainepumpussa.

Käytä vain Kärcherin letkuliittimiä AquaStop-toiminnolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitännän kytkimeen.

Huomautus

Tarvitaan kudosvahvistettu, halkaisijaltaan vähintään 1/2 tuuman (13 mm) puutarhaletku, pituus vähintään 7,5 m kaupoista saatavana olevalla pikaliittimellä.

   Kuva K
2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

Veden imeminen säiliöistä

Tämä laite on varustettu KÄRCHER-imuletkulla veden imemiseenesim. sadevesitynnyreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso *Tekniset tiedot*).

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Täytä KÄRCHER-imuletku vedellä.
3. Kierrä KÄRCHER-imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilähteeseen

Laitteen ilmanpoisto

Huomautus

Laitteen ilmanpoistoa varten ei suihkuputkeen saa asentaa vaahtosuutinta tai korkeapainepistoolia.

1. Kytke laite päälle kääntämällä laitekytkin asentoon "I".
   Kytke laite pois päältä kääntämällä laitekytkin asentoon "0".
   Kuva L
2. Avaa laukaisinvivun lukitus.
   Kuva M
3. Paina laukaisinvipua.
   Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vettä valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.

Huomautus

Jos laitteeseen on asennettu vaahtosuutin, lisää puhdistusainetta.

5. Vapauta laukaisinvipu.
6. Lukitse laukaisinvipu.

Käyttö

⚠ *VARO*

Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta

Vammoja

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara pumpun kuivakäynnin johdosta

Pumppuvaurioita

Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa kehitä painetta.

Menettele ohjeiden mukaan kohdassa Ohjeet häiriötilanteissa.

Suihkutustavan ja paine- tai puhdistusainetehon säätäminen

1. Lukitse laukaisinvipu.
2. Kohdista suihkuputki suoraan, yhdistä korkeapainepistooliin ja kiinnitä se kääntämällä 90°.
   Kuva N

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käännettäessä suihkusuuttimen päätä käytön aikana!

Suihkuputken vaurioituminen

Vapauta laukaisinvipu ennen suihkusuuttimen pään kääntämistä.

3. Käännä suihkusuuttimen päätä asettaaksesi puhdistustehtävään ja kohteeseen sopiva suihkutustyyppi.
   Vastaavan kuvakkeen on osoitettava ylöspäin.
   Kuva O
4. Käytä korkeapainepistoolin painiketta "+" ja "-" ja säädä tehot paineelle tai puhdistusaineen annostelu.

Huomautus
Materiaalien herkkyys voi vaihdella suuresti iästä ja kunnosta riippuen. Tämän vuoksi suositukset eivät ole sitovia.
Huomautus
Voit vähentää energian- ja vedenkulutusta säätämällä ECO-painetehon (ei mahdollista pesuainesuihkun yhteydessä).
Paineteholla ECO keskimääräinen energian- ja vedenkulutus vähenee verrattuna painetasoon 3 seuraavasti:

- ***Laite K 5***
  Keskimääräinen energiankulutus: - 35 %
  Keskimääräinen vedenkulutus: - 25 %
- ***Laite K 7***
  Keskimääräinen energiankulutus: - 35 %
  Keskimääräinen vedenkulutus: - 30 %

Puhdistusainesuihku

Teho	Näyttö	Suositusesim.
1		Kaikille puhdistusaineiden käyttöön soveltuville pinnoille. Puhdistusainepitoisuuden annostelu tarpeen mukaan.
2		

Leveä tasainen suihku

Painetaso	Näyttö	Suositusesim.
3		Autot, moottoripyörät, tiili-/hiekkakivipinnat
2		Polkupyörät, rapatut seinät
ECO		Puupinnat, muovi-/rottinkikalusteet

Kapeampi tasainen suihku

Painetaso	Näyttö	Suositusesim.
3		kivilaatat, asfaltti, metallipinnat, puutarhavälineet (kottikärryt, lapiot jne.)
2		Autot/moottoripyörät, tiilipinnat, rapatut seinät, muovikalusteet
ECO		Puupinnat, polkupyörät, hiekkakivipinnat, rottinkihuonekalut

Pyörivä suihku

Painetaso	Näyttö	Suositusesim.
3		erityisen pinttynyt lika kivilaatoilla, asfaltilla, metallipinnoilla, puutarhavälineissä (kottikärryt, lapiot jne.).
2		
ECO		

Tasaisen/puhdistusainesuihkun säätäminen pystysuoraan

Käännä korkeapainepistoolin kahvaa 90°, jos haluat työskennellä pystysuoralla tasosuihkulla / puhdistusaineella.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käännettäessä korkeapainepistoolin kahvaa käytön aikana!
Vaurioita korkeapainepistoolissa

Vapauta laukaisinvipu ennen korkeapainepistoolin kahvan kääntämistä.

1. Lukitse laukaisinvipu.
2. Korkeapainepistoolin kahvan kääntäminen:
   a Paina korkeapainepistoolin kahvan vapautuspainiketta ja
   b Käännä korkeapainepistoolin kahvaa 90°, kunnes korkeapainepistoolin kahvan vapautuspainike kuuluvasti lukittuu.
   Kuva P

Käyttö puhdistusaineella

⚠ *VAARA*

Terveyden vaarantuminen puhdistusaineiden johdosta!

Vakavat terveydelliset vahingot

Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta.

Käytä vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara soveltumattomien puhdistusaineiden johdosta!

Esinevahinkoja

Käytä vain puhdistusaineita, jotka Kärcher on hyväksynyt ja jotka soveltuvat puhdistettavalle kohteelle.

Noudata puhdistusaineen mukana toimitettuja turvallisuusohjeita, annostelusuosituksia ja ohjeita.

Käytä puhdistusaineita säästeliäästi.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian kauan vaikuttavien ja kuivuvien puhdistusaineiden johdosta!

Esinevahinkoja

Älä levitä puhdistusaineitakuumille pinnoille ja noudata maksimaalista vaikutusaikaa.

Älä anna puhdistusaineiden kuivua.

Huomautus

KÄRCHER-puhdistusaineet varmistavat häiriöttömän, tehokkaan työskentelyn. Pyydä ohjeita tai tilaa meidän puhdistusaineiden esittelylehtisemme.

1. Puhdistusaine voidaan sekoittaa tai levittää vaahtosuuttimella.
   Sekoittaminen
   a Asenna vaahtosuutin laitteeseen.
   Vaahdon annosteluvivun asento ei ole tässä tärkeä.
   b Säädä puhdistusainesuihku ja soveltuva puhdistusaineteho, katso *Suihkutustavan ja paine- tai puhdistusainetehon säätäminen*.
   Puhdistusainetta sekoitetaan vesisuihkuun käytön aikana.
   Vaahtosuuttimen käyttö
   a Irrota vaahtosuutin laitteesta ja asenna se suihkuputken sijaan korkeapainepistooliin.
   Aseta vaahdon annosteluvivulla haluttu vaahtomäärä.
2. Avaa laukaisinvivun lukitus.
3. Vedä laukaisinvivusta ja suihkuta puhdistusainetta säästeliäästi kuiville pinnoille.
4. Anna puhdistusaineen vaikuttaa (ei kuivua).
5. Huuhtele irronnut lika soveltuvalla suihkutustyypillä pois, katso luku *Käyttö ilman puhdistusainetta*.

Käyttö ilman puhdistusainetta

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian vähäisen suihkutusetäisyyden tai soveltumattoman suihkutustyypin johdosta!

Vaurioita maalatuille tai herkille pinnoille.

Säilytä vähintään 30 cm suihkutusetäisyys maalattujen pintojen puhdistuksessa.

Älä puhdista pyörivällä suihkulla autonrenkaita, maalia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

1. Säädä puhdistustehtävään ja kohteeseen sopiva suihkutustyyppi, katso *Suihkutustavan ja paine- tai puhdistusainetehon säätäminen*.
2. Avaa laukaisinvivun lukitus.
3. Käytä vipua ja suorita puhdistustoimenpide.

Käytön keskeyttäminen

1. Vapauta laukaisinvipu.
   Laite pysähtyy. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.
2. Lukitse laukaisinvipu.
3. Aseta korkeapainepistooli korkeapainepistoolin pidikkeeseen.
4. Yli 5 minuutin työtaukojen ajaksi on laite kytkettävä pois päältä.

Käytön lopettaminen

⚠ *VARO*

Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta

Vammoja

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

HUOMIO

Jäätyminen aiheuttaa vaurioitumisvaaran!

Esinevahinkoja

Tyhjennä vesi kokonaan laitteesta ja varusteista.

Suojaa laite ja varusteet jäätymiseltä.

1. Vapauta laukaisinvipu.
2. Lukitse laukaisinvipu.
3. Sulje vesihana.

⚠ *VARO*

Palovammojen vaara!

Palovammoja kuuman veden vuotamisen johdosta käytön jälkeen, kun puutarha- tai korkeapaineletku irrotetaan.

Käytä työhösi soveltuvia suojakäsineitä.

Anna laitteen jäähtyä käytön jälkeen ennen kuin irrotat puutarha- tai korkeapaineletkun.

4. Anna laitteen jäähtyä tai käytä suojakäsineitä.
5. Irrota laite vedensyötöstä.
6. Avaa laukaisinvivun lukitus.
7. Paina laukaisinvipua enintään 1 minuutti, kunnes vettä ei enää tule ulos.
   Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
   Vesi pumpataan pois laitteesta jäätymisvaurioiden välttämiseksi.
8. Vapauta laukaisinvipu.
9. Lukitse laukaisinvipu.
10. Kytke laite pois päältä.
11. Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
12. Irrota varusteet, tyhjennä laite ja varastoi se, katso *Laitteen säilytys*.

Kuljetus

⚠ *VARO*

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumisia ja vaurioita.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

HUOMIO

Vaurioitumisvara vuotavan puhdistusaineen johdosta

Esinevahinkoja

Kuljeta ja säilytä puhdistusainepulloa aina vaahtosuutin asennettuna pystyasennossa, ei vaakasuorassa.

Laitteen kuljettaminen

Laitteen vetäminen/työntäminen

1. Avaa teleskooppikahvan lukitus ja vedä sitä ylöspäin, kunnes se kytkeytyy.
   Kuva Q
2. Kallista laite pyörien varaan ja vedä tai työnnä sitä.

Laitteen kantaminen

3. Avaa teleskooppikahvan lukitus ja työnnä se yhteen.
4. Nosta ja kanna laitetta teleskooppikahvasta ja kantokahvasta.

Laitteen kuljetus ajoneuvossa

5. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

Varastointi

⚠ *VARO*

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumisia ja vaurioita.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

HUOMIO

Vaurioitumisvara vuotavan puhdistusaineen johdosta

Esinevahinkoja

Kuljeta ja säilytä puhdistusainepulloa aina vaahtosuutin asennettuna pystyasennossa, ei vaakasuorassa.

Laitteen säilytys

⚠ *VARO*

Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta

Vammoja

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Käytön lopettaminen, katso *Käytön lopettaminen*.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Aseta tai lukitse suihkuputki suihkuputken pidikkeeseen.
4. Paina korkeapaineletkun vapautuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
5. Anna veden valua ulos korkeapainepistoolista.
6. Aseta korkeapainepistooli korkeapainepistoolin pidikkeeseen.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara, jos on kelattu väärään suuntaan!

Vaurioita korkeapaineletkussa

Käännä korkeapaineletkukelaa vain ilmoitettuun suuntaan.

7. Kierrä kampikahvaa myötäpäivään korkeapaineletkun kelaamiseksi sisään.
   Kuva R
8. Säilytä verkkokaapelia verkkokaapelin pidikkeessä.
   Kuva S

Noudata lisäohjeita ennen pitkää varastointia, katso *Hoito ja huolto*

Pakkassuoja

HUOMIO

Jäätyminen aiheuttaa vaurioitumisvaaran!

Esinevahinkoja

Tyhjennä vesi kokonaan laitteesta ja varusteista.

Suojaa laite ja varusteet jäätymiseltä.

1. Pumppaa vesi ulos laitteesta, katso *Käytön lopettaminen*.
2. Irrota varusteet ja anna veden valua ulos, katso *Laitteen säilytys*.
3. Aseta varusteet laitteeseen ja säilytä jäätymiseltä suojatussa tilassa, katso *Laitteen säilytys*.

Hoito ja huolto

⚠ *VAARA*

Hengenvaara!

Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.

Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Laite on huoltovapaa, eli mitään säännöllisiä huoltotöitä ei tarvitse suorittaa.

Vesiliitännän siivilän puhdistaminen

HUOMIO

Vaurioitumisvaara puuttuvan tai vaurioituneen siivilän johdosta

Vaurioita korkeapainepumpussa

Älä käytä laitetta ilman siivilää.

Älä puhdista siivilää kovilla, terävillä esineillä.

Puhdista siivilä vesiliitännässä tarvittaessa.

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Vedä siivilä ulos.
   Kuva T
3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.
4. Aseta siivilä vesiliitäntään.

Korkeapainepistoolin akkujen vaihtaminen

Huomautus

Paristot ovat tyhjentyneet, jos korkeapainepistoolin näytössä ei näy mitään tai jos paristotilan näytössä vilkkuu 1 osio.

Tarvitaan 2 paristoa tai akkua kokoa AAA.

1. Paristokotelon kannen poistaminen:
   a Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta ja
   b nosta paristokotelon kantta ja
   c vedä ulos kiinnityskohdasta.
   d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike.
   Kuva U
2. Poista paristot paristokotelosta.
   Kuva V
3. Kohdista uusien paristojen paristonavat kuvan mukaisesti ja aseta paristot paristokoteloon.
4. Paristokotelon kannen asentaminen:
   a Aseta paristokotelon kansi paristokotelon kiinnityskohtaan.
   b Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta.
   c Käännä paristokotelon kansi alaspäin ja paina se alas vasteeseen saakka.
   d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike (paina tarvittaessa hieman vastapuolelta, kunnes se on kotelon kanssa samassa tasossa).
5. Hävitä käytetyt akut voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

⚠ *VAARA*

Hengenvaara!

Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.
Älä kosketa virtaajohtavia osia.
Kytke laite pois päältä.
Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Laite ei käynnisty

Virransyöttö katkennut.

1. Tarkasta, että verkkopistoke on yhdistetty.
2. Kytke laite päälle.
3. Avaa laukaisinvivun lukitus ja käytä vipua.
   Laite käynnistyy, mutta jos ei käynnisty:
4. Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
5. Vedä verkkopistoke ulos verkkopistorasiasta ja tarkasta verkkokaapeli vaurioiden varalta.
   Anna vaurioitunut verkkokaapeli välittömästi valtuutetun asiakaspalvelun vaihdettavaksi.

Moottorin suojakytkin on aktiivinen.

1. Jos moottori on ylikuormittunut, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.
2. Kytke laite pois päältä.
3. Anna laitteen jäähtyä 1 tunnin.
4. Kytke laite päälle ja ota se käyttöön.
   Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna huoltopalvelun tarkastaa laite.

Laite ei käynnisty, moottori hurisee

Jännitteen lasku heikon sähköverkon tai jatkojohdon käytön vuoksi.

1. Älä käytä jatkojohtoa.
2. Ennen laitteen päällekytkentää käytä laukaisuvipua ja kytke laite sen jälkeen päälle.

Puhdistusainetta ei imetä

Asetettu soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Käännä suuttimen pää asentoon "Puhdistusainesuihku".

Laitteeseen ei ole asennettu vaahtosuutinta, jossa on puhdistusainepullo.

1. Asenna vaahtosuutin ja täytetty puhdistusainepullo laitteeseen.

Puhdistusainepullo on tyhjä.

1. Asenna täysi pullo puhdistusainetta.

Laitteeseen ei muodostu painetta

Suihkupäähän on asetettu soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Aseta suihkutustyyppi korkeapaineletkulle.

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
3. Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.
4. Varmista, että maksimaalista imukorkeutta ei ole ylitetty.

Vesiliitännän siivilä on likainen.

1. Puhdista vesiliitännän siivilä.

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite.

Suuret paineen heilahtelut

Suihkusuutin suihkusuuttimen päässä on likaantunut.

1. Puhdista suihkusuutin edestä neulalla ja huuhtele vedellä.

Tuloveden määrä on liian vähäinen.

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.
3. Puhdista vesiliitännän siivilä.
4. Tarkasta tuloveden määrä ja lisää sitä tarvittaessa.

Näytössä näkyy häiriö
Kuva W

Näytössä ei näy mitään (a).

1. Vaihda korkeapainepistoolin paristot.

Näytössä ei näy paine-/puhdistusainetehoa (b).

1. Tarkasta korkeapainepistoolin paristot ja vaihda ne tarvittaessa.
2. Vähennä etäisyyttä korkeapainepistoolin ja laitteen välillä.
3. Yhdistä korkeapainepistooli uudelleen laitteeseen, katso *Ensimmäinen käyttöönotto*.

Näytössä näkyy vain paristotilan näyttö ilman osioita (c).

1. Jos korkeapainepistoolissa on häiriö, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Laite vuotaa

Laitteen vähäinen vuoto johtuu teknillisistä syistä.

1. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteessasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.
(osoite, katso takasivu)
Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.
Tuote: Painepesuri
Tyyppi: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiivit ja asetukset
2006/42/EY (+2009/127/EY)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EY
2009/125/EY

Sovellettu asetus (sovelletut asetukset)
(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely
2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Mitattu: 87
Taattu: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Mitattu: 90
Taattu: 93

Nimi ja osoite
Dokumentointivastaava:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puhelin: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.9.2025
Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.
Tuote: Painepesuri
Tyyppi: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiivit ja asetukset
2006/42/EY (+2009/127/EY)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EY
2009/125/EY

Sovellettu asetus (sovelletut asetukset)
(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely
2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Mitattu: 90
Taattu: 93

Nimi ja osoite
Dokumentointivastaava:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puhelin: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.9.2025
Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212

Tekniset tiedot

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Sähköliitäntä			
Jännite	V	230	220-230
Vaihe	~	1	1
Taajuus	Hz	50	50
Suurin sallittu verkon impedanssi	Ω	–	0,292 + j 0,183
Virrankulutus	A	9,1	13
Kotelointiluokka		IPX5	IPX5
Suojaluokka		I	I
Verkkosulake (hidas)	A	10	16
Vesiliitäntä			
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40	60
Tulomäärä (väh.)	l/min	9	11
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5	0,5
Laitteen tehotiedot			
Käyttöpaine	MPa	12	15
Suurin sallittu paine	MPa	14,5	18
Pumppausmäärä, vesi	l/min	7,5	9,2
Pumppausmäärä, puhdistusaine	l/min	0,3	0,3
Käsiruiskupistoolin rekyylivoima	N	17	22
Mitat ja painot			
Tyypillinen käyttöpaino	kg	16,7	22,2
Pituus	mm	417	465

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Leveys	mm	346	354
Korkeus	mm	668	750
Radiomoduuli SRD			
Taajuus	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maksimilähetysteho ERP	mW	11	11
Radiomoduuli Bluetooth® Low Energy			
Taajuus	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maksimilähetysteho EIRP	mW	42	42
Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan			
Käsi-käsivarsitärinäarvo a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Epävarmuus K	m/s^2	0,6	0,7
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	73	76
Epävarmuus K	dB(A)	2,6	2,6
Äänen tehotaso L_{WA}	dB(A)	87	90
taattu äänentehotaso $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app 102
Generelle merknader 102
Sikkerhetsanvisninger 102
Sikkerhetsinnretninger 103
Symboler på apparatet 103
Miljøvern 103
Forskriftsmessig bruk 103
Tilbehør og reservedeler 103
Leveringsomfang 103
Apparatoversikt 103
Montering 104
Første gangs bruk 104
Igangsetting 104
Bruk 105
Transport 107
Oppbevaring 108
Stell og vedlikehold 108
Hjelp ved feil 108
Garanti 109
EU-samsvarserklæring 109
EU-samsvarserklæring 110
Tekniske data 110

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgende fordeler når du bruker apparatet:

- Brukstips og ekspertkunnskap
- Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruksanvisninger
- Kontakt for assistanse og service
- Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer

Skann koden på emballasjen eller last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

Generelle merknader

Les denne oversettelsen av den originale driftsveiledningen før apparatet tas i bruk første gang, og følg de vedlagte sikkerhetsanvisningene. Følg anvisningene.
Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

Sikkerhetsanvisninger

Apparat med batterier

⚠ ***FARE*** *• Batterier kan svelges av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner på grunn av manglende erfaring eller kunnskap. Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn og slike personer. Hvis et batteri svelges, er dette en nødssituasjon som krever øyeblikkelig legehjelp. • Ikke utsett apparatet og batteriene for sterkt sollys, varme eller brann.*

⚠ ***ADVARSEL*** *• Lading av engangsbatterier er svært farlig og kan føre til eksplosjoner, brann og alvorlige skader. Lad kun batterier som er tydelig merket som oppladbare. • Væske som lekker fra batteriene, kan forårsake hudirritasjoner, forbrenninger eller skader på øynene. Batterier inneholder giftige stoffer som kan forårsake helseproblemer ved svelging eller innånding. Bruk alltid hansker når du håndterer et utett batteri for å unngå hudkontakt. Hvis væsken som har lekket ut, har kommet i kontakt med hud eller øyne, må du skylle de berørte områdene umiddelbart og grundig med vann og oppsøke lege. • Kortslutning av polene (+/-) på et batteri kan føre til eksplosjon og antenning. Ikke kortslutt polene (+/-) på batteriet og apparatet. Batterier skal ikke oppbevares i metallbeholdere eller sammen med andre metalldeler.*

⚠ ***FORSIKTIG*** *• Batterier inneholder farlige stoffer som kan forårsake alvorlige miljøskader. Ikke kast oppladbare batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til et oppsamlingssted eller en resirkuleringsplass.*

OBS *• Dette apparatet inneholder engangsbatterier. Batterirommet er teknisk utformet for å forhindre utilsiktet åpning. Se også henvisningene i bruksanvisningen ved utskifting av batterier. • Når du setter inn batteriene, må du være oppmerksom på riktig polaritet i henhold til markeringene i batterirommet (+/-) og på batteriene. • Ikke bland nye og gamle batterier eller batterier av forskjellige typer, da dette kan forårsake ujevn utladning og forårsake skader. • Ikke bruk skadde eller endrede batterier. • Fjern batteriene fra apparatet når det ikke skal være i bruk over en lengre periode, for å unngå lekkasje og korrosjon. • Fjern defekte eller tomme batterier fra apparatet og kasser dem iht. gjeldende forskrifter.*

Stell og vedlikehold

⚠ ***ADVARSEL*** *• Trekk ut støpselet før alt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid. • Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn.*

⚠ ***FORSIKTIG*** *• Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske moduler skal kun utføres av autorisert kundeservice.*

OBS *• Ikke bruk aceton, ufortynnede syrer eller løsemidler fordi det angriper materialene på apparatet.*

Sikkerhetsinnretninger

⚠ *ADVARSEL*

Fare for personskader!

Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.
Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

Låseknapp for utløserhendel

Låseknappen for utløserhendelen sperrer utløserhendelen og forhindrer ukontrollert start av apparatet.

Auto-stopp-funksjon

Når du slipper utløserhendelen, kobler trykkbryteren ut høytrykkspumpen, og høytrykksstrålen stopper. Hvis utløserhendelen trekkes, kobler pumpen inn igjen.

Motorvernbryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvernbryteren av apparatet.

Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.
Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles direkte til det offentlige drikkevannsnettet.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den til resirkulering.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker og smøremidler. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparater merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.
Fjern engangsbatterier, oppladbare batterier og oppladbare batteripakker fra det gamle apparatet, demonteringen er beskrevet i bruksanvisningen. Kasser batteriene separat via egnede oppsamlingssystemer.



Rengjøringsarbeider som produserer oljeholdig avløpsvann, f. eks. vask av motor og karosseri, skal bare utføres på vaskeplasser med oljeseparator.



Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på vanntette arbeidsområder som er koblet til kloakksystemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonn.



Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

Anvisninger om innhold (REACH)
Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på:
www.kaercher.de/REACH

Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål. Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på *www.kaercher.com*.

Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

Apparatoversikt

Bilder, se grafikkside
Illustrasjoner som eksempel, detaljer kan variere
Figur A

(1) Stråledysehode
(2) Lanse
(3) Høytrykkspistolgrep
(4) Utløserknapp for høytrykkspistolgrep
(5) Høytrykkspistol
(6) Frakoblingsknapp for høytrykkslange
(7) Avtrekker
(8) Utløserknapp for batteriromdeksel
(9) Batteriromdeksel
(10) Batterirom
(11) Display
(12) “+” -tast
(13) “-” -tast
(14) Låseknapp for utløserhendel
(15) Høytrykksslange
(16) Høytrykkspistolholder
(17) Høytrykksslangetrommel
(18) Sveivhåndtak
(19) Apparatbryter
(20) Hjul
(21) Teleskophåndtak
(22) Utløserknapp teleskophåndtak
(23) Strømkabelholder
(24) Strømkabel
(25) Stikkontakt
(26) Typeskilt
(27) Bærehåndtak (apparat K 7)
(28) Bærehåndtak
(29) * Hageslange

(30) Kobling for vanntilkoblingen

(31) ** KÄRCHER sugeslange

(32) Sil

(33) Vanntilkobling

(34) Rengjøringsmiddelflaske

(35) Skummunnstykke

(36) Lanseholder

(37) Utløsertast for skumdyser

(38) Skumdoseringsspak

* kreves i tillegg
** leveres som ekstrautstyr

Displayoversikt

Figur B

(1) Trykknivå ECO

(2) Trykknivå 2

(3) Trykknivå 3

(4) Bluetooth®-symbol (blinker når forbindelse opprettes)

(5) Batteristatusindikator
3 segmenter lyser = full
2 segmenter lyser = medium
1 segment lyser = nesten tomt
1 segment blinker = tomt

(6) Symbol for radioforbindelse (blinker når forbindelsen opprettes og ved dårlig forbindelse)

(7) Rengjøringsmiddelnivå 2

(8) Rengjøringsmiddelnivå 1

Bluetooth®-ordmerker og logoer er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, Inc. All bruk av disse merkene av Alfred Kärcher SE & Co. KG er lisensiert.

Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.
Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Monter teleskophåndtak

1. Stikk teleskophåndtaket inn i apparatet til du hører at det går i inngrep.
   Figur C

Monter strålerørholderen (apparat K 5)

1. Monter lanseholderen:
   a Sett strålerørholderen inn i åpningene på apparatet og
   b trykk den opp til du hører at den går i inngrep.
   Figur D

Monter høytrykkspistolholderen

1. Monter høytrykkspistolholderen:
   a Sett høytrykkspistolholderen inn i åpningene på apparatet og
   b trykk ned til den går i inngrep.
   Figur E

Monter strømkabelholderen

1. Monter strømkabelholderen:
   a Sett strømkabelholderen inn i åpningene på apparatet og
   b klapp den på apparatet til du hører at den går i lås.
   Figur F

Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.
   Figur G

Monter skumdysen på apparatet

1. Skru fast skumdysen på rengjøringsmiddelflasken.
   Figur H
2. La skumdysen gå i inngrep på apparatet.
3. For å demontere må du trykke trykk på utløserknappen for skumdysen og trekke av skumdysen på apparatet.

Første gangs bruk

Merknad
Hvis apparatet ikke skal styres med en mobil enhet eller en Bluetooth®-forbindelse, holder det å gjennomføre trinnene i avsnittet "Koble til høytrykkspistolen".

Last ned appen og registrer apparatet

1. Slå på Bluetooth® på den mobile enheten.
2. Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen (se *KÄRCHER Home & Garden-app*).
3. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
4. Logg inn i KÄRCHER Home & Garden-appen. Opprett en konto ved behov.
5. Skann QR-koden på emballasjen.
   Høytrykksspyleren registreres.

Merknad
Hvis emballasjen med QR-kode ikke er tilgjengelig, registrerer du apparatet med dele- og serienummer. Numrene 'er oppgitt på typeskiltet.

6. Følg instruksjonene i KÄRCHER Home & Garden-appen.

Koble til høytrykkspistolen

7. Sett inn støpselet i en stikkontakt.
   Apparatet veksler til koblingsmodus i 60 sekunder. I løpet av denne tiden kan høytrykkspistolen kobles inn.
8. Trykk på "+"-tasten på høytrykkspistolen i minst 5 sekunder.
   Sugepumpe Bluetooth®-forbindelsen mellom den mobile enheten og apparatet opprettes.
   Hvis koblingen er vellykket, vil trykknivåene samt symbolene for radio og Bluetooth®vises på skjermen.

Merknad
Ved behov kan Bluetooth®-forbindelse opprettes senere. Trykk da på "-"-knappen i minst 5 s.

9. Hvis koblingsforsøket mislykkes:
   a Trekk støpselet ut av stikkontakten.
   b Vent i 20 sekunder.
   c Koble til høytrykkspistolen igjen.

Igangsetting

Merknad
Apparat K 7:
Pass på at maks. tillatt nettimpedans ved tilkoblingspunktet (se kapittel Tekniske data) ikke overskrides. Ellers kan andre strømforbrukere påvirkes når apparatet kobles inn (f. eks. flimrende lys).

Hvis du er i tvil angående hvilken nettimpedans som gjelder på tilkoblingspunktet ditt, kan du ta kontakt med strømleverandøren din.

1. Sett apparatet på et vannrett, jevnt underlag.

OBS

OBS Fare for skader ved bruk med oppviklet høytrykksslange

Skader på høytrykksslangen.

Trekk høytrykksslangen helt av og legg den ut uten knuter, løkker og vridninger før du bruker apparatet.

2. Trekk i høytrykksslangen rulle den helt av slangetrommelen.
3. Rull av høytrykksslangen uten knuter, sløyfer og vridninger.
4. Monter høytrykksslangen på høytrykkspistolen:
   a Juster høytrykksslangen og
   b sett den inn høytrykksslangen til du hører at den går i inngrep.

   Figur I
5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslangen.
6. Vikle strømkabelen helt av.

   Figur J
7. Sett inn støpselet i en stikkontakt.

Opprette vannforsyning

OBS

Fare for skader på grunn av forurenset vann!

Forurensninger i vannet kan skade høytrykkspumpen og tilbehøret.

Bruk apparatet utelukkende med rent ferskvann uten urenheter eller tilsetningsstoffer.

Det må aldri brukes forurenset vann, kloakkvann eller saltvann.

Kärcher anbefaler at det brukes et valgfritt vannfilter fra Kärcher.

1. Kontroller at trykket i, temperaturen på og mengden av vannet som tilføres, oppfyller kravene, se *Tekniske data*.

Merknad

Overhold forskriftene fra vannverket.

Tilkobling til vannledningen

OBS

ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen.

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

Merknad

Tekstilforsterket hageslange kreves, diameter minst 1/2 tommer (13 mm), lengde minst 7,5 m med vanlig hurtigkobling.

Figur K

2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

Sug vann fra beholdere

Dette apparatet er utstyrt med KÄRCHERS sugeslange for suging av vann fra f.eks. fra regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde se *Tekniske data*).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll KÄRCHER-sugeslangen med vann.
3. Skru fast KÄRCHER-sugeslangen på vanntilkoblingen for apparatet, og heng den i en vannkilde.

Luft apparatet

Merknad

Ikke installer et strålerør eller en skumdyse på høytrykkspistolen for å lufte apparatet.

1. Slå på apparatet ved å dreie apparatbryteren til posisjon "I".
   For å slå av apparatet dreier du apparatbryteren til posisjon "0".

   Figur L
2. Lås opp utløserhendelen.

   Figur M
3. Trykk inn avtrekkeren.
   Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter til vannet som kommer ut av høytrykkspistolen, er uten bobler.

Merknad

Hvis skumdysen er montert på apparatet, tilsettes det vaskemiddel.

5. Slipp avtrekkeren.
6. Lås utløserhendelen.

Bruk

⚠ *FORSIKTIG*

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!

Personskader

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

OBS

Fare for skader ved tørrkjøring av pumpen!

Pumpeskader

Koble ut apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter.

Gå fram i henhold til instruksjonene i kapittel Hjelp ved feil.

Still inn stråletype og trykk- eller rengjøringsmiddelnivå

1. Lås utløserhendelen.
2. Rett inn strålerøret, stikk det inn i høytrykkspistolen og fest det ved å dreie 90°.

   Figur N

OBS

Fare for skader når stråledysehodet dreies under drift!

Skader på strålerøret

Slipp utløserhendelen før du dreier stråledysehodet.

3. Drei stråledysehodet for å stille inn en stråletype som passer for rengjøringsoppgaven og objektet. Det aktuelle piktogrammet må peke oppover.

   Figur O
4. Med tastene "+/-" på høytrykkspistolen kan du velge nivåene for dosering av trykk- og rengjøringsmiddeldosering.

Merknad

Materialenes følsomhet kan variere kraftig avhengig av alder og tilstand. Anbefalingene er derfor ikke bindende.

Merknad

For å redusere energi- og vannforbruket må du stille inn ECO-trykknivået (ikke mulig i forbindelse med rengjøringsmiddelstrålen).

I ECO-trykktrinnet reduseres det gjennomsnittlige energi- og vannforbruket på følgende måte sammenlignet med trykknivået 3:

- ***Apparat K 5***
  Gjennomsnittlig energiforbruk: - 35 %

Gjennomsnittlig vannforbruk: - 25 %

- ***Apparat K 7***
  Gjennomsnittlig energiforbruk: - 35 %
  Gjennomsnittlig vannforbruk: - 30 %

Rengjøringsmiddelstråle

nivå	Indikator	Anbefales for f. eks.
1		alle overflater som er egnet for bruk av rengjøringsmidler. Dosering av rengjøringsmiddelkonsentrasjon etter behov.
2		

Bred flatstråle

Trykknivå	Indikator	Anbefales for f. eks.
3		Bil, motorsykkel, teglstein- / sandsteinflater
2		Sykkel, pussede vegger
ECO		Treoverflater, kunststoff- / rottingmøbler

Smalere flatstråle

Trykknivå	Indikator	Anbefales for f. eks.
3		Steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.)

Smalere flatstråle

Trykknivå	Indikator	Anbefales for f. eks.
2		Personbil/motorsykkel, teglsteinsflater, pussede vegger, kunststoffmøbler
ECO		Treflater, sykkel, sandsteinsflater, rottingmøbler

Roterende stråle

Trykknivå	Indikator	Anbefales for f. eks.
3		spesielt vanskelig smuss på steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.)
2		
ECO		

Still flat- / rengjøringsmiddelstrålen loddrett

For arbeid med en flat- / rengjøringsmiddelstråle som kommer ut loddrett, drei høytrykkspistolgrepet 90°.

OBS

Fare for skader når høytrykkspumpegrepet dreies
Skader på høytrykkspistolen
Slipp utløserspaken før du dreier høytrykkspistolgrepet.

1. Lås utløserhendelen.
2. Drei høytrykkspistolgrepet:
   a Trykk på utløserknappen for høytrykkspistolgrepet og
   b drei høytrykkspistolgrepet 90° til du hører at utløserknappen for høytrykkspistolgrepet går i lås.
   Figur P

Drift med rengjøringsmiddel

⚠ FARE

Helsefare på grunn av rengjøringsmidler!
Alvorlige helseskader
Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler.
Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr (PBU).

OBS

Fare for skader å grunn av uegnet rengjøringsmiddel!
Materielle skader
Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent av KÄRCHER og som er egnet for objektene som skal rengjøres.
Følg sikkerhetshenvisningene, doseringsanbefalingene og henvisningene som følger med rengjøringsmiddelet.
Vær sparsom med bruken av rengjøringsmidler.

OBS

Fare for skader hvis rengjøringsmidler virker for lenge og tørker inn!
Materielle skader
Ikke påfør rengjøringsmidler på varme overflater og følg maksimal virketid.
Ikke la rengjøringsmidler tørke.
Merknad
KÄRCHERs rengjøringsmidler garanterer at du kan arbeide effektivt uten problemer. Få råd eller bestill våre informasjonsblader for rengjøringsmidlene.

1. Rengjøringsmiddelet kan tilsettes eller påføres med skumdysen.
   Tilsetning
   a Monter skumdysen på apparatet.
   Stillingen skumdoseringsspaken er ikke av betydning.
   b Still inn rengjøringsmiddelstrålen og et egnet rengjøringsmiddelnivå, se *Still inn stråletype og trykk- eller rengjøringsmiddelnivå*.
   Rengjøringsmiddelet tilsettes vannstrålen under drift.
   Bruk skumdysen
   a Demonter skumdysen på apparatet og monter den på høytrykkspistolen i stedet for strålerøret.
   Still inn ønsket mengde skum med skumdoseringsspaken.
2. Lås opp utløserhendelen.
3. Betjen utløserhendelen og spray rengjøringsmidlet sparsomt på de tørre flatene.
4. La vaskemidlet virke (ikke tørk).
5. Spyl av løsnet smuss egnet stråletype, se *Drift uten rengjøringsmiddel*.

Drift uten rengjøringsmiddel

OBS

Fare for skader på grunn av får liten stråleavstand eller uegnet stråletype!
Skader på lakkerte eller følsomme overflater!
Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.
Ikke rengjør bildekk, lakk eller ømfintlige overflater slik som tre, med dreiestrålen.

1. Oppgi en stråletype og et trykktrinn som passer for rengjøringsoppgaven og objektet, se *Still inn stråletype og trykk- eller rengjøringsmiddelnivå*.
2. Lås opp utløserhendelen.
3. Trykk på avtrekkeren og utfør rengjøringsprosessen.

Avbryt driften

1. Slipp avtrekkeren.
   Apparatet stopper. Høytrykket i systemet opprettholdes.
2. Lås utløserhendelen.
3. Plasser høytrykkspistolen i høytrykkspistolholderen.
4. Slå av apparatet ved arbeidspauser som varer lenger enn 5 minutter.

Avslutt driften

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!
Personskader
Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

OBS

Fare for skader på grunn av frost!
Materielle skader
Tøm ut alt vannet fra apparatet og tilbehøret.
Apparatet og tilbehøret må alltid beskyttes mot frost.

1. Slipp avtrekkeren.
2. Lås utløserhendelen.
3. Steng vannkranen.

⚠ FORSIKTIG

Fare for skålding!
Forbrenning på grunn av varmtvannslekkasje etter drift, når du kobler fra hage- eller høytrykksslangen.
Bruk egnede vernehansker.
La apparatet avkjøles etter bruk før du kobler fra hage- eller høytrykksslangen.

4. La apparatet kjøle avkjøles eller bruk beskyttelseshansker.
5. Koble apparatet fra vannforsyningen.
6. Lås opp utløserhendelen.
7. Trykk inn utløserspaken i maks. 1 minutt til det ikke lenger kommer vann ut.
   Det gjenværende trykket i systemet reduseres.
   Vannet pumpes ut av apparatet for å hindre frostskader.
8. Slipp avtrekkeren.
9. Lås utløserhendelen.
10. Slå av apparatet.
11. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
12. Demonter, tøm og oppbevar tilbehøret på apparatet, se *Oppbevare apparatet*.

Transport

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!
Personskader og materielle skader.
Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

OBS

Fare for skader på grunn av rengjøringsmiddellekkasje
Materielle skader
Transportér og oppbevar alltid rengjøringsmiddelflasken med den monterte skumdysen oppreist, ikke liggende.

Transporter apparatet

Trekk /skyv apparatet

1. Lås opp teleskophåndtaket og trekk det oppover til det går i lås.
   Figur Q

2. Vipp apparatet på hjulene og trekk eller skyv det.

Bære apparatet

3. Lås opp teleskophåndtaket og skyv det sammen.
4. Løft og bær apparatet ved hjelp av teleskop- og bærehåndtaket.

Transportere apparatet i kjøretøy

5. Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

Oppbevaring

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

OBS

Fare for skader på grunn av rengjøringsmiddellekkasje

Materielle skader

Transportér og oppbevar alltid rengjøringsmiddelflasken med den monterte skumdysen oppreist, ikke liggende.

Oppbevare apparatet

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!

Personskader

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

1. Avslutt driften, se *Avslutt driften*.
2. Demonter strålerøret fra høytrykkspistolen.
3. Sett eller lås strålerøret i en strålerørholder.
4. Trykk på utløserknappen for høytrykksslangen og trekk av høytrykksslangen på høytrykkspistolen.
5. La vannet renne ut av høytrykkspistolen.
6. Plasser høytrykkspistolen i høytrykkspistolholderen.

OBS

Fare for skader ved feil vikleretning!

Skader på høytrykksslangen.

Drei høytrykksslangetrommelen bare i den oppgitte retningen.

7. Drei sveivehåndtaket med klokken for å vikle opp høytrykksslangen.
   Figur R
8. Plasser strømledningen på strømkabelholderen.
   Figur S

Ved langvarig lagring må du ta hensyn til tilleggshenvisningene, se *Stell og vedlikehold*.

Frostbeskyttelse

OBS

Fare for skader på grunn av frost!

Materielle skader

Tøm ut alt vannet fra apparatet og tilbehøret.

Apparatet og tilbehøret må alltid beskyttes mot frost.

1. Pump vannet ut av apparatet, se *Avslutt driften*.
2. Demonter tilbehøret og la vannet renne ut, se *Oppbevare apparatet*.
3. Oppbevar tilbehøret på apparatet og lagre det i et frostsikkert rom, se *Oppbevare apparatet*.

Stell og vedlikehold

⚠ FARE

Livsfare!

Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkontakten.

Apparatet er vedlikeholdsfritt, d vs. Det må ikke utføres regelmessige vedlikeholdsarbeider.

Rengjøre silen i vanntilkoblingen

OBS

Fare for skader på grunn av manglende eller skadet sil!

Skader på høytrykkspumpen

Apparatet skal ikke brukes uten sil.

Ikke rengjør silen med harde, spisse gjenstander.

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Ta ut silen.
   Figur T
3. Rengjør silen under rennende vann.
4. Sett silen inn i vanntilkoblingen.

Bytt batterier i høytrykkspistolen

Merknad

Batteriene er tomme hvis displayet for høytrykkspistolen ikke viser noe eller 1 segment blinker i batteristatusindikatoren.

Det trengs 2 engangsbatterier eller oppladbare batterier av størrelsen AAA.

1. Ta av batteriromdekselet:
   a Trykk inne utløserknappen for batteridekselet,
   b løft batteriromsdekselet og
   c trekk det ut av beholderen.
   d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet.
   Figur U
2. Fjern batteriene fra batterirommet.
   Figur V
3. Juster batteripolene på de nye batteriene som vist, og sett batteriene inn i batterirommet.
4. Monter batteriromdekselet:
   a Sett batteriromdekselet inn i holderen på batterirommet.
   b Trykk inn utløserknappen for batteriromdekselet og hold den inne.
   c Sving batteriromdekselet ned og trykk det dypt ned til anslag.
   d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet (trykk ev. litt fra den andre siden til den flukter med huset).
5. Kasser de brukte batteriene i henhold til gjeldende bestemmelser.

Hjelp ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tvilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

⚠ FARE

Livsfare!

Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkontakten.

Apparatet går ikke

Spenningsforsyningen er brutt.

1. Sjekk om stikkontakten er plugget inn.
2. Koble inn apparatet.
3. Lås opp og betjen utløserhendelen.

Apparatet starter opp, ellers:
4. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
5. Trekk støpselet ut av stikkontakten og kontroller om strømkabelen og støpselet er skadet.
   Ved skader må strømkabelen skiftes ut omgående av autorisert kundeservice.

Motorvernbryteren er aktiv.
1. Hvis motoren er overbelastet, slår motorvernbryteren av apparatet.
2. Slå av apparatet.
3. La apparatet avkjøles i 1 time.
4. Slå på apparatet og sett det i drift.
   Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsfall på grunn av svakt strømnett eller ved bruk av en skjøteledning.
1. Ikke bruk skjøteledning.
2. Før du slår på apparatet må du betjene avtrekksspaken før du slår på apparatet.

Rengjøringsmiddel suges ikke opp

En uegnet stråletype er stilt inn.
1. Drei stråledysehodet til stillingen "Rengjøringsmiddelstråle".

Skumdysen med rengjøringsmiddelflasken er ikke montert på apparatet.
1. Monter skumdysen med den fylte rengjøringsmiddelflasken på apparatet.

Rengjøringsmiddelflasken er tom.
1. Monter en full rengjøringsmiddelflaske.

Apparatet bygger ikke opp trykk

Det er stilt inn en uegnet stråletype på stråledysehodet.
1. Still inn en stråletype med høytrykksstråle.

Vanntilførselen er for liten.
1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Legg hageslangen uten knekk.
4. Forsikre deg om at den maksimale sugehøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.
1. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

Det er luft i apparatet.
1. Luft ut apparatet.

Store trykksvingninger

Stråledysen i stråledysehodet er tilsmusset.
1. Rengjør stråledysen forfra med en nål og spyl med vann.

Innløpsvannmengden er for liten.
1. Åpne vannkranen helt.
2. Legg hageslangen uten knekk.
3. Rengjør silen i vanntilkoblingen.
4. Kontroller innløpsvannmengden og øk den ved behov.

Displayet viser feil

Figur W

Displayet viser ingenting (a).
1. Skift batterier i høytrykkspistolen.

Displayet viser ikke et trykk-/vaskemiddelnivå (b).
1. Kontroller batteriene i høytrykkspistolen og skift dem ved behov.
2. Reduser avstanden mellom høytrykkspistolen og apparatet.
3. Koble høytrykkspistolen til apparatet, se *Første gangs bruk*.

Displayet viser bare batteristatusindikatoren uten segmenter (c).
1. Ved feil på høytrykkspistolen, kontakt kundeservice.

Lekk apparat

Litt lekkasje fra apparatet har tekniske årsaker.
1. Ved stor lekkasje må du informere autorisert kundeservice.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)
Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlastinger".

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.
Produkt: Høytrykksspyler
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF

Anvendt(e) forordning(er)

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Målt: 87
Garantert: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Målt: 90
Garantert: 93

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.
Produkt: Høytrykksspyler
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF

Anvendt(e) forordning(er)
(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser
2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Målt: 90
Garantert: 93

Navn og adresse
Dokumentasjonsfullmektig:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tekniske data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrisk tilkobling			
Spenning	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Maks. tillatt nettimpedans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strømforbruk	A	9,1	13
Beskyttelsesgrad		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Nettsikring (treg)	A	10	16
Vanntilkobling			
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilførselstemperatur (maks.)	°C	40	60
Tilførselsmengde (min.)	l/min	9	11
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektspesifikasjoner apparat			
Driftstrykk	MPa	12	15
Maks. tillatt trykk	MPa	14,5	18
Transportmengde, vann	l/min	7,5	9,2
Transportmengde, rengjøringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Rekylkraften til høytrykkspistolen	N	17	22
Mål og vekt			
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	16,7	22,2
Lengde	mm	417	465
Bredde	mm	346	354
Høyde	mm	668	750
Radiomodul SRD			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. sendeeffekt ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. sendeeffekt EIRP	mW	42	42
Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibrasjonsverdi a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Usikkerhet K	m/s^2	0,6	0,7
Lydtrykknivå L_{pA}	dB(A)	73	76
Usikkerhet K	dB(A)	2,6	2,6

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Lydeffektnivå L_{WA}	dB(A)	87	90
garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Med forbehold om tekniske endringer.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden App 111
Generelle henvisninger 111
Sikkerhedshenvisninger 111
Sikkerhedsanordninger 111
Symboler på maskinen 112
Miljøbeskyttelse 112
Korrekt anvendelse 112
Tilbehør og reservedele 112
Leveringsomfang 112
Apparatoversigt 112
Montering 113
Første ibrugtagning 113
Ibrugtagning 113
Drift 114
Transport 116
Opbevaring 117
Pleje og vedligeholdelse 117
Hjælp ved fejl 117
Garanti 118
EU-overensstemmelseserklæring 118
EU-overensstemmelseserklæring 119
Tekniske data 119

KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
- Produktinformationer, tilbehørsoversigt og driftsvejledninger
- Hjælp og servicekontakt
- Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere

Scan koden på emballagen, eller download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i overensstemmelse hermed.
Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

Sikkerhedshenvisninger

Apparat med batterier

⚠ ***FARE*** *● Batterier kan sluges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner på grund af manglende erfaring eller viden. Opbevar batterier uden for børns og disse personers rækkevidde. Hvis et batteri sluges, er det en nødsituation, der kræver øjeblikkelig lægehjælp. ● Udsæt ikke apparatet og batterierne for direkte sollys, varme eller ild.*

⚠ ***ADVARSEL*** *● Opladningen af ikke-genopladelige batterier er meget farligt og kan føre til eksplosioner, brand og alvorlige skader. Oplad kun batterier, der er tydeligt markeret som genopladelige. ● Væske, der løber ud af batterier, kan forårsage hudirritationer, forbrændinger eller øjenskader. Batterier indeholder giftige stoffer, der kan forårsage sundhedsproblemer ved indtagelse eller indånding. Bær altid handsker, når du håndterer et utæt batteri, for at undgå hudkontakt. Hvis den udløbne væske er kommet i kontakt med hud eller øjne, skal du straks skylle de berørte områder grundigt med vand og opsøge en læge. ● Kortslutning af et batteris poler (+/-) kan medføre, at batteriet eksploderer og antændes. Kortslut ikke polerne (+/-) på batterier og apparatet. Opbevar ikke batterier i metalbeholdere eller sammen med andre metaldele.*

⚠ ***FORSIGTIG*** *● Batterier indeholder farlige indholdsstoffer, der kan forårsage alvorlige miljøskader. Bortskaf ikke batterier i husholdningsaffaldet, men korrekt på et indsamlingssted eller en genbrugsplads.*

BEMÆRK *● I dette apparat er der ikke indeholdt genopladelige batterier. Batterirummet er sikret teknisk mod at blive åbnet utilsigtet. Overhold henvisningerne i driftsvejledningen ved batteriskiftet. ● Sørg ved monteringen af batterier for korrekt polaritet i overensstemmelse med markeringerne i batterirummet (+/-) eller på batterierne. ● Bland ikke nye og gamle batterier eller batterier af forskellige typer, da dette kan forårsage ujævn afladning og skade. ● Anvend ikke beskadigede eller ændrede batterier. ● Tag batterierne ud af apparatet, hvis det ikke bruges i længere tid, så lækage og korrosion forhindres. ● Tag defekte eller afladede batterier ud af apparatet, og bortskaf dem i overensstemmelse med de gældende forskrifter.*

Pleje og vedligeholdelse

⚠ ***ADVARSEL*** *● Træk netstikket ud inden alt pleje- og vedligeholdelsesarbejde. ● Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn.*

⚠ ***FORSIGTIG*** *● Lad kun reparationsarbejde og arbejde på elektriske komponenter gennemføre af den autoriserede kundeservice.*

BEMÆRK *● Anvend hverken acetone, ufortyndede syrer eller opløsningsmidler, da de angriber de materialer, der anvendes på maskinen.*

Sikkerhedsanordninger

⚠ ***ADVARSEL***

Fare for tilskadekomst!

Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger.
Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.

Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

Låseknap til udløserhåndtag

Låseknappen til udløserhåndtaget spærrer udløserhåndtaget og forhindrer, at apparatet starter utilsigtet.

Auto-stop-funktion

Hvis udløserhåndtaget slippes, frakobler trykkontakten højtrykspumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis udløserhåndtaget trækkes, tilkobles højtrykspumpen.

Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

Symboler på maskinen



Højtryksstrålen må ikke rettes mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.
Beskyt maskinen mod frost.



Maskinen må ikke sluttes direkte til det offentlige drikkevandsnet.

Miljøbeskyttelse

Emballagematerialerne kan genbruges. Bortskaf aldrig emballager i husholdningsaffaldet, aflevér det til genbrug.

Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier, batteripakker eller smøremidler, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for sundheden og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
Tag batterier, genopladelige batterier og batteripakker ud af det gamle apparat, afmonteringen er beskrevet i driftsvejledningen. Bortskaf batterier, genopladelige batterier og batteripakker separat via egnede samlesystemer.

Rengøringsarbejde, hvor der opstår olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskiller.

Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.

I nogle lande er det ikke tilladt af tappe vand fra offentlige vandløb.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)
Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på:
www.kaercher.de/REACH

Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på *www.kaercher.com*.

Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Apparatoversigt

Figurer, se grafiksider
Illustrationer som eksempel, detaljer kan afvige
Figur A

(1) Stråledysehoved
(2) Strålerør
(3) Højtrykspistolgreb
(4) Udløserknap på højtrykspistolgreb
(5) Højtrykspistol
(6) Højtryksslangeudløserknap
(7) Aftrækker
(8) Udløserknap på låget til batterirummet
(9) Låg til batterirum
(10) Batterirum
(11) Display
(12) "+"-tast
(13) "-"-tast
(14) Låseknap til udløserhåndtag
(15) Højtryksslange
(16) Højtrykspistolholder
(17) Højtryksslangetromle
(18) Håndsvingsgreb
(19) Maskinkontakt
(20) Hjul
(21) Teleskopgreb
(22) Udløserknap til teleskophåndtag
(23) Netkabelholder
(24) Netkabel
(25) Netstik
(26) Typeskilt
(27) Bæregreb (apparat K 7)
(28) Bæregreb
(29) * Haveslange
(30) Kobling til vandtilslutningen
(31) ** KÄRCHER sugeslange
(32) Si
(33) Vandtilslutning
(34) Rengøringsmiddelflaske
(35) Skumdyse
(36) Strålerørholder
(37) Udløserknap til skumdyser
(38) Skumdoseringshåndtag

* Derudover nødvendigt
** Kan fås som ekstraudstyr

Displayoversigt

Figur B

(1) Trykniveau ECO

(2) Trykniveau 2

(3) Trykniveau 3

(4) Bluetooth®Symbol (blinker under opbygningen af forbindelsen)

(5) Batteristatusvisning
3 segmenter lyser = fuld
2 segmenter lyser = middel
1 segment lyser = næsten tomt
1 segment blinker = tom

(6) Symbol for trådløs forbindelse (blinker under opbygningen af forbindelsen og ved dårlig forbindelse)

(7) Rengøringsmiddelniveau 2

(8) Rengøringsmiddelniveau 1

Bluetooth®-Ordmærker og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth sig, Inc. Enhver brug af disse mærker af Alfred Kärcher SE & Co. KG er under licens.

Montering

Figurer, se grafikside.
Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Montering af teleskopgreb

1. Sæt teleskopgrebet i apparatet, indtil det går hørbart i indgreb.
   Figur C

Montering af strålerørholderen (apparat K 5)

1. Montering af strålerørholderen:
   a Sæt strålerørholderen ind i åbningerne på apparatet, og
   b tryk det op, indtil det går hørbart i indgreb.
   Figur D

Montering af højtrykspistolholderen

1. Montering af højtrykspistolholderen:
   a Sæt højtrykspistolholderen i åbningerne på apparatet, og
   b tryk ned, indtil den går i indgreb.
   Figur E

Montering af netkabelholderen

1. Montering af netkabelholderen:
   a Sæt netkabelholderen i åbningerne på apparatet, og
   b klap det på apparatet, indtil det går hørbart i indgreb.
   Figur F

Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.
   Figur G

Montering af skumdysen på apparatet

1. Skru skumdysen på rengøringsmiddelflasken.
   Figur H
2. Lad skumdysen gå i indgreb på apparatet.
3. Tryk på udløserknappen til skumdysen for at afmontere den, og træk skumdysen på apparatet af.

Første ibrugtagning

Obs
Hvis apparatet ikke skal styres med din mobile enhed via en Bluetooth®-forbindelse, er det tilstrækkeligt kun at gennemføre trinene i afsnittet "Parring af højtrykspistolen".

Download appen, og registrer din enhed

1. Tænd for Bluetooth® på den mobile enhed.
2. Download KÄRCHER Home & Garden-appen (se *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
4. Log ind på KÄRCHER Home & Garden-appen. Opret om nødvendigt en konto til dette.
5. Scan QR-koden på emballagen.
   Højtryksrenseren registreres.

Obs
Registrér apparatet med reservedels- og serienummer, hvis emballagen ikke står til rådighed med QR-kode. Numrene er angivet på typeskiltet.

6. Følg instruktionerne i KÄRCHER Home & Garden-appen.

Parring af højtrykspistolen

7. Sæt netstikket i en stikkontakt.
   Apparatet skifter til parringstilstand i 60 sekunder. I denne tid kan højtrykspistolen parres.
8. Tryk på "+"-tasten på højtrykspistolen i mindst 5 sekunder.
   Den Bluetooth®-forbindelsen mellem den mobile enhed og apparatet oprettes.
   Ved gennemført parring vises trykniveauerne samt radioforbindelses- og Bluetooth®symbolet i displayet.

Obs
Efter behov kan Bluetooth®-forbindelsen opbygges efterfølgende. Tryk til det formål på "-"-tastn i mindst 5 sekunder.

9. Hvis parringsforsøget mislykkes:
   a Træk netstikket ud af netstikdåsen.
   b Vent 20 sekunder.
   c Par højtrykspistolen igen.

Ibrugtagning

Obs
Apparat K 7:
Sørg for, at den maksimalt tilladte netimpedans på tilslutningspunktet ikke overskrides, se Tekniske data. Ellers kan andre elektriske forbrugere blive påvirket, når apparatet tændes (f.eks. flakkende lamper).
Ved uklarheder vedrørende netimpedansen ved dit tilslutningspunkt, skal du kontakte dit forsyningsselskab.

1. Stil maskinen på en vandret, jævn flade.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved drift med oprullet højtryksslange
Skader på højtryksslangen.
Rul højtryksslangen helt af, og læg den ud uden knuder, sløjfer og snoninger, før du anvender apparatet.

2. Træk i højtryksslangen for at rulle den helt af slangetromlen.
3. Læg højtryksslangen uden knuder, sløjfer og snoninger.
4. Montering af højtryksslangen på højtrykspistolen:
   a Justér højtryksslangen, og

b stik den ind i højtrykspistolen, indtil det kan høres, at den går i hak.
Figur I

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.
6. Rul netkablet helt af.
Figur J
7. Sæt netstikket i en stikkontakt.

Etablering af vandforsyning

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af forurenet vand!

Urenheder i vandet kan beskadige højtrykspumpen og tilbehøret.
Brug kun maskinen med rent ferskvand uden urenheder eller tilsætningsstoffer.
Brug aldrig forurenet vand, spildevand eller saltvand.
Kärcher anbefaler dig at anvende det ekstra Kärcher-vandfilter.

1. Kontrollér fødevandets tryk, temperatur og mængde for overholdelse af kravene, se *Tekniske data*.

Obs

Overhold forskrifterne fra den pågældende vandforsyningsvirksomhed.

Tilslutning til vandledningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen.
Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

Obs

Stofforstærket haveslange nødvendig, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m med almindelig lynkobling.

Figur K

2. Tilslut haveslangen til vandledningen.
3. Åbn vandhanen helt.

Opsugning af vand fra beholdere

Dette apparat er med KÄRCHER-sugeslangen egnet til opsugning af vand fra f.eks. regnvandstønder eller damme (maksimal sugehøjde, se *Tekniske data*).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Fyld KÄRCHER-sugeslangen med vand.
3. Skru KÄRCHER-sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde.

Udluftning af maskinen

Obs

Montér hverken strålerøret eller skumdysen på højtrykspistolen for at udlufte apparatet.

1. Tænd apparatet ved at dreje apparatkontakten til position "I".
Drej apparatkontakten til position "0" for at slukke apparatet.
Figur L
2. Lås udløserhåndtaget op.
Figur M
3. Betjen udløserhåndtaget.
Maskinen tændes.
4. Anvend apparatet i mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.

Obs

Hvis skumdysen er monteret på apparatet, tilsættes der rengøringsmiddel.

5. Slip udløserhåndtaget.
6. Lås udløserhåndtaget.

Drift

⚠ *FORSIGTIG*

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk

Kvæstelser
Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved tørløb på pumpen

Pumpeskade
Sluk maskinen, hvis der ikke opbygges et tryk inden for 2 minutter.
Gå frem i henhold til henvisningerne i Hjælp ved fejl.

Indstilling af stråletype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau

1. Lås udløserhåndtaget.
2. Justér strålerøret, sæt det i højtrykspistolen, og fastgør det ved at dreje 90°.
Figur N

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved at dreje stråledysehovedet under driften

Skader på strålerøret
Slip udløserhåndtaget, før du drejer stråledysehovedet.

3. Drej stråledysehovedet for at indstille en stråletype, der passer til rengøringsopgaven og objektet.
Det tilsvarende piktogram skal pege opad.
Figur O
4. Indstil niveauerne for trykket eller rengøringsmiddeldoseringen med "+"-tasten og "-"-tasten på højtrykspistolen.

Obs

Materialers modstandsdygtighed kan variere meget afhængigt af alder og tilstand. Anbefalingerne er derfor ikke bindende.

Obs

Indstil ECO-trykniveauet for at reducere energi- og vandforbruget (ikke muligt i forbindelse med rengøringsmiddelstrålen).
På trykniveauet ECO reduceres det gennemsnitlige energi- og vandforbrug sammenlignet med trykniveauet 3 på følgende måde:

- ***Apparat K 5***
Gennemsnitligt energiforbrug: - 35 %
Gennemsnitligt vandforbrug: - 25 %
- ***Apparat K 7***
Gennemsnitligt energiforbrug: - 35 %
Gennemsnitligt vandforbrug: - 30 %

Rengøringsmiddelstråle

Trin	Visning	Anbefales til f.eks.
1		alle overflader, der er egnede til anvendelse af rengøringsmidler. Dosering af rengøringsmiddelkoncentratet efter behov.
2		

Bred fladstråle

Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		Personbil, motorcykel, teglstens-/sandstensflader
2		Cykel, pudsede vægge
ECO		Træoverflader, kunststof-/rattanmøbler

Smalere fladstråle

Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		Stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)
2		Personbiler/motorcykler, murstensoverflader, pudsede mure, plastmøbler

Smalere fladstråle

Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
ECO		Træoverflader, cykler, sandstensoverflader, rattanmøbler

Roterende stråle

Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		Særligt hårdnakket smuds på stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)
2		
ECO		

Indstilling af flad-/rengøringsmiddelstråle

Drej højtrykspistolhåndtaget 90° ved arbejde med flad-/rengøringsmiddelstråle, der kommer lodret ud.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved drejning af højtrykspistolhåndtaget under driften!

Skader på højtrykspistolen

Slip udløserhåndtaget, før du drejer højtrykspistolhåndtaget.

1. Lås udløserhåndtaget.
2. Drej højtrykspistolhåndtaget:
   a Tryk på udløserknappen på højtrykspistolhåndtaget, og
   b drej højtrykspistolhåndtaget 90°, indtil udløserknappen på højtrykspistolhåndtaget klikker hørbart på plads.
   Figur P

Drift med rengøringsmiddel

⚠ *FARE*

Sundhedsfare på grund af rengøringsmidler!

Alvorlige sundhedsskader

Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.

Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af uegnede rengøringsmidler!

Materielle skader

Anvend kun rengøringsmidler, der er godkendt af Kärcher og er egnede til objekterne, der skal rengøres. Overhold sikkerhedsforskrifter, doseringsanbefalinger og henvisninger, der er vedlagt rengøringsmidlerne. Vær sparsom med rengøringsmidlet.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse, fordi rengøringsmidler virker for længe og tørrer ind!

Materielle skader

Påfør ikke rengøringsmidler på varme overflader, og overhold den maksimale indvirkningstid.

Lad ikke rengøringsmidler tørre.

Obs

KÄRCHER-rengøringsmidler sørger for problemfrit, effektivt arbejde. Indhent råd, og overhold vores informationsblade til rengøringsmidlerne.

1. Rengøringsmidlet kan tilsættes eller påføres med skumdysen.

   Tilsætning

   a Montér skumdysen på apparatet. Skumdoseringshåndtagets stilling er ikke vigtig.

   b Indstil rengøringsmiddelstrålen og et egnet rengøringsmiddelniveau, se *Indstilling af stråletype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau*. Rengøringsmidlet tilsættes til vandstrålen under driften.

   Anvendelse af skumdyse

   a Afmontér skumdysen på apparatet, og montér den på højtrykspistolen i stedet for stråleløret. Indstil den ønskede skummængde med skumdoseringshåndtaget.
2. Lås udløserhåndtaget op.
3. Betjen udløserhåndtaget, og sprøjt rengøringsmidlet sparsomt på de tørre overflader.
4. Lad rengøringsmidlet virke (må ikke tørre).
5. Skyl den løsnede smuds af med en egnet stråleart, se *Drift uden rengøringsmiddel*.

Drift uden rengøringsmiddel

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lille stråleafstand eller uegnet stråleart!

Skader på lakerede eller følsomme overflader.

Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af malede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller følsomme overflader som f.eks. træ med den roterende stråle.

1. Indstil en stråleart og et trykniveau, der er egnet til rengøringsopgaven og objektet, se *Indstilling af stråletype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau*.
2. Lås udløserhåndtaget op.
3. Betjen udløsergrebet, og gennemfør rengøringsprocessen.

Afbrydelse af driften

1. Slip udløserhåndtaget. Maskinen stopper. Højtrykket i systemet bevares.
2. Lås udløserhåndtaget.
3. Stil højtrykspistolen ind i højtrykspistolholderen.
4. Sluk apparatet ved arbejdspauser over 5 minutter.

Afslutning af driften

⚠ *FORSIGTIG*

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk

Kvæstelser

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse på grund af frost!

Materielle skader

Tøm vandet fuldstændigt ud af apparatet og tilbehøret. Beskyt altid apparatet og tilbehøret mod frost.

1. Slip udløserhåndtaget.
2. Lås udløserhåndtaget.
3. Luk vandhanen.

⚠ *FORSIGTIG*

Skoldningsfare!

Skoldning på grund af varmt vand, der trænger ud efter drift, når du adskiller have- eller højtryksslangen.

Bær egnede beskyttelseshandsker.

Lad apparatet køle af efter brug, før du adskiller have- eller højtryksslangen.

4. Lad apparatet køle af, eller brug beskyttelseshandsker.
5. Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
6. Lås udløserhåndtaget op.
7. Tryk på udløsergrebet i maksimalt 1 minut, indtil der ikke kommer mere vand ud. Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres. Vandet pumpes ud af apparatet for at undgå frostskader.
8. Slip udløserhåndtaget.
9. Lås udløserhåndtaget.
10. Sluk maskinen.
11. Træk netstikket ud af netstikdåsen.
12. Afmontér, tøm og opbevar tilbehøret på apparatet, se *Opbevaring af apparatet*.

Transport

⚠ *FORSIGTIG*

Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!

Kvæstelser og beskadigelser.

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af udløbet rengøringsmiddel!

Materielle skader

Transportér og opbevar altid rengøringsmiddelflasken med den monterede skumdyse lodret, ikke liggende.

Transport af apparatet

Trækning/skubning af apparat

1. Lås teleskopgrebet op, og træk det op, indtil det går i indgreb.

   Figur Q
2. Vip apparatet på hjulene, og træk eller skub det.

Når maskinen bæres

3. Lås teleskopgrebet op, og skub det sammen.
4. Løft og bær apparatet i teleskopgrebet og bæregrebet.

Transporter maskinen i køretøj

5. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

Opbevaring

⚠ FORSIGTIG

Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!

Kvæstelser og beskadigelser.

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af udløbet rengøringsmiddel!

Materielle skader

Transportér og opbevar altid rengøringsmiddelflasken med den monterede skumdyse lodret, ikke liggende.

Opbevaring af apparatet

⚠ FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk

Kvæstelser

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

1. Afslut driften, se *Afslutning af driften*.
2. Afmonter strålerøret fra højtrykspistolen.
3. Stil strålerøret i en strålerørholder, eller lad det gå i indgreb.
4. Tryk på højtrykksslangeudløserknappen, og træk højtrykksslangen på højtrykspistolen af.
5. Lad vandet løbe ud af højtrykspistolen.
6. Stil højtrykspistolen ind i højtrykspistolholderen.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved forkert oprulningsretning!

Skader på højtryksslangen

Drej kun højtrykssslangetromlen i den anførte retning.

7. Drej håndsvingsgrebet med uret for at rulle højtryksslangen op.
   Figur R
8. Opbevar netkablet på netkabelholderen.
   Figur S

Vær opmærksom på ekstra henvisninger før længere tids opbevaring, se *Pleje og vedligeholdelse*.

Frostbeskyttelse

BEMÆRK

Fare for beskadigelse på grund af frost!

Materielle skader

Tøm vandet fuldstændigt ud af apparatet og tilbehøret.

Beskyt altid apparatet og tilbehøret mod frost.

1. Pump vandet ud af apparatet, se *Afslutning af driften*.
2. Afmontér tilbehøret, og lad vandet løbe ud, se *Opbevaring af apparatet*.
3. Opbevar tilbehøre på apparatet, og opbevar det i et frostsikkert rum, se *Opbevaring af apparatet*.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

Livsfare!

Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.

Apparatet er vedligeholdelsesfrit, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

Rengør sien i vandtilslutningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af manglende eller beskadiget si

Skader på højtrykspumpen

Anvend ikke apparatet uden si.

Rengør ikke sien med hårde, spidse genstande.

Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Træk sien ud.
   Figur T
3. Rengør sien under rindende vand.
4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

Udskiftning af højtrykspistolens batterier

Obs

Batterierne er opbrugt, hvis der ikke blinker nogen visning på højtrykspistolens display eller 1 segment i batteristatusvisningen.

Der er brug for 2 batterier eller genopladelige batterier i størrelse AAA.

1. Tag låget til batterirummet af:
   a Hold udløserknappen på låget til batterirummet nede, og
   b løft låget til batterirummet, og
   c træk det ud af holderen.
   d Slip udløserknappen på låget til batterirummet.
   Figur U
2. Tag batterierne ud af batterirummet.
   Figur V
3. Justér batteripolerne på de nye batterier som vist, og sæt batterierne i batterirummet.
4. Montér låget til batterirummet:
   a Sæt låget til batterirummet i holderen på batterirummet.
   b Tryk udløserknappen på låget til batterirummet, og hold den nede.
   c Drej låget til batterirummet ned, og tryk det dybt ned indtil anslag.
   d Slip udløserknappen på låget til batterirummet (tryk den evt. lidt fra den modsatte side, indtil den flugter med huset).
5. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

⚠ FARE

Livsfare!

Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.

Maskinen kører ikke

Spændingsforsyningen er afbrudt.

1. Kontrollér, om netstikket er tilsluttet.
2. Tænd maskinen.
3. Lås udløserhåndtaget op, og betjen det. Apparatet starter, ellers:
4. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.

5. Træk netstikket ud af netstikdåsen, og kontrollér netkablet og netstikket for beskadigelser.
   Lad omgående den autoriserede kundeservice udskifte netkablet ved skader.

Motorværnet er aktivt.
1. Hvis motoren er overbelastet, frakoblev motorværnet apparatet.
2. Sluk maskinen.
3. Lad apparatet køle af i 1 time.
4. Tænd maskinen, og begynd anvendelsen.
   Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Maskinen starter ikke, motoren brummer

Utilstrækkelig spænding på grund af svagt strømnet eller brug af et forlængerkabel.
1. Anvend ikke et forlængerkabel.
2. Betjen udløserhåndtaget, før du tænder for apparatet, og tænd derefter for apparatet.

Rengøringsmidlet suges ikke ind

Der er indstillet en uegnet stråleart.
1. Drej stråledysehovedet til stillingen "Rengøringsmiddelstråle".

Skumdysen med rengøringsmiddelflasken er ikke monteret på apparatet.
1. Montér skumdysen med den fyldte rengøringsmiddelflaske på apparatet.

Rengøringsmiddelflasken er tom.
1. Montér en fuld rengøringsmiddelflaske.

Trykket i apparatet opbygges ikke

Der er indstillet en uegnet stråleart på stråledysehovedet.
1. Indstil en stråleart med højtryksstråle.

Vandtilførslen er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilløbet har tilstrækkelig transportmængde.
3. Træk haveslangen uden knæk.
4. Sørg for, at den maksimale sugehøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.
1. Rengør sien i vandtilslutningen.

Der er luft i maskinen.
1. Udluft maskinen.

Kraftige tryksvingninger

Stråledysen i stråledysehovedet er tilsmudset.
1. Rengør stråledysen forfra med en nål, og skyl den.

Tilløbsvandmængden er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Træk haveslangen uden knæk.
3. Rengør sien i vandtilslutningen.
4. Kontrollér tilløbsvandmængden, og forøg den efter behov.

Display viser fejl
Figur W

Displayet viser ikke noget (a).
1. Udskift batterierne i højtrykspistolen.

Displayet viser ikke et tryk-/rengøringsmiddelniveau (b).
1. Kontrollér batterierne i højtrykspistolen, og udskift dem efter behov.
2. Reducér afstanden mellem højtrykspistolen og apparatet.
3. Par højtrykspistolen igen med apparatet, se *Første ibrugtagning*.

Displayet viser kun batteristatusvisningen uden segmenter (c).
1. Kontakt kundeservice, hvis der er fejl på højtrykspistolen.

Maskinen utæt

En lille utæthed på apparatet er teknisk betinget.
1. Kontakt den autoriserede kundeservice ved kraftige utætheder.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.
Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.
(Se adressen på bagsiden)
Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.
Produkt: Højtryksrenser
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF

Anvendt(e) forordning(er)
(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces
2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Målt: 87
Garanteret: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Målt: 90
Garanteret: 93

Navn og adresse
Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.
Produkt: Højtryksrenser
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF

Anvendt(e) forordning(er)
(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces
2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Målt: 90
Garanteret: 93

Navn og adresse
Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Tekniske data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrisk tilslutning			
Spænding	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Maks. tilladt netimpedans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strømforbrug	A	9,1	13
Kapslingsklasse		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Netsikring (træg)	A	10	16
Vandtilslutning			
Tilløbstryk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilløbstemperatur (maks.)	°C	40	60
Tilløbsmængde (min.)	l/min	9	11
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskine			
Driftstryk	MPa	12	15
Maks. tilladt tryk	MPa	14,5	18
Transportmængde, vand	l/min	7,5	9,2
Transportmængde, rengøringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Højtrykspistolens tilbageslagskraft	N	17	22
Mål og vægt			
Typisk driftsvægt	kg	16,7	22,2
Længde	mm	417	465
Bredde	mm	346	354
Højde	mm	668	750
Trådløst modul SRD			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. sendeeffekt ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. sendeeffekt EIRP	mW	42	42
Beregnede værdier iht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibrationsværdi a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Usikkerhed K	m/s^2	0,6	0,7
Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	73	76

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Usikkerhed K	dB(A)	2,6	2,6
Lydeffektniveau L_{WA}	dB(A)	87	90
Garanteret lydeffektniveau $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App 120
Üldised juhised 120
Ohutusjuhised 120
Ohutusseadised 120
Seadmel olevad sümbolid 121
Keskkonnakaitse 121
Sihtotstarbeline kasutamine 121
Lisavarustus ja varuosad 121
Tarnekomplekt 121
Ülevaade seadmest 121
Montaaž 122
Esmakordne käikuvõtmine 122
Kasutuselevõtmine 122
Käitamine 123
Transport 125
Ladustamine 125
Korrashoid ja hooldus 126
Abi rikete korral 126
Garantii 127
EL vastavusdeklaratsioon 127
EL vastavusdeklaratsioon 127
Tehnilised andmed 128

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamisnipid ja ekspertteadmised
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Skaneerige pakendil olev kood või laadige alla KÄRCHER Home & Gardeni rakendus oma rakendustepoest ja registreerige oma toode mugavalt.

Üldised juhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige neile vastavalt.
Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Ohutusjuhised

Patareidega seade

⚠ ***OHT*** *• Lapsed või vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud võivad patareid kogemuste või teadmiste puudumise tõttu alla neelata. Hoidke patareisid lastele ja neile isikutele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamine on hädaolukord, mis nõuab kohest arstiabi. • Ärge jätke seadet ja patareisid tugeva päikesekiirguse, kuumuse ega tule kätte.*

⚠ ***HOIATUS*** *• Mittelaetavate patareide laadimine on väga ohtlik ja võib põhjustada plahvatusi, tulekahju ja tõsiseid kahjustusi. Laadige ainult neid akusid, mis on selgelt märgistatud laetavatena. • Patareidest väljatungiv vedelik võib põhjustada nahaärritusi, põletusi või silmakahjustusi. Patareid sisaldavad mürgiseid aineid, mis võivad allaneelamisel või sissehingamisel põhjustada terviseprobleeme. Kandke lekkiva patarei käsitsemisel alati kindaid, et vältida nahakontakti. Kui lekkinud vedelik on sattunud nahale või silmadesse, loputage kahjustatud kohti viivitamatult ja põhjalikult veega ning pöörduge arsti poole. • Patarei pooluste (+/-) lühistamine võib põhjustada plahvatuse ja süttimise. Ärge lühistage patarei ja seadme pooluseid (+/-). Ärge hoidke patareisid metallmahutites ega koos teiste metallosadega.*

⚠ ***ETTEVAATUS*** *• Patareid sisaldavad ohtlikke aineid, mis võivad põhjustada raskeid keskkonnakahjusid. Ärge utiliseerige patareisid olmeprügiga, vaid viige nõuetekohaselt kogumispunkti või taaskasutuskeskusesse.*

TÄHELEPANU *• See seade sisaldab mittelaetavaid patareisid. Patareipesa on juhusliku avamise eest tehniliselt kaitstud. Järgige patarei vahetamisel kasutusjuhendis esitatud juhiseid. • Pidage patareide sisestamisel silmas õiget polaarsust vastavalt patareipesas ja patareidel olevatele märgistustele (+/-). • Ärge segage uusi ja vanu patareisid või eri tüüpi patareisid, sest see võib põhjustada ebaühtlast tühjenemist ja kahjustusi. • Ärge kasutage kahjustatud või muudetud patareisid. • Eemaldage patareid seadmest, kui seda ei kasutata pikema aja jooksul, et vältida lekkeid ja korrosiooni. • Eemaldage defektsed või tühjad patareid seadmest ja utiliseerige need vastavalt kehtivatele eeskirjadele.*

Korrashoid ja hooldus

⚠ ***HOIATUS*** *• Tõmmake enne kõiki hooldus- ja jooksevremonditöid võrgupistik pistikupesast välja. • Lapsed ei tohi teostada puhastamist ega kasutaja hooldust.*

⚠ ***ETTEVAATUS*** *• Laske remonditööd ja tööd elektrilistel detailidel läbi viia ainult volitatud klienditeenindusel.*

TÄHELEPANU *• Ärge kasutage atsetooni, lahjendamata happeid ega lahusteid, kuna nad kahjustavad seadmel kasutatavaid materjale.*

Ohutusseadised

⚠ *HOIATUS*

Vigastusoht!
Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.
Ärge hiilige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

Päästiku lukustusnupp

Päästiku lukustusnupp blokeerib päästiku ja takistab seadme tahtmatut käivitamist.

Auto-stopp funktsioon

Kui päästik lastakse lahti, lülitab rõhulüliti kõrgsurvepumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Päästiku tõmbamisega lülitub kõrgsurvepump sisse.

Mootorikaitselüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale.
Kaitske seadet külma eest.



Seadet ei tohi ühendada otse avalikku joogiveevõrku.

Keskkonnakaitse

Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Ärge utiliseerige pakendeid koos olmeprügiga, vaid viige need taaskasutusse.

Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud, akupakid või määrdeained, mis võivad vale ümberkäimise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.
Eemaldage patareid, akud ja akupakid vanast seadmest kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Utiliseerige patareid, akud ja akupakid eraldi sobivate kogumissüsteemide kaudu.

Puhastustöid, mille käigus tekib õlisisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.

Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutihedatel, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.

Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

Juhised koostisainete kohta (REACH)
Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: *www.kaercher.de/REACH*

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.
Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse. Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt *www.kaercher.com*.

Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakkimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduolevate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Ülevaade seadmest

Jooniseid vt graafika lehekülgedelt
Joonised on näited, üksikasjad võivad erineda
Joonis A

1. Joadüüsi pea
2. Joatoru
3. Kõrgsurvepüstoli käepide
4. Kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahv
5. Kõrgsurvepüstol
6. Kõrgsurvevooliku vabastusklahv
7. Päästik
8. Patarepesa kaane vabastusklahv
9. Patareipesa kaas
10. Akulaegas
11. Displei
12. “+” -klahv
13. “-” -klahv
14. Päästiku lukustusnupp
15. Kõrgsurvevoolik
16. Kõrgsurvepüstoli hoidik
17. Kõrgsurve-voolikutrummel
18. Vända käepide
19. Seadmelüliti
20. Ratas
21. Teleskoopkäepide
22. Teleskoopkäepideme vabastusklahv
23. Võrgukaabli hoidik
24. Võrgukaabel
25. Toitepistik
26. Tüübisilt
27. Kandekäepide (seade K 7)
28. Kandekäepide
29. * Aiavoolik
30. Veeühenduse liitmik
31. ** KÄRCHERi imivoolik
32. Sõel
33. Veevõtuühendus
34. Puhastusvahendi pudel
35. Vahudüüs
36. Joatoru hoidik
37. Vahudüüside vabastusklahv
38. Vahudoseerimishoob

* lisaks nõutav
** valikuliselt saadaval

Ekraani ülevaade

Joonis B

(1) Surveaste ECO

(2) Surveaste 2

(3) Surveaste 3

(4) Bluetooth®-sümbol (vilgub ühenduse loomise ajal)

(5) Patarei oleku näidik
3 segmenti põlevad = täis
2 segmenti põlevad = keskmine
1 segment põleb = peaaegu tühi
1 segment vilgub = tühi

(6) Raadiosideühenduse sümbol (vilgub ühenduse loomisel ja halva ühenduse korral)

(7) Puhastusvahendi aste 2

(8) Puhastusvahendi aste 1

Bluetooth®-Sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth SIG, Inc. Nende kaubamärkide kasutamine Alfred Kärcher SE & Co. KG kaudu toimub litsentsi alusel.

Montaaž

Jooniseid vt graafika leheküljelt.
Monteerige enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.

Teleskoopkäepideme monteerimine

1. Pistke teleskoopkäepide seadmesse, kuni see kuuldavalt fikseerub.
   Joonis C

Joatoru hoidiku monteerimine (seade K 5)

1. Joatoru hoidiku monteerimine:
   a Pistke joatoru hoidik seadme avadesse ja
   b vajutage üles, kuni see kuuldavalt fikseerub.
   Joonis D

Kõrgsurvepüstoli hoidiku monteerimine

1. Monteerige kõrgsurvepüstoli hoidik:
   a Pistke kõrgsurvepüstoli hoidik seadme avadesse ja
   b vajutage alla, kuni see fikseerub.
   Joonis E

Võrgukaabli hoidiku monteerimine

1. Monteerige võrgukaabli hoidik:
   a Pistke võrgukaabli hoidik seadme avadesse ja
   b klappige seadme külge, kuni see kuuldavalt fikseerub.
   Joonis F

Veeühenduse liitmiku monteerimine

1. Kruvige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.
   Joonis G

Vahudüüsi monteerimine seadmele

1. Keerake vahudüüs puhastusvahendi pudelile.
   Joonis H
2. Fikseerige vahudüüs seadme külge.
3. Demonteerimiseks vajutage vahudüüsi vabastusklahvi ja tõmmake vahudüüs seadmest välja.

Esmakordne käikuvõtmine

Märkus
Kui seadet ei tule juhtida mobiilseadmega Bluetooth®-ühenduse kaudu, piisab ainult jaotises „Kõrgsurvepüstoli sidestamine" esitatud sammude läbiviimisest.

Laadige rakendus alla ja registreerige seade

1. Lülitage mobiilseadmel Bluetooth® sisse.
2. Laadige alla rakendus KÄRCHER Home & Garden (vt *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Käivitage KÄRCHER Home & Garden rakendus.
4. Logige rakendusse KÄRCHER Home & Garden App. Vajadusel looge selleks konto.
5. Skannige pakendil olevat QR-koodi. Kõrgsurvepesur registreeritakse.

Märkus
Kui QR-koodiga pakend ei ole saadaval, registreerige seade osa- ja seerianumbriga. Numbrid on esitatud tüübisildil.

6. Järgige rakenduse KÄRCHER Home & Garden korraldusi.

Kõrgsurvepüstoli sidestamine

7. Pistke võrgupistik võrgupistikupessa.
   Seade lülitub 60 sekundiks sidestusmoodusele.
   Selle aja jooksul võib kõrgsurvepüstoli sidestada.
8. Vajutage kõrgsurvepüstolil klahvi "+" vähemalt 5 s.
   Luuakse Bluetooth®-ühendus mobiilseadme ja seadme vahel.
   Eduka sidestamise korral näidatakse surveastmeid ning raadiosideühenduse ja Bluetooth®sümbolit displeil.

Märkus
Vajaduse korral saab Bluetooth®-ühenduse luua tagantjärele. Selleks vajutage klahvi "-" vähemalt 5 s.

9. Ebaõnnestunud sidestuskatse korral:
   a Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
   b Oodake 20 sekundit.
   c Sidestage kõrgsurvepüstol uuesti.

Kasutuselevõtmine

Märkus
Seade K 7:
Pidage silmas, et ei ületataks maksimaalselt lubatud võrguimpedantsi ühenduspunktil, vt Tehnilised andmed. Vastasel juhul võib seadme sisselülitamine mõjutada teisi elektritarbijaid (nt lamp väreleb).
Ebaselguste korral Teie ühenduspunktil oleva võrguimpedantsi osas võtke palun ühendust oma energiavarustusettevõttega.

1. Asetage seade horisontaalsele, tasasele pinnale.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht pealekeritud kõrgsurvevoolikuga töötamise ajal!
Kahjustused kõrgsurvevoolikul.
Kerige kõrgsurvevoolik enne seadme käitamist täielikult maha ja asetage see ilma sõlmede, silmuste või keerdudeta välja.

2. Tõmmake kõrgsurvevoolikust, et see voolikutrumlilt täielikult maha kerida.
3. Asetage kõrgsurvevoolik sõlmedeta, aasadeta ja keerdudeta välja.
4. Monteerige kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstoli külge:
   a Joondage kõrgsurvevoolik välja ja
   b pistke kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.
   Joonis I
5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.

6. Kerige võrgukaabel täielikult maha.
   Joonis J
7. Pistke võrgupistik võrgupistikupessa.

Veevarustuse loomine

TÄHELEPANU

Kahjustusoht saastunud vee tõttu!

Vees olev mustus võib kõrgsurvepumpa ja tarvikuid kahjustada.

Käitage seadet ainult puhta mageveega, mis ei sisalda saasteaineid ega lisandeid.

Ärge kasutage kunagi saastunud vett, heitvett ega soolvett.

Kärcher soovitab teil kasutada Kärcheri valikulist veefiltrit.

1. Kontrollige rõhu, temperatuuri ja juurdevoolava vee koguse vastavust nõuetele, vt *Tehnilised andmed*.

Märkus

Järgige veevarustusettevõtte eeskirju.

Ühendus veetoruga

TÄHELEPANU

Kahjustusoht AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel.

Kõrgsurvepumba kahjustused.

Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/ funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

Märkus

Nõutav on kangatugevdusega aiavoolik, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, laiatarbe kiirliitmikuga.

   Joonis K

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.
3. Avage veekraan täielikult.

Vee sisseimemine mahutitest

See seade sobib vee sisseimemiseks KÄRCHERi imivoolikuga nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalset imemiskõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Täitke KÄRCHERi imivoolik veega.
3. Keerake KÄRCHERi imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse.

Seadme õhutustamine

Märkus

Seadme õhutustamiseks ärge monteerige kõrgsurvepüstolile joatoru ega vahudüüsi.

1. Lülitage seade sisse, keerates selleks seadmelüliti asendisse "I".
   Seadme väljalülitamiseks keerake seadmelüliti asendisse "0".
   Joonis L
2. Lukustage päästik lahti.
   Joonis M
3. Vajutage päästikut.
   Seade lülitub sisse.
4. Käitage seadet maksimaalselt 2 minutit, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.

Märkus

Kui seadmele on monteeritud vahudüüs, lisatakse puhastusvahendit.

5. Laske päästik lahti.
6. Lukustage päästik.

Käitamine

⚠ *ETTEVAATUS*

Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!

Vigastused

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht pumba kuivkäigu korral!

Pumba kahjustus

Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku. Käituge vastavalt jaotises Abi rikete korral esitatud juhistele.

Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine

1. Lukustage päästik.
2. Joondage joatoru välja, pistke kõrgsurvepüstolisse ja fikseerige 90° pöördega.
   Joonis N

TÄHELEPANU

Kahjustusoht joadüüsipea keeramisel käituse ajal!

Joatoru kahjustused

Laske päästik enne joadüüsipea keeramist lahti.

3. Keerake joadüüsipead, et seadistada puhastusülesande ja objekti jaoks sobiv joatüüp.
   Vastav piktogramm peab näitama ülespoole.
   Joonis O
4. Kõrgsurvepüstolil oleva “+”-klahvi ja “-”-klahviga saab seadistada surveastmeid ja puhastusvahendi doseeringut.

Märkus

Materjalide tundlikkus võib olenevalt vanusest ja seisundist olla väga erinev. Seetõttu ei ole soovitused siduvad.

Märkus

Energia- ja veekulu vähendamiseks seadistage surveaste ECO (ei ole võimalik ühenduses puhastusvahendijoaga).

Surveastmel ECO väheneb keskmine energia- ja veekulu võrreldes surveastmega 3 järgmiselt:

- ***Seade K 5***
  Keskmine energiakulu: - 35 %
  Keskmine veekulu: - 25 %
- ***Seade K 7***
  Keskmine energiakulu: - 35 %
  Keskmine veekulu: - 30 %

Puhastusvahendijuga

Aste	Näidik	Soovitatav nt
1		kõik pinnad, mis sobivad puhastusvahendite kasutamiseks. Puhastusvahendi kontsentratsiooni doseerimine vastavalt vajadusele.
2		

Lai lamejuga

Surveaste	Näidik	Soovitatav nt
3		Sõiduauto, mootorratas, telliskivi- / liivakivipinnad
2		Jalgratas, krohvitud seinad
ECO		Puitpinnad, plast- / rotangmööbel

Kitsam lamejuga

Surveaste	Näidik	Soovitatav nt
3		Kiviplaadid, asfalt, metallpinnad, aiatööriistad (käru, labidas jms)
2		Sõiduauto / mootorrattas, telliskivipinnad, krohvitud seinad, plastmööbel
ECO		Puitpinnad, jalgrattad, liivakivipinnad, rotangmööbel

Pöördjuga

Surveaste	Näidik	Soovitatav nt
3		eriti raskestieemaldatava mustuse eemaldamiseks kiviplaatidelt, asfaldilt, metallpindadelt, aiatööriistadelt (käru, labidas jms)
2		
ECO		

Lame- / puhastusvahendijoa seadistamine vertikaalselt

Keerake kõrgsurvepüstoli käepidet 90°, et töötada vertikaalselt väljuva lame- / puhastusvahendijoaga.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht kõrgsurvepüstoli käepideme keeramisel käituse ajal!
Kõrgsurvepüstoli kahjustused
Laske päästik enne kõrgsurvepüstoli käepidme keeramist lahti.

1. Lukustage päästik.
2. Kõrgsurvepüstoli käepideme keeramine:
   a Vajutage kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahvi ja
   b keerake kõrgsurvepüstoli käepidet 90°, kuni kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahv kuuldavalt fikseerub.
   Joonis P

Käitamine puhastusvahendiga

⚠ *OHT*

Oht tervisele puhastusvahendi tõttu!
Raske tervisekahjustus
Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskaarti.
Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht ebasobivate puhastusvahendite tõttu!
varakahjude
Kasutage ainult Kärcheri poolt heakskiidetud ja puhastatava objekti jaoks sobilikke puhastusvahendeid.
Järgige puhastusvahendiga kaasasolevaid ohutusjuhiseid, doseerimissoovitusi ja juhiseid.
Kasutage puhastusvahendeid säästlikult.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht puhastusvahendite liiga pika mõjumis- ja kuivamisaja tõttu!
varakahjude

Ärge kandke puhastusvahendeid kuumadele pindadele ja järgige maksimaalset mõjumisaega.
Ärge laske puhastusvahendil kuivada.
Märkus
KÄRCHERi puhastusvahendid hoolitsevad riketeta, efektiivse töö eest. Palun laske end nõustada ja järgige meie puhastusvahendite infolehti.

1. Puhastusvahendit võib juurde segada või vahudüüsiga peale kanda.
   Juurdesegamine
   a Monteerige vahudüüs seadmele.
   Vahudoseerimishoova asend ei ole oluline.
   b Seadistage puhastusvahendijuga ja sobiv puhastusvahendi aste, vt *Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine*.
   Käituse ajal lisatakse puhastusvahendit veejoale.
   Vahudüüsi kasutamine
   a Demonteerige vahudüüs seadmelt ja monteerige see joatoru asemel kõrgsurvepüstolile.
   Seadistage vahudoseerimishoovaga soovitud vahukogus.
2. Lukustage päästik lahti.
3. Vajutage päästikut ja pihustage puhastusvahendit säästlikult kuivadele pindadele.
4. Laske puhastusvahendil mõjuda (mitte kuivada).
5. Loputage vabanenud mustus sobiva joatüübiga maha, vt *Käitamine puhastusvahendita*.

Käitamine puhastusvahendita

TÄHELEPANU

Kahjustusoht liiga väikese joa kauguse või ebasobiva joatüübi tõttu!
Kahjustused värvitud või tundlikel pindadel.
Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm pihustuskaugust.
Ärge puhastage pöördjoaga autorehve, värvi ega tundlikke pindu nagu puit.

1. Seadistage puhastusülesande ja objekti jaoks sobiv joatüüp ja surveaste, vt *Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine*.
2. Lukustage päästik lahti.
3. Vajutage päästikut ja viige läbi puhastustoiming.

Käituse katkestamine

1. Laske päästik lahti.
   Seade peatub. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.
2. Lukustage päästik.
3. Asetage kõrgsurvepüstol kõrgsurvepüstoli hoidikusse.
4. Lülitage pikemate kui 5 -minutiliste tööpauside korral seade välja.

Käituse lõpetamine

⚠ *ETTEVAATUS*

Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!
Vigastused
Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht külma tõttu!
varakahjude
Laske vesi seadmest ja tarvikutest täielikult välja.
Kaitske seadet ja tarvikuid alati külma eest.

1. Laske päästik lahti.
2. Lukustage päästik.
3. Sulgege veekraan.

⚠ *ETTEVAATUS*

Kõrvetusoht!
Kõrvetused kuuma vee väljumise tõttu pärast käitamist, aia- või kõrgsurvevooliku lahutamisel.
Kandke sobivaid kaitsekindaid.
Laske seadmel pärast käitamist maha jahtuda, enne kui lahutate aia- või kõrgsurvevooliku.

4. Laske seadmel maha jahtuda või kandke kaitsekindaid.
5. Lahutage seade veevarustusest.
6. Lukustage päästik lahti.
7. Vajutage päästikut maksimaalselt 1 minut, kuni vett enam ei välju.
   Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.
   Vesi pumbatakse seadmest välja, et vältida külmakahjustusi.
8. Laske päästik lahti.
9. Lukustage päästik.
10. Lülitage seade välja.
11. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
12. Demonteerige tarvikud, tühjendage need ja paigutage seadmesse, vt *Seadme hoidmine*.

Transport

⚠ *ETTEVAATUS*

Vigastus- ja kahjustusoht seadme kaalu tõttu!
Vigastused ja kahjustused.
Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht väljavoolava puhastusvahendi tõttu!
varakahjude
Transportige ja hoiustage paigaldatud vahudüüsiga puhastusvahendipudelit alati püstiasendis, mitte pikali.

Seadme transportimine

Seadme tõmbamine / lükkamine

1. Lukustage teleskoopkäepide lahti ja tõmmake seda ülespoole, kuni see lukustub.
   Joonis Q
2. Kallutage seade ratastele ja tõmmake või lükake seda.

Seadme kandmine

3. Lukustage teleskoopkäepide lahti ja lükake see kokku.
4. Tõstke seade teleskoopkäepidemest ja kandekäepidemest üles ja kandke seda.

Seadme transportimine sõidukis

5. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

Ladustamine

⚠ *ETTEVAATUS*

Vigastus- ja kahjustusoht seadme kaalu tõttu!
Vigastused ja kahjustused.
Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht väljavoolava puhastusvahendi tõttu!
varakahjude
Transportige ja hoiustage paigaldatud vahudüüsiga puhastusvahendipudelit alati püstiasendis, mitte pikali.

Seadme hoidmine

⚠ *ETTEVAATUS*

Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!
Vigastused
Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Lõpetage käitus, vt peatükki *Käituse lõpetamine*.
2. Demonteerige joatoru kõrgsurvepüstolist.
3. Asetage joatoru joatoru hoidikusse või fikseerige.
4. Vajutage kõrgsurvevooliku vabastusklahvi ja tõmmake kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist välja.
5. Laske veel kõrgsurvepüstolist välja voolata.
6. Asetage kõrgsurvepüstol kõrgsurvepüstoli hoidikusse.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht vale mähkimissuuna tõttu!
Kahjustused kõrgsurvevoolikul
Keerake kõrgsurvevooliku trumlit ainult ettenähtud suunas.

7. Kõrgsurvevooliku pealekerimiseks keerake vända käepidet päripäeva.
   Joonis R
8. Hoidke võrgukaablit võrgukaabli hoidikus.
   Joonis S

Enne pikemat ladustamist järgige täiendavaid juhiseid, vt *Korrashoid ja hooldus*.

Antifriis

TÄHELEPANU

Kahjustusoht külma tõttu!
varakahjude
Laske vesi seadmest ja tarvikutest täielikult välja.
Kaitske seadet ja tarvikuid alati külma eest.

1. Pumbake vesi seadmest välja, vt *Käituse lõpetamine*.
2. Demonteerige tarvikud ja laske veel välja voolata, vt *Seadme hoidmine*.
3. Hoidke tarvikuid seadmel ja külmumiskindlas ruumis, vt *Seadme hoidmine*.

Korrashoid ja hooldus

⚠ *OHT*

Oht elule!
Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel
Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.
Lülitage seade välja.
Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Seade on hooldusvaba, st Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

Sõela puhastamine veeühenduses

TÄHELEPANU

Kahjustusoht puuduva või kahjustatud sõela tõttu!
Kõrgsurvepumba kahjustused
Ärge käitage seadet sõelata.
Ärge puhastage sõela kõvade, teravate esemetega.

Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Tõmmake sõel välja.
   Joonis T
3. Puhastage sõela voolava vee all.
4. Pange sõel veeühendusse.

Kõrgsurvepüstoli patareide vahetamine

Märkus
Patareid on tühjad, kui kõrgsurvepüstoli ekraanil ei kuvata midagi või kui patarei olekunäidikul vilgub 1 segment.
Vaja on 2 AAA suurusega patareid või akut.

1. Patareipesa kaane äravõtmine:
   a Hoidke patareipesa kaane vabastusklahvi vajutatult ja
   b tõstke patareipesa kaas üles ning
   c pesast välja.
   d Laske patareipesa kaane vabastusklahv lahti.
   Joonis U
2. Võtke patareid patareipesast välja.
   Joonis V
3. Joondage uute patareide poolused nagu näidatud ja sisestage patareid patareipessa.
4. Patareipesa kaane monteerimine:
   a Asetage patareipesa kaas patareipesa hoidikusse.
   b Vajutage patareipesa kaane vabastusklahvi ja hoidke seda vajutatult.
   c Pöörake patareipesa kaas alla ja vajutage see sügavale kuni piirajani alla.
   d Laske patareipesa kaane vabastusklahv lahti (vajaduse korral vajutage veidi vastasküljelt, kuni see on korpusega samal tasapinnal).
5. Utiliseerige äratarvitatud akud vastavalt kehtivatele seadusesätetele.

Abi rikete korral

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetamata rikete korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

⚠ *OHT*

Oht elule!
Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel
Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.
Lülitage seade välja.
Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Seade ei tööta

Pingevarustus on katkenud.

1. Kontrollige, kas võrgupistik on sisse pistetud.
2. Lülitage seade sisse.
3. Lukustage päästik lahti ja vajutage seda.
   Seade käivitub, vastasel juhul:
4. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb kokku voolualika pingega.
5. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja ja kontrollige võrgukaablit ja võrgupistikut kahjustuste suhtes.
   Laske kahjustuste korral võrgukaabel volitatud klienditeenindusel viivitamatult välja vahetada.

Mootorikaitselüliti on aktiivne.

1. Kui mootor on ülekoormatud, lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.
2. Lülitage seade välja.
3. Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.
4. Lülitage seade sisse ja võtke see käiku.
   Kui rike esineb korduvalt, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

Seade ei käivitu, mootor undab

Pingelangus nõrga vooluvõrgu või pikenduskaabli kasutamise tõttu.

1. Ärge kasutage pikenduskaablit.

2. Enne seadme sisselülitamist tõmmake päästikut, seejärel lülitage seade sisse.

Puhastusvahendit ei imeta sisse

Seadistatud on ebasobiv joatüüp.

1. Keerake joadüüsipea asendisse "Puhastusvahendi juga".

Seadmele ei ole monteeritud puhastusvahendi pudeliga vahudüüsi.

1. Monteerige vahudüüs täidetud puhastusvahendi pudeliga seadme külge.

Puhastusvahendi pudel on tühi.

1. Monteerige täis puhastusvahendi pudel.

Seade ei saavuta rõhku

Joadüüsi peale on seadistatud sobimatu joatüüp.

1. Seadistage joatüüp kõrgsurvejoaga.

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.
3. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
4. Kindlustage, et maksimaalset imemiskõrgust ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määrdunud.

1. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadmest õhk.

Tugevad rõhukõikumised

Joadüüsi peas olev joadüüs on määrdunud.

1. Puhastage joadüüsi eest nõelaga ja peske läbi.

Sissevooluvee kogus on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
3. Puhastage veeühenduses olevat sõela.
4. Kontrollige sissevooluvee kogust ja vajadusel suurendage seda.

Ekraan näitab riket

Joonis W

Ekraanil ei kuvata midagi (a).

1. Asendage kõrgsurvepüstoli patareid uutega.

Ekraanil ei kuvata surveastet / puhastusvahendi astet (b).

1. Kontrollige kõrgsurvepüstoli patareisid ja asendage need vajaduse korral uutega.
2. Vähendage kõrgsurvepüstoli ja seadme vahelist kaugust.
3. Sidestage kõrgsurvepüstol uuesti seadmega, vt *Esmakordne käikuvõtmine*.

Ekraanil kuvatakse ainult aku olekunäidik ilma segmentideta (c).

1. Kõrgsurvepüstoli rike, pöörduge klienditeeninduse poole.

Seade ebatihe

Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud.

1. Tugeva lekke korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)
2014/53/EL
2011/65/EL
2000/14/EÜ
2009/125/EÜ

Kohaldatud määrus(ed)

(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Kohandatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Mõõdetud: 87
Garanteeritud: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Mõõdetud: 90
Garanteeritud: 93

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.
Toode: Kõrgsurvepesur
Tüüp: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiivid ja määrused
2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)
2014/53/EL
2011/65/EL
2000/14/EÜ
2009/125/EÜ

Kohaldatud määrus(ed)
(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Kohandatud vastavushindamismenetlus
2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Mõõdetud: 90
Garanteeritud: 93

Nimi ja aadress
Dokumentatsioonivolinik:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnilised andmed

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektriühendus			
Pinge	V	230	220-230
Faas	~	1	1
Sagedus	Hz	50	50
Maksimaalselt lubatud võrgu impedants	Ω	–	0,292 + j 0,183
Voolutarve	A	9,1	13
Kaitseliik		IPX5	IPX5
Kaitseklass		I	I
Võrgukaitse (inertne)	A	10	16
Veevõtuühendus			
Juurdevoolurõhk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Juurdevoolu temperatuur (maks.)	°C	40	60
Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	9	11
Sissevõtu kõrgus (maks.)	m	0,5	0,5
Seadme võimsusandmed			
Töörõhk	MPa	12	15
Maks. lubatud rõhk	MPa	14,5	18
Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	7,5	9,2
Juurdevoolu kogus, puhastusvahend	l/min	0,3	0,3
Kõrgsurvepüstoli tagasilöögijõud	N	17	22
Mõõtmed ja kaalud			
Tüüpiline töökaal	kg	16,7	22,2
Pikkus	mm	417	465
Laius	mm	346	354
Kõrgus	mm	668	750
Raadiomoodul SRD			
Sagedus	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max saatevõimsus ERP	mW	11	11
Raadiomoodul Bluetooth® Low Energy			
Sagedus	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max saatevõimsus EIRP	mW	42	42
Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt			
Labakäsi-käsivars-vibratsiooniväärtus a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Ebakindlus K	m/s^2	0,6	0,7
Helirõhutase L_{pA}	dB(A)	73	76
Ebakindlus K	dB(A)	2,6	2,6
Helivõimsustase L_{WA}	dB(A)	87	90
garanteeritud helivõimsustase $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietotne 129
Vispārīgas norādes 129
Drošības norādījumi 129
Drošības ierīces 129
Simboli uz ierīces 130
Vides aizsardzība 130
Noteikumiem atbilstoša lietošana 130
Piederumi un rezerves daļas 130
Piegādes komplekts 130
Ierīces pārskats 130
Montāža 131
Pirmās ekspluatācijas uzsākšana 131
Ekspluatācijas uzsākšana 131
Ekspluatācija 132
Transportēšana 134
Uzglabāšana 135
Kopšana un apkope 135
Palīdzība traucējumu gadījumā 136
Garantija 136
ES atbilstības deklarācija 136
ES atbilstības deklarācija 137
Tehniskie dati 137

KÄRCHER Home & Garden lietotne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietotni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Skenējiet kodu uz iepakojuma vai lejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietotni no sava lietotņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

Vispārīgas norādes



Pirms uzsākt ierīces lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes. Rīkojieties saskaņā ar tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

Drošības norādījumi

Ierīce ar baterijām

⚠ ***BĪSTAMI*** *• Baterijas var norīt bērni vai personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām pieredzes vai zināšanu trūkuma dēļ. Uzglabājiet baterijas bērniem un šādām personām nepieejamā vietā. Baterijas norīšana ir neatliekama situācija, kas prasa tūlītēju medicīnisku palīdzību. • Nepakļaujiet ierīci un baterijas spēcīgiem saules stariem, karstumam vai ugunij.*

⚠ ***BRĪDINĀJUMS*** *• Neuzlādējamu bateriju uzlāde ir ļoti bīstama un var izraisīt eksplozijas, ugunsgrēku un radīt nopietnus bojājumus. Uzlādējiet tikai tās baterijas, kas ir skaidri marķētas kā uzlādējamas. • No baterijām izplūstošais šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu, apdegumus vai acu bojājumus. Baterijas satur indīgas vielas, kas, tās norijot vai ieelpojot, var radīt veselības problēmas. Rīkojoties ar noplūdušu bateriju, vienmēr lietojiet cimdus, lai izvairītos no saskares ar ādu. Ja izplūdušais šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm, nekavējoties rūpīgi noskalojiet skartās vietas ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību. • Baterijas polu (+/-) īssavienojums var izraisīt eksploziju un aizdegšanos. Nesavienojiet baterijas un ierīces polus (+/-) īsslēgumā. Neuzglabājiet baterijas metāla traukos vai kopā ar citām metāla daļām.*

⚠ ***UZMANĪBU*** *• Baterijas satur bīstamas vielas, kas var radīt nopietnu kaitējumu videi. Neizmetiet baterijas sadzīves atkritumos, bet utilizējiet tās atbilstoši noteikumiem kādā savākšanas punktā vai pārstrādes vietā.*

IEVĒRĪBAI *• Šajā ierīcē ir neuzlādējamas baterijas. Ierīces bateriju nodalījums ir tehniski nodrošināts pret nejaušu atvēršanu. Nomainot baterijas, ievērojiet lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus. • Ievietojot baterijas, pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei saskaņā ar marķējumiem bateriju nodalījumā (+/–) un uz pašām baterijām. • Neievietojiet kopā jaunas un vecas baterijas vai dažādu tipu baterijas, jo tas var izraisīt nevienmērīgu izlādi un bojājumus. • Neizmantojiet bojātas vai pārveidotas baterijas. • Izņemiet baterijas no ierīces, ja tā netiks lietota ilgāku laiku, lai novērstu noplūdi un koroziju. • Izņemiet bojātās vai tukšās baterijas no ierīces un utilizējiet tās atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.*

Kopšana un apkope

⚠ ***BRĪDINĀJUMS*** *• Pirms visiem kopšanas un apkopes darbiem atvienojiet strāvas spraudni. • Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un lietotāja veicamos apkopes darbus.*

⚠ ***UZMANĪBU*** *• Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām lieciet veikt tikai autorizētā klientu dienestā.*

IEVĒRĪBAI *• Neizmantojiet acetonu, neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus, jo tie agresīvi iedarbojas uz izmantoto materiālu.*

Drošības ierīces

⚠ ***BRĪDINĀJUMS***

Savainojumu gūšanas risks!

Nopietni savainojumi iztrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.

Neapejiet vai nenoņemiet drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.

Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

Sprūda sviras bloķēšanas poga

Sprūda sviras bloķēšanas poga nobloķē sprūda sviru un novērš nejaušu ierīces ieslēgšanu.

Auto-Stop funkcija

Ja sprūda svira tiek atlaista, spiediena slēdzis atslēdz augstspiediena sūkni, un augstspiediena strūkla tiek pārtraukta. Pavelkot sprūda sviru, augstspiediena sūknis ieslēdzas.

Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

Simboli uz ierīces



Nevērsiet augstspiediena strūklu pret personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu ierīci.
Aizsargāt ierīci pret salu.



Ierīci nedrīkst pieslēgt tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

Vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Iepakojumus neizmetiet sadzīves atkritumos, bet nododiet tos pārstrādei.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus, akumulatoru blokus vai smērvielas, kuri neatbilstošas apstrādes vai nepareizas utilizācijas rezultātā var radīt potenciālu apdraudējumu veselībai un apkārtējai videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
Izņemiet baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus no vecās ierīces, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā. Baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus utilizējiet atsevišķi, izmantojot piemērotas savākšanas sistēmas.

Tīrīšanas darbus, kuru laikā rodas eļļu saturoši notekūdeņi,piemēram, motora mazgāšanu, apakšējās daļas mazgāšanu drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.

Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz šķidrumu necaurlaidīgām darba virsmām ar pieslēgumu notekūdeņu kanalizācijas sistēmai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.

Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)
Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet: *www.kaercher.de/REACH*

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājsaimniecībā.
Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu.

Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.
Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt *www.kaercher.com*.

Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces pārskats

Attēlus skatiet grafiku lappusēs
Attēli ir kā piemēri, detaļas var atšķirties
Attēls A

① Strūklas sprauslas uzgalis
② Strūklas caurule
③ Augstspiediena pistoles rokturis
④ Augstspiediena pistoles roktura atbloķēšanas poga
⑤ Augstspiediena pistole
⑥ Augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas poga
⑦ Sprūda svira
⑧ Bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas poga
⑨ Bateriju nodalījuma vāks
⑩ Bateriju nodalījums
⑪ Displejs
⑫ “+” taustiņš
⑬ “-” taustiņš
⑭ Sprūda sviras bloķēšanas poga
⑮ Augstspiediena šļūtene
⑯ Augstspiediena pistoles turētājs
⑰ Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spole
⑱ Kloķa rokturis
⑲ Iekārtas slēdzis
⑳ Ritenis
㉑ Teleskopiskais rokturis
㉒ Teleskopiskā roktura atbloķēšanas poga
㉓ Tīkla kabeļa turētājs
㉔ Tīkla kabelis
㉕ Tīkla spraudnis
㉖ Tipa datu plāksnīte
㉗ Nešanas rokturis (ierīce K7)
㉘ Nešanas rokturis
㉙ * Dārza šļūtene
㉚ Ūdens pieslēguma savienojums
㉛ ** KÄRCHER sūkšanas šļūtene
㉜ Siets
㉝ Ūdens pieslēgums
㉞ Tīrīšanas līdzekļa pudele
㉟ Putu sprausla
㊱ Strūklas caurules turētājs
㊲ Putu sprauslas atbloķēšanas poga
㊳ Putu dozēšanas svira

* papildus nepieciešams
** pieejams pēc izvēles

Displeja pārskats

Attēls B

① Spiediena pakāpe ECO
② Spiediena pakāpe 2
③ Spiediena pakāpe 3

④ Bluetooth®simbols (mirgo savienojuma izveides laikā)

⑤ Bateriju statusa indikācija
Deg 3 segmenti = pilns
Deg 2 segmenti = vidējs
Deg 1 segments = gandrīz tukšs
Mirgo 1 segments = tukšs

⑥ Radio signāla savienojuma simbols (mirgo savienojuma izveides laikā un pie vāja savienojuma)

⑦ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe 2

⑧ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe 1

Bluetooth®vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc. Jebkura šo preču zīmju izmantošana, ko veic Alfred Kärcher SE & Co.KG notiek saskaņā ar licenci.

Montāža

Attēlus skatiet grafika lappusē.
Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Teleskopiskā roktura montāža

1. Ievietojiet teleskopisko rokturi ierīcē, līdz tas dzirdami nofiksējas.
   Attēls C

Strūklas caurules turētāja montāža (ierīce K 5)

1. Uzstādiet strūklas caurules turētāju:
   a Ievietojiet strūklas caurules turētāju ierīces atverēs un
   b paspiediet uz augšu, līdz tas dzirdami nofiksējas.
   Attēls D

Augstspiediena pistoles turētāja montāža

1. Veiciet augstspiediena pistoles turētāja montāžu:
   a Ievietojiet augstspiediena pistoles turētāju ierīces atverēs un
   b nospiediet uz leju, līdz tas nofiksējas.
   Attēls E

Tīkla kabeļa turētāja montāža

1. Veiciet tīkla kabeļa turētāja montāžu:
   a Ievietojiet tīkla kabeļa turētāju ierīces atverēs un
   b piespiediet pie ierīces, līdz tas dzirdami nofiksējas.
   Attēls F

Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.
   Attēls G

Putu sprauslas montāža pie ierīces

1. Uzskrūvējiet putu sprauslu uz tīrīšanas līdzekļa pudeles.
   Attēls H
2. Nofiksējiet putu sprauslu pie ierīces.
3. Lai demontētu, nospiediet putu sprauslas atbloķēšanas pogu un noņemiet putu sprauslu no ierīces.

Pirmās ekspluatācijas uzsākšana

Norādījum
Ja ierīci nav paredzēts vadīt ar mobilo ierīci, izmantojot Bluetooth®savienojumu, jums jāveic tikai sadaļā "Augstspiediena pistoles savienojuma izveide" norādītās darbības.

Lietotnes lejupielāde un ierīces reģistrācija
1. Mobilajā ierīcē ieslēdziet Bluetooth®.
2. Lejupielādējiet lietotni KÄRCHER Home & Garden (skatīt *KÄRCHER Home & Garden lietotne*).
3. Atveriet lietotni KÄRCHER Home & Garden.
4. Reģistrējieties lietotnē KÄRCHER Home & Garden. Ja nepieciešams, izveidojiet kontu.
5. Noskenējiet QR kodu uz iepakojuma. Augstspiediena tīrītājs tiek reģistrēts.

Norādījum
Ja iepakojums ar QR kodu nav pieejams, reģistrējiet ierīci, norādot detaļas un sērijas numuru. Numuri ir norādīti uz tipa datu plāksnītes.

6. Izpildiet KÄRCHER Home & Garden lietotnes norādījumus.

Augstspiediena pistoles savienojuma izveide
7. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā. Ierīce uz 60 sekundēm pārslēdzas savienojuma režīmā. Šajā laikā var izveidot augstspiediena pistoles savienojumu.
8. Vismaz uz 5 sek. nospiediet augstspiediena pistoles "+" taustiņu.
   Šis Bluetooth®savienojums starp mobilo ierīci un ierīci tiek izveidots.
   Ja savienojuma izveide ir veiksmīga, spiediena pakāpes, kā arī radiosignāla savienojuma simbols un Bluetooth®simbols tiek parādīti displejā.

Norādījum
Ja nepieciešams, Bluetooth®savienojumu var izveidot vēlāk. Lai to izdarītu, nospiediet taustiņu "-" vismaz uz 5 sek.

9. Ja savienojuma izveides mēģinājums neizdodas:
   a Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.
   b Pagaidiet 20 sekundes.
   c Vēlreiz veiciet augstspiediena pistoles savienojuma izveidi.

Ekspluatācijas uzsākšana

Norādījum
Ierīce K 7:
Ievērojiet, lai netiktu pārsniegta maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība pieslēguma punktā, skatīt Tehniskie dati. Pretējā gadījumā ierīces ieslēgšanas brīdī var tikt traucēti citi elektriskie patērētāji,piemēram, lampu mirgošana).
Neskaidrību gadījumā attiecībā uz Jūsu pieslēguma punkta tīkla pretestību, lūdzu, sazinieties ar savu energoapgādes uzņēmumu.

1. Novietot ierīci uz horizontālas, līdzenas virsmas.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, strādājot ar uztītu augstspiediena šļūteni!
Augstspiediena šļūtenes bojājumi.
Pirms ierīces ekspluatācijas augstspiediena šļūteni pilnībā notiniet un izkārtojiet bez mezgliem, cilpām vai saliekumiem.

2. Velciet augstspiediena šļūteni, lai to pilnībā notītu no šļūtenes uztīšanas spoles.
3. Izvietojiet augstspiediena šļūteni bez mezgliem, cilpām un saliekumiem.
4. Pievienojiet augstspiediena šļūteni augstspiediena pistolei:
   a Izlīdziniet augstspiediena šļūteni un

b ievietojiet to augstspiediena pistolē, līdz tā dzirdami nofiksējas.

Attēls I

5. Pārbaudīt, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Pilnībā notiniet tīkla kabeli.

Attēls J

7. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā.

Ūdens padeves izveide

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks piesārņota ūdens rezultātā!

Ūdens piesārņojumi var radīt augstspiediena sūkņa un piederumu bojājumus.

Darbiniet ierīci tikai ar tīru saldūdeni bez piesārņojumiem un piedevām.

Nekādā gadījumā neizmantojiet piesārņotu ūdeni, notekūdeņus vai sālsūdeni.

Kärcher iesaka izmantot pēc izvēles pieejamo Kärcher ūdens filtru.

1. Pārbaudiet ieplūdes ūdens spiediena, temperatūras un daudzuma atbilstību prasībām, skatīt *Tehniskie dati*.

Norādījum

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.

Pieslēgums ūdensvadam

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju.

Augstspiediena sūkņa bojājumi.

Izmantojiet tikai Kärcher šļūteņu savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūteņu savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.

1. Ievietojiet dārza šļūteni ūdens pieslēguma savienojumā.

Norādījum

Nepieciešama dārza šļūtene ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar standarta ātro savienotāju.

Attēls K

2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens iesūkšana no tvertnēm

Šī ierīce ir aprīkota ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni ūdens iesūkšanai,piemēram, no lietusūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet KÄRCHER sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. KÄRCHER sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet to ūdens padeves avotā.

Ierīces atgaisošana

Norādījum

Lai atgaisotu ierīci, augstspiediena pistolei nepievienojiet strūklas cauruli vai putu sprauslu.

1. Ieslēdziet ierīci, pagriežot ierīces slēdzi pozīcijā "I". Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet ierīces slēdzi pozīcijā "0".

Attēls L

2. Atbloķējiet sprūda sviru.

Attēls M

3. Izmantot sprūdu.
   Ierīce ieslēdzas.
4. Darbiniet ierīci ne ilgāk kā 2 minūtes, līdz ūdens no augstspiediena pistoles izplūst bez burbulīšiem.

Norādījum

Ja ierīcei ir uzstādīta putu sprausla, tiek pievienots tīrīšanas līdzeklis.

5. Atlaist sprūdu.
6. Nofiksējiet sprūda sviru.

Ekspluatācija

⚠ *UZMANĪBU*

Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!

Traumas

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, sūknim darbojoties tukšgaitā

Sūkņa bojājumi

Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tajā neveidojas spiediens.

Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti Palīdzība traucējumu gadījumā.

Strūklas veida un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana

1. Nofiksējiet sprūda sviru.
2. Novietojiet taisni strūklas cauruli, iespraudiet to augstspiediena pistolē un nofiksējiet, pagriežot par 90°.

Attēls N

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, griežot strūklas sprauslas uzgali darbības laikā!

Strūklas caurules bojājumi

Pirms pagrieziet strūklas sprauslas uzgali, atlaidiet sprūda sviru.

3. Pagrieziet strūklas sprauslas uzgali, lai iestatītu tīrīšanas uzdevumam un objektam piemērotu strūklas veidu.
   Attiecīgajai piktogrammai jābūt vērstai uz augšu.

Attēls O

4. Ar augstspiediena pistoles taustiņu "+" un taustiņu "-" iestatiet vēlamās spiediena vai tīrīšanas līdzekļa dozēšanas pakāpes.

Norādījum

Materiālu jutīgums var ievērojami atšķirties atkarībā no vecuma un stāvokļa. Tāpēc ieteikumi nav saistoši.

Norādījum

Lai samazinātu enerģijas un ūdens patēriņu, iestatiet spiediena pakāpi ECO (nav iespējams savienojumā ar tīrīšanas līdzekļa strūklu).

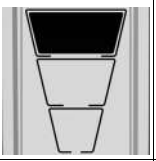
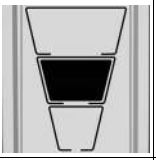
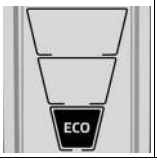
Spiediena pakāpei ECO salīdzinājumā ar 3. spiediena pakāpi, vidējais enerģijas un ūdens patēriņš samazinās šādi:

- ***Ierīce K 5***
  Vidējais enerģijas patēriņš: - 35 %
  Vidējais ūdens patēriņš: - 25 %
- ***Ierīce K 7***
  Vidējais enerģijas patēriņš: - 35 %
  Vidējais ūdens patēriņš: - 30 %

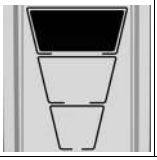
Tīrīšanas līdzekļa strūkla

Pakāpe	Rādījums	Ieteicama,piemēram,
1		visām virsmām, kuras piemērotas tīrīšanas līdzekļu izmantošanai. Tīrīšanas līdzekļa koncentrācijas dozēšana atbilstoši vajadzībai.
2		

Plata plakanā strūkla

Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama,piemēram,
3		vieglajai automašīnai, motociklam, ķieģeļu / smilšakmens virsmām
2		velosipēdam, apmestām sienām
ECO		koka virsmām, plastmasas / rotangas mēbelēm

Šaurāka plakanā strūkla

Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama,piemēram,
3		akmens flīzēm, asfaltam, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķerrai, lāpstai utt.)

Šaurāka plakanā strūkla

Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama,piemēram,
2		vieglajai automašīnai / motociklam, ķieģeļu virsmām, apmestām sienām, plastmasas mēbelēm
ECO		koka virsmām, velosipēdam, smilšakmens virsmām, rotangas mēbelēm

Rotējoša strūkla

Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama,piemēram,
3		īpaši noturīgiem netīrumiem uz akmens flīzēm, asfalta, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķerras, lāpstas utt.)
2		
ECO		

Plakanās / tīrīšanas līdzekļa strūklas iestatīšana vertikāli

Lai strādātu ar vertikāli izplūstošu plakano / tīrīšanas līdzekļa strūklu, pagrieziet augstspiediena pistoles rokturi par 90°.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, pagriežot augstspiediena pistoles rokturi darbības laikā!

Augstspiediena pistoles bojājumi

Atlaidiet sprūda sviru, pirms pagriežat augstspiediena pistoles rokturi.

1. Nofiksējiet sprūda sviru.
2. Pagrieziet augstspiediena pistoles rokturi:
   a Nospiediet augstspiediena pistoles roktura atbloķēšanas pogu un

b pagrieziet augstspiediena pistoles rokturi par 90°, līdz augstspiediena pistoles roktura atbloķēšanas poga dzirdami nofiksējas.
Attēls P

Ekspluatācija ar tīrīšanas līdzekli

⚠ *BĪSTAMI*

Tīrīšanas līdzekļu kaitējums veselībai!
Nopietns kaitējums veselībai
Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu.
Valkājiet norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu dēļ!
Materiālie zaudējumi
Izmantojiet tikai Kärcher apstiprinātus tīrīšanas līdzekļus, kas piemēroti attiecīgajām tīrāmajām virsmām.
Ievērojiet drošības norādījumus, dozēšanas ieteikumus un norādes, kas pievienotas tīrīšanas līdzekļiem.
Izmantojiet tīrīšanas līdzekļus taupīgi.

IEVĒRĪBAI

Pārāk ilgas tīrīšanas līdzekļu iedarbības un nožūšanas radīts bojājumu risks!
Materiālie zaudējumi
Neuzklājiet tīrīšanas līdzekli uz karstām virsmām un ievērojiet maksimālo iedarbības laiku.
Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nožūt.
Norādījum
KÄRCHER tīrīšanas līdzekļi nodrošina nevainojamu un efektīvu darbību. Lūdzu, konsultējieties un ievērojiet mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.

1. Tīrīšanas līdzekli var piemaisīt vai arī uzklāt ar putu sprauslu.
   Piemaisīšana
   a Piestipriniet putu sprauslu pie ierīces.
   Putu dozēšanas sviras pozīcijai nav nozīmes.
   b Iestatiet tīrīšanas līdzekļa strūklu un piemērotu tīrīšanas līdzekļa pakāpi, skatīt *Strūklas veida un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana*.
   Tīrīšanas līdzeklis tiek pievienots ūdens strūklai darbības laikā.
   Putu sprauslas izmantošana
   a Noņemiet no ierīces putu sprauslu un pievienojiet to augstspiediena pistolei, nevis strūklas caurulei.
   Ar putu dozēšanas sviru iestatiet vēlamo putu daudzumu.
2. Atbloķējiet sprūda sviru.
3. Nospiediet sprūda sviru un saudzīgi izsmidziniet tīrīšanas līdzekli uz sausajām virsmām.
4. Ļaujiet tīrīšanas līdzeklim iedarboties (nevis nožūt).
5. Noskalojiet atdalītos netīrumus, izmantojot piemērotu strūklas veidu, skatīt *Ekspluatācija bez tīrīšanas līdzekļa*.

Ekspluatācija bez tīrīšanas līdzekļa

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepietiekama strūklas attāluma vai nepiemērota strūklas veida dēļ!
Lakotu vai jutīgu virsmu bojājumi.
Tīrot lakotas virsmas, ievērojiet vismaz 30 cm strūklas atstatumu,
Neizmantojiet rotējošo strūklu automašīnu riepām, lakotām vai jutīgām virsmām, piemēram, kokam.

1. Iestatiet tīrīšanas uzdevumam un objektam piemērotu strūklas veidu un spiediena pakāpi, skatīt *Strūklas veida un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana*.
2. Atbloķējiet sprūda sviru.
3. Nospiediet sprūda sviru un veiciet tīrīšanas procesu.

Lietošanas pārtraukšana

1. Atlaist sprūdu.
   Ierīce pārtrauc darbību. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
2. Nofiksējiet sprūda sviru.
3. Ievietojiet augstspiediena pistoli augstspiediena pistoles turētājā.
4. Ja darba pārtraukums ir ilgāks par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci.

Ekspluatācijas pabeigšana

⚠ *UZMANĪBU*

Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!
Traumas
Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks sala ietekmē!
Materiālie zaudējumi
Pilnībā iztukšojiet ūdeni no ierīces un piederumiem.
Vienmēr pasargājiet ierīci un piederumus no sala.

1. Atlaidiet sprūda sviru.
2. Nofiksējiet sprūda sviru.
3. Aizveriet ūdens krānu.

⚠ *UZMANĪBU*

Applaucēšanās risks!
Applaucēšanās, ko rada karstā ūdens izplūde pēc ekspluatācijas, atvienojot dārza vai augstspiediena šļūteni.
Valkājiet piemērotus aizsargcimdus.
Pēc lietošanas ļaujiet ierīcei atdzist, pirms atvienojat dārza vai augstspiediena šļūteni.

4. Ļaujiet ierīcei atdzist vai izmantojiet aizsargcimdus.
5. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
6. Atbloķējiet sprūda sviru.
7. Nospiediet sprūda sviru ne ilgāk kā 1 minūti, līdz ūdens vairs neizplūst.
   Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
   Ūdens tiek izsūknēts no ierīces, lai novērstu sala bojājumus.
8. Atlaidiet sprūda sviru.
9. Nofiksējiet sprūda sviru.
10. Izslēdziet ierīci.
11. Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.
12. Demontējiet piederumus, iztukšojiet tos un novietojiet uzglabāšanai pie ierīces, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.

Transportēšana

⚠ *UZMANĪBU*

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!
Traumas un bojājumi.
Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks izplūstoša tīrīšanas līdzekļa rezultātā!
Materiālie zaudējumi

Vienmēr transportējiet un uzglabājiet tīrīšanas līdzekļa pudeli ar uzstādītu putu sprauslu vertikālā, nevis guļus stāvoklī.

Ierīces transportēšana

Ierīces vilkšana / stumšana

1. Atbloķējiet teleskopisko rokturi un pavelciet uz augšu, līdz tas nofiksējas.
   Attēls Q
2. Nolieciet ierīci uz riteņiem un velciet vai stumiet to.

Ierīces nešana

3. Atbloķējiet teleskopisko rokturi un sabīdiet to kopā.
4. Ierīci pacelt un nest, turot aiz teleskopiskā roktura un nešanas roktura.

Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

5. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

Uzglabāšana

⚠ *UZMANĪBU*

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!

Traumas un bojājumi.

Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks izplūstoša tīrīšanas līdzekļa rezultātā!

Materiālie zaudējumi

Vienmēr transportējiet un uzglabājiet tīrīšanas līdzekļa pudeli ar uzstādītu putu sprauslu vertikālā, nevis guļus stāvoklī.

Ierīces uzglabāšana

⚠ *UZMANĪBU*

Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!

Traumas

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

1. Beidziet ekspluatāciju, skatīt *Ekspluatācijas pabeigšana*.
2. Demontējiet strūklas cauruli no augstspiediena pistoles.
3. Strūklas cauruli ievietojiet strūklas caurules turētājā vai nofiksējiet.
4. Nospiediet augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas pogu un atvienojiet augstspiediena šļūteni no augstspiediena pistoles.
5. Iztukšojiet ūdeni no augstspiediena pistoles.
6. Augstspiediena pistoli ievietojiet augstspiediena pistoles turētājā.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, šļūteni uztinot nepareizā virzienā!

Augstspiediena šļūtenes bojājumi

Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spoli grieziet tikai norādītajā virzienā.

7. Lai uztītu augstspiediena šļūteni, grieziet kloķa rokturi pulksteņrādītāja virzienā.
   Attēls R
8. Tīkla kabeli uzlieciet uz tīkla kabeļa turētāja.
   Attēls S

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. *Kopšana un apkope*.

Aizsardzība pret salu

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks sala ietekmē!

Materiālie zaudējumi

Pilnībā iztukšojiet ūdeni no ierīces un piederumiem.

Vienmēr pasargājiet ierīci un piederumus no sala.

1. Izsūknējiet ūdeni no ierīces, skatīt *Ekspluatācijas pabeigšana*.
2. Demontējiet piederumus un iztukšojiet ūdeni, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.
3. Piederumus novietojiet uzglabāšanai pie ierīces un uzglabājiet telpā, kas ir pasargāta no sala, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.

Kopšana un apkope

⚠ *BĪSTAMI*

Dzīvības apdraudējums!

Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārus apkopes darbus.

Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks neesoša vai bojāta sieta dēļ!

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Nedarbiniet ierīci bez sieta.

Netīriet sietu ar cietiem, asiem priekšmetiem.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.
   Attēls T
3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvietā.

Augstspiediena pistoles bateriju nomaiņa

Norādījum

Baterijas ir izlietotas, ja augstspiediena pistoles displejā nav redzama nekāda indikācija vai ja bateriju statusa indikācijā mirgo 1 segments.

Nepieciešamas divas AAA izmēra baterijas vai atkārtoti uzlādējamas akumulatoru baterijas.

1. Noņemiet bateriju nodalījuma vāku:
   a Turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu un
   b paceliet bateriju nodalījuma vāku un
   c izņemiet to no ietveres.
   d Atlaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.
   Attēls U
2. Izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma.
   Attēls V
3. Jauno bateriju polus salīdziniet, kā parādīts attēlā un ievietojiet baterijas bateriju nodalījumā.
4. Uzlieciet bateriju nodalījuma vāku:
   a Ievietojiet bateriju nodalījuma vāku bateriju nodalījuma ietverē.
   b Nospiediet un turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.
   c Nolieciet bateriju nodalījuma vāku uz leju un stingri piespiediet līdz galam.
   d Atlaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu (ja nepieciešams, nedaudz piespiediet no otras puses, līdz tā ir vienā līmenī ar korpusu).

5. Izlietotās baterijas utilizējiet atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vērsieties autorizētā klientu servisā.

⚠ *BĪSTAMI*

Dzīvības apdraudējums!
Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.
Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.
Izslēdziet ierīci.
Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Ierīce nedarbojas

Ir pārtraukta sprieguma padeve.
1. Pārbaudiet, vai tīkla spraudnis ir iesprausts.
2. Ieslēdziet ierīci.
3. Atbloķējiet un nospiediet sprūda sviru.
   Ierīce ieslēdzas, pretējā gadījumā:
4. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
5. Izvelciet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas un pārbaudiet, vai tīkla kabelis un tīkla spraudnis nav bojāti.
   Bojājumu gadījumā tīkla kabeli nekavējoties uzticiet nomainīt pilnvarotam klientu servisam.

Ir aktīvs motora aizsardzības slēdzis.
1. Ja motors ir pārslogots, motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.
2. Izslēdziet ierīci.
3. Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
4. Ieslēdziet ierīci un sāciet lietot.
   Ja traucējums atkārtojas vairākkārt, uzticiet veikt ierīces pārbaudi klientu servisā.

Ierīce nedarbojas, motors rūc

Sprieguma kritums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarinājuma kabeļa izmantošanas rezultātā.
1. Neizmantojiet pagarinājuma kabeli.
2. Pirms ierīces ieslēgšanas nospiediet sprūda sviru, pēc tam ieslēdziet ierīci.

Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkts

Ir iestatīts nepiemērots strūklas veids.
1. Pagrieziet strūklas sprauslas uzgali pozīcijā "Tīrīšanas līdzekļa strūkla".

Putu sprausla ar tīrīšanas līdzekļa pudeli nav pievienota ierīcei.
1. Pievienojiet ierīcei putu sprauslu ar piepildītu tīrīšanas līdzekļa pudeli.

Tīrīšanas līdzekļa pudele ir tukša.
1. Pievienojiet pilnu tīrīšanas līdzekļa pudeli.

Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

Strūklas sprauslas uzgalī ir iestatīts nepiemērots strūklas veids.
1. Iestatiet strūklas veidu ar augstspiediena strūklu.

Ūdens padeve ir pārāk maza.
1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
4. Pārliecinieties, ka nav pārsniegts maksimālais sūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.
1. Iztīrīt sietu ūdens pieslēgumā.

Ierīcē ir gaiss.
1. Atgaisot ierīci.

Spēcīgas spiediena svārstības

Strūklas sprausla strūklas sprauslas uzgalī ir netīra.
1. Iztīriet strūklas sprauslu no priekšpuses ar adatu un izskalojiet ar ūdeni.

Ieplūdes ūdens daudzums ir pārāk mazs.
1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
3. Iztīrīt sietu ūdens pieslēgumā.
4. Pārbaudiet ieplūdes ūdens daudzumu un, ja nepieciešams, palieliniet to.

Displejā tiek uzrādīts traucējums Attēls W

Displejā nekas netiek parādīts (a).
1. Nomainiet augstspiediena pistoles baterijas.

Displejā netiek parādīta spiediena / tīrīšanas līdzekļa pakāpe (b).
1. Pārbaudiet augstspiediena pistoles baterijas un nepieciešamības gadījumā nomainiet tās.
2. Samaziniet attālumu starp augstspiediena pistoli un ierīci.
3. Vēlreiz veiciet augstspiediena pistoles savienojuma izveidi ar ierīci, skatīt *Pirmās ekspluatācijas uzsākšana*.

Displejā tiek parādīta tikai bateriju statusa indikācija bez segmentiem (c).
1. Augstspiediena pistoles darbības traucējums, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Ierīce nav hermētiska

Neliela ierīces noplūde ir tehniski iespējama.
1. Izteiktas noplūdes gadījumā sazinieties ar pilnvaroto klientu servisu.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamos darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecinošu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.
(Adresi skatīt aizmugurē)
Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.
Produkts: Augstspiediena tīrītājs
Tips: K 5 Comfort Premium Connect

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EK
2009/125/EK

Piemērotā(-s) regula(-s)

(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras
2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Izmērīts: 87
Nodrošināts: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Izmērīts: 90
Nodrošināts: 93

Nosaukums un adrese
Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:
S. Reizers (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.09.2025.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.
Produkts: Augstspiediena tīrītājs
Tips: K 7 Comfort Premium Connect

Direktīvas un regulas
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EK
2009/125/EK

Piemērotā(-s) regula(-s)
(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras
2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Izmērīts: 90
Nodrošināts: 93

Nosaukums un adrese
Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:
S. Reizers (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.09.2025.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

Tehniskie dati

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Strāvas pieslēgums			
Spriegums	V	230	220-230
Fāze	~	1	1
Frekvence	Hz	50	50
Maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strāvas patēriņš	A	9,1	13
Drošinātāja veids		IPX5	IPX5
Aizsardzības klase		I	I
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10	16
Ūdens pieslēgums			
Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40	60
Pieplūdes daudzums (min.)	l/min	9	11
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5	0,5
Ierīces veiktspējas dati			
Darba spiediens	MPa	12	15
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	14,5	18
Padeves apjoms, ūdens	l/min	7,5	9,2
Padeves apjoms, tīrīšanas līdzeklis	l/min	0,3	0,3
Augstspiediena pistoles atsitiena spēks	N	17	22
Izmēri un svars			

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	16,7	22,2
Garums	mm	417	465
Platums	mm	346	354
Augstums	mm	668	750
SRD bezvadu modulis			
Frekvence	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. pārraides jauda ERP	mW	11	11
Radiosignāla modulis Bluetooth® Zems enerģijas patēriņš			
Frekvence	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. pārraides jauda EIRP	mW	42	42
Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79			
Plaukstas un rokas vibrācijas vērtība a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nedrošības faktors K	m/s^2	0,6	0,7
Trokšņa spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	73	76
Nedrošības faktors K	dB(A)	2,6	2,6
Trokšņa intensitātes līmenis L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantētais trokšņa jaudas līmenis $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Turinys

„KÄRCHER Home & Garden“ programa 138
Bendrosios nuorodos 138
Saugos nurodymai 138
Saugos įtaisai 139
Simboliai ant prietaiso 139
Aplinkos apsauga 139
Naudojimas laikantis nurodymų 139
Priedai ir atsarginės dalys 139
Komplektacija 139
Įrenginio apžvalga 139
Montavimas 140
Naudojimo pradžia 140
Atidavimas eksploatuoti 141
Eksploatavimas 141
Gabenimas 144
Sandėliavimas 144
Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra 145
Trikčių šalinimas 145
Garantija 146
ES atitikties deklaracija 146
ES atitikties deklaracija 146
Techniniai duomenys 147

„KÄRCHER Home & Garden“ programa

Su "KÄRCHER Home & Garden" programa, naudodamiesi savo prietaisu turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalga ir eksploatavimo instrukcija
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Nuskaitykite ant pakuotės esantį kodą arba atsisiųskite programą „KÄRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir pridedamus saugos nurodymus. Laikykitės jų.
Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Saugos nurodymai

Prietaisas su baterijomis

⚠ ***PAVOJUS*** *• Baterijas gali praryti vaikai arba asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar kognityviniai gebėjimai dėl patirties ar žinių stokos yra ribotesni. Baterijas laikykite vaikams ir šiems asmenims nepasiekiamoje vietoje. Prarijus bateriją, būtina nedelsiant suteikti medicininę pagalbą. • Saugokite prietaisą ir baterijas nuo stiprių saulės spindulių, karščio arba ugnies.*

⚠ ***ĮSPĖJIMAS*** *• Neįkraunamų baterijų įkrovimas yra labai pavojingas ir gali sukelti sprogimą, gaisrą ir rimtą žalą. Įkraukite tik tas baterijas, ant kurių aiškiai nurodyta, kad jie įkraunami. • Iš baterijos ištekėjęs skystis gali sudirginti odą, nudeginti arba sužaloti akis. Baterijų sudėtyje yra toksiškų medžiagų, kurias prarijus ar įkvėpus gali kilti sveikatos problemų. Dirbdami su ištekėjusiomis baterijomis visada mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte sąlyčio su oda. Jei išsiliejusio skysčio pateko ant odos ar į akis, nedelsdami kruopščiai nuplaukite pažeistas vietas vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.*
• Trumpas baterijos (+/-) gnybtų sujungimas gali sukelti sprogimą ir užsidegimą. Neuždenkite baterijos ir prietaiso polių (+/-). Nelaikykite baterijos metaliniuose induose arba su kitomis metalinėmis dalimis.

⚠ ***ATSARGIAI*** *• Įkraunamose baterijose yra pavojingų medžiagų, kurios gali padaryti didelę žalą aplinkai. Neišmeskite įkraunamų baterijų kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai atiduokite į surinkimo punktą arba perdirbimo centrą.*

DĖMESIO *• Šiame prietaise yra neįkraunamų baterijų. Prietaiso baterijų skyrius techniškai apsaugotas nuo atsitiktinio atidarymo. Taip pat vadovaukitės ir baterijų naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais.*
• Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad jų poliariškumas yra teisingas pagal baterijų skyriuje (+/-) ir ant baterijų esančius ženklus. • Nemaišykite naujų ir senų baterijų arba skirtingų tipų baterijų, nes tai gali lemti netolygų išsikrovimą ir sugadinimą. • Nenaudokite pažeistų ar modifikuotų baterijų. • Išimkite baterijas iš prietaiso, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką, kad jos neišsilaistytų ir nesukeltų korozijos. • Sugedusias arba išsikrovusias baterijas iš prietaiso šalinkite laikydami galiojančių teisės aktų reikalavimų.

Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

⚠ ***ĮSPĖJIMAS*** *• Prieš imdamiesi tvarkymo ir techninės priežiūros darbų ištraukite iš el. tinklo kištuką. • Neleidžiama, kad vaikai atliktų valymą ir eksploatavimo priežiūrą.*

⚠ ***ATSARGIAI*** *• Remonto darbus ir elektrinių dalių tvarkymo darbus turi atlikti įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.*

DĖMESIO *• Nenaudokite acetono, neskiestų rūgščių ir tirpiklių, nes jie gali paveikti įrenginio medžiagas.*

Saugos įtaisai

⚠ *ĮSPĖJIMAS*

Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos.

Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.

Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiniam prietaiso veikimui.

Įjungimo svirtelės blokavimo mygtukas

Įjungimo svirtelės blokavimo mygtuku blokuojama prietaiso įjungimo svirtelė ir užtikrinama, kad prietaisas nebūtų netyčia įjungiamas.

Automatinio sustabdymo funkcija

Atleidus įjungimo svirtelę pneumatinis jungiklis išjungia aukšto slėgio siurblį ir aukšto slėgio srovė nutrūksta. Jeigu ištraukimo svirtis patraukiama, aukšto slėgio siurblys įsijungia.

Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

Simboliai ant prietaiso



Aukštojo slėgio srovės nenukreipkite į žmones, gyvūnus, įtampingąją elektros įrangą arba į patį prietaisą.
Saugokite prietaisą nuo šalčio.



Prietaiso neleidžiama jungti tiesiogiai prie viešųjų geriamoji vandens tinklų.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuotės kaip buitinių atliekų – priduokite ją, kad būtų galima naudoti pakartotinai.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., galvaninių elementų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, akumuliatorių blokų ir tepimo medžiagų, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis. Išimkite baterijas, akumuliatorius ir akumuliatorių blokus iš senojo prietaiso, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje. Baterijas, akumuliatorių ir akumuliatoriaus bloką šalinkite atskirai, naudodamiesi tinkamomis surinkimo sistemomis.

Valymo darbai, kurių metu susidaro nuotekos, kuriose yra alyvos, pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.

Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniams paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbtų į dirvožemį.

Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)
Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: *www.kaercher.de/REACH*

Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be trikčių.
Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje *www.kaercher.com*.

Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Įrenginio apžvalga

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje
Iliustracijos yra pavyzdžiai, detalės gali skirtis
Paveikslas A

(1) Purškimo antgalio galvutė
(2) Plieninis vamzdis
(3) Aukšto slėgio pistoleto rankena
(4) Aukšto slėgio pistoleto rankenos atleidimo mygtukas
(5) Aukštojo slėgio pistoletas
(6) Aukšto slėgio žarnos atleidimo mygtukas
(7) Įjungimo svirtelė
(8) Baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtukas
(9) Baterijų skyriaus dangtelis
(10) Baterijos dėtuvė
(11) Rodytuvas
(12) “+” -mygtukas
(13) “+” -mygtukas
(14) Įjungimo svirtelės blokavimo mygtukas
(15) Aukštojo slėgio žarna
(16) Aukšto slėgio pistoleto laikiklis
(17) Aukštojo slėgio žarnos būgnas

⑱ Rankena

⑲ Prietaiso jungiklis

⑳ Ratas

㉑ Teleskopinė rankena

㉒ Teleskopinės rankenos atlaisvinimo mygtukas

㉓ Maitinimo kabelio laikiklis

㉔ Maitinimo kabelis

㉕ Maitinimo tinklo kištukas

㉖ Identifikacinė plokštelė

㉗ Nešiojimo rankena (K 7 prietaisas)

㉘ Nešimo rankena

㉙ * Sodo žarna

㉚ Vandens tiekimo jungties mova

㉛ ** KÄRCHER siurbimo žarna

㉜ Sietas

㉝ Vandens tiekimo jungtis

㉞ Valiklio buteliukas

㉟ Putų antgalis

㊱ Plieninio vamzdžio laikiklis

㊲ Antgalio putoms atblokavimo mygtukas

㊳ Putų dozavimo svirtelė

*papildomai reikalinga
** įsigyjama pasirinktinai

Ekrano apžvalga

Paveikslas B

① Slėgio pakopa ECO

② Slėgio pakopa 2

③ Slėgio pakopa 3

④ Bluetooth®-Simbolis (mirksi, kai užmezgamas ryšys)

⑤ Baterijų būsenos indikatorius
Užsidega 3 segmentai = įkrauta iki galo
Užsidega 2 segmentai = vidutiniškai
Užsidega 1 segmentas = beveik išsikrovusi
1 segmentas mirksi = išsikrovusi

⑥ Radijo ryšio simbolis (mirksi, kai ryšys užmezgamas ir kai ryšys yra prastas)

⑦ Valymo priemonės pakopa 2

⑧ Valymo priemonės pakopa 1

Bluetooth®-Žodinis „Bluetooth“ ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys bendrovei „Bluetooth SIG, Inc.“. Bet koks šių ženklų naudojimas „Alfred Kärcher SE & Co. KG“ vyksta pagal licenciją.

Montavimas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.
Prieš naudojimą sumontuokite prietaise atskiras kartu pristatytas dalis.

Teleskopinės rankenos montavimas

1. Teleskopinę rankeną įkiškite į prietaisą, kol garsiai užsifiksuos.
   Paveikslas C

Srovės vamzdžio laikiklio montavimas (prietaisas K 5)

1. Srovės vamzdžio laikiklio montavimas:
   a Įkiškite srovės vamzdžio laikiklį į prietaiso angas ir
   b Paspauskite viršun, kad užsifiksuotų.
   Paveikslas D

Aukšto slėgio pistoleto laikiklio montavimas

1. Sumontuokite aukšto slėgio pistoleto laikiklį:
   a Įkiškite aukšto slėgio pistoleto laikiklį į prietaiso angas ir
   b Paspauskite žemyn, kad užsifiksuotų.
   Paveikslas E

Maitinimo kabelio laikiklio montavimas

1. Sumontuokite maitinimo kabelio laikiklį:
   a Įkiškite tinklo kabelio laikiklį į prietaiso angas ir
   b užspauskite ant prietaiso, kol išgirsite, kaip jis užsifiksuoja.
   Paveikslas F

Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.
   Paveikslas G

Antgalio putoms montavimas prie prietaiso

1. Įsukite antgalį putoms į valiklio buteliuką.
   Paveikslas H
2. Užfiksuokite antgalį putoms ant prietaiso.
3. Norėdami išmontuoti, paspauskite antgalio putoms atblokavimo mygtuką ir išimkite antgalį puroms iš prietaiso.

Naudojimo pradžia

Pastaba
Jeigu prietaiso nepavyksta prijungti per mobiliojo įrenginio Bluetooth®-Ryšį, tada pakanka atlikti tik skirsnyje „Aukštojo slėgio pistoleto prijungimas“ nurodytus veiksmus.

Atsisiųskite programą ir užregistruokite savo prietaisą

1. Įjunkite „Bluetooth®“ mobiliajame įrenginyje.
2. Atsisiųskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą (žr. *„KÄRCHER Home & Garden“ programa*.
3. Paleiskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą.
4. Prisijunkite prie „KÄRCHER Home & Garden“ programos. Jeigu būtina, šiuo tikslu sukurkite paskyrą.
5. Nuskaitykite ant pakuotės esantį QR kodą.
   Aukštojo slėgio valytuvas yra registruotas.

Pastaba
Jei pakuotės su QR kodu nėra, užregistruokite prietaisą, nurodydami dalies ir serijos numerį. Numeriai nurodyti identifikacinėje plokštelėje.

6. Vykdykite „KÄRCHER Home & Garden“ programos instrukcijas.

Aukštojo slėgio pistoleto prijungimas

7. Įkiškite tinklo kištuką į tinklo lizdą.
   Prietaisas 60 sekundžių persijungia į prijungimo režimą. Tuo metu galima prijungti aukšto slėgio pistoletą.
8. Ne trumpiau kaip 5 sekundes spauskite aukštojo slėgio pistoleto mygtuką „+“.

„Bluetooth“ Bluetooth®t-Ryšys tarp mobiliojo prietaiso ir prietaiso užmezgamas automatiškai.
Jeigu reikalingas sujungimas, ekrane rodoma slėgio pakopa ir Bluetooth®radijo ryšio ir „Bluetooth“ simbolis.

Pastaba

Jei reikia, Bluetooth®-Ryšį galima užmegzti vėliau. Norėdami tai padaryti, paspauskite mygtuką "-" bent 5 s.

9. Jei bandymas susieti nepavyksta:
   a Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.
   b Palaukite 20 sekundžių.
   c Vėl prijunkite aukštojo slėgio pistoletą.

Atidavimas eksploatuoti

Pastaba

Prietaisas K 7:
Atkreipkite dėmesį, kad prijungimo taške nebūtų viršijama didžiausia leidžiamoji tinklo pilnutinė varža, žr. Techniniai duomenys. Priešingu atveju įjungus prietaisą gali būti paveikti kiti elektros prietaisai (pvz., gali mirgėti lempos).
Jeigu kyla neaiškumų dėl jūsų prijungimo taško leistinos tinklo pilnutinės varžos, susisiekite su savo elektros energijos tiekėju.

1. Pastatykite įrenginį ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.

DĖMESIO

Apgadinimo pavojus dirbant su suvyniota aukšto slėgio žarna

Aukšto slėgio žarnos apgadinimas.
Prieš naudodami prietaisą visiškai išvyniokite aukšto slėgio žarną ir ištieskite ją be mazgų, kilpų ar susisukimų.

2. Patraukite aukšto slėgio žarną visiškai nuvyniokite nuo žarnos ritės.
3. Aukšto slėgio žarną nutieskite ištiesinę visus mazgus, kilpas bei susisukusias vietas.
4. Sumontuokite aukštojo slėgio žarną ant aukštojo slėgio pistoleto.
   a Sulygiuokite aukštojo slėgio žarną ir
   b įkiškite į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.
   Paveikslas I
5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukštojo slėgio žarną.
6. Maitinimo laidą visiškai nuvyniokite.
   Paveikslas J
7. Įkiškite tinklo kištuką į tinklo lizdą.

Užtikrinkite vandens tiekimą

DĖMESIO

Užteršto vandens keliamas pažeidimo pavojus!

Vandenyje esantys nešvarumai gali pažeisti aukšto slėgio siurblį ir priedus.
Naudokite prietaisą tik su švariu gėlu vandeniu be priemaišų ir priedų.
Niekada nenaudokite užteršto vandens, nuotekų ar sūraus vandens.
Kärcher rekomenduoja naudoti papildomą Kärcher vandens filtrą.

1. Patikrinkite, ar paduodamo vandens slėgis, temperatūra ir kiekis atitinka reikalavimus, žr. *Techniniai duomenys*.

Pastaba

Atsižvelkite į vandens tiekimo įmonės taikomas nuostatas.

Jungtis su vandentiekio linija

DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.
Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

Pastaba

Reikalinga armuota sodo žarna, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col.(13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiaja jungtimi.

Paveikslas K

2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

Vandens įsiurbimas iš talpyklų

Šis prietaisas turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą vandeniui išsiurbti iš, pvz., Tinka lietaus vandens talpykloms arba tvenkiniams (didžiausią siurbimo aukštį žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite KÄRCHER siurbimo žarną vandeniu.
3. Užsukite KÄRCHER siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir pakabinkite į vandens šaltinį.

Prietaiso ventiliavimas

Pastaba

Norėdami išleisti orą iš prietaiso, prie aukšto slėgio pistoleto nemontuokite srovės vamzdžio arba antgalio putoms.

1. Įjunkite prietaisą pasukdami prietaiso jungiklį į „I“ padėtį.
   Norėdami išjungti prietaisą, pasukite prietaiso jungiklį į „0“ padėtį.
   Paveikslas L
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
   Paveikslas M
3. Įjunkite įjungimo svirtelę.
   Įrenginys įsijungia.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.

Pastaba

Jei prie prietaiso pritvirtintas antgalis putoms, į jį įpilama valymo priemonės.

5. Atleiskite įjungimo svirtelę.
6. Užblokuokite įjungimo svirtelę.

Eksploatavimas

⚠ *ATSARGIAI*

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens

Sužalojimai
Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

DĖMESIO

Pavojus sugadinti nardinamąjį siurblį, jeigu jis veiktų sausąja eiga.

Siurblio pažeidimai

Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite.
Vykdykite Trikčių šalinimas pateiktus nurodymus.

Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas

1. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
2. Sulygiuokite srovės vamzdį, įkiškite į aukštojo slėgio pistoletą ir užfiksuokite pasukdami 90°.
   Paveikslas N

DĖMESIO

Pavojus sugadinti purškimo antgalio galvutę, kai ji sukama eksploatacijos metu!
Purkšto pažeidimas
Prieš pasukdami purškimo antgalio galvutę atleiskite įjungimo svirtelę.

3. Pasukite purškimo antgalio galvutę, kad nustatytumėte valymo užduočiai ir objektui tinkamą srovės rūšį.
   Atitinkama piktograma turi būti nukreipta į viršų.
   Paveikslas O
4. Aukštojo slėgio purškimo pistoleto mygtukais „+“ arba „-“ galite pasirinkti slėgio arba valymo priemonės dozavimo pakopas.

Pastaba
Medžiagų atsparumas gali gerokai skirtis atsižvelgiant į medžiagos egzistavimo trukmę ir jos būklę. Todėl rekomendacijos nėra privalomos.

Pastaba
Norėdami sumažinti energijos ir vandens sąnaudas, nustatykite ECO slėgio lygį (negalima kartu su ploviklio srove).
Esant slėgio lygiui ECO, vidutinės energijos ir vandens sąnaudos, palyginti su slėgio lygiu 3, sumažėja taip:

- ***Prietaisas K 5***
  Vidutinis energijos suvartojimas: - 35 %
  Vidutinis vandens suvartojimas: - 25 %
- ***Prietaisas K 7***
  Vidutinis energijos suvartojimas: - 35 %
  Vidutinis vandens suvartojimas: - 30 %

Valiklio srovė

Režimas	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
1		Visi paviršiai, tinkami naudoti valymo priemones. Valymo priemonės koncentracijos dozavimas atsižvelgiant į poreikį.
2		

Plati plokščia srovė

Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
3		Automobilių, motociklų, plytų / smiltainio paviršiai
2		Dviračiai, tinkuotos sienos
ECO		Mediniai paviršiai, plastikas / rotango baldai

Siauresnė plokščia srovė

Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
3		Akmens plytelėms, asfalto dangai, metalo paviršiams, sodo priemonėms (karučiams, kastuvams ir pan.)
2		Lengvieji automobiliai / motociklai, plytomis grįsti paviršiai, tinkuotos sienos, plastikiniai baldai
ECO		Mediniai paviršiai, dviračiai, smiltainiu grįsti paviršiai, iš rotango pagaminti baldai

Sukamoji sija		
Slėgio pakopa	**Rodmuo**	**Rekomenduojama pvz.,**
3		Ypač įsisenėjusiam purvui ant akmens plytelių, asfalto, metalinių paviršių, sodo įrankių (vežimėlis, kastuvas ir kt.)
2		
ECO		

Nustatykite plokščiąją / ploviklio srovę vertikaliai

Pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną 90° kampu, kad galėtumėte dirbti su vertikalia plokščia / valymo priemonės srove.

DĖMESIO

Sukant aukštojo slėgio rankeną gresia pažeidimo pavojus darbo metu!

Aukšto slėgio pistoleto pažeidimai

Prieš pasukdami aukšto slėgio pistoleto rankeną, atleiskite įjungimo svirtelę.

1. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
2. Pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną:
   a Paspauskite aukšto slėgio pistoleto rankenos atlaisvinimo mygtuką ir
   b pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną 90° kampu, kol aukšto slėgio pistoleto rankenos atlaisvinimo mygtukas garsiai užsifiksuos.
   Paveikslas P

Eksploatavimas naudojant valiklį

⚠ *PAVOJUS*

Valymo priemonių keliamas pavojus sveikatai!

Didelė žala sveikatai

Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.

Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.

DĖMESIO

Apgadinimo pavojus dėl netinkamos valymo priemonės!

Materialinė žala

Naudokite tik „Kärcher" patvirtintas valymo priemones ir tokia, kurios tinka valomiems objektams.

Laikykitės saugos nuorodų, dozavimo rekomendacijų ir nurodymų, kurie pridedami prie valymo priemonės.

Valymo priemonę naudokite taupiai.

DĖMESIO

Pažeidimo rizika dėl per ilgai veikiančių ir išdžiūstančių valiklių gali būti padaryta žala!

Materialinė žala

Nepaskleiskite valiklio ant karštų paviršių ir atsižvelkite į ilgiausią poveikio trukmę.

Užtikrinkite, kad valiklis neišdžiūtų.

Pastaba

Naudojant KÄRCHER valymo priemonę užtikrinamas sklandus, efektyvus darbas. Pasikonsultuokite arba laikykitės mūsų valymo priemonių informacinių lapelių informacijos.

1. Valymo priemonę galima įmaišyti į antgalį putoms arba naudoti su antgaliu putoms.
   Įmaišymas
   a Prie prietaiso pritvirtinkite putų antgalį. Putų dozavimo svirtelės padėtis nėra svarbi.
   b Nustatykite valymo priemonės srovę ir tinkamą valymo priemonės lygį, žr. *Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas*. Eksploatuojant valymo priemonę maišomas su vandens srove.
   Antgalio putoms naudojimas
   a Iš prietaiso išimkite antgalį putoms ir pritvirtinkite jį prie aukšto slėgio pistoleto, o ne prie srovės vamzdžio. Putų dozavimo svirtimi nustatykite norimą putų kiekį.
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Nuspauskite gaiduką ir taupiai purkškite valymo priemonę ant sausų paviršių.
4. Leiskite valikliui veikti (neišdžiūti).
5. Suminkštėjusius nešvarumus nuplaukite tinkamos rūšies srove, žr. *Eksploatavimas be valymo priemonės*.

Eksploatavimas be valymo priemonės

DĖMESIO

Jeigu nebūtų laikomasi pakankamo srovės atstumo arba netinkama jos rūšis, kyla pažeidimo pavojus!

Dažytų arba neatsparių paviršių pažeidimai.

Valydami dažytus paviršius užtikrinkite bent 30 cm srovės atstumą nuo dažyto paviršiaus.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite sukamąja srove.

1. Nustatykite valymo užduočiai ir objektui tinkamą srovės rūšį ir slėgio pakopą, žr. *Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas*.
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Nuspauskite svirtelę ir atlikite valymo procedūrą.

Eksploatavimo nutraukimas

1. Atleiskite įjungimo svirtelę. Prietaisas sustoja. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
2. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Įdėkite aukšto slėgio pistoletą į aukšto slėgio pistoleto laikiklį.
4. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite.

Eksploatavimo užbaigimas

⚠ *ATSARGIAI*

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens

Sužalojimai

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

DĖMESIO

Šalčio keliamas pažeidimo pavojus!

Materialinė žala

Visiškai išleiskite vandenį iš įrenginio ir priedų.

Visada saugokite įrenginį nuo šalčio.

1. Atleiskite įjungimo svirtelę.
2. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Užsukite vandens čiaupą.

⚠ *ATSARGIAI*

Nusiplikinimo pavojus!

Nuplikymas karštu vandeniu užbaigus darbą, kai vanduo ištrykšta atjungus sodo arba didelio slėgio žarną.

Dėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.

Prieš atjungdami sodo arba didelio slėgio žarną palaukite, kol įrenginys atauš ta.

4. Leiskite prietaisui atvėsti arba mūvėkite apsaugines pirštines.
5. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
6. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
7. Įjungimo svirtelę spauskite daugiausia 1 minutę, kol nustoja tekėti vanduo.
   Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
   Vanduo iš prietaiso išpumpuojamas, kad būtų išvengta šalčio sukeltos žalos.
8. Atleiskite įjungimo svirtelę.
9. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
10. Išjunkite prietaisą.
11. Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.
12. Išmontuokite priedus, ištuštinkite juos ir sudėkite ant prietaiso, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.

Gabenimas

⚠ *ATSARGIAI*

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus dėl ištekėjusios valymo priemonės!

Materialinė žala

Visada transportuokite ir laikykite ploviklio buteliuką su pritvirtintu putų antgaliu vertikalioje padėtyje, o ne gulsčią.

Prietaiso gabenimas

Prietaiso traukimas / stūmimas

1. Atlaisvinkite teleskopinę rankeną ir traukite ją į viršų, kol ji užsifiksuos.
   Paveikslas Q
2. Pakreipkite prietaisą ant ratukų ir traukite arba stumkite.

Prietaiso nešiojimas

3. Atlaisvinkite teleskopinę rankeną ir stumkite ją kartu.
4. Prietaisą kelkite ir neškite už teleskopinės rankenos.

Prietaiso vežimas transporto priemonėje

5. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirtimo.

Sandėliavimas

⚠ *ATSARGIAI*

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus dėl ištekėjusios valymo priemonės!

Materialinė žala

Visada transportuokite ir laikykite ploviklio buteliuką su pritvirtintu putų antgaliu vertikalioje padėtyje, o ne gulsčią.

Prietaiso sandėliavimas

⚠ *ATSARGIAI*

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens

Sužalojimai

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Eksploatavimo nutraukimas, žr. *Eksploatavimo užbaigimas*.
2. Atjunkite purkštą nuo didelio slėgio pistoleto.
3. Įdėkite srovės vamzdį į srovės vamzdžio laikiklį arba užfiksuokite jį vietoje.
4. Nuspauskite aukšto slėgio žarnos paleidimo mygtuką ir atskirkite aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto.
5. Iš aukšto slėgio pistoleto išleiskite vandenį.
6. Įdėkite aukšto slėgio pistoletą į aukšto slėgio pistoleto laikiklį.

DĖMESIO

Apgadinimų pavojus, jeigu neteisinga vyniojimo kryptis!

Aukšto slėgio žarnos apgadinimas

Aukšto slėgio žarnos ritę sukite tik nurodyta kryptimi.

7. Pasukite rankeną pagal laikrodžio rodyklę, kad užsuktumėte aušto slėgio žarną.
   Paveikslas R
8. Maitinimo kabelį užmaukite ant maitinimo kabelio laikiklio.
   Paveikslas S

Prieš padėdami į saugojimo vietą ilgesniam laikui, atkreipkite dėmesį į papildomus nurodymus, žr. *Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra*.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Šalčio keliamas pažeidimo pavojus!

Materialinė žala

Visiškai išleiskite vandenį iš įrenginio ir priedų.

Visada saugokite įrenginį nuo šalčio.

1. Išpumpuokite vandenį iš prietaiso, žr. *Eksploatavimo užbaigimas*.
2. Išmontuokite priedus ir išleiskite vandenį, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.
3. Sudėkite priedus prietaise ir laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.

Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

⚠ *PAVOJUS*

Pavojus gyvybei!

Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Įrenginys nėra reikalingas techninės priežiūros t. y. nereikia imtis jokių reguliarių techninės priežiūros darbų.

Vandens jungties sieto valymas

DĖMESIO

Rizika sugadinti dėl trūkstamo arba pažeisto sieto

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Įrenginio be sieto nenaudokite.

Nevalykite sieto kietais, smailais daiktais.

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Ištraukite sietą.
   Paveikslas T
3. Nuplaukite sietą po tekančiu vandeniu.
4. Įdėkite sietą į vandens jungtį.

Aukštojo slėgio pistoleto baterijos keitimas

Pastaba

Baterijos išsikrovusios, jei aukšto slėgio pistoleto ekrane nieko nerodoma arba jei baterijos būsenos ekrane mirksi 1 segmentas.

Reikia naudoti 2 AAA baterijas arba akumuliatorių bloką.

1. Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį:
   a Paspauskite ir palaikykite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką ir
   b pakelkite baterijų skyriaus dangtelį, ir
   c ištraukite iš laikiklio.
   d Atleiskite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.
   Paveikslas U
2. Išimkite baterijas iš baterijų skyriaus.
   Paveikslas V
3. Sulygiuokite naujų baterijų gnybtus, kaip parodyta, ir įdėkite baterijas į baterijų skyrių.
4. Uždėkite baterijų skyriaus dangtelį:
   a Įstatykite baterijų skyriaus dangtelį į baterijų skyriaus laikiklį.
   b Paspauskite ir palaikykite nuspaustą baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.
   c Pasukite baterijų skyriaus dangtelį žemyn ir nuspauskite jį iki galo.
   d Atlaisvinkite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką (jei reikia, šiek tiek paspauskite jį iš priešingos pusės, kol jis susilygins su korpusu).
5. Panaudotus elektros akumuliatorius šalinkite laikydamiesi galiojančių taisyklių.

Trikčių šalinimas

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

⚠ *PAVOJUS*

Pavojus gyvybei!

Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Prietaisas neveikia

Maitinimas nutrūko.

1. Patikrinkite, ar tinklo kištukas įkištas.
2. Įjunkite mašiną.
3. Atblokuokite įjungimo svirtelę ir įjunkite.
   Prietaisas įsijungia, priešingu atveju:
4. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
5. Ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo ir patikrinkite, ar nepažeistas tinklo kabelis ir tinklo kištukas.
   Jei yra pažeidimų, tinklo kabelį nedelsdami patikėkite pakeisti įgaliotai klientų aptarnavimo tarnybai.

Variklio apsauginis jungiklis yra aktyvus.

1. Jeigu variklis perkraunamas, variklio apsauginis jungiklis išjungia prietaisą.
2. Išjunkite prietaisą.
3. Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.
4. Įjunkite įrenginį ir naudokite.
   Jeigu triktis pasireiškia dažniau, prietaisą patikrinkite klientų aptarnavimo centre.

Prietaisas nepasileidžia, variklis burzgia

Maitinimo triktis, nes nepakankama elektros tinklo galia arba dėl naudojamo ilginamojo laido.

1. Nenaudokite ilginamojo kabelio.
2. Prieš įjungdami prietaisą, paspauskite svirtelę, tada įjunkite prietaisą.

Valiklis nėra siurbiamas

Nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Pasukite purkštuko galvutę į „Naudojama valiklio srovė“ padėtį.

Antgalis putoms su valymo priemonės buteliuku prie prietaiso nepritvirtintas.

1. Prie prietaiso pritvirtinkite antgalį putoms su pripildytu valymo priemonės buteliuku.

Valymo priemonės buteliukas tuščias.

1. Įdėkite pilną buteliuką ploviklio.

Įrenginyje nesukuriamas slėgis

Ant purškimo antgalio galvutės nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Nustatykite srovės tipą su aukšto slėgio srove.

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekiama pakankamai vandens.
3. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens siurbimo aukštis.

Užterštas vandens tiekimo jungties sietas.

1. Išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

Prietaise yra oro.

1. Iš įrenginio išleiskite orą.

Dideli slėgio svyravimai

Purškimo antgalis galvutėje yra nešvarus.

1. Išvalykite purškimo antgalį iš priekio adata ir praskalaukite.

Tiekiamo vandens kiekis yra per mažas

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
3. Išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

4. Patikrinkite įleidžiamojo vandens kiekį ir, jei reikia, padidinkite jį.

Ekrane rodoma triktis
Paveikslas W

Ekrane nieko nerodoma (a).
1. Pakeiskite aukštojo slėgio pistoleto baterijas.

Ekrane nerodomas joks slėgis / ploviklio lygis (b).
1. Patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite aukštojo slėgio pistoleto baterijas.
2. Sumažinkite atstumą tarp aukšto slėgio pistoleto ir prietaiso.
3. Vėl prijunkite aukštojo slėgio pistoletą su prietaisu, žr. *Naudojimo pradžia*.

Ekrane rodomas tik baterijos būsenos rodinys be segmentų (c).
1. Jei aukšto slėgio pistoletas veikia netinkamai, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas nesandarus

Techniniu atžvilgiu prietaisas gali būti šiek tiek nesandarus.
1. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.
(Adresą rasite kitoje pusėje)
Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.
Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys
Tipas: K 5 Comfort Premium Connect

Direktyvos ir reglamentai
2006/42/EB (+2009/127/EB)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB

Taikomas (-i) Reglamentas (-ai)
(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra
2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Išmatuotas: 87
Garantuojamas: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Išmatuotas: 90
Garantuojamas: 93

Pavadinimas ir adresas
Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2025 m. rugsėjo 1 d.
Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.
Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys
Tipas: K 7 Comfort Premium Connect

Direktyvos ir reglamentai
2006/42/EB (+2009/127/EB)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB

Taikomas (-i) Reglamentas (-ai)
(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra
2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Išmatuotas: 90
Garantuojamas: 93

Pavadinimas ir adresas
Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2025 m. rugsėjo 1 d.
Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212

Techniniai duomenys

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektros jungtis			
Įtampa	V	230	220-230
Fazė	~	1	1
Dažnis	Hz	50	50
Didžiausia leistina tinklo pilnutinė varža	Ω	–	0,292 + j 0,183
Srovės suvartojimas	A	9,1	13
Saugiklio rūšis		IPX5	IPX5
Apsaugos klasė		I	I
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10	16
Vandens jungtis			
Įleidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2	1,2
Įleidimo temperatūra (maks.)	°C	40	60
Tiekiamas kiekis (min.)	l/min	9	11
Įsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5	0,5
Įrenginio galios duomenys			
Darbinis slėgis	MPa	12	15
Maks. leistinas slėgis	MPa	14,5	18
Tiekimo pajėgumas, vanduo	l/min	7,5	9,2
Tiekimo pajėgumas, valymo priemonė	l/min	0,3	0,3
Rankinio purškimo pistoleto atatrankos jėga	N	17	22
Matmenys ir svoriai			
Tipinis darbinis svoris	kg	16,7	22,2
Ilgis	mm	417	465
Plotis	mm	346	354
Aukštis	mm	668	750
Radijo ryšio modulis SRD			
Dažnis	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia ERP	mW	11	11
Radijo modulis Bluetooth® Mažai energijos			
Dažnis	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia EIRP	mW	42	42
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79			
Plaštakos ir rankos vibracijos vertė a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Neapibrėžtis K	m/s^2	0,6	0,7
Garso lygis L_{pA}	dB(A)	73	76
Neapibrėžtis K	dB(A)	2,6	2,6
Garso galios lygis L_{WA}	dB(A)	87	90
garantuotas garso galios lygis $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

Spis treści

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden 147
Wskazówki ogólne 148
Zasady bezpieczeństwa 148
Wyposażenie zabezpieczające 148
Symbole na urządzeniu 148
Ochrona środowiska 148
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem 149
Akcesoria i części zamienne 149
Zakres dostawy 149
Schemat urządzenia 149
Montaż 150
Pierwsze uruchomienie 150
Uruchomienie 150
Eksploatacja 151
Transport 154
Przechowywanie 154
Czyszczenie i konserwacja 154
Usuwanie usterek 155
Gwarancja 156
Deklaracja zgodności UE 156
Deklaracja zgodności UE 156
Dane techniczne 157

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następujące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i instrukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy
- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Zeskanuj kod umieszczony na opakowaniu lub pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

Wskazówki ogólne



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.
Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Zasady bezpieczeństwa

Urządzenie z bateriami

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO*** *• Baterie mogą zostać połknięte przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych z powodu braku doświadczenia lub wiedzy. Dlatego baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i innych osób. Połknięcie baterii to nagły wypadek, który wymaga natychmiastowej pomocy lekarskiej. • Nie narażać urządzenia i baterii na działanie silnego promieniowania słonecznego, ciepła i ognia.*

⚠ ***OSTRZEŻENIE*** *• Ładowanie baterii jednorazowego użytku jest bardzo niebezpieczne i może doprowadzić do eksplozji, pożaru i poważnych uszkodzeń. Należy ładować wyłącznie baterie wyraźnie oznaczone jako wielokrotnego użytku. • Wyciekający z baterii elektrolit może spowodować podrażnienia skóry, poparzenia lub uszkodzenia wzroku. Baterie zawierają toksyczne substancje, które w przypadku połknięcia lub wdychania mogą wywołać różne dolegliwości zdrowotne. Podczas obchodzenia się z nieszczelnymi bateriami należy zawsze nosić rękawice ochronne, aby uniknąć kontaktu ze skórą. W przypadku kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub oczami należy natychmiast dokładnie przemyć dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem. • Zwarcie biegunów (+/-) baterii może doprowadzić do wybuchu i zapłonu. Nie zwierać biegunów (+/-) baterii i urządzenia. Nie należy przechowywać baterii w metalowych pojemnikach ani razem z innymi częściami metalowymi.*

⚠ ***OSTROŻNIE*** *• Baterie zawierają niebezpieczne substancje, które mogą powodować poważne szkody środowiskowe. Baterii nie należy wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazywać je do punktu zbiórki odpadów lub zakładu recyklingu.*

UWAGA *• To urządzenie zawiera baterie jednorazowego użytku. Komora baterii jest technicznie zabezpieczona przed przypadkowym otwarciem. Podczas wymiany baterii należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. • Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę, aby bieguny były prawidłowo podłączone zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii (+/-) i na bateriach. • Nie należy mieszać ze sobą nowych i starych baterii ani różnych typów baterii, ponieważ może to doprowadzić do nierównomiernego rozładowania i uszkodzenia. • Nie używać uszkodzonych ani zmodyfikowanych baterii. • Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec wyciekom elektrolitu i korozji. • Uszkodzone lub zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.*

Czyszczenie i konserwacja

⚠ ***OSTRZEŻENIE*** *• Przed rozpoczęciem wszelkich prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. • Dzieci nie mogą przeprowadzań czyszczenia ani konserwacji.*

⚠ ***OSTROŻNIE*** *• Wykonywanie prac naprawczych i prac przy elementach elektrycznych zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.*

UWAGA *• Nie stosować acetonu, stężonych kwasów ani rozpuszczalników, ponieważ działają agresywnie na materiały zastosowane w urządzeniu.*

Wyposażenie zabezpieczające

⚠ ***OSTRZEŻENIE***

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!
Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Przycisk blokady dźwigni spustowej

Przycisk blokady dźwigni spustowej blokuje dźwignię spustową i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni spustowej wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i strumień wysokociśnieniowy ustaje. Po pociągnięciu za dźwignię spustową pompa wysokociśnieniowa ponownie się włącza.

Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

Symbole na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.
Chronić urządzenie przed mrozem.



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Nie należy wyrzucać opakowań do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazać je do ponownego wykorzystania.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory, zestawy akumulatorów i środki smarne, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.

Wyjąć baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów ze starego urządzenia, demontaż został opisany w instrukcji obsługi. Baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów należy utylizować oddzielnie w odpowiednich systemach zbiórki odpadów.

Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielacz oleju.

Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.

Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)
Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: *www.kaercher.de/REACH*

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.
Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.
Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie *www.kaercher.com*.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Schemat urządzenia

Ilustracje: patrz strony z rysunkami
Ilustracje są przykładowe, mogą się różnić szczegółami
Rysunek A

(1) Głowica dyszy strumieniowej
(2) Lanca
(3) Uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
(4) Przycisk zwalniający uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
(5) Pistolet wysokociśnieniowy
(6) Przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy
(7) Dźwignia spustowa
(8) Przycisk zwalniający pokrywę komory baterii
(9) Pokrywa komory baterii
(10) Komora baterii
(11) Wyświetlacz
(12) Przycisk “+”
(13) Przycisk “-”
(14) Przycisk blokady dźwigni spustowej
(15) Wąż wysokociśnieniowy
(16) Uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
(17) Bęben na wąż wysokociśnieniowy
(18) Uchwyt korby
(19) Wyłącznik urządzenia
(20) Kółko
(21) Uchwyt teleskopowy
(22) Przycisk zwalniający uchwyt teleskopowy
(23) Uchwyt przewodu zasilającego
(24) Przewód zasilający
(25) Wtyczka sieciowa
(26) Tabliczka znamionowa
(27) Uchwyt do noszenia (urządzenie K 7)
(28) Uchwyt do noszenia
(29) * Wąż ogrodowy
(30) Złączka przyłącza wody
(31) ** Wąż ssący KÄRCHER
(32) Sitko
(33) Przyłącze wody
(34) Butelka ze środkiem czyszczącym
(35) Dysza pianowa
(36) Wspornik lancy
(37) Przycisk zwalniający dyszy pianowej
(38) Dźwignia dozowania piany

* konieczne dodatkowo
** opcjonalnie dostępne

Przegląd wyświetlacza

Rysunek B

(1) Poziom ciśnienia ECO
(2) Poziom ciśnienia 2
(3) Poziom ciśnienia 3
(4) Bluetooth®Symbol (miga podczas nawiązywania połączenia)
(5) Symbol baterii
Świecą się 3 segmenty = pełna
Świecą się 2 segmenty = średni poziom
Świeci się 1 segment = prawie pusta
Miga 1 segment = pusta
(6) Symbol połączenia radiowego (miga podczas nawiązywania połączenia i gdy połączenie jest słabe)
(7) Poziom środka czyszczącego 2
(8) Poziom środka czyszczącego 1

Bluetooth®Słowny znak towarowy i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Jakiekolwiek użycie tych znaków przez Alfred Kärcher SE & Co. KG jest objęte licencją.

Montaż

Ilustracje patrz strona z grafikami.
Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.

Montaż uchwytu teleskopowego

1. Podłączyć uchwyt teleskopowy do urządzenia, aż się słyszalnie zablokuje.
   Rysunek C

Montaż wspornika lancy (urządzenie K 5)

1. Montaż wspornika lancy:
   a Włożyć wspornik lancy w otwory w urządzeniu i
   b docisnąć do góry, aż się zablokuje.
   Rysunek D

Montaż uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego

1. Zamontować uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego:
   a Włożyć uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego w otwory w urządzeniu i
   b docisnąć go w dół, aż się zablokuje.
   Rysunek E

Montaż uchwytu przewodu zasilającego

1. Zamontować uchwyt przewodu zasilającego:
   a Włożyć uchwyt przewodu zasilającego w otwory w urządzeniu i
   b docisnąć do urządzenia, aż się zablokuje.
   Rysunek F

Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.
   Rysunek G

Montaż dyszy pianowej na urządzeniu

1. Przykręcić dyszę pianową do butelki ze środkiem czyszczącym.
   Rysunek H
2. Zablokować dyszę pianową na urządzeniu.
3. W celu demontażu należy nacisnąć przycisk zwalniający dyszę pianową i wyjąć dyszę z urządzenia.

Pierwsze uruchomienie

Wskazówka
Jeśli nie można sterować urządzeniem na swoim urządzeniu mobilnym za pośrednictwem Bluetooth®należy wykonać czynności opisane w rozdziale „Parowanie pistoletu wysokociśnieniowego”.

Pobieranie aplikacji i rejestracja urządzenia

1. Włączyć Bluetooth® na urządzeniu mobilnym.
2. Pobrać aplikację KÄRCHER Home & Garden (patrz *Aplikacja KÄRCHER Home & Garden*).
3. Uruchomić aplikację KÄRCHER Home & Garden.
4. Zalogować się do aplikacji KÄRCHER Home & Garden. W razie potrzeby utworzyć w tym celu konto.
5. Zeskanować kod QR znajdujący się na opakowaniu. Myjka wysokociśnieniowa została zarejestrowana.

Wskazówka
Jeśli opakowanie z kodem QR nie jest dostępne, należy zarejestrować urządzenie, podając numer części i numer seryjny. Numery są podane na tabliczce znamionowej.

6. Postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji KÄRCHER Home & Garden.

Podłączanie pistoletu wysokociśnieniowego

7. Włączyć wtyczkę sieciową do gniazdka. Urządzenie przełącza się w tryb parowania na 60 sekund. W tym czasie można podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.
8. Nacisnąć przycisk “+” na pistolecie wysokociśnieniowym i przytrzymać przez 5 s. Połączenie Bluetooth®między urządzeniem mobilnym a urządzeniem jest nawiązywane. Jeśli parowanie się powiedzie, poziomy ciśnienia, a także symbol połączenia radiowego i Bluetooth®wyświetlą się na wyświetlaczu.

Wskazówka
W razie potrzeby połączenie Bluetooth®może zostać nawiązane później. W tym celu należy naciskać przycisk "-" przez co najmniej 5 s.

9. Jeśli próba parowania nie powiedzie się:
   a Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
   b Poczekać 20 sekund.
   c Ponownie podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.

Uruchomienie

Wskazówka
Urządzenie K 7:
Dopilnować, aby nie została przekroczona maksymalna dopuszczalna impedancja sieci w punkcie przyłącza elektrycznego, patrz Dane techniczne. W przeciwnym razie włączenie urządzenia może zakłócać działanie innych odbiorników elektrycznych (np. migotanie lampy). W razie wątpliwości dotyczących impedancji sieciowej występującej na danym przyłączu należy zwrócić się do właściwego zakładu energetycznego.

1. Ustawić urządzenie na poziomej, równej powierzchni.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas pracy ze zwiniętym wężem wysokociśnieniowym
Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego.
Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie rozwinąć wąż wysokociśnieniowy i ułożyć go bez węzłów, pętli i skręceń.

2. Pociągnąć za wąż wysokociśnieniowy, aby całkowicie odwinąć go z bębna.
3. Ułożyć wąż wysokociśnieniowy bez węzłów, pętli i skręceń.
4. Włożyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego:
   a Ustawić wąż wysokociśnieniowy i
   b podłączyć do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zablokuje.
   Rysunek I
5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Całkowicie odwinąć przewód zasilający.
   Rysunek J
7. Włączyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Utworzenie dopływu wody

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zanieczyszczoną wodę!
Zanieczyszczenia w wodzie mogą uszkodzić pompę wysokociśnieniową oraz akcesoria.
Urządzenie może pracować wyłącznie z czystą wodą słodką, pozbawioną zanieczyszczeń i dodatków.

Nigdy nie należy używać zanieczyszczonej wody, ścieków ani słonej wody.
Firma Kärcher zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody Kärcher.

1. Sprawdzić ciśnienie, temperaturę i ilość doprowadzanej wody pod kątem zgodności z wymaganiami, patrz *Dane techniczne*.

Wskazówka
Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

Podłączenie do instalacji wodnej

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.
Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.
Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

Wskazówka
Wymagany jest wzmocniony wąż ogrodowy, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m z dostępną w handlu szybkozłączką.

Rysunek K

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

Zasysanie wody ze zbiorników

To urządzenie jest wyposażone w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssący KÄRCHER wodą.
3. Przykręcić wąż ssący KÄRCHER do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody.

Odpowietrzanie urządzenia

Wskazówka
Aby odpowietrzyć urządzenie, nie należy montować lancy ani dyszy pianowej na pistolecie wysokociśnieniowym.

1. Włączyć urządzenie, ustawiając przełącznik urządzenia w położeniu "I".
   Aby wyłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik urządzenia w położeniu "0".
   Rysunek L
2. Odblokować dźwignię spustową.
   Rysunek M
3. Użyć dźwigni spustowej.
   Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie wydostawać się woda bez pęcherzyków.

Wskazówka
Jeśli na urządzeniu zamontowana jest dysza pianowa, dodawany jest środek czyszczący.

5. Zwolnić dźwignię spustową.
6. Zablokować dźwignię spustową.

Eksploatacja

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem
Obrażenia
Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w razie pracy pompy na sucho!
Uszkodzenie pompy
Wyłączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia.
Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Usuwanie usterek.

Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego

1. Zablokować dźwignię spustową.
2. Ustawić lancę, podłączyć ją do pistoletu wysokociśnieniowego i zamocować poprzez obrócenie o 90°.
   Rysunek N

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas obracania głowicy dyszy strumieniowej podczas pracy!
Uszkodzenie lancy natryskowej
Zwolnić dźwignię spustową przed obróceniem głowicy dyszy strumieniowej.

3. Obrócić głowicę dyszy strumieniowej, aby ustawić odpowiedni rodzaj strumienia dla danego zadania związanego z czyszczeniem i obiektu.
   Odpowiedni piktogram musi być skierowany w górę.
   Rysunek O
4. Poziom ciśnienia lub dozowania środka czyszczącego ustawia się za pomocą przycisków “+” i “-” na pistolecie wysokociśnieniowym.

Wskazówka
Czułość materiałów może się znacznie różnić w zależności od wieku i stanu. Zalecenia nie są zatem wiążące.

Wskazówka
Aby zmniejszyć zużycie energii i wody, należy ustawić poziom ciśnienia ECO (niemożliwe w połączeniu ze strumieniem środka czyszczącego).
W przypadku poziomu ciśnienia ECO średnie zużycie energii i wody zmniejsza się w następujący sposób w porównaniu do poziomu ciśnienia 3:

- ***Urządzenie K 5***
  Średnie zużycie energii: - 35 %
  Średnie zużycie wody: - 25 %
- ***Urządzenie K 7***
  Średnie zużycie energii: - 35 %
  Średnie zużycie wody: - 30 %

Strumień środka czyszczącego

poziom	Wskaźnik	Zalecany np.
1		Wszystkie powierzchnie nadające się do mycia za pomocą środków czyszczących. Dozowanie środka czyszczącego w odpowiednim stężeniu zgodnie z zapotrzebowaniem.
2		

Szeroki strumień płaski

Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany np.
3		Samochód, motocykl, powierzchnie z cegieł / piaskowca
2		Rower, otynkowane ściany
ECO		Powierzchnie drewniane, meble z tworzywa sztucznego /meble rattanowe

Wąski strumień płaski

Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany np.
3		Kamienne płytki, asfalt, powierzchnie metalowe, przybory ogrodowe (taczka, łopaty, etc.)

Wąski strumień płaski

Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany np.
2		Samochody / motocykle, powierzchnie z cegły, otynkowane ściany, meble z tworzyw sztucznych
ECO		Powierzchnie drewniane, rower, powierzchnie z piaskowca, meble rattanowe

Strumień rotacyjny

Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany np.
3		Wyjątkowo uporczywe zabrudzenia na kamiennych płytkach, asfalcie, powierzchniach metalowych, przyborach ogrodowych (taczka, łopaty etc.)
2		
ECO		

Ustawianie pionowego strumienia płaskiego /strumienia środka czyszczącego

Aby pracować z pionowym strumieniem płaskim /strumieniem środka czyszczącego, należy obrócić uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego o 90°.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas obracania uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego podczas pracy!

Uszkodzenie pistoletu wysokociśnieniowego

Zwolnić dźwignię spustową przed obróceniem uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego.

1. Zablokować dźwignię spustową.
2. Obrócić uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego:
   a Nacisnąć przycisk zwalniający uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego i
   b obrócić uchwyt o 90°, aż przycisk zwalniający słyszalnie się zablokuje.

Rysunek P

Praca ze środkiem czyszczącym

⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

Zagrożenia dla zdrowia z powodu środków czyszczących!

Poważne zagrożenie dla zdrowia

Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.

Należy nosić zalecane wyposażenie ochronne.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu stosowania nieodpowiednich środków czyszczących

Szkody materialne

Stosować wyłącznie środki czyszczące, które są dopuszczone przez firmę Kärcher i przeznaczone do czyszczonych obiektów.

Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, zaleceń dotyczących dozowania i wskazówek dołączonych do środków czyszczących.

Należy oszczędnie używać środków czyszczących.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek zbyt długiego oddziaływania i zasychania środków czyszczących!

Szkody materialne

Nie stosować środka czyszczącego na gorące powierzchnie i przestrzegać maksymalnego czasu działania.

Nie dopuszczać do zaschnięcia środka czyszczącego.

Wskazówka

Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzenia. Prosimy o zaczerpnięcie porady oraz przestrzeganie broszury z informacjami o naszych środkach czyszczących.

1. Środek czyszczący można zmieszać lub rozpylić za pomocą dyszy pianowej.
   Mieszanie
   a Zamontować dyszę pianową na urządzeniu. Położenie dźwigni dozowania piany nie ma znaczenia.
   b Ustawić strumień i odpowiedni poziom środka czyszczącego, patrz *Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego*.
   Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest środek czyszczący.
   Stosowanie dyszy pianowej
   a Zdemontować dyszę pianową z urządzenia i zamontować ją na pistolecie wysokociśnieniowym zamiast lancy.
   Ustawić żądaną ilość piany za pomocą dźwigni dozowania piany.
2. Odblokować dźwignię spustową.
3. Nacisnąć dźwignię spustową i oszczędnie rozpylić środek czyszczący na suchych powierzchniach.
4. Poczekać, aż środek czyszczący zacznie działać (zanim wyschnie).
5. Spłukać rozpuszczony brud odpowiednim rodzajem strumienia, patrz *Praca bez środka czyszczącego*.

Praca bez środka czyszczącego

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu zbyt małej odległości spryskiwania lub nieodpowiedniego rodzaju strumienia!

Uszkodzenie polakierowanych lub wrażliwych powierzchni.

Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.

Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą strumienia rotacyjnego.

1. Ustawić odpowiedni rodzaj strumienia i poziom ciśnienia dla danego zadania związanego z czyszczeniem i dla obiektu, patrz *Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego*.
2. Odblokować dźwignię spustową.
3. Nacisnąć dźwignię spustową i przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Przerwanie pracy

1. Zwolnić dźwignię spustową.
   Urządzenie zatrzyma się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię spustową.
3. Umieścić pistolet wysokociśnieniowy w uchwycie.
4. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut należy wyłączyć urządzenie.

Zakończenie pracy

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem

Obrażenia

Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez mróz!

Szkody materialne

Usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów. Zawsze należy chronić urządzenie i akcesoria przed mrozem.

1. Zwolnić dźwignię spustową.
2. Zablokować dźwignię spustową.
3. Zamknąć kurek wody.

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Oparzenia spowodowane wyciekiem gorącej wody po zakończeniu pracy, podczas odłączania węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego.

Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Przed odłączeniem węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie po zakończeniu pracy.

4. Należy poczekać, aż urządzenie ostygnie lub założyć rękawice ochronne.
5. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
6. Odblokować dźwignię spustową.
7. Naciskać dźwignię spustową przez maks. 1 minutę, aż przestanie wypływać woda.
   Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
   Woda jest wypompowywana z urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez mróz.
8. Zwolnić dźwignię spustową.

9. Zablokować dźwignię spustową.
10. Wyłączyć urządzenie.
11. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
12. Zdemontować akcesoria, opróżnić i schować je w urządzeniu, patrz *Przechowywanie urządzenia*.

Transport

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!

Obrażenia i uszkodzenia.

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wyciekający środek czyszczący!

Szkody materialne

Butelkę ze środkiem czyszczącym należy zawsze transportować i przechowywać z dyszą pianową zamontowaną w pozycji pionowej, a nie poziomej.

Transport urządzenia

Ciągnięcie /przesuwanie urządzenia

1. Odblokować uchwyt teleskopowy i pociągnąć do góry aż do zablokowania.
   Rysunek Q
2. Przechylić urządzenie na kółka i pociągnąć lub popchnąć je do przodu.

Noszenie urządzenia

3. Odblokować i nieco wsunąć uchwyt teleskopowy.
4. Podnieść i przetransportować urządzenie, trzymając za uchwyt teleskopowy.

Transport urządzenia pojazdem

5. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

Przechowywanie

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!

Obrażenia i uszkodzenia.

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wyciekający środek czyszczący!

Szkody materialne

Butelkę ze środkiem czyszczącym należy zawsze transportować i przechowywać z dyszą pianową zamontowaną w pozycji pionowej, a nie poziomej.

Przechowywanie urządzenia

⚠ *OSTROŻNIE*

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem

Obrażenia

Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Zakończyć pracę, patrz *Zakończenie pracy*.
2. Zdemontować lancę z pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Umieścić lub zablokować lancę w uchwycie.
4. Nacisnąć przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Spuścić wodę z pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Umieścić pistolet wysokociśnieniowy w uchwycie.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w przypadku nieprawidłowego kierunku zwijania!

Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego

Obracać bęben na wąż wysokociśnieniowy tylko w podanym kierunku.

7. Obracać uchwyt korby zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwinąć wąż wysokociśnieniowy.
   Rysunek R
8. Schować przewód zasilający do uchwytu.
   Rysunek S

Przed dłuższym przechowywaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz *Czyszczenie i konserwacja*.

Ochrona przed zamarzaniem

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez mróz!

Szkody materialne

Usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów.

Zawsze należy chronić urządzenie i akcesoria przed mrozem.

1. Wypompować wodę z urządzenia, patrz *Zakończenie pracy*.
2. Zdemontować akcesoria i spuścić wodę, patrz *Przechowywanie urządzenia*.
3. Schować akcesoria do urządzenia i przechować je w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem, patrz *Przechowywanie urządzenia*.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

Zagrożenie życia!

Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Urządzenie jest bezobsługowe, tzn. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie sitka w przyłączu wody

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia z powodu braku lub uszkodzenia sitka

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Nie eksploatować urządzenia bez sitka.

Nie czyścić sitka twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.

W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączu wody.

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko.
   Rysunek T
3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.
4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

Wymiana baterii pistoletu wysokociśnieniowego

Wskazówka

Baterie są wyczerpane, jeśli na wyświetlaczu pistoletu wysokociśnieniowego nie pojawia się żadne wskazanie lub jeśli miga 1 segment w symbolu baterii na wyświetlaczu.

Wymagane są 2 baterie lub akumulatory AAA.

1. Zdjąć pokrywę komory baterii:
   a Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii, a następnie
   b podnieść pokrywę komory baterii i
   c wyjąć ją z mocowania.
   d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.

   Rysunek U
2. Wyjąć baterie z komory baterii.

   Rysunek V
3. Ustawić bieguny nowych baterii zgodnie z ilustracją i włożyć je do komory baterii.
4. Zamontować pokrywę komory baterii:
   a Włożyć pokrywę komory baterii w mocowanie komory baterii.
   b Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.
   c Odchylić pokrywę komory baterii i docisnąć ją do oporu w dół.
   d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii (w razie potrzeby nacisnąć go lekko z przeciwnej strony, aż zrówna się z obudową).
5. Zutylizować zużyte akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

Zagrożenie życia!

Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Urządzenie nie działa

Zasilanie napięciowe zostało przerwane.

1. Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest podłączona.
2. Włączyć urządzenie.
3. Odblokować i nacisnąć dźwignię spustową. Urządzenie uruchomi się, w przeciwnym razie:
4. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
5. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawdzić, czy przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.
   W razie uszkodzenia należy niezwłocznie zlecić wymianę przewodu zasilającego w autoryzowanym serwisie.

Wyłącznik ochronny silnika jest aktywny.

1. W przypadku przeciążenia silnika wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.
2. Wyłączyć urządzenie.
3. Poczekać 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
4. Włączyć i uruchomić urządzenie.
   W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę urządzenia serwisowi.

Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza.

1. Nie używać przedłużacza.
2. Przed włączeniem urządzenia należy użyć dźwigni spustowej, a następnie włączyć urządzenie.

Środek czyszczący nie jest zasysany

Ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Obrócić głowicę dyszy strumieniowej w położenie "Strumień środka czyszczącego".

Dysza pianowa z butelką ze środkiem czyszczącym nie jest zamontowana w urządzeniu.

1. Zamontować dyszę pianową z butelką napełnioną środkiem czyszczącym w urządzeniu.

Butelka jest pusta.

1. Zamontować butelkę napełnioną środkiem czyszczącym.

Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia

Na głowicy dyszy strumieniowej ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Ustawić strumień wysokociśnieniowy.

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
4. Upewnić się, że nie została przekroczona maksymalna wysokość zasysania.

Sitko w przyłączu wody jest zanieczyszczone.

1. Oczyścić sitko w przyłączu wody.

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie.

Mocne wahania ciśnienia

Dysza w głowicy dyszy strumieniowej jest zabrudzona.

1. Wyczyścić dyszę strumieniową igłą i przepłukać wodą od przodu.

Ilość doprowadzanej wody jest za mała.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
3. Oczyścić sitko w przyłączu wody.
4. Sprawdzić objętość doprowadzanej wody i w razie potrzeby zwiększyć ją.

Wyświetlacz Usterka

Rysunek W

Wyświetlacz nic nie pokazuje (a).

1. Wymienić baterie w pistolecie wysokociśnieniowym.

Wyświetlacz nie pokazuje poziomu ciśnienia /środka czyszczącego (b).

1. Sprawdzić baterie w pistolecie wysokociśnieniowym i w razie potrzeby wymienić je.
2. Zmniejszyć odległość między pistoletem wysokociśnieniowym a urządzeniem.
3. Ponownie podłączyć pistolet wysokociśnieniowy do urządzenia, patrz *Pierwsze uruchomienie*.

Wyświetlacz pokazuje tylko symbol baterii bez segmentów (c).

1. Jeśli doszło do usterki pistoletu wysokociśnieniowego, należy skontaktować się z serwisem.

Urządzenie nieszczelne

Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie.

1. W przypadku dużej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.
(Adres znajduje się na odwrocie)
Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie nieuzgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
Produkt: Myjka wysokociśnieniowa
Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Dyrektywy i rozporządzenia
2006/42/WE (+2009/127/WE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/WE
2009/125/WE

Zastosowane rozporządzenie(a)
(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Zastosowana metoda oceny zgodności
2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Zmierzony: 87
Gwarantowany: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Zmierzony: 90
Gwarantowany: 93

Nazwa i adres
Administrator dokumentacji:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025 r.
Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie nieuzgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
Produkt: Myjka wysokociśnieniowa
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Dyrektywy i rozporządzenia
2006/42/WE (+2009/127/WE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/WE
2009/125/WE

Zastosowane rozporządzenie(a)
(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Zastosowana metoda oceny zgodności
2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Zmierzony: 90
Gwarantowany: 93

Nazwa i adres
Administrator dokumentacji:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025 r.
Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Dane techniczne

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Przyłącze elektryczne			
Napięcie	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Częstotliwość	Hz	50	50
Maksymalna dopuszczalna impedancja sieci	Ω	–	0,292 + j 0,183
Pobór prądu	A	9,1	13
Stopień ochrony		IPX5	IPX5
Klasa ochrony		I	I
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10	16
Przyłącze wody			
Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C	40	60
Ilość dopływu (min.)	l/min	9	11
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5	0,5
Wydajność urządzenia			
Ciśnienie robocze	MPa	12	15
Maks. dopuszczalne ciśnienie	MPa	14,5	18
Ilość pobieranej wody	l/min	7,5	9,2
Ilość pobieranego środka czyszczącego	l/min	0,3	0,3
Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego	N	17	22
Wymiary i masa			
Typowy ciężar roboczy	kg	16,7	22,2
Długość	mm	417	465
Szerokość	mm	346	354
Wysokość	mm	668	750
Moduł zdalny SRD			
Częstotliwość	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. moc promieniowania ERP	mW	11	11
Moduł radiowy Bluetooth® Low Energy			
Częstotliwość	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. moc promieniowania EIRP	mW	42	42
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79			
Drgania przenoszone przez kończyny górne a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Niepewność pomiaru K	m/s^2	0,6	0,7
Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA}	dB(A)	73	76
Niepewność pomiaru K	dB(A)	2,6	2,6
Poziom mocy akustycznej L_{WA}	dB(A)	87	90
Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Tartalom

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás 157
Általános utasítások 157
Biztonsági utasítások 158
Biztonsági berendezések 158
A készülék szimbólumai 158
Környezetvédelem 158
Rendeltetésszerű alkalmazás 159
Tartozékok és pótalkatrészek 159
Szállított tartozékok 159
A készülék áttekintése 159
Telepítés 159
Első üzembe helyezés 160
Üzembe helyezés 160
Üzemeltetés 161
Szállítás 163
Tárolás 164
Ápolás és karbantartás 164
Üzemzavarok elhárítása 165
Garancia 165
EU-megfelelőségi nyilatkozat 165
EU-megfelelőségi nyilatkozat 166
Műszaki adatok 166

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a következő előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
- Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
- Segítségnyújtás és szervizelés
- Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más

Olvassa be a csomagoláson található kódot, vagy töltse le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a terméket.

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Ezeknek megfelelően járjon el.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Biztonsági utasítások

Elemes készülék

⚠ ***VESZÉLY*** *• Az elemeket gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek a tapasztalat vagy a tudás hiánya miatt lenyelhetik. Az elemeket gyermekektől és az említett személyektől távol kell tartani. Az elem lenyelése vészhelyzet, amely azonnali orvosi ellátást igényel. • Ne tegye ki a készüléket és az elemeket erős napfénynek, hőnek vagy tűznek.*

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS*** *• A nem újratölthető elemek újratöltése nagyon veszélyes, és robbanáshoz, tűzhöz és súlyos károkhoz vezethet. Csak olyan elemeket töltsön, amelyek egyértelműen újratölthetőként vannak megjelölve. • Az elemekből kilépő folyadék bőrirritációt, égési sérüléseket vagy szemsérüléseket okozhat. Az elemek mérgező anyagokat tartalmaznak, amelyek lenyelve vagy belélegezve egészségügyi problémákat okozhatnak. A szivárgó elem kezelése során mindig viseljen kesztyűt, hogy elkerülje a bőrrel való érintkezést. Ha a kiszivárgott folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezett, azonnal és alaposan öblítse le az érintett területeket vízzel, és forduljon orvoshoz. • Az elem pólusainak (+/-) rövidre zárása az elem felrobbanását és meggyulladását okozhatja. Ne zárja rövidre az elemek és a készülék pólusait (+/-). Ne tárolja az elemeket fémtartályokban vagy más fémalkatrészekkel együtt.*

⚠ ***VIGYÁZAT*** *• Az elemek veszélyes összetevőket tartalmaznak, amelyek súlyos környezeti károkat okozhatnak. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékba, hanem előírásszerűen adja le azokat gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító telepen.*

FIGYELEM *• Ebben a készülékben nem újratölthető elemek vannak. Az elemtartó rekesz műszakilag úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a véletlen kinyitást. Kérjük, hogy az elemcsere során tartsa be a használati utasításban előírtakat. • Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemtartó rekeszbe és az elemeken található jelöléseknek megfelelő polaritásra (+/-). • Ne keverje az új és a régi elemeket vagy a különböző típusú elemeket, mivel ez egyenetlen kisülést és károsodást okozhat. • Ne használjon sérült vagy átalakított elemeket. • Távolítsa el az elemeket a készülékből, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, hogy megakadályozza a szivárgást és a korróziót. • Távolítsa el a hibás vagy lemerült elemeket a készülékből, és ártalmatlanítsa őket az érvényes előírásoknak megfelelően.*

Ápolás és karbantartás

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS*** *• A készüléken végzett minden ápolási és karbantartási munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót. • A tisztítási és karbantartási munkálatokat gyermekek nem biztosíthatják.*

⚠ ***VIGYÁZAT*** *• Kizárólag a jogosult ügyfélszolgálaton keresztül végezze a javítási munkákat és az elektromos alkatrészeken végzendő munkákat.*

FIGYELEM *• Ne használjon se acetont, se hígítatlan savakat, se pedig oldószereket, mivel azok megtámadhatják a készüléken alkalmazott anyagokat.*

Biztonsági berendezések

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS***

Sérülésveszély!

Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatti súlyos sérülések.

A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.

Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

Ravasz reteszelőgombja

A ravasz reteszelőgombja blokkolja a ravaszt és megakadályozza a készülék véletlen bekapcsolását.

Auto-stop funkció

A ravasz elengedését követően a magasnyomású pumpa nyomáskapcsolója kikapcsol és a magasnyomású sugár megszűnik. Ha a kihúzókart meghúzzuk, a magasnyomású pumpa bekapcsol.

Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.

A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat emberekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.
Óvja a készüléket a fagytól.



A készüléket nem szabad közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra csatlakoztatni.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Ne dobja a csomagolóanyagot a háztartási hulladékba, hanem adja le újrahasznosításra.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat és gyakran olyan alkatrészeket tartalmaznak, mint az elemek, akkumulátorok akkumulátor-egységek vagy kenőanyagok, amelyek helytelen kezelés vagy helytelen ártalmatlanítás esetén veszélyeztethetik az egészséget és a környezetet. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek selejtezése a háztartási hulladékkal együtt tilos.
Vegye ki az elemeket, az akkumulátort és az akkumulátor-egységet az elhasznált készülékből a használati utasításban leírtak szerint. Az elemeket, az akkumulátort és az akkumulátor-egységet külön-külön ártalmatlanítsa megfelelő gyűjtőrendszerek igénybe vételével.

Az olajtartalmú szennyvizet eredményező tisztítási munkálatok, pl. motormosás, alvázmosás, kizárólag olajleválasztóval rendelkező mosóhelyeken végezhetők.

Tisztítószerekkel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tisztítószerek nem kerülnek a talajba.

A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)
Az összetevőkre vonatkozó aktuális információk megtekinthetők itt: *www.kaercher.de/REACH*

Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.
A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízsugárral történő tisztítására.

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékot és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.
A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál:*www.kaercher.com*.

Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék áttekintése

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalakon
Az illusztrációk példaként szolgálnak, a részletek eltérőek lehetnek
Ábra A

(1) Fúvókafej
(2) Szórócső
(3) Magasnyomású pisztoly markolata
(4) Magasnyomású pisztoly markolatának kioldó gombja
(5) Magasnyomású pisztoly
(6) Magasnyomású tömlő kioldó gomb
(7) Ravasz
(8) Elemtartó rekesz fedelének kioldógombja
(9) Elemtartó rekesz fedele
(10) Elemtartó rekesz
(11) Kijelző
(12) „+" -gomb
(13) „-" -gomb
(14) Ravasz reteszelőgombja
(15) Magasnyomású tömlő
(16) Magasnyomású pisztoly tartó
(17) Magasnyomású tömlődob
(18) Forgattyús fogantyú
(19) Készülék kapcsoló
(20) Kerék
(21) Teleszkópos fogantyú
(22) Teleszkópos fogantyú kioldó gombja
(23) Hálózati kábel tartó
(24) Hálózati kábel
(25) Hálózati dugasz
(26) Típustábla
(27) Hordozófogantyú (K 7 készülék)
(28) Hordozófogantyú
(29) * Kerti tömlő
(30) Vízcsatlakozás csatlakozója
(31) ** KÄRCHER szívótömlő
(32) Szűrő
(33) Vízcsatlakozás
(34) Tisztítószer-palack
(35) Habosítófej
(36) Szórócső tartó
(37) Habosítófej kioldó gomb
(38) Habadagoló kar

**további tartozék
** opcionálisan beszerezhető

Áttekintés megjelenítése

Ábra B

(1) Nyomásszint ECO
(2) Nyomásszint 2
(3) Nyomásszint 3
(4) Bluetooth®-ikon (a kapcsolat beállítása során villog)
(5) Elemállapot-jelző
3 szegmens világít = feltöltött
2 szegmens világít = félig lemerült
1 szegmens világít = majdnem lemerült
1 szegmens villog = lemerült
(6) Rádiókapcsolat szimbóluma (a kapcsolat beállítása során és rossz kapcsolat esetén villog)
(7) Tisztítószerszint 2
(8) Tisztítószerszint 1

Bluetooth®A -szóvédjegyek és a -logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei. Ezeket a védjegyeket az Alfred Kärcher SE & Co. KG licenc alapján használja.

Telepítés

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.
Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

A teleszkópos fogantyú telepítése

1. Hajtsa fel a teleszkópos fogantyút hallható kattanásig.
Ábra C

A szórócső tartójának felszerelése (K 5 készülék)

1. A szórócső tartójának felszerelése:
a Helyezze be a szórócső tartót a készülék nyílásaiba, és
b nyomja felfelé, amíg hallhatóan be nem kattan.
Ábra D

A magasnyomású pisztoly tartó felszerelése

1. A magasnyomású pisztoly tartó felszerelése:
   a Helyezze be a magasnyomású pisztoly tartót a készülék nyílásaiba, és
   b nyomja lefelé, amíg be nem kattan.
   Ábra E

A hálózati kábel tartó felszerelése

1. A hálózati kábel tartó felszerelése:
   a Helyezze be a hálózati kábel tartót a készülék nyílásaiba, és
   b hajtsa rá a készülékre, amíg hallhatóan a helyére nem kattan.
   Ábra F

Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.
   Ábra G

A habosítófej felszerelése a készülékre

1. Csavarozza a habosítófejet a tisztítószer-palackra.
   Ábra H
2. A habosítófejet rögzítse a készülékre.
3. A szétszereléshez nyomja meg a habosítófej kioldógombját, és húzza le a készülék habosítófejét.

Első üzembe helyezés

Megjegyzés

Ha a készüléket nem mobileszközön, Bluetooth®-kapcsolaton keresztül vezérli, akkor elegendő csak „A magasnyomású pisztoly párosítása" szakaszban leírt lépéseket elvégezni.

Az alkalmazás letöltése és a készülék regisztrálása

1. Kapcsolja be a Bluetooth® -t a mobileszközön.
2. Töltse le a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást (lásd *KÄRCHER Home & Garden alkalmazás*).
3. Nyissa meg a Kärcher Home & Garden alkalmazást.
4. Jelentkezzen be a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásba. Ehhez szükség esetén hozzon létre egy fiókot.
5. Olvassa be a csomagoláson található QR-kódot.
   A magasnyomású mosó regisztrálva van.

Megjegyzés

Ha a QR-kóddal ellátott csomagolás nem áll rendelkezésre, regisztrálja a készüléket az alkatrészszámmal és a sorozatszámmal. A számok az ismertető címkén vannak feltüntetve.

6. Kövesse a KÄRCHER Home & Garden alkalmazás utasításait.

A magasnyomású pisztoly párosítása

7. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.
   A készülék 60 másodpercig párosítási módba kapcsol. Ez idő alatt a magasnyomású pisztoly párosítható.
8. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly „+"gombját legalább 5 másodpercig.
   A Bluetooth®-kapcsolat létrejön a mobileszköz és a készülék között.
   Ha a párosítás sikeres, a nyomásszintek, valamint a rádiókapcsolat-szimbólum és a Bluetooth®-szimbólum látható lesz a kijelzőn.

Megjegyzés

Szükség esetén a Bluetooth®-kapcsolat utólag is létrehozható. Ehhez nyomja meg a „-"gombot legalább 5 másodpercig.

9. Ha a párosítási kísérlet sikertelen:
   a Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból.
   b Várjon 20 másodpercet.
   c Párosítsa újra a magasnyomású pisztolyt.

Üzembe helyezés

Megjegyzés

K 7 készülék

Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozópontnál (lásd Műszaki adatok) a maximálisan megengedett impedancia nem kerül túllépésre. Ellenkező esetben a készülék bekapcsolásakor más elektromos fogyasztók is károsodhatnak (pl. villogás).

Az Ön csatlakozási pontjánál fennálló hálózati impedanciával kapcsolatos kétségek esetén kérjük, forduljon áramszolgáltatójához.

1. A készüléket helyezze egy vízszintes egyenes felületre.

FIGYELEM

Sérülésveszély a tekercselt magasnyomású tömlő használata esetén!

Károk a magasnyomású tömlőn

Tekerje le teljesen a magasnyomású tömlőt, és a készülék használata előtt csomók, hurkok és csavarodások nélkül fektesse le.

2. Húzza meg a magasnyomású tömlőt, hogy teljesen letekerje a tömlődobról.
3. A magasnyomású tömlőt csomók, hurkok és csavarodások nélkül fektesse le.
4. Szerelje fel a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyra:
   a Állítsa be a magasnyomású tömlőt és
   b helyezze a magasnyomású pisztolyba, míg hallhatóan rögzül.
   Ábra I
5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
6. Teljesen tekerje le a hálózati kábelt.
   Ábra J
7. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.

A vízellátás biztosítása

FIGYELEM

Szennyezett víz miatti károsodás veszély!

A víz szennyeződései károsíthatják a magasnyomású pumpát és a tartozékot.

A készüléket kizárólag tiszta, friss vízzel üzemeltesse, szennyeződések vagy adalékok nélkül.

Szennyezett víz, szennyvíz vagy sósvíz használata tilos.

A Kärcher javasolja az opcionális Kärcher vízszűrő használatát.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az adagolt víz nyomása, hőmérséklete és mennyisége megfelel az előírásoknak, lásd a(z) *Műszaki adatok* fejezetet.

Megjegyzés

Kérjük, vegye figyelembe a vízművek mindenkor érvényes előírásait is.

Csatlakoztatás a vízvezetékhez

FIGYELEM

Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor

A magasnyomású pumpa károsodása.

Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli

tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

1. Dugja a kerti tömlőt a vízcsatlakozáshoz szolgáló csatlakozóra.

Megjegyzés

Szöveterősítésű kerti tömlő szükséges, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm), minimális hossza 7,5 m, kereskedelemből beszerezhető gyorscsatlakozóval)

Ábra K

2. A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
3. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

Víz szívása a tartályokból

Ez a készülék fel van szerelve a KÄRCHER szívótömlővel a víz szivattyúzásához, pl. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szívómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. A KÄRCHER szívótömlőt töltse fel tiszta vízzel.
3. A KÄRCHER szívótömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba.

A készülék légtelenítése

Megjegyzés

A készülék légtelenítéséhez ne szereljen szórócsövet vagy habosítófejet a magasnyomású pisztolyra.

1. Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a készülék kapcsolóját „I” állásba fordítja.
   A készülék kikapcsolásához fordítsa a készülék kapcsolóját „0” állásba.
   Ábra L
2. Oldja ki a ravaszt.
   Ábra M
3. Nyomja meg a ravaszt.
   A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.

Megjegyzés

Ha a habosítófej fel van szerelve a készülékre, akkor tisztítószert kell hozzákeverni.

5. Engedje el a ravaszt.
6. Rögzítse a ravaszt.

Üzemeltetés

⚠ *VIGYÁZAT*

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

FIGYELEM

A szivattyú szárazfutása esetén károsodásveszély áll fenn!

A pumpa károsodása

Kapcsolja ki a készüléket, ha 2 percen belül nem a készülék nem generál nyomást.

Cselekedjen a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben foglalt utasítások szerint.

A szórásmód, valamint a nyomás- vagy tisztítószerszint beállítása

1. Rögzítse a ravaszt.
2. Igazítsa be a szórócsövet, csatlakoztassa a magasnyomású pisztolyba és rögzítse 90°-os elfordítással.
   Ábra N

FIGYELEM

Károsodás veszélye áll fenn, ha üzemeltetés közben forgatja a fúvókafejet!

A szórócső sérülései

A fúvókafej elfordítása előtt engedje el a ravaszt.

3. Forgassa el a fúvókafejet, hogy beállítsa a tisztítási feladathoz és a tárgyhoz megfelelő szórásmódot.
   A megfelelő piktogramnak felfelé kell mutatnia.
   Ábra O
4. A „+”és a „-”gombbal állítsa be a magasnyomású pisztolyon a nyomást vagy a tisztítószer adagolási szintjét.

Megjegyzés

Az anyagok érzékenysége azok életkorától és állapotától függően nagy mértékben változhat. Az ajánlások ezért nem kötelező érvényűek.

Megjegyzés

Az energia- és vízfogyasztás csökkentése érdekében az ECO nyomásszintet állítsa be (a tisztítószersugárral együtt nem lehetséges).

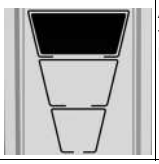
Az ECO nyomásszint esetében az átlagos energia- és vízfogyasztás a 3-as nyomásszinthez képest a következőképpen csökken:

- ***K 5 készülék***
  Átlagos energiafogyasztás: - 35 %
  Átlagos vízfogyasztás: - 25 %
- ***K 7 készülék***
  Átlagos energiafogyasztás: - 35 %
  Átlagos vízfogyasztás: - 30 %

Tisztítószersugár

fokozatra	Kijelző	Az alábbiakhoz ajánlott pl.
1		minden olyan felület, amelyen tisztítószerek használhatók. A tisztítószer-koncentráció adagolása szükség szerint.
2		

Széles lapos sugár

Nyomásszint	Kijelző	Az alábbiakhoz ajánlott pl.
3		Autó, motorkerékpár, téglafelületek / homokkő felületek

Széles lapos sugár		
Nyomásszint	**Kijelző**	**Az alábbiakhoz ajánlott pl.**
2		Kerékpár, vakolt falak
ECO		Fafelületek, műanyag bútorok / rattan bútorok

Keskenyebb lapos sugár		
Nyomásszint	**Kijelző**	**Az alábbiakhoz ajánlott pl.**
3		Kőcsempe, aszfalt, fémfelületek, kerti eszközök (talicska, ásó stb.)
2		Autók / motorkerékpárok, tégla felületek, vakolt falak, műanyag bútorok
ECO		Fafelületek, kerékpár, homokkő felületek, rattan bútorok

Forgó sugár		
Nyomásszint	**Kijelző**	**Az alábbiakhoz ajánlott pl.**
3		kőcsempén, aszfalton, fémfelületeken, kerti szerszámokon (talicska, ásó stb.) keletkezett igen makacs szennyeződésekhez.
2		
ECO		

A lapos sugár /tisztítószersugár függőlegesre állítása

Függőlegesen kilépő lapos sugárral /tisztítószeres sugárral történő munkavégzéshez 90° -kal forgassa el a magasnyomású pisztoly markolatát.

FIGYELEM

Károsodásveszély a magasnyomású pisztoly markolatának üzem közbeni forgatásakor

A magasnyomású pisztoly károsodása

A magasnyomású pisztoly markolatának elfordítása előtt engedje el a ravaszt.

1. Rögzítse a ravaszt.
2. A magasnyomású pisztoly markolatának elfordítása:
   a Nyomja meg a magasnyomású pisztoly markolatának kioldógombját és
   b 90° -kal forgassa el a magasnyomású pisztoly markolatát addig, amíg a magasnyomású pisztoly markolatának kioldó gombja hallhatóan a helyére nem kattan.
   Ábra P

Üzemeltetés tisztítószerrel

⚠ *VESZÉLY*

Egészségügyi kockázat a tisztítószerek miatt!

Súlyos egészségkárosodás

Tisztítószerek használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is.

Viselje az előírt egyéni védőfelszerelést.

FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószerek miatti sérülésveszély!

Anyagi károk

Használjon kizárólag a Kärcher által jóváhagyott és a tisztítandó tárgyakhoz alkalmas tisztítószereket.

Tartsa be a tisztítószerhez mellékelt biztonsági tanácsokat, adagolási javaslatokat és útmutatásokat.

Takarékosan használja a tisztítószereket.

FIGYELEM

A tisztítószerek hosszan tartó hatása és szárítása a készülék rongálódását okozhatják!

Anyagi károk

A tisztítószer felvitele forró felületekre tilos; kérjük, mindig figyeljen a maximális hatásidőre is.

Soha ne hagyja a tisztítószert megszáradni.

Megjegyzés

A KÄRCHER-tisztítószerek biztosítják a zökkenőmentes, hatékony munkavégzést. Kérjen tanácsot illetve tanulmányozza a tisztítószerekkel kapcsolatos tájékoztató füzeteinket.

1. A tisztítószer keverhető vagy felhordható a habosítófejjel.
   Keverés
   a Szerelje fel a habosítófejet a készülékre.
   A habadagoló kar helyzete nem fontos.
   b Állítsa be a tisztítószersugarat és a megfelelő tisztítószerszintet, lásd *A szórásmód, valamint a nyomás- vagy tisztítószerszint beállítása*.
   Üzemelés közben a tisztítószer a vízsugárhoz adódik.
   A habosítófej használata
   a Szerelje le a készülék habosítófejét, és szerelje fel a magasnyomású pisztolyra a szórócső helyett.
   Állítsa be a kívánt habmennyiséget a habadagoló karral.
2. Oldja ki a ravaszt.
3. Működtesse a ravaszt, és takarékosan permetezze a tisztítószert a száraz felületekre.
4. Hagyja hatni a tisztítószert (ne szárítsa meg).
5. A fellazult szennyeződés megfelelő szórásmóddal történő eltávolításához lásd a(z) *Az üzemeltetés tisztítószer nélkül* fejezetet.

Az üzemeltetés tisztítószer nélkül

FIGYELEM

a csökkentett távolság illetve nem megfelelő szórásmód miatti károsodás veszélye!

A festett vagy érzékeny felületek megsérülhetnek. Tartson legalább 30 cm szórástávolságot a fényezett felületek tisztításakor.

A gumiabroncsok és a fényezett vagy érzékeny felületek, pl. fafelületek, tisztítása a forgó fúvókával tilos.

1. Állítsa be a tisztítási feladathoz és a tisztítandó tárgyhoz megfelelő szórásmódot és nyomásszintet, lásd *A szórásmód, valamint a nyomás- vagy tisztítószerszint beállítása*.
2. Oldja ki a ravaszt.
3. Működtesse a ravaszt és végezze el a tisztítási munkálatokat.

Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a ravaszt.
   A készülék leáll. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Rögzítse a ravaszt.
3. Helyezze a magasnyomású pisztolyt a magasnyomású pisztolytartóba.
4. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket.

Az üzemeltetés befejezése

⚠ *VIGYÁZAT*

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

FIGYELEM

Fagy miatti rongálódásveszély!

Anyagi károk

Eressze le teljesen a készülékben és a tartozékokban lévő vizet.

Mindig óvja a készüléket és a tartozékokat a fagytól.

1. Engedje el a ravaszt.
2. Rögzítse a ravaszt.
3. Zárja el a vízcsapot.

⚠ *VIGYÁZAT*

Forrázásveszély!

A kerti vagy a magasnyomású tömlő leválasztásakor a kiáramló forró víz miatt forrázásveszély áll fenn.

Viseljen megfelelő védőkesztyűt.

Használat után és a kerti vagy a magasnyomású tömlő leválasztása előtt hagyja a készüléket lehűlni.

4. Hagyja lehűlni a készüléket, vagy viseljen védőkesztyűt.
5. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
6. Oldja ki a ravaszt.
7. Működtesse a ravaszt legfeljebb 1 percig, míg a vízszivárgás teljesen megszűnik.
   A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
   A fagykárosodások megelőzése érdekében a készülék kiszivattyúzza a vizet.
8. Engedje el a ravaszt.
9. Rögzítse a ravaszt.
10. Kapcsolja ki a készüléket.
11. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból.
12. Szerelje szét, ürítse ki és tárolja a tartozékokat a készüléken, lásd *A készülék tárolása*.

Szállítás

⚠ *VIGYÁZAT*

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

FIGYELEM

Károsodás veszélye a szivárgó tisztítószer miatt

Anyagi károk

A tisztítószeres palackot mindig függőlegesen a felszerelt habosítófejjel, nem pedig fekvő helyzetben szállítsa és tárolja.

A készülék szállítása

A készülék húzása /tolása

1. Oldja ki a teleszkópos fogantyút, és húzza felfelé, amíg a helyére nem kattan.
   Ábra Q
2. Döntse a készüléket a kerekekre, és húzza vagy tolja.

A készülék hordozása

3. Oldja ki a teleszkópos fogantyút, és nyomja össze.
4. A készülék emeléséhez és szállításához használja a teleszkópos fogantyút és a hordozófogantyút.

A készülék szállítása járműveken

5. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ *VIGYÁZAT*

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

FIGYELEM

Károsodás veszélye a szivárgó tisztítószer miatt

Anyagi károk

A tisztítószeres palackot mindig függőlegesen a felszerelt habosítófejjel, nem pedig fekvő helyzetben szállítsa és tárolja.

A készülék tárolása

⚠ *VIGYÁZAT*

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

1. A készülék üzemeltetésének befejezéséhez lásd a(z) *Az üzemeltetés befejezése* fejezetet.
2. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról.
3. Helyezze vagy pattintsa be a szórócsövet egy szórócső tartóba.
4. Nyomja meg a magasnyomású tömlő kioldógombját és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
5. Engedje le a vizet a magasnyomású pisztolyból.
6. Helyezze a magasnyomású pisztolyt a magasnyomású pisztolytartóba.

FIGYELEM

Helytelen tekercselési irány esetén károsodás veszélye!

Károk a magasnyomású tömlőn

A magasnyomású tömlődobokat csak a jelzett irányba forgassa.

7. A magasnyomású tömlő feltekeréséhez fordítsa el a forgattyús fogantyút az óramutató járásával megfelelő irányba.
   Ábra R
8. Helyezze a hálózati kábelt a hálózati kábel tartóra.
   Ábra S

Hosszabb raktározás előtt vegye figyelembe a kiegészítő utasításokat, lásd a *Ápolás és karbantartás*. fejezetet.

Fagyvédelem

FIGYELEM

Fagy miatti rongálódásveszély!

Anyagi károk

Eressze le teljesen a készülékben és a tartozékokban lévő vizet.

Mindig óvja a készüléket és a tartozékokat a fagytól.

1. Szivattyúzza ki a vizet a készülékből, lásd *Az üzemeltetés befejezése*.
2. Szerelje le a tartozékokat és engedje le a vizet, lásd *A készülék tárolása*.
3. A tartozékokat a készüléken tárolja egy fagymentes helyiségben, lásd *A készülék tárolása*.

Ápolás és karbantartás

⚠ *VESZÉLY*

Életveszély!

A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramütésveszély áll fenn.

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljból.

A készülék nem igényel karbantartást, vagyis: rendszeres karbantartási munkálatok kivitelezése nem szükséges.

A vízcsatlakozás szitájának tisztítása

FIGYELEM

Hiányzó vagy sérült szita okozta károsodás veszélye

A magasnyomású pumpa károsodása

A készülék használata szűrő nélkül tilos.

Ne tisztítsa a szűrőt kemény, hegyes tárgyakkal.

Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. Húzza ki a szitát.
   Ábra T
3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.
4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

A magasnyomású pisztoly elemeinek cseréje

Megjegyzés

Az elemek elhasználódását jelzi, ha a magasnyomású pisztoly kijelzőjén nincs jelzés, vagy az elemállapot-jelző 1 szegmense villog.

Két darab AAA méretű elem vagy akkumulátor szükséges.

1. Az elemtartó rekesz fedelének eltávolítása:
   a Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját,
   b emelje fel az elemtartó rekesz fedelét, és
   c húzza ki a tartóból.
   d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.
   Ábra U
2. Vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből.
   Ábra V
3. Igazítsa be az új elemek pólusait az ábrán látható módon, és helyezze be az elemeket az elemtartó rekeszbe.
4. Az elemtartó rekesz fedelének visszahelyezése:
   a Helyezze be az elemtartó rekesz fedelét az elemtartó rekesz tartójába.
   b Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.
   c Hajtsa le az elemtartó rekesz fedelét, és nyomja le mélyen ütközésig.
   d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját (ha szükséges, nyomja meg kissé az ellenkező oldalról, amíg egy síkba nem kerül a házzal).
5. A használt akkumulátorokat ártalmatlanítsa a mindenkor érvényes előírásoknak megfelelően.

Üzemzavarok elhárítása

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálathoz.

⚠ *VESZÉLY*

Életveszély!

A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramütésveszély áll fenn.

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljból.

A készülék nem üzemel

Az áramellátás megszakadt.

1. Ellenőrizze, hogy a hálózati dugasz be van-e dugva.
2. Kapcsolja be a készüléket.
3. Oldja ki és működtesse a ravaszt.
   A készülék elindul, ellenkező esetben:
4. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
5. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból, és ellenőrizze a hálózati kábelt és a hálózati dugaszt, hogy nem sérült-e.
   Amennyiben a hálózati kábelen sérülést észlel, azonnal forduljon az engedélyezett ügyfélszolgálathoz és igényelje a sérült kábel cseréjét.

A motorvédő kapcsoló aktív.

1. Ha a motor túlterhelt, a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.
2. Kapcsolja ki a készüléket.
3. Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.
4. Kapcsolja be a készüléket és helyezze üzembe.
   Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

A készülék nem indul, a motor zúg

Gyenge villamos hálózat vagy hosszabbító kábel használata miatti feszültségesés

1. Ne használjon hosszabbító kábelt.
2. A készülék bekapcsolása előtt működtesse a ravaszt, majd kapcsolja be a készüléket.

A készülék nem szívja a tisztítószert

Nem megfelelő szórásmódot állítottak be.

1. Forgassa a fúvókafejet „tisztítószersugár” állásba.

A tisztítószeres palackkal ellátott habosítófej nincs felszerelve a készülékre.

1. A tisztítószeres palackkal ellátott habosítófejet szerelje fel a készülékre.

A tisztítószeres palack üres.

1. Szereljen fel egy teli tisztítószeres palackot.

A készülék nem kerül nyomás alá

A fúvókafejen nem megfelelő szórásmódot állítottak be.

1. Állítsa be a szórásmódot magasnyomású sugárral.

A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbefolyás szállítási mennyisége megfelelő.
3. A kerti tömlőt fektesse törések nélkül.
4. Bizonyosodjon meg arról, hogy a maximális szívási magasság nincs túllépve.

A vízcsatlakozás szitája szennyeződött.

1. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.

A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket.

Erős nyomásingadozások

A fúvóka piszkos a fúvókafejben.

1. Tisztítsa meg a fúvókát egy tűvel, és öblítse át.

Túl csekély a beáramló víz mennyisége.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. A kerti tömlőt fektesse törések nélkül.
3. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.
4. Ellenőrizze a beáramló víz mennyiségét, és szükség esetén növelje.

A kijelző üzemzavart jelez

Ábra W

A kijelző nem mutat semmit (a).

1. Cserélje ki a magasnyomású pisztoly elemeit.

A kijelzőn nem jelenik meg nyomásszint /tisztítószerszint (b).

1. Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a magasnyomású pisztoly elemeit.
2. Csökkentse a távolságot a magasnyomású pisztoly és a készülék között.
3. Párosítsa újra a magasnyomású pisztolyt a készülékkel, lásd *Első üzembe helyezés*.

A kijelzőn csak az elemállapot-jelző látható, szegmensek nélkül (c).

1. A magasnyomású pisztoly üzemzavara, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A készülék tömítetlen

A készülék esetében az alacsony szivárgást műszaki okok okozhatják.

1. Erős tömítetlenség esetén tájékoztassa a hivatalos ügyfélszolgálatot.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti. Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: K 5 Comfort Premium Connect

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EK
2009/125/EK

Alkalmazott rendelet(ek)

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások
2000/14/EK: V. melléklet

Zajteljesítményszint dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Mért: 87
Szavatolt: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Mért: 90
Szavatolt: 93

Név és cím
Dokumentációs meghatalmazott:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti. Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.
Termék: Magasnyomású mosó
Típus: K 7 Comfort Premium Connect

Irányelvek és rendeletek
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EK
2009/125/EK

Alkalmazott rendelet(ek)
(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások
2000/14/EK: V. melléklet

Zajteljesítményszint dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Mért: 90
Szavatolt: 93

Név és cím
Dokumentációs meghatalmazott:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Műszaki adatok

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektromos csatlakozás			
Feszültség	V	230	220-230
Fázis	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Maximális megengedett hálózati impedancia	Ω	–	0,292 + j 0,183
Áramfelvétel	A	9,1	13
Védettség		IPX5	IPX5
Érintésvédelmi osztály		I	I
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10	16
Vízcsatlakozás			
Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40	60
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	9	11
Szívómagasság (max.)	m	0,5	0,5
A készülék teljesítményre vonatkozó adatai			
Üzemi nyomás	MPa	12	15
Max. engedélyezett nyomás	MPa	14,5	18
Szállítási mennyiség, víz	l/min	7,5	9,2
Szállítási mennyiség, tisztítószer	l/min	0,3	0,3
A magasnyomású pisztoly visszalökőereje	N	17	22
Méretek és súlyok			

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Jellemző üzemi súly	kg	16,7	22,2
Hosszúság	mm	417	465
Szélesség	mm	346	354
Magasság	mm	668	750
SRD sávos vezeték nélküli modul			
Frekvencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. effektív kisugárzott teljesítmény (ERP)	mW	11	11
Rádiómodul Bluetooth® Alacsony energia			
Frekvencia	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. átviteli teljesítmény EIRP	mW	42	42
Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek			
Kéz-kar-vibrációs érték a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Bizonytalansági paraméter K	m/s^2	0,6	0,7
Zajszint L_{pA}	dB(A)	73	76
Bizonytalansági paraméter K	dB(A)	2,6	2,6
L zajteljesítményszint$_{WA}$	dB(A)	87	90
garantált hangteljesítményszint L$_{WA,d}$	dB(A)	90	93

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden 167
Obecné pokyny 167
Bezpečnostní pokyny 167
Bezpečnostní zařízení 168
Symboly na přístroji 168
Ochrana životního prostředí 168
Použití ke stanovenému účelu 168
Příslušenství a náhradní díly 168
Rozsah dodávky 168
Přehled přístroje 168
Montáž 169
První uvedení do provozu 169
Uvedení do provozu 170
Provoz 170
Přeprava 173
Skladování 173
Péče a údržba 174
Nápověda při poruchách 174
Záruka 175
EU prohlášení o shodě 175
EU prohlášení o shodě 175
Technické údaje 176

Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Tipy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Naskenujte kód na obalu nebo si stáhněte aplikaci KÄRCHER Home & Garden z vašeho App Storea pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento překlad originálního návodu k použití a přiložené bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.
Uschovejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Bezpečnostní pokyny

Přístroj s bateriemi

⚠ ***NEBEZPEČÍ*** *● Děti nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi mohou baterie spolknout z důvodu nedostatku zkušeností nebo znalostí. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a těchto osob. Požití baterie je nouzový stav, který vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.*
● Nevystavujte přístroj a baterie silnému slunečnímu záření, žáru nebo ohni.

⚠ ***VAROVÁNÍ*** *● Nabíjení nedobíjecích baterií je velmi nebezpečné a může způsobit výbuchy, požár a vážné škody. Nabíjejte pouze baterie, které jsou jasně označeny jako dobíjecí. ● Kapalina vytékající z baterií může způsobit podráždění pokožky, popálení nebo poškození zraku. Baterie obsahují toxické látky, které mohou při požití nebo vdechnutí způsobit zdravotní problémy. Při manipulaci s vytékajícími bateriemi vždy používejte rukavice, abyste zabránili kontaktu s kůží. Pokud se rozlitá tekutina dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě a důkladně vypláchněte postižená místa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. ● Zkratování pólů (+/-) baterie může způsobit výbuch a vznícení. Nezkracujte póly (+/-) na baterii ani na přístroji. Neskladujte baterie v kovových nádobách ani s jinými kovovými součástmi.*

⚠ ***UPOZORNĚNÍ*** *● Baterie obsahují nebezpečné látky, které mohou způsobit vážné škody na životním prostředí. Nevyhazujte baterie do domovního odpadu, ale řádně je odevzdejte na sběrném místě nebo v recyklačním středisku.*

POZOR *● Tento přístroj obsahuje nedobíjecí baterie. Bateriová přihrádka je technicky zabezpečena proti náhodnému otevření. Při výměně baterie dodržujte upozornění v návodu k použití. ● Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu podle označení v bateriové přihrádce (+/-) a na bateriích. ● Nekombinujte nové a staré baterie ani baterie různých typů, mohlo by dojít k nerovnoměrnému vybití a poškození. ● Nepoužívejte poškozené ani upravené baterie. ● Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich vytečení a korozi. ● Vyjměte vadné a vybité baterie z přístroje a zlikvidujte je podle platných předpisů.*

Péče a údržba

⚠ ***VAROVÁNÍ*** • *Před veškerou údržbou odpojujte síťovou zástrčku.* • *Čištění a údržbu nesmí provádět děti.*

⚠ ***UPOZORNĚNÍ*** • *Opravy a práce na elektrických součástkách nechávejte provádět výhradně v autorizovaném servisu.*

POZOR • *Nepoužívejte aceton, neředěné kyseliny ani rozpouštědla, protože narušují materiály použité na přístroji.*

Bezpečnostní zařízení

⚠ ***VAROVÁNÍ***

Nebezpečí úrazu!
Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení.
Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.

Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky

Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky zablokuje neúmyslnému zapnutí přístroje.

Funkce automatického zastavení

Při uvolnění spouštěcí páčky tlakový spínač vypne vysokotlaké čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Jakmile je spouštěcí páčka stlačena, vysokotlaký čerpadlo se zapne.

Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

Symboly na přístroji



Nesměřujte vysokotlaký paprsek na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na přístroj samotný.
Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj se nesmí připojovat přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Nelikvidujte prosím obaly do domovního odpadu, ale odevzdejte je k opětovnému zhodnocení.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory, akumulátorové bloky nebo mazací látky, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Vyjměte baterie, akumulátory a akumulátorové bloky ze starého přístroje; postup je popsán v návodu k obsluze. Baterie, akumulátory a akumulátorové bloky zlikvidujte odděleně v příslušných sběrných systémech.

Čisticí práce, které produkují olejovité odpadní vody, např. Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.

Práce s čisticími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čisticí prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázaný.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)
Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: *www.kaercher.de/REACH*

Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlaký čistič používejte výhradně pro soukromé domácí použití.
Vysokotlaký čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdiva, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakým vodním paprskem.

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.
Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách *www.kaercher.com*.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Přehled přístroje

Obrázky viz obrazová příloha
Ilustrace jsou příkladné, detaily se mohou lišit
Ilustrace A

① Hlava trysky
② Pracovní nástavec
③ Rukojeť vysokotlaké pistole
④ Tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole
⑤ Vysokotlaká pistole
⑥ Tlačítko pro uvolnění vysokotlaké hadice
⑦ Spouštěcí páčka
⑧ Tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky
⑨ Kryt bateriové přihrádky
⑩ Bateriová přihrádka
⑪ Displej
⑫ Tlačítko “+”
⑬ Tlačítko “-”
⑭ Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky
⑮ Vysokotlaká hadice
⑯ Držák vysokotlaké pistole
⑰ Buben na vysokotlakou hadici
⑱ Klika
⑲ Vypínač přístroje
⑳ Kolo

(21) Teleskopická rukojeť

(22) Tlačítko pro uvolnění teleskopické rukojeti

(23) Držák síťového kabelu

(24) Síťový kabel

(25) Síťová zástrčka

(26) Typový štítek

(27) Držadlo (přístroj K 7)

(28) Držadlo

(29) * Zahradní hadice

(30) Spojka pro vodní přípojku

(31) ** Sací hadice KÄRCHER

(32) Sítko

(33) Vodní přípojka

(34) Láhev s čisticím prostředkem

(35) Pěnovací tryska

(36) Držák pracovního nástavce

(37) Tlačítko pro uvolnění pěnové trysky

(38) Páčka k dávkování pěny

* dodatečně nutné
** k dispozici jako volitelné příslušenství

Přehled displeje

Ilustrace B

(1) Stupeň tlaku ECO

(2) Stupeň tlaku 2

(3) Stupeň tlaku 3

(4) Bluetooth®-Symbol (bliká během připojování)

(5) Indikátor stavu baterie
3 segmenty svítí = plný stav
2 segmenty svítí = střední stav
1 segment svítí = téměř prázdný stav
1 segment bliká = prázdný stav

(6) Symbol bezdrátového připojení (bliká během připojování a při slabém připojení)

(7) Stupeň čisticího prostředku 2

(8) Stupeň čisticího prostředku 1

Bluetooth®-Slovní ochranná známka a loga jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití těchto ochranných známek společností Alfred Kärcher SE & Co. KG probíhá na základě licence.

Montáž

Ilustrace viz strana s obrázky.
Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Montáž teleskopické rukojeti

1. Zasuňte teleskopickou do přístroje, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
   Ilustrace C

Montáž držáku pracovního nástavce (přístroj K 5)

1. Montáž držáku pracovního nástavce:
   a Zasuňte držák pracovního nástavce do otvorů na přístroji a
   b zatlačte jej nahoru, dokud slyšitelně nezapadne na místo.
   Ilustrace D

Montáž držáku vysokotlaké pistole

1. Namontujte držák vysokotlaké pistole:
   a Zasuňte držák vysokotlaké pistole do otvorů na přístroji a
   b zatlačte jej dolů, dokud nezapadne na místo.
   Ilustrace E

Montáž držáku síťového kabelu

1. Montáž držáku síťového kabelu:
   a Zasuňte držák síťového kabelu do otvorů na přístroji a
   b přiklopte jej k přístroji, dokud slyšitelně nezapadne na místo.
   Ilustrace F

Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.
   Ilustrace G

Montáž pěnovací trysky na přístroj

1. Našroubujte pěnovací trysku na láhev s čisticím prostředkem.
   Ilustrace H
2. Zajistěte pěnovací trysku na přístroji.
3. Pro demontáž stiskněte tlačítko pro uvolnění pěnovací trysky a stáhněte pěnovací trysku z přístroje.

První uvedení do provozu

Upozornění
Pokud přístroj nechcete používat pomocí mobilního zařízení přes Bluetooth®spojení Bluetooth, musíte jednoduše provést kroky uvedené v části „Spárování vysokotlaké pistole“.

Stažení aplikace a registrace přístroje

1. Zapněte Bluetooth® na svém mobilním zařízení.
2. Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden (viz *Aplikace KÄRCHER Home & Garden*).
3. Spusťte aplikaci KÄRCHER Home & Garden.
4. Přihlaste se do aplikace KÄRCHER Home & Garden. K tomu účelu případně vytvořte účet.
5. Naskenujte QR kód na obalu.
   Vysokotlaký čistič je zaregistrován.

Upozornění
Pokud není obal s QR kódem k dispozici, zaregistrujte zařízení s číslem dílu a sériovým číslem. Obě čísla jsou uvedena na typovém štítku.

6. Postupujte podle pokynů aplikace KÄRCHER Home & Garden.

Připojení vysokotlaké pistole

7. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
   Přístroj se přepne do režimu párování na dobu 60 s. Během této doby lze spárovat vysokotlakou pistoli.
8. Po dobu 5 s stiskněte tlačítko “+” na vysokotlaké pistoli.
   Proběhne bezdrátové připojení Bluetooth®mezi mobilním zařízením a přístrojem.

Je-li spárování úspěšné, na displeji se zobrazí stupně tlaku, stejně jako symbol rádiového Bluetooth®připojení.

Upozornění

V případě potřeby lze Bluetooth®bezdrátové spojení navázat dodatečně. K tomu účelu stiskněte tlačítko "-" po dobu alespoň 5 s.

9. Pokud se pokus o párování nezdaří:
   a Síťovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky.
   b Vyčkejte 20 sekund.
   c Vysokotlakou pistoli znovu připojte.

Uvedení do provozu

Upozornění

Přístroj K 7:

Dbejte na to, aby nedošlo k překročení maximální přípustné impedance sítě na bodu připojení, viz Technické údaje. Jinak by zapnutí přístroje mohlo ovlivnit další elektrické spotřebiče (např. blikání lampy). Při nejasnostech ohledně impedance sítě v místě připojení kontaktujte svého distributora elektřiny.

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.

POZOR

Nebezpečí poškození při provozu s navinutou vysokotlakou hadicí!

Poškozená vysokotlaká hadice.

Před uvedením přístroje do provozu úplně odviňte vysokotlakou hadici a odložte ji bez uzlů, smyček a zákrutů.

2. Zatáhněte za vysokotlakou hadici a zcela ji odviňte z hadicového bubnu.
3. Vysokotlakou hadici pokládejte uzlů, smyček a zákrutů.
4. Vysokotlakou hadici namontujte do vysokotlaké pistole:
   a Vyrovnejte vysokotlakou hadici a
   b zasuňte ji do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

   Ilustrace I
5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Síťový kabel zcela odviňte.

   Ilustrace J
7. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Zajištění zásobování vodou

POZOR

Nebezpečí poškození znečištěnou vodou!

Znečištění vody může poškodit vysokotlaké čerpadlo i příslušenství.

Provozujte přístroj pouze s čistou sladkou vodou bez jakýchkoli nečistot nebo přísad.

Nikdy nepoužívejte znečištěnou vodu, odpadní vodu nebo slanou vodu.

Kärcher doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr značky Kärcher.

1. Zkontrolujte tlak, teplotu a množství dodávané vody, abyste zajistili shodu s požadavky, viz *Technické údaje*.

Upozornění

Dodržujte předpisy stanovené vodárnou.

Připojení k vodovodu

POZOR

Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.

Poškození vysokotlakého čerpadla.

Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.

Upozornění

Zahradní hadice vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou.

   Ilustrace K
2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

Odsávání vody z nádob

Tento přístroj je vybaven sací hadicí KÄRCHER pro odsávání vodynapř. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici KÄRCHER naplňte vodou.
3. Sací hadici KÄRCHER našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje.

Odvzdušnění přístroje

Upozornění

Pro odvzdušnění přístroje nepřipojujte k vysokotlaké pistoli pracovní nástavec ani pěnovací trysku.

1. Zapněte přístroj otočením hlavního spínače do polohy „I".
   Chcete-li přístroj vypnout, otočte hlavní spínač do polohy „0".

   Ilustrace L
2. Odjistěte spouštěcí páčku.

   Ilustrace M
3. Stiskněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.

Upozornění

Pokud je na přístroji namontována pěnovací tryska, přidává se čisticí prostředek.

5. Uvolněte spouštěcí páčku.
6. Zajistěte spouštěcí páčku.

Provoz

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!

Zranění

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

POZOR

Nebezpečí poškození čerpadla při chodu nasucho!

Poškození čerpadla

Přístroj vypněte, pokud se nenatlakuje během 2 minut. Postupujte podle pokynů v Nápověda při poruchách.

Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čisticího prostředku

1. Zajistěte spouštěcí páčku.
2. Vyrovnejte pracovní nástavec, zasuňte jej do vysokotlaké pistole a zajistěte ho otočením o 90°.

   Ilustrace N

POZOR

Nebezpečí poškození při otáčení hlavy trysky za provozu!

Poškození pracovního nástavce

Před otočením hlavy trysky uvolněte spouštěcí páčku.

3. Otáčením hlavy trysky vyberte typ paprsku vhodný pro čisticí úkol a předmět.
   Příslušný piktogram musí směřovat nahoru.
   Ilustrace O
4. Pomocí tlačítek “+” a “-” na vysokotlaké pistoli lze volit stupně tlaku a dávkování čisticího prostředku.

Upozornění

Citlivost materiálů se může velmi lišit v závislosti na věku a stavu. Doporučení proto nejsou závazná.

Upozornění

Pro snížení spotřeby energie a vody nastavte stupeň tlaku ECO (není možné ve spojení s tryskou čisticího prostředku).

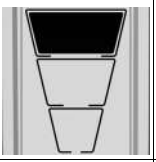
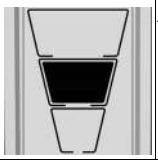
Ve stupni tlaku ECO je průměrná spotřeba energie a vody ve srovnání se stupněm tlaku 3 snížena následovně:

- ***Přístroj K 5***
  Průměrná spotřeba energie: - 35 %
  Průměrná spotřeba vody: - 25 %
- ***Přístroj K 7***
  Průměrná spotřeba energie: - 35 %
  Průměrná spotřeba vody: - 30 %

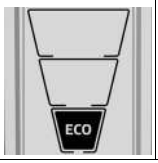
Paprsek čisticího prostředku

Stupeň	Zobrazení	Doporučeno pro např.
1		všechny povrchy vhodné pro použití čisticích prostředků. Dávkování koncentrátu čisticího prostředku podle potřeby.
2		

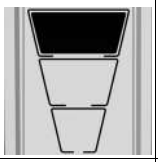
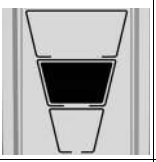
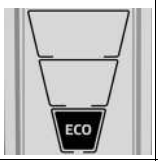
Široký plochý paprsek

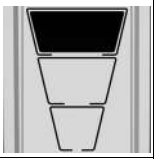
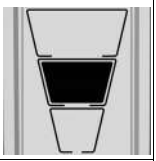
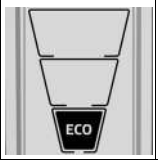
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno pro např.
3		motorová vozidla, motocykly, cihlové / pískovcové povrchy
2		jízdní kola, omítnuté stěny

Široký plochý paprsek

Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno pro např.
ECO		dřevěné povrchy, plastový /ratanový nábytek

Užší plochý paprsek

Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno pro např.
3		kamenné dlažby, asfalt, kovové povrchy, zahradní náčiní (kolečko, rýč atd.)
2		automobily / motocykly, cihlové povrchy, omítnuté stěny, plastový nábytek
ECO		Dřevěné plochy, jízdní kolo, pískovcové plochy, ratanový nábytek

Rotující paprsek		
Stupeň tlaku	**Zobrazení**	**Doporučeno pro např.**
3		Mimořádně silně ulpívající nečistoty na kamenných dlažbách, asfaltu, kovových površích, zahradním náčiní (kolečko, rýč atd.)
2		
ECO		

Nastavení plochého paprsku /paprsku čisticího prostředku svisle

Pro práci se svisle vycházejícím plochým paprskem / paprskem čisticího prostředku otočte rukojeť vysokotlaké pistole o 90°.

POZOR

Nebezpečí poškození při otáčení rukojeti vysokotlaké pistole za provozu!

Poškození vysokotlaké pistole

Před otočením rukojeti vysokotlaké pistole uvolněte spouštěcí páčku.

1. Zajistěte spouštěcí páčku.
2. Otočte rukojeť vysokotlaké pistole:
   a Stiskněte tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole a
   b otočte rukojeť vysokotlaké pistole o 90°, dokud tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole slyšitelně nezacvakne.

   Ilustrace P

Provoz s čisticím prostředkem

⚠ *NEBEZPEČÍ*

Zdravotní rizika způsobená čisticími prostředky!

Vážné poškození zdraví

Řiďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků.

Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky

POZOR

Nebezpečí poškození nevhodnými čisticími prostředky!

Věcné škody

Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou KÄRCHER a vhodné pro čištěné předměty.

Řiďte se bezpečnostními pokyny, doporučeními k dávkování a pokyny přiloženými k čisticímu prostředku.

Používejte čisticí prostředky úsporně.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku příliš dlouhého působení a zasychání čisticích prostředků!

Věcné škody

Nenanášejte čisticí prostředky na horké povrchy a dodržujte maximální dobu působení.

Nenechávejte čisticí prostředky zaschnout.

Upozornění

Čisticí prostředky KÄRCHER zaručují ničím nerušenou a efektivní práci. Využijte našeho poradenství a dodržujte informace uvedené na našich informačních letácích k čisticím prostředkům.

1. Čisticí prostředek lze přidat nebo aplikovat pěnovací tryskou.

   Přidání

   a Připevněte pěnovací trysku k přístroji. Poloha páčky k dávkování pěny není důležitá.
   b Nastavte paprsek čisticího prostředku a vhodný stupeň čisticího prostředku, viz *Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čisticího prostředku*. Za provozu je čisticí prostředek přidáván do vodního paprsku.

   Použití pěnovací trysky

   a Sejměte pěnovací trysku z přístroje a namontujte ji na vysokotlakou pistoli místo pracovního nástavce. Pomocí páčky k dávkování pěny nastavte požadované množství pěny.
2. Odjistěte spouštěcí páčku.
3. Stiskněte spouštěcí páčku a nastříkejte čisticí prostředek šetrně na suché povrchy.
4. Nechte čisticí prostředek působit (nenechte jej zaschnout).
5. Uvolněné nečistoty opláchněte vhodným typem paprsku, viz *Provoz bez čisticího prostředku*.

Provoz bez čisticího prostředku

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečné vzdálenosti paprsku nebo nevhodného typu paprsku!

Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů.

Dodržujte vzdálenost paprsku vody nejméně 30 cm při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte rotačním paprskem.

1. Nastavte typ paprsku a stupeň tlaku vhodný pro čisticí úkol a předmět, viz *Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čisticího prostředku*.
2. Odjistěte spouštěcí páčku.
3. Aktivujte spouštěcí páčky a proveďte proces čištění.

Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku. Přístroj se zastaví. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
2. Zajistěte spouštěcí páčku.
3. Vložte vysokotlakou pistoli do držáku vysokotlaké pistole.
4. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte.

Ukončení provozu

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!

Zranění

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

POZOR

Nebezpečí poškození mrazem!

Věcné škody

Zcela vypusťte vodu z přístroje a příslušenství.

Přístroj a příslušenství chraňte před mrazem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku.
2. Zajistěte spouštěcí páčku.
3. Zavřete vodovodní kohoutek.

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí opaření!

Opaření v důsledku úniku horké vody po provozu nebo při odpojení zahradní nebo vysokotlaké hadice.

Noste vhodné ochranné rukavice.

Po použití nechte přístroj vychladnout, než odpojíte zahradní nebo vysokotlakou hadici.

4. Nechte přístroj vychladnout nebo použijte ochranné rukavice.
5. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
6. Odjistěte spouštěcí páčku.
7. Spouštěcí páčku aktivujte po dobu maximálně 1 minuty, až přestane vytékat voda.
   Systém se zbaví zbývajícího tlaku.
   Voda se z přístroje odčerpává, aby se zabránilo poškození mrazem.
8. Uvolněte spouštěcí páčku.
9. Zajistěte spouštěcí páčku.
10. Vypněte přístroj.
11. Síťovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky.
12. Rozeberte, vyprázdněte a uložte příslušenství na přístroj, viz *Ukládání přístroje*.

Přeprava

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

POZOR

Nebezpečí poškození vyteklým čisticím prostředkem!

Věcné škody

Láhev s čisticím prostředkem vždy přepravujte a skladujte s pěnovací tryskou nasazenou ve svislé poloze, nikoli položenou.

Přeprava přístroje

Tažení / tlačení přístroje

1. Odjistěte teleskopickou rukojeť a zatáhněte za ni nahoru, dokud nezapadne na místo.
   Ilustrace Q
2. Nakloňte přístroj na kolečka a zatáhněte nebo zatlačte jej.

Přenášení přístroje

3. Odjistěte teleskopickou rukojeť a zasuňte je do sebe.
4. Přístroj zvedejte a přenášejte pomocí teleskopické rukojeti a držadla.

Přeprava přístroje ve vozidle

5. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

Skladování

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

POZOR

Nebezpečí poškození vyteklým čisticím prostředkem!

Věcné škody

Láhev s čisticím prostředkem vždy přepravujte a skladujte s pěnovací tryskou nasazenou ve svislé poloze, nikoli položenou.

Ukládání přístroje

⚠ *UPOZORNĚNÍ*

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!

Zranění

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Ukončete provoz, viz *Ukončení provozu*.
2. Odmontujte pracovní nástavec z vysokotlaké pistole.
3. Umístěte pracovní nástavec do držáku pracovního nástavce nebo jej zacvakněte.
4. Stiskněte tlačítko na uvolnění vysokotlaké hadice a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
5. Vypusťte vodu z vysokotlaké pistole.
6. Vložte vysokotlakou pistoli do držáku vysokotlaké pistole.

POZOR

Nebezpečí poškození v případě nesprávného směru vinutí!

Poškozená vysokotlaká hadice

Otáčejte bubnem na vysokotlakou hadici pouze ve vyznačeném směru.

7. Otáčením kliky ve směru hodinových ručiček naviňte vysokotlakou hadici.
   Ilustrace R
8. Uložte síťový kabel do držáku síťového kabelu.
   Ilustrace S

Před delším skladování dbejte na dodatečná upozornění, viz *Péče a údržba*.

Ochrana před mrazem

POZOR

Nebezpečí poškození mrazem!

Věcné škody

Zcela vypusťte vodu z přístroje a příslušenství.

Přístroj a příslušenství chraňte před mrazem.

1. Vyčerpejte vodu z přístroje, viz *Ukončení provozu*.
2. Demontujte příslušenství a vypusťte vodu, viz *Ukládání přístroje*.
3. Příslušenství uskladněte na přístroji a skladujte v prostoru odolném proti mrazu, viz *Ukládání přístroje*.

Péče a údržba

⚠ *NEBEZPEČÍ*

Nebezpečí ohrožení života!

Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.
Nedotýkejte se částí pod napětím.
Vypněte přístroj.
Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

Čištění síta ve vodní přípojce

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku chybějícího nebo poškozeného síta!

Poškození vysokotlakého čerpadla
Neprovozujte přístroj bez síta.
Nečistěte síto tvrdými, ostrými předměty.

V případě potřeby vyčistěte síto ve vodní přípojce.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojce.
2. Vytáhněte síto.
   Ilustrace T
3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.
4. Síto vsaďte do vodní přípojky.

Výměna baterií vysokotlaké pistole

Upozornění

Baterie jsou vybité, když se na displeji vysokotlaké pistole nic nezobrazuje nebo na displeji stavu baterie bliká 1 segment.
Jsou potřeba 2 baterie nebo akumulátory typu AAA.

1. Sejměte kryt bateriové přihrádky:
   a Podržte stisknuté tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky a
   b nadzvedněte kryt bateriové přihrádky a
   c vytáhněte jej z úchytu.
   d Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.
   Ilustrace U
2. Vyjměte baterie z bateriové přihrádky.
   Ilustrace V
3. Zarovnejte póly nových baterií podle obrázku a vložte baterie do bateriové přihrádky.
4. Namontujte kryt bateriové přihrádky:
   a Vložte kryt bateriové přihrádky do úchytu v bateriové přihrádce.
   b Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.
   c Sklopte kryt bateriové přihrádky dolů a zatlačte jej až na doraz.
   d Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky (v případě potřeby lehce zatlačte z opačné strany, dokud nebude v jedné rovině s pouzdrem).
5. Použité baterie zlikvidujte podle platných zákonných předpisů.

Nápověda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

⚠ *NEBEZPEČÍ*

Nebezpečí ohrožení života!

Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.
Nedotýkejte se částí pod napětím.
Vypněte přístroj.
Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přístroj neběží

Elektrické napájení bylo přerušeno.

1. Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka zapojena.
2. Zapněte přístroj.
3. Odjistěte a stiskněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se spustí, jinak:
4. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
5. Odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky a zkontrolujte síťový kabel a síťovou zástrčku, zda nejsou poškozené.
   Poškozený síťový kabel nechte neprodleně vyměnit autorizovaným zákaznickým servisem.

Ochranný jistič motoru je aktivní.

1. Pokud je motor přetížen, ochranný jistič motoru přístroj vypne.
2. Vypněte přístroj.
3. Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.
4. Zapněte přístroj a uveďte jej do provozu.
   Pokud se porucha objeví opakovaně, nechte přístroj zkontrolovat zákaznickým servisem.

Přístroj se nerozběhne, motor bručí

Ztráta napětí z důvodu slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu.

1. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
2. Před zapnutím přístroje stiskněte spouštěcí páčku a poté přístroj zapněte.

Nedochází k nasávání čisticího prostředku

Je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Otočte hlavu trysky do polohy „Paprsek čisticího prostředku“.

Pěnovací tryska s lahví s čisticím prostředkem není na přístroji namontována.

1. Připevněte pěnovací trysku s naplněnou lahví s čisticím prostředkem k přístroji.

Láhev s čisticím prostředkem je prázdná.

1. Namontujte plnou láhev s čisticím prostředkem.

Nedochází k natlakování přístroje

Na hlavě trysky je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Nastavte typ paprsku s vysokým tlakem.

Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zahradní hadici položte bez zauzlování.
4. Zajistěte, že není překročena maximální sací výška.

Síto ve vodní přípojce je znečištěné.

1. Vyčistěte sítko ve vodní přípojce.

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj.

Silné výkyvy tlaku

Tryska v hlavě trysky je znečištěná.

1. Vyčistěte trysku zepředu jehlou a propláchněte ji vodou.

Množství přívodní vody je příliš nízké.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zahradní hadici položte bez zauzlování.
3. Vyčistěte sítko ve vodní přípojce.
4. Zkontrolujte množství přívodní vody a v případě potřeby je zvyšte.

Na displeji se zobrazuje porucha
Ilustrace W

Na displeji se nic nezobrazuje (a).

1. Vyměňte baterie vysokotlaké pistole.

Na displeji se nezobrazuje žádný stupeň tlaku / stupeň čisticího prostředku (b).
1. Zkontrolujte a vyměňte baterie vysokotlaké pistole.
2. Zmenšete vzdálenost mezi vysokotlakou pistolí a přístrojem.
3. Vysokotlakou pistoli znovu spárujte s přístrojem, viz *První uvedení do provozu*.

Na displeji se zobrazuje pouze indikátor stavu baterie bez segmentů (c).
1. V případě poruchy vysokotlaké pistole kontaktujte zákaznický servis.

Přístroj netěsný
Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny.
1. V případě silné netěsnosti informujte autorizovaný zákaznický servis.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.
(Adresa viz zadní stranu)
Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.
Výrobek: Vysokotlaký čistič
Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Směrnice a nařízení
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES

Aplikované(á) nařízení
(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Použitý postup k posouzení shody
2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Naměřeno: 87
Zaručeno: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Naměřeno: 90
Zaručeno: 93

Jméno a adresa
Zmocněnec pro dokumentaci:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.
Výrobek: Vysokotlaký čistič
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Směrnice a nařízení
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES

Aplikované(á) nařízení
(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Použitý postup k posouzení shody
2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Naměřeno: 90
Zaručeno: 93

Jméno a adresa
Zmocněnec pro dokumentaci:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrické připojení			
Napětí	V	230	220-230
Fáze	~	1	1
Kmitočet	Hz	50	50
Maximální povolená impedance sítě	Ω	–	0,292 + j 0,183
Odběr proudu	A	9,1	13
Krytí		IPX5	IPX5
Třída krytí		I	I
Síťové jištění (se zpožděnou reakcí)	A	10	16
Vodní přípojka			
Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Vstupní teplota (max.)	°C	40	60
Vstupní množství (min.)	l/min	9	11
Sací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonnostní údaje přístroje			
Provozní tlak	MPa	12	15
Max. přípustný tlak	MPa	14,5	18
Čerpané množství, voda	l/min	7,5	9,2
Čerpané množství, čisticí prostředek	l/min	0,3	0,3
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	17	22
Rozměry a hmotnosti			
Typická provozní hmotnost	kg	16,7	22,2
Délka	mm	417	465
Šířka	mm	346	354
Výška	mm	668	750
Rádiový modul SRD			
Kmitočet	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. vysílací výkon ERP	mW	11	11
Rádiový modul Bluetooth® Low Energy			
Kmitočet	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. vysílací výkon EIRP	mW	42	42
Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79			
Hodnota vibrací rukou/paží a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nejistota K	m/s^2	0,6	0,7
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	73	76
Nejistota K	dB(A)	2,6	2,6
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB(A)	87	90
zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Technické změny vyhrazeny.

Obsah

KÄRCHER Home & Garden App 176
Všeobecné upozornenia 177
Bezpečnostné pokyny 177
Bezpečnostné zariadenia 177
Symboly na prístroji 177
Ochrana životného prostredia 177
Používanie v súlade s účelom 178
Príslušenstvo a náhradné diely 178
Rozsah dodávky 178
Prehľad prístroja 178
Montáž 178
Prvé uvedenie do prevádzky 179
Uvedenie do prevádzky 179
Prevádzka 180
Preprava 182
Skladovanie 183
Starostlivosť a údržba 183
Pomoc pri poruchách 183
Záruka 184
EÚ vyhlásenie o zhode 184
EÚ vyhlásenie o zhode 185
Technické údaje 185

KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Tipy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Naskenujte kód nachádzajúci sa na obale, alebo si z vášho obchodu s aplikáciami stiahnite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden a pohodlne si zaregistrujte váš produkt.

Všeobecné upozornenia

Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riaďte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené. Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Prístroj s batériami

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO*** *• Deti alebo osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami môžu pre nedostatok skúseností alebo vedomostí prehltnúť batérie. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a týchto osôb. Prehltnutie batérie je núdzová situácia, ktorá si vyžaduje okamžitú lekársku pomoc. • Prístroj a batériu nevystavujte intenzívnemu slnečnému žiareniu, horúčave ani ohňu.*

⚠ ***VÝSTRAHA*** *• Nabíjanie nenabíjateľných batérií je veľmi nebezpečné a môže viesť k výbuchom, požiaru a vážnemu poškodeniu. Nabíjajte iba batérie, ktoré sú jednoznačne označené ako nabíjateľné. • Kvapalina vytekajúca z batérií môže spôsobiť podráždenia pokožky, popáleniny alebo poškodenie očí. Batérie obsahujú toxické látky, ktoré môžu pri požití alebo vdýchnutí spôsobiť zdravotné problémy. Pri manipulácii s netesnou batériou vždy používajte rukavice, aby ste sa vyhli kontaktu s pokožkou. Ak sa vytečená kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite a dôkladne opláchnite/vypláchnite postihnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. • Skrat pólov (+/-) batérie môže viesť k výbuchu a vznieteniu. Neskratujte póly (+/-) batérie a prístroja. Batérie neskladujte v kovových nádobách ani s inými kovovými dielmi.*

⚠ ***UPOZORNENIE*** *• Batérie obsahujú nebezpečné zložky, ktoré môžu spôsobiť vážne poškodenie životného prostredia. Batérie nelikvidujte v domovom odpade, ale riadne na zbernom mieste alebo v recyklačnom dvore.*

POZOR *• Tento prístroj obsahuje nenabíjateľné batérie. Priečinok pre batérie prístroja je technicky zabezpečený proti náhodnému otvoreniu. Dodržiavajte pokyny na výmenu batérií uvedené v návode na obsluhu. • Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu podľa značiek v priečinku pre batérie (+/-) a na batériách. • Nemiešajte nové a staré batérie alebo batérie rôznych typov, pretože to môže spôsobiť nerovnomerné vybíjanie a poškodenie. • Nepoužívajte poškodené ani upravené batérie. • Ak prístroj dlhšie nepoužívate, vyberte z neho batérie, aby ste zabránili vytečeniu a korózii. • Chybné alebo vybité batérie vyberte z pristroja a zlikvidujte podľa platných predpisov.*

Starostlivosť a údržba

⚠ ***VÝSTRAHA*** *• Pred každým ošetrením a údržbou vytiahnite sieťovú zástrčku. • Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.*

⚠ ***UPOZORNENIE*** *• Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníckym servisom.*

POZOR *• Nepoužívajte acetón, nezriedené kyseliny ani rozpúšťadlá, pretože poškodzujú materiály použité v prístroji.*

Bezpečnostné zariadenia

⚠ ***VÝSTRAHA***

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami. Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Zaisťovacie tlačidlo spúšťacej páčky

Zaisťovacie tlačidlo blokuje spúšťaciu páčku a bráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení spúšťacej páčky tlakový spínač vypne vysokotlakové čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa spúšťacia páčka potiahne, vysokotlakové čerpadlo sa znovu zapne.

Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

Symboly na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj.
Prístroj chráňte pred mrazom.



Prístroj sa nesmie pripojiť bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

Ochrana životného prostredia

Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly neodhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na recykláciu.

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory súpravy akumulátorov a mazivá, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

Vyberte batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zo starého prístroja, demontáž je opísaná v návode na obsluhu. Batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zlikvidujte oddelene prostredníctvom vhodných zberných systémov.

Čistiace práce, pri ktorých vzniká odpadová voda s obsahom oleja, napr. umývanie motora alebo podvozku, sa smú vykonávať iba v priestoroch na umývanie s odlučovačom oleja.

Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.

Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)
Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: *www.kaercher.de/REACH*

Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.
Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.
Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke *www.kaercher.com*.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Prehľad prístroja

Obrázky sa nachádzajú na strane s grafikami
Obrázky ako príklad, podrobnosti sa môžu líšiť
Obrázok A

(1) Hlava prúdovej dýzy
(2) Pracovný nadstavec
(3) Rukoväť vysokotlakovej pištole
(4) Uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakovej pištole
(5) Vysokotlaková pištoľ
(6) Tlačidlo na uvoľnenie vysokotlakovej hadice
(7) Spúšťacia páčka
(8) Uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
(9) Kryt priečinka pre batérie
(10) Priečinok pre batérie
(11) Displej
(12) Tlačidlo „+“
(13) Tlačidlo „-“
(14) Zaisťovacie tlačidlo spúšťacej páčky
(15) Vysokotlaková hadica
(16) Držiak vysokotlakovej pištole
(17) Bubon vysokotlakovej hadice
(18) Kľúková rukoväť
(19) Spínač prístroja
(20) Koliesko
(21) Teleskopická rukoväť
(22) Uvoľňovacie tlačidlo teleskopickej rukoväte
(23) Držiak sieťového kábla
(24) Sieťový kábel
(25) Sieťová zástrčka
(26) Typový štítok
(27) Nosná rukoväť (prístroj K 7)
(28) Držadlo
(29) * Záhradná hadica
(30) Spojka pre prípojku vody
(31) ** Sacia hadica KÄRCHER
(32) Sitko
(33) Prípojka vody
(34) Fľaša na čistiaci prostriedok
(35) Penová dýza
(36) Držiak pracovného nadstavca
(37) Tlačidlo na uvoľnenie penovej dýzy
(38) Páčka na dávkovanie peny

* dodatočne potrebné
** voliteľne dostupné

Prehľad displeja

Obrázok B

(1) Tlakový stupeň ECO
(2) Tlakový stupeň 2
(3) Tlakový stupeň 3
(4) Bluetooth®symbol (bliká počas pripájania)
(5) Zobrazenie stavu batérie
Svietia 3 segmenty = plne nabitá
Svietia 2 segmenty = stredne nabitá
Svieti 1 segment = takmer vybitá
Bliká 1 segment = vybitá
(6) Symbol rádiového spojenia (bliká počas pripájania a v prípade slabého spojenia)
(7) Stupeň čistiaceho prostriedku 2
(8) Stupeň čistiaceho prostriedku 1

Bluetooth®slovné známky a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Alfred Kärcher SE & Co. KG podlieha licencii.

Montáž

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.
Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

Montáž teleskopickej rukoväti

1. Teleskopickú rukoväť zasuňte do prístroja tak, aby počuteľne zapadla.
Obrázok C

Montáž držiaka pracovného nadstavca (prístroj K 5)

1. Montáž držiaka pracovného nadstavca:
a Zasuňte držiak pracovného nadstavca do otvorov na prístroji
b a zatlačte ho nahor tak, aby počuteľne zapadol.
Obrázok D

Montáž držiaka vysokotlakovej pištole

1. Montáž držiaka vysokotlakovej pištole:
   a Zasuňte držiak vysokotlakovej pištole do otvorov na prístroji
   b a zatlačte ho nadol tak, aby zapadol.
   Obrázok E

Montáž držiaka sieťového kábla

1. Montáž držiaka sieťového kábla:
   a Zasuňte držiak sieťového kábla do otvorov na prístroji
   b a sklopte ho na prístroj tak, aby počuteľne zapadol.
   Obrázok F

Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.
   Obrázok G

Montáž penovej dýzy na prístroj

1. Penovú dýzu naskrutkujte na fľašu na čistiaci prostriedok.
   Obrázok H
2. Nechajte penovú dýzu zacvaknúť na prístroji.
3. Na demontáž stlačte tlačidlo na uvoľnenie penovej dýzy a vytiahnite penovú dýzu z prístroja.

Prvé uvedenie do prevádzky

Upozornenie

Ak prístroj nechcete ovládať pomocou mobilného zariadenia prostredníctvom spojenia Bluetooth®, stačí vykonať iba kroky uvedené v odseku „Pripojenie vysokotlakovej pištole“.

Stiahnutie aplikácie a zaregistrovanie prístroja

1. Zapnite Bluetooth® na mobilnom zariadení.
2. Stiahnite si aplikáciu KÄRCHER Home & Garden (pozrite si *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Spustite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden.
4. Prihláste sa v aplikácii KÄRCHER Home & Garden. V prípade potreby si na tento účel vytvorte konto.
5. Naskenujte QR kód na obale.
   Dôjde k zaregistrovaniu vysokotlakového čističa.

Upozornenie

Ak obal s QR kódom nie je k dispozícii, zaregistrujte prístroj pomocou čísla dielu a sériového čísla. Obe čísla sú uvedené na typovom štítku.

6. Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii KÄRCHER Home & Garden.

Pripojenie vysokotlakovej pištole

7. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky.
   Prístroj sa na 60 sekúnd prepne do režimu pripájania. Počas tejto doby je možné spárovať vysokotlakovú pištoľ.
8. Tlačidlo „+“ na vysokotlakovej pištoli držte stlačené minimálne 5 s.
   Spojenie Bluetooth® medzi mobilným zariadením a prístrojom sa vytvorí automaticky.
   V prípade úspešného pripojenia sa na displeji zobrazia tlakové stupne, ako aj symbol bezdrôtového pripojenia a pripojenia Bluetooth®.

Upozornenie

V prípade je možné pripojenie cez Bluetooth® naviazať neskôr. Nato tlačidlo „-“ držte stlačené minimálne 5 s.

9. Ak pokus o spárovanie zlyhá:
   a Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
   b Počkajte 20 sekúnd.
   c Znovu pripojte vysokotlakovú pištoľ.

Uvedenie do prevádzky

Upozornenie

Prístroj K 7:

Dbajte na to, aby v bode pripojenia nedošlo k prekročeniu maximálnej povolenej impedancie siete (pozri Technické údaje). V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu iných elektrických spotrebičov pri zapnutí prístroja (napr. blikanie svetiel).

V prípade nejasností týkajúcich sa impedancie siete prítomnej vo vašom bode pripojenia sa skontaktujte s vaším dodávateľom elektrickej energie.

1. Prístroj postavte vodorovnú a rovnú plochu.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri prevádzke s navinutou vysokotlakovou hadicou

Poškodenie vysokotlakovej hadice

Pred prevádzkou prístroja úplne odviňte vysokotlakovú hadicu a uložte ju bez uzlov, slučiek a skrútení.

2. Potiahnite za vysokotlakovú hadicu, aby ste ju kompletne odvinuli z hadicového bubna.
3. Vysokotlakovú hadicu rozložte bez uzlov, slučiek a skrútenia.
4. Vysokotlakovú hadicu namontujte na vysokotlakovú pištoľ.
   a Zarovnajte vysokotlakovú hadicu a
   b zasuňte ju do vysokotlakovej pištole tak, aby počuteľne zapadla.
   Obrázok I
5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.
6. Sieťový kábel úplne odviňte.
   Obrázok J
7. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky.

Zabezpečenie zásobovania vodou

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku znečistenej vody!

Nečistoty vo vode môžu spôsobiť poškodenie vysokotlakového čerpadla a príslušenstva.

Prístroj prevádzkujte výlučne s čistou sladkou vodou bez nečistôt alebo prísad.

V žiadnom prípade nepoužívajte znečistenú, odpadovú ani slanú vodu.

Spoločnosť Kärcher odporúča používať voliteľný vodný filter Kärcher.

1. Skontrolujte, či tlak, teplota a množstvo privádzanej vody spĺňajú požiadavky, pozri *Technické údaje*.

Upozornenie

Dodržiavajte predpisy dodávateľa vody.

Pripojenie k vodovodnému potrubiu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla.

Používajte výlučne hadicové spojky s/bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.

Upozornenie
Potrebná záhradná hadica vystužená tkaninou, priemer minimálne 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlospojkou.

Obrázok K

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

Nasávanie vody z nádrží

Tento prístroj je vybavený sacou hadicou KÄRCHER na nasávanie vody napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu saciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Saciu hadicu KÄRCHER naplňte vodou.
3. Saciu hadicu KÄRCHER naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja.

Odvzdušnenie prístroja

Upozornenie
Na odvzdušnenie prístroja nemontujte na vysokotlakovú pištoľ pracovný nadstavec ani penovú dýzu.

1. Otočením spínača prístroja do polohy „I“ zapnite prístroj.
   Ak chcete prístroj vypnúť, otočte spínač prístroja do polohy „0“.
   Obrázok L
2. Odblokujte spúšťaciu páčku.
   Obrázok M
3. Aktivujte páčku spúšte.
   Prístroj sa zapne.
4. Prístroj prevádzkujte maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bubliniek.

Upozornenie
Ak je na prístroji namontovaná penová dýza, primieša sa čistiaci prostriedok.

5. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
6. Zablokujte spúšťaciu páčku.

Prevádzka

⚠ *UPOZORNENIE*

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!
Poranenia
Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri chode čerpadla nasucho!
Poškodenie čerpadla
Ak prístroj v priebehu 2 minút nevytvorí žiadny tlak, tak ho vypnite.
Postupujte podľa pokynov v kapitole Pomoc pri poruchách.

Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku

1. Zablokujte spúšťaciu páčku.
2. Pracovný nadstavec vyrovnajte, zasuňte do vysokotlakovej pištole a zaistite ho otočením o 90°.
   Obrázok N

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri otáčaní hlavy prúdovej dýzy počas prevádzky
Poškodenia pracovného nadstavca
Pred otočením hlavy prúdovej dýzy uvoľnite spúšťaciu páčku.

3. Otočením hlavy prúdovej dýzy nastavte typ prúdu vhodný pre čistiacu prácu a predmet, ktorý chcete vyčistiť.
   Príslušný piktogram musí smerovať nahor.
   Obrázok O
4. Pomocou tlačidla „+“ a „-“na vysokotlakovej pištoli možno zvoliť stupne pre tlak a dávkovanie čistiaceho prostriedku.

Upozornenie
Citlivosť materiálov sa môže veľmi líšiť v závislosti od veku a stavu. Odporúčania preto nie sú záväzné.
Upozornenie
Ak chcete znížiť spotrebu energie a vody, nastavte tlakový stupeň ECO (nie je možné v spojení s prúdom čistiaceho prostriedku).
V tlakovom stupni ECO sa priemerná spotreba energie a vody v porovnaní s tlakovým stupňom 3 zníži nasledovne:

- ***Prístroj K 5***
  Priemerná spotreba energie: - 35 %
  Priemerná spotreba vody: - 25 %
- ***Prístroj K 7***
  Priemerná spotreba energie: - 35 %
  Priemerná spotreba vody: - 30 %

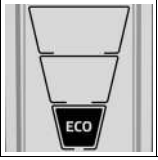
Prúd čistiaceho prostriedku

Stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
1		všetky povrchy vhodné na použitie čistiacich prostriedkov. Dávkovanie koncentrácie čistiaceho prostriedku podľa potreby.
2		

Široký plochý prúd

Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		Osobné motorové vozidlá, motocykle, tehlové/pieskovcové povrchy
2		Bicykel, omietnuté steny

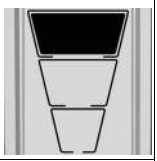
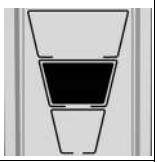
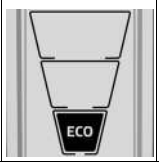
Široký plochý prúd

Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
ECO		Drevené povrchy, plastový/ratanový nábytok

Užší plochý prúd

Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		Kamenné dlaždice, asfalt, kovové povrchy, záhradné náradie (fúrik, rýľ atď.)
2		Osobné motorové vozidlá/motocykle, tehlové povrchy, omietnuté steny, plastový nábytok
ECO		Drevené plochy, bicykle, pieskovcové povrchy, ratanový nábytok

Rotačný prúd

Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		Obzvlášť odolné nečistoty na kamenných dlaždiciach, asfalte, kovových povrchoch, záhradnom náradí (fúrik, rýľ atď.)
2		
ECO		

Zvislé nastavenie plochého prúdu/prúdu čistiaceho prostriedku

Na prácu so zvislým plochým prúdom/prúdom čistiaceho prostriedku otočte rukoväť vysokotlakovej pištole o 90°.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri otáčaní rukoväte vysokotlakovej pištole počas prevádzky!

Poškodenie vysokotlakovej pištole

Pred otočením rukoväte vysokotlakovej pištole uvoľnite spúšťaciu páčku.

1. Zablokujte spúšťaciu páčku.
2. Otočte rukoväť vysokotlakovej pištole:
   a Stlačte uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakovej pištole
   b a otočte rukoväť vysokotlakovej pištole o 90° tak, aby uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakovej pištole počuteľne zapadlo.
   Obrázok P

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

Ohrozenie zdravia čistiacimi prostriedkami!

Vážne poškodenie zdravia

Riaďte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov!

Vecné škody

Používajte len čistiace prostriedky schválené spoločnosťou Kärcher na čistenie daných predmetov.

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, odporúčania týkajúce sa dávkovania a pokyny, ktoré sú priložené k čistiacim prostriedkom.

Zaobchádzajte úsporne s čistiacimi prostriedkami.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku dlhodobého pôsobenia a zaschnutia čistiacich prostriedkov!

Vecné škody

Čistiace prostriedky nenanášajte na horúce povrchy a dodržiavajte maximálnu dobu pôsobenia.

Čistiace prostriedky nenechajte zaschnúť.

Upozornenie

Čistiace prostriedky od spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezproblémovú a efektívnu prácu. Nechajte si poradiť a dodržiavajte naše informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.

1. Čistiaci prostriedok sa môže primiešavať alebo aplikovať penovou dýzou.
   Primiešavanie
   a Namontujte penovú dýzu na prístroj.
   Poloha dávkovacej páčky peny nie je dôležitá.
   b Nastavte prúd čistiaceho prostriedku a vhodný stupeň čistiaceho prostriedku, pozrite si *Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku*.
   Roztok čistiaceho prostriedku sa počas prevádzky primiešava do prúdu vody.
   Používanie penovej dýzy
   a Demontujte penovú dýzu z prístroja a namontujte ju na vysokotlakovú pištoľ namiesto pracovného nadstavca.
   Pomocou dávkovacej páčky peny nastavte požadované množstvo peny.
2. Odblokujte spúšťaciu páčku.
3. Stlačte spúšťaciu páčku a čistiaci prostriedok úsporne nastriekajte na suché povrchy.
4. Nechajte čistiaci prostriedok pôsobiť (nie zaschnúť).
5. Uvoľnené nečistoty opláchnite vhodným typom prúdu, pozri *Prevádzka bez čistiaceho prostriedku*.

Prevádzka bez čistiaceho prostriedku

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku príliš malej vzdialenosti, resp. nevhodného typu prúdu!

Poškodenie lakovaných, resp. citlivých povrchov.

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačným prúdom.

1. Nastavte typ prúdu a tlakový stupeň vhodný pre úlohu čistenia a predmet, ktorý chcete vyčistiť, pozrite si *Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku*.
2. Odblokujte spúšťaciu páčku.
3. Stlačte spúšťaciu páčku a vykonajte čistenie.

Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
   Prístroj sa zastaví. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.
2. Zablokujte spúšťaciu páčku.
3. Postavte vysokotlakovú pištoľ do držiaka vysokotlakovej pištole.
4. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút vypnite prístroj.

Ukončenie prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!

Poranenia

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení spôsobených mrazom!

Vecné škody

Z prístroja a príslušenstva vypustite všetku vodu.

Prístroj a príslušenstvo vždy chráňte pred mrazom.

1. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
2. Zablokujte spúšťaciu páčku.
3. Zatvorte kohútik na vodu.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo vzniku obarenín!

Obareniny spôsobené únikom horúcej vody po prevádzke, pri odpájaní záhradnej alebo vysokotlakovej hadice.

Používajte vhodné ochranné rukavice.

Po prevádzke nechajte prístroj vychladnúť a až potom odpojte záhradnú alebo vysokotlakovú hadicu.

4. Nechajte prístroj vychladnúť alebo používajte ochranné rukavice.
5. Prístroj odpojte od zásobovania vodou.
6. Odblokujte spúšťaciu páčku.
7. Držte spúšťaciu páčku stlačenú max. 1 minútu, kým nevytečie všetka voda.
   Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
   Voda sa odčerpá z prístroja, aby sa zabránilo poškodeniu mrazom.
8. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
9. Zablokujte spúšťaciu páčku.
10. Vypnite prístroj.
11. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
12. Demontujte, vyprázdnite a uložte príslušenstvo na prístroji, pozri *Uschovanie prístroja*.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného vytekajúcim čistiacim prostriedkom!

Vecné škody

Fľašu na čistiaci prostriedok vždy prepravujte a skladujte s namontovanou penovou dýzou vo zvislej polohe, nie naležato.

Preprava prístroja

Ťahanie/tlačenie prístroja

1. Odblokujte teleskopickú rukoväť a vytiahnite ju nahor tak, aby zapadla.
   Obrázok Q
2. Nakloňte prístroj na kolesá a ťahajte ho alebo ho tlačte.

Prenášanie prístroja

3. Odblokujte teleskopickú rukoväť a zasuňte ju.
4. Prístroj nadvihujte a prenášajte uchopením za teleskopickú rukoväť.

Preprava prístroja vo vozidle

5. Prístroj zaistite proti skĺznutiu a prevráteniu.

Skladovanie

⚠ *UPOZORNENIE*

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného vytekajúcim čistiacim prostriedkom!

Vecné škody

Fľašu na čistiaci prostriedok vždy prepravujte a skladujte s namontovanou penovou dýzou vo zvislej polohe, nie naležato.

Uschovanie prístroja

⚠ *UPOZORNENIE*

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!

Poranenia

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Ukončite prevádzku, pozri *Ukončenie prevádzky*.
2. Z vysokotlakovej pištole odmontujte pracovný nadstavec.
3. Pracovný nadstavec postavte do držiaka pracovného nadstavca alebo zacvaknite.
4. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo vysokotlakovej hadice a vysokotlakovú hadicu stiahnite z vysokotlakovej pištole.
5. Nechajte vodu vytiecť z vysokotlakovej pištole.
6. Postavte vysokotlakovú pištoľ do držiaka vysokotlakovej pištole.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri nesprávnom smere navíjania!

Poškodenie vysokotlakovej hadice

Bubnom na navíjanie vysokotlakovej hadice otáčajte iba v uvedenom smere.

7. Otáčaním kľukovej rukoväti v smere hodinových ručičiek naviniete vysokotlakovú hadicu.
   Obrázok R
8. Sieťový kábel uložte na držiak sieťového kábla.
   Obrázok S

Pred dlhším uskladnením dbajte na doplňujúce pokyny, pozrite si kapitolu *Starostlivosť a údržba*.

Ochrana proti mrazu

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení spôsobených mrazom!

Vecné škody

Z prístroja a príslušenstva vypustite všetku vodu.

Prístroj a príslušenstvo vždy chráňte pred mrazom.

1. Odčerpajte vodu z prístroja, pozri *Ukončenie prevádzky*.
2. Demontujte príslušenstvo a nechajte vytiecť vodu, pozri *Uschovanie prístroja.*
3. Príslušenstvo uložte na prístroj a prístroj uskladnite v miestnosti chránenej proti mrazu, pozri *Uschovanie prístroja*.

Starostlivosť a údržba

⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!

Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Prístroj si nevyžaduje údržbu, čiže nemusíte vykonávať žiadne pravidelné údržbové práce.

Čistenie sitka v prípojke vody

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho alebo poškodeného sítka

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Prístroj neprevádzkujte bez sítka.

Nečistite sitko tvrdými, špicatými predmetmi.

V prípade potreby vyčistite sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Vytiahnite sitko.
   Obrázok T
3. Sitko očistite pod tečúcou vodou.
4. Sitko vložte do prípojky vody.

Výmena batérií vysokotlakovej pištole

Upozornenie

Ak sa na displeji vysokotlakovej pištole nezobrazuje žiadny ukazovateľ alebo na ukazovateli stavu batérie bliká 1 segment, sú batérie spotrebované.

Sú potrebné 2 batérie alebo akumulátory typu AAA.

1. Odstráňte kryt priečinka pre batérie:
   a Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
   b a nadvihnite kryt priečinka pre batérie
   c a vyberte ho z uchytenia.
   d Pustite uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.
   Obrázok U
2. Vyberte batérie z priečinka pre batérie.
   Obrázok V
3. Zarovnajte póly nových batérií podľa znázornenia a vložte batérie do priečinka pre batérie.
4. Namontujte kryt priečinka pre batérie:
   a Vložte kryt priečinka pre batérie do uchytenia na priečinku pre batérie.
   b Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.
   c Sklopte kryt priečinka pre batérie nadol a zatlačte ho na doraz.
   d Pustite uvoľňovacie tlačidlo priečinka pre batérie (v prípade potreby mierne zatlačte z opačnej strany, kým nebude lícovať s telesom).
5. Použité batérie zlikvidujte podľa platných ustanovení.

Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!

Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Prístroj nebeží

Napájanie napätím je prerušené.

1. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka zapojená.
2. Zapnite prístroj.
3. Odblokujte a stlačte spúšťaciu páčku.
   Zariadenie sa spustí, inak:
4. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a skontrolujte, či nie sú sieťový kábel a sieťová zástrčka poškodené.
   Sieťový kábel v prípade poškodenia bezodkladne nechajte vymeniť autorizovaným zákazníckym servisom.

Motorový istič je aktívny.

1. Keď je motor preťažený, motorový istič vypne prístroj.
2. Vypnite prístroj.
3. Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.
4. Zapnite prístroj a do uveďte ho do prevádzky.
   Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

Prístroj nenabehne, motor hučí

Pokles napätia z dôvodu slabej elektrickej siete alebo použitia predlžovacieho kábla.

1. Nepoužívajte predlžovací kábel.
2. Pred zapnutím prístroja stlačte spúšťaciu páčku a potom prístroj zapnite.

Čistiaci prostriedok sa nenasáva

Bol nastavený nevhodný typ prúdu.

1. Otočte hlavu prúdovej dýzy do polohy „Prúd čistiaceho prostriedku“.

Penová dýza s fľašou na čistiaci prostriedok nie je namontovaná na prístroji.

1. Namontujte penovú dýzu s fľašou na čistiaci prostriedok na prístroj.

Fľaša na čistiaci prostriedok je prázdna.

1. Namontujte plnú fľašu na čistiaci prostriedok.

Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Na hlave prúdovej dýzy je nastavený nevhodný typ prúdu.

1. Nastavte typ prúdu s vysokým tlakom.

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.
4. Uistite sa, že nie je prekročená maximálna nasávacia výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Očistite sitko v prípojke vody.

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite zariadenie.

Silné výkyvy tlaku

Prúdová dýza v hlave prúdovej dýzy je znečistená.

1. Prúdovú dýzu očistite ihlou a prepláchnite.

Množstvo privádzanej vody je príliš nízke.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.
3. Očistite sitko v prípojke vody.
4. Skontrolujte množstvo privádzanej vody a v prípade potreby ho zvýšte.

Na displeji sa zobrazuje porucha
Obrázok W

Na displeji sa nezobrazuje nič (a).

1. Vymeňte batérie vo vysokotlakovej pištoli.

Na displeji sa nezobrazuje tlakový stupeň/stupeň čistiaceho prostriedku (b).

1. Skontrolujte batérie vo vysokotlakovej pištoli a v prípade potreby ich vymeňte.
2. Znížte vzdialenosť medzi vysokotlakovou pištoľou a prístrojom.
3. Znovu spárujte vysokotlakovú pištoľ s prístrojom, pozrite si *Prvé uvedenie do prevádzky*.

Na displeji sa zobrazuje iba ukazovateľ stavu batérie bez segmentov (c).

1. Porucha vysokotlakovej pištole, obráťte sa na zákaznícky servis.

Netesný prístroj

Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená.

1. V prípade veľkej netesnosti informujte autorizovaný zákaznícky servis.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.
(adresa je uvedená na zadnej strane)
Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Výrobok: Vysokotlakový čistič
Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Smernice a nariadenia
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EÚ
2011/65/EÚ
2000/14/ES
2009/125/ES

Aplikované nariadenie(-a)
(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uplatňované postupy posudzovania zhody
2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)
K 5 Comfort Premium Connect
Namerané: 87
Zaručené: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Namerané: 90
Zaručené: 93

Meno a adresa
Osoba zodpovedná za dokumentáciu:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025
Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Výrobok: Vysokotlakový čistič
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Smernice a nariadenia
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EÚ
2011/65/EÚ
2000/14/ES
2009/125/ES

Aplikované nariadenie(-a)
(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uplatňované postupy posudzovania zhody
2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)
K 7 Comfort Premium Connect
Namerané: 90
Zaručené: 93

Meno a adresa
Osoba zodpovedná za dokumentáciu:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025
Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrická prípojka			
Napätie	V	230	220-230
Fáza	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Maximálne povolená impedancia siete	Ω	–	0,292 + j 0,183
Odber prúdu	A	9,1	13
Stupeň ochrany		IPX5	IPX5
Trieda ochrany		I	I
Zaistenie siete (zotrvačné)	A	10	16
Prípojka vody			
Prívodný tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40	60
Privádzané množstvo (min.)	l/min	9	11
Nasávacia výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonové údaje prístroja			
Prevádzkový tlak	MPa	12	15
Max. povolený tlak	MPa	14,5	18
Prietok, voda	l/min	7,5	9,2
Prietok, čistiace prostriedky	l/min	0,3	0,3
Sila spätného nárazu vysokotlakovej pištole	N	17	22
Rozmery a hmotnosti			
Typická prevádzková hmotnosť	kg	16,7	22,2
Dĺžka	mm	417	465
Šírka	mm	346	354
Výška	mm	668	750
Rádiový modul SRD			
Frekvencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Max. vysielací výkon ERP	mW	11	11
Rádiový modul Bluetooth® Low Energy			
Frekvencia	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. vysielací výkon EIRP	mW	42	42
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79			
Hodnota vibrácií ruka-rameno a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Neistota K	m/s^2	0,6	0,7
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	73	76
Neistota K	dB(A)	2,6	2,6
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA, d}$	dB(A)	90	93

Technické zmeny vyhradené.

Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden 186
Splošna navodila 186
Varnostna navodila 186
Varnostne naprave 187
Simboli na napravi 187
Zaščita okolja 187
Namenska uporaba 187
Pribor in nadomestni deli 187
Obseg dobave 187
Pregled naprave 187
Montaža 188
Prvi zagon 188
Zagon 189
Obratovanje 189
Transport 191
Skladiščenje 192
Nega in vzdrževanje 192
Pomoč pri motnjah 193
Garancija 193
Izjava EU o skladnosti 193
Izjava EU o skladnosti 194
Tehnični podatki 194

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri uporabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Skenirajte kodo na embalaži ali prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikacijami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

Splošna navodila

Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.
Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Varnostna navodila

Naprava z baterijami

⚠ ***NEVARNOST*** *• Otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi lahko baterije pogoltnejo zaradi pomanjkanja izkušenj ali znanja. Baterije hranite zunaj dosega otrok in takšnih oseb. Pogoltnitev baterije je nujen primer in je potrebna takojšnja zdravniška pomoč. • Naprave in baterij ne izpostavljajte močni sončni svetlobi, vročini ali ognju.*

⚠ ***OPOZORILO*** *• Polnjenje baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti, je zelo nevarno in lahko povzroči eksplozijo, požar in resno škodo. Polnite samo baterije, ki so jasno označene kot baterije za ponovno polnjenje. • Tekočina, ki izteka iz baterij, lahko povzroči draženje kože, opekline ali poškodbe oči. Baterije vsebujejo strupene snovi, ki lahko ob zaužitju ali vdihavanju povzročijo zdravstvene težave. Pri ravnanju z netesno baterijo vedno nosite rokavice, da preprečite stik s kožo. Če iztekla tekočina pride v stik s kožo ali očmi, prizadeta mesta takoj temeljito sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. • Kratek stik na sponkah (+/–) baterije lahko povzroči eksplozijo in vžig. Na sponkah(+/–) baterij in naprave ni dovoljeno narediti kratkega stika. Baterij ne shranjujte v kovinskih posodah ali z drugimi kovinskimi deli.*

⚠ ***PREVIDNOST*** *• Baterije vsebujejo nevarne snovi, ki lahko povzročijo resno okoljsko škodo Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke, temveč jih ustrezno oddajte na zbirnem mestu ali v centru za recikliranje.*

POZOR *• Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti. Predal za baterije naprave je tehnično zaščiten pred nenamernim odpiranjem. Pri menjavi baterij upoštevajte napotke v navodilih za uporabo. • Pri vstavljanju baterij se prepričajte, da je polarnost pravilna glede na oznake v predalu za baterije (+/-) in na baterijah. • Ne mešajte novih in starih baterij ali baterij različnih tipov, saj lahko pride do neenakomernega praznjenja in poškodb. • Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih baterij. • Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, baterije odstranite iz naprave, da preprečite iztekanje in korozijo. • Okvarjene ali prazne baterije odstranite iz naprave in jih zavrzite v skladu z veljavnimi predpisi.*

Nega in vzdrževanje

⚠ ***OPOZORILO*** *• Pred vsakršno nego in vsemi vzdrževalnimi deli izvlecite električni vtič. • Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.*

⚠ ***PREVIDNOST*** *• Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvajati samo pooblaščena servisna služba.*

***POZOR** • Ne uporabljajte acetona, nerazredčenih kislin ali razredčil, ker bodo uničili material na napravi.*

Varnostne naprave

⚠ *OPOZORILO*

Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenameren vklop naprave.

Gumb za zaklepanje sprožilne ročice

Gumb za zaklepanje sprožilne ročice blokira sprožilno ročico in prepreči nenameren zagon naprave.

Avtomatska ustavitev

Če spustite sprožilno ročico, tlačno stikalo izklopi črpalko in nizkotlačni curek se prekine. Če povlečete sprožilno ročico, se vklopi visokotlačna črpalka.

Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, ljudem, priključeni električni opremi ali proti sami napravi.
Varujte napravo pred zmrzaljo.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

Zaščita okolja

Pakirni material je mogoče reciklirati. Pakirnega materiala ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč v zabojnike za recikliranje.

Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije, akumulatorski paketi ali maziva, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.
Iz starega aparata odstranite baterije, akumulatorje in pakete akumulatorskih baterij, kot je opisano v navodilih za uporabo. Baterije, akumulatorje in pakete akumulatorskih baterij odstranite ločeno prek ustreznih zbirnih sistemov.

Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. primer pri pranju motorja, pranju podvozja, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.

Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.

Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

Napotki o sestavinah (REACH)
Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: *www.kaercher.de/REACH*

Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.
Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.
Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu *www.kaercher.com*.

Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Pregled naprave

Glejte slike na straneh s slikami
Slike so primeri, podrobnosti se lahko razlikujejo
Slika A

(1) Glava šobe za curek
(2) Peskalna cev
(3) Ročaj visokotlačne pištole
(4) Gumb za sprostitev ročaja visokotlačne pištole
(5) Visokotlačna pištola
(6) Gumb za sprostitev visokotlačne gibke cevi
(7) Sprožilna ročica
(8) Gumb za sprostitev pokrova predala za baterije
(9) Pokrov predala za baterije
(10) Predal za baterije
(11) Zaslon
(12) Tipka “+”
(13) Tipka “-”
(14) Gumb za zaklepanje sprožilne ročice
(15) Visokotlačna gibka cev
(16) Držalo visokotlačne pištole
(17) Boben z visokotlačno gibko cevjo
(18) Vrtljiva ročica
(19) Stikalo naprave
(20) Kolo
(21) Teleskopski ročaj
(22) Tipka za sprostitev teleskopskega ročaja
(23) Nosilec napajalnega kabla
(24) Omrežni kabel
(25) Omrežni vtič

(26) Tipska ploščica

(27) Ročaj za prenašanje (naprava K 7)

(28) Nosilni ročaj

(29) * Vrtna gibka cev

(30) Sklopka za priključek za vodo

(31) ** Sesalna gibka cev KÄRCHER

(32) Sito

(33) Priključek za vodo

(34) Plastenka za čistilo

(35) Šoba za peno

(36) Nosilec brizgalne cevi

(37) Gumb za sprostitev šob za peno

(38) Ročica za doziranje pene

* dodatno potrebno
* opcijsko na voljo

Pregled zaslona

Slika B

(1) Tlačna stopnja ECO

(2) Tlačna stopnja 2

(3) Tlačna stopnja 3

(4) Bluetooth®Simbol - (utripa med vzpostavljanjem povezave)

(5) Prikaz stanja baterije
Svetijo 3 segmenti = polno
Svetita 2 segmenta = srednje
Sveti 1 segment = skoraj prazno
Utripa 1 segment = prazno

(6) Simbol radijske povezave (utripa med vzpostavljanjem povezave in pri slabi povezavi)

(7) Stopnja čistila 2

(8) Stopnja čistila 1

Bluetooth®-Besedna znamka in logotipi Bluetooth so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsaka uporaba teh blagovnih znamk s strani družbe Alfred Kärcher SE & Co. KG poteka na podlagi licence.

Montaža

Glejte slike na strani s slikami.
Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Montaža teleskopskega ročaja

1. Teleskopski ročaj vstavite v napravo tako, da se slišno zaskoči.
   Slika C

Namestitev nosilca peskalne cevi (naprava K 5)

1. Namestitev nosilca peskalne cevi:
   a Nosilec peskalne cevi vtaknite v odprtine na napravi in
   b ga potisnite navzgor, da se slišno zaskoči.
   Slika D

Namestitev držala za visokotlačno pištolo

1. Namestite držalo za visokotlačno pištolo:
   a Držalo visokotlačne pištole vstavite v odprtine na napravi in
   b ga potisnite navzdol, da zaskoči.
   Slika E

Namestitev držala omrežnega kabla

1. Namestite držalo omrežnega kabla:
   a Držalo omrežnega kabla vstavite v odprtine na napravi in
   b pritrdite na napravo, da slišno zaskoči.
   Slika F

Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.
   Slika G

Namestitev šobe za peno na napravo

1. Privijte šobo za peno na plastenko za čistilo.
   Slika H
2. Šobo za peno pritrdite na napravo.
3. Za demontažo pritisnite gumb za sprostitev šobe za peno in odstranite šobo za peno z naprave.

Prvi zagon

Napotek
Če naprave ne želite upravljati prek mobilne naprave s povezavo Bluetooth®-, morate izvesti le korake v poglavju "Seznanjanje visokotlačne pištole".

Prenesite aplikacijo in registrirajte svojo napravo

1. Vklopite Bluetooth® na mobilni napravi.
2. Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden (glejte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
3. Zaženite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden.
4. Prijavite se v aplikacijo KÄRCHER Home & Garden. Po potrebi ustvarite račun.
5. Skenirajte kodo QR na embalaži.
   Visokotlačni čistilnik je registriran.

Napotek
Če embalaža s kodo QR ni na voljo, registrirajte napravo s številko dela in serijsko številko. Obe številki sta navedeni na tipski ploščici.

6. Sledite navodilom aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Povežite visokotlačno pištolo

7. Vtaknite električni vtič v omrežno vtičnico.
   Naprava preklopi v način povezave za 60 s. V tem času lahko seznanite visokotlačno pištolo.
8. Vsaj 5 sekund držite pritisnjeno tipko “+” na visokotlačni pištoli.
   Povezava Bluetooth®med mobilno napravo in visokotlačnim čistilnikom se vzpostavi.
   Če je seznanjanje uspešno, so tlačne stopnje ter ikoni radijske in Bluetooth®povezave prikazani na zaslonu.

Napotek
Po potrebi se lahko povezavo Bluetooth®vzpostavi naknadno. To storite tako, da vsaj 5 s pritiskate tipko "-".

9. Če poskus seznanjanja ni uspešen:
   a Izklopite električni vtič iz omrežne vtičnice.
   b Počakajte 20 sekund.
   c Znova povežite visokotlačno pištolo.

Zagon

Napotek

Naprava K 7:

Poskrbite, da največja dovoljena omrežna impedanca na električnem priključku ni prekoračena, glejte Tehnični podatki. V nasprotnem primeru lahko ob vklopu naprave pride do vpliva na druge električne porabnike (na primer svetilka utripa).

Pri nejasnostih glede obstoječe omrežne impedance na vašem priključku stopite v stik z upraviteljem električnega omrežja.

1. Napravo postavite na vodoravno, ravno površino.

POZOR

Nevarnost poškodovanja med delovanjem z navito visokotlačno gibko cevjo

Škoda na visokotlačni gibki cevi

Visokotlačno gibko cev pred uporabo naprave popolnoma odvijte in jo položite brez vozlov, zank ali zvijanj.

2. Povlecite za visokotlačno gibko cev, da jo v celoti odvijete z bobna za cev.
3. Visokotlačno gibko cev položite brez vozlov, zank ali zvijanja.
4. Namestite visokotlačno gibko cev na visokotlačno pištolo:
   a Poravnajte visokotlačno gibko cev in
   b jo vtaknite v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

   Slika I
5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Omrežni kabel v celoti odvijte.

   Slika J
7. Vtaknite električni vtič v omrežno vtičnico.

Vzpostavitev dovoda vode

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi onesnažene vode!

Onesnažena voda lahko poškoduje visokotlačno črpalko in pribor.

Napravo uporabljajte samo s čisto sladko vodo brez nečistoč oz. dodatkov.

Nikoli ne uporabljajte onesnažene vode, odpadne ali slane vode.

Kärcher priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo Kärcher.

1. Preverite skladnost tlaka, temperature in količine dotočne vode z zahtevami, glejte *Tehnični podatki*.

Napotek

Upoštevajte predpise podjetja za dobavo vode.

Priključitev na vodovod

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnih sklopk iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, scevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Nataknite cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

Napotek

**Potrebna je s tkanino ojačana gibka cev za zalivanje, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko.*

Slika K

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

Vsesavanje vode iz posod

Ta naprava s sesalno gibko cevjo KÄRCHER je primerna za sesanje vode iz na primer iz soda za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev KÄRCHER napolnite z vodo.
3. Privijte sesalno gibko cev KÄRCHER na priključek za vodo na napravi in jo obesite na vodni vir.

Odzračevanje naprave

Napotek

Če želite napravo odzračiti, na visokotlačno pištolo ne namestite brizgalne cevi ali šobe za peno.

1. Napravo vklopite tako, da stikalo naprave obrnete v položaj "I".
   Za izklop naprave obrnite stikalo naprave v položaj "0".

   Slika L
2. Odklenite sprožilno ročico.

   Slika M
3. Pritisnite sprožilno ročico.
   Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.

Napotek

Če je na napravi nameščena šoba za peno, se doda čistilo.

5. Spustite sprožilno ročico.
6. Zaklenite sprožilno ročico.

Obratovanje

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!

Telesne poškodbe

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri suhem teku črpalke!

Poškodovanje črpalke

Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite.

Nato ukrepajte v skladu z navodili v Pomoč pri motnjah.

Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila

1. Zaklenite sprožilno ročico.
2. Poravnajte brizgalno cev, vstavite jo v visokotlačno pištolo in jo pritrdite z zasukom za 90°.

   Slika N

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri obračanju glave brizgalne šobe med delovanjem!

Poškodba brizgalne cevi

Preden obrnete glavo brizgalne šobe, sprostite sprožilno ročico.

3. Obrnite glavo brizgalne šobe, da nastavite primerno vrsto curka za čiščenje in predmet.
   Ustrezni piktogram mora kazati navzgor.

   Slika O
4. S tipko "+" ali "-" na visokotlačni pištoli lahko izbirate tlačne stopnje in stopnje doziranja čistila.

Napotek
Občutljivost materialov se lahko zelo razlikuje glede na starost in stanje. Priporočila zato niso zavezujoča.
Napotek
Če želite zmanjšati porabo energije in vode, nastavite stopnjo tlaka ECO (ni mogoče v povezavi s curkom čistila).
Pri stopnji tlaka ECO se povprečna poraba energije in vode v primerjavi s stopnjo tlaka 3 zmanjša na naslednji način:

- ***Naprava K 5***
  Povprečna poraba energije: - 35 %
  Povprečna poraba vode: - 25 %
- ***Naprava K 7***
  Povprečna poraba energije: - 35 %
  Povprečna poraba vode: - 30 %

Curek čistila

Stopnja	Prikaz	Priporočeno za na primer
1		vse površine, primerne za uporabo čistil Doziranje koncentracije čistila po potrebi
2		

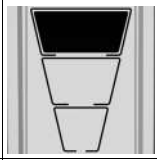
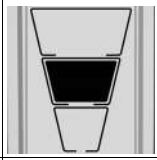
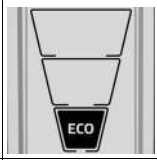
Široki ploščati curek

Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za na primer
3		Avto, motorno kolo, površine iz opeke/peščenjaka
2		Kolo, ometane stene
ECO		Lesene površine, pohištvo iz plastike/ratana

Ožji ploščati curek

Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za na primer
3		kamnite ploščice, asfalt, kovinske površine, vrtne pripomočke (samokolnica, lopate itd.)
2		avtomobil/motorno kolo, opečnate površine, ometane stene, pohištvo iz umetne mase
ECO		lesene površine, kolo, površine iz peščenjaka, pohištvo iz ratana

Rotacijski curek

Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za na primer
3		za posebej trdovratno umazanijo na kamnitih ploščicah, asfaltu, kovinskih površinah, vrtnih pripomočkih (samokolnica, lopate itd.)
2		
ECO		

Nastavitev ploskega curka/curka čistila navpično

Za delo z navpičnim ploskim curkom/curkom čistila ročaj visokotlačne pištole obrnite za 90°.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri obračanju ročaja visokotlačne pištole med delovanjem!
Poškodbe visokotlačne pištole
Preden obrnete ročaj visokotlačne pištole, sprostite sprožilno ročico.

1. Zaklenite sprožilno ročico.
2. Obračanje ročaja visokotlačne pištole:
   a Pritisnite visokotlačni gumb za sprostitev ročaja visokotlačne pištole in
   b ročaj visokotlačne pištole obrnite za 90°, dokler se gumb za sprostitev ročaja visokotlačne pištole slišno ne zaskoči.
   Slika P

Obratovanje s čistilom

⚠ *NEVARNOST*

Nevarnosti za zdravje zaradi čistil!
Resna škoda za zdravje
Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.
Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi neprimernih čistil!
Materialna škoda
Uporabljajte samo čistila, ki jih je odobrilo podjetje Kärcher in so primerna za predmete, ki jih nameravate čistiti.
Upoštevajte varnostna navodila, priporočila za doziranje in navodila, ki so priložena čistilom.
Čistila dozirajte gospodarno.

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi predolgega časa učinkovanja in posušenih čistil!
Materialna škoda
Čistil ne nanašajte na vroče površine in upoštevajte najdaljši čas učinkovanja.
Ne dovolite, da se čistilo posuši.
Napotek
Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno, učinkovito delo. Posvetujte se z nami ali upoštevajte naše gradivo z informacijami o čistilih.

1. Čistilo lahko vmešate ali ga nanesete s šobo za peno.
   Mešanje
   a Namestite šobo za peno na napravo.
   Položaj ročice za doziranje pene ni pomemben.
   b Nastavite curek čistila in ustrezno raven čistila, glejte *Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila*.
   Med obratovanjem se čistilo dodaja vodnemu curku.
   Uporabite šobo za peno
   a Odstranite šobo za peno z naprave in jo namestite na visokotlačno pištolo namesto brizgalne cevi.
   Z ročico za doziranje pene nastavite želeno količino pene.
2. Odklenite sprožilno ročico.
3. Aktivirajte sprožilno ročico in čistilo poredko razpršite na suhe površine.
4. Počakajte, da čistilo začne delovati (ne sme se posušiti).
5. Sproščeno umazanijo splaknite z ustrezno vrsto curka, glejte *Obratovanje brez čistila*.

Obratovanje brez čistila

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi premajhne razdalje curka oz. neustrezne vrste curka!
Poškodbe pobarvanih ali občutljivih površin.
Pri čiščenju lakiranih površin ohranjajte razdaljo curka najmanj 30 cm.
Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, s curkom za blato.

1. Nastavite primerno vrsto curka in stopnjo tlaka za nalogo čiščenja in predmet, glejte *Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila*.
2. Odklenite sprožilno ročico.
3. Pritisnite sprožilno ročico in izvedite postopek čiščenja.

Prekinitev obratovanja

1. Spustite sprožilno ročico.
   Naprava se zaustavi. Visok tlak v napravi se ohrani.
2. Zaklenite sprožilno ročico.
3. Visokotlačno pištolo postavite v držalo visokotlačne pištole.
4. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo.

Konec uporabe

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!
Telesne poškodbe
Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi zmrzali!
Materialna škoda
Vso vodo popolnoma izpraznite iz naprave in pribora.
Napravo in pribor vedno zaščitite pred zamrzovanjem.

1. Spustite sprožilno ročico.
2. Zaklenite sprožilno ročico.
3. Zaprite vodovodno pipo.

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost oparin!
Opekline zaradi uhajanja vroče vode po obratovanju, ko odklopite cev za zalivanje ali visokotlačno gibko cev.
Nosite primerne zaščitne rokavice.
Preden odklopite cev za zalivanje ali visokotlačno gibko cev, počakajte, da se naprava po delovanju ohladi.

4. Počakajte, da se naprava ohladi, ali si nadenite zaščitne rokavice.
5. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
6. Odklenite sprožilno ročico.
7. Stikalo naprave pritiskajte največ 1 minuto, da voda več ne bo iztekala.
   Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprosti.
   Voda se izčrpa iz naprave, da se preprečijo poškodbe zaradi zmrzovanja.
8. Spustite sprožilno ročico.
9. Zaklenite sprožilno ročico.
10. Izklopite napravo.
11. Izklopite električni vtič iz omrežne vtičnice.
12. Odstranite pribor, ga izpraznite in shranite na napravi, glejte *Shranjevanje naprave*.

Transport

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!
Telesne poškodbe in poškodovanja.
Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi iztekanja čistila
Materialna škoda

Plastenko s čistilom vedno prevažajte in shranjujte z nameščeno šobo za peno v pokončnem položaju, ne ležečem.

Transport naprave

Vlečenje/potiskanje naprave

1. Odklenite teleskopski ročaj in ga povlecite navzgor, dokler se ne zaskoči.
   Slika Q
2. Napravo nagnite na kolesa in jo vlecite ali potiskajte.

Nošnja naprave

3. Odklenite teleskopski ročaj in ga zložite.
4. Dvignite napravo za teleskopski ročaj in nosilni ročaj ter jo nesite.

Transport naprave na vozilu

5. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

Skladiščenje

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!

Telesne poškodbe in poškodovanja.

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi iztekanja čistila

Materialna škoda

Plastenko s čistilom vedno prevažajte in shranjujte z nameščeno šobo za peno v pokončnem položaju, ne ležečem.

Shranjevanje naprave

⚠ *PREVIDNOST*

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!

Telesne poškodbe

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Konec obratovanja, glejte *Konec uporabe*.
2. Odstranite brizgalno cev z visokotlačne pištole.
3. Brizgalno cev namestite v držalo brizgalne cevi ali jo zaskočite.
4. Pritisnite tipko za sprostitev visokotlačne gibke cevi in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
5. Izpustite vodo iz visokotlačne pištole.
6. Visokotlačno pištolo postavite v držalo visokotlačne pištole.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri napačni smeri navijanja!

Škoda na visokotlačni gibki cevi

Boben z visokotlačno gibko cevjo obračajte le v določeni smeri.

7. Zavrtite ročico v smeri urinega kazalca, da navijete visokotlačno gibko cev.
   Slika R
8. Omrežni kabel položite na držalo omrežnega kabla.
   Slika S

Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte *Nega in vzdrževanje*.

Zaščita pred zmrzovanjem

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi zmrzali!

Materialna škoda

Vso vodo popolnoma izpraznite iz naprave in pribora.

Napravo in pribor vedno zaščitite pred zamrzovanjem.

1. Izčrpajte vodo iz naprave, glejte *Konec uporabe*.
2. Demontirajte pribor in izpustite vodo, glejte *Shranjevanje naprave*.
3. Pribor shranite na napravi in shranite v prostoru, kjer ni zmrzali, glejte *Shranjevanje naprave*.

Nega in vzdrževanje

⚠ *NEVARNOST*

Smrtna nevarnost!

Smrtne poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni , da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

Čiščenje sita v priključku za vodo

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi manjkajočega ali poškodovanega sita

Poškodba visokotlačne črpalke.

Naprave ne uporabljajte brez sita.

Sita ne čistite s trdimi, koničastimi predmeti.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlecite sito.
   Slika T
3. Očistite sito pod tekočo vodo.
4. Vstavite sito v priključek za vodo.

Zamenjajte baterije visokotlačne pištole

Napotek

Baterije so izpraznjene, če na zaslonu visokotlačne pištole ni nobenega prikaza ali če na zaslonu stanja baterij utripa 1 segment.

Potrebni sta dve bateriji ali akumulatorski bateriji velikosti AAA.

1. Odstranite pokrov predala za baterije:
   a Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije in
   b dvignite pokrov predala za baterije
   c iz držala.
   d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.
   Slika U
2. Iz predala za baterije odstranite baterije.
   Slika V
3. Poravnajte kontakte novih baterij, kot je prikazano, in jih vstavite v predal za baterije.
4. Namestite pokrov predala za baterije:
   a Pokrov predala za baterije vstavite v držalo na predalu za baterije.
   b Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.
   c Zavrtite pokrov predala za baterije navzdol in ga pritisnite navznoter do konca.
   d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije (po potrebi ga rahlo pritisnite z nasprotne strani, dokler se ne poravna z ohišjem).
5. Porabljene baterije odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami.

Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščeno servisno službo.

⚠ *NEVARNOST*

Smrtna nevarnost!

Smrtne poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Naprava ne deluje

Napajanje z električno energijo je prekinjeno.

1. Preverite, ali je omrežni vtič vklopljen.
2. Vklopite napravo.
3. Odklenite sprožilno ročico in jo pritisnite. Naprava se zažene, v nasprotnem primeru:
4. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
5. Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in preverite, ali je omrežni kabel ali vtič poškodovan. Poškodovani omrežni kabel mora takoj zamenjati pooblaščena servisna služba.

Zaščitno stikalo motorja je aktivno.

1. Če je motor preobremenjen, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.
2. Izklopite napravo.
3. Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
4. Vklopite napravo in jo začnite uporabljati. Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

Naprava ne teče, motor brni

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe kabelskega podaljška

1. Ne uporabljajte kabelskega podaljška.
2. Pred vklopom naprave potegnite sprožilec, nato pa vklopite napravo.

Ni vsesavanja čistilnega sredstva

Nastavljena je neustrezna vrsta curka.

1. Glavo brizgalne šobe obrnite v položaj "curek za čistilo".

Šoba za peno s plastenko čistila ni nameščena na napravo.

1. Šobo za peno z napolnjeno plastenko čistila namestite na napravo.

Plastenka s čistilom je prazna.

1. Namestite polno plastenko s čistiloma

Naprava ne vzpostavi tlaka

Na glavi brizgalne šobe je nastavljena neustrezna vrsta curka.

1. Nastavite vrsto curka z visokotlačnim curkom.

Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Cev za zalivanje položite brez pregibov.
4. Zagotovite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Očistite sito v priključku za vodo.

V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo.

Močno nihanje tlaka

Brizgalna šoba v glavi brizgalne šobe je umazana.

1. Brizgalno šobo očistite z iglo in jo izperite.

Količina dovodne vode ni zadostna.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Cev za zalivanje položite brez pregibov.
3. Očistite sito v priključku za vodo.
4. Preverite količino dovodne vode in jo po potrebi povečajte.

Na zaslonu je prikazana motnja

Slika W

Na zaslonu ni ničesar (a).

1. Zamenjajte baterije visokotlačne pištole.

Na zaslonu ni prikazana stopnja tlaka/detergenta (b).

1. Preverite baterije visokotlačne pištole in jih po potrebi zamenjajte.
2. Zmanjšajte razdaljo med visokotlačno pištolo in napravo.
3. Visokotlačno pištolo znova povežite z napravo, glejte *Prvi zagon*.

Na zaslonu je prikazan samo prikaz stanja baterije brez segmentov (c).

1. Motnja visokotlačne pištole, obrnite se na servisno službo.

Naprava je netesna

Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti.

1. V primeru večje netesnosti obvestite pooblaščeno servisno službo.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES

Uporabljena(-e) uredba(-e)

(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Izmerjeno: 87
Zajamčeno: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Izmerjeno: 90
Zajamčeno: 93

Ime in naslov
Pooblaščena oseba za dokumentacijo:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 9. 2025
Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
Izdelek: Visokotlačni čistilnik
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive in uredbe
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES

Uporabljena(-e) uredba(-e)
(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti
2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Izmerjeno: 90
Zajamčeno: 93

Ime in naslov
Pooblaščena oseba za dokumentacijo:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 9. 2025
Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnični podatki

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključek			
Napetost	V	230	220-230
Število faz	~	1	1
Frekvenca	Hz	50	50
Največja dovoljena omrežna impedanca	Ω	–	0,292 + j 0,183
Poraba toka	A	9,1	13
Stopnja zaščite		IPX5	IPX5
Razred zaščite		I	I
Omrežna varovalka (počasna)	A	10	16
Priključek za vodo			
Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura na dotoku (maks.)	°C	40	60
Količina dotoka (min.)	l/min	9	11
Višina sesanja (maks.)	m	0,5	0,5
Podatki o zmogljivosti naprave			
Obratovalni tlak	MPa	12	15
Maks. dovoljeni tlak	MPa	14,5	18
Črpalna količina, voda	l/min	7,5	9,2
Črpalna količina, čistilo	l/min	0,3	0,3
Sila vzvratnega sunka visokotlačne pištole	N	17	22
Mere in mase			
Tipična delovna masa	kg	16,7	22,2
Dolžina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Višina	mm	668	750
Radijski modul SRD			
Frekvenca	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Najv. oddajna moč ERP	mW	11	11
Radijski modul Bluetooth® Nizka raven energije			
Frekvenca	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Največ. oddajna moč EIRP	mW	42	42
Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79			
Vrednost tresljajev za dlani/roke a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Negotovost K	m/s^2	0,6	0,7
Raven tlaka hrupa L_{pA}	dB(A)	73	76
Negotovost K	dB(A)	2,6	2,6
Raven zvokovne moči L_{WA}	dB(A)	87	90
zagotovljena raven zvočne moči $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App 195
Indicaţii generale 195
Indicaţii privind siguranţa 195
Dispozitivele de siguranţă 196
Simbolurile de pe aparat 196
Protecţia mediului 196
Utilizarea conform destinaţiei 196
Accesorii şi piese de schimb 196
Set de livrare 196
Prezentare generală a aparatului 196
Montajul 197
Prima punere în funcţiune 197
Punerea în funcţiune 198
Utilizare 198
Transportarea 201
Depozitarea 201
Îngrijirea şi întreţinerea 202
Remedierea defecţiunilor 202
Garanţie 203
Declaraţie de conformitate UE 203
Declaraţie de conformitate UE 203
Date tehnice 204

KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicaţia KÄRCHER Home & Garden, beneficiaţi de următoarele avantaje atunci când utilizaţi aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea şi cunoştinţe de specialitate
- Informaţii despre produs, prezentare generală a accesoriilor şi instrucţiuni de funcţionare
- Contact pentru asistenţă şi service
- Magazin online - oferte exclusive şi multe altele

Scanaţi codul de pe ambalaj sau descărcaţi aplicaţia KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicaţii şi înregistraţi în mod confortabil produsul.

Indicaţii generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiţi aceste instrucţiuni de utilizare originale şi indicaţiile de siguranţă aferente. Respectaţi aceste instrucţiuni.

Păstraţi ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Indicaţii privind siguranţa

Aparat cu baterii

⚠ ***PERICOL*** *• Bateriile pot fi înghiţite de copii sau de persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse din cauza lipsei de experienţă sau de cunoştinţe. Ţineţi bateriile departe de copii şi de aceste persoane. Înghiţirea unei baterii este o urgenţă care necesită tratament medical imediat. • Nu expuneţi aparatul şi bateriile la lumina puternică a soarelui, căldură sau foc.*

⚠ ***AVERTIZARE*** *• Încărcarea bateriilor nereîncărcabile este foarte periculoasă şi poate duce la explozii, incendii şi daune grave. Încărcaţi numai bateriile care sunt etichetate în mod clar ca fiind reîncărcabile. • Lichidul care se scurge din baterii poate provoca iritaţii ale pielii, arsuri sau leziuni oculare. Bateriile conţin substanţe toxice care pot cauza probleme de sănătate dacă sunt înghiţite sau inhalate. Purtaţi întotdeauna mănuşi atunci când manipulaţi o baterie cu scurgeri, pentru a evita contactul cu pielea. Dacă lichidul scurs a intrat în contact cu pielea sau cu ochii, clătiţi imediat cu apă zonele afectate şi solicitaţi asistenţă medicală. • Scurtcircuitarea bornelor (+/-) ale unei baterii poate duce la explozie şi aprindere. Nu scurtcircuitaţi bornele (+/-) de la baterie şi aparat. Nu depozitaţi bateriile în recipiente metalice sau împreună cu alte piese metalice.*

⚠ ***PRECAUŢIE*** *• Bateriile conţin substanţe periculoase care pot afecta grav mediul înconjurător. Nu aruncaţi bateriile împreună cu deşeurile menajere, ci în mod corespunzător, la un punct de colectare sau la un centru de reciclare.*

ATENŢIE *• Acest aparat conţine baterii nereîncărcabile. Compartimentul pentru baterii al aparatului este securizat tehnic împotriva deschiderii accidentale. Vă rugăm să respectaţi indicaţiile din instrucţiunile de funcţionare atunci când schimbaţi bateriile. • La introducerea bateriilor, asiguraţi-vă că polaritatea este corectă în conformitate cu marcajele din compartimentul pentru baterii (+/-) şi de pe baterii. • Nu combinaţi baterii noi cu baterii vechi sau baterii de tipuri diferite, deoarece acest lucru poate duce la descărcare neuniformă şi deteriorare. • Nu utilizaţi baterii deteriorate sau modificate. • Scoateţi bateriile din aparat dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni scurgerile şi coroziunea. • Scoateţi bateriile defecte sau goale din aparat şi eliminaţi-le conform prevederilor în vigoare.*

Îngrijirea şi întreţinerea

⚠ ***AVERTIZARE*** *• Scoateţi ştecărul înainte de a efectua orice operaţiune de îngrijire sau de întreţinere. • Efectuarea lucrărilor de curăţare şi de mentenanţă de către copii este interzisă.*

⚠ ***PRECAUŢIE*** *• Dispuneţi realizarea lucrărilor de reparaţii şi a lucrărilor la componentele electrice doar de către personalul autorizat de service.*

***ATENŢIE** • Nu utilizaţi acetonă, acizi nediluaţi sau diluanţi, deoarece pot deteriora materialele folosite la fabricarea aparatului.*

Dispozitivele de siguranţă

⚠ *AVERTIZARE*

Pericol de rănire!

Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficienţa dispozitivelor de siguranţă.
Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcţiune a dispozitivelor de siguranţă este interzisă. Scopul dispozitivelore de siguranţă este protejarea utilizatorului.

Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcţionarea accidentală a aparatului.

Buton de blocare a trăgaciului

Butonul de blocare a trăgaciului blochează trăgaciul și previne pornirea neintenționată a aparatului.

Funcţia Oprire automată

În cazul eliberării trăgaciului, comutatorul de presiune decuplează pompa de înaltă presiune, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Când se apasă pe trăgaci, pompa de înaltă presiune pornește.

Întrerupător de protecţie a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, întrerupătorul de protecţie a motorului opreşte aparatul.

Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparat.
Protejați aparatul de îngheț.



Aparatul nu trebuie conectat direct la rețeaua publică de apă potabilă.

Protecţia mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Nu aruncați ambalajul în deșeurile menajere, ci reciclați-l.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, adesea, componente precum baterii, acumulatori, seturi de acumulatori și lubrifianți, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării necorespunzătoare, pot periclita sănătatea și mediul înconjurător. Pentru funcţionarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.
Scoateți bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori din dispozitivul scos din uz, conform instrucțiunilor de utilizare. Eliminați ca deșeu bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori separat, utilizând sistemele de colectare adecvate.

Lucrări de curățare care produc ape reziduale uleioase, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea sub caroserie trebuie efectuate doar în spălătorii cu separatoare de ulei.

Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Preveniți pătrunderea agenților de curățare în ape sau în sol.

Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

Observaţii referitoare la materialele conţinute (REACH)

Informațiile actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: *www.kaercher.de/REACH*

Utilizarea conform destinaţiei

Aparatul de curăţat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.
Aparatul de curăţat cu înaltă presiune este destinat pentru curăţarea maşinilor, autovehiculelor, construcţiilor, utilajelor, faţadelor, teraselor, aparatelor de grădinărit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

Accesorii şi piese de schimb

Utilizaţi numai accesorii originale şi piese de schimb originale; ele asigură funcţionarea în siguranţă şi fără avarii a aparatului.
Informaţii despre accesorii şi piesele de schimb se găsesc la adresa *www.kaercher.com*.

Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificaţi dacă conţinutul este complet. Informaţi imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Prezentare generală a aparatului

Pentru imagini, consultați paginile cu grafice
Imaginile sunt cu titlu de exemplu, detaliile pot să difere
Figura A

1. Cap duză de pulverizat
2. Lance
3. Mâner pistol de înaltă presiune
4. Buton de eliberare a mânerului de pistol de înaltă presiune
5. Pistol de înaltă presiune
6. Buton de eliberare a furtunului de înaltă presiune
7. Trăgaci
8. Buton de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii
9. Capacul compartimentului pentru baterii
10. Compartiment baterie
11. Ecran
12. Tasta „+”
13. Tasta „-”
14. Buton de blocare a trăgaciului
15. Furtun de înaltă presiune
16. Suport pentru pistol de înaltă presiune
17. Tambur de furtun de înaltă presiune
18. Manivelă
19. Întrerupător principal
20. Roată

(21) Mânerul telescopic

(22) Buton de eliberare a mânerului telescopic

(23) Suport pentru cablu de rețea

(24) Cablu de rețea

(25) Fișă de rețea

(26) Plăcuță de tip

(27) Mâner de transport (aparat K 7)

(28) Mâner de tras

(29) * Furtun de grădină

(30) Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă

(31) ** Furtun de aspirare KÄRCHER

(32) Filtru

(33) Racord de alimentare cu apă

(34) Sticlă de agent de curățare

(35) Duză de evacuare

(36) Suport lance

(37) Buton de eliberare a duzei de spumă

(38) Manetă de dozare a spumei

* necesar suplimentar
** disponibil opțional

Prezentare generală a ecranului

Figura B

(1) Treaptă de presiune ECO

(2) Treaptă de presiune 2

(3) Treaptă de presiune 3

(4) Bluetooth®-simbol (se aprinde intermitent în timpul stabilirii conexiunii)

(5) Indicator de stare al bateriei
Se aprind 3 segmente = complet încărcată
Se aprind 2 segmente = nivel mediu
Se aprinde 1 segment = aproape goală
Se aprinde intermitent 1 segment = goală

(6) Simbol conexiune radio (se aprinde intermitent în timpul stabilirii conexiunii și când conexiunea este slabă)

(7) Treaptă pentru substanță de curățare 2

(8) Treaptă pentru substanță de curățare 1

Bluetooth®-Mărcile și logo-urile sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestor mărci de către Alfred Kärcher SE & Co. KG are loc sub licență.

Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.
Înainte de punerea în funcţiune, montaţi pe aparat piesele fixate lejer.

Montarea mânerului telescopic

1. Introduceți mânerul telescopic în aparat până când auziți că se fixează.
   Figura C

Montarea suportului lăncii (aparat K 5)

1. Montarea suportului lăncii:
   a Introduceți suportul lăncii în orificiile de pe aparat și
   b apăsați în sus până auziți că se fixează.
   Figura D

Montarea suportului pentru pistolul de înaltă presiune

1. Montați suportul pentru pistolul de înaltă presiune:
   a Introduceți suportul pistolului de înaltă presiune în orificiile de pe aparat și
   b apăsați în jos până se fixează.
   Figura E

Montarea suportului pentru cablul de rețea

1. Montați suportul pentru cablul de rețea:
   a Introduceți suportul pentru cablul de rețea în orificiile de pe aparat și
   b împingeți-l spre aparat până când auziți că se fixează în poziție.
   Figura F

Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

1. Înșurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.
   Figura G

Montarea duzei de spumă la aparat

1. Înșurubați duza de spumă pe sticla de agent de curățare.
   Figura H
2. Fixați duza de spumă pe aparat.
3. Pentru demontare, apăsați butonul de eliberare a duzei de spumă și scoateți duza de spumă din aparat.

Prima punere în funcțiune

Indicaţie
Dacă nu utilizați aparatul pe dispozitivul dvs. mobil prin intermediul unei conexiuni Bluetooth®este suficient să efectuați doar pașii din secțiunea „Cuplarea pistolului de înaltă presiune”.

Descărcarea aplicației și înregistrarea aparatului

1. Activați Bluetooth® pe dispozitivul mobil.
2. Descărcați KÄRCHER Home & Garden App (consultați *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Porniți KÄRCHER Home & Garden App.
4. Conectați-vă la KÄRCHER Home & Garden App. Dacă este necesar, creați un cont pentru aceasta.
5. Scanați codul QR de pe ambalaj.
   Dispozitivul de curățare de înaltă presiune este înregistrat.

Indicaţie
În cazul în care ambalajul cu codul QR nu este disponibil, înregistrați aparatul cu numărul de piesă și numărul de serie. Numerele sunt specificate pe plăcuța cu caracteristici.

6. Urmați instrucțiunile KÄRCHER Home & Garden App.

Cuplarea pistolului de înaltă presiune

7. Introduceți ștecărul într-o priză.
   Aparatul trece în modul de cuplaj timp de 60 de secunde. Pistolul de înaltă presiune poate fi cuplat în acest timp.
8. Țineți apăsat tasta „+” de pe pistolul de înaltă presiune cel puțin 5 s.

Conexiunea Bluetooth®dintre dispozitivul mobil și aparat este stabilită.
După ce asocierea s-a efectuat cu succes, treptele de presiune, precum și conexiunea radio și simbolul Bluetooth®sunt afișate pe ecran.

Indicaţie

Dacă este nevoie, Bluetooth®conexiunea poate fi stabilită ulterior. Pentru a face acest lucru, țineți apăsat tasta „-" cel puțin 5 s.

9. Dacă încercarea de asociere eșuează:
   a Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.
   b Așteptați 20 de secunde.
   c Cuplați din nou pistolul de înaltă presiune.

Punerea în funcțiune

Indicaţie

Aparatul K 7:

Asigurați-vă de faptul că la punctul de racordare, impedanța maximă admisă nu este depășită, consultați capitolul Date tehnice. În caz contrar, alți consumatori electrici pot fi afectați atunci când aparatul este pornit (de ex. lampa pâlpâie).

În caz de neclarități cu privire la impedanța de rețea de la punctul de racord, luați legătura cu furnizorul de energie electrică.

1. Plasați aparatul pe o suprafață orizontală și plană.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare în timpul funcționării cu un furtun de înaltă presiune spiralat

Daune la furtunul de înaltă presiune.

Desfășurați complet furtunul de înaltă presiune și întindeți-l fără noduri, bucle sau răsuciri înainte de a utiliza aparatul.

2. Trageți de furtunul de înaltă presiune ca să îl desfășurați complet de pe tamburul de furtun.
3. Poziați furtunul de înaltă presiune fără noduri, bucle și răsuciri.
4. Montați furtunul de înaltă presiune la pistolul de înaltă presiune.
   a Aliniați furtunul de înaltă presiune și
   b introduceți-l în pistolul de înaltă presiune, până când se aude zgomotul de fixare.

   Figura I
5. Verificaţi dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.
6. Desfășurați complet cablul de rețea.

   Figura J
7. Introduceți ștecărul într-o priză.

Asigurarea alimentării cu apă

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza apei murdare!

Impuritățile din apă pot deteriora pompa de înaltă presiune și accesoriile.

Folosiți aparatul exclusiv cu apă proaspătă curată, fără impurități sau substanțe adăugate.

Utilizarea de apă murdară, de apă uzată sau de apă sărată este interzisă.

Kärcher vă recomandă utilizarea unui filtru de apă Kärcher opțional.

1. Verificați presiunea, temperatura și cantitatea de apă de alimentare, în scopul verificării conformității cu cerințele aplicabile, consultați secțiunea *Date tehnice*.

Indicaţie

Acordați atenție regulamentului comunicat de furnzorul de apă.

Racordul la conducta de apă

ATENŢIE

Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune.

Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

1. Introduceţi furtunul de grădină la cuplajul pentru conectarea la sursa de apă.

Indicaţie

Furtun de grădină necesar, armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 țoli (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț.

Figura K

2. Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
3. Deschideţi complet robinetul de apă.

Aspirarea apei din recipiente

Acest aparat este echipat cu furtunul de aspirare KÄRCHER pentru aspirarea apei de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, consultați secțiunea *Date tehnice*).

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Umpleți furtunul de aspirare KÄRCHER cu apă.
3. Înșurubați furtunul de aspirare KÄRCHER pe racordul de apă al aparatului și atârnați-l într-o sursă de apă.

Aerisirea aparatului

Indicaţie

Pentru aerisirea aparatului, nu montați nici lancea, nici duza de spumă la pistolul de înaltă presiune.

1. Porniți aparatul prin rotirea comutatorului în poziția „I".
   Pentru a opri aparatul, rotiți comutatorul în poziția „0".

   Figura L
2. Deblocați trăgaciul.

   Figura M
3. Acționați clapeta de blocare.
   Aparatul pornește.
4. Lăsați aparatul să funcționeze maximum 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.

Indicaţie

Dacă duza de spumă este montată pe aparat, se adaugă agent de curățare.

5. Eliberați trăgaciul.
6. Blocați trăgaciul.

Utilizare

⚠ *PRECAUŢIE*

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare a pompei în caz de funcționare la uscat!

Daune pompă

Opriți aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute.

Acționați conform indicațiilor menționate în Remedierea defecțiunilor.

Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare

1. Blocați trăgaciul.
2. Aliniați lancea, introduceți-o în pistolul de înaltă presiune și fixați-o prin rotire la 90°.
   Figura N

ATENŢIE

Pericol de deteriorare la rotirea capului duzei de pulverizat în timpul utilizării!

Deteriorarea lancei

Eliberați trăgaciul înainte de a roti capul duzei de pulverizat.

3. Rotiți capul duzei de pulverizat și setați un tip de jet adecvat pentru sarcina de curățare și pentru obiect. Pictograma corespunzătoare trebuie să fie orientată în sus.
   Figura O
4. Cu tasta „+" și tasta „-" de la pistolul de înaltă presiune, se pot seta treptele de presiune sau de dozare a substanței de curățare.

Indicație

Sensibilitatea materialelor poate varia foarte mult în funcție de vârstă și de stare. Prin urmare, recomandările nu sunt obligatorii.

Indicație

Pentru a reduce consumul de energie și apă, setați treapta de presiune ECO (nu este posibil în combinație cu jetul de substanță de curățare).

La treapta de presiune ECO, consumul mediu de energie și apă este redus în comparație cu treapta de presiune 3, după cum urmează:

- ***Aparatul K 5***
  Consum mediu de energie: - 35 %
  Consum mediu de apă: - 25 %
- ***Aparatul K 7***
  Consum mediu de energie: - 35 %
  Consum mediu de apă: - 30 %

Jet de substanță de curățare

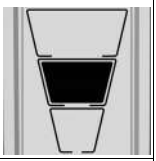
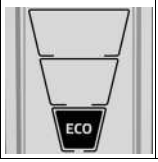
Treapta	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
1		toate suprafețele adecvate pentru utilizarea substanțelor de curățare. dozarea concentrației de substanță de curățare, după caz.
2		

Jet plat larg

Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
3		autoturisme, motociclete, suprafețe din cărămidă/gresie
2		biciclete, pereți tencuiți
ECO		suprafețe din lemn, mobilier din plastic/ratan

Jet plat mai îngust

Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
3		Plăci din piatră, asfalt, suprafețe metalice, ustensile de grădină (roabă, lopată etc.)
2		Autoturisme/motociclete, suprafețe din cărămidă, pereți tencuiți, mobilier din plastic
ECO		Suprafețe din lemn, bicicletă, gresie, mobilier din ratan

Jet rotativ		
Treaptă de presiune	**Afișaj**	**Recomandat de ex. pentru**
3		Murdărie deosebit de rezistentă pe plăci din piatră, asfalt, suprafețe metalice, unelte de grădină (roabă, lopată etc.)
2		
ECO		

Setarea pe verticală a jetului plat/de substanță de curățare

Rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune la 90° pentru a lucra cu un jet plat/de substanță de curățare vertical.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare la rotirea mânerului pistolului de înaltă presiune în timpul funcționării!

Deteriorarea pistolului de înaltă presiune

Eliberați trăgaciul înainte de a roti mânerul pistolului de înaltă presiune.

1. Blocați trăgaciul.
2. Rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune:
   a Apăsați butonul de eliberare a mânerului pistolului de înaltă presiune și
   b rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune la 90° până când auziți că se fixează butonul de eliberare a mânerului pistolului de înaltă presiune.
   Figura P

Utilizarea cu substanță de curățare

⚠ *PERICOL*

Pericol pentru sănătate cauzat de agentul de curățare!

Afectare gravă a sănătății

În cazul utilizării substanțelor de curățare acordați atenție și fișei de date de siguranță furnizată de producător. Purtați echipamentul personal de protecție indicat.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza agentului de curățare inadecvat!

Pagube materiale

Folosiți doar agenți de curățare aprobați de Kärcher și adecvați pentru obiectele care trebuie curățate.

Respectați indicațiile de siguranță, recomandările de dozare și instrucțiunile care însoțesc agenții de curățare.

Folosiți cu moderație agenții de curățare.

ATENŢIE

Expunerea lungă la agentul de curățare și uscarea agentului de curățare constituie risc de deteriorare a aparatului!

Pagube materiale

Aplicarea agentului de curățare pe suprafețele fierbinți este interzisă; acordați atenție timpului de acționare maxim.

Evitați uscarea agentului de curățare.

Indicaţie

Agenții de curățare KÄRCHER garantează funcționarea eficientă, fără probleme. Vă rugăm să solicitați asistență și să consultați fișele noastre informative privind agenții de curățare.

1. Agentul de curățare poate fi amestecat sau aplicat cu duza de spumă.
   Amestecare
   a Montați duza de spumă la aparat.
   Poziția manetei de dozare a spumei nu este importantă.
   b Setați jetul de substanță de curățare și o treaptă adecvată de substanță de curățare, consultați *Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare*.
   Agentul de curățare este adăugat la jetul de apă în timpul utilizării.
   Utilizarea duzei de spumă
   a Demontați duza de spumă din aparat și montați-o pe pistolul de înaltă presiune în loc de lance.
   Utilizați maneta de dozare a spumei pentru a regla cantitatea dorită de spumă.
2. Deblocați trăgaciul.
3. Acționați trăgaciul și pulverizați cu moderație agent de curățare pe suprafețele uscate.
4. Lăsați agentul de curățare să acționeze (nu să se usuce).
5. Clătiți murdăria desprinsă, folosind un tip adecvat de jet, consultați secțiunea *Utilizarea fără substanță de curățare*.

Utilizarea fără substanță de curățare

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza distanței insuficiente a jetului sau a tipului de jet neadecvat!

Pagube în cazul suprafețelor vopsite sau sensibile.

În cazul curățării suprafețelor vopsite păstrați o distanță jet minimă de 30 cm până la suprafața în cauză.

Nu curățați anvelopele de mașină, suprafețele vopsite sau sensibile, cum sunt suprafețele din lemn, cu jetul rotativ.

1. Setați un tip de jet și o treaptă de presiune adecvate pentru sarcina de curățare și pentru obiect, consultați *Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare*.
2. Deblocați trăgaciul.
3. Apăsați trăgaciul și efectuați lucrările de curățare.

Întreruperea utilizării

1. Eliberați trăgaciul.
   Aparatul se oprește. Se menţine presiunea înaltă din sistem.
2. Blocați trăgaciul.
3. Așezați pistolul de înaltă presiune în suportul pentru pistol.
4. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul.

Finalizarea utilizării

⚠ PRECAUŢIE

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

ATENŢIE

Expunerea la îngheț poate cauza deteriorarea aparatului!

Pagube materiale

Drenați complet apa din aparat și din accesorii.

Evitați întotdeauna expunerea aparatului și a accesoriilor la îngheț.

1. Eliberați trăgaciul.
2. Blocați trăgaciul.
3. Închideți robinetul de apă.

⚠ PRECAUŢIE

Pericol de opărire!

Apa fierbinte scursă din aparat după utilizare, respectiv după decuplarea furtunului de grădină sau de înaltă presiune poate cauza arsuri.

Purtați încălțăminte de protecţie adecvată.

Lăsați aparatul să se răcească după utilizare, respectiv înainte de decuplarea furtunului de grădină sau de înaltă presiune.

4. Lăsați aparatul să se răcească sau purtați mănuși de protecție.
5. Decuplați aparatul de la sursa de alimentare cu apă.
6. Deblocați trăgaciul.
7. Acționați trăgaciul maximum 1 minut, până când nu mai iese apă.
   Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
   Apa este pompată afară din aparat pentru a preveni deteriorarea cauzată de îngheț.
8. Eliberați trăgaciul.
9. Blocați trăgaciul.
10. Opriţi aparatul.
11. Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.
12. Demontați accesoriile, goliți-le și depozitați-le pe aparat, consultați *Depozitarea aparatului.*

Transportarea

⚠ PRECAUŢIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului!

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza scurgerii substanței de curățare!

Pagube materiale

Transportați și depozitați întotdeauna sticla de substanță de curățare cu duza de spumă montată în poziție verticală, nu culcată.

Transportarea aparatului

Tragerea /împingerea aparatului

1. Deblocați mânerul telescopic și trageți-l în sus până când se fixează.
   Figura Q
2. Înclinați aparatul pe roți și trageți-l sau împingeți-l.

Transportarea aparatului

3. Deblocați mânerul telescopic și împingeți-l.
4. Ridicați și cărați aparatul ținând de mânerul telescopic și de mânerul portant.

Transportarea aparatului în vehicul

5. Asiguraţi aparatul împotriva alunecării şi basculării.

Depozitarea

⚠ PRECAUŢIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului!

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza scurgerii substanței de curățare!

Pagube materiale

Transportați și depozitați întotdeauna sticla de substanță de curățare cu duza de spumă montată în poziție verticală, nu culcată.

Depozitarea aparatului

⚠ PRECAUŢIE

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Pentru finalizarea utilizării consultați secțiunea *Finalizarea utilizării*.
2. Demontați lancea de pe pistolul de înaltă presiune.
3. Așezați lancea într-un suport pentru lance sau fixați-o în poziție.
4. Apăsați butonul de eliberare a furtunului de înaltă presiune și decuplați furtunul de înaltă presiune de la pistolul de înaltă presiune.
5. Lăsați apa să se scurgă din pistolul de înaltă presiune.
6. Așezați pistolul de înaltă presiune în suportul pentru pistol.

ATENŢIE

Pericol de deteriorare din cauza direcției incorecte de înfășurare!

Daune la furtunul de înaltă presiune

Rotiți tamburul pentru furtunul de înaltă presiune numai în direcția specificată.

7. Rotiți manivela spre dreapta pentru a înfășura furtunul de înaltă presiune.
   Figura R
8. Așezați cablul de alimentare în suportul aferent.
   Figura S

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, vezi *Îngrijirea și întreținerea*.

Protecţia împotriva îngheţului

ATENŢIE

Expunerea la îngheț poate cauza deteriorarea aparatului!

Pagube materiale

Drenați complet apa din aparat și din accesorii.

Evitați întotdeauna expunerea aparatului și a accesoriilor la îngheț.

1. Pompați apa din aparat, consultați *Finalizarea utilizării*.
2. Demontați accesoriile și scurgeți apa, consultați *Depozitarea aparatului*.

3. Depozitați accesoriile aparatului și păstrați-le într-un spațiu ferit de îngheț, consultați *Depozitarea aparatului*.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ PERICOL

Pericol de moarte!

În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriţi aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.

Aparatul nu necesită întreținere, adică: Efectuarea în mod regulat a lucrărilor de întreținere nu este necesară.

Curățarea filtrului de la racordul de apă

ATENŢIE

Risc de deteriorare din cauza sitei deteriorate sau lipsă!

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.

Nu curățați sita cu obiecte dure, ascuțite.

Dacă este cazul, curățați filtrul din racordul de apă.

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateți filtrul.
   Figura T
3. Curăţaţi filtrul sub jet de apă.
4. Montați filtrul în racordul de apă.

Înlocuirea bateriilor de la pistolul de înaltă presiune

Indicaţie

Bateriile sunt consumate dacă nu există niciun afișaj pe ecranul pistolului de înaltă presiune sau dacă 1 segment se aprinde intermitent pe indicatorul de stare al bateriei.

Sunt necesare două baterii sau doi acumulatori de dimensiune AAA.

1. Scoateți capacul compartimentului pentru baterii:
   a Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii,
   b ridicați capacul compartimentului pentru baterii și
   c scoateți-l din suport.
   d Eliberați butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.
   Figura U
2. Scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii.
   Figura V
3. Aliniați bornele bateriilor noi după cum se arată și introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii.
4. Montați capacul compartimentului pentru baterii:
   a Introduceți capacul compartimentului pentru baterii în suport.
   b Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.
   c Rabatați capacul compartimentului pentru baterii în jos și apăsați-l în jos până la capăt.
   d Eliberați butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii (dacă este necesar, apăsați ușor din partea opusă până când acesta este la același nivel cu carcasa).
5. Eliminați acumulatorii uzați în conformitate cu reglementările în vigoare.

Remedierea defecţiunilor

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu folosirea următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

⚠ PERICOL

Pericol de moarte!

În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriţi aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.

Aparatul nu funcţionează

Alimentarea cu tensiune este întreruptă.

1. Verificați dacă fișa de rețea este conectată.
2. Porniți dispozitivul.
3. Deblocați și acționați trăgaciul.
   Aparatul pornește, în caz contrar:
4. Verificaţi dacă tensiunea indicată pe plăcuţa cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
5. Scoateți fișa de rețea din priza de rețea și verificați dacă există deteriorări la nivelul cablului de rețea și al fișei de rețea.
   În caz de deteriorare a cablului de rețea, contactați serviciul de relații cu clienți autorizat și solicitați înlocuirea cablului de rețea.

Comutatorul de protecție a motorului este activ.

1. Dacă motorul se supraîncălzește, comutatorul de protecție a motorului oprește aparatul.
2. Opriţi aparatul.
3. Lăsați aparatul să se răcească timp de 1 oră.
4. Porniţi aparatul şi puneţi-l în funcţiune.
   Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistenţă clienţi.

Aparatul nu funcționează, motorul scoate un bâzâit

Cădere de tensiune cauzată de rețeaua electrică slabă sau atunci când se utilizează un cablu prelungitor.

1. Nu utilizați cablu prelungitor.
2. Înainte de a porni aparatul, apăsați trăgaciul, apoi porniți aparatul.

Agentul de curățare nu este aspirat

Este setat un tip de jet inadecvat.

1. Rotiți capul duzei de pulverizat în poziția „jet agent de curățare”.

Duza de spumă cu sticla de agent de curățare nu este montată pe aparat.

1. Montați pe aparat duza de spumă cu sticla umplută cu agent de curățare.

Sticla de agent de curățare este goală.

1. Montați o sticlă plină cu agent de curățare.

Aparatul nu generează presiune

Un tip de jet inadecvat este setat la capul duzei de pulverizat.

1. Setați un tip de jet cu presiune înaltă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideţi complet robinetul de apă.
2. Verificaţi alimentarea cu apă și asigurați-vă de faptul că debitul de pompare este corespunzător.
3. Așezați furtunul de grădină fără îndoituri.
4. Asigurați-vă de faptul că înălțimea de aspirare maximă nu este depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Curăţaţi sita racordului la sursa de apă.

În aparat există aer.

1. Aerisiţi aparatul.

Variaţii de presiune puternice
Duza de pulverizat din capul pentru duza de pulverizat este murdară.
1. Curăţaţi duza de pulverizat din faţă cu un ac şi clătiţi-o cu apă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.
1. Deschideţi complet robinetul de apă.
2. Aşezaţi furtunul de grădină fără îndoituri.
3. Curăţaţi sita racordului la sursa de apă.
4. Verificaţi volumul de alimentare cu apă şi măriţi-l dacă este necesar.

Pe ecran apare o defecţiune
Figura W
Pe ecran nu apare nimic (a).
1. Înlocuiţi bateriile de la pistolul de înaltă presiune.

Pe ecran nu apare nicio treaptă de presiune/treaptă de substanţă de curăţare (b).
1. Verificaţi bateriile de la pistolul de înaltă presiune şi înlocuiţi-le dacă este cazul.
2. Reduceţi distanţa dintre pistolul de înaltă presiune şi aparat.
3. Cuplaţi din nou pistolul de înaltă presiune la aparat, consultaţi *Prima punere în funcţiune*.

Pe ecran apare doar indicatorul de stare al bateriei, fără segmente (c).
1. Dacă apar defecţiuni la pistolul de înaltă presiune, contactaţi serviciul de relaţii cu clienţii.

Aparatul nu este etanş
Scurgerile reduse la aparat pot fi necesare din punct de vedere tehnic.
1. În caz de neetanşeitate gravă, informaţi serviciul autorizat de relaţii cu clienţii.

Garanţie

În fiecare ţară sunt valabile condiţiile de garanţie acordate de distribuitorul nostru din ţara respectivă. Eventualele defecţiuni survenite la aparat în perioada de garanţie vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecţiuni de fabricaţie sau de material. Pentru a beneficia de garanţie, prezentaţi-vă cu chitanţa de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.
(Pentru adresă, consultaţi pagina din spate)
Pentru mai multe informaţii privind garanţia (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesaţi meniul „Descărcări" din opţiunea Service al paginii web al reprezentanţei Kärcher din ţara dvs.

Declaraţie de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menţionat mai jos este conform cu dispoziţiile relevante ale directivelor şi regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declaraţie îşi pierde valabilitatea. Prezenta declaraţie de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
Produs: Aparat de curăţat cu înaltă presiune
Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Directive şi regulamente
2006/42/UE (+2009/127/UE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/UE
2009/125/UE

Regulament(e) utilizat(e)
(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedura de evaluare a conformităţii
2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Măsurat: 87
Garantat: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Măsurat: 90
Garantat: 93

Numele şi adresa
Persoana responsabilă pentru documentaţie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Semnatarii acţionează în numele şi prin împuternicirea Consiliului Director.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaraţie de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menţionat mai jos este conform cu dispoziţiile relevante ale directivelor şi regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declaraţie îşi pierde valabilitatea. Prezenta declaraţie de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
Produs: Aparat de curăţat cu înaltă presiune
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Directive şi regulamente
2006/42/UE (+2009/127/UE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/UE
2009/125/UE

Regulament(e) utilizat(e)
(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedura de evaluare a conformităţii
2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Măsurat: 90
Garantat: 93

Numele şi adresa
Persoana responsabilă pentru documentaţie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Semnatarii acţionează în numele şi prin împuternicirea Consiliului Director.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Date tehnice

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Conexiune electrică			
Tensiune	V	230	220-230
Fază	~	1	1
Frecvenţă	Hz	50	50
Impedanţă de reţea maximă admisă	Ω	–	0,292 + j 0,183
Curent absorbit	A	9,1	13
Grad de protecţie		IPX5	IPX5
Clasă de protecţie		I	I
Siguranţă pentru reţea (temporizată)	A	10	16
Conectare la sursa de apă			
Presiune de alimentare (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatură de alimentare (max.)	°C	40	60
Cantitate alimentată (min.)	l/min	9	11
Înălţime de aspirare (max.)	m	0,5	0,5
Date privind puterea aparatului			
Presiune de lucru	MPa	12	15
Presiune maximă admisă	MPa	14,5	18
Debit de pompare, apă	l/min	7,5	9,2
Debit de pompare, soluţie de curăţat	l/min	0,3	0,3
Forţă de recul a pistolului de înaltă presiune	N	17	22
Dimensiuni şi greutăţi			
Greutate tipică în timpul funcţionării	kg	16,7	22,2
Lungime	mm	417	465
Lăţime	mm	346	354
Înălţime	mm	668	750
Modul cu unde radio SRD			
Frecvenţă	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Puterea max. de emisie ERP	mW	11	11
Modul radio Bluetooth® Nivel redus de energie			
Frecvenţă	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Puterea max. de emisie EIRP	mW	42	42
Valori calculate conform EN 60335-2-79			
Valoare vibraţii mână-braţ a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertitudine K	m/s^2	0,6	0,7
Nivel de zgomot L_{pA}	dB(A)	73	76
Incertitudine K	dB(A)	2,6	2,6
Nivel de putere acustică L_{WA}	dB(A)	87	90
Nivelul de putere acustică garantat $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden 205
Opće napomene 205
Sigurnosni napuci 205
Sigurnosni uređaji 205
Simboli na uređaju 206
Zaštita okoliša 206
Namjenska uporaba 206
Pribor i zamjenski dijelovi 206
Sadržaj isporuke 206
Pregled uređaja 206
Montaža 207
Prvo puštanje u rad 207
Puštanje u pogon 207
Rad 208
Transport 210
Skladištenje 211
Njega i održavanje 211
Pomoć u slučaju smetnji 211
Jamstvo 212
EU izjava o sukladnosti 212
EU izjava o sukladnosti 213
Tehnički podaci 213

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kod na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene Sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.
Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosni napuci

Uređaj s baterijama

⚠ ***OPASNOST*** *• Djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima mogu progutati baterije zbog nedostatka iskustva ili znanja. Baterije držite izvan dohvata djece i ovih osoba. Gutanje baterije je hitno stanje koje zahtijeva hitnu medicinsku pomoć. • Ne izlažite uređaj i bateriju jakoj sunčevoj svjetlosti, vrućini ili vatri.*

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Punjenje nepunjivih baterija je vrlo opasno i može uzrokovati eksplozije, požar i ozbiljne štete. Punite samo baterije koje su jasno označene kao punjive. • Tekućina koja curi iz baterija može izazvati iritacije kože, opekline ili oštećenja očiju. Baterije sadrže otrovne tvari koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udišu. Uvijek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbjegli kontakt s kožom. Ako prolivena tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah i temeljito isperite zahvaćena područja vodom i potražite liječničku pomoć. • Kratki spoj na polovima (+/-) baterije može uzrokovati eksploziju i zapaljenje. Nemojte kratko spajati polove (+/-) baterija i uređaja. Ne čuvajte baterije u metalnim posudama ili s drugim metalnim dijelovima.*

⚠ ***OPREZ*** *• Baterije sadrže opasne tvari koje mogu uzrokovati ozbiljne štete za okoliš. Ne odlažite baterije u kućni otpad, već ih propisno odložite na sabirno mjesto ili u centar za recikliranje.*

PAŽNJA *• Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu puniti. Pretinac za baterije tehnički je zaštićen od slučajnog otvaranja. Molimo pridržavajte se prilikom zamjene baterija i napomena iz uputa za uporabu. • Prilikom umetanja baterija, pazite na ispravan polaritet prema oznakama u odjeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Ne miješajte nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može dovesti do neravnomjernog pražnjenja i šteta. • Ne koristite oštećene ili modificirane baterije. • Izvadite baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili curenje i koroziju. • Izvadite neispravne ili istrošene baterije iz uređaja i zbrinite ih sukladno važećim propisima.*

Njega i održavanje

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Prije svih radova njege i održavanja izvucite strujni utikač. • Djeca ne smiju provoditi čišćenje i korisničko održavanje.*

⚠ ***OPREZ*** *• Radove popravka te radove na električnim komponentama prepustite samo ovlaštenoj servisnoj službi.*

PAŽNJA *• Ne upotrebljavajte aceton, nerazrijeđene kiseline niti otapala, jer oni nagrizaju materijale koji su upotrijebljeni na uređaju.*

Sigurnosni uređaji

⚠ ***UPOZORENJE***

Opasnost od ozljeda!

Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitima. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Gumb za zaključavanje ispusne poluge

Gumb za zaključavanje ispusne poluge zaključava ispusnu polugu i sprječava nenamjerno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ispusnu polugu, tlačna sklopka isključuje visokotlačnu pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz.
Kad povučete ispusnu polugu, visokotlačna pumpa se uključuje.

Zaštitna sklopka motora

Pri visokoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Visokotlačni mlaz ne usmjeravajte prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju.
Uređaj zaštitite od smrzavanja.



Ovaj se uređaj ne smije priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Zaštita okoliša

Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Ambalažu nemojte zbrinjavati u kućni otpad, nego je predajte na reciklažu.

Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, akumulatora, kompleta baterija ili maziva koji kod nepropisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.
Izvadite baterije, akumulatore i komplete baterija iz starog uređaja; uklanjanje je opisano u uputama za uporabu. Baterije, akumulatore i komplete baterija zbrinite odvojeno koristeći odgovarajuće sabirne sustave.

Radovi čišćenja pri kojima nastaju otpadne vode koje sadrže ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.

Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prljavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodotoke ili dospiju u tlo.

Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

Napomene o sastojcima (REACH)
Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: *www.kaercher.de/REACH*

Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.
Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na *www.kaercher.com*.

Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Pregled uređaja

Vidi slike na stranici sa slikama
Ilustracije su primjerne, detalji se mogu razlikovati
Slika A

① Glava mlaznice
② Cijev za prskanje
③ Ručka visokotlačne ručne prskalice
④ Gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice
⑤ Visokotlačna ručna prskalica
⑥ Gumb za otpuštanje visokotlačnog crijeva
⑦ Ispusna poluga
⑧ Gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije
⑨ Poklopac pretinca za baterije
⑩ Pretinac baterije
⑪ Zaslon
⑫ Tipka “+”
⑬ Tipka “-”
⑭ Gumb za zaključavanje ispusne poluge
⑮ Visokotlačno crijevo
⑯ Držač visokotlačne ručne prskalice
⑰ Bubanj za namatanje visokotlačnog crijeva
⑱ Okretna ručka
⑲ Sklopka uređaja
⑳ Kotač
㉑ Teleskopska ručka
㉒ Gumb za otpuštanje teleskopske ručke
㉓ Držač mrežnog kabela
㉔ Mrežni kabel
㉕ Mrežni utikač
㉖ Natpisna pločica
㉗ Ručka za nošenje (uređaj K 7)
㉘ Ručka za nošenje
㉙ * Vrtno crijevo
㉚ Spojka za priključak za vodu
㉛ ** KÄRCHER usisno crijevo
㉜ Mrežica
㉝ Priključak za vodu
㉞ Boca sredstva za čišćenje
㉟ Sapnica za pjenu
㊱ Držač cijevi za prskanje
㊲ Tipka za otpuštanje mlaznice za pjenu
㊳ Ručica za doziranje pjene

* dodatno potrebno
** može se nabaviti opcionalno

Pregled zaslona

Slika B

① Stupanj tlaka ECO
② Stupanj tlaka 2

③ Stupanj tlaka 3

④ Bluetooth®-Simbol (treperi tijekom povezivanja)

⑤ Indikator statusa baterije
3 segmenta svijetle = puna
2 segmenta svijetle = srednje puna
1 segment svijetli = gotovo prazna
1 segment treperi = prazna

⑥ Simbol bežične veze (treperi tijekom uspostavljanja veze i u slučaju slabe veze)

⑦ Stupanj sredstva za čišćenje 2

⑧ Stupanj sredstva za čišćenje 1

Bluetooth®-Verbalni žig i logotipi su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc. Svaka uporaba ovih zaštitnih znakova od strane tvrtke Alfred Kärcher SE & Co. KG je pod licencom.

Montaža

Vidi slike na stranici sa slikama.
Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Montaža teleskopske ručke

1. Umetnite teleskopsku ručku u uređaj dok se čujno ne uglavi.
   Slika C

Montaža držača cijevi za prskanje (uređaj K 5)

1. Montaža držača cijevi za prskanje:
   a Umetnite držač cijevi za prskanje u otvore na uređaju i
   b pritisnite ga prema gore dok čujno ne sjedne na mjesto.
   Slika D

Montaža držača visokotlačne ručne prskalice

1. Montirajte držač visokotlačne ručne prskalice:
   a Umetnite držač visokotlačne ručne prskalice u otvore na uređaju i
   b pritisnite ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto.
   Slika E

Montaža držača mrežnog kabela

1. Montirajte držač mrežnog kabela:
   a Umetnite držač mrežnog kabela u otvore na uređaju i
   b preklopite ga na uređaj dok čujno ne sjedne na mjesto.
   Slika F

Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.
   Slika G

Montaža mlaznice za pjenu na uređaj

1. Mlaznicu za pjenu pričvrstite na bocu sredstva za čišćenje.
   Slika H
2. Uglavite mlaznicu za pjenu na uređaju tako da čujno sjedne na mjesto.
3. Za demontažu pritisnite tipku za otpuštanje mlaznice za pjenu i izvucite mlaznicu za pjenu s uređaja.

Prvo puštanje u rad

Napomena
Ako uređajem ne želite upravljati putem mobilnog uređaja preko Bluetooth®veze, dovoljno je da provedete korake iz odjeljka "Spajanje visokotlačne ručne prskalice".

Preuzimanje aplikacije i registracija uređaja
1. Uključite Bluetooth® na mobilnom uređaju.
2. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (vidi *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
3. Pokrenite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.
4. Prijavite se u aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, otvorite za to račun.
5. Skenirajte QR kod na pakiranju.
   Visokotlačni čistač se registrira.

Napomena
Ako pakiranje s QR kodom nije dostupno, registrirajte uređaj s brojem dijela i serijskim brojem. Brojevi su navedeni na natpisnoj pločici.
6. Slijedite upute aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Spajanje visokotlačne ručne prskalice
7. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
   Uređaj prelazi na 60 s u način spajanja. Tijekom tog vremena može se spojiti visokotlačna ručna prskalica.
8. Pritisnite tipku “+” na visokotlačnoj ručnoj prskalici i držite je najmanje 5 sekundi.
   Uspostavlja se Bluetooth®veza između mobilnog uređaja i uređaja.
   U slučaju uspješnog spajanja, stupnjevi tlaka te simbol za radio-vezu i Bluetooth®prikazuju se na zaslonu.

Napomena
Po potrebi se Bluetooth®veza može uspostaviti naknadno. Da biste to učinili, pritisnite i držite tipku "-" najmanje 5 sekundi.
9. Ako pokušaj spajanja ne uspije:
   a Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.
   b Pričekajte 20 sekundi.
   c Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu.

Puštanje u pogon

Napomena
Uređaj K 7:
Pazite na to da se ne prekorači maksimalna dopuštena impedancija mreže na priključnoj točki, vidi Tehnički podaci. U suprotnom, prilikom uključivanja uređaja može doći do negativnog utjecaja na druga električna trošila (npr. treperenje lampe).
Kod nejasnoća u pogledu impedancije mreže na Vašem priključku obratite se Vašem distributeru električne energije.
1. Uređaj postavite na vodoravnu ravnu površinu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri radu s namotanim visokotlačnim crijevom!
Oštećenja na visokotlačnom crijevu.
Prije rada s uređajem potpuno odmotajte visokotlačno crijevo i položite ga bez čvorova, petlji i uvijanja.
2. Povucite visokotlačno crijevo kako biste ga u potpunosti odmotali s bubnja za namatanje crijeva.
3. Položite visokotlačno crijevo bez čvorova, petlji i uvijanja.
4. Montirajte visokotlačno crijevo na visokotlačnu ručnu prskalicu.
   a Poravnajte visokotlačno crijevo i

b utaknite ga u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglavi.
Slika I

5. Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
6. Odmotajte mrežni kabel u potpunosti.
Slika J
7. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.

Uspostava opskrbe vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja onečišćenom vodom!
Onečišćenja u vodi mogu oštetiti visokotlačnu pumpu i pribor.
Uređaj koristite samo s čistom slatkom vodom bez ikakvih onečišćenja odn. aditiva.
Nikada nemojte koristiti onečišćenu, otpadnu ili slanu vodu.
Kärcher preporučuje uporabu opcionalnog Kärcher filtra za vodu.

1. Provjerite tlak, temperaturu i količinu dovodne vode kako biste osigurali sukladnost sa zahtjevima, vidi *Tehnički podaci*.

Napomena
Pridržavajte se propisa poduzeća za opskrbu vodom.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.
Oštećenja visokotlačne pumpe.
Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

1. Vrtno crijevo nataknite na spojku za priključak za vodu.

Napomena
Potrebno vrtno crijevo ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s brzom spojkom dostupnom u trgovinama.
Slika K

2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz spremnika

Ovaj uređaj je opremljen KÄRCHER usisnim crijevom prikladnim za usisavanje vode iz npr. bačvi za kišnicu ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu vidi *Tehnički podaci*).

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Napunite KÄRCHER usisno crijevo vodom.
3. KÄRCHER usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode.

Odzračivanje uređaja

Napomena
Za odzračivanje uređaja, na visokotlačnu ručnu prskalicu nemojte pričvršćivati niti cijev za prskanje niti mlaznicu za pjenu.

1. Uključite uređaj okretanjem sklopke uređaja u položaj “I”.
Za isključivanje uređaja, okrenite sklopku uređaja u položaj “0”.
Slika L
2. Otključajte ispusnu polugu.
Slika M
3. Aktivirajte ispusnu polugu.
Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.

Napomena
Ako je mlaznica za pjenu montirana na uređaj, dodaje se sredstvo za čišćenje.

5. Otpustite ispusnu polugu.
6. Zaključajte ispusnu polugu.

Rad

⚠ *OPREZ*

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom
Ozljede
Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tijekom rada pumpe na suho!
Oštećenje pumpe
Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute.
Postupite prema uputama u Pomoć u slučaju smetnji.

Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje

1. Zaključajte ispusnu polugu.
2. Poravnajte cijev za prskanje, utaknite je u visokotlačnu ručnu prskalicu i uglavite je okretanjem za 90°.
Slika N

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja glave mlaznice tijekom rada
Oštećenje cijevi za prskanje
Otpustite ispusnu polugu prije okretanja glave mlaznice.

3. Okrenite glavu mlaznice kako biste odabrali vrstu mlaza prikladnu za zadatak čišćenja i predmet koji se treba očistiti.
Odgovarajući piktogram mora biti usmjeren prema gore.
Slika O
4. Pomoću tipke „+“ i tipke „-“ na visokotlačnoj ručnoj prskalici mogu se odabrati stupnjevi tlaka ili doziranje sredstva za čišćenje.

Napomena
Osjetljivost materijala može se uvelike razlikovati ovisno o dobi i stanju. Preporuke stoga nisu obvezujuće.

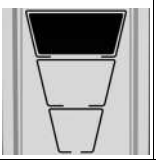
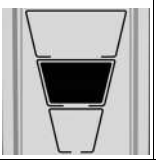
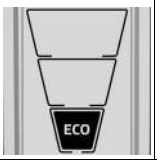
Napomena
Za smanjenje potrošnje energije i vode, postavite stupanj tlaka ECO (nije moguće u kombinaciji s mlazom sredstva za čišćenje).
U stupnju tlaka ECO, prosječna potrošnja energije i vode smanjuje se na sljedeći način u usporedbi sa stupnjem tlaka 3:

- ***Uređaj K 5***
Prosječna potrošnja energije: - 35 %
Prosječna potrošnja vode: - 25 %
- ***Uređaj K 7***
Prosječna potrošnja energije: - 35 %
Prosječna potrošnja vode: - 30 %

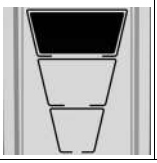
Mlaz sredstva za čišćenje

stupanj	Prikaz	Preporučuje se npr.
1		sve površine pogodne za korištenje sredstava za čišćenje. Doziranje koncentracije sredstva za čišćenje po potrebi.
2		

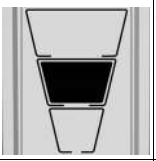
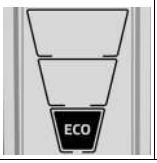
Široki plosnati mlaz

Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		za automobile, motocikle, površine od opeke / pješčenjaka
2		bicikle, ožbukane zidove
ECO		drvene površine, plastični/ratanski namještaj

Uži plosnati mlaz

Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		Kamene pločice, asfalt, metalne površine, vrtni pribor (kolica, štihača itd.)

Uži plosnati mlaz

Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
2		Automobile / motocikle, površine od opeke, ožbukane zidove, plastični namještaj
ECO		Drvene površine, bicikli, površine od pješčenjaka, namještaj od ratana

Rotirajući mlaz

Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		za posebno tvrdokornu prljavštinu na kamenim pločicama, asfaltu, metalnim površinama, vrtnom priboru (kolica, štihača itd.)
2		
ECO		

Postavljanje plosnatog mlaza / mlaza sredstva za čišćenje okomito

Za rad s okomito izlazećim plosnatim mlazom / mlazom sredstva za čišćenje, okrenite ručku visokotlačne prskalice za 90°.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja ruke visokotlačne ručne prskalice tijekom rada

Štete na visokotlačnoj ručnoj prskalici

Otpustite ispusnu polugu prije okretanja ručke visokotlačne ručne prskalice.

1. Zaključajte ispusnu polugu.
2. Okrenite ručku visokotlačne prskalice:
   a Pritisnite gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice i
   b okrenite ručku visokotlačne ručne prskalice za 90° dok gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice čujno ne sjedne na svoje mjesto.
   Slika P

Rad sa sredstvom za čišćenje

⚠ OPASNOST

Zdravstvene opasnosti od sredstava za čišćenje!

Ozbiljne posljedice po zdravlje

Pridržavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog neprikladnih sredstava za čišćenje

Materijalna šteta

Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja je odobrila tvrtka KÄRCHER, a koja su prikladna za predmete koje treba očistiti.

Pridržavajte se sigurnosnih naputaka, preporuka za doziranje i napomena priloženih uz sredstvo za čišćenje.

Trošite sredstva za čišćenje štedljivo.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog predugog djelovanja i sušenja sredstva za čišćenje!

Materijalna šteta

Nemojte nanositi sredstva za čišćenje na vruće površine i pridržavajte se maksimalnog vremena djelovanja.

Nemojte dopustiti da se sredstva za čišćenje osuše.

Napomena

Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER osiguravaju neometani, učinkoviti rad. Molimo posavjetujte se s nama i pridržavajte se naših listova s podacima o našim sredstvima za čišćenje.

1. Sredstvo za čišćenje može se dodati ili nanijeti pomoću mlaznice za pjenu.

   Dodavanje

   a Pričvrstite mlaznicu za pjenu na uređaj.
   Položaj poluge za doziranje pjene nije važan.

   b Podesite mlaz sredstva za čišćenje i odgovarajuću razinu sredstva za čišćenje, vidi *Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje*.
   Tijekom rada sredstvo za čišćenje dodaje se u mlaz vode.

   Uporaba mlaznice za pjenu

   a Demontirajte mlaznicu za pjenu s uređaja i montirajte je na visokotlačnu ručnu prskalicu umjesto cijevi za prskanje.
   Pomoću poluge za doziranje pjene podesite željenu količinu pjene.
2. Otključajte ispusnu polugu.
3. Povucite ispusnu polugu i štedljivo poprskajte sredstvo za čišćenje po suhim površinama.
4. Pustite sredstvo za čišćenje da djeluje (ne dopustite da se osuši).
5. Isperite opuštenu prljavštinu prikladnom vrstom mlaza vidi *Rad bez sredstva za čišćenje*.

Rad bez sredstva za čišćenje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale udaljenosti mlaza odn. neprikladne vrste mlaza!

Oštećenja lakiranih odn. osjetljivih površina.

Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri čišćenju lakiranih površina.

Automobilske gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite rotirajućim mlazom.

1. Postavite vrstu mlaza i stupanj tlaka prikladan za zadatak čišćenja i objekt, vidi *Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje*.
2. Otključajte ispusnu polugu.
3. Pritisnite ispusnu polugu i provedite postupak čišćenja.

Prekid rada

1. Otpustite ispusnu polugu.
   Uređaj prestaje raditi. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.
2. Zaključajte ispusnu polugu.
3. Stavite visokotlačnu ručnu prskalicu u držač za visokotlačne ručne prskalice.
4. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj.

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom

Ozljede

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja uslijed mraza!

Materijalna šteta

Potpuno ispustite vodu iz uređaja i pribora.

Zaštitite uređaj i pribor uvijek od mraza.

1. Otpustite ispusnu polugu.
2. Zaključajte ispusnu polugu.
3. Zatvorite slavinu za vodu.

⚠ OPREZ

Opasnost od oparina!

Opekline zbog istjecanja vruće vode nakon rada, prilikom odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.

Nosite prikladne zaštitne rukavice.

Nakon rada ostavite uređaj da se ohladi prije odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.

4. Ostavite uređaj da se ohladi ili nosite zaštitne rukavice.
5. Odvojite uređaj od dovoda vode.
6. Otključajte ispusnu polugu.
7. Pritisnite ispusnu polugu najmanje 1 minutu sve dok više ne izlazi voda.
   Sustav se rastlačuje od preostalog tlaka.
   Voda se ispumpava iz uređaja kako bi se spriječila oštećenja od mraza.
8. Otpustite ispusnu polugu.
9. Zaključajte ispusnu polugu.
10. Isključite uređaj.
11. Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.
12. Demontirajte, ispraznite i pohranite pribor na uređaju, vidi *Čuvanje uređaja*.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!

Ozljede i oštećenja.

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog sredstva za čišćenje koje istječe

Materijalna šteta

Bocu sredstva za čišćenje s montiranom mlaznicom za pjenu uvijek prevozite i čuvajte uspravno, a ne ležeće.

Transport uređaja

Vuča /guranje uređaja

1. Otključajte teleskopsku ručku i povucite je prema gore dok čujno ne sjedne na mjesto.
   Slika Q
2. Nagnite uređaj na kotače i vucite ga ili gurajte.

Nošenje uređaja

3. Otključajte teleskopsku ručku i gurnite jedan dio ručke u drugi.
4. Uređaj podižite i nosite za teleskopsku ručku i ručku za nošenje.

Transport uređaja u vozilu

5. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

Skladištenje

⚠ *OPREZ*

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!

Ozljede i oštećenja.

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog sredstva za čišćenje koje istječe

Materijalna šteta

Bocu sredstva za čišćenje s montiranom mlaznicom za pjenu uvijek prevozite i čuvajte uspravno, a ne ležeće.

Čuvanje uređaja

⚠ *OPREZ*

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom

Ozljede

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

1. Završite rad, vidi *Završetak rada*.
2. Demontirajte cijev za prskanje s visokotlačne ručne prskalice.
3. Postavite cijev za prskanje u držač cijevi za prskanje ili je uglavite na mjesto.
4. Pritisnite tipku za otpuštanje visokotlačnog crijeva i odvojite visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice.
5. Ispustite vodu iz visokotlačne ručne prskalice.
6. Stavite visokotlačnu ručnu prskalicu u držač visokotlačne ručne prskalice.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja u slučaju neispravnog smjera namatanja!

Oštećenja na visokotlačnom crijevu

Okrenite bubanj visokotlačnog crijeva samo u naznačenom smjeru.

7. Okrenite okretnu ručku kako biste namotali visokotlačno crijevo.
   Slika R
8. Spremite mrežni kabel u držač mrežnog kabela.
   Slika S

Prije duljeg skladištenja pridržavajte se dodatnih napomena, vidi *Njega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja uslijed mraza!

Materijalna šteta

Potpuno ispustite vodu iz uređaja i pribora.

Zaštitite uređaj i pribor uvijek od mraza.

1. Ispumpajte vodu iz uređaja, vidi *Završetak rada*.
2. Demontirajte pribor i ispustite vodu, vidi *Čuvanje uređaja*.
3. Spremite pribor u uređaj i čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja, vidi *Čuvanje uređaja*.

Njega i održavanje

⚠ *OPASNOST*

Opasnost po život!

Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.

Uređaj ne zahtijeva održavanje, tj. ne morate provoditi nikakve redovne radove održavanja.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedostatka ili oštećenja mrežice!

Oštećenja visokotlačne pumpe

Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.

Nemojte čistiti mrežicu tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Izvadite mrežicu.
   Slika T
3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.
4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

Zamjena baterija visokotlačne ručne prskalice

Napomena

Baterije su prazne kada na zaslonu visokotlačne ručne prskalice nema prikaza ili kada na indikatoru statusa baterije treperi 1 segment.

Potrebne su 2 obične ili punjive AAA baterije.

1. Skinite poklopac pretinca za baterije:
   a Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije i
   b podignite poklopac pretinca za baterije te
   c da izvucite iz prihvatnika.
   d Pustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.
   Slika U
2. Izvadite baterije iz pretinca za baterije.
   Slika V
3. Postavite polove novih baterija kao što je prikazano i umetnite baterije u pretinac za baterije.
4. Postavljanje poklopca pretinca za baterije:
   a Umetnite poklopac pretinca za baterije u prihvatnik na pretincu za baterije.
   b Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.
   c Poklopite pretinac za baterije prema dolje i pritisnite ga prema dolje do graničnika.
   d Otpustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite s druge strane dok se ne poravna s kućištem).
5. Istrošene akumulatore zbrinite u skladu s važećim propisima.

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste

sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

⚠ *OPASNOST*

Opasnost po život!
Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.
Ne dodirujte dijelove pod naponom.
Isključite uređaj.
Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.

Uređaj ne radi
Napajanje je prekinuto.
1. Provjerite je li mrežni utikač uključen u utičnicu.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte ispusnu polugu i pritisnite je. Uređaj se pokreće, u protivnom:
4. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.
5. Izvucite strujni kabel iz mrežne utičnice i provjerite jesu li strujni kabel i strujni utikač oštećeni. Oštećeni strujni kabel smjesta dajte da obnovi ovlaštena servisna služba.

Zaštitna sklopka motora je aktivna.
1. Ako je motor preopterećen, zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.
2. Isključite uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad. Ako se smetnja ponovi više puta, neka servisna služba provjeri uređaj.

Uređaj ne radi, motor bruji
Pad napona zbog slabe strujne mreže ili uporabe produžnog kabela.
1. Nemojte koristiti produžni kabel.
2. Prije uključivanja uređaja, povucite ispusnu polugu, a zatim uključite uređaj.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava
Postavljena je neprikladna vrsta mlaza.
1. Okrenite glavu mlaznice u položaj "mlaz sredstva za čišćenje".

Mlaznica za pjenu s bocom sredstva za čišćenje nije montirana na uređaj.
1. Pričvrstite mlaznicu za pjenu s napunjenom bocom sredstva za čišćenje na uređaj.

Boca sredstva za čišćenje je prazna.
1. Montirajte punu bocu sredstva za čišćenje.

Uređaj se ne puni tlakom
Na glavi mlaznice postavljena je neprikladna vrsta mlaza.
1. Postavite vrstu mlaza s visokotlačnim mlazom.

Dovod vode je nedostatan.
1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
4. Provjerite da nije prekoračena maksimalna visina usisa.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.
1. Očistite sito u priključku za vodu.

U uređaju se nalazi zrak.
1. Odzračite uređaj.

Jaka kolebanja tlaka
Mlaznica u glavi mlaznice je prljava.
1. Očistite mlaznicu s prednje strane iglom i isperite je vodom.

Količina dovodne vode je premala.
1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
3. Očistite sito u priključku za vodu.
4. Provjerite količinu dovodne vode i povećajte je ako je potrebno.

Prikaz smetnje na zaslonu
Slika W
Zaslon ne prikazuje ništa (a).
1. Zamijenite baterije u visokotlačnoj ručnoj prskalici.

Zaslon ne prikazuje stupanj tlaka /razinu sredstva za čišćenje (b).
1. Provjerite baterije u visokotlačnoj ručnoj prskalici i po potrebi ih zamijenite.
2. Smanjite udaljenost između visokotlačne ručne prskalice i uređaja.
3. Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu s uređajem, vidi *Prvo puštanje u rad*.

Zaslon prikazuje samo indikator statusa baterije bez segmenata (c).
1. Smetnja visokotlačne ručne prskalice, obratite se službi za korisnike.

Uređaj propušta
Mala količina propuštanja uređaja je tehnički uvjetovana.
1. U slučaju jakog propuštanja obavijestite ovlaštenu servisnu službu.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.
(vidi adresu na poleđini)
Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod “Preuzimanja”.

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
Proizvod: Visokotlačni čistač
Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ

Primijenjene uredbe
(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti
2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Izmjereno: 87
Zajamčeno: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Izmjereno: 90
Zajamčeno: 93

Ime i adresa
Opunomoćenik za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025.
Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
Proizvod: Visokotlačni čistač
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ

Primijenjene uredbe
(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti
2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Izmjereno: 90
Zajamčeno: 93

Ime i adresa
Opunomoćenik za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.09.2025.
Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključak			
Napon	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Maksimalna dopuštena impedancija mreže	Ω	–	0,292 + j 0,183
Potrošnja struje	A	9,1	13
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (tromi)	A	10	16
Priključak za vodu			
Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dovodne vode (maks.)	°C	40	60
Količina dovodne vode (min.)	l/min	9	11
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni tlak	MPa	12	15
Maks. dopušteni tlak	MPa	14,5	18
Protočna količina, voda	l/min	7,5	9,2
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice	N	17	22
Dimenzije i težine			
Tipična težina pri radu	kg	16,7	22,2
Duljina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Visina	mm	668	750
Radiomodul SRD			
Frekvencija	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Maks. snaga odašiljanja ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Niska razina energije			
Frekvencija	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. snaga odašiljanja EIRP	mW	42	42
Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79			
Vrijednost vibracije šaka-ruka a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nesigurnost K	m/s^2	0,6	0,7
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	73	76
Nesigurnost K	dB(A)	2,6	2,6
Razina zvučne snage L_{WA}	dB(A)	87	90
zajamčena razina zvučne snage $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden 214
Opšte napomene 214
Sigurnosne napomene 214
Sigurnosni uređaji 215
Simboli na uređaju 215
Zaštita životne sredine 215
Namenska upotreba 215
Pribor i rezervni delovi 215
Obim isporuke 215
Pregled uređaja 215
Montaža 216
Prvo puštanje u rad 216
Puštanje u pogon 217
Rad 217
Transport 220
Skladištenje 220
Nega i održavanje 220
Pomoć u slučaju smetnji 221
Garancija 222
EU izjava o usklađenosti 222
EU izjava o usklađenosti 222
Tehnički podaci 223

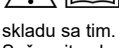
Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kôd na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz App Store-a i jednostavno registrujte svoj proizvod.

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte originalna uputstva za upotrebu i priložene bezbednosne instrukcije. Postupajte u skladu sa tim.
Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Sigurnosne napomene

Uređaj sa baterijama

⚠ ***OPASNOST*** *• Baterije mogu da progutaju deca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima zbog nedostatka iskustva ili znanja. Čuvajte baterije van domašaja dece i ovih osoba. Gutanje baterije predstavlja opasnost i zahteva hitnu medicinsku pomoć. • Nemojte izlagati bateriju snažnoj sunčevoj svetlosti, toploti ili vatri.*

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Punjenje nepunjivih baterija je veoma opasno i može dovesti do eksplozija, požara i ozbiljnih oštećenja. Punite samo baterije koje su jasno označene kao punjive. • Tečnost koja iscuri iz baterije može dovesti do iritacije kože, opekotina ili oštećenja očiju. Baterije sadrže toksične supstance koje mogu izazvati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udahnu. Uvek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbegli kontakt sa kožom. Ako tečnost koja je iscuri dođe u kontakt sa kožom ili očima, odmah i temeljno isperite zahvaćena područja vodom i konsultujte se sa lekarom. • Kratak spoj polova (+/-) baterije može dovesti do eksplozije i paljenja. Nemojte kratko spajati polove (+/-) na bateriji i uređaju. Ne skladištite baterije u metalnim posudama ili sa drugim metalnim delovima.*

⚠ ***OPREZ*** *• Baterije sadrže opasne sastojke koji mogu izazvati ozbiljnu štetu po životnu sredinu. Nemojte odlagati baterije u kućni otpad, već na mestu sakupljanja ili reciklažnom dvorištu u skladu sa propisima.*

PAŽNJA *• Ovaj uređaj sadrži nepunjive baterije. Odeljak za baterije uređaja je tehnički obezbeđen od slučajnog otvaranja. Prilikom zamene baterija, obratite pažnju i na napomene u uputstvu za rad. • Prilikom umetanja baterija obratite pažnju na ispravan polaritet u skladu sa oznakama u odeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Nemojte mešati nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može izazvati neravnomerno pražnjenje i oštećenje. • Nemojte koristiti oštećene ili izmenjene baterije. • Izvadite baterije iz uređaja kada nije u upotrebi duže vreme kako biste sprečili curenje i koroziju. • Istrošene i neispravne baterije izvadite iz uređaja i odložite u otpad u skladu sa važećim propisima.*

Nega i održavanje

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Pre svih radova na nezi i održavanju izvucite strujni utikač. • Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da sprovode deca.*

⚠ ***OPREZ*** *• Radove na servisiranju i radove na električnim komponentama sme da obavlja samo ovlašćena servisna služba.*

PAŽNJA • *Nemojte koristiti aceton, niti nerazređene kiseline ili razređivače, jer isti mogu da oštete materijale koji su korišćeni na uređaju.*

Sigurnosni uređaji

⚠ *UPOZORENJE*

Opasnost od povreda!

Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Dugme za blokadu poluge za izvlačenje

Dugme za blokadu blokira polugu za izvlačenje i sprečava nenamerno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kada se otpusti poluga za izvlačenje, presostat isključuje visokopritisnu pumpu i zaustavlja se mlaz pod visokim pritiskom. Ukoliko se povuče poluga za izvlačenje, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Mlaz visokog pritiska ne usmeravati na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.
Uređaj zaštititi od mraza.



Uređaj ne sme da se priključi neposredno na vodovodnu mrežu.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Nemojte bacati ambalažu u kućni otpad, već je dostavite na reciklažu.



Električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati, a često i sastavne delove kao što su baterije, akumulatori, akumulatorska pakovanja ili maziva, koji u slučaju pogrešnog tretiranja ili pogrešnog odlaganje u otpad mogu predstavljati potencijalnu opasnost po zdravlje i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Izvadite baterije, akumulatore i akumulatorska pakovanja iz starog uređaja, uklanjanje je opisano u uputstvu za rukovanje. Odložite baterije, akumulatore i akumulatorska pakovanja odvojeno preko odgovarajućih sistema za sakupljanje otpada.

Radovi na čišćenju, pri kojima nastaju zauljene otpadne vode npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.

Radovi sa deterdžentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterdženti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.

Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: *www.kaercher.de/REACH*

Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na *www.kaercher.com*.

Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Pregled uređaja

Slike, pogledajte strane sa grafikonima
Slike kao primjer, detalji mogu da odstupaju
Slika A

(1) Glava mlaznice
(2) Cev za prskanje
(3) Ručka visokopritisne mlaznice
(4) Dugme za otpuštanje ručke visokopritisne mlaznice
(5) Pištolj visokog pritiska
(6) Taster za otpuštanje visokopritisnog creva
(7) Okidač
(8) Dugme za otpuštanje pokopca pregrade za baterije
(9) Poklopac pregrade za baterije
(10) Pregrada za baterije
(11) Ekran
(12) Taster “+”
(13) Taster “-”
(14) Taster za blokadu poluge za izvlačenje
(15) Visokopritisno crevo
(16) Držač visokopritisnog pištolja
(17) Doboš za namotavanje visokopritisnog creva
(18) Ručica motalice
(19) Prekidač uređaja
(20) Točak
(21) Teleskopska drška
(22) Dugme za otpuštanje teleskopske ručke
(23) Držač mrežnog kabla
(24) Napojni kabl

㉕ Strujni utikač

㉖ Natpisna pločica

㉗ Ručka za nošenje (uređaj K 7)

㉘ Ručka za nošenje

㉙ * Baštensko crevo

㉚ Spojnica za priključak za vodu

㉛ ** KÄRCHER usisno crevo

㉜ Sito

㉝ Priključak za vodu

㉞ Boca deterdženta

㉟ Mlaznica za penu

㊱ Držač cevi za prskanje

㊲ Taster za otpuštanje mlaznice za penu

㊳ Poluga za doziranje pene

* dodatno potrebno
** opciono dostupno:

Pregled displeja

Slika B

① Stepen pritiska ECO

② Stepen pritiska 2

③ Stepen pritiska 3

④ Bluetooth®simbol (treperi tokom uspostavljanja veze)

⑤ Indikator statusa baterije
3 segmenta svetle = puna
2 segmenta svetle = srednja
1 segment svetli = skoro prazna
1 segment treperi = prazna

⑥ Simbol radio-veze (treperi tokom podešavanja veze i u slučaju loše veze)

⑦ Nivo deterdženta 2

⑧ Nivo deterdženta 1

Bluetooth®-Tekstualni i slikovni logotipi su registrovani zaštitni znakovi kompanije Bluetooth Sig, Inc. Svaka upotreba ovih oznaka od strane kompanije Alfred Kärcher SE & Co. KG ima licencu.

Montaža

Slike vidi na stranici sa grafikama.
Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.

Montaža teleskopske ručke

1. Utaknite teleskopsku ručku sve dok ne uđe na svoje mesto.
   Slika C

Montaža držača cevi za prskanje (uređaj K 5)

1. Montaža držača cevi za prskanje:
   a Umetnite držač cevi za prskaje u otvore na uređaju i
   b pritiskajte nadole, sve dok čujno ne ulegne.
   Slika D

Montaža držača visokopritisnog pištolja

1. Ugradnja držača pištolja pod visokim pritiskom:
   a Umetnite držač visokopritisnog pištolja u otvore na uređaju i
   b pritiskajte nadole, sve dok ne ulegne.
   Slika E

Montaža držača kabla za napajanje

1. Montaža držača kabla za napajanje:
   a Umetnite držač kabla za napajanje u otvore na uređaju i
   b preklopite na uređaj tako da uđe na svoje mesto.
   Slika F

Montaža spojnice za priključak za vodu

1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.
   Slika G

Montaža mlaznice za penu na uređaj

1. Mlaznicu za penu pričvrstite zavrtnjima na bocu za deterdžent.
   Slika H
2. Uklopite mlaznicu za penu na uređaj.
3. Radi demontaže pritisnite dugme za otpuštanje mlaznice za penu i povucite mlaznicu za penu na uređaju.

Prvo puštanje u rad

Napomena
Ako uređajem nije moguće upravljati preko mobilnog uređaja, Bluetooth®dovoljno je izvršiti samo korake u odeljku "Uparivanje visokopritisne prskalice".

Preuzimanje aplikacije i registracija uređaja

1. Uključite Bluetooth® na mobilnom uređaju.
2. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (pogledajte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
3. Pokrenite aplikaciju Kärcher Home & Garden.
4. Prijavite se na aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, kreirajte nalog.
5. Skenirajte QR kod na pakovanju.
   Visokopritisni čistač je registrovan.

Napomena
Ukoliko pakovanje sa QR kodom nije dostupno, registrujte uređaj preko broja dela i serijskog broja. Brojevi su naznačeni na natpisnoj pločici.

6. Pratite uputstva aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Uparivanje viskopritisne prskalice

7. Strujni utikač utaknite u strujnu utičnicu.
   Uređaj se prebacuje u režim uparivanja na 60 s. Tokom ovog vremena, pištolj pod visokim pritiskom se može spojiti.
8. Pritiskajte dugme "+" na visokopritisnoj prskalici najmanje 5 sekundi.
   Uređaj Bluetooth®- Uspostavlja se veza između mobilnog uređaja i uređaja.
   Ako je uparivanje uspešno, na displeju se prikazuju nivoi pritiska, kao i simbol bežične veze i Bluetooth®simbol.

Napomena
Po potrebi Bluetooth®veza može da se uspostavi kasnije. Da biste to uradili, pritiskajte dugme "-" najmanje 5 sekundi.

9. Ako pokušaj uparivanja ne uspe:
   a Mrežni utikač izvući iz utičnice.
   b Sačekajte 20 sekundi.
   c Ponovo uparite visokopritisnu prskalicu.

Puštanje u pogon

Napomena

Uređaj K 7:

Obratite pažnju da maksimalna dozvoljena mrežna impedanca na priključnoj tački ne bude prekorače na, pogledati Tehnički podaci. U suprotnom, pri uključivanju uređaja mogu se preopteretiti drugi električni potrošači (npr. lampice tepere).

U slučaju nedoumica po pitanju mrežne impedance na vašoj tački priključka, stupite u kontakt sa vašim preduzećem za snabdevanje električnom energijom.

1. Uređaj odložite na vodoravnu površinu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom rada sa odmotanim visokopritisnim crevom

Oštećenja na visokopritisnom crevu

Odmotajte do kraja visokopritisno crevo i položite ga bez čvorova, petlji i uvijanja pre upotrebe uređaja.

2. Povucite visokopritisno crevo da biste ga u potpunosti odmotali sa bubnja za crevo.
3. Visokopritisno crevo razvijte bez čvorova, zapetljavanja i uvrtanja.
4. Montirajte visokopritisno crevo na visokopritisnu ručnu prskalicu.
   a Poravnajte visokopritisno crevo i
   b utaknite ga u visokopritisnu ručnu prskalicu, dok čujno ne nalegne.

   Slika I
5. Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj bezbedan.
6. Potpuno odmotajte mrežni kabl.

   Slika J
7. Strujni utikač utaknite u strujnu utičnicu.

Uspostavljanje vodosnabdevanja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prljave vode!

Zaprljanja u vodi omogu da oštete visokopritisnu pumpu i dodatnu opremu.

Uređaj koristite samo sa čistom svežom vodom bez nečistoća ili aditiva.

Nikada nemojte koristite kontaminiranu, otpadnu ili slanu vodu.

Kärcher preporučuje upotrebu opcionog Kärcher filtera za vodu.

1. Proverite da li su pritisak, temperatura i količina dovedene vode u skladu sa zahtevima, pogledajte *Tehnički podaci*.

Napomena

Obratite pažnju na propise preduzeća za vodosnabdevanje.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnica creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.

Koristite samo spojnice creva sa/bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.

Napomena

Ojačano pletivom, prečnika najmanje 1/2 cola (13 mm), dužine najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom

   Slika K
2. Baštensko crevo priključite na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz rezervoara

Ovaj uređaj je opremljen KÄRCHER usisnim crevom za usisavanje vode iz na primer iz buradi za kišnicu ili stajaćih voda (maksimalnu usisnu visinu proveriti na *Tehnički podaci*).

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Usisno crevo napunite vodom.
3. Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode.

Odzračivanje uređaja

Napomena

Kako biste odzračili uređaj, nemojte postavljati cev za prskanje niti mlaznicu za penu na visokopritisnu prskalicu.

1. Uključite uređaj okretanjem prekidača uređaja u položaj "I".
   Kako biste isključili uređaj, okrenite prekidač uređaja u položaj „0“.

   Slika L
2. Otključajte polugu za izvlačenje.

   Slika M
3. Zatim pritisnite okidač.
   Uređaj se uključuje.
4. Ostavite uređaj da radi maksimalno 2 minuta, dok iz visokopritisne prskalice ne počne da izlazi voda bez mehurića.

Napomena

Ako je mlaznica za penu montirana na uređaj, dodaje se deterdžent.

5. Pustite okidač.
6. Zaključajte polugu za izvlačenje.

Rad

⚠ *OPREZ*

Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tokom rada na suvo pumpe

Oštećenje pumpe

Isključite uređaj ako se pritisak ne formira u roku od 2 minuta.

Postupite u skladu sa uputstvima u Pomoć u slučaju smetnji.

Podesite vrstu mlaza i nivo pritiska ili deterdženta

1. Zaključajte polugu za izvlačenje.
2. Cev za prskanje utaknite u visokopritisnu ručnu prskalicu i fiksirajte je okretanjem za 90°.

   Slika N

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja glave mlaznice tokom rada!

Oštećenje cevi za prskanje

Otpustite polugu za izvlačenje pre okretanja glave mlaznice.

3. Okrenite glavu mlaznice da biste podesili tip mlaznice pogodan za zadatak čišćenja i objekat. Odgovarajući piktogram mora biti okrenut nagore.
   Slika O
4. Koristite dugme "+" i dugme "-" na visokopritisnoj mlaznici da biste podesili nivoe doziranja pritiska ili deterdženta.

Napomena

Osetljivost materijala može da odstupa u zavisnosti od starosti i stanja. Preporuke stoga nisu obavezujuće.

Napomena

Da biste smanjili potrošnju energije i vode, podesite ECO stepen pritiska (nije moguće u kombinaciji sa mlazom deterdženta).

U fazi ECO pritiska, prosečna potrošnja energije i vode se smanjuju na sledeći način u poređenju sa fazom pritiska 3:

- ***Uređaj K 5***
  Prosečna potrošnja energije: - 35 %
  Prosečna potrošnja vode: - 25 %
- ***Uređaj K 7***
  Prosečna potrošnja energije: - 35 %
  Prosečna potrošnja vode: - 30 %

Mlaz deterdženta

Stepen	Prikaz	Preporučuje se za npr.
1		sve površine pogodne za upotrebu deterdženta. Doziranje i koncentracija deterdženta po potrebi.
2		

Širok ravan mlaz

Stepen pritiska	Prikaz	Preporučuje se za npr.
3		Automobili, motocikli, površine od cigala/ peščara
2		Bicikl, malterisani zidovi

Širok ravan mlaz

Stepen pritiska	Prikaz	Preporučuje se za npr.
ECO		Drvene površine, plastika / nameštaj od ratana

Uži ravni mlaz

Stepen pritiska	Prikaz	Preporučuje se za npr.
3		kamene pločice, asfalt, metalne površine, baštenski pribor (kolica, lopate itd)
2		Automobil /motocikl, površine prekrivene ciglom, omalterisani zidovi, nameštaj od plastike
ECO		Drvene površine, bicikli, površine od peska, nameštaj od ratana

Rotacioni mlaz		
Stepen pritiska	**Prikaz**	**Preporučuje se za npr.**
3		posebno tvrdokorna prljavština, kamene pločice, asfalt, metalne površine, baštenski pribor (kolica, lopate itd)
2		
ECO		

Podesite ravni mlaz/ mlaz deterdženta vertikalno

Za rad sa vertikalno nadolazećim ravnim mlazom/ mlazom deterdženta, okrenite ručicu visokopritisne mlaznice za 90°.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja ručice visokopritisne mlaznice

Oštećenja na visokopritisnoj prskalici

Otpustite polugu za izvlačenje pre okretanja ručke visokopritisne mlaznice.

1. Zaključajte polugu za izvlačenje.
2. Okrenite ručicu visokopritisne mlaznice:
   a Pritisnite dugme za otpuštanje visokopritisne mlaznice i
   b okrenite ručicu visokopritisne mlaznice za 90°, dok dugme za otpuštanje ručice visokopritisne mlaznice ne klikne na svoje mesto.
   Slika P

Rad sa deterdžentom

⚠ *OPASNOST*

Opasnost po zdravlje zbog deterdženta!

Ozbiljno oštećenje zdravlja

Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled neodgovarajućeg deterdženta

Materijalna šteta

Upotrebljavajte samo deterdžente koja je odobrio Kärcher i koji su namenjeni za objekte koje treba očistiti.

Obratite pažnju na bezbednosne napomene, preporuke za doziranje i napomene koje su priložene uz deterdžent.

Upotrebljavajte deterdžent ravionalno.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled dužeg izlaganja i sušenja sredstava za čišćenje!

Materijalna šteta

Deterdžent nemojte nanositi na vrele površine i obratite pažnju na maksimalno vreme izloženosti.

Nemojte ostavljati da se sredstvo za čišćenje osuši.

Napomena

KÄRCHER deterdženti obezbeđuju neometan, efikasan rad. Molimo vas da se posavetujete ili zatražite naše informativne listove za deterdžente.

1. Deterdžent se može pomešati ili naneti sa mlaznicom za penu.
   Mešanje
   a Montirajte mlaznicu za penu na uređaj. Položaj ručice za doziranje pene nije važan.
   b Podesite mlaz deterdženta i odgovarajući nivo deterdženta, pogledajte *Podesite vrstu mlaza i nivo pritiska ili deterdženta*. Tokom rada se deterdžent meša sa mlazom vode.
   Korišćenje mlaznice za penu
   a Demontirajte mlaznicu za penu na uređaju i montirajte je na cev za prskanje umesto na visokopritisnu prskalicu. Podesite željenu količinu pene pomoću ručice za doziranje pene.
2. Otključajte polugu za izvlačenje.
3. Rukujte ručicom za okidanje i štedljivo prskajte sredstvo za čišćenje po suvim površinama.
4. Pustite da deterdžent deluje (ne sušite ga).
5. Rastvorenu nečistoću isperite mlazom odgovarajuće jačine, pogledajte *Rad bez sredstva za čišćenje*.

Rad bez sredstva za čišćenje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedovoljnog razmaka između greda ili neodgovarajućeg tipa grede!

Oštećenje lakiranih odnosno osetljivih površina.

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte odstojanje u odnosu na mlaz od najmanje 30 cm.

Automobilske gume, lak i osetljive površine kao što je drvo nemojte čistite rotirajućim mlazom.

1. Podesite tip mlaza i stepen pritiska pogodan za zadatak čišćenja i objekat, pogledajte. *Podesite vrstu mlaza i nivo pritiska ili deterdženta*
2. Otključajte polugu za izvlačenje.
3. Pritisnite polugu za izvlačenje i izvršite postupak čišćenja.

Prekid rada

1. Pustite okidač.
   Uređaj se zaustavlja. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
2. Zaključajte polugu za izvlačenje.
3. Postavite visokopritisnu prskalicu u držač.
4. Isključite uređaj u slučaju pauzi u radu dužih od 5 minuta.

Završetak rada

⚠ *OPREZ*

Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

PAŽNJA

Rizik od oštećenja usled mraza!

Materijalna šteta

Potpuno ispraznite vodu iz uređaja i dodatne opreme. Zaštitite uređaj i dodatnu opremu od mraza.

1. Pustite okidač.
2. Zaključajte polugu za izvlačenje.
3. Zatvorite slavinu za vodu.

⚠ *OPREZ*

Opasnost od opekotina!

Opekotine usled curenja tople vode nakon rada, prilikom odvajanja baštenskog ili visokopritisnog creva. Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

Ostavite uređaj da se ohladi nakon rada pre nego što isključite baštensko ili visokopritisno crevo.

4. Ostavite uređaj da se ohladi ili nosite zaštitne rukavice.
5. Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
6. Otključajte polugu za izvlačenje.
7. Pritiskajte polugu za izvlačenje maksimalno 1 minut, sve dok ne prestane da izlazi voda.
   Eliminiše se pritisak koji je preostao u sistemu.
   Voda se pumpa iz uređaja da bi se sprečila oštećenja izazvana mrazom.
8. Pustite okidač.
9. Zaključajte polugu za izvlačenje.
10. Isključite uređaj.
11. Mrežni utikač izvući iz utičnice.
12. Demontirajte pribor, ispraznite ga i odložite na uređaj, pogledajte *Čuvanje uređaja*.

Transport

⚠ *OPREZ*

Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

Povrede i oštećenja.

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prosipanja deterdženta!

Materijalna šteta

Uvek transportujte i čuvajte bočicu deterdženta sa montiranom mlaznicom za penu u uspravnom položaju, a ne ležeći.

Transport uređaja

Vuča /guranje uređaja

1. Otključajte teleskopsku ručku i povucite je nagore dok se ne uklopi na svoje mesto.
   Slika Q
2. Nagnite uređaj na točkove i povucite ili gurnite ga.

Nošenje uređaja

3. Otključajte teleskopsku ručku i gurnite je zajedno.
4. Uređaj podižite i nosite hvatajući ga za ručku za nošenje.

Transport uređaja u vozilu

5. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

Skladištenje

⚠ *OPREZ*

Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

Povrede i oštećenja.

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prosipanja deterdženta!

Materijalna šteta

Uvek transportujte i čuvajte bočicu deterdženta sa montiranom mlaznicom za penu u uspravnom položaju, a ne ležeći.

Čuvanje uređaja

⚠ *OPREZ*

Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

1. Zaustavite operaciju, pogledajte *Završetak rada*.
2. Odvojite cev za prskanje sa visokopritisne prskalice.
3. Postavite ili pričvrstite cev za prskanje u držač cevi.
4. Pritisnite taster za otpuštanje visokopritisnog creva i odvojite visokopritisno crevo na visokopritisnoj ručnoj prskalici.
5. Pustite neka voda izađe iz visokopritisne prskalice.
6. Postavite visokopritisnu prskalicu u držač.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja ako je uređaj usmeren pod pogrešnim uglom!

Oštećenja na visokopritisnom crevu

Okrenite kolut creva pod visokim pritiskom samo u naznačenom smeru.

7. Okrećite ručicu u smeru kazaljke na satu da biste odmotali visokopritisno crevo.
   Slika R
8. Stavite kabl za napajanje na držač kabla za napajanje.
   Slika S

Pre dužeg skladištenja obratite pažnju na dodatne napomene, pogledajte *Nega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Rizik od oštećenja usled mraza!

Materijalna šteta

Potpuno ispraznite vodu iz uređaja i dodatne opreme. Zaštitite uređaj i dodatnu opremu od mraza.

1. Ispumpajte vodu iz uređaja, pogledajte *Završetak rada*.
2. Demontirajte pribor i pustite neka voda izađe, pogledajte *Čuvanje uređaja*.
3. Spremite pribor na uređaj i odložite u prostoriju zaštićenu od mraza, pogledajte *Čuvanje uređaja*.

Nega i održavanje

⚠ *OPASNOST*

Opasnost po život!

Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Uređaj ne zahteva održavanje, tj. Uređaj ne zahteva redovno održavanje.

Čišćenje sita u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedostajućeg ili oštećenog sita!

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi
Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.
Nemojte čistiti sito tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Izvucite sito.
   Slika T
3. Sito očistite pod mlazom vode.
4. Sito postavite na priključak za vodu.

Zamena baterija visokopritisne mlaznice

Napomena

Baterije su istrošene ako na displeju visokopritisne mlaznice nema indikatora ili 1 segment treperi na indikatoru statusa baterije.
Potrebne su 2 baterije ili akumulatora veličine Aaa.

1. Skidanje poklopca odeljka za baterije:
   a Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije i
   b podignite poklopac odeljka za baterije i
   c izvucite iz posude.
   d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije.
   Slika U
2. Izvadite baterije iz odeljka za baterije.
   Slika V
3. Usmerite polove novih baterija kao što je prikazano na slici i umetnite baterije u odeljak za baterije.
4. Montaža poklopca odeljka za baterije:
   a Umetnite poklopac odeljka za baterije u prihvatni deo na odeljku za baterije.
   b Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije.
   c Okrenite poklopac odeljka za baterije nadole i pritiskajte ga dok se ne zaustavi.
   d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite sa suprotne strane dok ne bude u ravni sa kućištem).
5. Potrošene baterije odložiti u skladu sa važećim odredbama.

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda. U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

⚠ *OPASNOST*

Opasnost po život!

Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.
Nemojte dodirivati delove koji provode napon.
Isključite uređaj.
Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Uređaj ne radi

Napajanje naponom je prekinuto.

1. Proverite da li je mrežni utikač priključen.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte i pritisnite polugu za izvlačenje.
   Uređaj se pokreće, u suprotnom:
4. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
5. Izvucite mrežni utikač iz utičnice i proverite da li je kabl oštećen.
   U slučaju oštećenja, mrežni kabl bez odlaganja zamenite preko ovlašćene servisne službe.

Prekidač za zaštitu motora je aktivan.

1. Ako je motor preopterećen, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.
2. Isključite uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad.
   Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona zbog slabe struje ili upotrebe produžnog kabla.

1. Nemojte koristiti produžni kabl.
2. Pre uključivanja uređaja, pritisnite polugu za izvlačenje i zatim uključite uređaj.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

Podešen je neodgovarajući tip mlaza.

1. Okrenite glavu mlaznice u položaj "mlaz deterdženta".

Mlaznica za penu sa bocom deterdženta nije montirana na uređaj.

1. Montirajte mlaznicu za penu sa napunjenom bocom deterdženta na uređaj.

Boca deterdženta je prazna.

1. Montirajte punu bocu deterdženta.

Ne podiže se pritisak u uređaju

Neodgovarajući tip mlaza je podešen na glavi mlaznice.

1. Podesite tip mlaza sa mlazom pod visokim pritiskom.

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Položite baštensko crevo bez savijanja.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Očistite sito na priključku za vodu.

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj.

Velike oscilacije pritiska

Mlaznica na glavi je zaprljana.

1. Očistite mlaznicu iglom i isperite je sa prednje strane.

Količina ulazne vode je suviše niska.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Položite baštensko crevo bez savijanja.
3. Očistite sito na priključku za vodu.
4. Proverite količinu ulazne vode i po potrebi je povećajte.

Displej prikazuje smetnju
Slika W

Na displeju se ne prikazuje ništa (a).

1. Zamenite baterije u pisokopritisnoj prskalici.

Na displeju se ne prikazuje nivo pritiska /deterdženta (b).

1. Proverite baterije na visokopritisnoj mlaznici i zamenite ih ako je potrebno.
2. Smanjite rastojanje između visokopritisne mlaznice i uređaja.
3. Ponovo uparite visokopritisnu mlaznicu sa uređajem, pogledajte *Prvo puštanje u rad*.

Na displeju se prikazuje samo indikator statusa baterije bez segmenata (c).
1. Ako postoji smetnja na viskopritisnoj mlaznici, obratite se korisničkom servisu.

Uređaj nezaptiven
Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena.
1. U slučaju većeg propuštanja, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poleđini)
Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.
Proizvod: Visokopritisni čistač
Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ

Primenjena(e) odredba(e)
(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Izmereno: 87
Garantovano: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Izmereno: 90
Garantovano: 93

Naziv i adresa
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.
Proizvod: Visokopritisni čistač
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ

Primenjena(e) odredba(e)
(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Izmereno: 90
Garantovano: 93

Naziv i adresa
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključak			
Napon	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Maksimalno dozvoljena mrežna impedanca	Ω	–	0,292 + j 0,183
Potrošnja struje	A	9,1	13
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (inertan)	A	10	16
Priključak za vodu			
Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40	60
Dovodna količina (min.)	l/min	9	11
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni pritisak	MPa	12	15
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	14,5	18
Protočna količina, voda	l/min	7,5	9,2
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	17	22
Dimenzije i težine			
Tipična radna težina	kg	16,7	22,2
Dužina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Visina	mm	668	750
Modul radija SRD			
Frekvencija	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. snaga odašiljača ERP	mW	11	11
Modul radija Bluetooth® Niska energija			
Frekvencija	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. snaga odašiljača EIRP	mW	42	42
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79			
Vrednost vibracije na šaci i ruci a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nepouzdanost K	m/s^2	0,6	0,7
Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	73	76
Nepouzdanost K	dB(A)	2,6	2,6
Nivo zvučne snage L_{WA}	dB(A)	87	90
garantovani nivo zvučne buke $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Zadržano pravo na tehničke promene.

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App 223
Γενικές υποδείξεις 223
Υποδείξεις ασφαλείας 224
Διατάξεις ασφαλείας 224
Σύμβολα επάνω στη συσκευή 224
Προστασία του περιβάλλοντος 224
Ενδεδειγμένη χρήση 225
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά 225
Παραδοτέος εξοπλισμός 225
Παρουσίαση συσκευής 225
Συναρμολόγηση 226
Πρώτη έναρξη χρήσης 226
Έναρξη χρήσης 226
Λειτουργία 227
Μεταφορά 230
Αποθήκευση 230
Φροντίδα και συντήρηση 230
Αντιμετώπιση βλαβών 231
Εγγύηση 231
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 232
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 232
Τεχνικά στοιχεία 233

KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και εγχειρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Σαρώστε τον κωδικό στη συσκευασία ή κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε το προϊόν σας με ευκολία.

Γενικές υποδείξεις

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.
Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Υποδείξεις ασφαλείας

Συσκευή με μπαταρίες

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ*** • *Τα παιδιά και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες μπορούν λόγω έλλειψης εμπειρίας ή γνώσης να καταπιούν τις μπαταρίες. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και από τέτοια άτομα. Η κατάποση μιας μπαταρίας είναι επείγον περιστατικό που απαιτεί άμεση ιατρική επέμβαση.* • *Μην εκθέτετε τη συσκευή και την μπαταρία σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία, θερμότητα ή φωτιά.*

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ*** • *Η φόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι πολύ επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε εκρήξεις, πυρκαγιά και σοβαρές ζημιές. Φορτίζετε μόνο μπαταρίες που σημαίνονται σαφώς ως επαναφορτιζόμενες.* • *Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς, εγκαύματα ή βλάβες στα μάτια. Οι μπαταρίες περιέχουν τοξικές ουσίες που σε περίπτωση κατάποσης ή εισπνοής μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα υγείας. Όταν χρησιμοποιείτε μια μπαταρία που έχει διαρροή φοράτε πάντα γάντια για να αποφύγετε την επαφή με το δέρμα. Εάν το υγρό που έχει διαρρεύσει έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε τις πληγείσες περιοχές αμέσως και σχολαστικά με νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.* • *Το βραχυκύκλωμα των πόλων (+/-) μιας μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και ανάφλεξη. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους (+/-) στις μπαταρίες και τη συσκευή. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε μεταλλικά δοχεία ούτε μαζί με άλλα μεταλλικά εξαρτήματα.*

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ*** • *Οι μπαταρίες περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές περιβαλλοντικές ζημιές. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σωστά σε ένα σημείο συλλογής ή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.*

ΠΡΟΣΟΧΗ • *Αυτή η συσκευή δεν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Η θήκη της μπαταρίας είναι τεχνικά προστατευμένη από τυχαίο άνοιγμα. Κατά την αλλαγή μπαταρίας τηρείτε επίσης τις οδηγίες στο εγχειρίδιο λειτουργίας.* • *Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών, προσέξτε τη σωστή πολικότητα σύμφωνα με τα σημάδια στη θήκη μπαταριών (+/-) και στις μπαταρίες.* • *Μην αναμειγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανομοιόμορφη εκφόρτιση και βλάβη.* • *Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες.* • *Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να αποφύγετε διαρροές και διάβρωση.* • *Αφαιρέστε τις ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες από τη συσκευή και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.*

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ*** • *Πριν από όλες τις εργασίες φροντίδας και συντήρησης τραβάτε το φις από την πρίζα.* • *Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά.*

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ*** • *Αναθέτετε τις εργασίες επισκευής και τις εργασίες σε ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα μόνο στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.*

ΠΡΟΣΟΧΗ • *Μην χρησιμοποιείτε ακετόνη, μη αραιωμένα οξέα και διαλύτες, διότι μπορεί να διαβρώσουν τα υλικά της συσκευής.*

Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ***

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλιπών, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμπτετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Κουμπί ασφάλισης σκανδάλης

Το κουμπί ασφάλισης μπλοκάρει τη σκανδάλη και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση του μηχανήματος.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Όταν αφήνετε ελεύθερη τη σκανδάλη, ο πρεσοστάτης απενεργοποιεί την αντλία υψηλής πίεσης και η δέσμη υψηλής πίεσης σταματά. Αν τραβήξετε τη σκανδάλη, η αντλία υψηλής πίεσης ενεργοποιείται.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχάνημα.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.
Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.



Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται άμεσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.

Προστασία του περιβάλλοντος

Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μην πετάτε τις συσκευασίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και λιπαντικά, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα υλικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αφαιρέστε τις απλές και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την παλιά συσκευή, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Παραδώστε τις μπαταρίες ξεχωριστά για ανακύκλωση σε κατάλληλο σημείο συλλογής.

Εργασίες καθαρισμού που παράγουν υγρά απόβλητα που περιέχουν λάδια, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, επιτρέπεται

να εκτελούνται μόνο σε πλυντήρια εξοπλισμένα με διαχωριστή λαδιού.

Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.

Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)
Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: *www.kaercher.de/REACH*

Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσόψεων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.
Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση *www.kaercher.com*.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Παρουσίαση συσκευής

Για τα σχήματα δείτε τις σελίδες εικόνων
Οι απεικονίσεις είναι παραδείγματα, οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν
Εικόνα A

(1) Κεφαλή ακροφυσίου ρίψης
(2) Σωλήνας ψεκασμού
(3) Λαβή πιστολιού υψηλής πίεσης
(4) Κουμπί αποσύνδεσης στη λαβή πιστολιού υψηλής πίεσης
(5) Πιστόλι υψηλής πίεσης
(6) Πλήκτρο αποσύνδεσης λάστιχου υψηλής πίεσης
(7) Σκανδάλη
(8) Κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών
(9) Καπάκι θήκης μπαταριών
(10) Θήκη μπαταριών
(11) Οθόνη
(12) Πλήκτρο “+”
(13) Πλήκτρο “-”
(14) Κουμπί ασφάλισης σκανδάλης
(15) Λάστιχο υψηλής πίεσης
(16) Στήριγμα πιστολιού υψηλής πίεσης
(17) Καρούλι λάστιχου υψηλής πίεσης
(18) Χειρολαβή μανιβέλας
(19) Διακόπτης συσκευής
(20) Τροχός
(21) Τηλεσκοπική λαβή
(22) Κουμπί αποσύνδεσης τηλεσκοπικής λαβής
(23) Στήριγμα ηλεκτρικού καλωδίου
(24) Ηλεκτρικό καλώδιο
(25) Φις ρεύματος
(26) Πινακίδα τύπου
(27) Λαβή μεταφοράς (συσκευή K 7)
(28) Λαβή μεταφοράς
(29) * Λάστιχο κήπου
(30) Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
(31) ** Λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER
(32) Σήτα
(33) Σύνδεση νερού
(34) Φιάλη καθαριστικού υγρού
(35) Ακροφύσιο αφρού
(36) Στήριγμα σωλήνα ψεκασμού
(37) Κουμπί αποσύνδεσης ακροφυσίου αφρού
(38) Μοχλός δοσομέτρησης αφρού

*Απαιτείται επιπλέον
** Διατίθεται προαιρετικά

Επισκόπηση οθόνης

Εικόνα B

(1) Βαθμίδα πίεσης ECO
(2) Βαθμίδα πίεσης 2
(3) Βαθμίδα πίεσης 3
(4) Bluetooth®- Σύμβολο (αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύνδεσης)
(5) Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
Ανάβουν 3 παύλες = πλήρης
Ανάβουν 2 παύλες = μεσαίο
Ανάβουν 1 παύλα = σχεδόν άδεια
Αναβοσβήνει 1 παύλα = άδεια
(6) Σύμβολο ασύρματης σύνδεσης (αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύνδεσης και όταν η σύνδεση είναι κακή)
(7) Μεσαία βαθμίδα καθαρισμού 2
(8) Μεσαία βαθμίδα καθαρισμού 1

Bluetooth®-Το σήμα και τα λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων από την Alfred Kärcher SE & Co. KG πραγματοποιείται με άδεια.

Συναρμολόγηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.
Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

Τοποθέτηση τηλεσκοπικής λαβής

1. Συνδέστε την τηλεσκοπική λαβή στη συσκευή μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
   Εικόνα C

Τοποθέτηση στηρίγματος σωλήνα ψεκασμού (συσκευή K 5)

1. Τοποθέτηση στηρίγματος σωλήνα ψεκασμού:
   a Βάλτε το στήριγμα σωλήνα ψεκασμού στα ανοίγματα της συσκευής και
   b πιέστε προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ο ήχος ασφάλισης.
   Εικόνα D

Τοποθέτηση στηρίγματος πιστολιού υψηλής πίεσης

1. Τοποθετήστε το στήριγμα του πιστολιού υψηλής πίεσης:
   a Συνδέστε το στήριγμα πιστολιού υψηλής πίεσης στα ανοίγματα της συσκευής και
   b πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.
   Εικόνα E

Τοποθέτηση στηρίγματος ηλεκτρικού καλωδίου

1. Τοποθετήστε το στήριγμα του ηλεκτρικού καλωδίου:
   a Τοποθετήστε το στήριγμα του ηλεκτρικού καλωδίου στα ανοίγματα της συσκευής και
   b πιέστε στη συσκευή μέχρι να ακούσετε το κλικ στη θέση του.
   Εικόνα F

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.
   Εικόνα G

Τοποθέτηση ακροφυσίου αφρού στη συσκευή

1. Βιδώστε το ακροφύσιο αφρού στη φιάλη καθαριστικού υγρού.
   Εικόνα H
2. Στερεώστε το ακροφύσιο αφρού στη συσκευή.
3. Για αποσυναρμολόγηση, πιέστε το κουμπί αποσύνδεσης του ακροφυσίου αφρού και βγάλτε αφαιρέστε το ακροφύσιο από τη συσκευή.

Πρώτη έναρξη χρήσης

Υπόδειξη
Εάν ο χειρισμός της συσκευής δεν πρόκειται να γίνεται μέσω κινητού τηλεφώνου μέσω Bluetooth®-σύνδεσης, αρκεί να εκτελέσετε μόνο τα βήματα της ενότητας "Ασύρματη σύνδεση πιστολιού υψηλής πίεσης".

Λήψη εφαρμογής και καταχώριση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στην κινητή συσκευή.
2. Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden (βλ. *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Ανοίξτε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden App.
4. Συνδεθείτε στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden. Εάν είναι απαραίτητο δημιουργήστε έναν λογαριασμό.
5. Σαρώστε τον κωδικό QR στη συσκευασία.
   Το πλυστικό υψηλής πίεσης καταχωρίζεται.

Υπόδειξη
Εάν η συσκευασία με τον κωδικό QR δεν είναι διαθέσιμη, καταχωρίστε τη συσκευή με τον αριθμό εξαρτήματος και τον αριθμό σειράς. Οι αριθμοί αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

6. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.

Ασύρματη σύνδεση πιστολέτου υψηλής πίεσης

7. Συνδέστε το φις σε μια ηλεκτρική πρίζα.
   Για 60 δευτερόλεπτα η συσκευή είναι διαθέσιμη για ενεργοποίηση της ασύρματης σύνδεσης. Μέσα σε αυτό το διάστημα μπορεί να γίνει η ασύρματη σύνδεση του πιστολιού υψηλής πίεσης.
8. Πατήστε το κουμπί "+" στο πιστόλι υψηλής πίεσης για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.
   Η σύνδεση Bluetooth® μεταξύ φορητής και κύριας συσκευής εγκαθίσταται.
   Εάν η ασύρματη σύνδεση είναι επιτυχής, οι βαθμίδες πίεσης καθώς και τα σύμβολα ασύρματης σύνδεσης και Bluetooth® εμφανίζονται στην οθόνη.

Υπόδειξη
Αν χρειάζεται μπορεί η σύνδεση Bluetooth® να δημιουργηθεί αργότερα. Για να το κάνετε αυτό, πατήστε το κουμπί "-" για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.

9. Εάν η προσπάθεια ασύρματης σύνδεσης αποτύχει:
   a Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.
   b Περιμένετε 20 δευτερόλεπτα.
   c Κάντε εκ νέου την ασύρματη σύνδεση του πιστολέτου υψηλής πίεσης.

Έναρξη χρήσης

Υπόδειξη
Συσκευή K 7:
Προσέχετε να μην γίνει υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης εμπέδησης στο σημείο σύνδεσης, βλέπε Τεχνικά στοιχεία). Διαφορετικά, ενδέχεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής να επηρεαστούν άλλες ηλεκτρικές καταναλώσεις (π.χ. αναβόσβημα λαμπτήρων).
Εάν δεν είστε βέβαιοι για την εμπέδηση δικτύου στο σημείο σύνδεσης, επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτροδότησης.

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη λειτουργία με τυλιγμένο ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης!
Ζημιές στον ελαστικό σωλήνας υψηλής πίεσης
Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία ξετυλίξτε πλήρως τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης και απλώστε τον χωρίς κόμπους, θηλιές ή συστροφές.

2. Τραβήξτε το λάστιχο υψηλής πίεσης για να το ξετυλίξετε εντελώς από το καρούλι.
3. Απλώστε το λάστιχο υψηλής πίεσης χωρίς κόμπους, θηλιές και συστροφές.
4. Συνδέστε το λάστιχο υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης:
   a Ευθυγραμμίστε το λάστιχο υψηλής πίεσης και
   b συνδέστε το στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.
   Εικόνα I
5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από το λάστιχο υψηλής πίεσης.
6. Ξετυλίξτε τελείως το ηλεκτρικό καλώδιο.
   Εικόνα J
7. Συνδέστε το φις σε μια ηλεκτρική πρίζα.

Σύνδεση τροφοδοσίας νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από ακάθαρτο νερό!

Οι ακαθαρσίες στο νερό μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης και στα παρελκόμενα.

Λειτουργείτε το μηχάνημα μόνο με καθαρό γλυκό νερό χωρίς ρύπους ή πρόσθετα.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ακάθαρτο νερό, λύματα ή θαλασσινό νερό.

Η Kärcher συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού Kärcher.

1. Ελέγξτε αν τηρούνται οι απαιτήσεις για την πίεση, τη θερμοκρασία και την ποσότητα του εισεχόμενου νερού, βλ. *Τεχνικά στοιχεία*.

Υπόδειξη

Τηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας υδροδότησης.

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης.

Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStop της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStop ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop από άλλους προμηθευτές.

1. Εισαγάγετε το λάστιχο κήπου στο σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

Υπόδειξη

Απαιτείται λάστιχο κήπου ενισχυμένο με ύφανση, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με συνήθη ταχυσύνδεσμο του εμπορίου)

Εικόνα K

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Αναρρόφηση νερού από δοχεία

Αυτή η συσκευή μαζί με το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER προορίζεται για την αναρρόφηση νερού π.χ. από κάδους συλλογής ομβρίων ή μικρές λίμνες (μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλέπε *Τεχνικά στοιχεία*).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER με νερό.
3. Βιδώστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού.

Εξαέρωση συσκευής

Υπόδειξη

Για την εξαέρωση της συσκευής, μην τοποθετείτε ούτε τον σωλήνα ψεκασμού ούτε το ακροφύσιο αφρού στο πιστόλι υψηλής πίεσης.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας το διακόπτη της στη θέση "I".
   Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη της στη θέση "0".
   Εικόνα L
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
   Εικόνα M
3. Πατήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Λειτουργήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Υπόδειξη

Εάν το ακροφύσιο αφρού είναι τοποθετημένο στη συσκευή, προστίθεται υγρό καθαρισμού.

5. Αφήστε τη σκανδάλη.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.

Λειτουργία

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!

Τραυματισμοί

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας της αντλίας!

Ζημιές στην αντλία

Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών.

Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες στο Αντιμετώπιση βλαβών.

Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
2. Συνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.
   Εικόνα N

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από την περιστροφή της κεφαλής του ακροφυσίου κατά τη λειτουργία!

Ζημιές στον σωλήνα ψεκασμού

Πριν στρέψετε την κεφαλή του ακροφυσίου αφήστε τη σκανδάλη.

3. Περιστρέψτε την κεφαλή του ακροφυσίου για να ρυθμίσετε τον κατάλληλο τύπο ριπής για την εργασία καθαρισμού και το αντικείμενο.
   Το αντίστοιχο εικονόγραμμα πρέπει να δείχνει προς τα πάνω.
   Εικόνα O
4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα "+" και "-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης για να ρυθμίσετε τις βαθμίδες για την πίεση ή τη δοσολογία του καθαριστικού υγρού.

Υπόδειξη

Η ευαισθησία των υλικών μπορεί να ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση. Επομένως, οι συστάσεις δεν είναι δεσμευτικές.

Υπόδειξη

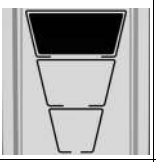
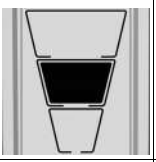
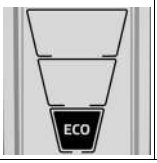
Για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας και νερού, ρυθμίστε τη βαθμίδα πίεσης ECO (δεν είναι εφικτό σε συνδυασμό με τον ψεκασμό καθαριστικού υγρού). Στη βαθμίδα πίεσης ECO, η μέση κατανάλωση ενέργειας και νερού μειώνεται σε σύγκριση με τη βαθμίδα πίεσης 3 ως εξής:

- ***Συσκευή K 5***
  Μέση κατανάλωση ενέργειας: - 35 %
  Μέση κατανάλωση νερού: - 25 %
- ***Συσκευή K 7***
  Μέση κατανάλωση ενέργειας: - 35 %
  Μέση κατανάλωση νερού: - 30 %

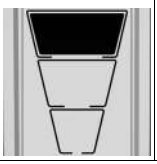
Ψεκασμός καθαριστικού υγρού

Βαθμίδα	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ.
1		για όλες τις επιφάνειες που είναι κατάλληλες για τη χρήση καθαριστικών υγρών. Δοσολογία της συγκέντρωσης καθαριστικού υγρού ανάλογα με τις ανάγκες.
2		

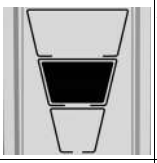
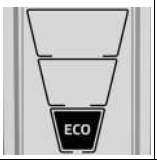
Πλατιά πλακέ ριπή

Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ.
3		για αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα/ψαμμίτες
2		για ποδήλατα, σοβατισμένους τοίχους
ECO		για ξύλινες επιφάνειες, πλαστικά / ψάθινα έπιπλα

Λεπτή πλακέ ριπή

Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ.
3		για πέτρινα πλακάκια, άσφαλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φτυάρια κλπ.)

Λεπτή πλακέ ριπή

Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ.
2		Αυτοκίνητα / μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα, σοβατισμένοι τοίχοι, πλαστικά έπιπλα
ECO		Ξύλινες επιφάνειες, ποδήλατα, ψαμμολιθικές επιφάνειες, έπιπλα ρατάν

Περιστροφική ριπή

Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ.
3		Ιδιαίτερα επίμονη βρωμιά σε πέτρινα πλακάκια, άσφαλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φτυάρια κλπ.)
2		
ECO		

Ρύθμιση πλακέ ριπής / ριπής καθαριστικού υγρού κάθετα

Για εργασία με κατακόρυφα εξερχόμενη πλακέ ριπή / ριπή καθαριστικού υγρού γυρίστε τη λαβή του πιστολιού υψηλής πίεσης κατά 90°.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη στρέψη της λαβής του πιστολιού υψηλής πίεσης στη διάρκεια της λειτουργίας!

Ζημιές στο πιστόλι υψηλής πίεσης

Πριν στρέψετε τη λαβή του πιστολιού υψηλής πίεσης αφήστε τη σκανδάλη.

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
2. Στρέψη της λαβής του πιστολιού υψηλής πίεσης:
   a Πιέστε το κουμπί αποσύνδεσης της λαβής του πιστολιού υψηλής πίεσης και
   b στρέψτε τη λαβή κατά 90° μέχρι να ασφαλίσει το κουμπί αποσύνδεσης με τον χαρακτηριστικό ήχο.

Εικόνα P

Λειτουργία με υγρό καθαρισμού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνοι για την υγεία από τα υγρά καθαρισμού!
Σοβαρές βλάβες στην υγεία
Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.
Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από ακατάλληλα καθαριστικά υγρά
Υλικές ζημιές
Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά υγρά εγκεκριμένα από την KÄRCHER και κατάλληλα για τα αντικείμενα που πρόκειται να καθαριστούν.
Τηρείτε τις παρεχόμενες υποδείξεις ασφαλείας, τις συστάσεις δοσολογίας και τις οδηγίες για τα υγρά καθαρισμού.
Χρησιμοποιείτε μικρές ποσότητες υγρών καθαρισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω μεγάλης διάρκειας δράσης και στεγνώματος των μέσω καθαρισμού!
Υλικές ζημιές
Μην χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού πάνω σε καυτές επιφάνειες και τηρείτε τον μέγιστο χρόνο δράσης.
Μην αφήνετε τα μέσα καθαρισμού να στεγνώσουν.
Υπόδειξη
Τα καθαριστικά υγρά KÄRCHER εγγυώνται απρόσκοπτη και αποτελεσματική εργασία. Για τα καθαριστικά υγρά ζητήστε συμβουλές και προμηθευτείτε τα δικά μας σχετικά ενημερωτικά φυλλάδια.

1. Το καθαριστικό υγρό μπορεί να αναμιχθεί ή να εφαρμοστεί με το ακροφύσιο αφρού.
   Ανάμειξη
   a Τοποθετήστε το ακροφύσιο αφρού στη συσκευή. Η θέση του μοχλού δοσομέτρησης αφρού δεν είναι σημαντική.
   b Ρυθμίστε τη ριπή και μια κατάλληλη βαθμίδα καθαριστικού υγρού, βλέπε *Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού*.
   Κατά τη λειτουργία το υγρό καθαρισμού προστίθεται στη ριπή νερού.
   Χρήση ακροφυσίου αφρού
   a Αφαιρέστε το ακροφύσιο αφρού από τη συσκευή και τοποθετήστε το στο πιστόλι υψηλής πίεσης αντί του σωλήνα ψεκασμού.
   Χρησιμοποιήστε το μοχλό δοσομέτρησης αφρού για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ποσότητα αφρού.
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Τραβήξτε τη σκανδάλη και ψεκάστε το καθαριστικό υγρό με φειδώ στις στεγνές επιφάνειες.
4. Αφήστε το καθαριστικό υγρό να δράσει (χωρίς να στεγνώσει).
5. Με μια κατάλληλη ριπή ξεπλύνετε τους διαλυμένους ρύπους, βλέπε *Λειτουργία χωρίς υγρό καθαρισμού*.

Λειτουργία χωρίς υγρό καθαρισμού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής απόστασης ριπής ή ακατάλληλου τύπου ριπής!
Ζημιά σε βαμμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες.
Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις βαμμένες επιφάνειες.
Με το περιστροφικό ακροφύσιο μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο.

1. Ρυθμίστε το κατάλληλο είδος ριπής και τη βαθμίδα πίεσης για την εργασία καθαρισμού και το αντικείμενο, βλέπε *Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού*.
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Πατήστε τη σκανδάλη και εκτελέστε τη διαδικασία καθαρισμού.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή σταματά. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Τοποθετήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης στο αντίστοιχο στήριγμα.
4. Σε περίπτωση διαλειμμάτων εργασίας πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!
Τραυματισμοί
Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω παγετού!
Υλικές ζημιές
Αδειάστε εντελώς το νερό από τη συσκευή και τα εξαρτήματα.
Προστατέψτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από τον παγετό.

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Κλείστε τη βρύση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαυμάτων!
Ζεματισμός λόγω διαφυγής καυτού νερού μετά τη λειτουργία, κατά την αποσύνδεση του λάστιχου κήπου ή του λάστιχου υψηλής πίεσης.
Φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
Πριν αποσυνδέσετε το λάστιχο κήπου ή το λάστιχο υψηλής πίεσης αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μετά τη λειτουργία.

4. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει ή φορέστε προστατευτικά γάντια.
5. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
6. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
7. Πιέστε τη σκανδάλη το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό.
   Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
   Το νερό αντλείται από τη συσκευή για να αποφευχθούν ζημιές από τον παγετό.
8. Αφήστε τη σκανδάλη.
9. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
10. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
11. Αποσυνδέετε το βύσμα δικτύου από την πρίζα δικτύου.
12. Αποσυναρμολογήστε τα παρελκόμενα, αδειάστε τα και τοποθετήστε τα στη συσκευή, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών λόγω διαρρεόμενου απορρυπαντικού

Υλικές ζημιές

Να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε τη φιάλη απορρυπαντικού πάντα με το ακροφύσιο αφρού τοποθετημένο σε όρθια θέση, όχι ξαπλωμένο.

Μεταφορά της συσκευής

Έλξη /ώθηση συσκευής

1. Απασφαλίστε τη τηλεσκοπική λαβή και τραβήξτε την προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει.
   Εικόνα Q
2. Γείρετε τη συσκευή στους τροχούς και τραβήξτε ή σπρώξτε την.

Μεταφορά της συσκευής

3. Απασφαλίστε την τηλεσκοπική λαβή και σπρώξτε την μαζί.
4. Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από την τηλεσκοπική λαβή και τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

5. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών λόγω διαρρεόμενου απορρυπαντικού

Υλικές ζημιές

Να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε τη φιάλη απορρυπαντικού πάντα με το ακροφύσιο αφρού τοποθετημένο σε όρθια θέση, όχι ξαπλωμένο.

Φύλαξη συσκευής

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!

Τραυματισμοί

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Τερματίστε τη λειτουργία, βλέπε *Τερματισμός λειτουργίας*.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
3. Τοποθετήστε τον σωλήνα ψεκασμού σε ένα αντίστοιχο στήριγμα ή ασφαλίστε τον στη θέση του.
4. Πιέστε το πλήκτρο αποσύνδεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
5. Αδειάστε το νερό από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
6. Τοποθετήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης στο αντίστοιχο στήριγμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από λανθασμένη φορά τύλιξης!

Ζημιές στο λάστιχο υψηλής πίεσης

Περιστρέφετε το καρούλι του λάστιχου υψηλής πίεσης μόνο προς την καθορισμένη κατεύθυνση.

7. Για να τυλίξετε το λάστιχο υψηλής πίεσης περιστρέψτε τη μανιβέλα δεξιόστροφα.
   Εικόνα R
8. Φυλάξτε το ηλεκτρικό καλώδιο στο αντίστοιχο στήριγμα.
   Εικόνα S

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω παγετού!

Υλικές ζημιές

Αδειάστε εντελώς το νερό από τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατέψτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από τον παγετό.

1. Αντλήστε το νερό από τη συσκευή, βλέπε *Τερματισμός λειτουργίας*.
2. Αφαιρέστε τα παρελκόμενα και αποστραγγίστε το νερό, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.
3. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα παρελκόμενα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Θανατηφόρος κίνδυνος!

Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να γίνονται τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω απόντος ή χαλασμένου φίλτρου!

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Μην καθαρίζετε το φίλτρο με σκληρά, μυτερά αντικείμενα.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο.
   Εικόνα T
3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.
4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

Αντικατάσταση μπαταριών στο πιστόλι υψηλής πίεσης

Υπόδειξη

Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί εάν δεν υπάρχει ένδειξη στην οθόνη του πιστολιού υψηλής πίεσης ή εάν στην ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας αναβοσβήνει 1 παύλα.

Χρειάζονται 2 απλές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μεγέθους AAA.

1. Αφαίρεση καπακιού θήκης μπαταριών:

a Κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών και
b σηκώστε το καπάκι και
c βγάλτε το από τη θήκη.
d Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.

Εικόνα U

2. Βγάλτε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών.
Εικόνα V
3. Ευθυγραμμίστε τους πόλους των νέων μπαταριών όπως φαίνεται στο σχήμα και τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη.
4. Τοποθέτηση καπακιού της θήκης μπαταριών:
a Τοποθετήστε το καπάκι στη θήκη μπαταριών.
b Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.
c Στρέψτε το καπάκι της θήκης μπαταριών προς τα κάτω και πιέστε το όσο πιο κάτω γίνεται.
d Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών (εάν χρειάζεται, πιέστε το ελαφρά από την αντίθετη πλευρά μέχρι να ευθυγραμμιστεί με το περίβλημα).
5. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

⚠ *ΚΙΝΔΥΝΟΣ*

Θανατηφόρος κίνδυνος!

Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.
Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.
Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

Η ηλεκτρική τροφοδοσία έχει διακοπεί.
1. Ελέγξτε αν το φις ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Απασφαλίστε και πατήστε τη σκανδάλη.
Η συσκευή ξεκινάει, διαφορετικά:
4. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
5. Αποσυνδέστε το φις ρεύματος από την πρίζα και ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο και το φις για τυχόν ζημιές.
Αν το καλώδιο έχει ζημιές αναθέστε άμεσα την αντικατάστασή του σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα είναι ενεργός.
1. Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί, ο προστατευτικός διακόπτης απενεργοποιεί τη συσκευή.
2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και θέστε την σε λειτουργία.
Αν η βλάβη επαναληφθεί, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής σε κάποιον συνεργάτη της Kärcher.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος ή λόγω χρήσης καλωδίου προέκτασης.
1. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.
2. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε τη σκανδάλη και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του καθαριστικού υγρού

Έχει ρυθμιστεί ακατάλληλο είδος ριπής.
1. Γυρίστε την κεφαλή του ακροφυσίου στη θέση "Ριπή καθαριστικού υγρού".

Το ακροφύσιο αφρού με τη φιάλη καθαριστικού υγρού δεν είναι τοποθετημένο στη συσκευή.
1. Τοποθετήστε στη συσκευή το ακροφύσιο αφρού με τη γεμάτη φιάλη καθαριστικού υγρού.

Η φιάλη καθαριστικού υγρού είναι άδεια.
1. Τοποθετήστε μια γεμάτη φιάλη καθαριστικού υγρού.

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Στην κεφαλή του ακροφυσίου έχει ρυθμιστεί ακατάλληλο είδος ριπής.
1. Ρυθμίστε ένα είδος με ριπή υψηλής πίεσης.

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.
1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
3. Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
4. Βεβαιωθείτε πως δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.
1. Καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.
1. Εξαερώστε τη συσκευή.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

Το ακροφύσιο ψεκασμού στην κεφαλή είναι βρώμικο.
1. Καθαρίστε το ακροφύσιο από μπροστά με μια βελόνα και ξεπλύνετέ το.

Η ποσότητα παροχής νερού είναι πολύ μικρή
1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
3. Καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.
4. Ελέγξτε την ποσότητα του νερού εισόδου και εάν είναι απαραίτητο, αυξήστε την.

Η οθόνη δείχνει βλάβη

Εικόνα W

Η οθόνη δεν δείχνει τίποτα (a).
1. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο πιστόλι υψηλής πίεσης.

Η οθόνη δεν δείχνει καμία βαθμίδα πίεσης / στάθμη καθαριστικού υγρού (b).
1. Ελέγξτε και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο πιστόλι υψηλής πίεσης.
2. Μειώστε την απόσταση μεταξύ του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής.
3. Συνδέστε εκ νέου το πιστόλι υψηλής πίεσης ασύρματα με τη συσκευή, βλέπε *Πρώτη έναρξη χρήσης*.

Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας χωρίς παύλες (c).
1. Εάν το πιστόλι υψηλής πίεσης παρουσιάσει βλάβη, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Μη στεγανή συσκευή

Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους.
1. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε το εξουσιοδοτημένο τμήμα πελατών.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από

εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.
Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: K 5 Comfort Premium Connect

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/EE
2011/65/EE
2000/14/EK
2009/125/EK

Κανονισμός(οί) σε εφαρμογή
(EE) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης
2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Μετρημένη: 87
Εγγυημένη: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Μετρημένη: 90
Εγγυημένη: 93

Όνομα και διεύθυνση
Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.
Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: K 7 Comfort Premium Connect

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/EE
2011/65/EE
2000/14/EK
2009/125/EK

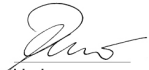
Κανονισμός(οί) σε εφαρμογή
(EE) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης
2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Μετρημένη: 90
Εγγυημένη: 93

Όνομα και διεύθυνση
Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212

Τεχνικά στοιχεία

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Ηλεκτρική σύνδεση			
Τάση	V	230	220-230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Μέγιστη επιτρεπτή εμπέδηση δικτύου	Ω	–	0,292 + j 0,183
Κατανάλωση ρεύματος	A	9,1	13
Τύπος προστασίας		IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας		I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση)	A	10	16
Σύνδεση νερού			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	60
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	9	11
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5	0,5
Στοιχεία ισχύος συσκευής			
Πίεση λειτουργίας	MPa	12	15
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	14,5	18
Παροχή, νερό	l/min	7,5	9,2
Παροχή, απορρυπαντικό	l/min	0,3	0,3
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	17	22
Διαστάσεις και βάρη			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	16,7	22,2
Μήκος	mm	417	465
Πλάτος	mm	346	354
Ύψος	mm	668	750
Ασύρματα δομοστοιχεία SRD			
Συχνότητα	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Μέγιστη ισχύς εκπομπής ERP	mW	11	11
Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth® Χαμηλή ενέργεια			
Συχνότητα	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Μέγιστη ισχύς εκπομπής EIRP	mW	42	42
Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79			
Τιμή δονήσεων χεριού-βραχίονα a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Αβεβαιότητα K	m/s^2	0,6	0,7
Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB(A)	73	76
Αβεβαιότητα K	dB(A)	2,6	2,6
Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}	dB(A)	87	90
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden 233
Общие указания 233
Указания по технике безопасности 234
Предохранительные устройства 234
Символы на устройстве 234
Охрана окружающей среды 234
Использование по назначению 235
Принадлежности и запасные части 235
Комплект поставки 235
Обзор устройства 235
Монтаж 236
Первый ввод в эксплуатацию 236
Ввод в эксплуатацию 236
Эксплуатация 237
Транспортировка 240
Хранение 240
Уход и техническое обслуживание 241
Помощь при неисправностях 241
Гарантия 242
Декларация о соответствии стандартам EC ... 242
Декларация о соответствии стандартам EC ... 243
Технические характеристики 243

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы
- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Отсканировать код на упаковке или загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Указания по технике безопасности

Устройство с батареями

⚠ ***ОПАСНОСТЬ*** *• Батареи могут быть проглочены детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями из-за недостатка опыта или знаний. Храните батареи в недоступном для детей и таких лиц месте. Проглатывание батареи — это чрезвычайная ситуация, требующая неотложной медицинской помощи. • Не подвергайте устройство и батареи воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур или огня.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Зарядка неперезаряжаемых батарей очень опасна и может привести к взрывам, пожарам и серьезным повреждениям. Заряжайте только те батареи, которые четко обозначены как перезаряжаемые. • Вытекающая из батарей жидкость может вызвать раздражение кожи, ожоги или повреждение глаз. Батареи содержат токсичные вещества, которые могут вызвать проблемы со здоровьем при проглатывании или вдыхании. При работе с протекающей батареей всегда надевать перчатки, чтобы избежать контакта с кожей. При попадании вытекшей жидкости на кожу или в глаза немедленно и тщательно промойте пораженные участки водой и обратитесь за медицинской помощью. • Короткое замыкание полюсов (+/-) батареи может привести к взрыву и возгоранию. Не замыкайте полюса (+/-) батареи и устройства. Не храните батареи в металлических контейнерах или вместе с другими металлическими деталями.*

⚠ ***ОСТОРОЖНО*** *• Батареи содержат опасные вещества, которые могут нанести серьезный ущерб окружающей среде. Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами, а надлежащим образом сдайте их в пункт сбора или центр переработки.*

ВНИМАНИЕ *• Данное устройство содержит неперезаряжаемые батареи. Батарейный отсек технически защищен от случайного открывания. При замене батареи соблюдать указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. • При установке батарей соблюдайте правильную полярность в соответствии с маркировкой в батарейном отсеке (+/-) и на самих батареях. • Не используйте одновременно новые и старые батареи или батареи разных, так как это может привести к неравномерному разряду и повреждению. • Не используйте поврежденные или модифицированные батареи. • Извлеките батареи из устройства, если оно не используется в течение длительного времени, чтобы предотвратить утечку и коррозию. • Извлеките неисправные и разряженные батареи из устройства и утилизируйте их в соответствии с действующими предписаниями.*

Уход и техническое обслуживание

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Перед проведением любых работ по уходу и техническому обслуживанию извлекать штепсельную вилку из розетки. • Детям запрещается осуществлять чистку и техобслуживание.*

⚠ ***ОСТОРОЖНО*** *• Работы по ремонту и с электрическими компонентами поручать только авторизованной сервисной службе.*

ВНИМАНИЕ *• Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлено устройство.*

Предохранительные устройства

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств.
Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства.
Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Кнопка блокировки спускового рычага

Кнопка блокировки спускового рычага блокирует спусковой рычаг и защищает от непроизвольного включения устройства.

Функция автоматического останова

Если спусковой рычаг отпускается, манометрический выключатель отключает насос высокого давления и подача струи воды под высоким давлением прекращается. При нажатии спускового рычага насос высокого давления снова включается.

Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

Символы на устройстве



Не направлять струю воды под высоким давлением на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать устройство от мороза.



Устройство запрещается подключать непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Охрана окружающей среды

Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Не утилизируйте упаковки вместе с бытовым мусором, а сдайте их на повторную переработку.

Электрические и электронные устройства содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы, аккумуляторные блоки и смазочные материалы, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации могут представлять потенциальную опасность для здоровья и

окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.
Извлеките батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки из старого устройства; процедура извлечения описана в инструкции по эксплуатации. Утилизируйте батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки отдельно, используя соответствующие системы сбора.

Работы по очистке, в результате которых образуются сточные воды, содержащие масла,например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.

Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.

Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

Указания по компонентам (REACH)
Для получения актуальной информации о компонентах см. *www.kaercher.de/REACH*

Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.
Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.
Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. *www.kaercher.com*.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Обзор устройства

Рисунки см. на страницах с рисунками
Рисунки приведены в качестве примера, детали могут отличаться
Рисунок A

① Головка струйного сопла
② Струйная трубка
③ Рукоятка высоконапорного пистолета
④ Кнопка разблокировки рукоятки высоконапорного пистолета
⑤ Высоконапорный пистолет
⑥ Кнопка разблокировки шланга высокого давления
⑦ Спусковой рычаг
⑧ Кнопка разблокировки крышки батарейного отсека
⑨ Крышка батарейного отсека
⑩ Батарейный отсек
⑪ Дисплей
⑫ Кнопка «+»
⑬ Кнопка «-»
⑭ Кнопка блокировки спускового рычага
⑮ Шланг высокого давления
⑯ Держатель высоконапорного пистолета
⑰ Барабан для шланга высокого давления
⑱ Рукоятка
⑲ Выключатель устройства
⑳ Колесо
㉑ Телескопическая ручка
㉒ Кнопка разблокировки телескопической ручки
㉓ Держатель сетевого кабеля
㉔ Сетевой кабель
㉕ Сетевая вилка
㉖ Заводская табличка
㉗ Ручка для переноски (устройство K 7)
㉘ Ручка для переноски
㉙ * Садовый шланг
㉚ Муфта для подвода воды
㉛ ** Всасывающий шланг KÄRCHER
㉜ Сетчатый фильтр
㉝ Патрубок для подвода воды
㉞ Контейнер для моющего средства
㉟ Пенная насадка
㊱ Держатель струйной трубки
㊲ Кнопка разблокировки пенной насадки
㊳ Рычаг дозировки пены

* требуется дополнительно
**приобретается опционально

Обзор дисплея

Рисунок B

① Уровень давления ECO
② Уровень давления 2
③ Уровень давления 3
④ Bluetooth®-символ (мигает при подключении)
⑤ Индикатор уровня заряда батареи
Светятся 3 сегмента = полный

Светятся 2 сегмента = средний
Светится 1 сегмент = почти разряжена
1 сегмент мигает = разряжена

(6) Символ беспроводного соединения (мигает во время подключения и в случае плохого соединения)

(7) Уровень дозирования моющего средства 2

(8) Уровень дозирования моющего средства 1

Bluetooth®Словесный товарный знак и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих товарных знаков компанией Alfred Kärcher SE & Co. KG осуществляется по лицензии.

Монтаж

Рисунки см. на страницах с рисунками.
Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве.

Монтаж телескопической ручки

1. Вставить телескопическую ручку в устройство до щелчка.
   Рисунок C

Монтаж держателя струйной трубки (устройство K 5)

1. Монтаж держателя струйной трубки:
   a вставить держатель струйной трубки в отверстия на устройстве и
   b и прижать вверх до щелчка.
   Рисунок D

Монтаж держателя высоконапорного пистолета

1. Монтаж держателя высоконапорного пистолета:
   a Вставить держатель высоконапорного пистолета в отверстия на устройстве и
   b прижать вниз до фиксации.
   Рисунок E

Монтаж держателя сетевого кабеля

1. Монтаж держателя сетевого кабеля:
   a вставить держатель сетевого кабеля в отверстия на устройстве и
   b сложить его на устройстве до щелчка.
   Рисунок F

Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.
   Рисунок G

Монтаж пенной насадки на устройстве

1. Навинтить пенную насадку на контейнер с моющим средством.
   Рисунок H
2. Зафиксировать пенную насадку на устройстве до щелчка.
3. Для демонтажа нажать кнопку разблокировки пенной насадки и снять пенную насадку с устройства.

Первый ввод в эксплуатацию

Примечание
При нежелании управлять устройством посредством мобильного устройства через Bluetooth®-соединение, достаточно выполнить только те действия, которые описаны в разделе «Соединение высоконапорного пистолета».

Загрузить приложение и зарегистрировать устройство

1. Включить Bluetooth® на мобильном устройстве.
2. Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App (см. *Приложение KÄRCHER Home & Garden*).
3. Запустить приложение KÄRCHER Home & Garden App.
4. Войти в приложение KÄRCHER Home & Garden App. При необходимости создать для этого учетную запись.
5. Отсканировать QR-код на упаковке. Моющий аппарат высокого давления зарегистрирован.

Примечание
Если нет упаковки с QR-кодом, зарегистрируйте устройство, указав номер детали и серийный номер. Номера указаны на заводской табличке.

6. Следовать инструкциям приложения KÄRCHER Home & Garden App.

Соединение высоконапорного пистолета

7. Вставить штепсельную вилку в розетку. Устройство перейдет в режим сопряжения на 60 с. В это время можно подсоединить высоконапорный пистолет.
8. Нажать кнопку «+» на высоконапорном пистолете и удерживать в течение не менее 5 с. -соединение Bluetooth®между мобильным устройством и устройством устанавливается. Если сопряжение выполнено успешно, на дисплее отображаются уровни давления, а также символы радиосвязи и Bluetooth®.

Примечание
При необходимости Bluetooth®-соединение может быть установлено позже. Для этого нажать кнопку «-» и удерживать ее не менее 5 с.

9. Если попытка сопряжения не удалась:
   a Извлечь штепсельную вилку из сетевой розетки.
   b Подождать 20 секунд.
   c Снова подсоединить высоконапорный пистолет.

Ввод в эксплуатацию

Примечание
Устройство K 7:
Убедитесь, что полное сопротивление сети в точке подключения не превышает максимально допустимое сопротивление, см. Технические характеристики. В противном случае включение устройства может повлиять на других потребителей электроэнергии (например, мерцание ламп).
В случае возникновения вопросов относительно полного сопротивления сети в точке подключения необходимо связаться со своей организацией по энергоснабжению.

1. Поставить устройство на ровную горизонтальную поверхность.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при работе с намотанным шлангом высокого давления!
Повреждения шланга высокого давления.
Перед эксплуатацией устройства полностью размотайте шланг высокого давления и

разложите его без узлов, петель и перекручиваний.

2. Потянуть за шланг высокого давления, чтобы полностью размотать его с барабана.
3. Разложить шланг высокого давления без узлов, петель и перекручиваний.
4. Установка шланга высокого давления на высоконапорный пистолет:
   a Выровнять шланг высокого давления и
   b вставить шланг высокого давления до щелчка.

   Рисунок I
5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Полностью размотать сетевой кабель.

   Рисунок J
7. Вставить штепсельную вилку в розетку.

Восстановление водоснабжение

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за загрязненной воды!

Загрязнения, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждения насоса высокого давления и принадлежностей.

Эксплуатируйте устройство только с чистой пресной водой без каких-либо примесей и добавок. Ни в коем случае не используйте загрязненную воду, сточные воды или морскую воду.

Компания Kärcher рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды Kärcher.

1. Проверить давление, температуру и количество подаваемой воды на соответствие требованиям, см. *Технические характеристики*.

Примечание

Соблюдать предписания предприятия водоснабжения.

Подключение к водопроводу

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

Повреждение насоса высокого давления.

Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

Примечание

Армированный садовый шланг, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м со стандартной быстроразъемной муфтой.

   Рисунок K
2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

Всасывание воды из резервуаров

Данное устройство с использованием всасывающего шланга KÄRCHER предназначено для подачи воды,например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг KÄRCHER водой.
3. Привинтить всасывающий шланг KÄRCHER к патрубку для подвода воды на устройстве и подвесить его в источник воды.

Удаление воздуха из устройства

Примечание

Для удаления воздуха из устройства не устанавливать ни струйную трубку, ни пенную насадку на высоконапорный пистолет.

1. Включить устройство, повернув выключатель устройства в положение «I».
   Чтобы выключить устройство, повернуть выключатель устройства в положение «0».

   Рисунок L
2. Разблокировать спусковой рычаг.

   Рисунок M
3. Нажать спусковой рычаг.
   Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.

Примечание

Если на устройстве установлена пенная насадка, добавляется моющее средство.

5. Отпустить спусковой рычаг.
6. Заблокировать спусковой рычаг.

Эксплуатация

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за сухого хода насоса!

Повреждение насоса

Отключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут.

Действуйте в соответствии с инструкциями в Помощь при неисправностях.

Настройка типа струи и уровня давления или дозирования моющего средства

1. Заблокировать спусковой рычаг.
2. Выровнять струйную трубку, вставить в высоконапорный пистолет и зафиксировать ее, повернув на 90°.

   Рисунок N

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при повороте головки струйного сопла во время работы!

Повреждение струйной трубки

Отпустить спусковой рычаг, прежде чем повернуть головку струйного сопла.

3. Повернуть головку струйного сопла, чтобы выбрать тип струи, подходящий для задачи очистки и объекта.
   Соответствующая пиктограмма должна быть направлена вверх.

   Рисунок O
4. С помощью кнопок «+» и «-» на высоконапорном пистолете настроить уровни давления или дозирования моющего средства.

Примечание
Чувствительность материалов может сильно различаться в зависимости от возраста и состояния. Поэтому рекомендации не являются обязательными.
Примечание
Для снижения расхода энергии и воды установить уровень давления ECO (невозможно в сочетании со струей моющего средства).
При уровне давления ECO среднее потребление энергии и воды по сравнению с уровнем давления 3 снижается следующим образом:

- ***Устройство K 5***
  Среднее потребление энергии: - 35 %
  Средний расход воды: - 25 %
- ***Устройство K 7***
  Среднее потребление энергии: - 35 %
  Средний расход воды: - 30 %

Струя моющего средства

Выступ	Индикация	Рекомендуется для,например,
1		Все поверхности, пригодные для использования моющих средств. Дозирования концентрации моющего средства в зависимости от потребности.
2		

Широкая плоская струя

Уровень давления	Индикация	Рекомендуется для,например,
3		Легковые автомобили, мотоциклы, поверхности из кирпича/песчаника
2		Велосипеды, оштукатуренные стены

Широкая плоская струя

Уровень давления	Индикация	Рекомендуется для,например,
ECO		Деревянные поверхности, пластиковая/ ротанговая мебель

Более узкая плоская струя

Уровень давления	Индикация	Рекомендуется для,например,
3		Каменная плитка, асфальт, металлические поверхности, садовые инструменты (тачки, лопаты и т. д.)
2		Автомобили/ мотоциклы, кирпичные поверхности, оштукатуренные стены, пластиковая мебель
ECO		Деревянные поверхности, велосипеды, поверхности из песчаника, мебель из ротанга

Вращающаяся струя		
Уровень давления	**Индикация**	**Рекомендуется для,например,**
3		Особо стойкие загрязнения на каменной плитке, асфальте, металлических поверхностях, садовых инструментах (тачки, лопаты и т. д.)
2		
ECO		

Вертикальная настройка плоской струи/ струи моющего средства

Для работы с вертикальной плоской струей/струей моющего средства повернуть рукоятку высоконапорного пистолета на 90°.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при повороте рукоятки высоконапорного пистолета во время работы!

Повреждение высоконапорного пистолета

Отпустите спусковой рычаг, прежде чем повернуть рукоятку высоконапорного пистолета.

1. Заблокировать спусковой рычаг.
2. Поворот рукоятки высоконапорного пистолета:
   a Нажать кнопку разблокировки рукоятки высоконапорного пистолета и
   b поворачивать рукоятку высоконапорного пистолета на 90°, пока кнопка разблокировки рукоятки высоконапорного пистолета не зафиксируется со щелчком.
   Рисунок P

Эксплуатация с чистящим средством

⚠ *ОПАСНОСТЬ*

Опасность для здоровья от моющих средств!

Серьезный ущерб здоровью

Соблюдайте паспорт безопасности производителя моющего средства.

Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за неподходящих моющих средств!

Материальный ущерб

Используйте только моющие средства, одобренные KÄRCHER и подходящие для очищаемых объектов.

Соблюдайте указания по безопасности, рекомендации по дозировке и указания к моющим средствам.

Экономно используйте моющие средства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за слишком длительного воздействия и высыхания моющих средств!

Материальный ущерб

Не наносить моющее средство на горячие поверхности и соблюдать максимальное время воздействия.

Не допускать высыхания моющего средства.

Примечание

Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает бесперебойную, эффективную работу. Вы можете обратиться за консультацией или соблюдать наши информационные листки по моющим средствам.

1. Моющее средство можно смешивать или наносить с помощью пенной насадки.
   Смешивание
   a Установить пенную насадку на устройство. Положение рычага дозирования пены не имеет значения.
   b Настроить струю моющего средства и подходящий уровень дозирования моющего средства, см. *Настройка типа струи и уровня давления или дозирования моющего средства*.
   Моющее средство добавляется в струю воды во время работы.
   Использование пенной насадки
   a Снять пенную насадку с устройства и установить ее на высоконапорный пистолет вместо струйной трубки.
   С помощью рычага дозирования пены настроить нужное количество пены.
2. Разблокировать спусковой рычаг.
3. Нажать на спусковой рычаг и экономно распылить моющее средство на сухие участки.
4. Дать моющему средству подействовать (не дать ему высохнуть).
5. Смыть отставшую грязь струей соответствующего типа, см. *Режим работы без моющего средства*.

Режим работы без моющего средства

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за недостаточного расстояния от струи или неподходящего типа струи!

Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей.

При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см.

Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности, такие как дерево, с использованием вращающейся струи.

1. Настроить тип струи и уровень давления, подходящие для задачи очистки и объекта, см. *Настройка типа струи и уровня давления или дозирования моющего средства*.
2. Разблокировать спусковой рычаг.
3. Нажать на спусковой рычаг и выполнить процесс очистки.

Приостановка работы

1. Отпустить спусковой рычаг.
   Устройство останавливается. Высокое давление в системе сохраняется.
2. Заблокировать спусковой рычаг.
3. Установить высоконапорный пистолет в держатель пистолета.
4. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать.

Окончание работы

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения во время мороза!

Материальный ущерб

Полностью слейте воду из устройства и принадлежностей.

Всегда защищайте устройство и принадлежности от мороза.

1. Отпустить спусковой рычаг.
2. Заблокировать спусковой рычаг.
3. Закрыть водопроводный кран.

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность ожога!

Опасность ожога из-за вытекающей горячей воды после работы, при отсоединении садового шланга или шланга высокого давления.

Использовать подходящие защитные перчатки.

После работы дайте устройству остыть, прежде чем отсоединять садовый шланг или шланг высокого давления.

4. Дать устройству остыть или использовать защитные перчатки.
5. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
6. Разблокировать спусковой рычаг.
7. Нажимать на спусковой рычаг максимум 1 минуту, пока не прекратится выход воды. Оставшееся в системе давление сбрасывается. Вода откачивается из устройства, чтобы предотвратить повреждение от замерзания.
8. Отпустить спусковой рычаг.
9. Заблокировать спусковой рычаг.
10. Выключить устройство.
11. Извлечь штепсельную вилку из сетевой розетки.
12. Демонтировать принадлежность, слить из нее воду и сложить на устройстве, см. *Хранение устройства*.

Транспортировка

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!

Травмы и повреждения.

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за вытекания моющего средства!

Материальный ущерб

Всегда транспортируйте и храните бутылку с моющим средством с прикрепленной пенной насадкой в вертикальном положении, а не в горизонтальном.

Транспортировка устройства

Волочение/толкание устройства

1. Разблокировать телескопическую ручку и потянуть ее вверх до щелчка.
   Рисунок Q
2. Наклонить устройство на колеса и тянуть или толкать его.

Переноска устройства

3. Разблокировать телескопическую ручку и сложить ее.
4. Поднять устройство за телескопическую ручку и ручку для переноски и перенести.

Транспортировка устройства в транспортном средстве

5. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!

Травмы и повреждения.

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за вытекания моющего средства!

Материальный ущерб

Всегда транспортируйте и храните бутылку с моющим средством с прикрепленной пенной насадкой в вертикальном положении, а не в горизонтальном.

Хранение устройства

⚠ *ОСТОРОЖНО*

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

1. Завершить работу, см. *Окончание работы*.
2. Отсоединить струйную трубку от пистолета высокого давления.
3. Поместить струйную трубку в держатель для струйной трубки или защелкнуть ее на месте.
4. Нажать кнопку разблокировки шланга высокого давления и отсоединить шланг высокого давления от высоконапорного пистолета.
5. Слить воду из высоконапорного пистолета.
6. Установить высоконапорный пистолет в держатель пистолета.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при неправильном направление намотки!

Повреждения шланга высокого давления

Вращайте барабан шланга высокого давления только в указанном направлении.

7. Вращать кривошипную рукоятку по часовой стрелке, чтобы намотать шланг высокого давления.
   Рисунок R
8. Хранить сетевой кабель на держателе для сетевого шланга.
   Рисунок S

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. *Уход и техническое обслуживание*.

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения во время мороза!
Материальный ущерб
Полностью слейте воду из устройства и принадлежностей.
Всегда защищайте устройство и принадлежности от мороза.

1. Откачать воду из устройства, см. *Окончание работы*.
2. Демонтировать принадлежность и слить воду, см. *Хранение устройства*.
3. Сложить принадлежность на устройство и хранить в защищенном от мороза помещении, см. *Хранение устройства*.

Уход и техническое обслуживание

⚠ *ОПАСНОСТЬ*

Опасно для жизни!
Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.
Не прикасайтесь к токоведущим частям.
Выключите устройство.
Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Устройство не требует технического обслуживания. Не нужно проводить регулярное техническое обслуживание.

Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за отсутствия или повреждения сетчатого фильтра!
Повреждение насоса высокого давления
Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.
Не чистите сетчатый фильтр твердыми острыми предметами.

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.
   Рисунок T
3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

Заменить батареи высоконапорного пистолета

Примечание
Батареи разряжены, если на дисплее высоконапорного пистолета ничего не отображается или на индикаторе уровня заряда батареи мигает 1 сегмент.
Требуются 2 батареи или аккумуляторы AAA.

1. Съем крышки батарейного отсека:
   a нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека,
   b приподнять крышку батарейного отсека и
   c извлечь из крепления.
   d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.
   Рисунок U
2. Извлечь батареи из батарейного отсека.
   Рисунок V
3. Совместить полюса новых батарей, как показано на рисунке, и вставить батареи в батарейный отсек.
4. Монтаж крышки батарейного отсека:
   a вставить крышку батарейного отсека в крепление на батарейном отсеке.
   b Нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.
   c Опустить крышку батарейного отсека и нажать на нее до упора.
   d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека (при необходимости слегка нажмите с противоположной стороны, пока она не встанет заподлицо с корпусом).
5. Утилизировать отработанные аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

⚠ *ОПАСНОСТЬ*

Опасно для жизни!
Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.
Не прикасайтесь к токоведущим частям.
Выключите устройство.
Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Устройство не работает

Питание прервано.

1. Проверить, вставлена ли сетевая вилка в розетку.
2. Включить устройство.
3. Разблокировать и нажать спусковой рычаг. Устройство запустится, в противном случае:
4. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
5. Извлечь сетевую вилку из розетки и проверить сетевой кабель и сетевую вилку на наличие повреждений.
   В случае повреждений сетевой кабель следует немедленно заменить в авторизованной сервисной службе.

Сработал защитный автомат двигателя.
1. Если двигатель перегрет, защитный автомат двигателя отключает устройство.
2. Выключить устройство.
3. Дать устройству остыть в течение 1 часа.
4. Включить устройство и ввести в эксплуатацию. Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

Устройство не включается, двигатель гудит
Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя.
1. Не использовать удлинитель.
2. Перед включением устройства нажать на спусковой рычаг, а затем включить устройство.

Моющее средство не всасывается
Настроен неподходящий тип струи.
1. Повернуть головку струйного сопла в положение «Струя моющего средства».

Пенная насадка с контейнером для моющего средства на устройстве не установлена.
1. Установить на устройство пенную насадку с контейнером, заполненным моющим средством.

Контейнер для моющего средства пустой.
1. Установить полный контейнер с моющим средством.

Давление в устройстве не создается
На головке струйного сопла установлен неподходящий тип струи.
1. Настроить тип струи со струей высокого давления.

Слишком слабая подача воды.
1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Уложить садовый шланг без перегибов.
4. Убедиться, что максимальная высота всасывания не превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.
1. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

В устройстве содержится воздух.
1. Удалить воздух из устройства.

Сильные перепады давления
Струйное сопло в головке струйного сопла загрязнено.
1. Очистить струйное сопло спереди иглой и промыть его водой.

Слишком малое количество подаваемой воды.
1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Уложить садовый шланг без перегибов.
3. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.
4. Проверить количество подаваемой воды и при необходимости увеличить его.

На дисплее отображается неисправность Рисунок W
На дисплее ничего не отображается (a).
1. Заменить батареи высоконапорного пистолета.

На дисплее не отображается уровень давление/ уровень дозирования моющего средства (b).
1. Проверить батареи высоконапорного пистолета и при необходимости заменить.
2. Уменьшить расстояние между высоконапорным пистолетом и устройством.
3. Снова подсоединить высоконапорный пистолет к устройству, см. *Первый ввод в эксплуатацию*.

На дисплее отображается только индикатор уровня заряда батареи без сегментов (c).
1. Неисправность высоконапорного пистолета, обратиться в сервисную службу.

Устройство негерметично
Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями.
1. При сильной негерметичности уведомить авторизованную сервисную службу.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.
(Адрес указан на обороте)
Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».
Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате MM/YYYY, где MM - месяц производства, YYYY - год производства, либо в закодированном виде.
При этом отдельные цифры имеют следующее значение:
Пример: 30290
3 год выпуска
0 столетие выпуска
2 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска
Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 /(2)023.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.
Изделие: Моющий аппарат высокого давления
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директивы и регламенты
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EC
2009/125/EC

Применяемый(-ые) регламент(-ы)
(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Примененный метод оценки соответствия
2000/14/EC: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Измерено: 87
Гарантировано: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Измерено: 90
Гарантировано: 93

Имя и адрес
Лицо, ответственное за ведение документации:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Виннденден, 01.09.2025
Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28–40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.
Изделие: Моющий аппарат высокого давления
Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директивы и регламенты
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EC
2009/125/EC

Применяемый(-ые) регламент(-ы)
(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Примененный метод оценки соответствия
2000/14/EC: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Измерено: 90
Гарантировано: 93

Имя и адрес
Лицо, ответственное за ведение документации:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Виннденден, 01.09.2025
Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28–40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Технические характеристики

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Электрическое подключение			
Напряжение	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Макс. допустимый импеданс сети	Ω	–	0,292 + j 0,183
Потребляемый ток	A	9,1	13
Степень защиты		IPX5	IPX5
Класс защиты		I	I
Сетевой предохранитель (инертный)	A	10	16
Патрубок для подвода воды			
Давление на входе (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на входе (макс.)	°C	40	60
Объем подачи (мин.)	l/min	9	11
Высота всасывания (макс.)	m	0,5	0,5
Рабочие характеристики устройства			
Рабочее давление	MPa	12	15
Макс. допустимое давление	MPa	14,5	18

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Объем подачи, вода	l/min	7,5	9,2
Производительность, моющее средство	l/min	0,3	0,3
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N	17	22
Размеры и вес			
Типичный рабочий вес	kg	16,7	22,2
Длина	mm	417	465
Ширина	mm	346	354
Высота	mm	668	750
Радиомодуль SRD			
Частота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Макс. мощность передачи ERP	mW	11	11
Радиомодуль Bluetooth® Low Energy			
Частота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. мощность передачи EIRP	mW	42	42
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79			
Вибрация на руке/кисти a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Погрешность K	m/s^2	0,6	0,7
Уровень звукового давления L_{pA}	dB(A)	73	76
Погрешность K	dB(A)	2,6	2,6
Уровень звуковой мощности $L_{Вт\ A}$	dB(A)	87	90
Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Зміст

KÄRCHER Home & Garden App 244
Загальні вказівки 244
Вказівки з техніки безпеки..... 244
Запобіжні пристрої..... 245
Символи на пристрої..... 245
Охорона довкілля 245
Використання за призначенням 246
Приладдя та запасні деталі..... 246
Комплект поставки 246
Огляд пристрою..... 246
Монтаж 246
Перше введення в експлуатацію..... 247
Введення в експлуатацію 247
Експлуатація..... 248
Транспортування..... 251
Зберігання..... 251
Догляд і технічне обслуговування..... 251
Допомога в разі несправностей..... 252
Гарантія..... 253
Декларація про відповідність стандартам ЄС. 253
Декларація про відповідність стандартам ЄС. 253
Технічні характеристики..... 254

KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Відсканувати код на упаковці або завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією оригінальною інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них.
Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Вказівки з техніки безпеки

Пристрій з батареями

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА*** • *Батареї можуть проковтнути діти або особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями через брак досвіду або знань. Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей та зазначених осіб. Проковтування батареї – це надзвичайна ситуація, яка потребує невідкладної медичної допомоги. • Не піддавайте пристрій та батареї сильному сонячному випромінюванню, високим температурам або вогню.*

⚠ ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ*** • *Заряджання батарей, що не перезаряджаються, дуже*

небезпечне і може призвести до вибуху, пожежі та серйозних пошкоджень. Заряджайте лише ті батареї, які чітко позначені як ті, що перезаряджаються. ● Рідина, що витікає з батарей, може спричинити подразнення шкіри, опіки або травми очей. Батареї містять токсичні речовини, які можуть спричинити проблеми зі здоров'ям, якщо їх проковтнути або вдихнути. Завжди надягайте рукавички, коли працюєте з батареєю, що протікає, щоб уникнути контакту зі шкірою. Якщо рідина, що витекла, потрапила на шкіру або в очі, негайно і ретельно промийте уражені ділянки водою і зверніться до лікаря. ● Коротке замикання полюсів (+ / -) батареї може призвести до вибуху та займання. Не замикайте полюси (+ / -) батарей та пристрою. Не зберігайте батареї в металевих контейнерах або разом з іншими металевими деталями.

⚠ ***ОБЕРЕЖНО*** *● Батареї містять небезпечні речовини, які можуть завдати серйозної шкоди навколишньому середовищу. Утилізуйте батареї не разом із побутовими відходами, а належним чином у пункті збору або центрі переробки.*

УВАГА *● Цей пристрій містить батареї, що не перезаряджаються. Батарейний відсік технічно захищений від випадкового відкриття. Під час заміни батарей дотримуйтесь вказівок, що містяться в інструкції з експлуатації. ● Під час установлення батарей слідкуйте за правильною полярністю відповідно до маркування у батарейному відсіку (+ / -) та на самих батареях. ● Не використовуйте одночасно нові та старі батареї або батареї різних типів, оскільки це може призвести до нерівномірного розрядження та пошкодження. ● Не використовуйте пошкоджені або модифіковані батареї. ● Вийміть батареї з пристрою, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу, щоб запобігти протіканню та корозії. ● Вийміть несправні або розряджені батареї з пристрою та утилізуйте їх згідно з чинними правилами.*

Догляд і технічне обслуговування

⚠ ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ*** *● Перед проведенням будь-яких робіт з догляду та технічного обслуговування витягувати штепсельну вилку з розетки. ● Дітям забороняється проводити очищення та технічне обслуговування.*

⚠ ***ОБЕРЕЖНО*** *● Роботи з ремонту та з електричними компонентами доручати тільки авторизованій сервісній службі.*

УВАГА *● Не використовувати ацетон, нерозбавлені кислоти та розчинні засоби, оскільки ці речовини руйнують матеріали, з яких виготовлений пристрій.*

Запобіжні пристрої

⚠ *ПОПЕРЕДЖЕННЯ*

Небезпека травмування!

Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв.

Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.

Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

Кнопка блокування спускового важеля

Кнопка блокування спускового важеля блокує спусковий важіль і захищає від мимовільного ввімкнення пристрою.

Функція автоматичного зупинення

Якщо спусковий важіль відпускається, манометричний вимикач вимикає насос високого тиску і подача струменя води високого тиску припиняється. Якщо натиснути на спусковий важіль, насос високого тиску вмикається.

Захисний вимикач двигуна

У разі надмірної напруги в мережі захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.

Символи на пристрої



Не спрямовувати струмінь води під високим тиском на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на сам пристрій.

Захищати пристрій від морозу.



Не допускається безпосереднє під'єднання пристрою до громадської мережі питного водопостачання.

Охорона довкілля

Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовим сміттям, передайте їх для вторинної переробки.

Електричні та електронні пристрої містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, і часто компоненти, як-от батареї, акумулятори, акумуляторні блоки та мастильні матеріали, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.

Вийміть батареї, акумулятори та акумуляторні блоки зі старого пристрою; процедура виймання описана в інструкції з експлуатації. Утилізуйте батареї, акумулятори та акумуляторні блоки окремо через відповідні системи збирання.

Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи, наприкладнаприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.

Роботи з миючими засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Миючі засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.

Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: *www.kaercher.de/REACH*

Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.
Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городнього інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.
Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті *www.kaercher.com*.

Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

Огляд пристрою

Рисунки див. на сторінках з рисунками
Рисунки є прикладами, деталі можуть відрізнятися
Малюнок A

(1) Головка струминного сопла
(2) Струминна трубка
(3) Ручка високонапірного пістолета
(4) Кнопка розблокування ручки високонапірного пістолета
(5) Високонапірний пістолет
(6) Кнопка відпуску шланга високого тиску
(7) Спускний важіль
(8) Кнопка відпуску кришки батарейного відсіку
(9) Кришка батарейного відсіку
(10) Батарейний відсік
(11) Дисплей
(12) Кнопка «+»
(13) Кнопка «-»
(14) Кнопка блокування спускового важеля
(15) Шланг високого тиску
(16) Тримач високонапірного пістолета
(17) Барабан для шланга високого тиску
(18) Кривошипна ручка
(19) Вимикач пристрою
(20) Колесо
(21) Телескопічна ручка
(22) Кнопка відпуску телескопічної ручки
(23) Тримач мережевого кабелю
(24) Мережевий кабель
(25) Штепсельна вилка
(26) Заводська табличка
(27) Ручка для перенесення (пристрій K 7)
(28) Ручка для перенесення
(29) * Садовий шланг
(30) Муфта для підведення води
(31) ** Всмоктувальний шланг KÄRCHER
(32) Сітчастий фільтр
(33) Патрубок для підведення води
(34) Пляшка з мийним засобом
(35) Форсунка для обробки піною
(36) Тримач струминної трубки
(37) Кнопка відпуску пінної насадки
(38) Важіль дозування піни

* потрібно додатково
** замовляється окремо

Огляд дисплея

Малюнок B

(1) Рівень тиску ECO
(2) Рівень тиску 2
(3) Рівень тиску 3
(4) Bluetooth®-символ (блимає під час встановлення з'єднання)
(5) Індикатор рівня заряду батареї
3 сегменти світяться = повний
2 сегменти світяться = середній
1 сегмент світиться = майже розряджена
1 сегмент блимає = розряджена
(6) Символ радіозв'язку (блимає під час встановлення з'єднання та у разі поганого з'єднання)
(7) Рівень дозування мийного засобу 2
(8) Рівень дозування мийного засобу 1

Bluetooth®Словесний товарний знак і логотипи є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання цих торгових знаків компанією Alfred Kärcher SE & Co. KG відбувається за ліцензією.

Монтаж

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.
Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрої.

Монтаж телескопічної ручки

1. Вставити телескопічну ручку у пристрій до клацання.
Малюнок C

Монтаж тримача струминної трубки (пристрій K 5)

1. Монтаж тримача струминної трубки:
a вставити тримач струминної трубки в отвори на пристрої та

b натиснути вгору до клацання.
Малюнок D

Монтаж тримача високонапірного пістолета

1. Монтаж тримача високонапірного пістолета:
   a Вставити тримач високонапірного пістолета в отвори на пристрої та
   b натиснути вниз до фіксації.
   Малюнок E

Монтаж тримача мережевого кабелю

1. Монтаж тримача мережевого кабелю:
   a вставити тримач мережевого кабелю в отвори на приладі та
   b скласти на пристрої до клацання.
   Малюнок F

Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубку для підведення води на пристрої.
   Малюнок G

Монтаж пінної насадки на пристрій

1. Пригвинтити пінну насадку до пляшки з мийним засобом.
   Малюнок H
2. Зафіксувати пінну насадку на пристрої.
3. Для демонтажу натиснути кнопку відпуску пінної насадки та зняти пінну насадку з пристрою.

Перше введення в експлуатацію

Вказівка

У разі небажання керувати пристроєм за допомогою мобільного пристрою через Bluetooth®-з'єднання, достатньо виконати тільки ті дії, які описані в розділі «З'єднання високонапірного пістолета».

Завантажити додаток і зареєструвати пристрій

1. Увімкнути Bluetooth® на мобільному пристрої.
2. Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App (див. *KÄRCHER Home & Garden App*).
3. Запустити додаток KÄRCHER Home & Garden App.
4. Увійти в додаток KÄRCHER Home & Garden App. При необхідності створити для цього обліковий запис.
5. Відскануйте QR-код на упаковці.
   Миючий апарат високого тиску зареєстрований.

Вказівка

Якщо упаковки з QR-кодом немає, зареєструвати пристрій, зазначивши номер деталі та серійний номер. Номери зазначені на заводській табличці.

6. Слідувати інструкціям додатка KÄRCHER Home & Garden App.

З'єднання високонапірного пістолета

7. Вставити штепсельну вилку в розетку.
   Пристрій перейде у режим сполучення на 60 с. У цей час можна під'єднати високонапірний пістолет.
8. Натиснути кнопку «+» на високонапірному пістолеті і утримувати протягом не менше 5 с.
   -з'єднання Bluetooth®між мобільним пристроєм і пристроєм встановлюється.
   Якщо сполучення вдале, на дисплеї відображаються рівні тиску, а також символи радіозв'язку і Bluetooth®.

Вказівка

Якщо потрібно, Bluetooth®-з'єднання може бути встановлене пізніше. Для цього натисніть кнопку «-» і утримуйте її не менше 5 с.

9. Якщо спроба сполучення не вдалася:
   a Витягнути штепсельну вилку з розетки.
   b Зачекати 20 секунд.
   c Знову під'єднати високонапірний пістолет.

Введення в експлуатацію

Вказівка

Пристрій K 7:

Переконайтеся, що повний електричний опір мережі в точці підключення не перевищує максимально допустимий опір, див. Технічні характеристики. В іншому випадку увімкнення пристрою може вплинути на інших споживачів електроенергії (наприклад, мерехтіння ламп).

У разі виникнення питань щодо імпедансу мережі в точці підключення потрібно звернутися до організації, що постачає електроенергію.

1. Поставити пристрій на рівну горизонтальну поверхню.

УВАГА

Небезпека пошкодження під час роботи з намотаним шлангом високого тиску!

Пошкодження шланга високого тиску

Перед початком роботи з пристроєм повністю розмотайте шланг високого тиску і розкладіть його без вузлів, петель і скручувань.

2. Потягнути за шланг високого тиску, щоб повністю розмотати його з барабана для шланга.
3. Прокласти шланг високого тиску без вузлів, петель та перекручень.
4. Установлення шланга високого тиску на високонапірному пістолеті:
   a Вирівняти шланг високого тиску та
   b вставити у високонапірний пістолет до клацання.
   Малюнок I
5. Перевірити надійність з'єднання, потягнувши за шланг високого тиску.
6. Повністю розмотати мережевий кабель.
   Малюнок J
7. Вставити штепсельну вилку в розетку.

Відновлення подачі води

УВАГА

Небезпека пошкодження через забруднену воду!

Забруднення, що містяться у воді, можуть спричинити пошкодження насоса високого тиску і приладдя.

Експлуатуйте пристрій тільки з чистою прісною водою без домішок і добавок.

Ніколи не використовуйте забруднену воду, стічні води або морську воду.

Kärcher рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр Kärcher.

1. Перевірити тиск, температуру та кількість води, що подається, на відповідність вимогам, див. *Технічні характеристики*.

Вказівка

Дотримуватись приписів підприємства водопостачання.

Підключення до водопроводу

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.

Пошкодження насоса високого тиску.

Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва Kärcher, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

Вказівка

Потрібен армований садовий шланг, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м зі стандартним швидкорознімним з'єднанням.

Малюнок K

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

Подача води з баків

Цей пристрій з використанням всмоктувального шланга KÄRCHER придатний для подачі води,наприклад, з бочок для дощової води або ставків (максимальну висоту всмоктування див. *Технічні характеристики*).

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг KÄRCHER водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг KÄRCHER до патрубка для підведення води на пристрої і підвісити в джерело води.

Видалення повітря з пристрою

Вказівка

Щоб випустити повітря з пристрою, не під'єднувати до високонапірного пістолета струминну трубку або пінну насадку.

1. Увімкнути пристрій, повернувши вимикач пристрою в положення «I».
   Щоб вимкнути пристрій, повернути вимикач пристрою в положення «0».
   Малюнок L
2. Розблокувати спусковий важіль.
   Малюнок M
3. Застосувати спусковий важіль.
   Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилин, поки вода не почне виходити з високонапірного пістолета без бульбашок.

Вказівка

Якщо на пристрої встановлена пінна насадка, додається мийний засіб.

5. Відпустити спусковий важіль.
6. Заблокувати спусковий важіль.

Експлуатація

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!

Травми

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі сухого ходу насоса!

Пошкодження насоса

Вимкніть пристрій, якщо тиск не створюється протягом 2 хвилин.

Дійте відповідно до інструкцій у Допомога в разі несправностей.

Налаштування типу струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу

1. Заблокувати спусковий важіль.
2. Вирівняти струминну трубку, вставити в високонапірний пістолет і зафіксувати її, повернувши на 90°.
   Малюнок N

УВАГА

Небезпека пошкодження під час повороту головки струминного сопла під час роботи

Пошкодження струминної трубки

Відпустіть спусковий важіль перед поворотом головки струминного сопла.

3. Повертаючи головку струминного сопла, налаштувати тип струменя, що відповідає завданням очищення та об'єкту.
   Відповідна піктограма повинна бути спрямована вгору.
   Малюнок O
4. За допомогою кнопок «+» та «-» на високонапірному пістолеті налаштувати рівні тиску та дозування мийного засобу.

Вказівка

Чутливість матеріалів може сильно відрізнятися залежно від терміну експлуатації та стану. Тому рекомендації не є обов'язковими.

Вказівка

Щоб зменшити споживання електроенергії та води, встановити рівень тиску ECO (неможливо в поєднанні зі струменем мийного засобу).

За рівня тиску ECO середнє споживання енергії та води порівняно з рівнем тиску 3 зменшується таким чином:

- ***Пристрій K 5***
  Середнє споживання енергії: - 35 %
  Середнє споживання води: - 25 %
- ***Пристрій K 7***
  Середнє споживання енергії: - 35 %
  Середнє споживання води: - 30 %

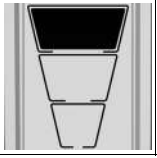
Струмінь мийного засобу

рівень потужності	Індикація	Рекомендовано,наприклад,
1		Всі поверхні, придатні для використання мийних засобів. Дозування концентрації мийного засобу залежно від потреби.
2		

Широкий плоский струмінь

Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано,наприклад,
3		Автомобілі, мотоцикли, поверхні з цегли / пісковику
2		Велосипеди, оштукатурені стіни
ECO		Дерев'яні поверхні, пластикові / ротангові меблі

Вужчий плоский струмінь

Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано,наприклад,
3		Кам'яна плитка, асфальт, металеві поверхні, садові інструменти (тачки, лопати тощо)

Вужчий плоский струмінь

Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано,наприклад,
2		Автомобіля/ мотоцикла, цегляних поверхонь, оштукатурених стін, пластикових меблів
ECO		дерев'яних поверхонь, велосипеда, поверхонь з пісковику, меблів з ротанга

Обертальний струмінь

Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано,наприклад,
3		Особливо сильне забруднення на кам'яних плитках, асфальті, металевих поверхнях, садових інструментах (тачках, лопатах тощо)
2		
ECO		

Вертикальне налаштування плоского струменя / струменя мийного засобу

Повернути ручку високонапірного пістолета на 90° для роботи з вертикальним плоским струменем / струменем мийного засобу.

УВАГА

Небезпека пошкодження під час повертання ручки високонапірного пістолета під час роботи!

Пошкодження високонапірного пістолета Відпустіть спусковий важіль перед повертанням ручки високонапірного пістолета.

1. Заблокувати спусковий важіль.
2. Повертання ручки високонапірного пістолета:
   a натиснути кнопку відпуску ручки високонапірного пістолета і
   b повернути ручку високонапірного пістолета на 90°, доки кнопка відпуску ручки

високонапірного пістолета не зафіксується до клацання.
Малюнок P

Експлуатація з мийним засобом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для здоров'я через мийні засоби!
Серйозна шкода здоров'ю
Дотримуйтесь паспорту безпеки виробника мийного засобу.
Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.

УВАГА

Небезпека пошкодження через непридатні мийні засоби!
Матеріальні збитки
Використовуйте лише мийні засоби, схвалені компанією KÄRCHER та придатні для очищуваного об'єкта.
Дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки, рекомендацій щодо дозування та вказівок до мийних засобів.
Використовуйте мийний засіб ощадливо.

УВАГА

Небезпека пошкодження через надто довгу дію та висихання мийних засобів!
Матеріальні збитки
Не наносьте мийний засіб на гарячі поверхні та дотримуйтесь максимального часу дії.
Не допускайте висихання мийного засобу.
Вказівка
Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну, ефективну роботу. Рекомендуємо звернутися за консультацією або дотримуватись інформаційних матеріалів про наші мийні засоби.

1. Мийний засіб можна змішувати або наносити за допомогою пінної насадки.
   Змішування
   a Установити пінну насадку на пристрій. Положення важеля дозування піни не має значення.
   b Налаштувати струмінь мийного засобу та відповідний рівень дозування мийного засобу, див. *Налаштування типу струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу*. Під час роботи мийний засіб додається до струменя води.
   Використання пінної насадки
   a Зняти пінну насадку з пристрою і встановити її на високонапірний пістолет замість струминної трубки. За допомогою важеля дозування піни налаштувати потрібну кількість піни.
2. Розблокувати спусковий важіль.
3. Натиснути на спусковий важіль і економно розпилити мийний засіб на сухі ділянки.
4. Дати мийному засобу подіяти (не до висихання).
5. Змити розчинений бруд струменем відповідного типу, див. *Експлуатація без миючого засобу*.

Експлуатація без миючого засобу

УВАГА

Небезпека пошкодження через занадто малу відстань від струменя або невідповідний тип струменя!
Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь.
Під час очищення пофарбованих поверхонь дотримуватися відстані не менше 30 см.
Не очищуйте автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні, як-от дерево, із застосуванням обертового струменя.

1. Налаштувати тип струменя та рівень тиску, що відповідають завданням очищення та об'єкту, див. *Налаштування типу струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу*.
2. Розблокувати спусковий важіль.
3. Натиснути на спусковий важіль і виконати очищення.

Переривання роботи

1. Відпустити спусковий важіль. Пристрій зупиниться. Високий тиск в системі зберігається.
2. Заблокувати спусковий важіль.
3. Помістити високонапірний пістолет у тримач високонапірного пістолета.
4. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимикати.

Завершення роботи

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!
Травми
Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

УВАГА

Небезпека пошкодження під час морозу!
Матеріальні збитки
Повністю злийте воду з приладу та приладдя.
Завжди захищайте пристрій та приладдя від морозу.

1. Відпустити спусковий важіль.
2. Заблокувати спусковий важіль.
3. Закрити водопровідний кран.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека опіків!
Опіки гарячою водою, що витікає після роботи, під час від'єднання садового шланга або шланга високого тиску.
Використовувати придатні захисні рукавиці.
Перед від'єднанням садового шланга або шланга високого тиску дайте пристрою охолонути після роботи.

4. Дати пристрою охолонути або застосовувати захисні рукавички.
5. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.
6. Розблокувати спусковий важіль.
7. Натискати спусковий важіль протягом 1 хвилини, доки не припиниться вихід води. Тиск, що залишився в системі, скидається. Щоб запобігти пошкодженню від замерзання, вода з пристрою відкачується.
8. Відпустити спусковий важіль.
9. Заблокувати спусковий важіль.
10. Вимкнути пристрій.
11. Витягнути штепсельну вилку з розетки.
12. Демонтувати приладдя, вилити з нього воду і покласти на пристрій, див. *Зберігання пристрою*.

Транспортування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!

Травми і пошкодження.

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

УВАГА

Небезпека пошкодження через витікання мийного засобу!

Матеріальні збитки

Завжди транспортуйте та зберігайте пляшку з мийним засобом із встановленою пінною насадкою у вертикальному положенні, а не в горизонтальному.

Транспортування пристрою

Волочіння / штовхання пристрою

1. Розблокувати телескопічну ручку і потягнути її вгору до фіксації.
   Малюнок Q
2. Нахилити пристрій на колеса і тягнути або штовхати його.

Перенесення пристрою

3. Розблокувати і скласти телескопічну ручку.
4. Підняти пристрій за телескопічну ручку та ручку для перенесення і перенести.

Транспортування пристрою в транспортному засобі

5. Зафіксувати пристрій від зсунення й перекидання.

Зберігання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!

Травми і пошкодження.

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

УВАГА

Небезпека пошкодження через витікання мийного засобу!

Матеріальні збитки

Завжди транспортуйте та зберігайте пляшку з мийним засобом із встановленою пінною насадкою у вертикальному положенні, а не в горизонтальному.

Зберігання пристрою

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!

Травми

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

1. Завершити роботу, див. *Завершення роботи*.
2. Зняти струминну трубку з високонапірного пістолета.
3. Помістити струминну трубку в тримач струминної трубки або закріпіть її на місці.
4. Натиснути кнопку відпуску шланга високого тиску і від'єднати шланг високого тиску від високонапірного пістолета.
5. Злити воду з високонапірного пістолета.
6. Помістити високонапірний пістолет у тримач високонапірного пістолета.

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі неправильного напрямку намотування!

Пошкодження шланга високого тиску

Повертайте барабан для шланга високого тиску тільки у зазначеному напрямку.

7. Повертати кривошипну ручку за годинниковою стрілкою, щоб змотати шланг високого тиску.
   Малюнок R
8. Зберігати мережевий кабель на тримачі мережевого кабелю.
   Малюнок S

Дотримуватися додаткових вказівок перед тривалим зберіганням, див. *Догляд і технічне обслуговування*.

Захист від морозу

УВАГА

Небезпека пошкодження під час морозу!

Матеріальні збитки

Повністю злийте воду з приладу та приладдя.

Завжди захищайте пристрій та приладдя від морозу.

1. Викачати воду з пристрою, див. *Завершення роботи*.
2. Зняти приладдя та злити воду, див. *Зберігання пристрою*.
3. Скласти приладдя на пристрої та зберігати у захищеному від морозу приміщенні, див. *Зберігання пристрою*.

Догляд і технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпечно для життя!

Смертельні травми внаслідок ураження електричним струмом у разі торкання струмопровідних частин.

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Пристрій не потребує технічного обслуговування.

Пристрій не потребує регулярного технічного обслуговування.

Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води

УВАГА

Небезпека пошкодження через відсутність або пошкодження сітчастого фільтра!

Пошкодження насоса високого тиску

Не експлуатуйте пристрій без сітчастого фільтра.

Не чистіть сітчастий фільтр твердими гострими предметами.

Якщо потрібно, очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Витягти сітчастий фільтр.
   Малюнок T
3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.
4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.

Заміна батарей високонапірного пістолета

Вказівка

Батареї розряджені, якщо на дисплеї високонапірного пістолета відсутня індикація або блимає 1 сегмент на індикаторі рівня заряду батареї.

Потрібні 2 батареї або акумулятора AAA.

1. Зняття кришки батарейного відсіку:
   a натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку,
   b підняти кришку батарейного відсіку та
   c витягнути з кріплення.
   d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.

   Малюнок U
2. Вийняти батареї з батарейного відсіку.

   Малюнок V
3. Зіставити полюси нових батарей, як показано на рисунку, і вставити батареї в батарейний відсік.
4. Монтаж кришки батарейного відсіку:
   a вставити кришку батарейного відсіку в кріплення на батарейному відсіку.
   b Натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.
   c Опустити кришку батарейного відсіку і натиснути на неї вниз до упору.
   d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку (за потреби трохи натиснути на неї з протилежного боку, щоб вона стала врівень з корпусом).
5. Використані акумулятори слід утилізувати відповідно до чинних правил.

Допомога в разі несправностей

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

⚠ *НЕБЕЗПЕКА*

Небезпечно для життя!

Смертельні травми внаслідок ураження електричним струмом у разі торкання струмопровідних частин.

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Пристрій не працює

Перервано електроживлення.

1. Перевірити, що штепсельна вилка вставлена в розетку.
2. Увімкнути пристрій.
3. Розблокувати і натиснути спусковий важіль. Пристрій запускається, в іншому випадку:
4. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській табличці, напрузі джерела живлення.
5. Витягнути штепсельну вилку з розетки і перевірити мережевий кабель і штепсельну вилку на наявність пошкоджень. У разі пошкодження негайно звернутися для заміни мережевого кабелю до авторизованої сервісної служби.

Захисний вимикач двигуна активний.

1. Якщо двигун перегрітий, захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.
2. Вимкнути пристрій.
3. Дати пристрою охолонути впродовж 1 години.
4. Увімкнути пристрій і запустити його. Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

Пристрій не запускається, двигун гудить

Падіння напруги через слабку електромережу або у разі використання подовжувача.

1. Не використовувати подовжувач.
2. Перед тим, як увімкнути пристрій, натиснути на спусковий важіль, а потім увімкнути пристрій.

Мийний засіб не всмоктується

Налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Повернути головку струминного сопла в положення «Струмінь мийного засобу».

Пінна насадка з пляшкою для мийного засобу не встановлена на пристрої.

1. Установити пінну насадку з наповненою пляшкою для мийного засобу на пристрій.

Пляшка для мийного засобу порожня.

1. Установити повну пляшку з мийним засобом.

У пристрої не створюється тиск

На головці струминного сопла налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Налаштувати тип струменя високого тиску.

Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Прокласти садовий шланг без перегинів.
4. Переконатися, що максимальна висота всмоктування не перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою.

Великі перепади тиску

Струминне сопло у головці струминного сопла забруднене.

1. Прочистити струминне сопло голкою спереду і промити водою.

Об'єм води, що подається, занадто низький.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Прокласти садовий шланг без перегинів.
3. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.
4. Перевірити об'єм води, що подається, та збільшити його за потреби.

На дисплеї відображається несправність

Малюнок W

На дисплеї нічого не відображається (a).

1. Замінити батареї у високонапірному пістолеті.

На дисплеї не відображається рівень тиску / рівень мийного засобу (b).

1. Перевірити батареї у високонапірному пістолеті і за потреби замінити їх.
2. Зменшити відстань між високонапірним пістолетом та пристроєм.
3. Знову під'єднати високонапірний пістолет до пристрою, див. *Перше введення в експлуатацію*.

На дисплеї відображається лише індикатор рівня заряду батареї без сегментів (c).

1. Несправність високонапірного пістолета, зверніться до сервісної служби.

Пристрій негерметичний

Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями.

1. У разі сильної негерметичності повідомити авторизовану сервісну службу.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.
(Адреси див. на звороті)
Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту Kärcher у розділі «Завантаження».

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.
Виріб: Миючий апарат високого тиску
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директиви та регламенти
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС
2000/14/EG
2009/125/ЄС

Застосований(-і) регламент(-и)
(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Застосовуваний метод оцінки відповідності
2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Виміряний: 87
Гарантований: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Виміряний: 90
Гарантований: 93

Ім'я та адреса
Особа, відповідальна за ведення документації:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Німеччина)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Віннденден, 01.09.2025
Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.
Виріб: Миючий апарат високого тиску
Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директиви та регламенти
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС
2000/14/EG
2009/125/ЄС

Застосований(-і) регламент(-и)
(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Застосовуваний метод оцінки відповідності
2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Виміряний: 90
Гарантований: 93

Ім'я та адреса
Особа, відповідальна за ведення документації:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Німеччина)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.09.2025
Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Технічні характеристики

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Електричне підключення			
Напруга	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Максимально допустимий імпеданс мережі	Ω	–	0,292 + j 0,183
Споживання струму	A	9,1	13
Ступінь захисту		IPX5	IPX5
Клас захисту		I	I
Запобіжник мережі (інерційний)	A	10	16
Патрубок для підключення водопостачання			
Тиск на вході (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на вході (макс.)	°C	40	60
Витрата на вході (мін.)	l/min	9	11
Висота всмоктування (макс.)	m	0,5	0,5
Робочі характеристики пристрою			
Робочий тиск	MPa	12	15
Макс. допустимий тиск	MPa	14,5	18
Об'єм подачі, вода	l/min	7,5	9,2
Об'єм подачі, мийний засіб	l/min	0,3	0,3
Сила віддачі високонапірного пістолета	N	17	22
Розміри та вага			
Типова робоча вага	kg	16,7	22,2
Довжина	mm	417	465
Ширина	mm	346	354
Висота	mm	668	750
Радіомодуль SRD			
Частота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Макс. потужність передачі ERP	mW	11	11
Радіомодуль Bluetooth® Low Energy			
Частота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. потужність передачі EIRP	mW	42	42
Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79			
Значення вібрації на руці/кисті a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Похибка K	m/s^2	0,6	0,7
Рівень звукового тиску L_{pA}	dB(A)	73	76
Похибка K	dB(A)	2,6	2,6
Рівень звукової потужності L_{WA}	dB(A)	87	90
Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Зберігається право на внесення технічних змін.

Мазмұны

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы 254
Жалпы нұсқаулар 255
Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар 255
Қорғаныс құрал-жабдықтары 255
Құрылғыдағы белгілер 256
Қоршаған ортаны қорғау 256
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану 256
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер 256
Жеткізілім жинағы 256
Құрылғының сыртқы келбеті 256
Орнату 257
Бастапқы іске қосу 257
Пайдалануға беру 258
Пайдалану 258
Тасымалдау 261
Сақтау 261
Күтім және техникалық қызмет көрсету 262
Ақаулар кезіндегі көмек 262
Кепілдік 263
ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация 263
ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация 264
Техникалық мағлұматтар 264

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім

- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

Қаптамадағы кодты сканерлеңіз немесе KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеңіз.

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз.
Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

Батареялары бар құрылғы

⚠ ҚАУІП *• Батареяларды балалар немесе физикалық, сезіну немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар тәжірибе болмаудың немесе білмеудің салдарынан жұтып қоюы мүмкін. Батареяларды балалардың және аталған адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Батареяны жұтып қою шұғыл медициналық көмекті қажет ететін төтенше жағдай болып табылады. • Құрылғы мен батареяларды күшті күн сәулесі, ыстық немесе өрттің әсеріне ұшыратпаңыз.*

⚠ ЕСКЕРТУ *• Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтау өте қауіпті және жарылыстарға, өрттерге және ауыр зақымға әкелуі мүмкін. Қайта зарядталатын деп нақты белгіленген батареяларды ғана зарядтаңыз. • Батареялардан ағатын сұйықтық терінің тітіркенуін тудыруы, күйіп қалуға немесе көздің зақымдануына әкелуі мүмкін. Батареялардың құрамында жұтқан немесе демді ішке тартқан кезде денсаулыққа зиян келтіруі мүмкін улы заттар бар. Теріге тиіп кетуді болдырмау үшін қымталанбаған батареямен жұмыс істегенде әрқашан қолғап киіңіз. Төгілген сұйықтық теріге немесе көзге тиіп кетсе, сұйықтық тиген аймақтарды дереу және мұқият сумен шайыңыз және дәрігерге хабарласыңыз. • Батарея полюстерінің (+/-) қысқа тұйықталуы аккумулятордың жарылуы мен тұтануына әкелуі мүмкін. Батареялар мен құрылғыдағы полюстерді (+/-) қысқа тұйықтамаңыз. Батареяларды металл контейнерлерде немесе басқа металл бөлшектермен бірге сақтамаңыз.*

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ *• Батареяларда қоршаған ортаға елеулі зиян келтіруі мүмкін қауіпті заттар бар. Батареяларды тұрмыстық қоқысқа емес, оларды жинау орнына немесе қайта өңдеу орталығына дұрыс тастаңыз.*

НАЗАР АУДАРЫҢЫ *• Бұл құрылғыда қайта зарядталмайтын батареялар бар. Батарея бөлігі кездейсоқ ашылып кетуден техникалық қорғалған. Батареяны ауыстыру кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқауларға назар аударыңыз. • Батареяларды салған кезде батарея бөлігіндегі (+/-) және батареялардағы белгілерге сәйкес дұрыс полярлықтың дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз. • Жаңа және ескі батареяларды немесе әртүрлі батареяларды араластырмаңыз, себебі бұл біркелкі емес зарядсыздануға және зақымдалуға әкелуі мүмкін. • Зақымдалған немесе өзгертілген батареяларды пайдаланбаңыз. • Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, ағып кетуді және коррозияны болдырмау үшін одан батареяларды шығарып алыңыз. • Ақаулы немесе заряды таусылған батареяларды құрылғыдан алып тастаңыз және оларды қолданыстағы ережелерге сәйкес кәдеге жаратыңыз.*

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ЕСКЕРТУ *• Күтім мен техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмысты орындамас бұрын құрылғы ашасын электр желісінен ажыратыңыз. • Балаларға тазалау және пайдаланушының техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуге тыйым салынады.*

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ *• Электр бөліктерімен жұмысты және жөндеу жұмыстарын тек өкілетті қызмет көрсету қызметінің орындауына рұқсат етіледі.*

НАЗАР АУДАРЫҢЫ *• Ацетонды, сұйытылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді қолданбаңыз, себебі олардың құрылғыда қолданылатын материалдарды зақымдауы мүмкін.*

Қорғаныс құрал-жабдықтары

⚠ ЕСКЕРТУ

Жарақат алу қаупі бар!
Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.
Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесі

Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуын болдырмайды.

Автоматты түрде өшу функциясы

Іске қосу тұтқасы жіберілген кезде қысым қосқышы жоғары қысымды сорғыны өшіреді және жоғары қысымды ағын тоқтайды. Іске қосу тұтқасы тартылса, жоғары қысымды сорғы қайтадан қосылады.

Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтынған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

Құрылғыдағы белгілер



Жоғары тегеурінді ағысты адамдарға, жануарларға, жұмыс істеп тұрған электрлік құрылғыға және құрылғының өзіне бағыттауға тыйым салынады. Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қосуға тыйым салынады.

Қоршаған ортаны қорғау

Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауышты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, оны қайта өңдеуге тапсырыңыз.

Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде денсаулыққа және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар, аккумулятор жинақтары және майлау материалдары сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды. Батареяларды, аккумуляторларды және аккумулятор жинақтарын ескі құрылғыдан шығарыңыз, шешіп алу пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған. Батареяларды, аккумуляторларды және аккумулятор жинақтарын тиісті жинау жүйелерін пайдаланып бөлек кәдеге жаратыңыз.

Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды, мысалы: қозғалтқыштарын, түптерін жуу майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.

Жуғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жуғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.

Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)
Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: *www.kaercher.de/REACH*

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдаланыңыз.
Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат *www.kaercher.com* веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғының сыртқы келбеті

Суреттерді суреттері бар беттерден қараңыз
Суреттер үлгілі, мәліметтер әртүрлі болуы мүмкін
Сурет A

1. Ағынды саптама басы
2. Ағыс түтігі
3. Жоғары қысымды пистолет тұтқасы
4. Жоғары қысымды пистолет тұтқасын босату түймесі
5. Жоғары тегеурінді пистолет
6. Жоғары қысымды шлангты босату түймесі
7. Іске қосу тұтқасы
8. Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесі
9. Батарея бөлігінің қақпағы
10. Аккумулятор бөлімі
11. Дисплей
12. «+» түймесі
13. «-» түймесі
14. Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесі
15. Жоғары тегеурінді құбыршек
16. Жоғары қысымды пистолет ұстағышы
17. Жоғары қысымды шланг орамы
18. Саптың тұтқасы
19. Ажыратқыш
20. Дөңгелек
21. Телескопиялық тұтқа
22. Телескопиялық тұтқаны босату түймесі
23. Желі кабелінің ұстағышы
24. Желі кабелі
25. Қуат ашасы
26. Зауыт тақтайшасы
27. Тасымалдау тұтқасы (K 7 құрылғысы)
28. Жылжытуға арналған сап
29. * Бақшаға арналған шланг
30. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
31. ** KÄRCHER сору шлангісі
32. Елек

(33) Суды қосу

(34) Жуғыш зат бөтелкесі

(35) Көбік саптамасы

(36) Реактивті құбыр ұстағышы

(37) Көбік саптаманың босату түймесі

(38) Көбік мөлшерлеу тұтқасы

* қосымша талап етіледі
** қосымша қол жетімді

Дисплейге шолу

Сурет B

(1) Қысым деңгейі ECO

(2) Қысым деңгейі 2

(3) Қысым деңгейі 3

(4) Bluetooth®-таңбасы (қосу кезінде жыпылықтайды)

(5) Батарея күйінің көрсеткіші
3 сегмент жанады = толық
2 сегмент жанады = орташа
1 сегмент жанады = бос дерлік
1 сегмент жыпылықтайды = бос

(6) Сымсыз қосылым таңбасы (қосылым орнату кезінде және байланыс нашар болғанда жыпылықтайды)

(7) Тазалау құралының деңгейі 2

(8) Тазалау құралының деңгейі 1

Bluetooth®-ауызша сауда белгісі мен логотиптер Bluetooth SIG, Inc. компаниясының тіркелген сауда белгілері болып табылады. Осы сауда белгілерін Alfred Kärcher SE & Co. KG компаниясының кез келген пайдалануы лицензия бойынша жүзеге асырылады.

Орнату

Суреттерді графикалық беттен қараңыз.
Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.

Телескопиялық тұтқаны орнату

1. Телескопиялық тұтқаны естілетіндей орнына түскенше құрылғыға бекітіңіз.
   Сурет C

Ағынды құбыр ұстағышын орнату (K 5 құрылғысы)

1. Ағынды құбыр ұстағышын орнатыңыз:
   a ағынды құбыр ұстағышын құрылғыдағы тесіктерге салыңыз және
   b сырт еткен дыбыс шыққанша жоғары басыңыз.
   Сурет D

Жоғары қысымды пистолет ұстағышын орнату

1. Жоғары қысымды пистолет ұстағышын орнату:
   a Жоғары қысымды пистолет ұстағышын құрылғыдағы саңылауларға салыңыз және
   b сырт еткен дыбыс шыққанша төменге қарай басыңыз.
   Сурет E

Желі кабелінің ұстағышын орнату

1. Қуат кабелінің ұстағышын орнату:
   a Желі кабелінің ұстағышын құрылғыдағы саңылауларға салыңыз және
   b оны естілетіндей орнына түскенше құрылғыға қарай итеріңіз.
   Сурет F

Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.
   Сурет G

Көбік саптамасын құрылғыға орнатыңыз

1. Көбік саптамасын жуғыш зат бөтелкесіне қосыңыз.
   Сурет H
2. Көбік саптамасындағы дөңгелектерді бекітіңіз.
3. Бөлшектеу үшін көбік саптамасын босату түймесін басып, оны құрылғыдан тартып алыңыз.

Бастапқы іске қосу

Нұсқау
Егер сіз құрылғыны мобильді құрылғы арқылы электронды байланыс бойынша басқарғыңыз келмесе, Bluetooth®«Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

Қосымшаны жүктеп алып, құрылғыны тіркеңіз

1. Мобильді құрылғыда Bluetooth® қосыңыз.
2. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын жүктеңіз (*KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы* қараңыз).
3. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын іске қосыңыз.
4. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасына кіріңіз. Қажет болса, бұл үшін тіркелгі жасаңыз.
5. Орауыштағы QR кодын сканерлеңіз. Жоғары қысымды тазартқыш тіркелген.

Нұсқау
QR коды бар орауыш жоқ болса, құрылғыны бөлшек нөмірімен және сериялық нөмірмен тіркеңіз. Нөмірлер зауыттық тақтайшада көрсетілген.

6. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының нұсқауларын орындаңыз.

Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру

7. Қуат ашасын желілік розеткаға қосыңыз. Құрылғы жұптастыру режиміне 60 с ішінде ауысады. Осы уақыт ішінде жоғары қысымды пистолетті жұптастыруға болады.
8. Жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін кемінде 5 секунд басып тұрыңыз.
   Ұялы құрылғы мен жоғары қысымды тазартқыш арасындағы Bluetooth®Мобильді құрылғы мен құрылғы арасындағы қосылым автоматты түрде орнатылады.
   Егер жұптастыру сәтті болса, дисплей қысым деңгейлерін, сондай-ақ радио қосылымы және Bluetooth®таңбаларын көрсетеді.

Нұсқау
Қажет болса, Bluetooth®қосылымын кейін орнатуға болады. Ол үшін «-» түймесін кемінде 5 секунд басып тұрыңыз.

9. Жұптастыру әрекеті сәтсіз болса:
   a Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.
   b 20 секунд күтіңіз.
   c Жоғары қысымды пистолетті қайтадан қосыңыз.

Пайдалануға беру

Нұсқау

K 7 құрылғысы:
Қосылу нүктесінде максималды рұқсат етілген желі кедергісі асып кетпегеніне көз жеткізіңіз, Техникалық мағлұматтар қараңыз. Әйтпесе, құрылғы қосылған кезде басқа электр тұтынушылары зардап шегуі мүмкін (мысалы: шамның жыпылықтауы).
Егер сіз қосылу нүктесінде желінің толық кедергісіне сенімді болмасаңыз, энергиямен жабдықтаушы компанияға хабарласыңыз.

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Оралған жоғары қысымды шлангпен жұмыс істеу кезінде зақымдану қаупі.

Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы.
Құрылғыны қолданар алдында жоғары қысымды шлангты толығымен шешіп, оны түйіндерсіз, ілмектерсіз және бұрамай жайыңыз.

2. Жоғары қысымды шлангты шланг шарғысынан толығымен босату үшін оны тартыңыз.
3. Жоғары қысымды шлангты түйіндерсіз, ілмектерсіз және бұралуларсыз қойыңыз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке салыңыз.
   a Жоғары тегеурінді құбыршекті туралаңыз және
   b жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.
   Сурет I
5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желі кабелін толығымен босатыңыз.
   Сурет J
7. Қуат ашасын желілік розеткаға қосыңыз.

Сумен жабдықтауды орнату

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ластанған судан зақымдану қаупі!

Судағы ластанулар жоғары қысымды сорғының және оның керек-жарақтарының зақымдануына алып келеді.
Құрылғыны қоспаларсыз немесе қоспаларсыз таза тұщы сумен ғана іске қосыңыз.
Ешқашан ластанған суды, ағынды суды немесе тұзды суды пайдаланбаңыз.
Kärcher компаниясы қосымша Kärcher су сүзгісін қолдануды ұсынады.

1. Талаптарға сәйкес келетініне көз жеткізу үшін кіріс суының қысымын, температурасын және мөлшерін тексеріңіз, *Техникалық мағлұматтар* қараңыз.

Нұсқау

Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын сақтаңыз.

Су құбырына қосылу

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру.
Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

1. Бақша құбыршегін су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.

Нұсқау

Матамен нығайтылған бақшаға арналған шланг қажет, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен ұзындығы – кемінде 7,5 м.

Сурет K

2. Бақша құбыршегін су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

Контейнерлерден суды сору

Бұл құрылғы суды соруға арналған KÄRCHER сору шлангісімен жабдықталған мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (сорудың максималды биіктігін *Техникалық мағлұматтар* қараңыз).

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. KÄRCHER сору шлангісін сумен толтырыңыз.
3. KÄRCHER сору шлангісін құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су көзіне жіберіңіз.

Құрылғыдағы ауаны жою

Нұсқау

Құрылғыдағы ауаны жою үшін жоғары қысымды пистолетке ағыс түтігін немесе көбік саптамасын бекітпеңіз.

1. Құрылғы қосқышын «I» күйіне бұра отырып құрылғыны қосыңыз.
   Құрылғыны өшіру үшін құрылғы қосқышын «0» күйіне бұраңыз.
   Сурет L
2. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
   Сурет M
3. Іске қосу тұтқасын тартыңыз.
   Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары қысымды пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут пайдаланыңыз.

Нұсқау

Көбік саптама құрылғыға орнатылса, жуғыш құралы қосылады.

5. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
6. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.

Пайдалану

⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!

Жарақаттар
Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Сорғылардың құрғақ күйінде жұмыс істеуі кезінде зақымдану қаупі бар!

Сорғы зақымдары
Егер құрылғы 2 минут ішінде қысым жасамаса, оны өшіріңіз.
Ақаулар кезіндегі көмек-тараудағы нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз.

Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу

1. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
2. Ағыс түтігін жоғары қысымды пистолетке туралыңыз және оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.
   Сурет N

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Жұмыс кезінде ағынды саптаманың басын бұру кезінде зақымдану қаупі бар!

Саптаманың зақымдануы

Ағынды саптаманың басын бұру алдында іске қосу тұтқасын босатыңыз.

3. Тазалау жұмыстарына және нысанға сәйкес келетін ағын түрін таңдау үшін ағынды саптаманың басын бұраңыз.
   Тиісті пиктограмма жоғары бағытталған болуы керек.
   Сурет O
4. Қысымды немесе тазалау құралының мөлшерін реттеу үшін жоғары қысымды пистолеттегі «+» және «-» түймелерін пайдаланыңыз.

Нұсқау

Материалдардың сезімталдығы олардың ескілігіне және жағдайына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Сондықтан ұсыныстар міндетті емес.

Нұсқау

Қуат пен суды тұтынуды азайту үшін ECO қысым деңгейін орнатыңыз (тазалау құралының ағынымен бірге мүмкін емес).

ECO қысым деңгейінде орташа қуат пен суды тұтыну 3 қысым деңгейімен салыстырғанда төмендейді:

- ***K 5 құрылғысы***
  Орташа қуат тұтыну: - 35 %
  Орташа су тұтыну: - 25 %
- ***K 7 құрылғысы***
  Орташа қуат тұтыну: - 35 %
  Орташа су тұтыну: - 30 %

Тазалау құралының ағыны

Саты	Көрсеткіш	Мыналар үшін ұсынылады мысалы:
1		Тазалау құралдарын пайдалануға жарамды барлық беттер. Қажет болған жағдайда тазалау құралы концентрациясының мөлшері.
2		

Кең жалпақ ағын

Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мыналар үшін ұсынылады мысалы:
3		Автокөлік, мотоцикл, кірпіш/құмтас беттері
2		Велосипед, сыланған қабырғалар
ECO		Ағаш беттер, пластик/ ротанг жиһаз

Тар жалпақ ағын

Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мыналар үшін ұсынылады мысалы:
3		Тас тақтайшалар, тас террассалар, асфальт, металл беттер, бақша ыдыстары (арба, күрек және т. б.)
2		Автомобильдер/ мотоциклдер, кірпіш беттері, сыланған қабырғалар, пластикалық жиһаз
ECO		Ағаш беттер, велосипедтер, құмтас беттері, ротан жиһазы

Айналмалы ағын		
Қысым деңгейі	**Көрсеткіш**	**Мыналар үшін ұсынылады мысалы:**
3		тас тақтайшаларда, асфальтта, металл беттерде, бақша ыдыстарында (арба, күрек және т. б.) ерекше қатты ластанулар
2		
ECO		

Жалпақ/тазалау құралы ағынын тігінен орнатыңыз

Тігінен шығатын жалпақ/тазалау құралы ағынымен жұмыс істеу үшін жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын 90° бұраңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Пайдалану барысында жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұру кезінде зақымдану қаупі!

Жоғары қысымды пистолетке зақым келтіру

Жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұру алдында іске қосу тұтқасын босатыңыз.

1. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
2. Жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұраңыз:
   a жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын босату түймесін басыңыз және
   b жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын босату түймесі сырт етіп орнына түскенше 90° бұраңыз.
   Сурет P

Тазалау құралдарымен пайдалану

⚠ ҚАУІП

Жуғыш құралдар салдыранан денсаулыққа зияны!

Денсаулыққа ауыр зиян

Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.

Көрсетілген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Жарамсыз жуғыш құралдар салдарынан зақымдану қаупі!

Мүліктік залалдар

Тек Kärcher бекіткен және тазаланатын заттарға жарамды жуғыш құралдарға пайдаланыңыз.

Жуғыш құралдармен бірге берілген қауіпсіздің техникасы бойынша нұсқауларын, мөлшерлеу бойынша ұсыныстарды және нұсқауларды орындаңыз.

Жуғыш құралдарды үнемді пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Тазалау құралдарының тым ұзақ жұмыс істеуіне және кебуіне байланысты зақымдану қаупі бар!

Мүліктік залалдар

Тазартқыш көбікті ыстық беттерге қолданбаңыз және әсер етудің максималды уақытын қадағалаңыз.

Тазартқыш құралдың кебуіне жол бермеңіз.

Нұсқау

KÄRCHER жуғыш құралдары үздіксіз, тиімді жұмыс істеуге арналған. Кеңес алуға жүгініңіз және жуғыш құралдар туралы ақпараттық парақтарымызмен танысыңыз.

1. Жуғыш құралды көбік саптамасымен араластыруға немесе қолдануға болады.
   Араластыру
   a Көбік саптаманы құрылғыға орнатыңыз. Көбік мөлшерлеу тұтқасының орны маңызды емес.
   b Тазалау құралы ағыны мен сәйкес тазалау құралының деңгейін реттеңіз, *Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу* қараңыз.
   Жұмыс барысында жуғыш құрал су ағысына қосылады.
   Көбік саптамасын пайдаланыңыз
   a Көбік саптаманы құрылғыдан алып тастаңыз және оны ағыс түтігінің орнына жоғары қысымды пистолетке орнатыңыз. Көбіктің қажетті мөлшері дұрыс болу үшін көбік мөлшерлеу тұтқасын пайдаланыңыз.
2. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын тартыңыз және жуғыш құралды құрғақ беттерге аздап шашыңыз.
4. Жуғыш құралының жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз (оны құрғатпаңыз).
5. Босатылған кірді тиісті ағынымен шайыңыз, *Тазалау құралдарынсыз жұмыс істеу* қараңыз.

Тазалау құралдарынсыз жұмыс істеу

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ағын қашықтығының жеткіліксіздігі немесе ағынның сәйкес емес түріне байланысты зақымдану қаупі бар!

Лакталған немесе сезімтал беттердегі зақым. Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шегіністі сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лагын немесе сезімтал беттерін айналмалы ағын көмегімен тазаламаңыз.

1. Тазалау жұмысына және нысанға сәйкес келетін ағын түрі мен қысым деңгейін орнатыңыз, *Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу* қараңыз.
2. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын тартып, тазалау процесін орындаңыз.

Жұмысты тоқтату

1. Іске қосу тұтқасын босатыңыз. Құрылғы тоқтайды. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.

3. Жоғары қысымды пистолетті жоғары қысымды пистолет ұстағышына салыңыз.
4. Жұмыс кезінде 5 минуттан ұзақ үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз.

Жұмыстың аяқталуы

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!

Жарақаттар

Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Аяздан зақымдану қаупі бар!

Мүліктік залалдар

Құрылғыдан және керек-жарақтардан суды толығымен ағызыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды үнемі аяздан қорғаңыз.

1. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
2. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
3. Су құбырының шүмегін жабыңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Күйіп қалу қаупі.

Жұмыстан кейін немесе бақша шлангісін немесе жоғары қысымды шлангты ажыратқанда ыстық судың ағып кетуіне байланысты күйіп қалу.

Тиісті қорғаныс қолғабын киіңіз.

Жұмыстан кейін бақша шлангісін немесе жоғары қысымды шлангты ажыратпас бұрын құрылғыны суытыңыз.

4. Құрылғыны салқындатыңыз немесе қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
5. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
6. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
7. Іске қосу тұтқасын су ағып кеткенше ең көбі 1 минут басып тұрыңыз.
   Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
   Аяздың зақымдануын болдырмау үшін су құрылғыдан сорылады.
8. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
9. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
10. Құрылғыны өшіріңіз.
11. Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.
12. Құрылғыдағы керек-жарақтарды бөлшектеңіз, босатыңыз және сақтаңыз, *Құрылғыны ұстау* қараңыз.

Тасымалдау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Тазартқыш құралдың ағуынан зақымдану қаупі бар!

Мүліктік залалдар

Тазартқыш сұйық құйылған бөтелкені көбік саптамасы орнатылған күйінде тек тік күйде (тұрып) тасымалдаңыз және сақтаңыз, көлденең жатқызуға болмайды.

Құрылғыны тасымалдау

Құрылғыны тарту /итеру

1. Телескопиялық тұтқаның құлпын ашыңыз және орнына түскенше жоғары қарай тартыңыз.
   Сурет Q
2. Құрылғыны дөңгелектеріне еңкейтіп, тартыңыз немесе итеріңіз.

Құрылғыны көшіру

3. Телескопиялық тұтқаның құлпын ашыңыз және оны бірге итеріңіз.
4. Телескопиялық тұтқаны және тасымалдау тұтқасын пайдаланып құрылғыны көтеріңіз және көшіріңіз.

Автомобильмен тасымалдау

5. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

Сақтау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Тазартқыш құралдың ағуынан зақымдану қаупі бар!

Мүліктік залалдар

Тазартқыш сұйық құйылған бөтелкені көбік саптамасы орнатылған күйінде тек тік күйде (тұрып) тасымалдаңыз және сақтаңыз, көлденең жатқызуға болмайды.

Құрылғыны ұстау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!

Жарақаттар

Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жұмысты тоқтатыңыз, *Жұмыстың аяқталуы* қараңыз.
2. Жоғары қысымды пистолеттегі бүріккіш түтікті бөлшектеңіз.
3. Ағыс түтігін ағыс түтігі ұстағышына салыңыз немесе оны орнына бекітіңіз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршектің босату түймесін басып, жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
5. Жоғары қысымды пистолеттен суды төгіп тастаңыз.
6. Жоғары қысымды пистолетті жоғары қысымды пистолет ұстағышына салыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ораманың бағыты туралынбаған жағдайда зақымдану қаупі!

Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы

Жоғары қысымды шланг орамын тек көрсетілген бағытта бұраңыз.

7. Жоғары қысымды шлангті орау үшін саптың тұтқасын сағат тілімен бұраңыз.
   Сурет R
8. Желі кабелін желі кабелі ұстағышында сақтаңыз.
   Сурет S

Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды, *Күтім және техникалық қызмет көрсету* бөлімін қараңыз.

Антифриз

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Аяздан зақымдану қаупі бар!

Мүліктік залалдар

Құрылғыдан және керек-жарақтардан суды толығымен ағызыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды үнемі аяздан қорғаңыз.

1. Құрылғыдан суды сорып алыңыз, *Жұмыстың аяқталуы* бөлімін қараңыз.
2. Керек-жарақтарды бөлшектеп, суды ағызып жіберіңіз, *Құрылғыны ұстау* қараңыз.
3. Керек-жарақтарды құрылғыда және аяздан қорғалған бөлмеде сақтаңыз, *Құрылғыны ұстау* қараңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ҚАУІП

Өмірге қауіп!

Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Жетіспейтін немесе зақымдалған елек салдарынан зақымдану қаупі!

Жоғары қысымды соғыға зақым келтіру

Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.

Електі қатты, өткір заттармен тазаламаңыз.

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. Електі шығарыңыз.
   Сурет T
3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

Жоғары қысымды пистолеттің батареяларын ауыстырыңыз

Нұсқау

Жоғары қысымды пистолет дисплейінде көрсеткіш болмаса немесе батарея күйінің дисплейінде 1 сегмент жыпылықтаса, батареялардың заряды таусылған.

AAA өлшеміндегі 2 батарея немесе аккумулятор қажет.

1. Батарея бөлігінің қақпағын алыңыз:
   a батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз және
   b батарея бөлігінің қақпағын көтеріңіз және
   c ұстағыштан шығарыңыз.
   d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз.
   Сурет U
2. Батареяларды батарея бөлігінен шығарып алыңыз.
   Сурет V
3. Жаңа батареялардың батарея полюстерін көрсетілгендей туралаңыз және батареяларды батарея бөлігіне салыңыз.
4. Батарея бөлігінің қақпағын орнатыңыз:
   a Батарея бөлігінің қақпағын батарея бөлігіндегі ұстағышқа салыңыз.
   b Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз.
   c Батарея бөлігінің қақпағын төмен қарай бұрап, тірелгенше төмен қарай басыңыз.
   d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз (қажет болса, корпуспен бірдей болғанша қарама-қарсы жақтан сәл басыңыз).
5. Қолданылған батареяларды қолданыстағы ережелерге сәйкес тастаңыз.

Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

⚠ ҚАУІП

Өмірге қауіп!

Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

Қуат көзі ажыратылған.

1. Қуат ашасының розеткаға қосылғанын тексеріңіз.
2. Құрылғыны қосыңыз.
3. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз және тартыңыз.
   Құрылғы іске қосылады, әйтпесе:
4. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
5. Қуат ашасын желілік розеткадан ажыратыңыз және қуат кабелін мен қуат ашасының зақымдалмауын тексеріңіз.
   Зақымдану байқалған жағдайда желі кабелін уәкілетті қызмет көрсету орталығына дереу ауыстыртыңыз.

Моторды қорғау қосқышы қосулы.

1. Мотор шамадан тыс жүктелсе, моторды қорғау қосқышы құрылғыны өшіреді.
2. Құрылғыны өшіріңіз.
3. Құрылғыны 1 сағат салқындатыңыз.
4. Құрылғыны қосып, пайдалана бастаңыз.
   Егер ақаулар жиі туындап жатса, онда құрылғыны қызмет көрсету орталығында тексерту қажет.

Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гүілдеп тұр

Әлсіз желінің әсерінен немесе ұзартқыша кабельді пайдаланудың әсерінен кернеудің құлауы.

1. Ұзартқыш кабельді пайдаланбаңыз.

2. Құрылғыны қоспас бұрын іске қосу тұтқасын тартыңыз, содан кейін құрылғыны қосыңыз.

Жуғыш құрал сіңбейді

Жарамсыз ағын түрі орнатылған.

1. Ағынды саптаманың басын «Жуғыш құрал ағыны» күйіне бұрыңыз.

Жуғышзат бөтелкесі бар көбік саптама құрылғыға орнатылмаған.

1. Толтырылған жуғыш зат бөтелкесімен көбік саптамасын құрылғыға бекітіңіз.

Жуғыш зат бөтелкесі бос.

1. Толық жуғыш зат бөтелкесін орнатыңыз.

Құрылғы қысым тудырмайды

Ағынды саптаманың басына жарамсыз ағын түрі орнатылған.

1. Жоғары қысымды ағыны бар ағын түрін орнатыңыз.

Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Бақша шлангісін бүгілусіз төсеңіз.
4. Максималды сору биіктігі асып кетпегендігіне көз жеткізіңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғыдағы ауаны жойыңыз.

Қысымның күшті айырмасы

Ағынды саптама басы ластанған.

1. Ағынды саптаманы инемен тазалап, алдыңғы жағынан шайыңыз.

Кіріс су мөлшері өте аз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Бақша шлангісін бүгілусіз төсеңіз.
3. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.
4. Кіретін судың мөлшерін тексеріңіз және қажет болса көбейтіңіз.

Дисплей ақауды көрсетеді
Сурет W

Дисплейде ештеңе көрсетілмейді (a).

1. Жоғары қысымды пистолеттегі батареяларды ауыстырыңыз.

Дисплейде ешқандай қысым/тазалау құралының деңгейі (b) көрсетілмейді.

1. Жоғары қысымды пистолеттегі батареяларды тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз.
2. Жоғары қысымды пистолет пен құрылғы арасындағы қашықтықты азайтыңыз.
3. Жоғары қысымды пистолетті қайтадан құрылғымен жұптастырыңыз, *Бастапқы іске қосу* қараңыз.

Дисплей сегменттерсіз батарея күйінің көрсеткішін ғана көрсетеді (c).

1. Жоғары қысымды пистолетте ақау пайда болса, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Құрылғының саңылаулылығы

Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді.

1. Қатты ағып кету кезінде авторландырылған тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртекті көрсетіп хабарласыңыз.
(Мекенжайымыз артқы бетте)
Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.
Шығару күні фирмалық тақтайшада ММ/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда ММ - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.
Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:
Мысалы: 30290
3 Өндірілген жылы
0 Өндірілген ғасыры
2 Өндірілген онжылдық
9 Өндірілген айының екінші саны
0 Өндірілген айының бірінші саны
Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023 өндірілген күнін білдіреді.

ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация

Осымен біз төменде аталған өнім аталған нұсқаулықтар мен ережелердің тиісті талаптарына сәйкес келетінін мәлімдейміз. Бізбен келісусіз өнімнің конструкциясы өзгерген жағдайда осы декларация өз күшін жояды. Өндіруші осы Сәйкестік туралы декларацияны шығаруға толық жауапкершілік жүктейді.
Бұйым: Жоғарғы қысымды жуғыш
Типі: K 5 Comfort Premium Connect

Нұсқаулықтар мен ережелер
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Қолданылатын нұсқама(лар)
(ЕО) 2019/1781

Қолданылатын біріздендірілген стандарттар
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Сәйкестікке қолданылатын тексеру әдісі
2000/14/EC: V қосымшасы

Дыбыс қуаттылығының деңгейі дБ(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Өлшенді: 87
Кепілдік береді: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Өлшенді: 90
Кепілдік береді: 93

Атауы және мекенжайы
Құжаттаманы жүргізетін уәкілетті тұлға:
С. Райзер
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Германия)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Қол қойғандар басқарманың тапсырмасы мен уәкілдігі бойынша әрекет етеді.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Германия)
Тел.: +49 7195 14-0
Телефакс: +49 7195 14-2212

ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация

Осымен біз төменде аталған өнім аталған нұсқаулықтар мен ережелердің тиісті талаптарына сәйкес келетінін мәлімдейміз. Бізбен келісусіз өнімнің конструкциясы өзгерген жағдайда осы декларация өз күшін жояды. Өндіруші осы Сәйкестік туралы декларацияны шығаруға толық жауапкершілік жүктейді.
Бұйым: Жоғарғы қысымды жуғыш
Типі: K 7 Comfort Premium Connect

Нұсқаулықтар мен ережелер
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG

Қолданылатын нұсқама(лар)
(ЕО) 2019/1781

Қолданылатын біріздендірілген стандарттар
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Сәйкестікке қолданылатын тексеру әдісі
2000/14/EC: V қосымшасы

Дыбыс қуаттылығының деңгейі дБ(А)
K 7 Comfort Premium Connect
Өлшенді: 90
Кепілдік береді: 93

Атауы және мекенжайы
Құжаттаманы жүргізетін уәкілетті тұлға:
С. Райзер
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Германия)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/09/01
Қол қойғандар басқарманың тапсырмасы мен уәкілдігі бойынша әрекет етеді.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Германия)
Тел.: +49 7195 14-0
Телефакс: +49 7195 14-2212

Техникалық мағлұматтар

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Электр желісіне қосу			
Кернеу	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Жиілік	Hz	50	50
Желінің максимал қолжетімді толық кедергісі	Ω	–	0,292 + j 0,183
Тұтынылатын ток	A	9,1	13
Қорғаныс класы		IPX5	IPX5
Қорғау класы		I	I
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10	16
Суды қосу			
Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40	60
Енгізу саны (мин.)	l/min	9	11
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5	0,5
Құрылғының техникалық сипаттамалары			
Жұмыс қысымы	MPa	12	15
Максималды қолжетімді қысым	MPa	14,5	18
Берілетін мөлшері, су	l/min	7,5	9,2
Берілетін мөлшері, жуғыш құралдар	l/min	0,3	0,3
Жоғары тегеуріндi пистолеттің кері тебу күші	N	17	22
Өлшемдері мен өнімдер			
Типтік жұмыс салмағы	kg	16,7	22,2
Ұзындығы	mm	417	465
Ені	mm	346	354
Биіктігі	mm	668	750
SRD радиомодулі			
Жиілік	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Максималды тарату қуаты ERP	mW	11	11
Радиомодуль Bluetooth® Төмен қуат			
Жиілік	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Максималды тарату қуаты EIRP	mW	42	42
EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән			
Қол мен білезікке түсетін діріл көрсеткіші a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Белгісіздік K	m/s^2	0,6	0,7
Дыбыс қысымының деңгейі L_{pA}	dB(A)	73	76
Белгісіздік K	dB(A)	2,6	2,6
Дыбыстық шуылдың деңгейі $L_{Ылғал}$ таратқыштық	dB(A)	87	90
Кепілдендірілген дыбыс қуатының деңгейі $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

Съдържание

Приложение KÄRCHER Home & Garden 265
Общи указания 265
Указания за безопасност 265
Предпазни устройства 266
Символи върху уреда 266
Защита на околната среда 266
Употреба по предназначение 266
Аксесоари и резервни части 266
Обхват на доставка 266
Преглед на уреда 267
Монтаж 267
Първоначално пускане в експлоатация 268
Пускане в експлоатация 268
Експлоатация 269
Транспортиране 271
Съхранение 272
Грижа и поддръжка 272
Помощ при повреди 273
Гаранция 274
Декларация за съответствие на ЕС 274
Декларация за съответствие на ЕС 274
Технически данни 275

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на аксесоарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервиз
- Онлайн магазин - ексклузивни оферти и много други

Сканирайте кода върху опаковката или изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и приложените указания за безопасност.
Процедирайте съответно.
Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Указания за безопасност

Уред с батерии

⚠ ***ОПАСНОСТ*** *• Батериите могат да бъдат погълнати от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности поради липса на опит или знания. Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца и такива лица. Поглъщането на батерия представлява спешен случай, който изисква незабавна медицинска помощ. • Не излагайте уреда и батерията на силна слънчева светлина, нагряване или на огън.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Зареждането на батерии, които не могат да се презареждат, е много опасно и може да доведе до експлозии, пожар и сериозни щети. Зареждайте само батерии, които са ясно обозначени като презареждащи се. • Изтичащата от батериите течност може да причини раздразнения, изгаряния или увреждания на очите. Батериите съдържат токсични вещества, които могат да причинят здравословни проблеми при поглъщане или вдишване. Винаги носете ръкавици, когато боравите с изтичаща батерия, за да избегнете контакт с кожата. Ако изтеклата течност попадне върху кожата или очите, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с вода и потърсете медицинска помощ. • Късото съединение на клемите (+/-) на батерията може да доведе до експлозия и запалване. Не свързвайте полюсите (+/-) към батериите и уреда на късо. Не съхранявайте батериите в метални контейнери или заедно с други метални части.*

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ*** *• Батериите съдържат опасни съставни вещества, които могат да причинят сериозни щети на околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци, а правилно в пункт за събиране или център за рециклиране.*

ВНИМАНИЕ *• Този уред съдържа батерии, които не могат да се презареждат. Отделението за батерия на уреда е технически обезопасено срещу случайно отваряне. При смяната на батерията съблюдавайте указанията, дадени в ръководството за експлоатация. • При поставянето на батериите се уверете, че полярността е правилна в съответствие с*

маркировката в отделението за батерии (+/-) и върху батериите • Не смесвайте нови и стари батерии или батерии от различни типове, тъй като това може да доведе до неравномерно разреждане и повреди. • Не използвайте повредени или променени батерии. • Извадете батериите от уреда, ако той няма да се използва за дълъг период от време, за да предотвратите изтичане и корозия. • Извадете дефектните или изтощените батерии от уреда и ги изхвърлете в съответствие с валидните предписания.

Грижа и поддръжка

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** • *Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изтегляйте мрежовия щепсел. • Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца.*

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ*** • *Възлагайте извършването на ремонти и работи по електрически елементи само на оторизирания сервиз.*

ВНИМАНИЕ • *Не използвайте нито ацетон и неразредени киселини, нито разтворители, тъй като те атакуват използваните в уреда материали.*

Предпазни устройства

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

Опасност от нараняване!
Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.
Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.
Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Бутон за заключване на спусъчния лост

Бутонът за заключване на спусъчния лост блокира спуска и предотвратява нежелателно стартиране на уреда.

Функция Автоматично спиране

Когато спусъчният лост се освободи, превключвателят на налягането изключва помпата за високо налягане и струята с високо налягане спира. Ако спусъчният лост се придърпа, помпата за високо налягане се включва.

Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.
Пазете уреда от замръзване.



Уредът не трябва да се свързва директно към обществената мрежа за питейна вода.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, не изхвърляйте опаковките заедно с домашната смет, а ги предавайте за повторно използване.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или смазочни материали, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за здравето и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.
Извадете батериите и акумулаторите от стария уред, демонтажът е описан в ръководството за експлоатация. Изхвърляйте батериите и акумулаторите разделно чрез подходящи събирателни системи.



Работи по почистване, при които се получават съдържащи масло отпадни води, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.



Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непропускащи течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.



В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

Указания за съставни вещества (REACH)
Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: *www.kaercher.de/REACH*

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.
Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

Аксесоари и резервни части

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.
Информация относно аксесоари и резервни части ще намерите тук: *www.kaercher.com*.

Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи аксесоари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Преглед на уреда

Изображения, вж. страницата с графики
Илюстрациите са примерни, детайлите могат да се различават
Фигура A

(1) Глава на дюзата

(2) Тръба за разпръскване

(3) Дръжка на пистолет с високо налягане

(4) Бутон за освобождаване на дръжката на пистолета с високо налягане

(5) Пистолет за работа под високо налягане

(6) Бутон за освобождаване на маркуча за високо налягане

(7) Лост на спусъка

(8) Бутон за освобождаване на капака на отделението за батерията

(9) Капак на отделението за батерията

(10) Отделение за акумулатори

(11) Дисплей

(12) Бутон “+”

(13) Бутон “-”

(14) Бутон за заключване на спусъчния лост

(15) Маркуч за работа под високо налягане

(16) Държач за пистолет за високо налягане

(17) Барабан за маркуча за работа под високо налягане

(18) Манивела

(19) Прекъсвач на уреда

(20) Колело

(21) Телескопична ръкохватка

(22) Бутон за освобождаване на телескопичната дръжка

(23) Държач за мрежов захранващ кабел

(24) Мрежов захранващ кабел

(25) Щепсел на захранването

(26) Типова табелка

(27) Дръжка за носене (уред K 7)

(28) Дръжка за носене

(29) * Градински маркуч

(30) Куплунг за извода за вода

(31) ** Смукателен маркуч KÄRCHER

(32) Цедка

(33) Извод за вода

(34) Бутилка с почистващ препарат

(35) Дюза за пяна

(36) Носач на тръбата за разпръскване

(37) Бутон за освобождаване на дюзата за пяна

(38) Лост за дозиране на пяна

* закупува се допълнително
** доставя се по избор

Преглед на дисплея

Фигура B

(1) Степен на налягане ECO

(2) Степен на налягане 2

(3) Степен на налягане 3

(4) Bluetooth®-Символ (мига, докато се установява връзката)

(5) Индикация за статуса на батерията
3 светещи сегмента = пълен
2 светещи сегмента = среден
1 сегмент светва = почти празен
1 сегмент мига = празен

(6) Символ за радиовръзка (мига, докато свързването се установява и когато връзката е лоша)

(7) Степен на почистващ препарат 2

(8) Степен на почистващ препарат 1

Bluetooth®-Словната марка и логата на Bluetooth са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на тези марки от страна на Alfred Kärcher SE & Co. KG се извършва под лиценз.

Монтаж

Вижте изображенията на страницата с графики.
Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

Монтиране на телескопичната дръжка

1. Поставете телескопичната дръжка в устройството, докато се чуе, че е фиксирана.
Фигура C

Монтиране на държача за струйна тръба (уред K 5)

1. Монтиране на държача за струйна тръба:
   a Поставете държача за струйна тръба в отворите на уреда и
   b натиснете надолу, докато се фиксира с щракване.
Фигура D

Монтиране на държача на пистолета за високо налягане

1. Монтирайте държача на пистолета за високо налягане:
   a Поставете държача на пистолета за високо налягане в отворите на уреда и
   b го натиснете надолу, докато влезе в позицията си.
Фигура E

Монтиране на държача на захранващия кабел

1. Монтирайте държача на захранващия кабел:
   a Поставете държача на захранващия кабел в отворите на уреда и

b го притиснете, докато чуете щракване.
Фигура F

Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.
Фигура G

Монтиране на дюзата за пяна към уреда

1. Завинтете дюзата за пяна върху бутилката за почистващ препарат.
Фигура H
2. Фиксирайте дюзата за пяна върху уреда.
3. За да разглобите уреда, натиснете бутона за освобождаване на дюзата за пяна и извадете дюзата за пяна от уреда.

Първоначално пускане в експлоатация

Указание

Ако не желаете повече да управлявате уреда чрез мобилно устройство посредством Bluetooth®-връзка, трябва да изпълните само стъпките, посочени в раздел "Свързване на пистолета с високо налягане".

Изтегляне на приложението и регистриране на уреда

1. Включете Bluetooth® на мобилното устройство.
2. Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden (вижте *Приложение KÄRCHER Home & Garden*).
3. Стартирайте приложението KÄRCHER Home & Garden.
4. Влезте в приложението KÄRCHER Home & Garden. Ако е необходимо, създайте акаунт за тази цел.
5. Сканирайте QR кода върху опаковката. Уредът за почистване под високо налягане се регистрира.

Указание

Ако опаковката с QR код не е налична, регистрирайте уреда с номер на частта и серийния номер. Номерата са посочени на табелката.

6. Следвайте инструкциите, дадени в приложението KÄRCHER Home & Garden.

Свързване на пистолета за работа под високо налягане

7. Включете щепсела в електрически контакт. Уредът превключва в режим на свързване за 60 s. През това време пистолетът с високо налягане може да се свърже.
8. Натиснете за най-малко 5 s бутона "+" на пистолета с високо налягане. Потопяемата помпа Bluetooth®-Установява се връзка между мобилното устройство и уреда. При успешно свързване степените на налягане, както и символът за радиовръзка и символът за Bluetooth®се показват на дисплея.

Указание

При необходимост Bluetooth®-свързването може да бъде установено впоследствие. За целта натиснете бутона "-" за поне 5 s.

9. Ако опитът за сдвояване е неуспешен:
   a Извадете щепсела от електрическия контакт.
   b Изчакайте 20 s.
   c Свържете отново пистолета за работа под високо налягане.

Пускане в експлоатация

Указание

Устройство K 7:

Следете да не се превишава максимално допустимият мрежов импенданс в точката на свързване, вижте Технически данни). В противен случай при включване на уреда може да се засегнат други електрически товари (напр. напр. Трептене на лампата).

При неясноти по отношение на наличния на Вашата точка за свързване мрежов импенданс, моля, свържете се с Вашия доставчик на електрическа енергия.

1. Поставете уреда на хоризонтална равна повърхност.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при работа с навит маркуч за високо налягане

Увреждания на маркуча за работа под високо налягане

Преди да започнете работа с уреда, развийте напълно маркуча за високо налягане и го разстелете без възли, примки или усуквания.

2. Издърпайте маркуча за високо налягане, за да го размотаете напълно от барабана.
3. Положете маркуча с високо налягане без възли, примки и усуквания.
4. Монтирайте маркуча за високо налягане към пистолета за високо налягане:
   a Подравнете маркуча за високо налягане и
   b го пъхнете в пистолета за работа под високо налягане, докато се чуе фиксирането му.
   Фигура I
5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Развийте напълно мрежовия захранващ кабел.
   Фигура J
7. Включете щепсела в електрически контакт.

Създаване на водоснабдяване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замърсена вода!

Замърсяванията във водата могат да повредят помпата за високо налягане и принадлежностите. Работете с уреда само с чиста прясна вода без замърсявания и примеси.

Никога не използвайте замърсена вода, отпадни води или солена вода.

Kärcher ви препоръчва да използвате опционалния воден филтър на Kärcher.

1. Проверете налягането, температурата и количеството на подаваната вода за съответствие с изискванията, вижте *Технически данни*.

Указание

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

Свързване към водопровода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг.

Повреда на помпата за високо налягане.

Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за

маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.

Указание

Необходим е армиран градински маркуч, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ съединител.

Фигура K

2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

Изсмукване на вода от резервоара

Този уред е оборудван със смукателен маркуч KÄRCHER за изсмукване на вода от напр. варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч KÄRCHER с вода.
3. Завийте смукателния маркуч KÄRCHER към входа за вода на уреда и го поставете в източник на вода.

Обезвъздушаване на уреда

Указание

За да обезвъздушите уреда, не поставяйте струйната тръба или дюзата за пяна към пистолета с високо налягане.

1. Включете уреда, като завъртите превключвателя на уреда в положение "I". За да изключите уреда, завъртете превключвателя в положение "0".

Фигура L

2. Освободете спусъка.

Фигура M

3. Задействайте лоста на спусъка. Уредът се включва.
4. Използвайте уреда максимално 2 минути, докато водата не започне да изтича без мехурчета от пистолета с високо налягане.

Указание

Ако на уреда е монтирана дюза за пяна, се добавя почистващ препарат.

5. Отпуснете лоста на спусъка.
6. Заключете спусъка.

Експлоатация

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при работа на сухо на помпата!

Увреждания на помпата

Изключете уреда, ако не нагнети налягане в рамките на 2 минути.

Процедирайте съгласно указанията в Помощ при повреди.

Задаване на вида струя и налягането или нивото средството за почистване

1. Заключете спусъка.
2. Насочете дюзата, поставете я в пистолета с високо налягане и я фиксирайте, като я завъртите на 90°.

Фигура N

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при завъртане на главата на дюзата по време на работа!

Повреди по тръбата за разпръскване

Освободете спусъка, преди да завъртите главата на дюзата.

3. Завъртете главата на дюзата, за да настроите подходящ вид струя за задачата за почистване и обекта.
   Съответната пиктограма трябва да сочи нагоре.

Фигура O

4. С бутона“+” и бутона “-” на пистолета с високо налягане настройвайте степените за налягането и дозирането на почистващото средство.

Указание

Чувствителността на материалите може да се различава значително в зависимост от възрастта и състоянието. Затова препоръките не са задължителни.

Указание

За да намалите консумацията на енергия и водопотреблението, задайте ниво на налягането ECO (не е възможно в комбинация със струята почистващо средство).

В сравнение с нивото на налягане 3, при ниво на налягане ECO средното потребление на енергия и водопотреблението се намаляват, както следва:

- ***Уред K 5***
  Средно потребление на енергия: - 35 %
  Средно водопотребление: - 25 %
- ***Уред K 7***
  Средно потребление на енергия: - 35 %
  Средно водопотребление: - 30 %

Струя средство за почистване

Степен	Показание	Препоръчва се напр.
1		всички повърхности, подходящи за употреба на средства за почистване Дозиране на концентрацията на средство за почистване според необходимостта.
2		

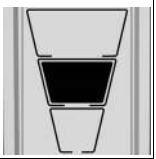
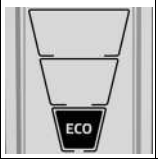
Широка повърхностна струя

Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		Лек автомобил, мотоциклет, тухла/ повърхности от пясъчник
2		Велосипед, измазани стени
ECO		Дървени повърхности, пластмасови/ратанови мебели

По-тясна повърхностна струя

Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		Каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински принадлежности (ръчна количка, лопати и т.н.)
2		Лек автомобил/ мотоциклет, тухлени повърхности, стени с мазилка, пластмасова мебел
ECO		Дървени повърхности, велосипед, пясъчни повърхности, ратанова мебел

Ротационна струя

Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		особено упорити замърсявания върху каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински инструменти (ръчна количка, лопата и т. н.)
2		
ECO		

Вертикална настройка на повърхностната струя/струята средство за почистване

Завъртете дръжката на пистолета с високо налягане на 90° за работа с вертикална повърхностна струя/струя средство за почистване.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при завъртането на дръжката на пистолета с високо налягане по време на експлоатацията!

Повреди на пистолета с високо налягане

Освободете спусъка, преди да завъртите дръжката на пистолета с високо налягане.

1. Заключете спусъка.
2. Завъртане на дръжката на пистолета с високо налягане:
   a Натиснете бутона за освобождаване на дръжката на пистолета с високо налягане и
   b я завъртете на 90°, докато бутонът се фиксира с щракване.
   Фигура P

Работа с почистващи препарати

⚠ *ОПАСНОСТ*

Опасности за здравето, дължащи се на почистващи препарати!

Сериозно увреждане на здравето

Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.

Носете предписаните лични предпазни средства.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради неподходящи почистващи препарати!

Материални щети

Използвайте само почистващи препарати, които са одобрени от Kärcher и са подходящи за почистваните предмети.

Спазвайте указанията за безопасност, препоръките за дозиране и инструкциите, приложени към почистващите препарати. Използвайте по-пестеливо почистващите препарати.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради прекалено дълго действие на почистващите препарати и изсъхване!

Материални щети

Не нанасяйте почистващите препарати върху горещи повърхности и съблюдавайте максималното време на действие.

Не оставяйте почистващия препарат да засъхне.

Указание

Почистващите препарати на KÄRCHER осигуряват безпроблемна и ефективна работа. Моля, потърсете съвет и спазвайте указанията в информационните листовки за почистващите препарати.

1. Почистващият препарат може да се добави към водата или да се нанесе с пяна.
   Смесване
   a Монтирайте дюзата за пяна върху уреда. Позицията на лоста за дозиране на пяна не е от значение.
   b Настройка на струята средство за почистване и подходяща степен на средството за почистване, вижте *Задаване на вида струя и налягането или нивото средството за почистване*.
   Почистващият препарат се добавя към водната струя по време на работа.
   Използвайте дюзата за пяна.
   a Извадете дюзата за пяна от уреда и я монтирайте към пистолета с високо налягане вместо към струйната тръба.
   Използвайте лоста за дозиране на пяната, за да настроите желаното количество пяна.
2. Освободете спусъка.
3. Натиснете спусъка и разпръснете почистващия препарат пестеливо върху сухите повърхности.
4. Оставете почистващия препарат да подейства (не да изсъхва).
5. Отмийте разтворената мръсотия с подходящ вид струя, вижте *Работа без почистващ препарат*.

Работа без почистващ препарат

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради недостатъчно разстояние на струята или неподходящ вид струя!

Повреди на боядисани или чувствителни повърхности

Спазвайте отстояние на струята от поне 30 см при почистване на лакирани повърхности.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с вртящия струйник.

1. Настройка на подходящ за почистващата задача и обекта вид струя, вижте *Задаване на вида струя и налягането или нивото средството за почистване*.
2. Освободете спусъка.
3. Дръпнете лоста на спусъка и изпълнете процедурата за почистване.

Прекъсване на работата

1. Отпуснете лоста на спусъка.
   Уредът спира. Високото налягане в системата се запазва.
2. Заключете спусъка.
3. Поставете пистолета за високо налягане в държача за пистолет за високо налягане.
4. При почивки по време на работа, по-дълги от 5 минути, изключвайте уреда.

Приключване на работата

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замръзване!

Материални щети

Изпразнете напълно водата от уреда и принадлежностите.

Винаги пазете уреда и принадлежностите от замръзване.

1. Отпуснете лоста на спусъка.
2. Заключете спусъка.
3. Затворете водоснабдителния кран.

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от изгаряне!

Изгаряне поради изтичане на гореща вода след работа, при отделяне на градинския маркуч или маркуча за високо налягане.

Носете подходящи защитни ръкавици.

Оставете уреда да изстине след работа, преди да отделите градинския маркуч или маркуча за високо налягане.

4. Оставете уреда да изстине или носете защитни ръкавици.
5. Изключете уреда от водоснабдяването.
6. Освободете спусъка.
7. Натискайте лоста на спусъка максимум 1 минута, докато спре да излиза вода.
   Останалото в системата налягане се освобождава.
   Водата се изпомпва от уреда, за да се предотврати повреда поради замръзване.
8. Отпуснете лоста на спусъка.
9. Заключете спусъка.
10. Изключете уреда.
11. Извадете мрежовия щепсел от контактната кутия.
12. Демонтирайте принадлежностите, изпразнете ги и ги приберете в уреда, вижте *Съхранение на уреда*.

Транспортиране

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради изтичащо средство за почистване

Материални щети

Винаги транспортирайте и съхранявайте бутилката със средство за почистване с монтирана дюза за пяна в изправено положение, а не в легнало.

Транспортиране на уреда

Теглене/бутане на уреда

1. Освободете телескопичната дръжка и я издърпайте нагоре, докато се застопори.
   Фигура Q
2. Наклонете уреда върху колелата и го издърпайте или избутайте.

Носене на уреда

3. Освободете телескопичната дръжка и я сгънете.
4. Повдигайте и пренасяйте уреда, като го държите за телескопичната дръжка и дръжката за носене.

Транспортиране на уреда в превозно средство

5. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради изтичащо средство за почистване

Материални щети

Винаги транспортирайте и съхранявайте бутилката със средство за почистване с монтирана дюза за пяна в изправено положение, а не в легнало.

Съхранение на уреда

⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Завършете експлоатацията, вижте *Приключване на работата*.
2. Демонтирайте струйната тръба от пистолета за високо налягане.
3. Поставете струйната тръба в държач за струйни тръби или я фиксирайте.
4. Натиснете бутона за освобождаване на маркуча с високо налягане и извадете маркуча с високо налягане от пистолета с високо налягане.
5. Оставете водата от пистолета с високо налягане да изтече.
6. Поставете пистолета за високо налягане в държача за пистолет за високо налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при неправилно навиване!

Увреждания на маркуча за работа под високо налягане

Въртете барабана на маркуча с високо налягане само в посочената посока.

7. Завъртете манивелата по часовниковата стрелка, за да навиете маркуча с високо налягане.
   Фигура R
8. Приберете захранващия кабел в държача за захранващ кабел.
   Фигура S

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните указания, вижте *Грижа и поддръжка*.

Защита против измръзване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замръзване!

Материални щети

Изпразнете напълно водата от уреда и принадлежностите.

Винаги пазете уреда и принадлежностите от замръзване.

1. Изпомпайте водата от уреда, вижте *Приключване на работата*.
2. Демонтирайте принадлежностите и източете водата, вижте *Съхранение на уреда*.
3. Приберете принадлежностите в уреда и го поставете в помещение, в което няма опасност от замръзване, вижте *Съхранение на уреда*.

Грижа и поддръжка

⚠ *ОПАСНОСТ*

Опасност за живота!

Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.

Не докосвайте части под напрежение.

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Уредът е необслужваем, т.е. не трябва да извършвате редовни дейности по поддръжката

Почистване на цедката в извода за вода

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради липсващо или повредено сито

Повреда на помпата за високо налягане

Не използвайте уреда без цедка.

Не почиствайте ситото с твърди, остри предмети.

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Извадете цедката.
   Фигура T
3. Почистете цедката под течаща вода.
4. Поставете цедката в извода за вода.

Смяна на батериите на пистолета за работа под високо налягане

Указание

Батериите са изтощени, ако на дисплея на пистолета с високо налягане няма индикация или

ако на дисплея за статуса на батериите мига 1 сегмент.
Необходими са 2 батерии или акумулатори с размер AAA.

1. Сваляне на капака на отделението за батериите:
   a Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии,
   b повдигнете го и
   c и го издърпайте от държача.
   d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.

   Фигура U
2. Извадете батериите от отделението за батерии.

   Фигура V
3. Подредете полюсите на новите батерии, както е показано, и ги поставете в отделението.
4. Монтиране на капака на отделението за батерии:
   a Поставете капака на отделението за батерии в държача на отделението за батерии.
   b Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.
   c Завъртете капака на отделението за батерии надолу и го натиснете силно докрай.
   d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии (ако е необходимо, натиснете леко от противоположната страна, докато се изравни с корпуса).
5. Изхвърлете изразходените акумулатори като отпадък в съответствие с валидните разпоредби.

Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

⚠ *ОПАСНОСТ*

Опасност за живота!
Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.
Не докосвайте части под напрежение.
Изключете уреда.
Извадете щепсела от контакта.

Уредът не работи

Захранването е прекъснато.
1. Проверете дали щепселът е включен в контакта.
2. Включете уреда.
3. Освободете и натиснете спусъка.
   В противен случай устройството се стартира:
4. Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
5. Издърпайте щепсела от контакта и проверете захранващия кабел и щепсела за повреди.
   При повреди захранващ кабел трябва незабавно да бъде подменен от оторизиран сервизен център.

Превключвателят за защита на двигателя е активен.
1. Ако двигателят се пренатоварил, защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.
2. Изключете уреда.
3. Оставете уреда да се охлади за 1 час.
4. Включете уреда и го пуснете в експлоатация.
   Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

Уредът не сработва, моторът бръмчи

Спад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при употреба на удължителен кабел.
1. Не използвайте удължителен кабел.
2. Преди включването на уреда задействайте лоста на спусъка, след което включете уреда.

Не се засмуква почистващ препарат

Зададен е неподходящ вид струя.
1. Завъртете главата на дюзата в положение "Струя почистващ препарат".

Дюзата за пяна с бутилката за почистващ препарат не е монтирана на уреда.
1. Монтирайте дюзата за пяна с пълната бутилка с почистващ препарат към уреда.

Бутилката с почистващ препарат е празна.
1. Поставете пълна бутилка почистващ препарат.

Уредът не постига налягане

При главата на дюзата е настроен неподходящ тип струя.
1. Задайте тип на струята с високо налягане.

Подаването на вода е твърде слабо.
1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
4. Уверете се, че максималната височина на засмукване не е превишена.

Цедката в извода за вода е замърсена.
1. Почистете цедката в извода за вода.

В уреда има въздух.
1. Обезвъздушете уреда.

Силни колебания на налягането

Струйната дюза в главата на дюзата е замърсена.
1. Почистете дюзата отпред с игла и я изплакнете.

Обемът на входящата вода е твърде малък.
1. Отворете напълно крана за водата.
2. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
3. Почистете цедката в извода за вода.
4. Проверете обема на входящата вода и го увеличете, ако е необходимо.

Дисплеят показва неизправност

Фигура W

Дисплеят не се показва нищо (a).
1. Сменете батериите на пистолета с високо налягане.

Дисплеят не показва налягане/ниво на средството за почистване (b).
1. Проверете батериите в пистолета с високо налягане и при необходимост ги сменете.
2. Намалете разстоянието между пистолета с високо налягане и уреда.
3. Сдвоете отново пистолета с високо налягане с уреда, вижте *Първоначално пускане в експлоатация*.

Дисплеят показва само индикацията за статуса на батерията без сегменти (c).
1. Ако пистолетът с високо налягане се повреди, свържете се с отдела за обслужване на клиентите.

Уредът не е херметичен

Малка липса на херметичност е обусловена технически.
1. При значителна липса на херметичност информирайте оторизирания сервиз.

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка.
(Адрес, вж. задната страна)
Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.
Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директиви и регламенти
2006/42/EO (+2009/127/EO)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO

Приложен(и) регламент(и)
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Приложима процедура за оценяване на съответствието
2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Измерено: 87
Гарантирано: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Измерено: 90
Гарантирано: 93

Име и адрес
Пълномощник по документацията:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Винненден, 2025/09/01
Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.
Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директиви и регламенти
2006/42/EO (+2009/127/EO)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO

Приложен(и) регламент(и)
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Приложима процедура за оценяване на съответствието
2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Измерено: 90
Гарантирано: 93

Име и адрес
Пълномощник по документацията:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Винненден, 2025/09/01
Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Технически данни

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Електрическо свързване			
Напрежение	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Честота	Hz	50	50
Максимално допустим мрежов импеданс	Ω	–	0,292 + j 0,183
Потребление на ток	A	9,1	13
Тип защита		IPX5	IPX5
Клас защита		I	I
Предпазител (инертен)	A	10	16
Извод за вода			
Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40	60
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	9	11
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5	0,5
Данни за мощността на уреда			
Работно налягане	MPa	12	15
Макс. допустимо налягане	MPa	14,5	18
Дебит, вода	l/min	7,5	9,2
Дебит, почистващи препарати	l/min	0,3	0,3
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	17	22
Размери и тегла			
Типично собствено тегло	kg	16,7	22,2
Дължина	mm	417	465
Широчина	mm	346	354
Височина	mm	668	750
Радиомодул SRD			
Честота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Максимална предавателна мощност ERP	mW	11	11
Радиомодул Bluetooth® Low Energy			
Честота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. предавателна мощност EIRP	mW	42	42
Установени стойности съгласно EN 60335-2-79			
Стойност на вибрацията ръка-рамо a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Неустойчивост K	m/s^2	0,6	0,7
Ниво на звуково налягане L_{pA}	dB(A)	73	76
Неустойчивост K	dB(A)	2,6	2,6
Ниво на звукова мощност L_{WA}	dB(A)	87	90
гарантирано ниво на мощност на звука $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Запазваме си правото на технически промени.

البيانات الفنية

			K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
توصيل الطاقة				
الفلطية	V		230	220-230
الطور	~		1	1
التردد	Hz		50	50
مقاومة الشبكة القصوى المسموح بها	Ω		–	0,292 + 0,183 j
تيار الشحن	A		9,1	13
نوع الحماية			IPX5	IPX5
فئة الحماية			I	I
مصهر الشبكة (محمول)	A		10	16
وصلة المياه				
ضغط التدفق (الأقصى)	MPa		1,2	1,2
درجة حرارة التدفق (القصوى)	°C		40	60
كمية التدفق (الدنيا)	l/min		9	11
مستوى الشفط (الأقصى)	m		0,5	0,5
أداء الجهاز				
ضغط التشغيل	MPa		12	15
الضغط الأقصى المسموح به	MPa		14,5	18
كمية الإمداد، المياه	l/min		7,5	9,2
كمية الإمداد، مواد التنظيف	l/min		0,3	0,3
قوة ارتجاع مسدس الضغط العالي	N		17	22
الأبعاد الوزن				
وزن التشغيل النمطي	kg		16,7	22,2
الطول	mm		417	465
العرض	mm		346	354
الارتفاع	mm		668	750
وحدة اللاسلكي SRD				
التردد	MHz		868,7-869,2	868,7-869,2
أقصى قدرة إرسال ERP	mW		11	11
وحدة اللاسلكي Bluetooth® طاقة منخفضة				
التردد	MHz		2400-2483,5	2400-2483,5
أقصى قدرة إرسال EIRP	mW		42	42
القيم المسجلة وفقًا للمواصفة EN 60335-2-79				
قيمة اهتزاز اليد والذراع a_{hv}	m/s^2		1,2	2,2
K قيمة الشك	m/s^2		0,6	0,7
مستوى انبعاث الصوت L_{pA}	dB(A)		73	76
K قيمة الشك	dB(A)		2,6	2,6
مستوى قدرة الصوت L_{WA}	dB(A)		87	90
مستوى قوة الصوت المضمون $L_{WA,d}$	dB(A)		90	93

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها

أضرار في مضخة الضغط العالي

لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.

لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومدببة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. سحب المصفاة.

صورة إيضاحية T

3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي

إرشاد

يتم استخدام البطاريات إذا لم يكن هناك مؤشر في شاشة مسدس الضغط العالي أو وميض من مقطع واحد في مؤشر حالة البطارية. يُحتاج إلى بطاريتين بحجم AAA أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

1. أزل غطاء درج البطارية:
   a اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير غطاء درج البطارية وكذلك
   b ارفع غطاء درج البطارية
   c وأخرجه من الحامل.
   d حرر زر تحرير درج البطارية.

صورة إيضاحية U

2. أخرج البطاريات من درج البطارية.

صورة إيضاحية V

3. اضبط محاذاة أقطاب البطارية للبطاريات الجديدة كما هو موضح وأدخل البطاريات في درج البطارية.
4. ركّب غطاء درج البطارية:
   a أدخل غطاء درج البطارية في الحامل الموجود في درج البطارية.
   b اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير درج البطارية.
   c أدِر غطاء درج البطارية للأسفل واضغط للأسفل حتى آخر مداه.
   d حرر زر تحرير درج البطارية (إذا لزم الأمر، اضغط قليلا من الجانب الآخر حتى يتحاذى مع المبيت).
5. التخلص من البطاريات المستخدمة طبقا للوائح السارية.

المساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

⚠ خطر

خطر على الحياة!

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

الجهاز لا يعمل

انقطاع الإمداد بالفلطية.

1. تحقق مما إذا كان قابس الطاقة موصلاً.
2. تشغيل الجهاز.
3. حرر ذراع الزناد واضغط عليها.
   يبدأ تشغيل الجهاز، بخلاف ذلك:
4. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
5. افصل قابس الكهرباء عن مقبس التيار وافحص كابل الطاقة والقابس للتحقق من عدم وجود أي تلف.
   في حالة وجود تلف، استبدل كابل الطاقة فوراً عن طريق خدمة العملاء المعتمدة.

مفتاح حماية المحرك مُفعّل.

1. إذا كان المحرك مُحمّلًا بشكل زائد، فسيفصل مفتاح حماية المحرك الجهاز عن العمل.
2. إيقاف الجهاز.
3. اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
4. تشغيل الجهاز والبدء في استعماله.

في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل، المُحرك يُصدر طنين

تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة لتمديد الكابلات.

1. لا تستخدم كابل تمديد.
2. اسحب ذراع الزناد قبل تشغيل الجهاز، ثم قم بتشغيل الجهاز.

يجب عدم شفط مواد التنظيف

يتم ضبط نوع رش غير مناسب.

1. أدر رأس فوهة الرش إلى وضع "رش مادة التنظيف".

فوهة الرغوة مع زجاجة مادة التنظيف غير مركبة في الجهاز.

1. قم بتوصيل فوهة الرغوة بزجاجة مادة التنظيف المملوءة بالجهاز.

زجاجة مادة التنظيف فارغة.

1. قم بتركيب زجاجة مادة التنظيف الكاملة.

الجهاز لا يعمل بالضغط

تم ضبط نوع رش خاطئ على رأس فوهة الرش.

1. اضبط نوع الرش الخاص بالرش بالضغط العالي.

الإمداد بالمياه منخفض للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.
2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
3. ضع خرطوم الحديقة دون التواءات.
4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.

المصفاة في وصلة المياه متسخة.

1. تنظيف المصفاة في وصلة المياه.

يوجد هواء في الجهاز.

1. تهوية الجهاز.

تقلبات شديدة في الضغط

فوهة الرش في رأس فوهة الرش متسخة

1. نظف فوهة الرش من الأمام بإبرة وإشطفها.

كمية المياه الداخلة منخفضة للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.
2. ضع خرطوم الحديقة دون التواءات.
3. تنظيف المصفاة في وصلة المياه.
4. تحقق من كمية المياه الداخلة وقم بزيادتها إذا لزم الأمر.

الشاشة تعرض عطل

صورة إيضاحية W

لا تعرض الشاشة أي شيء (a).

1. استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي.

الشاشة لا تعرض مستوى الضغط /مستوى مادة التنظيف (b).

1. افحص بطاريات مسدس الضغط العالي واستبدلها عند اللزوم.
2. قلل المسافة بين مسدس الضغط العالي والجهاز.
3. إقران مسدس الضغط العالي مجددا بالجهاز، انظر التشغيل الأولي.

لا تعرض الشاشة سوى مؤشر حالة البطارية دون مقاطع (c).

1. عطل في مسدس الضغط العالي، اتصل بخدمة العملاء.

الجهاز يُسرب

التسريب الطفيف في الجهاز أمر ضروري فنيًا.

1. في حالة وجود تسريب كثيف، يجب إبلاغ خدمة العملاء المعتمدة.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بفسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.
(العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

إنهاء التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال

إصابات

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع!

أضرار مادية

قم بتصريف المياه تمامًا من الجهاز والملحقات.

عليك حماية الجهاز والملحقات دائمًا من الصقيع.

1. ترك شد ذراع الزناد.
2. إغلق ذراع الزناد.
3. أغلق صنبور المياه.

⚠ تنويه

خطر الاحتراق!

الإصابة بالاكتواء بسبب تسرب الماء الساخن بعد التشغيل، عند فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.

إرتد ملابس حماية مناسبة.

اترك الجهاز يبرد بعد التشغيل قبل فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.

4. اترك الجهاز ليبرد أو ارتدِ قفازات واقية.
5. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
6. حرر ذراع الزناد.
7. الضغط على ذراع الزناد لمدة دقيقة بحدٍ أقصى، حتى يتوقف خروج الماء نهائيًا.

يتم تبديد الضغط المتبقي في النظام.

يتم ضخ الماء من الجهاز لمنع أضرار التجميد.

8. ترك شد ذراع الزناد.
9. اغلق ذراع الزناد.
10. إيقاف الجهاز.
11. اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
12. فك الملحقات، ثم قم بتفريغها وخزنها في الجهاز، ثم انظر حفظ الجهاز.

النقل

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!

إصابات وأضرار.

عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب مادة التنظيف المتسربة!

أضرار مادية

انقل دائمًا زجاجة المنظفات وخزّنها بينما فوهة الرغوة المثبتة في وضع قائم، وليست في وضع أفقي.

نقل الجهاز

سحب/دفع الجهاز

1. حرر قفل المقبض التلسكوبي واسحبه لأعلى حتى يستقر في مكانه.

صورة إيضاحية Q

2. قم بإمالة الجهاز على العجلات واسحبه أو ادفعه.

حمل الجهاز

3. حرر قفل المقبض التلسكوبي وادفعه نحو بعضه.
4. ارفع الجهاز من المقبض التلسكوبي ومقبض الحمل، وقم بحمله.

نقل الجهاز في السيارة

5. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

التخزين

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!

إصابات وأضرار.

عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب مادة التنظيف المتسربة!

أضرار مادية

انقل دائمًا زجاجة المنظفات وخزّنها بينما فوهة الرغوة المثبتة في وضع قائم، وليست في وضع أفقي.

حفظ الجهاز

⚠ تنويه

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال

إصابات

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

1. إيقاف التشغيل، انظر إنهاء التشغيل.
2. فك أنبوب الرش من مسدس الضغط العالي.
3. ضع أنبوب الرش في حامل أنبوب الرش أو قم بتثبيتها في مكانها.
4. اضغط زر تحرير خرطوم الضغط العالي، واسحب خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
5. صرّف المياه من مسدس الضغط العالي.
6. ضع مسدس الضغط العالي في حامل مسدس الضغط العالي.

تنبيه

خطر حدوث ضرر إذا كان اتجاه اللف خاطئ.

أضرار في خرطوم الضغط العالي

لا تُدر بكرة خرطوم الضغط العالي إلا في الاتجاه المشار إليه.

7. أدر المقبض المرفقي في اتجاه عقارب الساعة للف خرطوم الضغط العالي.

صورة إيضاحية R

8. قم بتخزين كابل الطاقة على حامل كابل الطاقة.

صورة إيضاحية S

قبل فترات التخزين الطويلة، يُرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع!

أضرار مادية

قم بتصريف المياه تمامًا من الجهاز والملحقات.

عليك حماية الجهاز والملحقات دائمًا من الصقيع.

1. ضخ الماء من الجهاز، انظر إنهاء التشغيل.
2. فك الملحقات وقم بتصريف الماء، انظر حفظ الجهاز.
3. خزّن الملحق في الجهاز، واحفظه في منطقة محمية من التجمد، انظر حفظ الجهاز.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر على الحياة!

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

الجهاز لا يحتاج للصيانة، أي أنه لا يلزم القيام بأعمال الصيانة بشكل منتظم.

الرش المسطحة الضيق		
مستويات الضغط	البيان	موصى بها على سبيل المثال
2		سيارات / دراجات نارية، أسطح القرميد، الجدران المليسة، أثاث بلاستيكي
ECO		للأسطح الخشبية والدراجات ومفروشات من القش

الرش الدوار		
مستويات الضغط	البيان	موصى بها على سبيل المثال
3		الاتساخات العنيدة بشكل خاص على بلاط الحجر، الأسفلت، الأسطح المعدنية، أدوات الحديقة (عربة اليد، المجرفة، وغير ذلك)
2		
ECO		

الرش المسطح / رش مادة التنظيف عموديًا

للعمل مع الرش المسطح / رش مادة التنظيف عموديًا، أدر مقبض مسدس الضغط العالي بزاوية 90 درجة.

تنبيه

خطر وقوع ضرر عند إدارة مقبض مسدس الضغط العالي

أضرار في مسدس الضغط العالي.

حرر ذراع الزناد قبل تدوير مقبض مسدس الضغط العالي.

1. اغلق ذراع الزناد.
2. لتدوير مقبض مسدس الضغط العالي:
   a اضغط على زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي
   b وأدر مقبض مسدس الضغط العالي بزاوية 90 درجة حتى تعشيق زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي بشكل مسموع.

صورة إيضاحية P

التشغيل باستخدام مواد التنظيف

⚠ خطر

المخاطر الصحية بسبب مواد التنظيف!

أضرار صحية جسيمة

يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة لمواد التنظيف.

ارتدِ تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

تنبيه

خطر حدوث ضرر من جراء مواد التنظيف غير المناسبة!

أضرار مادية

لا تستخدم سوى مواد تنظيف معتمدة من شركة Kärcher ومناسبة للأشياء المراد تنظيفها.

احرص على مراعاة إرشادات السلامة وتوصيات الجرعات والإرشادات المرفقة بمواد التنظيف.

تعامل باقتصادية مع المنظفات.

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب التعرض الطويل جدًا لمواد التنظيف وجفافها!

أضرار مادية

لا تضع رغوة التنظيف على الأسطح الساخنة وقم بمراعاة أقصى وقت للتعرض.

لا تترك رغوة التنظيف حتى تجف.

إرشاد

تضمن مواد التنظيف التي تطرحها KÄRCHER تنفيذ الأعمال بفعالية ودون أعطال. يرجى طلب المشورة أو قم بمراعاة منشورات معلومات مواد التنظيف الخاصة بنا.

1. يمكن إضافة مادة التنظيف أو وضعها باستخدام فوهة الرغوة.

الخلط

a قم بتركيب فوهة الرغوة في الجهاز.
موضع ذراع معايرة الرغوة ليس مهمًا.

b اضبط رش مادة التنظيف ومستوى المنظف المناسب، انظر اضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى مادة التنظيف.
أثناء التشغيل، يتم خلط مادة التنظيف بتيار المياه.

استخدام فوهة الرغوة

a فك فوهة الرغوة الموجودة في الجهاز وقم بتثبيتها على مسدس الضغط العالي بدلاً من أنبوب الرش.
استخدم ذراع معايرة الرغوة لضبط الكمية المطلوبة من الرغوة.

2. حرر ذراع الزناد.
3. اضغط على ذراع الزناد ورش مادة التنظيف باعتدال على الأسطح الجافة.
4. دع مادة التنظيف تحدث تأثيرها (دون أن تجف).
5. اشطف الاتساخات التي تفككت باستخدام نوع الرش المناسب، انظر التشغيل بدون استخدام مواد تنظيف.

التشغيل بدون استخدام مواد تنظيف

تنبيه

تنبيه، خطر حدوث ضرر بسبب نوع الرش الصغير جدًا أو غير الكافي

أضرار في الأسطح المطلية أو الحساسة

حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية.

لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام التيار الدوار.

1. اضبط نوع الرش ومستوى لضغط المناسبين لمهمة التنظيف والجسم، انظر اضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى مادة التنظيف
2. حرر ذراع الزناد.
3. اسحب ذراع الزناد، وقم بإجراء التنظيف.

قطع عملية التشغيل

1. ترك شد ذراع الزناد.
الجهاز يتوقف. يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.
2. اغلق ذراع الزناد.
3. ضع مسدس الضغط العالي في حامل مسدس الضغط العالي.
4. في فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق، اغلق الجهاز.

شفط الماء من الخزانات

تم تجهيز هذا الجهاز بخرطوم شفط من KÄRCHER لامتصاص الماء مثلاً من . براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. املأ خرطوم الشفط KÄRCHER بالمياه.
3. أدر خرطوم الشفط KÄRCHER من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه.

تصريف الهواء من الجهاز

إرشاد

لتصريف هواء الجهاز، لا تُركب أنبوب الرش أو فوهة الرغوة على مسدس الضغط العالي.

1. قم بتشغيل الجهاز عن طريق إدارة مفتاح الجهاز إلى الموضع "I".
   لإيقاف تشغيل الجهاز، قم بتدوير مفتاح الجهاز إلى الموضع "0".

صورة إيضاحية L

2. حرر ذراع الزناد.

صورة إيضاحية M

3. اسحب ذراع الزناد.
   الجهاز يعمل.
4. اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.

إرشاد

بمجرد تركيب فوهة الرغوة على الجهاز، تُضاف مادة التنظيف.

5. ترك شد ذراع الزناد.
6. اغلق ذراع الزناد.

التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال

إصابات

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

تنبيه

خطر حدوث أضرار عند تشغيل المضخات على الجاف

تضرر المضخة

أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يتراكم الضغط في غضون دقيقتين.
تصرف وفقًا للتعليمات الواردة في المساعدة في حالة حدوث أعطال.

اضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى مادة التنظيف

1. اغلق ذراع الزناد.
2. قم بمحاذاة أدخل أنبوب النفث في مُسدس الضغط العالي وثبته من خلال إدارته بزاوية 90°.

صورة إيضاحية N

تنبيه

خطر حدوث تلف عند إدارة رأس فوهة الرش أثناء التشغيل

تلفيات في أنبوب النفث

حرر ذراع الزناد قبل تدوير رأس فوهة الرش.

3. أدر رأس فوهة الرش لضبط نوع الرش المناسب لمهمة التنظيف والجسم.
   يجب أن يشير الرسم التخطيطي المعنى إلى الأعلى.

صورة إيضاحية O

4. باستخدام الزر "+" أو الزر "-" في مسدس الضغط العالي، يمكن أن يتم اختيار مستويات الضغط أو جرعات مواد التنظيف.

إرشاد

يمكن أن تختلف حساسية المواد بشكل كبير اعتمادًا على العمر الزمني والحالة. وبالتالي فإن التوصيات غير ملزمة.

إرشاد

لتقليل استهلاك الطاقة والمياه، اضبط مستوى الضغط ECO (غير متاح بالتزامن مع رش مادة التنظيف).
في مستوى الضغط ECO، يتم خفض متوسط استهلاك الطاقة والمياه على النحو التالي مقارنة بمستوى الضغط 3:

- **الجهاز K 5**
  متوسط استهلاك الطاقة: - 35 %
  متوسط استهلاك المياه: - 25 %
- **الجهاز K 7**
  متوسط استهلاك الطاقة: - 35 %
  متوسط استهلاك المياه: - 30 %

رش مادة التنظيف

درجة	البيان	موصى بها على سبيل المثال
1		جميع الأسطح المناسبة لاستخدام مواد التنظيف. تعيير جرعة مكثف مادة التنظيف حسب اللزوم.
2		

الرش المسطح العريض

مستويات الضغط	البيان	موصى بها على سبيل المثال
3		المركبات والدراجات النارية وأسطح الطوب / الحجر الرملي
2		الدراجات، الجدران الملصقة
ECO		الأسطح الخشبية، والأثاث البلاستيكي / الراتان

الرش المسطحة الضيق

مستويات الضغط	البيان	موصى بها على سبيل المثال
3		على سبيل المثال، البلاط الحجري والأسفلت والأسطح المعدنية وأدوات الحدائق (عربة اليد، المجرفة، الخ)

تركيب حامل مسدس الضغط العالي

1. قم بتركيب حامل مسدس الضغط العالي:
   a أدخل حامل مسدس الضغط العالي في الفتحات الموجودة على الجهاز واضغطه
   b اضغط للأسفل حتى يثبت في مكانه.

صورة إيضاحية E

تركيب حامل كابل الطاقة

1. قم بتركيب حامل كابل الطاقة:
   a أدخل حامل كابل الطاقة في الفتحات الموجودة على الجهاز واطوه
   b في الجهاز حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.

صورة إيضاحية F

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.

صورة إيضاحية G

تركيب فوهة الرغوة في الجهاز

1. اربط فوهة الرغوة في زجاجة مواد التنظيف.

صورة إيضاحية H

2. ثبت فوهة الرغوة في الجهاز.
3. للفك، اضغط على زر تحرير فوهة الرغوة وافصل فوهة الرغوة من الجهاز.

التشغيل الأولي

إرشاد

إذا لم ترغب بالتحكم بالجهاز عن طريق جهازك المحمول عبر اتصال Bluetooth®فيكفي تنفيذ الخطوات الواردة في قسم "إقران مسدس الضغط العالي".

يجب تنزيل التطبيق وتسجيل جهازك

1. قم بتشغيل البلوتوث في جهازك المحمول.
2. تنزيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden (انظر تطبيق KÄRCHER Home & Garden App).
3. بدء تشغيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
4. تسجيل الدخول في تطبيق KÄRCHER Home & Garden. إنشاء حساب لهذا إذا لزم الأمر.
5. امسح كود الاستجابة السريعة الموجود على العبوة. فيتم تسجيل منظف الضغط العالي.

إرشاد

إذا لم تكن العبوة التي تحتوي على رمز الاستجابة السريعة متاحة، فقم بتسجيل الجهاز برقم الجزء والرقم التسلسلي. يتواجد الرقمين على لوحة الطراز.

6. يجب اتباع تعليمات تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

إقران مسدس الضغط العالي

7. إدخال قابس شبكة الطاقة في المقبس. يتحول الجهاز إلى وضع الاقتران لمدة 60 ثانية. خلال هذا الوقت، يمكن إقران مسدس الضغط العالي.
8. اضغط على الزر "+" بمسدس الضغط العالي لمدة 5 ثوانٍ على الأقل. اتصال Bluetooth®بين الجهاز المحمول والجهاز جار إنشاؤه. إذا كان الاقتران ناجحا، فإن مستويات الضغط وكذلك رمز الاتصال اللاسكي Bluetooth®ستظهر على الشاشة.

إرشاد

إذا لزم الأمر، فإن Bluetooth®اتصال سيتم إنشاؤه في وقتٍ لاحق. للقيام بذلك، اضغط على الزر "-" لمدة 5 ثوانٍ على الأقل.

9. إذا فشلت محاولة الإقران:
   a اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
   b الانتظار لمدة 20 ثانية.
   c إقران مسدس الضغط العالي مجددا.

بدء التشغيل

إرشاد

الجهاز K 7:

احرص على عدم تجاوز الحد الأقصى لمقاومة الشبكة المسموح به في نقطة الاتصال، انظر البيانات الفنية. وإلا، فقد يحدث عند تشغيل الجهاز تداخل أو تأثير سلبي على أجهزة كهربائية أخرى (مثل وميض المصباح).

في حالة الشك بشأن نقاط التوصيل للمقاومة بالشبكة الموجودة، يرجى الاتصال بشركة إمداد الطاقة الخاصة بك.

1. نصب الجهاز على أرضية مستوية.

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند التشغيل بخرطوم ضغط عالي ملفوف!

أضرار في خرطوم الضغط العالي

فك خرطوم الضغط العالي بالكامل ووضعه دون عقد أو عروات أو التواءات قبل تشغيل الجهاز.

2. اسحب خرطوم الضغط العالي بالكامل من بكرة الخرطوم.
3. أخرج خرطوم الضغط العالي دون أي عقد أو عروات أو التواءات محتملة.
4. تركيب خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي.
   a اضبط محاذاة خرطوم الضغط العالي وكذلك
   b أدخل خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

صورة إيضاحية I

5. التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.
6. قم بفك كابل الطاقة بالكامل.

صورة إيضاحية L

7. إدخال قابس شبكة الطاقة في المقبس.

توصيل الإمداد بالمياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب المياه الملوثة!

الاتساخات في المياه قد تؤدي إلى تضرر مضخة الضغط العالي والملحقات.

لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بمياه نقية وصافية دون شوائب أو إضافات.

لا تستخدم المياه الملوثة أو مياه الصرف الصحي أو المياه المالحة.

توصيك شركة Kärcher باستخدام فلتر مياه من Kärcher بشكل اختياري.

1. افحص ضغط ودرجة حرارة وكمية المياه الجاري الإمداد بها لضمان الامتثال للمتطلبات، انظر البيانات الفنية.

إرشاد

يجب مراعاة التشريعات التي ينص عليها مرفق الإمداد بالماء.

التوصيل بصنبور المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي.

لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.

1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

إرشاد

*خرطوم حديقة مقوى بالنسيج ضروري قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجاريًا.

صورة إيضاحية K

2. توصيل خرطوم الحديقة بصنبور المياه.
3. فتح صنبور المياه بالكامل.

أعمال التنظيف التي ينتج عنها مياه صرف تحتوي على الزيت، مثل يُسمح بغسل المحركات وغسل الجزء السفلي من الهيكل فقط في أماكن الغسيل المزودة بفاصل للزيوت.

لا يُسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا يُسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.

استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)
تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:
www.kaercher.de/REACH

الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منظفات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.
منظفات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات.
تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع *www.kaercher.com*.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

نظرة عامة للجهاز

للصور، انظر صفحات الأشكال
الرسوم التوضيحية مثالية، وقد تختلف التفاصيل
صورة إيضاحية A

① رأس فوهة الرش
② أنبوب الرش
③ مقبض مسدس الضغط العالي
④ زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي
⑤ مسدس الضغط العالي
⑥ زر تحرير خرطوم الضغط العالي
⑦ ذراع الزناد
⑧ زر تحرير غطاء درج البطارية
⑨ غطاء درج البطارية
⑩ درج البطارية
⑪ الشاشة
⑫ الزر "+"
⑬ الزر "-"
⑭ مقبض قفل ذراع الزناد
⑮ خرطوم الضغط العالي
⑯ حامل مسدس الضغط العالي
⑰ بكرة خرطوم الضغط العالي
⑱ مقبض عمود الكرنك
⑲ مفتاح الجهاز
⑳ عجلة
㉑ مقبض تلوسكوبي
㉒ زر تحرير المقبض التلسكوبي
㉓ حامل كابل الطاقة
㉔ كابل الشبكة
㉕ قابس الشبكة
㉖ لوحة الطراز
㉗ مقبض الحمل (الجهاز K 7)
㉘ مقبض الحمل
㉙ * خرطوم الحدائق
㉚ توصيل وصلة المياه
㉛ ** خرطوم شفط KÄRCHER
㉜ مصفاة
㉝ وصلة الإمداد بالمياه
㉞ زجاجة مواد التنظيف
㉟ المنفث الرغوي
㊱ حامل ماسورة الرش
㊲ زر تحرير فوهة الرغوة
㊳ ذراع معايرة الرغوة

* ضروري بشكل إضافي
** متوفر اختياريًا

نظرة عامة على الشاشة

صورة إيضاحية B

① مستوى الضغط ECO
② مستوى الضغط 2
③ مستوى الضغط 3
④ Bluetooth®الرمز (يومض أثناء إنشاء الاتصال)
⑤ مؤشر حالة البطارية
3 مقاطع تضيء = ممتلئة
مقطعان يضيئان = متوسطة الشحن
مقطع واحد مضاء = فارغة تقريبًا
مقطع واحد يومض = فارغة
⑥ رمز الاتصال بالراديو (يومض أثناء إنشاء الاتصال وعندما يكون الاتصال ضعيفًا)
⑦ مستوى مادة التنظيف 2
⑧ مستوى مادة التنظيف 1

Bluetooth®علامة الكلمة والشعار هي علامات تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات التجارية من قبل شركة Alfred Kärcher SE & Co. KG يكون بموجب ترخيص.

التركيب

للأشكال، انظر صفحة الصور.
قبل بدء التشغيل يجب بتركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز.

تركيب المقبض التلسكوبي

1. إدخال المقبض التلسكوبي في الجهاز حتى يثبت بصوت مسموع.

صورة إيضاحية C

تركيب حامل ماسورة الرش (الجهاز K 5)

1. تركيب حامل ماسورة الرش:
a أدخل حامل ماسورة الرش في الفتحات الموجودة على الجهاز واطوه
b للأعلى حتى يتعشق في مكانه بصوتٍ مسموع.

صورة إيضاحية D

المحتويات

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App 276
إرشادات عامة 276
إرشادات السلامة 276
تجهيزات السلامة 276
رموز على الجهاز 276
حماية البيئة 276
الاستخدام المطابق للتعليمات 277
الملحقات التكميلية وقطع الغيار 277
محتوى التسليم 277
نظرة عامة للجهاز 277
التركيب 277
التشغيل الأولي 278
بدء التشغيل 278
التشغيل 279
النقل 281
التخزين 281
العناية والصيانة 281
المساعدة في حالة حدوث أعطال 282
الضمان 282
البيانات الفنية 283

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- نصائح الاستخدام ومعارف الخبراء
- معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
- وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
- المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير

امسح الكود على العبوة أو حمّل تطبيق KÄRCHER Home &Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجّل منتجك بسهولة.

إرشادات عامة



يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل أول استخدام للجهاز وكذلك إرشادات السلامة المرفقة. ثم يجب استخدام الجهاز وفقا لذلك. عليك الاحتفاظ بكلا الكتيبين وذلك للاستخدام اللاحق أو تسليمهما للمالك التالي.

إرشادات السلامة

الجهاز المزود ببطاريات

⚠ **خطر** • قد يبتلع الأطفال أو من يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية البطاريات بسبب نقص الخبرة أو المعرفة. ابق البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال وهؤلاء الأشخاص. ابتلاع البطارية حالة طارئة تتطلب تلقي عناية طبية فورية. • لا تعرض الجهاز والبطارية إلى أشعة الشمس القوية، الحرارة أو النار.

⚠ **تحذير** • يعد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن أمرا خطيرا للغاية ويمكن أن يؤدي إلى انفجارات وحرائق وأضرار جسيمة. لا تشحن سوى البطاريات التي تم تمييزها بوضوح على أنها قابلة لإعادة الشحن. • السائل المتسرب من البطارية قد يسبب تهيجات جلدية أو حروق أو يضر العينين. تحتوي البطاريات على مواد سامة قد تسبب مشاكل صحية إذا تم ابتلاعها أو استنشاقها. ارتد دائما القفازات عند التعامل مع البطارية التي بها تسريب لتجنب ملامسة الجلد. إذا لامس السائل المتسرب الجلد أو العينين، فاشطف المناطق المصابة على الفور وجيدًا بالماء واستشر الطبيب. • قد يتسبب قصر الدائرة الطرفية (+/-) لأقطاب البطارية في حدوث انفجار واشتعال. لا تقصر دائرة الاقطاب (+/-) في البطارية والجهاز. لا تقم بتخزين البطاريات في حاويات معدنية أو بأجزاء معدنية أخرى.

⚠ **تنويه** • تحتوي البطاريات على مكونات خطرة قد تسبب أضراراً جسيمة بالبيئة. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية، ولكن بشكل صحيح في نقطة التجميع أو مركز إعادة التدوير.

⚠ **تنبيه** • يوجد في هذا الجهاز بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. حيز البطارية محمي تقنيًا من الفتح العرضي. علبك أيضا مراعاة الإرشادات في دليل التشغيل عند تبديل البطارية. • عند تركيب البطاريات ، انتبه إلى القطبية الصحيحة وفقا للعلامات الموجودة في حيز البطارية (+/-) وعلى البطاريات. • لا تخلط البطاريات الجديدة والقديمة أو بطاريات من أنواع مختلفة، فقد يتسبب ذلك في تفريغ غير متساو وحدوث ضرر. • لا تستخدم البطاريات التالفة أو المعدلة. • أزل البطاريات من الجهاز إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة لمنع التسرب والتآكل. • يجب إزالة البطاريات التالفة أو الفارغة من الجهاز، والتخلص منها طبقًا للقوانين السارية.

العناية والصيانة

⚠ **تحذير** • افصل القابس الكهربائي قبل إجراء أي أعمال للصيانة والعناية. • يجب ألا يتم أعمال التنظيف وصيانة المستخدم من قبل الأطفال.

⚠ **تنويه** • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قِبل مركز خدمة معتمدة فقط.

تنبيه • لا تستخدم مادة الأسيتون أو مواد حمضية غير مخففة أو مواد مذيبة لأن هذه المواد ستضر بالمواد المستخدمة في الجهاز.

تجهيزات السلامة

⚠ **تحذير**

خطر الإصابة!

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم فعاليتها.

لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

مقبض قفل ذراع الزناد

مقبض قفل ذراع الزناد يحجب ذراع الزناد ويحول دون بدء تشغيل الجهاز بلا قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

إذا تم تحرير ذراع الزناد، يوقف مفتاح الضغط مضخة الضغط العالي، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند شد ذراع الزناد فتعمل مضخة الضغط العالي.

مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للغاية، يُغلق مفتاح حماية المحرك الجهاز.

رموز على الجهاز



لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، أو الحيوانات، أو أي معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.

حماية الجهاز من التجمد.



لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.

حماية البيئة



المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. لا تتخلص من العبوات في النفايات المنزلية، بل يجب وضعها في نفايات إعادة التدوير.



تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيّمة قابلة لإعادة التدوير وغالبًا ما تحتوي أيضًا على مكونات مثل البطاريات أو المراكمات أو حزم البطاريات أو مواد التشحيم أو الزيوت والتي قد تُشكل خطورة على الصحة والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية. قم بإزالة البطاريات والمراكمات وحزم البطارية من الجهاز القديم، حيث تم شرح طريقة الإزالة في دليل التشغيل. تخلص من البطارية والمراكمات وحزم البطارية بشكل منفصل عبر أنظمة تجميع مناسبة.

REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download and easy product registration in Home & Garden App or website.

karcher.com/register

DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)